QRVA 55 **059**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Questions et réponses écrites

Schriftelijke vragen en antwoorden

15-07-2021

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	:	*Parti Socialiste*
VB	:	*Vlaams Belang*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	:	*Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
Vooruit	:	*Vooruit*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:		*Afkorting bij de numering van de publicaties:*	
DOC 55 0000/000	*Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénaire*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

SOMMAIRE INHOUD

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 1er octobre 2020.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 1 oktober 2020.

Page/Blz. 5

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

Page/Blz. 17

	Page Blz.	
Premier ministre	-	Eerste minister
Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail	17	Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales	18	Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité	18	Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude	24	Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding
Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	29	Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste	-	Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	47	Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique	50	Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris	-	Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris
Ministre de la Défense	62	Minister van Defensie
Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal	-	Minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal
Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	-	Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes	-	Minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden
Ministre de l'Énergie	-	Minister van Energie
Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail	65	Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk

	Page Blz.	
Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre	-	Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister
Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité	66	Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	70	Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	-	Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Page/Blz. 75

	Page Blz.	
Premier ministre	75	Eerste minister
Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail	82	Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales	92	Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité	137	Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude	200	Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding
Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	-	Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste	217	Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	242	Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	282	Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris	304	Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris
Ministre de la Défense	323	Minister van Defensie
Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal	332	Minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal
Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	333	Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes	349	Minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden
Ministre de l'Énergie	353	Minister van Energie
Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail	-	Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk
Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre	358	Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister

	Page Blz.	
Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité	-	Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	-	Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	363	Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

Page/Blz. 369

Liste clôturée le 15/07/2021.

Lijst afgesloten op 15/07/2021.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 1er octobre 2020.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 1 oktober 2020.

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk							
02-12-2020	110	**Ellen Samyn**	34	23-12-2020	139	**Steven Matheï**	36
14-01-2021	155	**Nadia Moscufo**	40	26-01-2021	182	**Björn Anseeuw**	41
29-01-2021	196	**Christophe Lacroix**	42	26-02-2021	264	**Nadia Moscufo**	46
15-03-2021	283	**Nathalie Muylle**	48	16-04-2021	334	**Kattrin Jadin**	53
16-04-2021	335	**Kattrin Jadin**	53	19-04-2021	340	**Wim Van der Donckt**	53
22-04-2021	345	**Kattrin Jadin**	55	27-04-2021	359	**Emir Kir**	55
06-05-2021	384	**Melissa Depraetere**	56	06-05-2021	385	**Melissa Depraetere**	56
10-05-2021	390	**Barbara Pas**	56	17-05-2021	399	**Steven Matheï**	57
31-05-2021	423	**Caroline Taquin**	58	08-06-2021	432	**Ellen Samyn**	59
Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen							
03-06-2021	334	**Sophie Thémont**	59				
Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit							
30-10-2020	20	**Jef Van den Bergh**	30	18-11-2020	149	**Emir Kir**	32
19-11-2020	159	**Jef Van den Bergh**	34	07-12-2020	202	**Nicolas Parent**	35
15-01-2021	265	**Maria Vindevoghel**	40	25-01-2021	286	**Bert Wollants**	41
25-01-2021	287	**Michel De Maegd**	41	26-01-2021	289	**Tomas Roggeman**	41
26-01-2021	294	**Sigrid Goethals**	41	27-01-2021	300	**Gaby Colebunders**	41
01-02-2021	309	**Emmanuel Burton**	42	01-02-2021	310	**Jef Van den Bergh**	42
02-02-2021	314	**Jef Van den Bergh**	42	03-02-2021	317	**Tomas Roggeman**	42
03-02-2021	318	**Jef Van den Bergh**	42	03-02-2021	320	**Emmanuel Burton**	42
03-02-2021	321	**Emmanuel Burton**	42	03-02-2021	322	**Emir Kir**	42
03-02-2021	323	**Emir Kir**	42	05-02-2021	336	**Sigrid Goethals**	43
09-02-2021	344	**Tomas Roggeman**	43	09-02-2021	345	**Hugues Bayet**	43
10-02-2021	348	**Pieter De Spiegeleer**	43	12-02-2021	349	**Marie-Christine Marghem**	44

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-02-2021	351	**Jef Van den Bergh**	44	12-02-2021	354	**Caroline Taquin**	44
12-02-2021	355	**Christophe Bombled**	44	18-02-2021	358	**Jef Van den Bergh**	45
18-02-2021	359	**Jef Van den Bergh**	45	18-02-2021	360	**Tomas Roggeman**	45
18-02-2021	361	**Wouter Raskin**	45	18-02-2021	362	**Wouter Raskin**	45
18-02-2021	364	**Cécile Thibaut**	45	18-02-2021	365	**Cécile Thibaut**	45
19-02-2021	368	**Patrick Prévot**	45	19-02-2021	371	**Sigrid Goethals**	45
19-02-2021	372	**Frank Troosters**	45	24-02-2021	376	**Joris Vandenbroucke**	45
24-02-2021	379	**Julie Chanson**	45	01-03-2021	394	**Frank Troosters**	46
01-03-2021	395	**Frank Troosters**	46	03-03-2021	400	**Hervé Rigot**	46
03-03-2021	401	**Josy Arens**	46	04-03-2021	402	**Tomas Roggeman**	47
04-03-2021	403	**Katleen Bury**	47	04-03-2021	404	**Caroline Taquin**	47
04-03-2021	405	**Jean-Marc Delizée**	47	05-03-2021	409	**Eric Thiébaut**	47
08-03-2021	414	**Tomas Roggeman**	47	09-03-2021	418	**Joris Vandenbroucke**	47
09-03-2021	419	**Emir Kir**	47	09-03-2021	421	**Tomas Roggeman**	47
10-03-2021	423	**Marianne Verhaert**	47	10-03-2021	424	**Marianne Verhaert**	47
11-03-2021	425	**Nicolas Parent**	48	11-03-2021	426	**Nicolas Parent**	48
16-03-2021	433	**Raoul Hedebouw**	48	16-03-2021	435	**Sophie Rohonyi**	48
17-03-2021	441	**Michel De Maegd**	48	22-03-2021	432	**Tomas Roggeman**	50
18-03-2021	442	**Caroline Taquin**	50	18-03-2021	443	**Raoul Hedebouw**	50
18-03-2021	444	**Raoul Hedebouw**	50	19-03-2021	445	**Joris Vandenbroucke**	50
22-03-2021	450	**Kristien Van Vaerenbergh**	50	23-03-2021	454	**Kattrin Jadin**	50
24-03-2021	457	**Mélissa Hanus**	50	29-03-2021	469	**Georges Dallemagne**	51
29-03-2021	471	**Kattrin Jadin**	51	29-03-2021	472	**Kattrin Jadin**	51
29-03-2021	473	**Mélissa Hanus**	51	31-03-2021	480	**Barbara Pas**	51
31-03-2021	481	**Barbara Pas**	51	31-03-2021	486	**Barbara Pas**	51
31-03-2021	487	**Barbara Pas**	51	31-03-2021	488	**Barbara Pas**	51
02-04-2021	503	**Marianne Verhaert**	52	08-04-2021	515	**Tomas Roggeman**	53
09-04-2021	520	**Kristien Van Vaerenbergh**	53	09-04-2021	521	**Jef Van den Bergh**	53
09-04-2021	522	**Marianne Verhaert**	53	19-04-2021	529	**Frank Troosters**	53
21-04-2021	531	**Pieter De Spiegeleer**	53	23-04-2021	536	**Kristof Calvo**	55
23-04-2021	538	**Emmanuel Burton**	55	23-04-2021	539	**Emmanuel Burton**	55
23-04-2021	540	**Emmanuel Burton**	55	23-04-2021	543	**Frank Troosters**	55
26-04-2021	544	**Vincent Scourneau**	55	26-04-2021	545	**Vincent Scourneau**	55
26-04-2021	549	**Emir Kir**	55	28-04-2021	553	**Sophie Rohonyi**	55
05-05-2021	556	**Sophie Thémont**	55	06-05-2021	557	**Vincent Scourneau**	56
06-05-2021	558	**Sophie Rohonyi**	56	06-05-2021	559	**Kim Buyst**	56
06-05-2021	560	**Sophie Rohonyi**	56	06-05-2021	561	**Josy Arens**	56

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-05-2021	562	**Josy Arens**	56	07-05-2021	565	**Frank Troosters**	56
11-05-2021	570	**Emmanuel Burton**	56	18-05-2021	579	**Tomas Roggeman**	57
18-05-2021	580	**Frank Troosters**	57	19-05-2021	582	**Frank Troosters**	57
19-05-2021	585	**Jef Van den Bergh**	57	20-05-2021	587	**Frank Troosters**	58
21-05-2021	592	**Frank Troosters**	58	26-05-2021	594	**Tim Vandenput**	58
26-05-2021	595	**Frank Troosters**	58	26-05-2021	596	**Frank Troosters**	58
26-05-2021	597	**Frank Troosters**	58	27-05-2021	598	**Katrien Houtmeyers**	58
27-05-2021	599	**Marie-Colline Leroy**	58	27-05-2021	600	**Joris Vandenbroucke**	58
28-05-2021	602	**Frank Troosters**	58	28-05-2021	605	**Nicolas Parent**	58
28-05-2021	606	**Tomas Roggeman**	58	31-05-2021	607	**Jef Van den Bergh**	58
31-05-2021	608	**Caroline Taquin**	58	02-06-2021	610	**Vincent Scourneau**	58
03-06-2021	613	**Jef Van den Bergh**	59	03-06-2021	614	**Tomas Roggeman**	59
04-06-2021	615	**Jef Van den Bergh**	59	04-06-2021	616	**Tania De Jonge**	59
07-06-2021	617	**Tomas Roggeman**	59	08-06-2021	618	**Mélissa Hanus**	59
09-06-2021	619	**Tomas Roggeman**	59				

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude
Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding

18-12-2020	146	**Joy Donné**	36	25-03-2021	320	**Barbara Pas**	51
25-03-2021	321	**Kattrin Jadin**	51	30-03-2021	332	**Vincent Scourneau**	51
31-03-2021	334	**Steven Matheï**	51	09-04-2021	359	**Kristien Van Vaerenbergh**	53
13-04-2021	368	**Vincent Scourneau**	53	20-04-2021	381	**Wouter Vermeersch**	53
23-04-2021	388	**Annick Ponthier**	55	26-04-2021	390	**Vincent Scourneau**	55
26-04-2021	391	**Vincent Scourneau**	55	26-04-2021	393	**Vincent Scourneau**	55
29-04-2021	398	**Wouter Vermeersch**	55	30-04-2021	403	**Ellen Samyn**	55
03-05-2021	404	**Christian Leysen**	55	06-05-2021	410	**Melissa Depraetere**	56
10-05-2021	412	**Eric Thiébaut**	56	10-05-2021	414	**Barbara Pas**	56
11-05-2021	418	**Theo Francken**	56	12-05-2021	420	**Philippe Goffin**	56
18-05-2021	429	**Steven Matheï**	57	18-05-2021	430	**Barbara Pas**	57
19-05-2021	434	**Steven Matheï**	57	19-05-2021	439	**Steven Matheï**	57
19-05-2021	440	**Dieter Vanbesien**	57	20-05-2021	441	**Frank Troosters**	58
20-05-2021	444	**Kattrin Jadin**	58	21-05-2021	448	**Frank Troosters**	58
27-05-2021	458	**Steven Matheï**	58	27-05-2021	459	**Steven Matheï**	58
28-05-2021	460	**Steven Matheï**	58	01-06-2021	465	**Joy Donné**	58
01-06-2021	470	**Catherine Fonck**	58	01-06-2021	473	**Dieter Vanbesien**	58
01-06-2021	474	**Dieter Vanbesien**	58	02-06-2021	477	**Joris Vandenbroucke**	58
03-06-2021	485	**Wouter Vermeersch**	59	07-06-2021	487	**Steven Matheï**	59
08-06-2021	488	**Steven Matheï**	59	08-06-2021	489	**Steven Matheï**	59
09-06-2021	491	**Jef Van den Bergh**	59				

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid							
30-10-2020	10	**Valerie Van Peel**	30	04-11-2020	22	**Nawal Farih**	30
04-11-2020	33	**Els Van Hoof**	30	05-11-2020	43	**Emir Kir**	31
05-11-2020	44	**Emir Kir**	31	05-11-2020	51	**Frieda Gijbels**	31
05-11-2020	54	**Frieda Gijbels**	31	05-11-2020	65	**Sofie Merckx**	31
05-11-2020	66	**Sofie Merckx**	31	05-11-2020	69	**Nawal Farih**	31
05-11-2020	71	**Nawal Farih**	31	06-11-2020	78	**Gaby Colebunders**	31
06-11-2020	80	**Nawal Farih**	31	06-11-2020	88	**Tom Van Grieken**	31
09-11-2020	89	**Nawal Farih**	31	10-11-2020	109	**Caroline Taquin**	31
10-11-2020	111	**Sofie Merckx**	31	10-11-2020	113	**Caroline Taquin**	31
10-11-2020	121	**Caroline Taquin**	31	12-11-2020	126	**Caroline Taquin**	32
12-11-2020	135	**Sophie Thémont**	32	12-11-2020	141	**Emir Kir**	32
16-11-2020	144	**Steven Creyelman**	32	16-11-2020	149	**Steven Creyelman**	32
16-11-2020	153	**Steven Creyelman**	32	16-11-2020	156	**Dominiek Sneppe**	32
16-11-2020	157	**Dominiek Sneppe**	32	17-11-2020	163	**Emir Kir**	32
17-11-2020	164	**Robby De Caluwé**	32	19-11-2020	175	**Steven Creyelman**	34
19-11-2020	177	**Annick Ponthier**	34	20-11-2020	191	**Caroline Taquin**	34
23-11-2020	203	**Emmanuel Burton**	34	24-11-2020	209	**Emir Kir**	34
24-11-2020	218	**Barbara Pas**	34	30-11-2020	233	**Ellen Samyn**	34
02-12-2020	247	**Frieda Gijbels**	34	04-12-2020	257	**Barbara Creemers**	35
07-12-2020	259	**Kattrin Jadin**	35	08-12-2020	262	**Vincent Scourneau**	35
16-12-2020	289	**Caroline Taquin**	36	16-12-2020	290	**Caroline Taquin**	36
18-12-2020	296	**Kattrin Jadin**	36	18-12-2020	297	**Emir Kir**	36
18-12-2020	299	**Barbara Pas**	36	18-12-2020	301	**Sophie Thémont**	36
05-01-2021	320	**Sigrid Goethals**	38	06-01-2021	325	**Thierry Warmoes**	38
08-01-2021	330	**Emir Kir**	39	11-01-2021	332	**Caroline Taquin**	39
11-01-2021	334	**Frieda Gijbels**	39	12-01-2021	336	**Emmanuel Burton**	39
12-01-2021	337	**Emmanuel Burton**	39	18-01-2021	341	**Nathalie Dewulf**	40
19-01-2021	342	**Steven Creyelman**	40	19-01-2021	343	**Steven Creyelman**	40
19-01-2021	344	**Steven Creyelman**	40	20-01-2021	355	**Mélissa Hanus**	40
21-01-2021	356	**Dominiek Sneppe**	41	22-01-2021	360	**Sophie Thémont**	41
25-01-2021	364	**Robby De Caluwé**	41	26-01-2021	366	**Frieda Gijbels**	41
26-01-2021	370	**Emir Kir**	41	26-01-2021	373	**Barbara Pas**	41
27-01-2021	379	**Emir Kir**	41	27-01-2021	380	**Dominiek Sneppe**	41
29-01-2021	384	**Dominiek Sneppe**	42	01-02-2021	387	**Emir Kir**	42
02-02-2021	391	**Barbara Pas**	42	03-02-2021	395	**Ellen Samyn**	42
04-02-2021	399	**Sophie Rohonyi**	43	04-02-2021	401	**Patrick Prévot**	43
04-02-2021	402	**Patrick Prévot**	43	04-02-2021	403	**Ellen Samyn**	43
05-02-2021	407	**Leen Dierick**	43	05-02-2021	414	**Sander Loones**	43
08-02-2021	417	**Dominiek Sneppe**	43	09-02-2021	418	**Dominiek Sneppe**	43
09-02-2021	420	**Sophie Thémont**	43	10-02-2021	424	**Frieda Gijbels**	43
10-02-2021	425	**Emir Kir**	43	10-02-2021	426	**Valerie Van Peel**	43
10-02-2021	427	**Valerie Van Peel**	43	12-02-2021	437	**Barbara Creemers**	44
12-02-2021	439	**Valerie Van Peel**	44	12-02-2021	442	**Marc Goblet**	44

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-02-2021	443	**Wim Van der Donckt**	44	15-02-2021	445	**Steven Creyelman**	44
15-02-2021	446	**Valerie Van Peel**	44	16-02-2021	449	**Laurence Zanchetta**	44
16-02-2021	451	**Jasper Pillen**	44	16-02-2021	453	**Vincent Scourneau**	44
17-02-2021	454	**Vincent Scourneau**	44	17-02-2021	457	**Barbara Creemers**	44
18-02-2021	461	**Emmanuel Burton**	45	19-02-2021	462	**Steven Creyelman**	45
19-02-2021	464	**Nathalie Gilson**	45	23-02-2021	466	**Frieda Gijbels**	45
23-02-2021	468	**Maria Vindevoghel**	45	24-02-2021	470	**Vincent Scourneau**	45
24-02-2021	471	**Vincent Scourneau**	45	24-02-2021	472	**Sofie Merckx**	45
25-02-2021	475	**Dominiek Sneppe**	46	26-02-2021	479	**Emmanuel Burton**	46
26-02-2021	485	**Christophe Bombled**	46	01-03-2021	487	**Emmanuel Burton**	46
01-03-2021	488	**Emmanuel Burton**	46	01-03-2021	489	**Emmanuel Burton**	46
01-03-2021	490	**Emmanuel Burton**	46	01-03-2021	491	**Emmanuel Burton**	46
02-03-2021	492	**Vincent Scourneau**	46	03-03-2021	498	**Caroline Taquin**	46
03-03-2021	500	**Steven Creyelman**	46	04-03-2021	502	**Caroline Taquin**	47
04-03-2021	503	**Caroline Taquin**	47	04-03-2021	504	**Caroline Taquin**	47
04-03-2021	507	**Hervé Rigot**	47	05-03-2021	508	**Ellen Samyn**	47
05-03-2021	510	**Vincent Scourneau**	47	05-03-2021	511	**Vincent Scourneau**	47
08-03-2021	513	**Valerie Van Peel**	47	08-03-2021	514	**Nathalie Dewulf**	47
08-03-2021	515	**Kathleen Depoorter**	47	08-03-2021	517	**Patrick Prévot**	47
09-03-2021	519	**Steven Matheï**	47	09-03-2021	522	**Jasper Pillen**	47
09-03-2021	523	**Robby De Caluwé**	47	09-03-2021	524	**Robby De Caluwé**	47
09-03-2021	525	**Robby De Caluwé**	47	09-03-2021	527	**Christophe Bombled**	47
10-03-2021	528	**Robby De Caluwé**	47	10-03-2021	529	**Robby De Caluwé**	47
11-03-2021	534	**Nicolas Parent**	48	12-03-2021	535	**Vincent Scourneau**	48
12-03-2021	537	**Ellen Samyn**	48	12-03-2021	538	**Nathalie Dewulf**	48
12-03-2021	539	**Barbara Creemers**	48	15-03-2021	540	**Vincent Scourneau**	48
15-03-2021	541	**Nathalie Muylle**	48	15-03-2021	542	**Emmanuel Burton**	48
16-03-2021	546	**Emmanuel Burton**	48	17-03-2021	549	**Caroline Taquin**	48
17-03-2021	551	**Darya Safai**	48	17-03-2021	552	**Caroline Taquin**	48
17-03-2021	556	**Kattrin Jadin**	48	19-03-2021	557	**Nathalie Muylle**	50
22-03-2021	558	**Frieda Gijbels**	50	22-03-2021	559	**Steven Creyelman**	50
24-03-2021	567	**Sophie Thémont**	50	26-03-2021	571	**Kattrin Jadin**	51
26-03-2021	572	**Nathalie Muylle**	51	26-03-2021	574	**Sophie Thémont**	51
29-03-2021	576	**Laurence Hennuy**	51	29-03-2021	577	**Laurence Hennuy**	51
31-03-2021	582	**Joy Donné**	51	31-03-2021	583	**Joy Donné**	51
31-03-2021	584	**Philippe Goffin**	51	31-03-2021	585	**Nathalie Dewulf**	51
31-03-2021	586	**Jasper Pillen**	51	06-04-2021	594	**Julie Chanson**	52
06-04-2021	596	**Björn Anseeuw**	52	06-04-2021	599	**Emmanuel Burton**	52
07-04-2021	600	**Vincent Scourneau**	52	07-04-2021	602	**Vincent Scourneau**	52
07-04-2021	604	**Vincent Scourneau**	52	07-04-2021	605	**Laurence Hennuy**	52
07-04-2021	607	**Nathalie Muylle**	52	08-04-2021	609	**Yngvild Ingels**	53

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-04-2021	613	**Pieter De Spiegeleer**	53	12-04-2021	615	**Kattrin Jadin**	53
13-04-2021	618	**Kattrin Jadin**	53	13-04-2021	619	**Karin Jiroflée**	53
13-04-2021	620	**Dominiek Sneppe**	53	13-04-2021	622	**Yngvild Ingels**	53
13-04-2021	623	**Darya Safai**	53	16-04-2021	624	**Ellen Samyn**	53
16-04-2021	625	**Ellen Samyn**	53	19-04-2021	628	**Dominiek Sneppe**	53
19-04-2021	629	**Dominiek Sneppe**	53	19-04-2021	632	**Kattrin Jadin**	53
19-04-2021	633	**Kattrin Jadin**	53	20-04-2021	634	**Yoleen Van Camp**	53
21-04-2021	636	**Bert Moyaers**	53	23-04-2021	638	**Annick Ponthier**	55
23-04-2021	639	**Kristof Calvo**	55	23-04-2021	640	**Kattrin Jadin**	55
23-04-2021	641	**Kattrin Jadin**	55	23-04-2021	642	**Caroline Taquin**	55
23-04-2021	643	**Nawal Farih**	55	23-04-2021	644	**Emmanuel Burton**	55
23-04-2021	646	**Eva Platteau**	55	23-04-2021	647	**Emmanuel Burton**	55
26-04-2021	648	**Vincent Scourneau**	55	26-04-2021	649	**Vincent Scourneau**	55
26-04-2021	652	**Dominiek Sneppe**	55	26-04-2021	654	**Emir Kir**	55
26-04-2021	655	**Ellen Samyn**	55	27-04-2021	656	**Ellen Samyn**	55
27-04-2021	657	**Emir Kir**	55	27-04-2021	658	**Emir Kir**	55
27-04-2021	659	**Emir Kir**	55	27-04-2021	660	**Emir Kir**	55
27-04-2021	661	**Emir Kir**	55	27-04-2021	662	**Emir Kir**	55
27-04-2021	663	**Josy Arens**	55	27-04-2021	664	**Sophie Thémont**	55
28-04-2021	666	**Emir Kir**	55	28-04-2021	667	**Emir Kir**	55
28-04-2021	668	**Caroline Taquin**	55	28-04-2021	669	**Caroline Taquin**	55
29-04-2021	671	**Wouter Vermeersch**	55	30-04-2021	672	**Emmanuel Burton**	55
03-05-2021	674	**Caroline Taquin**	55	04-05-2021	675	**Sophie Thémont**	55
04-05-2021	679	**Caroline Taquin**	55	05-05-2021	680	**Sophie Rohonyi**	55
05-05-2021	681	**Michael Freilich**	55	06-05-2021	683	**Kattrin Jadin**	56
06-05-2021	684	**Vincent Scourneau**	56	06-05-2021	685	**Yoleen Van Camp**	56
07-05-2021	686	**Nathalie Muylle**	56	07-05-2021	687	**Nathalie Muylle**	56
07-05-2021	688	**Nathalie Muylle**	56	07-05-2021	690	**Evita Willaert**	56
07-05-2021	691	**Nathalie Muylle**	56	07-05-2021	695	**Sophie Thémont**	56
11-05-2021	698	**Dominiek Sneppe**	56	11-05-2021	699	**Sophie Thémont**	56
11-05-2021	700	**Kattrin Jadin**	56	11-05-2021	701	**Nahima Lanjri**	56
11-05-2021	702	**Philippe Goffin**	56	11-05-2021	703	**Nahima Lanjri**	56
11-05-2021	704	**Emmanuel Burton**	56	11-05-2021	705	**Emmanuel Burton**	56
11-05-2021	706	**Josy Arens**	56	12-05-2021	708	**Nawal Farih**	56
12-05-2021	709	**Dominiek Sneppe**	56	12-05-2021	710	**Nathalie Muylle**	56
12-05-2021	711	**Ellen Samyn**	56	17-05-2021	712	**Philippe Goffin**	57
17-05-2021	713	**Valerie Van Peel**	57	17-05-2021	714	**Philippe Goffin**	57
17-05-2021	715	**Steven Matheï**	57	18-05-2021	716	**Patrick Prévot**	57
18-05-2021	717	**Patrick Prévot**	57	18-05-2021	718	**Nawal Farih**	57
18-05-2021	719	**Nawal Farih**	57	18-05-2021	720	**Nawal Farih**	57
18-05-2021	721	**Nawal Farih**	57	18-05-2021	722	**Nawal Farih**	57
19-05-2021	724	**Laurence Hennuy**	57	19-05-2021	725	**Laurence Hennuy**	57
19-05-2021	726	**Melissa Depraetere**	57	19-05-2021	727	**Sophie Thémont**	57
19-05-2021	728	**Valerie Van Peel**	57	20-05-2021	729	**Valerie Van Peel**	58
20-05-2021	730	**Kattrin Jadin**	58	20-05-2021	731	**Kattrin Jadin**	58

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-05-2021	732	**Yoleen Van Camp**	58	21-05-2021	733	**Sophie Thémont**	58
21-05-2021	734	**Nawal Farih**	58	21-05-2021	735	**Sophie Thémont**	58
25-05-2021	736	**Ellen Samyn**	58	25-05-2021	737	**André Flahaut**	58
25-05-2021	738	**Cécile Thibaut**	58	25-05-2021	740	**Frieda Gijbels**	58
25-05-2021	741	**Emmanuel Burton**	58	26-05-2021	743	**Nahima Lanjri**	58
26-05-2021	744	**Nawal Farih**	58	26-05-2021	745	**Emmanuel Burton**	58
26-05-2021	746	**Kathleen Verhelst**	58	27-05-2021	748	**Nawal Farih**	58
27-05-2021	749	**Valerie Van Peel**	58	28-05-2021	750	**Nathalie Dewulf**	58
28-05-2021	751	**Steven Matheï**	58	31-05-2021	753	**Nawal Farih**	58
31-05-2021	754	**Valerie Van Peel**	58	31-05-2021	755	**Caroline Taquin**	58
31-05-2021	756	**Nawal Farih**	58	31-05-2021	757	**Nawal Farih**	58
01-06-2021	758	**Mélissa Hanus**	58	01-06-2021	762	**Joy Donné**	58
01-06-2021	763	**Caroline Taquin**	58	01-06-2021	764	**Hervé Rigot**	58
01-06-2021	765	**Hervé Rigot**	58	02-06-2021	766	**Vincent Scourneau**	58
02-06-2021	767	**Vincent Scourneau**	58	02-06-2021	768	**Vincent Scourneau**	58
02-06-2021	769	**Steven Matheï**	58	02-06-2021	770	**Björn Anseeuw**	58
02-06-2021	771	**Barbara Pas**	58	02-06-2021	772	**Barbara Pas**	58
02-06-2021	773	**Yoleen Van Camp**	58	02-06-2021	774	**Patrick Prévot**	58
03-06-2021	775	**Ellen Samyn**	59	03-06-2021	776	**Maggie De Block**	59
03-06-2021	777	**Ellen Samyn**	59	03-06-2021	778	**Jef Van den Bergh**	59
04-06-2021	779	**Sophie Thémont**	59	04-06-2021	780	**Nahima Lanjri**	59
04-06-2021	781	**Frieda Gijbels**	59	07-06-2021	782	**Nathalie Muylle**	59
07-06-2021	783	**Nathalie Muylle**	59	07-06-2021	784	**Nawal Farih**	59
08-06-2021	785	**Nawal Farih**	59	08-06-2021	786	**Nawal Farih**	59
08-06-2021	787	**Nawal Farih**	59	08-06-2021	788	**Nawal Farih**	59
08-06-2021	789	**Nawal Farih**	59	08-06-2021	790	**Nawal Farih**	59
08-06-2021	791	**Nawal Farih**	59	08-06-2021	792	**Nawal Farih**	59
08-06-2021	793	**Sophie Thémont**	59	08-06-2021	794	**Sophie Thémont**	59
09-06-2021	795	**Denis Ducarme**	59	09-06-2021	796	**Nathalie Muylle**	59

Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

26-01-2021	86	**Barbara Pas**	41	28-04-2021	208	**Tania De Jonge**	55

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord
Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee

26-01-2021	276	**Emir Kir**	41	08-02-2021	309	**Emir Kir**	43
11-02-2021	319	**Stefaan Van Hecke**	44	22-03-2021	418	**Marijke Dillen**	50
29-03-2021	432	**Philippe Goffin**	51	28-04-2021	509	**Koen Metsu**	55
17-05-2021	545	**Kristien Van Vaerenbergh**	57	17-05-2021	546	**Barbara Pas**	57
21-05-2021	557	**Sophie Thémont**	58	27-05-2021	566	**Barbara Pas**	58
03-06-2021	574	**Sophie Rohonyi**	59	03-06-2021	575	**Sophie Rohonyi**	59
07-06-2021	580	**Barbara Pas**	59	09-06-2021	584	**Yoleen Van Camp**	59

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

24-11-2020	49	**Barbara Pas**	34	04-12-2020	55	**Tomas Roggeman**	35
04-12-2020	58	**Barbara Creemers**	35	15-12-2020	61	**Steven Creyelman**	36
16-12-2020	62	**Ellen Samyn**	36	18-12-2020	63	**Sophie Thémont**	36
21-12-2020	64	**Benoît Piedboeuf**	36	21-12-2020	65	**Benoît Piedboeuf**	36
07-01-2021	66	**Katleen Bury**	39	07-01-2021	67	**Robby De Caluwé**	39
07-01-2021	68	**Robby De Caluwé**	39	13-01-2021	69	**Robby De Caluwé**	39
14-01-2021	70	**Cécile Thibaut**	40	14-01-2021	71	**Cécile Thibaut**	40
14-01-2021	72	**Cécile Thibaut**	40	14-01-2021	73	**Cécile Thibaut**	40
14-01-2021	74	**Cécile Thibaut**	40	14-01-2021	75	**Cécile Thibaut**	40
14-01-2021	76	**Cécile Thibaut**	40	14-01-2021	77	**Cécile Thibaut**	40
21-01-2021	84	**Ellen Samyn**	41	21-01-2021	85	**Nadia Moscufo**	41
26-01-2021	88	**Sigrid Goethals**	41	01-02-2021	92	**Leen Dierick**	42
01-02-2021	94	**Frieda Gijbels**	42	02-02-2021	95	**Barbara Pas**	42
04-02-2021	97	**Leen Dierick**	43	04-02-2021	98	**Malik Ben Achour**	43
05-02-2021	99	**Leen Dierick**	43	05-02-2021	100	**Sigrid Goethals**	43
05-02-2021	102	**Sigrid Goethals**	43	05-02-2021	103	**Sander Loones**	43
05-02-2021	104	**Séverine de Laveleye**	43	11-02-2021	105	**Reccino Van Lommel**	44
11-02-2021	106	**Ellen Samyn**	44	11-02-2021	107	**Steven Creyelman**	44
11-02-2021	109	**Steven Matheï**	44	16-02-2021	112	**Frieda Gijbels**	44
16-02-2021	113	**Barbara Pas**	44	16-02-2021	114	**Leen Dierick**	44
17-03-2021	136	**Caroline Taquin**	48	19-03-2021	138	**Raoul Hedebouw**	50
22-03-2021	144	**Kristien Van Vaerenbergh**	50	22-03-2021	147	**Sigrid Goethals**	50
23-03-2021	149	**Robby De Caluwé**	50	23-03-2021	150	**Robby De Caluwé**	50
26-03-2021	152	**Barbara Creemers**	51	30-03-2021	153	**Barbara Creemers**	51
30-03-2021	154	**Leen Dierick**	51	31-03-2021	156	**Leen Dierick**	51
06-04-2021	159	**Barbara Creemers**	52	09-04-2021	162	**Leen Dierick**	53
09-04-2021	163	**Leen Dierick**	53	16-04-2021	165	**Sander Loones**	53
21-04-2021	166	**Bert Moyaers**	53	21-04-2021	167	**Dries Van Langenhove**	53
23-04-2021	168	**Annick Ponthier**	55	23-04-2021	169	**Kristof Calvo**	55
28-04-2021	179	**Bert Moyaers**	55	03-05-2021	180	**Christian Leysen**	55
12-05-2021	182	**Leen Dierick**	56	02-06-2021	191	**Vincent Scourneau**	58
02-06-2021	192	**Vincent Scourneau**	58	02-06-2021	193	**Vincent Scourneau**	58
03-06-2021	194	**Frieda Gijbels**	59	03-06-2021	195	**Frieda Gijbels**	59
03-06-2021	196	**Frieda Gijbels**	59	03-06-2021	197	**Jef Van den Bergh**	59
04-06-2021	198	**Leen Dierick**	59	07-06-2021	199	**Hans Verreyt**	59
07-06-2021	200	**Frieda Gijbels**	59	07-06-2021	201	**Leen Dierick**	59
07-06-2021	202	**Katrien Houtmeyers**	59	08-06-2021	203	**Laurence Hennuy**	59

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-06-2021	204	**Cécile Thibaut**	59	09-06-2021	205	**Katrien Houtmeyers**	59

Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris
Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris

29-01-2021	80	**Wouter Raskin**	42	09-04-2021	138	**Kristien Van Vaerenbergh**	53
09-04-2021	139	**Kristien Van Vaerenbergh**	53	04-05-2021	166	**Wim Van der Donckt**	55
17-05-2021	174	**Philippe Goffin**	57	17-05-2021	176	**Evita Willaert**	57
18-05-2021	178	**Gaby Colebunders**	57	21-05-2021	179	**Jean-Marc Delizée**	58
28-05-2021	183	**Anja Vanrobaeys**	58	31-05-2021	185	**Josy Arens**	58
01-06-2021	188	**Joy Donné**	58	02-06-2021	195	**Laurence Hennuy**	58

Ministre de la Défense
Minister van Defensie

02-02-2021	118	**Josy Arens**	42	26-03-2021	207	**Annick Ponthier**	51
23-04-2021	242	**Kristof Calvo**	55	29-04-2021	252	**Christophe Lacroix**	55
21-05-2021	266	**Josy Arens**	58	04-06-2021	284	**Jasper Pillen**	59
07-06-2021	285	**Jasper Pillen**	59	07-06-2021	286	**Jasper Pillen**	59
07-06-2021	287	**Jasper Pillen**	59				

Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes
Minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden

05-11-2020	1	**Annick Ponthier**	31	10-03-2021	33	**Els Van Hoof**	47
02-06-2021	63	**Vincent Scourneau**	58				

Ministre de l'Énergie
Minister van Energie

27-11-2020	15	**Vincent Scourneau**	34	04-12-2020	16	**Jean-Marie Dedecker**	35
10-12-2020	17	**Christophe Bombled**	36	15-12-2020	18	**Steven Creyelman**	36

Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail
Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk

24-11-2020	8	**Barbara Pas**	34	01-12-2020	11	**Emmanuel Burton**	34
09-12-2020	16	**Frieda Gijbels**	35	15-12-2020	18	**Steven Creyelman**	36
21-12-2020	19	**Kathleen Verhelst**	36	21-12-2020	20	**Emmanuel Burton**	36

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-05-2021	59	**Kurt Ravyts**	56	07-06-2021	64	**Michael Freilich**	59

Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre
Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister

19-02-2021	81	**Robby De Caluwé**	45	16-04-2021	134	**Kristien Van Vaerenbergh**	53
29-04-2021	150	**Yngvild Ingels**	55	30-04-2021	151	**Frank Troosters**	55
18-05-2021	157	**Gilles Vanden Burre**	57				

Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité
Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit

20-11-2020	9	**Michel De Maegd**	34	20-11-2020	10	**Goedele Liekens**	34
24-11-2020	13	**Emir Kir**	34	25-11-2020	20	**Patrick Prévot**	34
25-11-2020	21	**Emir Kir**	34	15-12-2020	28	**Steven Creyelman**	36
18-12-2020	30	**Sophie Thémont**	36	05-02-2021	40	**Sigrid Goethals**	43
05-02-2021	43	**Sigrid Goethals**	43	16-02-2021	48	**Robby De Caluwé**	44
17-02-2021	49	**Vincent Scourneau**	44	15-03-2021	55	**Raoul Hedebouw**	48
22-03-2021	59	**Darya Safai**	50	22-03-2021	60	**Ellen Samyn**	50
23-04-2021	68	**Kristof Calvo**	55	26-04-2021	74	**Vincent Scourneau**	55
28-04-2021	82	**Emir Kir**	55	28-04-2021	83	**Emir Kir**	55
21-05-2021	84	**André Flahaut**	58	25-05-2021	85	**Emmanuel Burton**	58
26-05-2021	86	**Mélissa Hanus**	58	28-05-2021	87	**Nathalie Dewulf**	58
31-05-2021	88	**Caroline Taquin**	58	01-06-2021	89	**Caroline Taquin**	58
02-06-2021	90	**Vincent Scourneau**	58	02-06-2021	91	**Vincent Scourneau**	58
02-06-2021	92	**Vincent Scourneau**	58	02-06-2021	93	**Anja Vanrobaeys**	58
03-06-2021	94	**Katleen Bury**	59	04-06-2021	95	**Valerie Van Peel**	59
08-06-2021	96	**Darya Safai**	59				

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

24-11-2020	78	**Ben Segers**	34	06-01-2021	119	**Kattrin Jadin**	38
05-02-2021	149	**Sigrid Goethals**	43	05-02-2021	151	**Séverine de Laveleye**	43
05-02-2021	153	**Sander Loones**	43	05-03-2021	183	**Tom Van Grieken**	47
09-03-2021	188	**Jasper Pillen**	47	10-03-2021	190	**Simon Moutquin**	47
10-03-2021	191	**Simon Moutquin**	47	10-03-2021	192	**Simon Moutquin**	47
19-03-2021	197	**Tomas Roggeman**	50	22-03-2021	201	**Kristien Van Vaerenbergh**	50
22-03-2021	204	**Sigrid Goethals**	50	26-03-2021	209	**Sophie Thémont**	51

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-03-2021	210	**Sigrid Goethals**	51	06-04-2021	215	**Pieter De Spiegeleer**	52
06-04-2021	216	**Kattrin Jadin**	52	06-04-2021	217	**Marianne Verhaert**	52
06-04-2021	218	**Franky Demon**	52	08-04-2021	219	**Maria Vindevoghel**	53
14-04-2021	225	**Barbara Pas**	53	19-04-2021	227	**Darya Safai**	53
20-04-2021	231	**Yoleen Van Camp**	53	20-04-2021	232	**Sophie Thémont**	53
21-04-2021	234	**Wouter Raskin**	53	21-04-2021	235	**Ben Segers**	53
21-04-2021	238	**Dries Van Langenhove**	53	21-04-2021	239	**Dries Van Langenhove**	53
21-04-2021	240	**Dries Van Langenhove**	53	21-04-2021	242	**Simon Moutquin**	53
23-04-2021	244	**Kristof Calvo**	55	26-04-2021	247	**Vincent Scourneau**	55
29-04-2021	258	**Dries Van Langenhove**	55	29-04-2021	261	**Dries Van Langenhove**	55
03-05-2021	262	**Yoleen Van Camp**	55	05-05-2021	266	**Barbara Pas**	55
05-05-2021	267	**Barbara Pas**	55	06-05-2021	269	**Vincent Scourneau**	56
06-05-2021	270	**Darya Safai**	56	06-05-2021	272	**Yoleen Van Camp**	56
10-05-2021	274	**Ellen Samyn**	56	11-05-2021	278	**Kattrin Jadin**	56
12-05-2021	281	**Theo Francken**	56	17-05-2021	282	**Yoleen Van Camp**	57
17-05-2021	283	**Philippe Goffin**	57	17-05-2021	284	**Philippe Goffin**	57
17-05-2021	285	**Yoleen Van Camp**	57	19-05-2021	287	**Tom Van Grieken**	57
19-05-2021	291	**Wouter Vermeersch**	57	19-05-2021	292	**Wouter Vermeersch**	57
19-05-2021	293	**Wouter Vermeersch**	57	20-05-2021	294	**Wouter Vermeersch**	58
21-05-2021	295	**Yoleen Van Camp**	58	21-05-2021	296	**Yoleen Van Camp**	58
21-05-2021	297	**Yoleen Van Camp**	58	21-05-2021	298	**Yoleen Van Camp**	58
21-05-2021	299	**Yoleen Van Camp**	58	21-05-2021	300	**Yoleen Van Camp**	58
21-05-2021	301	**Sophie Thémont**	58	21-05-2021	302	**Emmanuel Burton**	58
25-05-2021	304	**Darya Safai**	58	27-05-2021	305	**Simon Moutquin**	58
31-05-2021	306	**Darya Safai**	58	02-06-2021	309	**Yoleen Van Camp**	58
02-06-2021	310	**Yoleen Van Camp**	58	02-06-2021	312	**Vincent Scourneau**	58
02-06-2021	314	**Yoleen Van Camp**	58	02-06-2021	315	**Yoleen Van Camp**	58
02-06-2021	316	**Yoleen Van Camp**	58	02-06-2021	317	**Yoleen Van Camp**	58
02-06-2021	318	**Yoleen Van Camp**	58	02-06-2021	319	**Yoleen Van Camp**	58
03-06-2021	320	**Yoleen Van Camp**	59	07-06-2021	321	**Dries Van Langenhove**	59
07-06-2021	322	**Darya Safai**	59	07-06-2021	323	**Kattrin Jadin**	59
07-06-2021	324	**Kattrin Jadin**	59	09-06-2021	325	**Yoleen Van Camp**	59

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail

DO 2020202110486

Question n° 432 de madame la députée Ellen Samyn du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Contrats de travail des joueurs de football.

Les clubs de football belges bénéficient de nombreuses mesures d'exception en matière de cotisations sociales et d'impôts. Un évènement récent montre une fois de plus que nos clubs de football sont devenus des banques d'affaires dotées d'un véritable service de comptabilité. Ces clubs représentent des investissements lucratifs pour les groupes étrangers, précisément parce que les avantages dont ils bénéficient en Belgique figurent parmi les plus intéressants d'Europe. Ces pratiques, qui n'ont pas vraiment de lien avec le sport, relèvent bien de l'ingénierie fiscale et pénalisent l'honnête contribuable.

En outre, les joueurs de football sont "loués" à d'autres clubs, généralement à des clubs étrangers.

1. Pensez-vous qu'il soit encore responsable d'accorder ce type d'avantages extravagants aux clubs de football?

2. Quelle évaluation faites-vous de la relation de travail entre le club qui "met en location" et celui qui "loue"? Qu'en est-il de "l'autorité et de la surveillance", un aspect fondamental de notre réglementation du travail?

3. Pourquoi le club qui "met en location" peut-il encore prétendre à certains avantages en Belgique?

Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk

DO 2020202110486

Vraag nr. 432 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Arbeidscontracten voetballers.

Belgische voetbalclubs genieten een heel pakket aan uitzonderingsmaatregelen op vlak van sociale bijdragen en belastingen. Het blijkt eens te meer uit een recent voorval dat onze voetbalclubs zakenbanken zijn geworden met een heus accountancydepartement. Deze clubs zijn interessante investeringen voor buitenlandse groepen juist omdat de voordelen die België geeft van de meest voordelige zijn in Europa. Het heeft allemaal nog weinig met sport te maken, maar met fiscale spitstechnologie. En dat op kosten van de eerlijke belastingbetaler.

Bovendien worden voetballers "verhuurd" aan andere clubs, veelal buitenlandse clubs.

1. Vindt u het nog verantwoord om dergelijke buitenissige voordelen toe te kennen aan voetbalclubs?

2. Hoe evalueert u de arbeidsrelatie tussen de "verhurende" en de "hurende" club? Waar ligt in dit geval het "gezag en toezicht", een fundamenteel aspect in onze arbeidswetgeving?

3. Waarom kan de "verhurende" club dan nog aanspraak maken op bepaalde gunstige regelingen in België?

Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

DO 2020202110425

Question n° 334 de madame la députée Sophie Thémont du 03 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'accord UE-Mercosur.

Le Parlement fédéral brésilien a récemment adopté le projet de loi 3.729/2004, qui prévoit une liste assez longue d'activités économiques ayant un impact potentiel mais non soumises à une évaluation préalable de l'impact sur l'environnement. Selon le projet de loi, la nécessité d'une autorisation environnementale pour l'exercice d'activités potentiellement polluantes devrait donc être l'exception et non la règle.

1. Comment l'adoption de ce projet de loi affecterait-elle les clauses de sauvegarde environnementale négociées dans le cadre de l'accord UE-Mercosur?

2. Quel impact pourrait avoir l'adoption de ce projet de loi sur la ratification de cet accord?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

DO 2020202110425

Vraag nr. 334 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 03 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Handelsakkoord tussen de EU en de Mercosurlanden.

Het Braziliaanse federale parlement heeft onlangs het wetsontwerp 3.729/2004 goedgekeurd, waarin een tamelijk lange lijst van economische activiteiten is opgenomen die een potentiële impact hebben maar waarvoor er geen voorafgaandelijke evaluatie van de milieu-impact wordt opgelegd. Uit het wetsontwerp blijkt dat de noodzaak van een milieuvergunning voor de uitoefening van potentieel vervuilende activiteiten dan ook eerder uitzondering dan regel moet zijn.

1. Welke gevolgen zal de goedkeuring van dat wetsontwerp hebben voor de clausules met betrekking tot milieubehoud die in het kader van het handelsakkoord tussen de EU en de Mercosurlanden overeengekomen zijn?

2.Welke impact zou de goedkeuring van dat wetsontwerp kunnen hebben op de ratificatie van dat handelsakkoord?

Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité

DO 2020202110419

Question n° 613 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Bureaux de télétravail.

Le gouvernement fédéral souhaite encourager le télétravail et "la nouvelle façon de travailler". Le travail à domicile a connu un véritable essor ces derniers mois, et cette tendance ne devrait pas disparaître de sitôt, ce qui n'est pas sans conséquence pour l'hébergement des fonctionnaires.

Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit

DO 2020202110419

Vraag nr. 613 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Thuiswerk kantoren.

De federale overheid wil telewerk en "Het Nieuwe Werken" aanmoedigen. De voorbije maanden heeft thuiswerk een heel hoge vlucht genomen. Thuiswerk is zonder meer een blijver, en dat zal niet zonder gevolgen blijven voor de huisvesting van het personeel van de overheid.

1. Quel est l'impact de l'avènement du télétravail sur le besoin d'espace de bureau par organisme public sous votre tutelle? Prévoit-on de réduire la surface des bureaux? Quelles économies (en mètres carrés et en euros) pourrait-on réaliser en instaurant deux jours de télétravail par semaine? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

2. Avez-vous déjà interrogé les fonctionnaires dirigeants et le personnel afin de savoir comment ils envisagent idéalement l'évolution de l'organisation et de l'implantation de leur lieu de travail, compte tenu d'une nouvelle augmentation du télétravail? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

3. Dans quelle mesure les immeubles de bureaux existants sont-ils déjà équipés pour des formes de travail dites hybrides? Disposent-ils des espaces flexibles nécessaires pour que le personnel qui ne se rend que partiellement au bureau puisse y travailler pendant ce temps? Dans le cas contraire, prévoit-on d'adapter les bureaux actuels en conséquence? Quelles initiatives prendrez-vous à cette fin? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

4. Quels étaient dans chaque organisme public le nombre de collaborateurs, d'équivalents temps plein, le nombre moyen de jours de télétravail par semaine, la superficie des bureaux et la norme d'occupation en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les estimations pour 2022 et 2023? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

5. Quelle était la consommation d'énergie de chaque organisme (en kWh/m² et en euros) en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les prévisions pour 2022 et 2023? Combien de bâtiments disposent d'un certificat de performance énergétique actualisé? Combien n'en ont pas encore? Quelle est la valeur moyenne du certificat en kWh/m² pour ces bâtiments publics?

1. Hoe vertaalt de grotere mate van thuiswerk zich naar de noodzaak aan kantooroppervlakte per overheidsinstantie onder uw voogdij? Bestaan er plannen voor een afbouw van de kantooroppervlakte? Welke besparing in m² en euro zou kunnen gerealiseerd worden bij twee telewerkdagen per week? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

2. Zijn er reeds bevragingen geweest bij de leidend ambtenaren en het personeel om na te gaan hoe zij de organisatie en de inplanting van hun werkplek idealiter zien evolueren naar de toekomst toe, rekening houdend met een verdere toename van thuiswerk? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

3. In welke mate zijn de bestaande kantoorgebouwen reeds voorzien op zogenaamde hybride werkvormen? Beschikken ze over de nodige flexibele werkruimten waar personeelsleden die zich slechts gedeeltelijk naar kantoor begeven, gedurende die tijd toch hun werkzaamheden kunnen uitvoeren? Zo niet, bestaan er plannen om de bestaande kantoorgebouwen in die zin aan te passen? Welke initiatieven zult u daartoe nemen? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

4. Wat was per instantie het aantal medewerkers, het aantal voltijdequivalenten, het gemiddeld aantal telewerkdagen per week, de kantooroppervlakte en de bezettingsnorm in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

5. Wat was per instantie het energieverbruik (in kWh/m² en euro) in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Hoeveel gebouwen beschikken over een geactualiseerd energieprestatiecertificaat? Hoeveel nog niet? Wat is de gemiddelde waarde van het certificaat in kWh/m² voor deze overheidsgebouwen?

DO 2020202110421

Question n° 614 de monsieur le député Tomas Roggeman du 03 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le coût d'entretien des gares et points d'arrêt.

Dans votre réponse du 29 mars 2021 à ma question écrite n° 316 du 3 février 2021 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 45) relative au coût d'entretien des gares et points d'arrêt, vous avez indiqué que la SNCB assure un suivi détaillé de 78 gares et points d'arrêt. Elle connaît donc les coûts de maintenance de ces 78 gares et points d'arrêt.

Il ressort de cette même réponse que les coûts des plus petites gares sont regroupés par zones géographiques.

1. À combien s'élèvent les coûts d'entretien des 78 gares et points d'arrêt qui font l'objet d'un suivi détaillé? Merci de fournir un aperçu détaillé par gare/point d'arrêt pour les cinq dernières années.

2. À combien s'élèvent les coûts d'entretien des plus petites gares regroupées par zones géographiques? Merci de fournir un aperçu détaillé par zone géographique pour les cinq dernières années.

3. Quel usage la SNCB fait-elle des données relatives aux coûts d'entretien des gares et points d'arrêt? Qu'en est-il des coûts des gares désaffectées?

DO 2020202110421

Vraag nr. 614 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 03 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

De kosten voor het onderhoud aan stations en opstapplaatsen.

In het antwoord van 29 maart 2021 op mijn schriftelijke vraag nr. 316 van 3 februari 2021 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 45), omtrent de onderhoudskosten voor stations en opstapplaatsen, stelde u dat door de NMBS 78 stations en opstapplaatsen in detail worden opgevolgd. Dit maakt dat ze dus voor deze 78 stations en opstapplaatsen de onderhoudskost kent.

De kosten voor kleinere stations zijn, volgens datzelfde antwoord, blijkbaar echter gegroepeerd in geografische zones.

1. Wat is de onderhoudskost van de 78 stations en opstapplaatsen die in detail worden opgevolgd? Graag een gedetailleerd overzicht per station/opstapplaats van de afgelopen vijf jaren.

2. Wat is de onderhoudskost van de kleinere stations die gegroepeerd zijn in geografische zones? Graag een gedetailleerd overzicht per geografische zone van de voorbije vijf jaren.

3. Op welke manieren worden de gegevens inzake de onderhoudskosten van stations en opstapplaatsen door de NMBS gebruikt? Wat met de kosten aan leegstaande NMBS-stations?

DO 2020202110432

Question n° 615 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 04 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La composition des trains.

Comme ailleurs, l'apparition du coronavirus n'est pas passée inaperçue à la SNCB. La soudaine nécessité de travailler chez soi a réduit le taux d'occupation des trains ou les a quasiment vidés. Avec le démarrage de la campagne de vaccination toutefois, et les éventuels assouplissements envisagés, les navetteurs aussi se remettent en mouvement. Le nombre croissant de voyageurs, qui n'ont souvent pas d'autres choix que de parcourir (quotidiennement) la distance qui sépare leur domicile du lieu de travail en train, conduit à une occupation de plus en plus complète des trains.

DO 2020202110432

Vraag nr. 615 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 04 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Samenstelling van de treinen.

Ook bij de NMBS was de intrede van het coronavirus duidelijk merkbaar. Door de plotse noodzaak om thuis te werken, zaten veel treinen minder vol of bleven ze zelfs praktisch leeg. Tegelijk met het begin van de vaccinatiecampagne en het afwegen van eventuele versoepelingen komen echter ook de pendelaars weer op gang. Door het toenemende aantal mensen, die vaak niet anders kunnen dan (dagelijks) de afstand van hun woon-werkverkeer met de trein overbruggen, komen de treinen dan ook steeds voller te zitten.

Une citoyenne préoccupée m'a indiqué que le train de sa tranche horaire (tôt le matin et en début d'après-midi) entre la gare d'Ath et la gare centrale de Bruxelles ne comptait que trois wagons à l'aller comme au retour, ce qui conduit à la saturation de ce train lors du retour en début d'après-midi. Ce genre de situation n'est jamais agréable, mais dans l'actuelle période de pandémie, elle n'est vraiment pas idéale.

1. Comment se fait-il que le train entre la gare centrale de Bruxelles et Ath ne soit composé que de trois wagons en dépit de sa forte occupation?

2. Combien de trains ont-ils été raccourcis depuis l'apparition du coronavirus? Sur quels trajets et dans quelles tranches horaires roulent ou roulaient ces trains?

3. Comment est décidée la composition de ces trains? Comment la disponibilité d'espace en suffisance pour tous les voyageurs est-elle assurée dans un train, particulièrement lorsqu'un virus circule?

Een bezorgde burger wees me erop dat de trein bij haar verplaatsing (vroeg in de ochtend en in de vroege namiddag) van het station Ath naar Brussel-Centraal zowel heen als terug uit slechts drie wagons bestaat. Dit leidt tot een overbezetting op deze trein, met name op de weg huiswaarts in de vroege namiddag. Dit is nooit een aangename situatie, maar in het bijzonder in de huidige pandemie is ze verre van ideaal.

1. Hoe komt het dat de trein tussen Brussel-Centraal en Ath ondanks de drukke bezetting maar uit drie wagons is samengesteld?

2. Hoeveel treinen rijden sinds de intrede van het coronavirus in verminderde samenstelling? Op welke trajecten rijden of reden deze treinen? In welke periode(s)?

3. Hoe wordt bepaald in welke samenstelling deze treinen rijden? Hoe wordt ervoor gezorgd dat er, zeker wanneer er een virus rondgaat, voldoende plaats is op een trein voor alle reizigers?

DO 2020202110437

Question n° 616 de madame la députée Tania De Jonge du 04 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La European Disability Card (EDC).

La *European Disability Card* (EDC) est une carte que peuvent se procurer les personnes moins valides. Elle est, par conséquent, strictement personnelle et atteste qu'une personne est handicapée. Cette carte facilite l'accès aux activités culturelles, sportives et de loisirs. Elle a pour principal objectif de démontrer qu'une personne est porteuse d'un handicap, lequel doit être pris en considération. Tous les services publics ne l'ont cependant pas encore reconnue. Certaines zones de police indiquent qu'elles la reconnaissent, d'autres pas. La reconnaissance de la carte constituerait, en outre, une plus-value pour l'accès aux transports publics.

1. Des entreprises publiques reconnaissent-elles déjà l'EDC? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi?

2. La carte sera-t-elle reconnue par toutes les entreprises de transport?

3. Une extension du champ d'application de la carte est-elle envisagée?

DO 2020202110437

Vraag nr. 616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Tania De Jonge van 04 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

EDC kaart.

De *European Disability Card* (EDC) is een kaart die mindervaliden kunnen verkrijgen. Deze kaart is dan ook strikt persoonlijk en toont aan dat een persoon een handicap heeft. Met deze kaart is het mogelijk om een betere toegang tot cultuur-, sport- en vrijetijdsactiviteiten te verkrijgen. Deze kaart dient vooral om te bewijzen dat personen een handicap hebben en dat men hiermee rekening dient te houden. Deze kaart wordt echter nog niet erkend door alle overheidsdiensten. Sommige politiezones geven aan dat ze deze kaart erkennen, andere doen dit weer niet. Ook voor het openbaar vervoer zou deze erkenning een meerwaarde zijn.

1. Zijn er al overheidsbedrijven die deze kaart erkennen? Zo ja, welke overheidsbedrijven? Zo neen, waarom niet?

2. Gaat deze kaart door alle vervoersbedrijven erkend worden?

3. Zijn er plannen om een uitbreiding van het toepassingsgebied van deze kaart te voorzien?

DO 2020202110450

Question n° 617 de monsieur le député Tomas Roggeman du 07 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'installation d'agences de bpost dans des gares qui seront fermées prochainement.

Après vos tribulations avec la direction de la SNCB à propos de la fermeture des guichets dans des dizaines de gares, plusieurs administrations locales ont pris l'initiative d'examiner les options existantes en vue d'une nouvelle affectation de ces bâtiments. Il apparaît aujourd'hui que bpost et la SNCB étudient la possibilité d'héberger des services postaux dans sept des gares concernées (HLN, 29 mai 2021).

1. Quelles sont les gares concernées par une future reconversion en bureau de poste? Des gares déjà fermées sont-elles également incluses dans cet examen? Merci de fournir un récapitulatif.

2. Quelles seront les modalités financières de l'accord entre bpost et la SNCB?

3. D'autres concessions seront-elles cédées dans des gares qui hébergeront des services postaux?

4. Comment les pouvoirs locaux sont-ils associés au processus de nouvelle affectation des gares dans lesquelles les guichets seront prochainement fermés ou qui sont déjà inoccupées? Des améliorations vous paraissent-elles possibles dans ce domaine?

5. Quelle est votre vision en ce qui concerne la conversion des gares inoccupées en bureaux de poste? Fournirez-vous des efforts supplémentaires dans ce sens? Dans l'affirmative, sous quelle forme?

DO 2020202110450

Vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 07 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Bpost kantoren in toekomstig gesloten stations.

Na de perikelen tussen uzelf en de NMBS-top omtrent de sluiting van de loketten in tientallen stations besloten verschillende lokale besturen zelf de mogelijkheden te onderzoeken naar mogelijke herbestemmingen voor deze gebouwen. Nu blijkt dat bpost en NMBS samen onderzoeken of er in zeven van dergelijke stationsgebouwen postdiensten kunnen ondergebracht worden (*HLN*, 29 mei 2021).

1. Welke stationsgebouwen worden onderzocht voor een toekomstige herbestemming voor postdiensten? Worden ook reeds gesloten stationsgebouwen onderzocht? Graag een overzicht.

2. Hoe zal de financiële regeling tussen de NMBS en bpost verlopen?

3. Zullen er nog andere concessies uitgegeven worden in stationsgebouwen waar postdiensten zullen verleend worden?

4. Op welke manier worden lokale besturen betrokken in het herbestemmingsproces van stationsgebouwen die binnenkort hun loketfunctie verliezen of reeds leegstaan? Ziet u hier een mogelijkheid tot verbetering?

5. Wat is uw visie op een herbestemming van leegstaande stationsgebouwen tot postkantoren? Zal u hier nog extra inspanningen voor leveren? Zo ja, op welke manier?

DO 2020202110487

Question n° 618 de madame la députée Mélissa Hanus du 08 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'aide déficiente aux personnes âgées ou à mobilité réduite dans les gares.

Il m'est récemment revenu que certaines gares - et même de grandes gares - ne pouvaient pas assurer une aide continue aux personnes âgées ou à mobilité réduite.

C'est par exemple le cas de la gare de Namur, où il arrive parfois que les ascenseurs et les escaliers mécaniques ne fonctionnent simultanément pas.

DO 2020202110487

Vraag nr. 618 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 08 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Gebrek aan assistentie voor ouderen of personen met beperkte mobiliteit in de stations.

Mij kwam onlangs ter ore dat er in sommige stations - zelfs grote stations - niet continu assistentie verleend kan worden aan oudere mensen of personen met beperkte mobiliteit.

Dat is bijvoorbeeld het geval in het station Namen, waar de liften en de roltrappen soms tegelijk defect zijn.

Cela entraîne alors un vrai parcours du combattant pour certaines personnes, où les risques de chutes ou de blessures dans les escaliers sont bien réels.

Cette situation est évidemment frustrante et décevante pour les personnes âgées ou à mobilité réduite, qui se rendent spécialement dans les grandes gares en pensant pouvoir bénéficier à coup sûr d'une aide de mobilité.

1. Avez-vous des retours concernant le problème évoqué?

2. Quelles solutions proposez-vous pour y pallier?

Zo wordt een treinreis voor sommigen een heuse hindernissenkoers, met alle risico's op valpartijen of verwondingen op de trappen van dien.

Dit is erg frustrerend en teleurstellend voor ouderen of personen die moeilijk ter been zijn, en die speciaal de trein nemen in een groot station in de veronderstelling dat ze daar zeker assistentie kunnen krijgen.

1. Hebt u reacties ontvangen met betrekking tot dit probleem?

2. Welke oplossingen stelt u voor?

DO 2020202110497

Question n° 619 de monsieur le député Tomas Roggeman du 09 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Nominations des présidents des conseils d'administration d'Infrabel et de la SNCB.

Récemment, de nouvelles personnes ont été nommées au sein du conseil d'administration d'Infrabel. Le mandat de l'ancien président a donc pris fin prématurément (*Le Soir*, 22 mai 2021). Des membres du conseil d'administration de la SNCB ont également été remplacés.

1. En quoi consiste le processus de nomination d'un nouveau président du conseil d'administration d'Infrabel et du conseil d'administration de la SNCB?

2. Comment les bons profils ont-ils été sélectionnés pour remplacer les anciens présidents? Je souhaiterais un aperçu des critères de sélection.

3. Pourquoi pensez-vous qu'il soit opportun de mettre prématurément fin aux mandats au sein des conseils d'administration des entreprises publiques autonomes? Quels sont, d'après vous, les avantages de cette manière de procéder?

DO 2020202110497

Vraag nr. 619 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 09 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Benoeming voorzitter raad van bestuur Infrabel en NMBS.

Onlangs werden er nieuwe personen benoemd binnen de raad van bestuur van Infrabel. Het mandaat van de vorige voorzitter werd daarmee vroegtijdig beëindigd (*Le Soir*, 22 mei 2021). Deze vervanging van personen gebeurde eveneens in de raad van bestuur van de NMBS.

1. Hoe verloopt het proces voor de benoeming van een nieuwe voorzitter voor de raad van bestuur van Infrabel enerzijds en voor de raad van bestuur van de NMBS anderzijds?

2. Op welke manier werden, in functie van de vervanging van de voorzitters bij de raad van bestuur van Infrabel en de raad van bestuur van de NMBS, de correcte profielen geselecteerd? Graag een overzicht van de selectiecriteria.

3. Waarom vindt u een vroegtijdige beëindiging van mandaten in de raad van bestuur van autonome overheidsbedrijven een goed idee? Welke voordelen ziet u hierin?

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude

DO 2020202110429

Question n° 485 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 03 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

La réunion du cabinet restreint fédéral tenue en présence du gouverneur de la BNB.

Le lundi 31 mai 2021, la réunion du cabinet restreint fédéral s'est tenue en présence du gouverneur de la Banque nationale de Belgique, M. Pierre Wunsch. Cette réunion avait entre autres pour but de passer en revue les chiffres clés de l'économie belge ainsi que la situation budgétaire et de faire le point sur les perspectives pour les mois à venir.

1. Pourriez-vous fournir un rapport écrit complet et détaillé sur cette partie de la réunion du cabinet restreint fédéral?

2. Quels étaient les points principaux de l'exposé du gouverneur et quels étaient ses messages au gouvernement?

3. Quelles sont les principales conclusions que le gouvernement tire de l'exposé du gouverneur et de l'échange de vues avec ce dernier?

DO 2020202110462

Question n° 487 de monsieur le député Steven Matheï du 07 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

La TVAapplicable aux cours de sport et à l'accompagnement sportif en ligne.

L'article 44, § 2, 3° du Code de la TVA stipule que les services suivants sont exemptés d'impôts: "les prestations de services fournies par les exploitants d'établissements d'éducation physique ou d'installations sportives aux personnes qui y pratiquent la culture physique ou une activité sportive, lorsque ces exploitants sont des organismes qui ne poursuivent pas un but lucratif et que les recettes qu'ils retirent des activités exemptées servent exclusivement à en couvrir les frais".

Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding

DO 2020202110429

Vraag nr. 485 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 03 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Gouverneur NBB op federaal kernkabinet.

Op maandag 31 mei 2021 schoof Pierre Wunsch, de gouverneur van de Nationale Bank van België, aan op de bijeenkomst van het federaal kernkabinet. Bedoeling was onder meer om de kerncijfers van de Belgische economie en de budgettaire toestand te overlopen en vooruit te blikken naar de komende maanden.

1. Graag hadden wij een uitgebreid en gedetailleerd schriftelijk verslag van dit onderdeel van het federaal kernkabinet gekregen.

2. Wat waren de voornaamste punten uit de uiteenzetting van en boodschappen aan de regering die werden geformuleerd door de gouverneur?

3. Wat zijn de voornaamste conclusies die de regering trekt uit de uiteenzetting van en gedachtewisseling met de gouverneur?

DO 2020202110462

Vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 07 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Btw online sportlessen en begeleiding.

Artikel 44, § 2, 3° van het Btw-wetboek bepaalt dat volgende diensten van belasting zijn vrijgesteld: "de diensten verstrekt door exploitanten van sportinrichtingen en inrichtingen voor lichamelijke opvoeding aan personen die er aan lichamelijke ontwikkeling of aan sport doen, wanneer die exploitanten en inrichtingen instellingen zijn die geen winstoogmerk hebben en zij de ontvangsten uit de vrijgestelde werkzaamheden uitsluitend gebruiken tot dekking van de kosten ervan".

Bien qu'elle concerne en premier lieu l'exercice effectif du sport, cette exemption peut s'appliquer aussi aux prestations effectuées à titre complémentaire par les exploitants susmentionnés pour des sportifs dans le but de leur enseigner ou d'améliorer la pratique de leur sport .

Étant donné que l'exercice de l'activité répond à la définition d'activité sportive, l'exemption n'est bien évidemment d'application que si les autres conditions sont réunies, étant entendu que les prestations doivent concerner en premier lieu la pratique même du sport en question mais peuvent comprendre aussi les cours éventuellement prodigués à l'intention des participants pour apprendre ou améliorer la pratique de ce sport.

La crise sanitaire a longtemps empêché l'organisation physique de cours de sport ou d'accompagnement sportif. De nombreuses écoles de sport ont par conséquent dû mettre sur pied un système de cours ou d'accompagnement en ligne.

L'exemption de TVA prévue à l'article 44, § 2, 3° du Code de la TVA s'applique-t-elle aussi à l'accompagnement sportif ou aux cours de sport qui ont été ou sont donnés en ligne pendant la période du coronavirus? Une exemption de TVA pour un autre motif peut-elle être sollicitée?

Deze vrijstelling kan, hoewel ze in de eerste plaats de effectieve sportbeoefening dekt, ook van toepassing zijn op de prestaties die de voornoemde exploitanten bijkomstig verstrekken aan de sportbeoefenaars met het oog op het aanleren of verbeteren van de sport die ze beoefenen.

Aangezien de uitoefening van de activiteit beantwoordt aan de definitie van sportactiviteit, is de vrijstelling uiteraard slechts van toepassing voor zover de overige voorwaarden vervuld zijn en met dien verstande dat de prestaties in de eerste plaats de uitoefening zelf van de sport moeten betreffen om vrijgesteld te zijn, maar ook de richtlijnen of de cursussen kunnen behelzen die eventueel worden verstrekt aan de deelnemers om deze sport aan te leren of te verbeteren.

De coronacrisis maakte het lange tijd onmogelijk om sportlessen of sportbegeleiding fysiek te laten doorgaan. Bijgevolg hebben heel wat sportscholen een systeem van online lessen of online begeleiding op poten gezet.

Is de btw-vrijstelling zoals opgenomen in artikel 44, § 2, 3° van het Btw-wetboek ook van toepassing op sportlessen of sportbegeleiding die online plaatsvinden of hebben plaatsgevonden tijdens de periode van de coronacrisis? Of kunnen zij beroep doen op een andere btw-vrijstelling?

DO 2020202110464

Question n° 488 de monsieur le député Steven Matheï du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

L'assujettissement des ASBL à l'impôt des personnes morales ou à l'impôt des sociétés.

En fonction des activités exercées par l'ASBL, cette dernière est soumise soit à l'impôt des personnes morales, soit à l'impôt des sociétés. Contrairement au régime de l'impôt des sociétés, le régime de l'impôt des personnes morales n'impose pas l'ASBL sur les bénéfices réalisés mais sur un nombre restreint de revenus qui sont soumis à un taux d'imposition spécifique.

En pratique, il semblerait que de nombreuses incertitudes planent sur l'imposition des ASBL lorsqu'elles développent une activité économique qui devient rentable. La question de l'assujettissement des ASBL à l'impôt des personnes morales ou à l'impôt des sociétés est sujette à des nombreuses discussions.

DO 2020202110464

Vraag nr. 488 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Rechtspersonenbelasting of vennootschapsbelasting bij vzw's.

Afhankelijk van de activiteiten die de vzw uitoefent, is de vzw onderworpen aan de rechtspersonenbelasting of de vennootschapsbelasting. In de rechtspersonenbelasting wordt de vzw, in tegenstelling tot de vennootschapsbelasting, niet belast op de gemaakte winst maar op een beperkt aantal inkomsten die belast worden volgens aparte tarieven.

In de praktijk blijkt er regelmatig onduidelijkheid te zijn over de belastbaarheid van vzw's wanneer deze een economische activiteit ontwikkelen die winstgevend is. Er ontstaan regelmatig discussies over het feit of een vzw aan de rechtspersonenbelasting of vennootschapsbelasting moet onderworpen zijn.

1. a) Combien d'ASBL ont décidé de changer de type d'imposition pour passer de l'impôt des personnes morales à l'impôt des sociétés, respectivement pour les années 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province.

b) Combien d'ASBL sont passées de l'impôt des personnes morales à l'impôt des sociétés à la suite d'un contrôle du SPF Finances, respectivement en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province.

c) Combien d'ASBL sont passées de l'impôt des personnes morales à l'impôt des sociétés à la suite d'une procédure judiciaire, respectivement en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province.

2. a) Combien d'ASBL étaient-elles soumises à l'impôt des sociétés, respectivement en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province.

b) Quelles étaient les recettes de l'impôt des sociétés des ASBL, respectivement en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province.

3. a) Combien d'ASBL étaient-elles soumises à l'impôt des personnes morales, respectivement pour les années 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province et conformément à l'article 180 CIR 92.

b) Combien de ces ASBL ont-elles introduit une déclaration " néant ", respectivement en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province.

c) Quelles étaient les recettes de l'impôt des personnes morales, respectivement en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Merci d'effectuer une répartition par province.

1. a) Hoeveel vzw's schakelden in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021 op eigen initiatief over van de rechtspersonenbelasting naar de vennootschapsbelasting? Graag opdeling per provincie.

b) Hoeveel vzw's schakelden in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021 over van de rechtspersonenbelasting naar de vennootschapsbelasting na een controle door de FOD Financiën? Graag opdeling per provincie.

c) Hoeveel vzw's schakelden in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021 over van de rechtspersonenbelasting naar de vennootschapsbelasting na een rechtszaak? Graag opdeling per provincie.

2. a) Hoeveel vzw's waren in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021 onderworpen aan de vennootschapsbelasting? Graag opdeling per provincie.

b) Wat was de opbrengst van de vennootschapsbelasting bij vzw's in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021? Graag opdeling per provincie.

3. a) Hoeveel vzw's waren in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021 onderworpen aan de rechtspersonenbelasting? Graag opdeling per provincie en conform artikel 180 WIB 92.

b) Hoeveel van deze vzw's deden een nihilaangifte in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021? Graag opdeling per provincie.

c) Wat was de opbrengst van de rechtspersonenbelasting in respectievelijk 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021? Graag opdeling per provincie.

DO 2020202110465

Question n° 489 de monsieur le député Steven Matheï du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Fraude à la TVA commise par des e-commerces asiatiques.

Selon les informations relayées par les médias, le parquet de Hal-Vilvorde a mené des enquêtes sur des fraudes à la TVA commises par des e-commerces asiatiques. Ces e-commerces expédient des biens de consommation à grande échelle vers l'Europe en recourant à de fausses déclarations en douane. Les informations recueillies indiquent que la valeur des biens déclarée par ces e-commerces est nettement inférieure à leur valeur réelle. Ils usurpent également l'identité d'honnêtes entreprises belges et réalisent des factures au nom de sociétés dormantes qui ne paient plus de TVA. Il s'agirait principalement de sociétés boîtes aux lettres établies à Hong Kong. Cette manoeuvre permettrait ainsi d'éluder la TVA et les droits à l'importation afin de pouvoir proposer des produits à un prix bien plus avantageux que les e-commerces qui respectent les règles. En outre, 30 tonnes de marchandises auraient déjà été saisies dans la zone de fret de l'aéroport de Bruxelles, Brucargo.

1. Combien d'e-commerces asiatiques ont-ils été contrôlés pour suspicion de fraude à la TVA lors de l'importation de biens dans notre pays, respectivement en 2018, 2019 et 2020? À titre de comparaison, quel est le nombre d'e-commerces situés dans d'autres régions ayant fait l'objet d'un contrôle?

2. Parmi les e-commerces asiatiques contrôlés, combien ont enfreint la réglementation en matière de TVA, respectivement en 2018, 2019, 2020 et 2021? À titre de comparaison, combien d'e-commerces situés dans d'autres régions ont-ils commis ce type d'infraction?

3. Quelles sont les principales règles en matière de TVA auxquelles les e-commerces asiatiques ne se conformaient pas, respectivement en 2018, 2019, 2020 et 2021? À titre de comparaison, quelles étaient les principales infractions en matière de TVA commises par les e-commerces d'autres régions?

4. Combien de tonnes de marchandises importées par les e-commerces asiatiques ont été saisies, respectivement en 2018, 2019, 2020 et 2021? À titre de comparaison, combien de tonnes de marchandises en provenance d'autres régions ont été saisies?

DO 2020202110465

Vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Btw-fraude Aziatische webwinkels.

De media berichtten over onderzoeken van het parket Halle-Vilvoorde naar btw-fraude bij door Aziatische webwinkels. De webwinkels zouden op grote schaal consumentengoederen naar Europa verzenden met frauduleuze douaneaangiften. Naar verluidt zouden ze de waarde van de goederen veel lager aangeven dan de werkelijke waarde en zouden ze bovendien gebruik maken van gestolen identiteiten van eerlijke Belgische bedrijven en factureren op naam van slapende vennootschappen die geen btw meer betalen. Het zou vooral gaan om brievenbus-vennootschappen uit Hongkong. Men zou bijgevolg btw en importrechten ontduiken om producten veel goedkoper te kunnen aanbieden dan webwinkels die wel de regels naleven. Naar verluidt zou er reeds 30 ton aan goederen geblokkeerd zijn op de goederenluchthaven Brucargo.

1. Hoeveel Aziatische webwinkels werden in respectievelijk 2018, 2019 en 2020 gecontroleerd op het overtreden van regels inzake btw bij de invoer van producten in ons land? Hoe verhoudt dit zich tot het aantal gecontroleerde webwinkels uit andere werelddelen?

2. Hoeveel van de gecontroleerde Aziatische webwinkels overtraden de regels inzake btw in respectievelijk 2018, 2019, 2020 en 2021? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal webwinkels uit andere werelddelen dat de regels inzake btw overtrad?

3. Welke regels inzake btw werden voornamelijk overtreden door Aziatische webwinkels in respectievelijk 2018, 2019, 2020 en 2021? Hoe verhoudt zich dit tot de overtreden regels inzake btw door webwinkels uit andere werelddelen?

4. Hoeveel ton aan geïmporteerde goederen door Aziatische webwinkels werd er geblokkeerd in respectievelijk 2018, 2019, 2020 en 2021? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal ton geblokkeerde goederen uit andere werelddelen?

5. Quel est le nombre d'amendes infligées à des e-commerces asiatiques pour fraude à la TVA lors de l'importation de biens dans notre pays, respectivement en 2018, 2019, 2020 et 2021? À titre de comparaison, quel est le nombre d'amendes infligées aux autres e-commerces étrangers?

6. Quel est le montant moyen de l'amende infligée aux e-commerces asiatiques, respectivement en 2018, 2019, 2020 et 2021? À titre de comparaison, quel est le montant moyen de l'amende infligée aux autres e-commerces étrangers?

7. Au total, à combien s'élevaient les amendes infligées aux e-commerces asiatiques, respectivement en 2018, 2019, 2020 et 2021? À titre de comparaison, quel était le montant total des amendes infligées aux autres e-commerces étrangers?

8. Parmi les amendes infligées aux e-commerces asiatiques, combien ont déjà été perçues, respectivement en 2018, 2019, 2020 et 2021? À titre de comparaison, parmi les amendes infligées aux autres e-commerces étrangers, combien ont déjà été perçues?

9. Selon vous, est-il opportun de prévoir davantage de contrôles ou de prendre des mesures supplémentaires? Dans l'affirmative, quelles mesures comptez-vous prendre et dans quel délai? Dans la négative, pour quelles raisons?

DO 2020202110496

Question n° 491 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 09 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Les différences d'obligations en matière de TVA liées aux sytèmes de caisse enregistreuse entre l'horeca et les autres commerçants.

Les assujettis à la TVA qui exercent des activités de restauration et de catering et qui disposent d'un système de caisse enregistreuse ne sont pas obligés de tenir un journal de leurs recettes.

En revanche, les assujettis à la TVA qui exercent des activités autres que la restauration et le catering et qui disposent d'un système de caisse enregistreuse ne sont actuellement pas dispensés de la tenue d'un journal de leurs recettes.

5. Hoeveel boetes werden er opgelegd aan Aziatische webwinkels naar aanleiding van het overtreden van regels inzake btw bij de invoer van producten in ons land in respectievelijk 2018, 2019, 2020 en 2021? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal boetes opgelegd aan webwinkels uit andere werelddelen?

6. Hoeveel bedroeg de gemiddelde boete voor Aziatische webwinkels in respectievelijk 2018, 2019, 2020 en 2021? Hoe verhoudt zich dit tot de gemiddelde boete opgelegd aan webwinkels uit andere werelddelen?

7. Wat was het totale bedrag van de boetes voor Aziatische webwinkels in respectievelijk 2018, 2019, 2020 en 2021? Hoe verhoudt zich dit tot het totale bedrag van boetes opgelegd aan webwinkels uit andere werelddelen?

8. Hoeveel van die boetes voor Aziatische webwinkels werden reeds geïnd in respectievelijk 2018, 2019, 2020 en 2021? Hoe verhoudt zich dit de het aantal geïnde boetes opgelegd aan webwinkels uit andere werelddelen?

9. Acht u het opportuun om bijkomende controles te organiseren of bijkomende maatregelen te nemen? Zo ja, wanneer zullen welke maatregelen genomen worden? Zo nee, waarom niet?

DO 2020202110496

Vraag nr. 491 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 09 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Verschil in btw-verplichtingen GKS tussen horeca en anderen.

Btw-belastingplichtigen die restaurant- en cateringdiensten verrichten en beschikken over een geregistreerd kassasysteem (GKS) zijn niet verplicht om een dagboek van ontvangsten bij te houden.

Btw-belastingplichtigen die andere dan restaurant- en cateringdiensten verrichten en beschikken over een GKS zijn vandaag wel verplicht om een dagboek van ontvangsten bij te houden.

Les simplifications administratives accordées au secteur horeca pourraient-elles être étendues aux commerçants qui s'équipent volontairement d'un système de caisse enregistreuse? Etes-vous favorable à une telle option? Dans l'affirmative seriez-vous disposé à demander à votre administration de procéder aux modifications requises à cet effet? Quelles modifications seront opérées?

Kunnen winkeliers die vrijwillig een GKS gebruiken ook van dezelfde administratieve vereenvoudiging genieten als de horecasector? Deelt u dit standpunt? Zo ja, bent u bereid uw administratie de opdracht te geven om een wijziging ter zake door te voeren? Zo ja, welke wijzigingen zal u doorvoeren?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2020202110404

Question n° 775 de madame la députée Ellen Samyn du 03 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'assouplissement des restrictions en matière de voyage pour les touristes en provenance de pays hors UE (QO 17663C).

La Commission européenne propose un allègement des restrictions pour les voyages non essentiels vers l'Union européenne. Elle suggère concrètement d'autoriser à nouveau l'entrée dans l'Union européenne pour les voyageurs en provenance de pays hors UE complètement vaccinés par un vaccin homologué par l'Agence européenne des médicaments (EMA) ou par la procédure d'urgence de l'Organisation mondiale de la Santé.

Les voyageurs devront, en outre, être en mesure de produire un certificat de vaccination.

Les ressortissants de pays hors UE où la situation épidémiologique est favorable seraient également de nouveau les bienvenus. Les critères pour les pays considérés comme sûrs seront assouplis. Pour l'heure, sept pays seulement figurent sur cette liste.

Une sorte de mécanisme de frein d'urgence est également prévu. En cas d'émergence dans des pays hors UE d'un variant du virus inquiétant, les États membres pourraient décider de suspendre l'autorisation de voyager vers et à partir de ces pays.

Rien ne change pour les voyages essentiels. Les ressortissants de pays hors UE qui se déplacent pour des raisons essentielles pourront continuer à entrer en Europe, qu'ils soient entièrement vaccinés ou non.

Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2020202110404

Vraag nr. 775 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 03 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Versoepeling inreisbeperkingen voor toeristen uit niet-EU-landen (MV 17663C).

De Europese Commissie stelt voor om de beperkingen voor niet-essentiële reizen naar de Europese Unie te versoepelen. Concreet stelt ze voor dat reizigers uit niet-EU-landen die volledig gevaccineerd zijn met een vaccin dat door het Europese geneesmiddelenbureau (EMA) of via de noodprocedure van de Wereldgezondheidsorganisatie toegelaten is, Europa weer kunnen inreizen.

Reizigers zullen bovendien een certificaat moeten kunnen voorleggen.

Ook reizigers uit niet-EU-landen met een gunstige epidemiologische situatie zouden weer welkom zijn. De criteria voor landen die als veilig beschouwd worden, worden versoepeld. Nu staan er maar zeven landen op die lijst.

Er wordt ook een soort noodremprocedure ingebouwd. Als er in niet-EU-landen een virusvariant zou opduiken die reden tot bezorgdheid geeft, zouden lidstaten kunnen beslissen om reizen van en naar dat land op te schorten.

Voor essentiële reizen verandert er niets. Mensen uit niet-EU-landen die zich verplaatsen om essentiële redenen, zullen nog altijd naar Europa kunnen reizen, ongeacht of ze volledig gevaccineerd zijn.

Il s'agit donc d'une proposition de la Commission européenne sur laquelle les États membres doivent encore se prononcer. La Commission espère une approbation de la proposition d'ici à la fin du mois.

1. N'aurait-il pas été préférable de limiteur l'autorisation d'entrer dans l'UE aux voyageurs vaccinés par l'un des vaccins homologués par l'EMA?

2. A-t-on déjà la certitude, entre-temps, que les vaccins agréés par l'EMA résistent aux variants du virus?

3. Quelles sont les garanties concernant l'authenticité d'un tel certificat et contre les risques d'une fraude (massive)?

Het gaat dus om een voorstel van de Europese Commissie, de lidstaten moeten het nog bespreken. De Europese Commissie hoopt dat het voorstel tegen het einde van de maand wordt goedgekeurd.

1. Ware het niet beter om enkel reizigers te laten inreizen die gevaccineerd zijn met een door het EMA goedgekeurd vaccin?

2. Is er ondertussen al zekerheid dat door het EMA goedgekeurde vaccins resistent zijn tegen de virusmutanten?

3. Welke garanties zijn er dat zo'n certificaat echt is en er niet (massaal) gefraudeerd zal worden?

DO 2020202110416

Question n° 776 de madame la députée Maggie De Block du 03 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Consommation de médicaments psychotropes depuis le COVID-19.

La cinquième enquête sanitaire de Sciensano sur le COVID-19 évalue, entre autres, la santé mentale générale de la population. Parmi les points étudiés : les troubles de l'anxiété, la dépression et les problèmes de sommeil.

Il ressort de cette étude que parmi les 29 855 participants âgés de 18 ans et plus, 23 % et 22 % ont respectivement indiqué souffrir d'anxiété et de dépression. Concernant la qualité du sommeil, une triste majorité (soit 72 %) des personnes interrogées ont déclaré rencontrer des problèmes.

Des études menées à l'étranger montrent que la pandémie de COVID-19 a entraîné une hausse de la consommation de médicaments psychotropes tels que somnifères et antidépresseurs. Lors de la 28e Conférence de cardiologie à Zabrze, en Pologne, certains documents indiquaient une augmentation de 34 % de l'utilisation des médicaments psychotropes chez les résidents des centres d'hébergement et de soins et des collectivités en raison de la pandémie.

Selon l'OCDE (2019), les Belges consomment une quantité relativement élevée d'antidépresseurs. Avec 79 doses définies journalières (DDJ) pour 1 000 habitants, la Belgique se situe bien au-dessus de la moyenne de l'OCDE, qui est de 63. Concernant les antidépresseurs, Sciensano faisait état dans son enquête sanitaire 2018 d'une stabilisation de la consommation par rapport aux années précédentes (7,6 % des participants), et d'une diminution pour les somnifères. Il est possible que la crise du coronavirus ait contrarié cette tendance.

DO 2020202110416

Vraag nr. 776 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maggie De Block van 03 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gebruik psychotrope geneesmiddelen sinds COVID-19.

De vijfde gezondheidsenquête over COVID-19 van Sciensano peilt onder meer naar de algemene geestelijke gezondheid bij de bevolking. Onder meer angststoornissen, depressie en slaapproblemen werden bevraagd.

Uit deze cijfers blijkt dat van de 29.855 deelnemende respondenten van 18 jaar en ouder respectievelijk 23 % en 22 % aangeeft met angststoornissen en depressie te kampen. Inzake slaapkwaliteit meldt een dramatische 72 % van de respondenten problemen.

Uit studies in het buitenland blijkt dat de COVID-19-pandemie aanleiding geeft tot verhoogd gebruik van psychotrope geneesmiddelen zoals antidepressiva en slaapmiddelen. Op de 28ste Cardiologische Conferentie in Zabrze te Polen werden cijfers gepresenteerd over een toename van 34 % van gebruik van psychotrope geneesmiddelen bij inwoners van woonzorgcentra en collectiviteiten ten gevolge van de pandemie.

België kent volgens de OESO (2019) een relatief hoog gebruik van antidepressiva. Met 79 *defined daily doses* (DDD) per 1.000 inwoners per dag, ligt België ruim boven het OESO-gemiddelde van 63. Voor de antidepressiva rapporteerde Sciensano in de Gezondheidsenquête van 2018 ten opzichte van voorgaande jaren wel een stabilisering van het gebruik (7,6 % van de respondenten) en voor slaapmiddelen een daling. Mogelijk heeft de coronacrisis op deze evolutie een negatieve impact.

1. Observe-t-on une augmentation/diminution de la consommation de psychotropes depuis le début de la crise du COVID-19? Dans l'affirmative, je souhaiterais une répartition des chiffres (si possible mensuels) entre :

a) Somnifères et antidépresseurs.

b) Existe-t-il une distinction entre les patients ambulatoires et les personnes séjournant dans des institutions telles que les hôpitaux, les centres d'hébergement et de soins, etc.?

2. Quelles mesures récentes a-t-on prises en vue de surveiller la consommation des somnifères et antidépresseurs?

3. Êtes-vous en concertation avec le secteur afin de promouvoir une utilisation correcte et fondée sur des données probantes de ces catégories de médicaments et favoriser ainsi une consommation rationnelle?

DO 2020202110417

Question n° 777 de madame la députée Ellen Samyn du 03 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Check-in@work.

Le service en ligne check-in@work est un outil d'enregistrement des présences pour les indépendants et les ouvriers qui effectuent des travaux immobiliers (à l'exception de certaines activités dans l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture), livrent du béton prêt à l'emploi et travaillent dans le secteur de la viande. Cette solution vise à lutter contre le travail non déclaré et le trafic de main-d'oeuvre dans ces secteurs. L'enregistrement est obligatoire.

Dans ce système, les employeurs et les entrepreneurs enregistrent la présence de leurs travailleurs, sous-traitants et sous-traitants indépendants.

Il s'avère aujourd'hui que certains clients/entrepreneurs utilisent ce système de manière abusive pour savoir où se trouvent leurs sous-traitants, puisque la consultation du système leur permet de savoir chez quels clients/entrepreneurs principaux ils effectuent encore des travaux. Au vu de la concurrence féroce qui règne dans le secteur, il arrive que certains sous-traitants perdent des contrats lorsque certains grands entrepreneurs constatent que " leurs " sous-traitants travaillent également pour leurs compétiteurs.

1. Saviez-vous qu'en se connectant à la plateforme, les entrepreneurs principaux peuvent savoir pour quels autres clients leurs sous-traitants travaillent?

1. Valt er een toename/afname in de evolutie van het gebruik van psychotrope geneesmiddelen sinds de start van de COVID-crisis te noteren? Zo ja, graag een opsplitsing, indien mogelijk maandelijkse cijfers:

a) Naar slaapmiddelen en antidpressiva.

b) Is er een onderscheid tussen ambulante patiënten en mensen die verblijven in instellingen zoals bijvoorbeeld ziekenhuizen, woonzorgcentra, enz.?

2. Welke recente maatregelen werden genomen inzake surveillance van het gebruik van antidepressiva en slaapmiddelen?

3. Heeft u overleg met de sector met het oog op correct en *evidence based* gebruik van deze categorieën geneesmiddelen om verder te streven naar een rationeel gebruik ervan?

DO 2020202110417

Vraag nr. 777 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 03 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Check-in@work.

De onlinedienst *check-in@work* is een aanwezigheidsregistratie voor zelfstandigen en arbeiders die werken in onroerende staat uitvoeren (uitzondering zijn bepaalde activiteiten in land- en tuinbouw, bosbouw), de levering van stortklare beton en activiteiten die behoren tot de vleessector. De registratie werd ingevoerd om het zwartwerk en de koppelbazerij binnen deze sectoren te lijf te gaan. De registratie is een verplichting.

In het systeem registreren werkgevers en aannemers de aanwezigheid van eigen werknemers, onderaannemers en zelfstandige onderaannemers.

Nu blijkt het systeem door sommige opdrachtgevers/aannemers misbruikt te worden om na te zien waar hun onderaannemers nog actief zijn, omdat, bij het consulteren van het systeem zij kunnen zien voor welke opdrachtgevers/hoofdaannemers deze nog werken aan het uitvoeren zijn. Door de grote concurrentie bij sommige grote aannemers verliezen sommige onderaannemers daardoor contracten omdat sommige grote aannemers niet graag zien dat sommige van "hun" onderaannemers ook voor hun concurrenten werken.

1. Bent u op de hoogte dat bij het inloggen hoofdaannemers kunnen zien voor welke andere opdrachtgevers hun onderaannemer werkt?

2. Êtes-vous d'accord pour dire qu'il s'agit là d'une atteinte à la vie privée qui peut, dans certains cas, causer un grave préjudice commercial?

3. Prévoyez-vous des modifications pour que les clients/entrepreneurs/sous-traitants ne puissent accéder qu'aux informations pertinentes?

DO 2020202110419

Question n° 778 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Bureaux de télétravail.

Le gouvernement fédéral souhaite encourager le télétravail et "la nouvelle façon de travailler". Le travail à domicile a connu un véritable essor ces derniers mois, et cette tendance ne devrait pas disparaître de sitôt, ce qui n'est pas sans conséquence pour l'hébergement des fonctionnaires.

1. Quel est l'impact de l'avènement du télétravail sur le besoin d'espace de bureau par organisme public sous votre tutelle? Prévoit-on de réduire la surface des bureaux? Quelles économies (en mètres carrés et en euros) pourrait-on réaliser en instaurant deux jours de télétravail par semaine? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

2. Avez-vous déjà interrogé les fonctionnaires dirigeants et le personnel afin de savoir comment ils envisagent idéalement l'évolution de l'organisation et de l'implantation de leur lieu de travail, compte tenu d'une nouvelle augmentation du télétravail? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

3. Dans quelle mesure les immeubles de bureaux existants sont-ils déjà équipés pour des formes de travail dites hybrides? Disposent-ils des espaces flexibles nécessaires pour que le personnel qui ne se rend que partiellement au bureau puisse y travailler pendant ce temps? Dans le cas contraire, prévoit-on d'adapter les bureaux actuels en conséquence? Quelles initiatives prendrez-vous à cette fin? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

4. Quels étaient dans chaque organisme public le nombre de collaborateurs, d'équivalents temps plein, le nombre moyen de jours de télétravail par semaine, la superficie des bureaux et la norme d'occupation en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les estimations pour 2022 et 2023? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

2. Bent u het er mee eens dat dit eigenlijk schending van privacy betreft en dat dit in bepaalde gevallen ernstige commerciële schade kan teweegbrengen?

3. Zal u dit aanpassen en er voor zorgen dat opdrachtgevers/aannemers/onderaannemers enkel de relevante informatie kunnen raadplegen?

DO 2020202110419

Vraag nr. 778 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Thuiswerk kantoren.

De federale overheid wil telewerk en "Het Nieuwe Werken" aanmoedigen. De voorbije maanden heeft thuiswerk een heel hoge vlucht genomen. Thuiswerk is zonder meer een blijver, en dat zal niet zonder gevolgen blijven voor de huisvesting van het personeel van de overheid.

1. Hoe vertaalt de grotere mate van thuiswerk zich naar de noodzaak aan kantooroppervlakte per overheidsinstantie onder uw voogdij? Bestaan er plannen voor een afbouw van de kantooroppervlakte? Welke besparing in m² en euro zou kunnen gerealiseerd worden bij twee telewerkdagen per week? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

2. Zijn er reeds bevragingen geweest bij de leidend ambtenaren en het personeel om na te gaan hoe zij de organisatie en de inplanting van hun werkplek idealiter zien evolueren naar de toekomst toe, rekening houdend met een verdere toename van thuiswerk? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

3. In welke mate zijn de bestaande kantoorgebouwen reeds voorzien op zogenaamde hybride werkvormen? Beschikken ze over de nodige flexibele werkruimten waar personeelsleden die zich slechts gedeeltelijk naar kantoor begeven, gedurende die tijd toch hun werkzaamheden kunnen uitvoeren? Zo niet, bestaan er plannen om de bestaande kantoorgebouwen in die zin aan te passen? Welke initiatieven zult u daartoe nemen? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

4. Wat was per instantie het aantal medewerkers, het aantal voltijdequivalenten, het gemiddeld aantal telewerkdagen per week, de kantooroppervlakte en de bezettingsnorm in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

5. Quelle était la consommation d'énergie de chaque organisme (en kWh/m² et en euros) en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les prévisions pour 2022 et 2023? Combien de bâtiments disposent d'un certificat de performance énergétique actualisé? Combien n'en ont pas encore? Quelle est la valeur moyenne du certificat en kWh/m² pour ces bâtiments publics?

5. Wat was per instantie het energieverbruik (in kWh/m² en euro) in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Hoeveel gebouwen beschikken over een geactualiseerd energieprestatiecertificaat? Hoeveel nog niet? Wat is de gemiddelde waarde van het certificaat in kWh/m² voor deze overheidsgebouwen?

DO 2020202110430

Question n° 779 de madame la députée Sophie Thémont du 04 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'indemnisation des fabricants de vaccins.

Afin de compenser les risques potentiels en raison du délai inhabituellement plus court pour le développement des vaccins, les accords européens prévoient que les États membres n'indemnisent le fabricant pour d'éventuelles responsabilités encourues que dans le cadre de certaines conditions spécifiques:

"Les CAA (contrats d'achat anticipé) prévoient que les États membres indemnisent le fabricant pour les éventuelles responsabilités encourues uniquement dans les conditions spécifiques définies dans les CAA."

Pouvez-vous clarifier en quoi consistent les "conditions spécifiques définies dans les CAA"?

DO 2020202110430

Vraag nr. 779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 04 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Schadeloosstelling van de vaccinfabrikanten.

Ter compensatie van mogelijke risico's die fabrikanten nemen als gevolg van de ongewoon korte termijn voor de ontwikkeling van vaccins, is er in de Europese overeenkomsten vastgelegd dat de lidstaten de fabrikant slechts onder welbepaalde voorwaarden schadeloosstellen voor mogelijke aansprakelijkheden:

'*De aankoopovereenkomsten voorzien echter onder specifieke, in de overeenkomsten vastgestelde voorwaarden in schadeloosstelling, door de lidstaten, van de fabrikant voor mogelijke aansprakelijkheden.*'

Kunt u verduidelijken welke die specifieke, in de overeenkomsten vastgestelde voorwaarden zijn?

DO 2020202110431

Question n° 780 de madame la députée Nahima Lanjri du 04 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les soins de proximité.

Les aidants proches constituent un maillon essentiel d'une société solidaire. Ils apportent un soutien à une personne de leur entourage nécessitant des soins lorsqu'un besoin se fait sentir. Les soins de proximité ne sont pas accordés dans le cadre d'une profession d'assistance ou de bénévolat organisé et procèdent de la relation socioémotionnelle entretenue par quelqu'un avec la personne qu'il soigne. L'aide offerte peut prendre diverses formes comme préparer des repas et aider à manger, aider lors des déplacements mais aussi apporter une aide de nature psychologique, sociale ou morale.

DO 2020202110431

Vraag nr. 780 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 04 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Mantelzorg.

Mantelzorgers zijn een cruciale schakel in een solidaire samenleving. Ze ondersteunen een zorgbehoevende uit hun omgeving wanneer er een zorgnood is. Mantelzorg wordt niet verleend binnen het kader van een hulpverlenend beroep of georganiseerd vrijwilligerswerk en vloeit voort uit de sociaal-emotionele relatie die iemand heeft met de persoon voor wie hij zorgt. De aangeboden hulp kan vele vormen aannemen: maaltijden bereiden en helpen bij het eten, bijstand geven bij verplaatsingen, maar ook hulp van psychologische, sociale of morele aard.

Afin de tenir compte de leur situation, les aidants proches reconnus peuvent demander un congé pour aidant proche depuis le 1er septembre 2020. Il s'agit d'un nouveau congé thématique qui permet aux aidants proches reconnus d'interrompre leurs prestations de travail entièrement ou partiellement. L'aidant proche peut suspendre entièrement pendant un mois ses prestations de travail pour chaque personne nécessitant des soins ou les réduire de moitié ou jusqu'à quatre cinquièmes pendant deux mois. Sur l'ensemble de sa carrière, une personne peut prendre au maximum six mois de congé comme aidant proche, avec suspension complète des activités, ou douze mois avec une diminution des prestations. Une évaluation est en cours actuellement concernant le congé pour aidant proche, ce qui repousse donc à plus tard d'autres questions portant davantage sur le contenu. Je n'ai pour cette raison que des questions statistiques à vous poser.

1. En janvier 2021, 6 651 aidants proches étaient dénombrés. Quel est le nombre total d'aidants proches reconnus en ce moment? Merci de ventiler les chiffres en fonction du sexe, de la catégorie d'âge, de la région et du statut.

2. Le congé pour aidant proche est entré en vigueur à partir du 1er septembre 2020 pour les membres statutaires du personnel des autorités régionales et communautaires ainsi que pour les travailleurs du secteur privé et les membres contractuels du personnel du secteur public. Depuis le 1er janvier 2021, le congé pour aidant proche peut être obtenu par le personnel statutaire des autorités fédérales et par le personnel des entreprises publiques autonomes. Disposez-vous de chiffres par rapport aux demandes et aux reconnaissances comme aidant proche de ce dernier groupe depuis le 1er janvier 2021? Merci de ventiler les chiffres en fonction du sexe et de la catégorie d'âge.

3. Combien d'aidants proches ont-ils pris un congé comme aidant proche au cours des cinq derniers mois (depuis le 1er janvier 2021)? Merci de ventiler les chiffres en fonction du sexe, de la catégorie d'âge et du statut.

4. Quelle est la durée moyenne de l'interruption? Merci d'indiquer la moyenne pour les cinq derniers mois (depuis le 1er janvier 2021) par sexe, par catégorie d'âge et par statut.

Om rekening te houden met hun situatie kunnen erkende mantelzorgers vanaf 1 september 2020 aanspraak maken op mantelzorgverlof. Dit is een nieuw thematisch verlof dat erkende mantelzorgers in staat stelt om de arbeidsprestaties tijdelijk volledig of gedeeltelijk te onderbreken. De mantelzorger kan per hulpbehoevende zijn arbeidsprestaties volledig schorsen gedurende één maand of zijn prestaties verminderen tot de helft of een vijfde gedurende twee maanden. In totaal kan iemand over zijn gehele beroepsloopbaan maximum zes maanden mantelzorgverlof nemen met volledige schorsing of 12 maanden onder de vorm van vermindering van prestaties. Momenteel is er een evaluatie gaande rond het mantelzorgverlof dus meer inhoudelijke vragen zijn voor later. Ik heb daarom enkele cijfermatige vragen voor u.

1. In januari 2021 waren er 6.651 erkende mantelzorgers. Wat is het volledige aantal erkende mantelzorgers op dit moment? Gelieve op te splitsen per gender, leeftijdsgroep, regio en statuut.

2. Vanaf 1 september 2020 was het mantelzorgverlof van toepassing op statutaire personeelsleden van de overheden van de gewesten en de gemeenschappen alsook de werknemers uit de private sector en de contractuele personeelsleden van de publieke sector. Vanaf 1 januari 2021 kan het verlof voor mantelzorg worden verkregen door het statutair personeel van de federale overheid en het personeel van de autonome overheidsbedrijven. Heeft u cijfers over de aanvragen en erkenningen als mantelzorger van die laatste groep sinds 1 januari 2021? Graag opgesplitst per gender en leeftijdsgroep.

3. Hoeveel erkende mantelzorgers namen mantelzorgverlof op gedurende de laatste vijf maanden (sinds 1 januari 2021)? Gelieve op te splitsen per gender, leeftijdsgroep en statuut.

4. Wat is de gemiddelde duur van de onderbreking? Gelieve het gemiddelde over de laatste vijf maanden (sinds 1 januari 2021) weer te geven, per gender, per leeftijdsgroep en statuut.

DO 2020202110440

Question n° 781 de madame la députée Frieda Gijbels du 04 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les services du SPF Santé publique.

Les services du SPF Santé publique s'investissent pleinement dans la gestion de la crise sanitaire. Toutefois, il est difficile de savoir de prime abord quels services et départements au juste se sont occupés de la gestion de la crise.

1. Pouvez-vous spécifier les missions exactes dont le SPF s'est acquitté dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire?

2. Quels services ou départements étaient-ils en charge de la gestion de celle-ci?

3. Pouvez-vous spécifier pour chaque service ou département les profils des collaborateurs présents (expertise, formation) ainsi que leur nombre?

4. Pouvez-vous indiquer si du personnel supplémentaire a été engagé dans le cadre de cette crise et, le cas échéant, pourriez-vous esquisser leur profil? S'agit-il d'engagements temporaires ou permanents? A-t-il été fait appel à d'autres instances pour renforcer les services et, dans l'affirmative, lesquelles?

5. Quelle base de données a-t-elle été utilisée pour identifier et contacter, dans le cadre de la crise sanitaire, les dispensateurs de soins en activité?

6. Un audit du SPF est-il prévu afin d'analyser la gestion de la crise et d'en tirer les leçons qui s'imposent?

DO 2020202110440

Vraag nr. 781 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 04 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Diensten FOD Volksgezondheid.

De diensten van de FOD Volksgezondheid zijn volop ingezet in het beheer van de COVID-19-crisis. Er is echter niet meteen een helder overzicht van de exacte diensten of afdelingen die zich met het management van de crisis hebben beziggehouden.

1. Kan u specifiëren wat de exacte opdrachten waren die werden waargenomen door de FOD in het kader van de beheersing van de COVID-19-crisis?

2. Welke diensten of afdelingen stonden in voor het beheer van de COVID-19-crisis?

3. Kan u per dienst of afdeling specifiëren welke profielen er aanwezig zijn (expertise, opleiding) en door hoeveel mensen de diensten bevolkt worden?

4. Kan u aangeven of er extra mensen werden aangetrokken in het kader van deze crisis en zo ja, kan u hun profiel schetsen? Gaat het om tijdelijke of permanente aanwervingen? Werd er beroep gedaan op andere instanties om de diensten te versterken en zo ja, welke?

5. Van welke databank werd gebruik gemaakt om de actieve zorgverstrekkers te identificeren en contacteren in het kader van de COVID-19-crisis?

6. Wordt er een doorlichting van de FOD gepland om de aanpak van de crisis te analyseren en hier de gepaste lessen uit te trekken?

DO 2020202110451

Question n° 782 de madame la députée Nathalie Muylle du 07 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'enregistrement des donneurs d'organes.

Il existe un Belgique un système *opting-out* concernant le don d'organes de personnes décédées, ce qui signifie que chaque personne majeure est présumée consentir à devenir, après sa mort, un donneur d'organe, sauf si elle s'y est opposée de son vivant. En d'autres termes, si vous ne vous êtes pas opposé de votre vivant au don d'organe, vous devenez en principe automatiquement à votre mort donneur d'organe et vos organes peuvent être utilisés.

DO 2020202110451

Vraag nr. 782 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 07 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Registraties orgaandonoren.

In België bestaat er een opt-out systeem wat betreft de donatie van organen van overleden personen. Dat betekent dat er een vermoeden van instemming is waarbij elke meerderjarige verondersteld wordt akkoord te zijn om na zijn overlijden een kandidaat-orgaandonor te zijn, tenzij hij tijdens zijn leven zich hiertegen heeft verzet. Met andere woorden, als je tijdens je leven je niet hebt verzet tegen orgaandonatie, dan ben je bij overlijden in principe automatisch orgaandonor en morgen je organen gebruikt worden.

Dans la pratique, les docteurs tiennent souvent compte malgré tout de l'avis de la famille du défunt. Si les membres de la famille s'opposent au don d'organe, les médecins s'abstiennent systématiquement de le pratiquer.

Étant donné que la demande d'organes est toujours plus forte que l'offre, les médecins tentent d'éviter les situations où les membres de la famille peuvent refuser le don d'organe du défunt. De telles situations peuvent être évitées par une déclaration explicite du vivant du donneur que ses organes peuvent être donnés au moment de sa mort. Il n'était possible de faire enregistrer cette déclaration autrefois qu'auprès de l'administration communale où le donneur est domicilié. Depuis juillet 2020, il est aussi possible de faire cet enregistrement auprès du médecin traitant ou même en ligne via *masanté.be*.

1. Combien de personnes se sont-elles déjà enregistrées comme donneuses d'organes auprès de leur médecin traitant?

2. Combien de personnes se sont-elles déjà enregistrées comme donneuses d'organes en ligne via *masanté.be*?

3. Combien de personnes se sont-elles enregistrées comme donneuses d'organes via leur administration communale au cours des trois dernières années?

In de praktijk houden dokters echter vaak toch rekening met de mening van de familie van de overledene. Als familieleden zich tegen orgaandonatie verzetten dan voeren de dokters dit dan ook doorgaans niet uit.

Aangezien er nog steeds meer vraag naar organen dan aanbod ervan is, tracht men dergelijke situaties waarin familieleden orgaandonatie van de overledene kunnen weigeren, te vermijden. Zo'n situatie kan omzeild worden door uitdrukkelijk tijdens het leven aan te geven dat uw organen gedoneerd mogen worden op het moment dat je komt te overlijden. Vroeger kon men dit enkel laten registreren bij de gemeentedienst van uw woonplaats. Sinds juli 2020 kan je dit daarnaast ook laten registeren bij uw huisarts of zelfs gewoon online via *mijngezondheid.be*.

1. Hoeveel mensen hebben zich al laten registreren als orgaandonor bij de huisarts?

2. Hoeveel mensen hebben zich al online via *mijngezondheid.be* laten registreren als orgaandonor?

3. Hoeveel mensen hebben zich de voorbije drie jaar laten registreren als orgaandonor via hun gemeentedienst?

DO 2020202110452

Question n° 783 de madame la députée Nathalie Muylle du 07 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Soutien extra-scolaire.

Le soutien apporté aux enfants par l'école ou le Centre psycho-médico-social (CPMS) ne suffit pas toujours et certains enfants ont besoin d'une aide supplémentaire. Si l'enfant souffre d'un trouble ou d'un handicap physique nécessitant un soutien supplémentaire, les parents peuvent également faire appel à un soutien extrascolaire. L'école peut autoriser les parents à recourir à une aide extérieure à l'école, laquelle est prodiguée pendant les heures de cours et éventuellement à l'école. Les formes les plus courantes d'aide extérieure à l'écolesont prodiguées par un thérapeute indépendant tel qu'un logopède ou un kinésithérapeute.

DO 2020202110452

Vraag nr. 783 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 07 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Buitenschoolse hulpverlening.

Soms is de hulp die kinderen van de school of van het centrum voor leerlingenbegeleiding aangeboden krijgen niet genoeg. Kinderen hebben soms extra hulp nodig. Ouders kunnen beroep doen op buitenschoolse hulp als hun kind een diagnose heeft van een stoornis of een fysieke belemmering die extra ondersteuning vergt. De school kan zo'n buitenschoolse hulpverlening toestaan waarbij dit kan plaatsvinden tijdens de lestijden en eventueel zelfs op school. De meest voorkomende vorm van buitenschoolse hulpverlening vindt plaats bij een zelfstandige therapeut zoals een logopedist of kinesist.

En 2018, j'avais demandé les chiffres concernant les remboursements des prestations de logopédie et de kinésithérapie. Il s'était avéré que ces chiffres avaient augmenté de 40 % au cours des sept dernières années. En février 2021, j'ai demandé des chiffres plus récents et il est ressorti de votre réponse que les chiffres étaient restés relativement stables entre 2017 et 2019. Quelques mois sont passés depuis lors et je souhaiterais vous demander les chiffres pour l'ensemble de 2020.

1. Pouvez-vous indiquer combien de fois l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) est intervenu en 2020pour des prestations de logopédie, en ventilant les chiffres selon les catégories d'âge 0 à 3 ans, 4 à 6 ans, 7 à 12 ans et 13 à 18 ans?

2. Pouvez-vous indiquer combien de fois l'INAMI est intervenu en 2020 pour des prestations de kinésithérapie pour des personnes de moins de 18 ans?

In 2018 heb ik cijfers opgevraagd omtrent de terugbetalingen van sessies bij logopedisten en kinesisten. Toen waren deze cijfers de laatste zeven jaar met 40 % gestegen. In februari 2021 vroeg ik meer recente cijfers op, waarbij uit uw antwoord bleek dat de cijfers tussen 2017-2019 relatief stabiel waren gebleven. Intussen zijn we enkele maanden verder en zou ik graag de cijfers opvragen voor gans 2020.

1. Hoeveel tussenkomsten heeft het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) gedaan met betrekking tot logopedie, dit opgedeeld in de leeftijdscategorie van 0 tot 3 jaar, van 4 tot 6 jaar, van 7 tot 12 jaar en van 13 tot 18 jaar? Kan u dit meegeven voor het jaar 2020?

2. Hoeveel tussenkomsten heeft het RIZIV gedaan met betrekking tot kinesitherapie aan personen jonger dan 18 jaar? Kan u ook hier de cijfers meegeven voor 2020?

DO 2020202110463

Question n° 784 de madame la députée Nawal Farih du 07 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Gaspillage de médicaments.

Les grands conditionnements font que de nombreux médicaments sont gaspillés chaque année. Il s'agit souvent de médicaments périmés, qui ne sont donc plus utiles pour le patient. Ces médicaments doivent être rendus aux pharmacies qui les détruisent.

1. Quel est le nombre de médicaments récoltés par les pharmacies chaque année?

a) Combien de ces médicaments ont été rendus aux pharmacies parce qu'ils étaient périmés?

b) Combien de ces médicaments ont été rendus aux pharmacies parce qu'ils n'avaient pas été utilisés?

Pourriez-vous me fournir les chiffres à partir de 2016? J'aimerais une ventilation par année et par province, tant en chiffres absolus que relatifs.

2. Disposez-vous de chiffres ou d'indications quant au pourcentage de médicaments périmés ou inutilisés qui n'ont pas été rendus aux pharmacies?

3. Quel a été le coût, pour notre système de sécurité sociale, de ces médicaments périmés ou inutilisés? Pourriez-vous me fournir les chiffres à partir de 2016? J'aimerais une ventilation par année et par province, tant en chiffres absolus que relatifs.

DO 2020202110463

Vraag nr. 784 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 07 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verspilling geneesmiddelen.

Vanwege de grote verpakking zijn er jaarlijks heel wat geneesmiddelen die verspild worden. Dit zijn vaak geneesmiddelen die vervallen en daarom niet meer bruikbaar zijn voor de patiënt. Deze geneesmiddelen dienen dan terug gebracht te worden naar de apotheker waar ze vernietigd worden.

1. Hoeveel geneesmiddelen worden jaarlijks teruggebracht naar de apotheker?

a) Hoeveel van deze geneesmiddelen werden teruggebracht omdat ze vervallen waren?

b) Hoeveel van deze geneesmiddelen werden teruggebracht omdat ze ongebruikt waren?

Graag cijfers vanaf 2016, opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

2. Heeft u cijfers of indicaties van het aandeel van verspilling van vervallen of ongebruikte geneesmiddelen die niet teruggebracht werden naar de apotheker?

3. Hoeveel kostten deze vervallen of ongebruikte geneesmiddelen onze sociale zekerheid? Graag cijfers vanaf 2016, opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

DO 2020202110466

Question n° 785 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les antibiotiques.

Chaque année, 530 personnes décèdent en Belgique des suites d'une infection par des bactéries résistantes. En raison du nombre considérable d'antibiotiques disponibles en Belgique, le nombre de bactéries résistantes ne cesse d'augmenter.

1. Combien d'antibiotiques ont été prescrits en Belgique au cours des cinq dernières années? Merci de fournir les chiffres annuels et mensuels absolus et relatifs pour la période concernée, ventilés par province.

2. Quelle a été la consommation d'antibiotiques en Belgique au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres entre les catégories d'âge suivantes (- de 18 ans, 18 à 24, 25 à 34, 35 à 44, 45 à 54, 55 à 64 ans, +65 ans)? Merci de fournir les chiffres annuels absolus et relatifs pour la période concernée, par province et par sexe.

3. Quels sont les cinq antibiotiques les plus prescrits en Belgique?

4. a) Combien de cas de surdosage d'antibiotiques ont-ils été signalés au cours des cinq dernières années?

b) Dans combien de cas un surdosage d'antibiotiques a-t-il entraîné la mort?

DO 2020202110466

Vraag nr. 785 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Antibiotica.

In België sterven jaarlijks 530 mensen door een besmetting met resistente bacteriën. Door het grote aantal antibiotica dat in ons land ter beschikking is, worden steeds meer bacteriën resistent.

1. Hoeveel antibiotica werden de afgelopen vijf jaar voorgeschreven in ons land? Graag telkens cijfers opgesplitst per jaar, per maand en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

2. Hoeveel antibioticagebruikers kende ons land de afgelopen vijf jaar, opgedeeld in volgende leeftijdscategorieën (-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, +65 jaar oud)? Graag cijfers opgesplitst per jaar, per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, in zowel absolute als relatieve cijfers.

3. Welke zijn de vijf meest voorgeschreven antibiotica in ons land?

4. a) Hoeveel meldingen waren er de afgelopen vijf jaar van een overdosis door antibiotica?

b) In hoeveel gevallen leidde een overdosis tot een overlijden?

DO 2020202110467

Question n° 786 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les benzodiazépines.

Plus d'un million de somnifères et de calmants sont délivrés quotidiennement dans les pharmacies de Belgique. Un Flamand sur cinq consomme ou a déjà consommé des somnifères sur prescription médicale. La majorité des somnifères et des calmants appartient à la famille des benzodiazépines. Ces molécules ont souvent de nombreux effets secondaires et présentent un risque pour la santé. On distingue, par ailleurs, les somnifères à durée d'action longue et courte. Les premiers assurent un sommeil plus long, tandis que les seconds accélèrent l'endormissement, mais la population ignore souvent la différence entre les deux.

DO 2020202110467

Vraag nr. 786 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Benzodiazepines.

Elke dag worden er meer dan één miljoen slaap- en kalmeermiddelen afgeleverd in de Belgische apotheken. Een op de vijf Vlamingen neemt of nam al slaapmiddelen op voorschrift van de dokter. De meeste slaap- en kalmeermiddelen zijn benzodiazepines. Deze middelen hebben vaak veel bijwerkingen en vormen ook een risico voor de gezondheid. Er wordt ook een onderscheid gemaakt tussen langwerkende en kortwerkende slaapmiddelen. Langwerkende slaapmiddelen zorgen ervoor dat je langer kunt doorslapen terwijl kortwerkende slaapmiddelen ervoor zorgen dat je sneller in slaap kan vallen doch zien we dat het verschil van deze slaapmiddelen vaak niet bekend is bij onze bevolking.

1. Combien de benzodiazépines ont été prescrites en Belgique au cours des cinq dernières années? Merci de fournir des chiffres annuels et mensuels par province, en valeur absolue et relative.

2. Au cours des cinq dernières années, combien de Belges ont consommé des benzodiazépines dans les catégories d'âge suivantes (-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65-74 et plus de 75 ans)? Merci de fournir des chiffres en valeur absolue et relative, ventilées par an, par province et par sexe?

3. Combien de types de somnifères sont-ils disponibles sur prescription médicale?

a) Combien de ceux-ci ont-ils une durée d'action longue et pourriez-vous en fournir la liste?

b) Combien de ceux-ci ont-ils une durée d'action courte (également appelés 'inducteurs du sommeil') et pourriez-vous en fournir la liste?

4. Combien de types de somnifères sont-ils disponibles sans prescription médicale?

a) Combien de ceux-ci ont-ils une durée d'action longue et pourriez-vous en fournir la liste?

b) Combien de ceux-ci ont-ils une durée d'action courte (les 'inducteurs du sommeil') et pourriez-vous en fournir la liste?

5. Quelles sont les cinq benzodiazépines les plus prescrites et les plus utilisées en Belgique? Merci de fournir des chiffres en valeur absolue et relative, ventilées par an et par province.

6. a) Combien de cas de surdosage de benzodiazépines ont-ils été signalés au cours des cinq dernières années?

b) Dans combien de cas un surdosage de benzodiazépines a-t-il entraîné le décès? Merci de fournir des chiffres en valeur absolue et relative, ventilées par an et par province.

1. Hoeveel benzodiazepines werden de afgelopen vijf jaar voorgeschreven in ons land? Graag cijfers opgesplitst per jaar, per maand en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

2. Hoeveel benzodiazepinegebruikers kende ons land de afgelopen vijf jaar in volgende leeftijdscategorieën (-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65-74 en +75 jaar)? Graag cijfers opgesplitst per jaar, per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, in zowel absolute als relatieve cijfers.

3. Hoeveel soorten slaapmiddelen zijn er verkrijgbaar op voorschrift?

a) Hoeveel hiervan zijn langwerkende slaapmiddelen? Welke zijn dit?

b) Hoeveel hiervan zijn kortwerkende slaapmiddelen of "inslapers"? Welke zijn dit?

4. Hoeveel soorten slaapmiddelen zijn er verkrijgbaar zonder voorschrift?

a) Hoeveel hiervan zijn langwerkende slaapmiddelen? Welke zijn dit?

b) Hoeveel hiervan zijn kortwerkende slaapmiddelen of "inslapers"? Welke zijn dit?

5. Welke zijn de vijf meest voorgeschreven en meest gebruikte benzodiazepines in ons land? Graag cijfers opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

6. a) Hoeveel meldingen waren er de afgelopen vijf jaar van een overdosis door benzodiazepines?

b) In hoeveel gevallen leidde een overdosis tot een overlijden? Graag cijfers opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

DO 2020202110468

Question n° 787 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Pharmacies familiales.

Des études internationales ont démontré que de nombreux ménages disposent de leur propre pharmacie familiale. Il s'agit souvent de médicaments en vente libre, mais aussi de restes de médicaments prescrits par un médecin, qui sont conservés en vue d'une utilisation ultérieure. Cependant, cette pratique comporte de nombreux dangers. En effet, les patients prennent des médicaments à leur propre initiative sans l'avis de leur médecin ou de leur pharmacien.

1. Combien de ménages belges ont mis en place une pharmacie familiale?

2. Quels sont les cinq médicaments les plus fréquents dans ces pharmacies?

3. Combien de résidents belges pratiquent l'automédication?

Je souhaite obtenir les chiffres à partir de 2016, par année et par province, exprimés tant en chiffres absolus que relatifs.

DO 2020202110468

Vraag nr. 787 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Huisapotheek.

Uit internationaal onderzoek blijkt dat heel wat huishoudens een eigen huisapotheek hebben ingericht. Hierin vindt men vaak voorschrijfvrije medicijnen maar ook overschotten van medicijnen die werden voorgeschreven door een arts. Deze worden dan bijgehouden voor toekomstig gebruik. Dit brengt echter heel wat gevaren met zich mee omdat patiënten zelf medicatie gaan nemen zonder enig advies van de arts of apotheker.

1. Hoeveel Belgische huishoudens hebben een huisapotheek ingericht?

2. Welke zijn de vijf geneesmiddelen die hier het vaakst in terug te vinden zijn?

3. Hoeveel Belgische inwoners doen aan zelfmedicatie?

Graag cijfers vanaf 2016, opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

DO 2020202110469

Question n° 788 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La consommation de médicaments en Belgique.

La consommation de médicaments en Belgique est en augmentation. Des chiffres indiquent que le nombre de médicaments vendus quotidiennement était de 1 273 par 1 000 habitants en 2014, soit près de 1,3 médicament par personne. Dans ce cas, il s'agit uniquement de médicaments remboursés disponibles en pharmacie. Les médicaments délivrés dans les hôpitaux ou en vente libre n'ont pas été comptabilisés.

1. Quel est le nombre de médicaments vendus quotidiennement ces cinq dernières années?

a) Combien ont été délivrés en pharmacie?

b) Combien ont été délivrés dans les hôpitaux?

c) Combien sont des médicaments en vente libre?

Merci de fournir les chiffres absolus et relatifs, répartis par année et par province.

DO 2020202110469

Vraag nr. 788 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Medicijnengebruik België.

Het gebruik van medicijnen in ons land neemt toe. Uit cijfers bleek dat in 2014 dagelijks 1.273 medicijnen worden verkocht per 1.000 inwoners. Dat betekent gemiddeld bijna 1,3 per persoon. Het gaat in dit geval enkel om terugbetaalde medicijnen die verkrijgbaar zijn in apotheken. Medicijnen die gebruikt worden in ziekenhuizen of die zonder voorschrift verkrijgbaar zijn, worden hier niet meegeteld.

1. Hoeveel medicijnen werden de afgelopen vijf jaar dagelijks verkocht?

a) Hoeveel daarvan werden verstrekt via de apotheker?

b) Hoeveel daarvan werden verstrekt via de ziekenhuizen?

c) Hoeveel daarvan zijn vrij verkrijgbare medicijnen?

Graag telkens cijfers opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

2. Quel est le nombre de médicaments vendus quotidiennement par 1 000 habitants ces cinq dernières années?

a) Combien ont été délivrés en pharmacie?

b) Combien ont été délivrés dans les hôpitaux?

c) Combien sont des médicaments en vente libre?

2. Hoeveel medicijnen werden de afgelopen vijf jaar dagelijks verkocht per 1.000 inwoners?

a) Hoeveel daarvan werden verstrekt via de apotheker?

b) Hoeveel daarvan werden verstrekt via de ziekenhuizen?

c) Hoeveel daarvan zijn vrij verkrijgbare medicijnen?

DO 2020202110470

Question n° 789 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les suicides par surdoses.

Chaque année, de nombreuses personnes se suicident. Certaines d'entre elles absorbent une surdose de médicaments.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de personnes sont-elles décédées d'une surdose?

2. Au cours des cinq dernières années, combien de personnes sont-elles décédées d'une surdose de médicaments dans les catégories d'âge suivantes: - de 18 ans, 18 à 24 ans, 25 à 34 ans, 35 à 44 ans, 45 à 54 ans, 55 à 64 ans, 65 ans et plus?

3. Au cours de la période concernée, dans les catégories d'âge précitées, combien de personnes ont-elles tenté de se suicider en ingérant une surdose de médicaments?

Merci de fournir des chiffres annuels absolus et relatifs, par province et par sexe.

DO 2020202110470

Vraag nr. 789 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zelfdoding door overdosis medicatie.

Jaarlijks sterven er heel wat mensen door middel van zelfdoding. Een deel hiervan neemt een overdosis medicatie.

1. Hoeveel personen zijn de afgelopen vijf jaar overleden aan een overdosis?

2. Hoeveel personen zijn er de afgelopen vijf jaar overleden door een overdosis medicatie, opgedeeld in volgende leeftijdsgroepen (-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64 en +65 jaar)?

3. Hoeveel personen hebben de afgelopen vijf jaar een poging tot zelfdoding gedaan door het innemen van een overdosis medicatie met dezelfde leeftijdsindeling?

Graag cijfers opgesplitst per jaar, per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, in zowel absolute als relatieve cijfers.

DO 2020202110471

Question n° 790 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le coût des antibiotiques et des opiacés pour la sécurité sociale.

La prescription excessive d'antibiotiques est un phénomène déjà ancien en Belgique. En matière de prescription d'antibiotiques dans le cadre des soins ambulatoires, notre pays occupe la neuvième place en Europe. Nous observons, par ailleurs, une forte consommation d'opiacés.

1. Quel est le coût pour la sécurité sociale du remboursement des antibiotiques?

DO 2020202110471

Vraag nr. 790 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kosten sociale zekerheid voor antibiotica en opiaten.

Het is al langer bekend dat ons land een te hoog voorschrijfpercentage van antibiotica heeft. Zo staan we op de negende plaats in Europa als het op voorschrijven van antibiotica in de ambulante zorg aankomt. Daarnaast zien we ook dat veel mensen gebruik maken van opiaten.

1. Wat kost de terugbetaling van antibiotica voor onze sociale zekerheid?

a) Quel est le coût du remboursement des antibiotiques prescrits par des médecins ou des spécialistes en milieu hospitalier?

b) Quel est le coût du remboursement des antibiotiques prescrits par des médecins ou des spécialistes en dehors du milieu hospitalier?

c) Quel est le coût du remboursement des antibiotiques prescrits par des médecins généralistes?

2. Quel est le coût pour la sécurité sociale du remboursement des opiacés?

a) Quel est le coût du remboursement des opiacés prescrits par des médecins ou des spécialistes en milieu hospitalier?

b) Quel est le coût du remboursement des opiacés prescrits par des médecins ou des spécialistes en dehors du milieu hospitalier?

c) Quel est le coût du remboursement des opiacés prescrits par des médecins généralistes?

Serait-il possible d'obtenir pour chacune des questions qui précèdent, des chiffres annuels absolus et relatifs à partir de 2016, répartis par catégorie d'âge (- de 18 ans, 18-24 ans, 25-34 ans, 35-44 ans, 45-54 ans, 55-64 ans, + de 65 ans), par province, par sexe?

a) Wat kost de terugbetaling van antibiotica voorgeschreven door artsen of specialisten in het ziekenhuis?

b) Wat kost de terugbetaling van antibiotica voorgeschreven door artsen of specialisten buiten het ziekenhuis?

c) Wat kost de terugbetaling van antibiotica voorgeschreven door huisartsen?

2. Wat kost de terugbetaling van opiaten voor onze sociale zekerheid?

a) Wat kost de terugbetaling van opiaten voorgeschreven door artsen of specialisten in het ziekenhuis?

b) Wat kost de terugbetaling van opiaten voorgeschreven door artsen of specialisten buiten het ziekenhuis?

c) Wat kost de terugbetaling van opiaten voorgeschreven door huisartsen?

Graag telkens cijfers vanaf 2016, opgesplitst per jaar, per leeftijdsgroep (-18j, 18-24j, 25-34j, 35-44j, 45-54j, 55-64j, +65j) en per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, uitgedrukt zowel in absolute als relatieve cijfers.

DO 2020202110472

Question n° 791 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Opiacés.

Les opiacés sont des analgésiques obtenus à partir de l'opium. Ils existent sous différentes formes, notamment en comprimés, sirop et patchs. Cependant, le recours aux opiacés n'est pas sans danger. Ils peuvent notamment provoquer un phénomène de dépendance et de tolérance s'ils ne sont pas utilisés à bon escient.

1. a) Quelle est la quantité d'opiacés prescrite en Belgique au cours des cinq dernières années?

b) Sous quelle forme ont-ils été prescrits: comprimés, sirop, patch, spray nasal, injections ou autres?

Merci de fournir ces chiffres par année, par mois et par province, en chiffres absolus ainsi qu'en chiffres relatifs.

2. Combien de personnes ont consommé des opiacés en Belgique au cours des cinq dernières années? Merci de répartir ces chiffres selon les tranches d'âge suivantes : -18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 ans et plus.

DO 2020202110472

Vraag nr. 791 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Opiaten.

Opiaten zijn pijnstillers op basis van opium. Ze bestaan in verschillende vormen zoals onder andere tabletten, siroop en pleisters. Toch is het gebruik van opiaten niet onschuldig. Ze kunnen namelijk afhankelijkheids- en tolerantieverschijnselen met zich meebrengen als ze verkeerd worden gebruikt.

1. a) Hoeveel opiaten werden de afgelopen vijf jaar voorgeschreven in ons land?

b) Hoeveel daarvan waren respectievelijk in de vorm van tabletten, siroop, pleisters, neussprays, inspuitingen en andere vorm dan de voornoemde?

Graag cijfers opgesplitst per jaar, per maand en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

2. Hoeveel opiatengebruikers kende ons land de afgelopen vijf jaar, opgedeeld in volgende leeftijdsgroepen (-18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, +65 jaar)?

Merci de répartir également ces chiffres par année, par province et par genre, en chiffres absolus et en chiffres relatifs.

3. Quels sont les cinq types d'opiacés prescrits le plus fréquemment en Belgique? Merci de fournir les chiffres de 2016 à ce jour, en les répartissant par année et par province, en chiffres absolus et en chiffres relatifs.

4. a) Combien de cas d'overdoses d'opiacés ont été rapportés ces cinq dernières années?

b) Dans combien de cas l'overdose a-t-elle été fatale?

Merci de répartir les chiffres par année et par province, en chiffres absolus et en chiffres relatifs?

Graag cijfers opgesplitst per jaar, per provincie en met een opsplitsing op basis van geslacht, in zowel absolute als relatieve cijfers.

3. Welke zijn de vijf meest voorgeschreven opiaten in ons land? Graag cijfers vanaf 2016 tot nu, opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

4. a) Hoeveel meldingen waren er de afgelopen vijf jaar van een overdosis door opiaten?

b) In hoeveel gevallen leidde een overdosis tot een overlijden?

Graag cijfers opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

DO 2020202110473

Question n° 792 de madame la députée Nawal Farih du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Remboursement des médicaments par l'INAMI.

Ces cinq dernières années, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a consacré plusieurs milliards d'euros au remboursement des médicaments délivrés dans des pharmacies publiques et des hôpitaux, ce qui représente un coût énorme pour notre sécurité sociale.

1. Quel est le montant total consacré par l'INAMI au remboursement des médicaments ces cinq dernières années?

a) Quelle est la proportion de médicaments délivrés en pharmacie publique?

b) Quelle est la proportion de médicaments délivrés à l'hôpital?

c) Quelle est la proportion de médicaments délivrés dans un autre établissement?

Merci de répartir les chiffres par année et par province, en chiffres absolus et en chiffres relatifs.

2. Quel est le montant total consacré par l'INAMI au remboursement des antibiotiques ces cinq dernières années?

a) Quelle est la proportion d'antibiotiques délivrés en pharmacie publique?

b) Quelle est la proportion d'antibiotiques délivrés à l'hôpital?

c) Quelle est la proportion d'antibiotiques délivrés dans un autre établissement?

3. Quel est le montant total consacré par l'INAMI au remboursement des opiacés ces cinq dernières années?

DO 2020202110473

Vraag nr. 792 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling geneesmiddelen RIZIV.

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) heeft de afgelopen jaren miljarden euro's uitgegeven aan de terugbetaling van geneesmiddelen die in openbare apotheken en ziekenhuizen worden afgeleverd. Een enorme kost voor onze sociale zekerheid.

1. Hoeveel euro heeft het RIZIV de afgelopen vijf jaar uitgegeven aan de terugbetaling van geneesmiddelen?

a) Wat is het aandeel van geneesmiddelen die werden afgeleverd in openbare apotheken?

b) Wat is het aandeel van geneesmiddelen die werden afgeleverd in ziekenhuizen?

c) Wat is het aandeel van geneesmiddelen die werden afgeleverd op een andere plaats dan de twee bovenstaande?

Graag telkens cijfers opgesplitst per jaar en per provincie, in zowel absolute als relatieve cijfers.

2. Hoeveel euro heeft het RIZIV de afgelopen vijf jaar uitgegeven aan de terugbetaling van anitbiotica?

a) Wat is het aandeel van antibiotica dat werd afgeleverd in openbare apotheken?

b) Wat is het aandeel van antibiotica dat werd afgeleverd in ziekenhuizen?

c) Wat is het aandeel van antibiotica dat werd afgeleverd op een andere locatie?

3. Hoeveel euro heeft het RIZIV de afgelopen vijf jaar uitgegeven aan de terugbetaling van opiaten?

a) Quelle est la proportion d'opiacés délivrés en pharmacie publique?

b) Quelle est la proportion d'opiacés délivrés à l'hôpital?

c) Quelle est la proportion d'opiacés délivrés dans un autre établissement?

a) Wat is het aandeel van opiaten die werden afgeleverd in openbare apotheken?

b) Wat is het aandeel van opiaten die werden afgeleverd in ziekenhuizen?

c) Wat is het aandeel van opiaten die werden afgeleverd op een andere locatie?

DO 2020202110479

Question n° 793 de madame la députée Sophie Thémont du 08 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La diminution du taux de tabagisme.

Selon la Commission européenne, ces cinq dernières années, le taux de tabagisme en Europe aurait diminué de 3 % chez les personnes âgées de 15 ans et plus. Cette baisse est cependant très inégale d'un État européen à l'autre.

1. Une baisse de la consommation de tabac a-t-elle été constatée en Belgique suite à l'adoption de la directive européenne sur les produits du tabac?

2. Quelles mesures complémentaires à celles inscrites dans la directive européenne ont été adoptées en Belgique afin de diminuer le taux de tabagisme?

DO 2020202110479

Vraag nr. 793 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 08 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Daling van het tabaksgebruik.

Volgens de Europese Commissie is het tabaksgebruik onder personen van 15 jaar en ouder in Europa de afgelopen vijf jaar met 3 % gedaald. De daling verschilt echter sterk van lidstaat tot lidstaat.

1. Werd er in België een daling in het tabaksgebruik vastgesteld sinds de goedkeuring van de Europese tabaksproductenrichtlijn?

2. Welke maatregelen werden er in aanvulling op de maatregelen in de Europese richtlijn in België genomen om het tabaksgebruik terug te dringen?

DO 2020202110481

Question n° 794 de madame la députée Sophie Thémont du 08 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La consommation de cigarettes électroniques.

Alors que le taux de tabagisme en Europe aurait diminué de 3 %, la consommation de cigarettes électroniques serait en augmentation. Selon la Commission européenne, elle aurait atteint 2,92 milliards d'euros de ventes en 2019 (2 % du marché du tabac) et, en 2020, 7 % des européens âgés de 15 à 24 ans auraient essayé des cigarettes électroniques et 2 % en étaient des utilisateurs courants.

1. La consommation de cigarettes électroniques est-elle en augmentation chez les jeunes belges âgés de 15 à 24 ans?

2. Des campagnes d'information sont-elles envisagées afin de conscientiser ce public de l'impact de ces cigarettes sur leur santé?

DO 2020202110481

Vraag nr. 794 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 08 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gebruik van e-sigaretten.

Hoewel het tabaksgebruik in Europa met 3 % gedaald zou zijn, zou het gebruik van e-sigaretten wel toenemen. Volgens de Europese Commissie zou er in 2019 voor 2,92 miljard euro aan e-sigaretten verkocht zijn (2 % van de tabaksmarkt) en zou 7 % van de 15- tot 24-jarigen in Europa in 2020 e-sigaretten geprobeerd hebben en zou 2 % regelmatig vapen.

1. Stijgt het gebruik van de e-sigaret onder de Belgische jongeren van 15 tot 24 jaar?

2. Zullen er informatiecampagnes op touw gezet worden om die doelgroep te sensibiliseren voor de gevolgen van vapen voor hun gezondheid?

DO 2020202110501

Question n° 795 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La future légalisation du cannabis au Luxembourg (QO 17459C).

Comme vous le savez, le Luxembourg va bientôt légaliser le commerce du cannabis.

En Belgique, ce sujet est débattu depuis de nombreuses années. Beaucoup de jeunes, dont certains de mon parti, plaident ouvertement pour mettre fin à la prohibition. Comme j'ai eu l'occasion de le dire, je pense qu'il faut encore approfondir la réflexion sur ce sujet.

Cette autorisation de la vente de cannabis au Luxembourg nous donne une magnifique occasion d'observer ces effets sur la santé, en particuliers celle des jeunes, sur l'évolution de la consommation de psychotropes dans la population ainsi que sur les retombées économiques.

Ne pensez-vous pas qu'il serait utile d'envoyer des observateurs évaluer les impacts sur la santé et sur l'économie de la législation du cannabis au Luxembourg?

DO 2020202110501

Vraag nr. 795 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toekomstige legalisering van cannabis in Luxemburg. (MV 17459C)

Zoals u weet wordt cannabis binnenkort in Luxemburg gelegaliseerd.

In ons land wordt daar al jaren over gedebatteerd. Veel jongeren, onder meer van mijn partij, pleiten er openlijk voor om het verbod op te heffen. Zoals ik eerder al zei, denk ik dat er nog verder over het thema nagedacht moet worden.

De legalisering van de cannabisverkoop in Luxemburg biedt ons een mooie gelegenheid om de impact daarvan op de gezondheid te observeren, zeker bij jongeren, net zoals de impact op de evolutie van het psychofarmacagebruik bij de bevolking en op de economische return.

Denkt u niet dat het nuttig zou zijn om waarnemers te sturen die de impact van de cannabiswetgeving in Luxemburg op de gezondheid en de economie onder de loep nemen?

DO 2020202110507

Question n° 796 de madame la députée Nathalie Muylle du 09 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La portée limitée des trajets de soins (QO 18566C).

Des trajets de soins existent en Belgique pour deux types de maladies chroniques: l'insuffisance rénale chronique et le diabète de type 2. Ces trajets de soins organisent la prise en charge, le traitement et le suivi d'un patient souffrant d'une maladie chronique et renforce la collaboration entre patient, médecin traitant et spécialiste. Ces trajets permettent en outre le remboursement intégral par la mutuelle des consultations chez le médecin traitant et chez le spécialiste pour la durée du trajet de soins. Les patients reçoivent par ailleurs toutes les informations pour gérer la maladie au mieux par le biais d'un plan de suivi individuel. En bref, ces trajets de soins sont d'une extrême importance pour les patients souffrant d'insuffisance rénale chronique et du diabète de type 2 en raison des très nombreux avantages, notamment (et surtout) parce qu'ils ne doivent (quasiment) pas se préoccuper de l'aspect financier.

DO 2020202110507

Vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 09 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Beperkt bereik zorgtrajecten (MV 18566C).

In België bestaan er zorgtrajecten voor twee types chronische ziekten, chronische nierinsufficiëntie en diabetes type 2. Zo'n zorgtraject organiseert de aanpak, de behandeling en de opvolging van een patiënt met een chronische ziekte en versterkt de samenwerking tussen patiënt, huisarts en specialist. Dankzij zo'n zorgtraject worden ook de raadplegingen bij de huisarts en bij de specialist volledig terugbetaald door het ziekenfonds tijdens de duur van het zorgtraject. De patiënten krijgen daarnaast ook alle nodige informatie om de ziekte zo goed mogelijk aan te pakken door middel van een persoonlijk zorgplan. Kortom, zo'n zorgtraject is uitermate belangrijk voor de patiënten met chronische nierinsufficiëntie en diabetes II omwille van de talrijke voordelen, onder andere (en vooral) dat zij zich (bijna) niets hoeven aan te trekken van het financiële aspect.

Sur la base d'études des cinq dernières années, la prévalence tant du diabète que de l'insuffisance rénale est évaluée à 10 % de la population belge. Il est difficile d'évaluer le nombre de patients au sein de cette population qui pourrait répondre aux conditions pour un trajet de soins. Il est par exemple nécessaire de connaître les résultats des données de laboratoire des patients pour pouvoir évaluer, parmi ceux qui souffrent d'insuffisance rénale chronique, combien répondent aux conditions pour bénéficier d'un trajet de soins car ce droit dépend du degré d'insuffisance rénale. Or ces données n'ont pas été examinées dans l'étude BELHES de Sciensano.

Si le recours aux trajets de soins augmente pour les deux types de maladies chroniques, l'augmentation est nettement moins importante pour l'insuffisance rénale que pour le diabète. En outre, pour la majeure partie des patients qui souffrent du diabète, aucun contact n'a été établi pour un trajet de soins. C'est surtout le cas pour les patients qui prennent des médicaments par voie orale, dont 26 % seulement sont inscrits dans l'un des trajets de soins, contre 91 % pour ceux qui prennent de l'insuline.

Étant donné que ces trajets de soins comportent de grands avantages pour les patients, il est bien sûr très regrettable que le contact ne soit établi qu'avec un nombre insuffisant de patients dans certains cas.

1. Êtes-vous disposé à approfondir la question et à chercher une solution?

2. Vous concerterez-vous à ce sujet avec les instances compétentes?

3. Inciterez-vous les instances compétentes à rechercher plus de données chiffrées pertinentes à ce sujet?

Aan de hand van studies uit de voorbije vijf jaren bedraagt het geschatte prevalentiecijfer van zowel diabetes als nierinsufficiëntie 10 % van de Belgische bevolking. Hierbij is het moeilijk om een inschatting te maken van het totaal aantal patiënten dat aan de voorwaarden voor een zorgtraject zou kunnen voldoen. Bijvoorbeeld, om te kunnen inschatten hoeveel patiënten met chronische nierinsufficiëntie voldoen aan de voorwaarden om recht te hebben op een zorgtraject is het noodzakelijk om een zicht te hebben op de uitslagen van de labogegevens van de patiënten, aangezien het al dan niet recht hebben op een zorgtraject afhankelijk is van de graad van nierinsufficiëntie. Deze gegevens werden echter niet onderzocht in de BELHES-studie van Sciensano.

Ondanks het feit dat het gebruik van de zorgtrajecten voor beide types chronische ziekten toeneemt, wordt het zorgtraject nierinsufficiëntie veel minder gebruikt dan het zorgtraject diabetes. Bovendien wordt bij het zorgtraject diabetes het grootste deel van de diabetespatiënten niet bereikt. Dit is voornamelijk het geval bij de patiënten die orale medicatie nemen, waarbij slechts 26 % in één van de zorgpaden is ingeschreven. Bij de patiënten die insuline nemen wordt 91 % bereikt.

Aangezien dergelijke zorgtrajecten grote voordelen met zich meebrengen voor de patiënten is het uiteraard bijzonder jammer dat het in bepaalde gevallen niet genoeg patiënten bereikt.

1. Bent u bereid zich te verdiepen in deze problematiek en ze dan ook aan te pakken?

2. Zal u hierover overleg plegen met de bevoegde instanties?

3. Zal u de bevoegde instanties aansporen meer onderzoek uit te voeren naar de relevante cijfers?

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord

DO 2020202110405

Question n° 574 de madame la députée Sophie Rohonyi du 03 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

La hausse des maltraitances d'enfants et adolescents durant le confinement (QO 18464C).

De nombreuses équipes de SOS Enfants font face à une augmentation très inquiétante des appels de maltraitance d'enfants. Si la crise de COVID-19 et le confinement ont amplifié le phénomène, les associations tirent la sonnette d'alarme depuis longtemps quant au manque de moyens leur permettant de s'occuper de manière optimale des enfants en détresse.

Rien qu'à Charleroi, les demandes d'assistance ont augmenté de 50 % ces derniers mois. Ces informations sont particulièrement graves quand on sait que les enfants et adolescents sont des êtres plus vulnérables psychologiquement, intellectuellement, et physiquement.

Pour pallier cette augmentation des plaintes, SOS Enfants demande un budget exceptionnel pour le renfort des effectifs et sollicitent une concertation avec les ministres chargés de la petite enfance, de l'aide à la jeunesse et de la santé afin de repenser la lutte contre la maltraitance infantile en Fédération Wallonie-Bruxelles.

C'est à ce sujet que notre groupe DéFI à la Fédération Wallonie-Bruxelles a initié une proposition de résolution visant à apporter des pistes de réflexion pour lutter de façon plus effective contre ces violences qui s'exercent très souvent dans le cadre familial.

1. Vous êtes-vous concerté avec les ministres en charge de la petite enfance, de l'aide à la jeunesse et de la santé afin de repenser la lutte contre la maltraitance infantile?

2. Y avez-vous plaidé pour une uniformisation des services d'aide pour les violences infantiles, notamment en vue d'une meilleure formation continue des professionnels du secteur mais aussi des acteurs de terrains comme le PSE, le SAJ et le milieu de l'enseignement?

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee

DO 2020202110405

Vraag nr. 574 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Rohonyi van 03 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Toename van het aantal gevallen van kinder- en jongerenmishandeling tijdens de lockdown (MV 18464C).

Heel wat teams van *SOS Enfants* worden geconfronteerd met een zeer zorgwekkende toename van het aantal oproepen voor kindermishandeling. Afgezien van het feit dat coronacrisis en de lockdown een toename van dat fenomeen veroorzaakt hebben, luiden de verenigingen al geruime tijd de alarmklok over het gebrek aan middelen om zich op een optimale manier voor kinderen in nood in te zetten.

In Charleroi alleen is het aantal hulpoproepen de jongste maanden met 50 % gestegen. Dat is bijzonder ernstig als men weet dat kinderen en jongeren op psychologisch, intellectueel en lichamelijk vlak kwetsbaarder zijn dan volwassenen.

Om die toename van het aantal klachten te ondervangen vraagt *SOS Enfants* een uitzonderlijk budget voor een versterking van de personeelsformatie en overleg met de ministers die bevoegd zijn voor kinderopvang, jeugdhulp en volksgezondheid met het oog gericht op een herziening van de manier waarop kindermishandeling in de Franse Gemeenschap aangepakt wordt.

In dat verband heeft onze DéFI-fractie bij de Franse Gemeenschap een voorstel van resolutie ingediend met de bedoeling om bepaalde denksporen aan te reiken om dat soort van geweld, dat zich vaak in gezinsverband afspeelt, op een efficiëntere manier te bestrijden.

1. Hebt u overleg gepleegd met de ministers die bevoegd zijn voor kinderopvang, jeugdhulp en volksgezondheid om de strijd tegen kindermishandeling op een nieuwe leest te schoeien?

2. Hebt u tijdens dat overleg gepleit voor een uniformisering van de hulpdiensten voor kindermishandeling, bijvoorbeeld voor betere bijscholingen voor de beroepsbeoefenaars in die sector, maar ook voor de actoren op het terrein, zoals de diensten voor gezondheidsbevordering op school, de dienst voor jeugdzorg en het lerarenkorps?

3. Pouvons-nous espérer une hausse des capacités budgétaires pour les secteurs prenant en charge la maltraitance intrafamiliale et la violence infantile et des services de préventions à la maltraitance infantile?

DO 2020202110406

Question n° 575 de madame la députée Sophie Rohonyi du 03 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

L'impact de la hausse du phénomène des prestations sexuelles vendues sur le web sur les mineurs (QO 18392C).

Les restrictions sanitaires liées à la pandémie de COVID-19 ont eu pour effet de pousser de nombreux travailleurs et travailleuses du sexe à passer par des plateformes en ligne pour vendre des prestations sexuelles tarifées, confirmant ainsi la tendance observée ces dernières années.

Si le net offre un espace vaste et discret, propice à l'entremise des prestataires et de leurs clients, son opacité génère aussi de nouvelles violences dues à l'isolement des travailleurs et travailleuses du sexe. Le journal *Libération* soulève par exemple la problématique du recrutement de femmes des quatre coins du monde via internet par des proxénètes.

Mais la hausse de ce phénomène est encore plus inquiétante en ce qui concerne les mineurs d'âge. Étant des proies faciles, le recours à Internet aurait facilité leur exploitation durant la pandémie. L'on peut d'ailleurs légitimement s'interroger sur l'impact de l'impossibilité pour certains jeunes de travailler. Je pense en particulier aux étudiants qui paient leurs études au moyen de jobs étudiants dans des secteurs à l'arrêt ou à l'activité encore fort réduite.

1. Il est encore très difficile aujourd'hui de détecter, d'identifier et d'évaluer le nombre de mineurs concernés par l'exploitation sexuelle dans notre pays. Pourtant, des mécanismes existent. Je pense notamment à la formation du corps médical ou éducatif pour davantage sensibiliser les professionnels et les jeunes au phénomène d'exploitation sexuelle. À cet égard, quelles mesures envisagez-vous de prendre afin que l'on puisse disposer de données beaucoup plus fiables sur l'exploitation sexuelle des mineurs en Belgique?

3. Mogen we verwachten dat de budgettaire capaciteit voor de sectoren die hulp bieden bij intrafamiliaal geweld en kindermishandeling en voor de diensten ter preventie van kindermishandeling verhoogd wordt?

DO 2020202110406

Vraag nr. 575 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Rohonyi van 03 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Impact op minderjarigen van het groeiende fenomeen van onlinesekswerk (MV 18392C).

De gezondheidsbeperkingen door de coronapandemie hebben ertoe geleid dat veel sekswerkers ertoe gedreven werden gebruik te maken van onlineplatforms om hun getarifeerde seksuele diensten te verkopen, en dat heeft de stijgende trend van de jongste jaren versterkt.

Hoewel het internet een grote en discrete ruimte is, die bevorderlijk is om vlot contacten te leggen tussen dienstverleners en hun klanten, genereert het gebrek aan transparantie ervan ook nieuwe vormen van geweld als gevolg van het isolement van de sekswerkers. De krant *Libération* heeft het bijvoorbeeld over de problematiek van pooiers die via het internet vrouwen uit alle hoeken van de wereld ronselen.

Dit groeiende fenomeen is des te zorgwekkender wanneer het minderjarigen betreft. Zij zijn een makkelijke prooi en het gebruik van internet zou hun uitbuiting tijdens de pandemie nog hebben vergemakkelijkt. Men kan zich overigens terecht afvragen wat de impact is van het feit dat sommige jongeren niet kunnen gaan werken. Ik denk met name aan studenten die hun studies betalen met het geld dat ze verdienen met studentenjobs in sectoren die stilgelegd werden of waar de activiteit nog erg beperkt is.

1. Het is vandaag de dag nog erg moeilijk na te gaan en te evalueren hoeveel minderjarigen er in ons land seksueel uitgebuit worden, en om hen te identificeren. Toch bestaan daar instrumenten voor. Ik denk bijvoorbeeld aan de opleiding van medisch en onderwijzend personeel om die beroepsgroepen en jongeren nog meer bewust te maken van het fenomeen van seksuele uitbuiting. Welke maatregelen zult u in dat verband nemen om ervoor te zorgen dat we over veel betrouwbaardere gegevens in verband met de seksuele uitbuiting van minderjarigen in België kunnen beschikken?

2. Constatez-vous une recrudescence de la prostitution des mineurs durant la pandémie en Belgique comme c'est le cas en France? Quelles mesures avez-vous prises ou allez-vous prendre afin de lutter contre l'exploitation sexuelle des mineurs par le biais du net?

3. De manière plus générale, quelles mesures envisagez-vous de prendre pour garantir, ou à tous le moins renforcer, la protection des travailleurs et travailleuses du sexe alors que la rue ne semble plus être le moyen privilégié pour l'entremise des prestataires et de leurs clients? Cette problématique sera-t-elle intégrée dans le nouveau plan d'action national contre les violences fondées sur le genre? De quelle manière?

DO 2020202110458

Question n° 580 de madame la députée Barbara Pas du 07 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Les condamnations liées à la pornovengeance.

La pornovengeance consiste à diffuser des images sexuelles explicites sur les médias sociaux sans le consentement de la personne qui apparaît sur ces images. La loi du 4 mai 2020 visant à combattre la diffusion non consensuelle d'images et d'enregistrements à caractère sexuel (*Moniteur belge* 18 mai 2020) renforce considérablement les sanctions contre la "pornovengeance".

1. Combien de personnes ont-elles été appréhendées et inculpées pour pornovengeance? Merci de fournir à chaque fois les chiffres pour les années 2018, 2019 et 2020 (sur une base annuelle), répartis par arrondissement judiciaire.

2. Combien d'auteurs ont été condamnés pour pornovengeance?

3. Combien d'auteurs ont été condamnés à une peine de prison effective? Combien d'auteurs ont été placés sous surveillance électronique? Combien d'auteurs ont été condamnés à payer une amende?

4. Combien d'affaires sont classées sans suite chaque année? Quelles sont les principales raisons du classement sans suite?

5. Quel est le profil moyen de l'auteur des faits (âge, sexe, nationalité, etc.)?

6. Quel est le profil moyen de la victime (âge, sexe, nationalité, etc.)?

2. Hebt u tijdens de pandemie een toename van de prostitutie van minderjarigen vastgesteld in België, zoals dat in Frankrijk het geval is? Welke maatregelen hebt u genomen of zult u nemen om seksuele uitbuiting van minderjarigen via internet tegen te gaan?

3. Welke maatregelen bent u meer in het algemeen van plan te nemen om de bescherming van sekswerkers te waarborgen, of minstens uit te breiden, nu de straat niet langer het terrein bij uitstek is waar ze contacten leggen met hun klanten? Zal die problematiek aan bod komen in het nieuwe nationaal actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld? Zo ja, op welke manier?

DO 2020202110458

Vraag nr. 580 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Wraakporno. - Veroordelingen.

Wraakporno houdt het verspreiden in van seksueel expliciete beelden via sociale media, zonder toestemming van de persoon die op de beelden te zien is. Bij wet van 4 mei 2020 ter bestrijding van de niet-consensuele verspreiding van seksueel getinte beelden en opnames (*Belgisch Staatsblad* 18 mei 2020) werden de straffen op de zogenaamde "wraakporno" aanzienlijk verstrengd.

1. Hoeveel mensen worden gevat en wegens wraakporno in verdenking gesteld? Graag telkens cijfers voor de jaren 2018, 2019 en 2020 (op jaarbasis), opgesplitst per gerechtelijk arrondissement.

2. Hoeveel daders worden veroordeeld voor wraakporno?

3. Hoeveel daders werden veroordeeld tot een effectieve gevangenisstraf? Hoeveel daders werden onder elektronisch toezicht geplaatst? Hoeveel daders werden veroordeeld tot het betalen van een geldboete?

4. Hoeveel zaken worden jaarlijks geseponeerd? Wat zijn de voornaamste redenen van seponering?

5. Wat is het gemiddeld profiel van de dader (leeftijd, geslacht, nationaliteit, enz.)?

6. Wat is het gemiddeld profiel van het slachtoffer (leeftijd, geslacht, nationaliteit, enz.)?

DO 2020202110494

Question n° 584 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Criminalité des illégaux.

Combien d'illégaux ont été impliqués dans des activités criminelles ces cinq dernières années? Merci de répartir ces chiffres par année, par nationalité de l'auteur, par type de criminalité et selon les suites réservées à ces faits criminels.

DO 2020202110494

Vraag nr. 584 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Criminaliteit bij illegalen.

Hoeveel illegalen waren de voorbije vijf jaar betrokken bij criminele activiteiten? Graag opgesplitst per jaar, per nationaliteit van de dader, per soort van criminaliteit en per gevolg dat er werd gegeven aan deze criminele feiten.

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique

DO 2020202110408

Question n° 194 de madame la députée Frieda Gijbels du 03 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Traitement des plaintes introduites contre l'AFSCA (QO 17981C).

D'après le rapport annuel 2019 du service de médiation de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFSCA), pas moins de 76 % des plaintes introduites sont évaluées comme non fondées, contre seulement 9 % considérées comme fondées. Par rapport à 2018, on constate une forte augmentation du nombre de plaintes non fondées. Selon le service de médiation, cela s'explique par la mise à disposition d'un formulaire de plainte en ligne.

1. La plupart des plaintes concernaient les contrôles de l'AFSCA. Sur quels éléments portaient exactement ces plaintes? Des mesures ont-elles été prises pour remédier aux problèmes soulevés dans ces plaintes?

2. Sur la base de quels critères les plaintes sont-elles évaluées comme non fondées? Quels sont les critères les plus déterminants? Que deviennent ensuite ces plaintes évaluées comme non fondées?

3. À l'inverse, que deviennent ensuite les plaintes considérées comme fondées?

4. Quand le rapport annuel 2020 sera-t-il disponible? Avez-vous déjà une idée de l'évolution du nombre de plaintes considérées comme fondées et non fondées?

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202110408

Vraag nr. 194 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Klachtafhandeling FAVV (MV 17981C).

Uit het jaarverslag 2019 van de ombudsdienst van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) blijkt dat maar liefst 76 % van de klachten ongegrond verklaard werd tegenover amper 9 % gegrond. Tegenover 2018 blijkt het aantal ongegronde klachten sterk toegenomen te zijn, dit wordt volgens de ombudsdienst verklaard door de ingebruikname van een online klachtenformulier.

1. Het merendeel van de klachten betrof de controles vanwege het FAVV. Waarover gingen deze klachten precies? Werden er maatregelen genomen die deze klachten in rekening nemen?

2. Op basis van welke criteria worden de klachten ongegrond verklaard? Welke criteria spelen hierin de voornaamste rol? Wat werd er verder met deze ongegrond verklaarde klachten gedaan?

3. Hoe worden de klachten die wel gegrond verklaard werden verder afgehandeld?

4. Wanneer mogen we het jaarverslag 2020 verwachten? Heeft u al zicht op het aantal gegronde en ongegronde klachten?

5. Le rapport annuel 2019 montre que le formulaire de plainte en ligne manque de clarté, ce qui a posé problème à de nombreux utilisateurs. Les problèmes ont-ils été résolus entre-temps? Une amélioration est-elle constatée?

6. Envisagez-vous d'évaluer la satisfaction des entreprises concernées à propos du fonctionnement et du service fourni par l'AFSCA afin d'instaurer un climat positif avec celle-ci?

5. Uit het jaarverslag 2019 blijkt dat het online klachtenformulier voor onduidelijkheid zorgde bij de indieners, zijn de problemen intussen opgelost en is er een verbetering merkbaar?

6. Overweegt u te peilen naar de tevredenheid over de werking en dienstverlening van het FAVV bij de betrokken ondernemingen? Dit teneinde een positieve verstandhouding te kunnen bewerkstelligen ten aanzien van het FAVV.

DO 2020202110412

Question n° 195 de madame la députée Frieda Gijbels du 03 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

La grippe aviaire dans notre pays (QO 17069C).

Le 22 avril 2021, un nouveau foyer de grippe aviaire hautement pathogène de type H5N8 a été détecté chez un marchand d'oiseaux et de volailles dans la commune de Waregem, en Flandre occidentale. Un autre cas a été détecté à Silly (Hainaut) le 16 avril dernier. (*https://www.favv-afsca.be/professionnels/productionanimale/santeanimale/grippeaviaire/h5n8.asp*). Une zone de protection et de surveillance a déjà été établie autour des foyers.

1. Pourriez-vous préciser l'étendue exacte du problème?

2. L'origine du virus a-t-elle déjà fait l'objet de recherches? Comment a-t-il atteint notre pays?

3. D'autres animaux porteurs du virus ont-ils été vendus? Si oui, sait-on à qui ils ont été vendus et ces transactions ont-elles fait l'objet d'un suivi?

4. Jugez-vous souhaitable, en période de menace de grippe aviaire, de mettre en place un registre des personnes qui achètent des animaux?

5. Avez-vous une idée de l'impact (potentiel) de cette grippe aviaire sur les éleveurs de volaille?

6. Les aviculteurs sont-ils toujours indemnisés en cas d'abattage préventif ou ne reçoivent-ils l'indemnisation qu'après l'émission d'un ordre d'abattage des cas positifs? Dans l'affirmative, dans quelles conditions et à combien s'élève l'indemnisation?

7. Comment entend-on répondre aux préoccupations/besoins des aviculteurs? Quelles sont les mesures préventives, de soutien et correctives prévues?

8. Une concertation/communication est-elle organisée avec le secteur à cette fin?

DO 2020202110412

Vraag nr. 195 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Vogelgriep in ons land (MV 17069C).

Op 22 april 2021 werd bij een handelaar in hobbyvogels en hobbypluimvee in het West-Vlaamse Waregem een nieuwe besmetting van vogelgriep met het hoog pathogene type H5N8 vastgesteld. Ook in Silly (Henegouwen) werd op 16 april een geval ontdekt. (*https://www.favv-afsca.be/professionelen/dierlijkeproductie/dierengezondheid/vogelgriep/h5n8.asp*). Er werd reeds een beschermings- en toezichtsgebied rond de haard ingesteld.

1. Kan u verduidelijken wat de exacte omvang van het probleem is?

2. Werd er reeds onderzoek gedaan naar de oorsprong? Hoe heeft dit virus ons land bereikt?

3. Zijn er nog bijkomende verkochte dieren besmet? Zo ja, weet men aan wie ze werden verkocht en wordt dit opgevolgd?

4. Is het volgens u wenselijk dat, in tijden van vogelgriepdreiging, men zou moeten registreren aan wie dieren verkocht worden?

5. Heeft u zicht op de (potentiële) impact van deze vogelgriep op de pluimveehouders?

6. Worden pluimveehouders ook steeds vergoed in geval van preventieve ruimingen of vindt er enkel compensatie plaats na een bevel tot ruiming van positieve gevallen? Zo ja, onder welke voorwaarden en wat is de hoogte van de vergoeding?

7. Wat wordt er voorzien om aan de bezorgdheden/noden van de pluimveehouders tegemoet te komen? Welke preventieve, ondersteunende en remediërende maatregelen worden er allemaal voorzien?

8. Vindt er hiertoe het nodige overleg met/communicatie naar de sector plaats?

DO 2020202110414

Question n° 196 de madame la députée Frieda Gijbels du 03 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Rappel de produits présentant une teneur élevée en oxyde d'éthylène (QO 16473C).

Depuis début septembre 2020, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a rappelé de nombreux produits à base de graines de sésame importés d'Inde. La cause de ce rappel : le dépassement de la teneur maximale en résidus d'oxyde d'éthylène, un produit phytosanitaire interdit en Europe. Récemment, il s'est avéré que d'autres produits contenant notamment du gingembre présentaient eux aussi des niveaux excessifs d'oxyde d'éthylène. Selon une évaluation des risques realisée par l'AFSCA, la consommation des produits rappelés constitue un risque potentiel accru pour la santé à long terme.

1. Êtes-vous au courant de ces rappels massifs? Avez-vous contacté l'AFSCA pour obtenir des explications et de plus amples informations?

2. Comment est-il possible que les graines de sésame indiennes aient été transformées et que les produits finaux se soient retrouvés sur le marché malgré le dépassement de la teneur maximale en résidus d'oxyde d'éthylène?

3. Pourriez-vous fournir des précisions concernant l'évaluation des risques menée par l'AFSCA?

4. Qu'adviendra-t-il des stocks de graines de sésame bloqués dans les entreprises concernées?

5. D'autres États membres européens ont-ils également été touchés? Les avez-vous contactés?

6. Outre les graines de sésame et le gingembre, a-t-on trouvé des niveaux accrus d'oxyde d'éthylène dans d'autres produits? Si oui, lesquels?

7. Connaît-on d'autres pays ayant exporté des matières premières ou des produits à forte teneur en oxyde d'éthylène? Si oui, lesquels?

8. Quelles mesures prendrez-vous pour empêcher la propagation de ces produits potentiellement nocifs?

9. Vous attendez-vous à d'autres rappels de produits à la lumière de ce problème?

10. Avez-vous l'intention d'aborder plus largement auprès de la population le danger que représente cette situation?

DO 2020202110414

Vraag nr. 196 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Terugroepingen van producten met een verhoogd gehalte aan ethyleenoxide (MV 16473C).

Naar aanleiding van het overschrijden van het maximum residugehalte voor ethyleenoxide, een verboden gewasbeschermingsmiddel in Europa, heeft het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) sinds begin september 2020 tal van producten op basis van sesamzaad ingevoerd vanuit India teruggeroepen. Recent bleken ook producten met onder andere gember een te hoog gehalte aan ethyleenoxide te hebben. Volgens een risico-evaluatie door het FAVV, zorgt de consumptie van de teruggeroepen producten voor een potentieel verhoogd risico voor de gezondheid op de langere termijn.

1. Bent u op de hoogte van de massale terugroepingen? Heeft u het FAVV hierover gecontacteerd voor meer informatie en uitleg?

2. Hoe kan het dat, ondanks de overschrijding van het maximum residugehalte voor ethyleenoxide, het Indische sesamzaad verwerkt werd en de uiteindelijke producten op de markt zijn terechtgekomen?

3. Kan u meer informatie geven over de risico-evaluatie die werd uitgevoerd door het FAVV?

4. Wat gebeurt er met de geblokkeerde voorraad sesamzaad in de betrokken bedrijven?

5. Zijn andere Europese lidstaten ook getroffen? Heeft u contact met hen opgenomen?

6. Is er ook op andere producten, naast sesamzaden en gember, een verhoogd gehalte aan ethyleenoxide gevonden? Zo ja, welke?

7. Zijn er ook andere landen bekend waaruit grondstoffen of producten met een verhoogd gehalte aan ethyleenoxide geïmporteerd werden? Zo ja, welke?

8. Welke verdere actie zal u ondernemen om de verdere verspreiding van deze potentieel schadelijke producten tegen te gaan?

9. Verwacht u dat er nog producten zullen worden teruggeroepen in het kader van deze problematiek?

10. Is het uw intentie om het gevaar van deze problematiek breed te communiceren naar de bevolking?

DO 2020202110419

Question n° 197 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Bureaux de télétravail.

Le gouvernement fédéral souhaite encourager le télétravail et "la nouvelle façon de travailler". Le travail à domicile a connu un véritable essor ces derniers mois, et cette tendance ne devrait pas disparaître de sitôt, ce qui n'est pas sans conséquence pour l'hébergement des fonctionnaires.

1. Quel est l'impact de l'avènement du télétravail sur le besoin d'espace de bureau par organisme public sous votre tutelle? Prévoit-on de réduire la surface des bureaux? Quelles économies (en mètres carrés et en euros) pourrait-on réaliser en instaurant deux jours de télétravail par semaine? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

2. Avez-vous déjà interrogé les fonctionnaires dirigeants et le personnel afin de savoir comment ils envisagent idéalement l'évolution de l'organisation et de l'implantation de leur lieu de travail, compte tenu d'une nouvelle augmentation du télétravail? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

3. Dans quelle mesure les immeubles de bureaux existants sont-ils déjà équipés pour des formes de travail dites hybrides? Disposent-ils des espaces flexibles nécessaires pour que le personnel qui ne se rend que partiellement au bureau puisse y travailler pendant ce temps? Dans le cas contraire, prévoit-on d'adapter les bureaux actuels en conséquence? Quelles initiatives prendrez-vous à cette fin? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

4. Quels étaient dans chaque organisme public le nombre de collaborateurs, d'équivalents temps plein, le nombre moyen de jours de télétravail par semaine, la superficie des bureaux et la norme d'occupation en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les estimations pour 2022 et 2023? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

5. Quelle était la consommation d'énergie de chaque organisme (en kWh/m² et en euros) en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les prévisions pour 2022 et 2023? Combien de bâtiments disposent d'un certificat de performance énergétique actualisé? Combien n'en ont pas encore? Quelle est la valeur moyenne du certificat en kWh/m² pour ces bâtiments publics?

DO 2020202110419

Vraag nr. 197 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Thuiswerk kantoren.

De federale overheid wil telewerk en "Het Nieuwe Werken" aanmoedigen. De voorbije maanden heeft thuiswerk een heel hoge vlucht genomen. Thuiswerk is zonder meer een blijver, en dat zal niet zonder gevolgen blijven voor de huisvesting van het personeel van de overheid.

1. Hoe vertaalt de grotere mate van thuiswerk zich naar de noodzaak aan kantooroppervlakte per overheidsinstantie onder uw voogdij? Bestaan er plannen voor een afbouw van de kantooroppervlakte? Welke besparing in m² en euro zou kunnen gerealiseerd worden bij twee telewerkdagen per week? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

2. Zijn er reeds bevragingen geweest bij de leidend ambtenaren en het personeel om na te gaan hoe zij de organisatie en de inplanting van hun werkplek idealiter zien evolueren naar de toekomst toe, rekening houdend met een verdere toename van thuiswerk? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

3. In welke mate zijn de bestaande kantoorgebouwen reeds voorzien op zogenaamde hybride werkvormen? Beschikken ze over de nodige flexibele werkruimten waar personeelsleden die zich slechts gedeeltelijk naar kantoor begeven, gedurende die tijd toch hun werkzaamheden kunnen uitvoeren? Zo niet, bestaan er plannen om de bestaande kantoorgebouwen in die zin aan te passen? Welke initiatieven zult u daartoe nemen? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

4. Wat was per instantie het aantal medewerkers, het aantal voltijdequivalenten, het gemiddeld aantal telewerkdagen per week, de kantooroppervlakte en de bezettingsnorm in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

5. Wat was per instantie het energieverbruik (in kWh/m² en euro) in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Hoeveel gebouwen beschikken over een geactualiseerd energieprestatiecertificaat? Hoeveel nog niet? Wat is de gemiddelde waarde van het certificaat in kWh/m² voor deze overheidsgebouwen?

DO 2020202110439

Question n° 198 de madame la députée Leen Dierick du 04 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Les produits saisis par l'AFSCA.

Chaque année, l'AFSCA saisit des tonnes de produits alimentaires en tout genre afin de protéger notre sécurité alimentaire. Ces saisies peuvent être dictées par l'ajout aux aliments de certaines substances de nature à compromettre la santé humaine. Le mercredi 2 juin 2021, le quotidien *De Morgen* a publié un article consacré aux pratiques frauduleuses entourant le commerce du thon frais. La couleur rouge du thon serait maintenue artificiellement afin de souligner la fraîcheur du poisson. En réalité, cette fraîcheur est un leurre.

1. Ces cinq dernières années et jusqu'à aujourd'hui, combien de tonnes de denrées alimentaires (d'origine végétale et animale) l'AFSCA a-t-elle saisies? Merci de répartir les chiffres par an et par type de denrée.

2. Au cours de la période concernée et jusqu'à aujourd'hui, combien de tonnes de denrées alimentaires d'origine animale l'AFSCA a-t-elle saisies au motif qu'en raison de maladies animales en circulation dans le pays d'origine des produits, les importations en provenance de ce dernier sont interdites? Merci de répartir ces chiffres par an et de préciser le pays d'origine de ces produits.

3. Pourriez-vous me communiquer la liste des dix types de denrées alimentaires les plus fréquemment saisis au cours de la période concernée et jusqu'à aujourd'hui en précisant, en outre, les quantités saisies? Merci de répartir ces chiffres par an.

4. Pourriez-vous me communiquer la liste des dix pays d'origine des denrées alimentaires les plus fréquemment saisies au cours de la période concernée et jusqu'à aujourd'hui? Merci de répartir ces chiffres par an, par type de denrée alimentaire saisie par pays et de préciser les quantités saisies.

5. Quelles sont vos conclusions sur la base des réponses aux questions 1, 2, 3 et 4?

6. Quels sont le nombre et la nature des sanctions infligées au cours de la période concernée et jusqu'à aujourd'hui aux importateurs de denrées alimentaires en provenance de pays sous le coup d'une interdiction d'importations?

DO 2020202110439

Vraag nr. 198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

In beslag genomen goederen door het FAVV.

Het FAVV neemt jaarlijks tonnen aan verschillenden voedselproducten in beslag ter bescherming van onze voedselveiligheid. Redenen hiervoor kunnen zijn dat er bepaalde stoffen werden toegevoegd aan het voedsel die een negatieve impact kunnen teweegbrengen op de menselijke gezondheid. Zo verscheen er op woensdag 2 juni 2021 een artikel in *De Morgen* rond de sjoemelpraktijken met verse tonijn. De kleur van tonijn wordt op een kunstmatige manier rood gehouden om de versheid te benadrukken. Echter, is de realiteit minder waar.

1. Hoeveel ton voedsel (van plantaardige en dierlijke oorsprong) heeft het FAVV de afgelopen vijf jaar tot op heden in beslaggenomen? Graag opgesplitst per jaar en per soort.

2. Hoeveel ton voedsel van dierlijke oorsprong heeft het FAVV de afgelopen vijf jaar tot op heden in beslaggenomen om de reden dat het land van herkomst geen toelating heeft deze producten te importen omwille van dierenziektes die er circuleren? Graag opgesplitst per jaar en uit welke landen deze producten afkomstig zijn.

3. Kan u mij een top tien bezorgen van de verschillende soorten voedselproducten en hun hoeveelheid die gedurende de afgelopen vijf jaar tot op heden het meest in beslag werden genomen? Graag opgesplitst per jaar.

4. Kan u mij een top tien bezorgen van de landen van herkomst waarvan gedurende de afgelopen vijf jaar tot op heden het meeste aantal voedselproducten in beslag werden genomen? Graag opgesplitst per jaar, welke soorten voedselproducten per land er in beslag genomen werden en de hoeveelheid.

5. Welke conclusies trekt u op basis van uw antwoorden op vragen 1, 2, 3 en 4?

6. Hoeveel en welke sancties werden de voorbije vijf jaar tot op heden opgelegd aan importeurs van voedselproducten uit landen die geen toelating hebben om producten te importeren?

7. Quelles initiatives prenez-vous lorsque vous constatez des saisies importantes de denrées alimentaires provenant systématiquement d'un pays déterminé? Avez-vous déjà dû prendre de telles dispositions à l'égard d'un pays déterminé? Dans l'affirmative, quel(s) a (ont) été le(s) pays concerné(s) et les motifs de cette décision?

8. Qu'advient-il des denrées alimentaires saisies? Sont-elles irrémédiablement détruites ou peuvent-elles encore être utilisées à d'autres fins, telles que l'alimentation animale, par exemple?

9. Quels sont les principaux motifs de saisie d'une denrée alimentaire déterminée?

10. Quelles mesures prendrez-vous afin de garantir la sécurité alimentaire du thon?

7. Welke initiatieven neemt u wanneer u merkt dat er stelselmatig een grote hoeveelheid van voedselproducten worden in beslag genomen met een herkomst uit een bepaald land? Heeft u deze initiatieven al moeten nemen ten aanzien van een bepaald land? Indien ja, welk(e) land(en) en waarom?

8. Kan u aangeven wat er gebeurd met voedselproducten die in beslag genomen worden? Worden deze voedselproducten onherroepelijk vernietigd of kunnen deze goederen nog gebruikt worden voor andere doeleinden bijvoorbeeld dierenvoeding?

9. Wat zijn de meest voorkomende redenen waarom een bepaald voedselproduct in beslag wordt genomen?

10. Welke maatregelen zal u nemen om de voedselveiligheid van tonijn te garanderen?

DO 2020202110444

Question n° 199 de monsieur le député Hans Verreyt du 07 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Le mode de calcul de l'impact du coefficient de correction.

Lors de la discussion et du vote du projet de loi 55/1926 modifiant les régimes de pension des travailleurs salariés/ pension proportionnelle, l'impact des mesures a été demandé par notre groupe et par plusieurs autres membres de la commission. Ces chiffres n'ont pas été communiqués dans l'exposé. Les mesures concernaient l'augmentation du plafond de revenus et la levée du coefficient de correction. Vous avez fait parvenir ces chiffres le jour même par courriel aux membres de la commission. Mais nous avons seulement reçu des chiffres globaux, ce qui complique la vérification du mode de calcul.

1. Sur la base de quels montants de pension l'impact du relèvement du plafond de revenus a-t-il été calculé? Pourquoi les calculs n'ont-ils été communiqués que jusque 2055 et comment expliquez-vous l'augmentation après 2024 étant donné que la mesure devrait avoir son plein impact budgétaire à partir du 1er janvier 2024.

2. Combien de pensionnés bénéficieront-ils du relèvement du plafond salarial?

DO 2020202110444

Vraag nr. 199 van de heer volksvertegenwoordiger Hans Verreyt van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Berekeningswijze impact correctiecoëfficiënt.

Bij de bespreking en stemming van het wetsontwerp 55/ 1926 wijziging pensioenregelingen/proportioneel pensioen werd door ons en verscheidene andere commissieleden de impact van de maatregelen gevraagd. Deze cijfers waren bij de toelichting niet aangebracht. De maatregelen betroffen de verhoging van het inkomensplafond en de opheffing van het correctiecoëfficiënt. U heeft deze cijfers dezelfde dag nog laten bezorgen via mail aan de commissieleden. Evenwel krijgen wij enkel globale cijfers, die het moeilijk maken de berekeningswijze te verifiëren.

1. Op basis van welke pensioenbedragen werd de impact van de verhoging van het inkomensplafond berekend? Waarom werden de berekeningen maar tot 2055 meegegeven en hoe verklaart u de stijging na 2024 aangezien de maatregel vanaf 1 januari 2024 zijn volle budgettaire impact zou moeten hebben.

2. Hoeveel gepensioneerden zullen genieten van de verhoging van het inkomensplafond?

3. Comment est calculé l'impact de la levée du coefficient de correction? Étant donné que la mesure entrera en vigueur à partir du début de 2022, il semble logique que cette mesure atteigne son plein impact après 45 ans (une carrière complète) mais nous observons pourtant d'importantes augmentations après cette période. Comment expliquez-vous cela?

DO 2020202110456

Question n° 200 de madame la députée Frieda Gijbels du 07 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

La fraude concernant les produits alimentaires.

Nous avons été informés cette semaine au sujet d'une fraude concernant le thon, révélée à la suite d'un contrôle effectué fin 2020 par l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA) dans le cadre de l'action "Thon 2020". Il ressort du communiqué de l'AFSCA que les fraudeurs utilisent toutes sortes de techniques pour améliorer l'aspect du poisson et masquer son éventuel caractère périssable. Les produits utilisés s'avèrent en outre néfastes pour la santé. Environ 80 tonnes de poisson ont été saisies.

1. En quoi consistait précisément l'action "Thon 2020"? Pouvez-vous fournir un relevé des produits contrôlés, des substances décelées et des taux de concentration de ces produits?

2. Combien de contrôleurs de l'Unité nationale d'enquête (UNE) et de chaque unité locale de contrôle (ULC) de l'AFSCA ont été mobilisés pour l'action "Thon 2020"? Quel a été le coût total de cette opération?

3. De quels pays était importé le thon? Quelles démarches ont été entreprises à l'égard des pays exportateurs?

4. Comment le consommateur sera-t-il informé des faits afin de pouvoir reconnaître le thon frauduleux?

5. Outre le thon, d'autres aliments du secteur du poisson ou d'autres secteurs ont-ils été saisis? Sait-on si ces techniques frauduleuses sont utilisées aussi pour d'autres produits alimentaires?

6. Pouvez-vous fournir un relevé des projets concrets mis en place ou prévus pour détecter la fraude relative à d'autres produits d'alimentation, à l'instar de l'opération "Thon 2020"?

3. Welke is de berekeningswijze van de impact van de opheffing van het correctiecoëfficiënt? Aangezien de maatregel ingang vindt vanaf begin 2022 lijkt het logisch dat na 45 jaar (een volledige carrière) deze maatregel haar volle impact kent en toch zien we grote verhogingen na deze tijdspanne. Hoe verklaart u dat?

DO 2020202110456

Vraag nr. 200 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Fraude met voedingsproducten.

Deze week bereikte ons het bericht dat er sprake is van fraude met tonijn, hetgeen aan het licht kwam door een controleactie van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) eind 2020 in het kader van de actie "Tonijn 2020". Uit het persbericht van het FAVV blijkt dat fraudeurs tal van technieken hanteren om het uitzicht van de vis te verbeteren en eventuele bederfelijkheid te verbergen. Bovendien blijken de gebruikte producten nefast te zijn voor de volksgezondheid. Circa 80 ton zou in beslag zijn genomen.

1. Waaruit bestond de actie "Tonijn 2020" precies? Kan u een overzicht geven van de gecontroleerde producten, de aangetroffen stoffen en de concentraties van deze producten?

2. Hoeveel controleurs van de Nationale Opsporingseenheid (NOE) en elke lokale controle eenheid (LCE) van het FAVV werden voor de actie "Tonijn 2020" ingezet? Hoeveel bedraagt de totale kostprijs van deze operatie?

3. Uit welke landen werd de tonijn geïmporteerd? Welke stappen werden ondernomen ten aanzien van deze exporterende landen?

4. Hoe zal de consument hiervan op de hoogte gesteld worden en dus in staat zijn om frauduleuze tonijn te herkennen?

5. Werd er naast tonijn, nog ander voedsel in de vissector of daarbuiten in beslag genomen? Is bekend of het gebruik van deze frauduleuze technieken ook worden toegepast bij andere voedingsproducten?

6. Kan u een overzicht geven van concrete projecten die zijn opgezet of worden gepland om fraude bij andere voedselproducten op te sporen, naar analogie met "Tonijn 2020"?

7. Pouvez-vous fournir un relevé des actions prévues à l'avenir pour prévenir ce type de fraude?

DO 2020202110461

Question n° 201 de madame la députée Leen Dierick du 07 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Les conséquences économiques des maladies animales.

Notre pays a été rudement touché ces dernières années par des maladies animales telles que la peste porcine africaine, le virus de la grippe aviaire, etc. Une obligation de signalement est en vigueur pour certaines maladies animales. Il est donc important d'assurer un bon suivi par rapport à la présence de maladies animales afin d'éviter au maximum une crise sanitaire avec des répercussions économiques potentielles.

1. Pouvez-vous donner un relevé des maladies animales soumises à une obligation de signalement qui ont circulé au cours des cinq dernières années dans notre pays, sur une base annuelle?

2. Pouvez-vous énumérer les dix types de maladies animales qui ont comptabilisé le plus grand nombre de signalements au cours des cinq dernières années, sur une base annuelle?

3. Quelles conclusions tirez-vous des réponses aux points 1 et 2?

4. Combien d'entreprises ont-elles été affectées économiquement au cours des cinq dernières années en raison d'une infection par une maladie animale dont le signalement est obligatoire? Merci de ventiler les chiffres sur une base annuelle et d'exprimer l'impact économique annuel total en euros.

5. Combien d'entreprises du point 4 ont-elles ou n'ont-elles pas pu solliciter une compensation financière du gouvernement? Merci de ventiler les chiffres par année et de donner le montant annuel total des compensations financières versées par le gouvernement.

6. Pour quelles maladies animales circulant aujourd'hui dans notre pays et soumises à l'obligation de signalement aucune compensation financière n'est-elle prévue lorsqu'une infection est constatée dans une entreprise?

7. Combien d'animaux ont-ils été abattus chaque année au cours des cinq dernières années en raison d'une (possible) infection par une maladie animale soumise à l'obligation de signalement?

7. Kan u een overzicht geven van acties om dergelijke fraude in de toekomst te vermijden?

DO 2020202110461

Vraag nr. 201 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Dierenziektes. - Economische gevolgen.

Ons land werd de afgelopen jaren sterk getroffen door dierenziektes als Afrikaanse varkenspest, het vogelgriepvirus, enz. Er geldt een meldingsplicht voor bepaalde dierenziektes. Het is dan ook belangrijk dat we de aanwezigheid van dierenziektes goed monitoren om een sanitaire crisis met een mogelijkse economische weerslag zoveel mogelijk te vermijden.

1. Kan u een overzicht bezorgen van de dierenziektes die gedurende afgelopen vijf jaar, jaarlijks, circuleren in ons land, waarvoor een meldingsplicht geldt?

2. Kan u een top tien bezorgen van de verschillende soorten dierenziektes waarvan de afgelopen vijf, jaarlijks, het meeste melding werd gemaakt?

3. Welke conclusies trekt u uit uw antwoorden op punten 1 en 2?

4. Hoeveel bedrijven werden gedurende de afgelopen vijf jaar economisch getroffen omwille van een besmetting ten gevolge van een verplicht te melden dierenziekte? Graag opgesplitst per jaar en de totale economische impact uitgedrukt in euro's per jaar.

5. Hoeveel bedrijven uit punt 4 konden al dan niet beroep doen op een financiële compensatie vanuit de overheid? Graag opgesplitst per jaar en het totaal bedrag aan uitgekeerde financiële compensatie vanuit de overheid per jaar.

6. Welke aangifteplichtige dierenziektes die vandaag de dag circuleren in ons land worden niet financieel gecompenseerd wanneer bij een bedrijf een besmetting wordt vastgesteld?

7. Hoeveel dieren werden gedurende de afgelopen vijf jaar, jaarlijks, afgemaakt omwille van een (mogelijke) besmetting door een verplicht te melden dierenziekte?

8. Pouvez-vous énumérer les cinq espèces animales les plus abattues en raison d'une (possible) infection par une maladie animale soumise à l'obligation de signalement?

9. Quelles initiatives l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) prend-elle aujourd'hui pour détecter et prévenir de façon proactive les maladies animales?

10. Quels moyens prévoyez-vous pour l'AFSCA afin de détecter et de prévenir les maladies animales de façon proactive?

11. Pouvez-vous expliquer comment la liste des maladies animales soumises à l'obligation de signalement est tenue à jour? Quand a été ajoutée pour la dernière fois une maladie animale à la liste?

12. Auprès de combien d'animaux l'infection au virus du SARS-CoV-2 a-t-elle été constatée depuis qu'elle figure dans la liste des maladies animales soumises à l'obligation de signalement? De quelle(s) espèce(s) animale(s) s'agit-il?

8. Kan u een top vijf bezorgen van de dieren die het meest worden afgemaakt naar aanleiding van een (mogelijkse) besmetting met een aangifteplichtige dierenziekte?

9. Welke initiatieven neemt het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) vandaag de dag om dierenziektes proactief op te sporen en te vermijden?

10. Hoeveel middelen voorziet u voor het FAVV om dierenziektes proactief op te sporen en te vermijden?

11. Kan u toelichten hoe de lijst van aangifteplichtige dierenziektes up-to-date wordt gehouden? Wanneer werd voor het laatst een nieuwe dierenziekte toegevoegd aan de lijst?

12. Bij hoeveel dieren werd een besmetting met het SARS-CoV-2 virus vastgesteld sinds haar opname in de lijst aangifteplichtige dierziekten? Over welk(e) soort dier(en) gaat het?

DO 2020202109285

Question n° 202 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 07 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Arriérés de paiement des charges sociales chez les indépendants (QO 15785C).

La crise du coronavirus impacte lourdement nos indépendants. D'après une enquête réalisée à petite échelle auprès du Vlaams Neutraal Ziekenfonds (VNZ), 3,33 % des indépendants affiliés au VNZ ne sont actuellement pas en mesure de payer leurs charges sociales. Ce pourcentage est relativement élevé.

Si l'on extrapolait ce chiffre à la Flandre, 207 900 citoyens n'auraient actuellement plus droit au remboursement de leurs soins de santé, et ce simplement parce qu'ils ne peuvent plus supporter ces frais.

1. Avez-vous connaissance de ce problème?

2. Disposez-vous personnellement de chiffres, éventuellement à plus large échelle, qui indiquent qu'un nombre croissant d'indépendants ne sont plus en mesure de payer leurs charges sociales?

3. Est-il exact d'affirmer que ces chiffres n'ont fait qu'augmenter durant la pandémie de coronavirus? En d'autres termes, est-il exact de penser que la situation financière de nombreux indépendants s'est fortement dégradée?

DO 2020202109285

Vraag nr. 202 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Achterstallige betalingen van sociale lasten bij zelfstandigen (MV 15785C).

De coronacrisis hakt zwaar in op onze zelfstandigen. Volgens een kleinschalige bevraging bij het Vlaams Neutraal Ziekenfonds (VNZ) is 3,33 % van de zelfstandigen, aangesloten bij VNZ, momenteel niet in staat om zijn sociale lasten te betalen. Dat is behoorlijk veel.

Mocht je die cijfers extrapoleren naar heel Vlaanderen zouden ongeveer 207.900 burgers op dit ogenblik geen recht meer hebben op terugbetaling van hun ziekenzorg. Simpelweg omdat ze de kosten niet meer kunnen inlossen.

1. Bent u op de hoogte van dit probleem?

2. Heeft u zelf cijfers, eventueel op grotere schaal, die bewijzen dat steeds meer zelfstandigen hun sociale lasten niet meer kunnen betalen?

3. Klopt het dat deze cijfers tijdens corona alleen maar zijn gestegen? Met andere woorden, dat de financiële toestand van veel zelfstandigen er sterk op achteruit is gegaan?

DO 2020202110477

Question n° 203 de madame la députée Laurence Hennuy du 08 juin 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Contamination des cultures de luzerne par le PCB (QO 17752C).

L'enquête *Vieux fers, le vrai prix du recyclage* dans le cadre du magazine de la *RTBF Investigation* a suscité pas mal de réactions au sein de la population.

Les journalistes relevaient que les broyeurs à métaux wallons figuraient parmi les plus gros émetteurs de PCB d'Europe et que les riverains d'une de ces entreprises étaient clairement exposés à ces polluants.

À proximité du broyeur à métaux de Cometsambre à Obourg, un agriculteur ne peut plus vendre ses vaches depuis avril 2020. Sans le savoir, il avait donné de la luzerne contaminée aux PCB à son troupeau. Huit bovins ont été analysés et six étaient non conformes aux réglementations européennes.

Un rapport de l'Institut Scientifique de Service Public (ISSeP) a semble-t-il permis de démontrer sur base d'une modélisation sur carte que les cultures de luzerne ont bel et bien été impactées par les activités de Cometsambre.

1. Des analyses ont-elle été entreprises par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimenaire vis-à-vis des agriculteurs impactés par des pollutions de ce type?

2. Qu'en est-il au niveau des mesures de précaution d'ordre sanitaire?

DO 2020202110477

Vraag nr. 203 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Laurence Hennuy van 08 juni 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Pcb-besmetting van luzerne (MV 17752C).

Het onderzoek*Vieux fers, le vrai prix du recyclage*, dat uitgevoerd werd in het kader van het RTBF-programma *Investigation*, heeft nogal wat reacties losgemaakt bij de bevolking.

De journalisten wezen erop dat de Waalse metaalshredderinstallaties tot de grootste pcb-uitstoters van Europa behoren en dat de omwonenden van een van die schrootverwerkende bedrijven duidelijk blootgesteld werden aan die vervuilende stoffen.

Zo mag een landbouwer in de buurt van de metaalshredderinstallatie van Cometsambre in Obourg zijn koeien sinds april 2020 niet meer verkopen. Hij had zijn kudde luzerne gevoerd waarvan hij niet wist dat die met pcb's besmet was. Acht runderen werden onderzocht en zes ervan bleken niet te voldoen aan de Europese regelgeving.

Blijkbaar heeft men aan de hand van een rapport van het Waalse onderzoeksinstituut ISSeP met behulp van een gemodelleerde kaart kunnen aantonen dat de activiteiten van Cometsambre wel degelijk gevolgen hebben gehad voor de luzerneteelt.

1. Heeft het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen analyses uitgevoerd met betrekking tot de landbouwers die gevolgen ondervinden van die vorm van vervuiling?

2. Hoe zit het met de voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de gezondheid?

DO 2020202110478

Question n° 204 de madame la députée Cécile Thibaut du 08 juin 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Les contrôles sur l'utilisation des PAT dans la pisciculture (QO 17052C).

Il y a une vingtaine d'années, la crise de la vache folle, causée par l'engraissement de bétail avec des farines animales, avait fortement ébranlé le secteur de l'élevage. Une interdiction de nourrissage du bétail avec des farines animales avait alors été décidée.

DO 2020202110478

Vraag nr. 204 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 08 juni 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Controles op het gebruik van VDE's (verwerkte dierlijke eiwitten) in de visteelt (MV 17052C).

Een twintigtal jaar geleden deed de gekkekoeienziekte, die ontstond nadat runderen vetgemest werden met voer waarin er diermeel vermengd was, de veeteeltsector op zijn grondvesten schudden. In reactie daarop werd er een verbod uitgevaardigd op het voederen van vee met diermeel.

Depuis 2013, certaines farines animales sont à nouveau autorisées pour l'engraissement des poissons. Ces "protéines animales transformées" (PAT) sont également en passe d'être autorisées par l'Union européenne pour le nourrissage des porcs et des volailles. Il reste cependant toujours strictement interdit de nourrir un animal avec des farines de sa propre espèce, ce qui exige un contrôle strict de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA).

Les tests PCR utilisés permettraient de déceler la moindre trace d'ADN de l'espèce utilisée pour la farine.

1. Quelle est la nature des protéines autorisées dans les PAT pour poissons?

2. Quelles sont les modalités de contrôles mises en place par l'AFSCA pour veiller à l'utilisation correcte des PAT dans la pisciculture? Les tests PCR sont-ils systématiques? Des infractions ont-elles déjà été constatées? Quel bilan général tirez-vous des contrôles effectués par l'AFSCA sur l'utilisation des PAT dans la pisciculture?

3. Quels sont les coûts de ces contrôles au moyen de tests PCR pour les années 2018, 2019 et 2020? Une évaluation des conséquences budgétaires des nouveaux contrôles en cas d'autorisation de l'utilisation de PAT pour les élevages avicoles et porcins a-t-elle été effectuée? L'AFSCA prévoit-elle d'engager du personnel supplémentaire pour mener à bien ces contrôles?

DO 2020202110491

Question n° 205 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 09 juin 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Sanctions en cas d'usage abusif du droit passerelle (QO 18767C).

Je vous ai récemment interpellé dans une question orale qui portait sur les abus en matière de (double) droit passerelle. À l'époque, je souhaitais surtout savoir si des cas de fraude avaient déjà été constatés. Le cas échéant, je souhaitais également savoir si les autorités fédérales avaient prévu des sanctions.

Sinds 2013 is het gebruik van bepaalde diermeelsoorten weer toegestaan voor visvoer. Die verwerkte dierlijke eiwitten (VDE's) zullen binnenkort ook weer door de Europese Unie toegestaan worden voor varkens- en pluimveevoer. Het blijft niettemin streng verboden om een dier diermeel van zijn eigen soort te voeren en daarom moet het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) strenge controles uitvoeren.

Voor die controles worden er PCR-tests gebruikt waarmee blijkbaar het geringste DNA-spoortje van de voor de vervaardiging van het diermeel gebruikte soort gedetecteerd kan worden.

1. Wat is de aard van de eiwitten die toegestaan zijn als VDE's voor vissen?

2. Welke controlemodaliteiten heeft het FAVV ingesteld om erop toe te zien dat de VDE's op de juiste wijze gebruikt worden in de visteelt? Worden er systematisch PCR-tests uitgevoerd? Werden er al inbreuken vastgesteld? Welke algemene balans maakt u op van de controles van het FAVV op het gebruik van VDE's in de visteelt?

3. Wat was het kostenplaatje van die controles met behulp van PCR-tests in 2018, 2019 en 2020? Heeft men de budgettaire gevolgen becijferd van de bijkomende controles die uitgevoerd zullen moeten worden als het gebruik van VDE's voor de pluimvee- en de varkensteelt toegestaan wordt? Zal het FAVV extra personeel aantrekken om die controles te kunnen uitvoeren?

DO 2020202110491

Vraag nr. 205 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 09 juni 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

De bestraffing van misbruik van het overbruggingsrecht (MV 18767C).

In een mondelinge vraag interpelleerde ik u recent over het misbruik van het (dubbel) overbruggingsrecht. Ik wilde toen vooral weten of er al fraude was vastgesteld in het opstrijken van het (dubbel) overbruggingsrecht. En zo ja, of de federale overheid hierbij ook bestraffend optreedt.

Vous aviez alors confirmé que des contrôles étaient effectivement mis en place afin d'éviter ces abus. Lorsqu'une fraude est constatée, la somme indûment perçue devrait avant tout être remboursée, mais une sanction administrative et/ou pénale peut également être infligée dans certains cas. Vous avez fourni des chiffres sommaires sur le nombre de contrôles déjà organisés, mais aucune donnée ne concernait les sanctions administratives ou pénales.

Pourriez-vous, dès lors, me fournir davantage de données sur le nombre de sanctions pour fraude au (double) droit passerelle qui ont déjà été infligées?

1. Combien de sanctions administratives pour fraude au droit passerelle, d'une part, et au double droit passerelle, d'autre part, ont-elles déjà été infligées? Pouvez-vous également effectuer une répartition par région?

2. De quel type de sanctions s'agissait-il exactement? Un montant a-t-il été défini pour ce type de fraude?

3. En outre, combien de sanctions pénales pour fraude au droit passerelle, d'une part, et au double droit passerelle, d'autre part, ont-elles déjà été infligées?

4. Je m'interroge également sur le remboursement des montants indûment perçus. Au total, 5800 contrôles pour fraude ont été effectués sur un total de 2,5 millions de versements d'indemnités dans le cadre du (double) droit passerelle. Cela me semble peu. Ne risque-t-on pas que de nombreux fraudeurs passent entre les mailles du filet?

5. Quel critères doivent-ils être rencontrés pour effectuer un contrôle?

6. Quelle est l'intensité de la réponse apportée à ces abus? En d'autres termes, dans quelle mesure continuera-t-on à réclamer aux fraudeurs le remboursement des montants indûment perçus?

7. Combien d'entrepreneurs ont-ils déjà refusé de rembourser le montant en question? À quel montant s'élève la perte pour les autorités?

U bevestigde toen dat er wel degelijk onderzoek gebeurt naar misbruik van het (dubbel) overbruggingsrecht. Als er sprake is van fraude, zou het geld in eerste instantie worden teruggevorderd, maar kan er in bepaalde gevallen ook sprake zijn van een administratieve sanctie en/of een strafsanctie. U gaf toen summiere cijfers over het aantal onderzoeken dat al werd ingesteld, maar niet over de administratieve noch de gerechtelijke sancties.

Daarom zou ik u wat meer cijfermateriaal willen vragen over het aantal sancties dat al werd opgelegd naar aanleiding van misbruik van het (dubbel) overbruggingsrecht.

1. Hoeveel administratieve sancties werden al opgelegd naar aanleiding van misbruik van enerzijds het overbruggingsrecht en anderzijds het dubbel overbruggingsrecht? Kan u deze cijfers ook opsplitsen per gewest?

2. Welke sancties werden er precies opgelegd? Staat er een bedrag op deze vorm van fraude?

3. Weet u ook hoeveel gerechtelijke sancties er al zijn opgelegd naar aanleiding van misbruik van enerzijds het overbruggingsrecht en anderzijds het dubbel overbruggingsrecht?

4. Ook over de gewone terugbetaling stel ik me vragen. Op 2,5 miljoen uitkeringen van het (dubbel) overbruggingsrecht lijken 5.800 onderzoeken naar fraude me heel weinig. Glippen er op die manier niet veel fraudeurs door de mazen van het net?

5. Op basis van welke criteria wordt er een onderzoek ingesteld?

6. Hoe streng wordt er gereageerd op misbruik? Met andere woorden, hoe sterk blijft men aandringen bij fraudeurs om de onterecht verkregen uitkering terug te storten?

7. Hoeveel ondernemers hebben al geweigerd het bedrag terug te betalen? En hoeveel geld heeft de overheid zo al verloren?

Ministre de la Défense

DO 2020202110443
Question n° 284 de monsieur le député Jasper Pillen du 04 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

Engagement de collaborateurs locaux militaires.

Dans le cadre de la problématique du recrutement externe, la possibilité pour les commandants de corps d'engager des collaborateurs locaux militaires/*lokale militaire medewerkers* ou CLMM pour des fonctions non opérationnelles d'appui au sein de l'unité a récemment été créée.

1. Pourriez-vous expliquer ce concept, la procédure de recrutement et la formation du CLMM? Merci de préciser quel est le rôle du commandant de corps dans ce processus?

2. Quel est aujourd'hui le nombre de postes vacants de CLMM? Merci de répartir ce nombre entre officiers, sous-officiers et volontaires et de ventiler les chiffres par régime linguistique et par localisation.

3. Combien de postes ont été remplis par des CLMM en 2021 jusqu'à ce jour? Merci de répartir ce nombre entre officiers, sous-officiers et volontaires et de ventiler les chiffres par régime linguistique et par localisation.

Dans combien de cas s'agit-il de fonctions à temps partiel et dans combien de cas s'agit-il de fonctions à temps plein?

DO 2020202110446
Question n° 285 de monsieur le député Jasper Pillen du 07 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

L'afflux d'étudiants dans le cadre de réserve.

Depuis 2018, les étudiants ont la possibilité de rejoindre le cadre de réserve pendant leur formation.

1. Merci de donner un relevé du nombre d'étudiants qui ont suivi la formation depuis 2018, ventilé par année en fonction du sexe, de la province et de la formation (université ou école supérieure).

2. Combien d'entre eux ont-ils réussi la formation de base dans le cadre de réserve? Merci de donner une ventilation annuelle.

3. Dans quelle section du cadre de réserve ces étudiants travaillent-ils aujourd'hui? Merci de commenter.

Minister van Defensie

DO 2020202110443
Vraag nr. 284 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 04 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

Inzet van lokale militaire medewerkers.

In het kader van de problematiek van de externe rekrutering werd recent de mogelijkheid in het leven geroepen van het inzetten van de lokale militaire medewerker/*collaborateur local militaire* of CLMM door korpscommandanten voor niet-operationele ondersteunende functies binnen de eenheid.

1. Graag een toelichting bij het concept, de aanwervingsprocedure en de vorming van de CLMM? Graag een toelichting bij de rol die de korpscommandant hierin speelt?

2. Hoeveel vacante posten voor CLMM bestaan er vandaag? Graag een uitsplitsing in officieren, onderofficieren en vrijwilligers, per taalregime en per locatie?

3. Hoeveel posten werden in 2021 tot vandaag reeds ingevuld door CLMM? Graag een uitsplitsing in officieren, onderofficieren en vrijwilligers, per taalregime en per locatie?

In hoeveel gevallen gaat het om deeltijdse dan wel voltijdse functies?

DO 2020202110446
Vraag nr. 285 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

Instroom studenten bij reservekader.

Sinds 2018 bestaat de mogelijkheid dat studenten nog tijdens hun opleiding kunnen instromen in het reservekader.

1. Graag een overzicht van het aantal studenten dat sinds 2018 de vorming heeft gevolgd, opgesplitst per jaar, volgens gender, per provincie en volgens universiteit of hogeschool.

2. Hoeveel van deze studenten hebben de basisvorming bij het reservekader succesvol afgelegd? Graag opgesplitst per jaar.

3. Bij welk onderdeel van het reservekader zijn deze studenten vandaag werkzaam? Graag een toelichting.

4. Quels sont les principaux succès et les principaux points faibles de ce système? Des initiatives sont-elles prévues pour optimiser l'attractivité et la notoriété du cadre de réserve auprès des étudiants?

DO 2020202110447

Question n° 286 de monsieur le député Jasper Pillen du 07 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

L'effectif du SGRS.

1. a) Quel est l'effectif du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) au 1er juin 2021? Pourriez-vous préciser la répartition entre civils et militaires?

b) Pour le personnel militaire, comment se répartit l'effectif entre officiers supérieurs, autres officiers, sous-officiers/ volontaires de carrière?

c) Quel devrait être le cadre organique du SGRS, en d'autres termes le service souffre-t-il d'une pénurie ou d'un excédent de personnel?

2. Pourriez-vous fournir un récapitulatif annuel des effectifs des cinq dernières années, répartis selon les critères du point précédent?

3. Combien de membres du personnel du SGRS sont-ils mobilisés spécifiquement sur l'extrémisme? Merci de préciser le nombre de membres du personnel déployé par courant extrémiste (extrémisme de gauche, de droite, musulman, autres).

4. Serait-il possible d'apporter des précisions sur le fonctionnement provincial du SGRS? Combien de personnes sont-elles actives par province? Le personnel manque-t-il ou est-il en surnombre? Le nombre de quartiers militaires par province est-il pris en considération pour fixer l'effectif du SGRS par poste provincial?

4. Wat zijn de belangrijkste successen en knelpunten bij dit systeem? Zijn er initiatieven gepland om de aantrekkelijkheid en bekendheid van het reservekader bij studenten te optimaliseren?

DO 2020202110447

Vraag nr. 286 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

Personeel van de ADIV.

1. a) Hoeveel personeelsleden heeft de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) op 1 juni 2021? Graag een onderverdeling burgers-militairen.

b) Voor de militairen, graag een onderverdeling opperofficieren, overige officieren, onderofficieren/beroepsvrijwilligers.

c) Hoeveel personeelsleden dient de ADIV te hebben volgens de organieke tabel, met andere woorden, is er een tekort of een surplus qua personeel?

2. Graag een overzicht van het aantal personeelsleden, per jaar, voor de jongste vijf jaar, met dezelfde onderverdeling zoals bij voorgaand punt.

3. Hoeveel personeelsleden werken bij de ADIV specifiek op extremisme? Graag het aantal personeelsleden per extremistische stroming (links-, rechts-, moslim-, andere).

4. Graag meer uitleg omtrent de provinciale werking van de ADIV. Hoeveel personen zijn er per provincie actief? Is er een tekort of een surplus? Wordt er rekening gehouden met het aantal militaire kwartieren per provincie om zo het aantal ADIV-personeelsleden per provinciale post vast te leggen?

DO 2020202110448

Question n° 287 de monsieur le député Jasper Pillen du 07 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

Les missions de déplacement pour le compte du WHI.

Le *War Heritage Institute* (WHI) a effectué de nombreux déolacements de service. Il ressort des comptes rendus du conseil d'administration du WHI, lesquels ont été remis à la commission de la Défense, que ce point a aussi été soulevé en interne le 21 février 2019 d'abord, quand une note d'information semestrielle a été demandée, et le 21 novembre 2019 ensuite, lorsqu'il a été fait mention d'un "relevé".

1. Pouvez-vous transmettre les documents susmentionnés?

2. Merci de préciser quelle politique est actuellement d'application au WHI pour les déplacements de service (à l'étranger). Quels critères sont retenus pour décider de les autoriser ou non?

3. Merci de détailler la politique menée par rapport aux frais de voyage, aux indemnités forfaitaires de séjour et à d'autres aspects financiers liés aux missions (à l'étranger).

4. Quel a été, depuis 2017, le coût annuel de ces déplacements de service?

5. Les pièces justificatives sont-elles demandées à l'occasion des missions (à l'étranger)? Ces déplacements font-ils l'objet d'une évaluation? Merci de fournir un commentaire.

6. Qui décide d'autoriser les déplacements de service (à l'étranger) demandés?

7. Pensez-vous que la politique en matière de déplacements de service (à l'étranger) du WHI doive être reconsidéreé? Merci de fournir un commentaire.

DO 2020202110448

Vraag nr. 287 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

Dienstreizen door het WHI.

Het War Heritage Institute (WHI) ondernam heel wat dienstreizen. In de verslagen van de raad van bestuur van het WHI, die aan de commissie Landsverdediging werden overgemaakt, blijkt dat dit ook intern werd opgeworpen, met name op 21 februari 2019, waarbij een semestriële infonota wordt gevraagd, en op 21 november 2019, waarbij gewag wordt gemaakt van een "overzicht".

1. Kan u de hoger vermelde documenten bezorgen?

2. Graag een toelichting bij het beleid dat vandaag met betrekking tot (buitenlandse) dienstreizen in voege is bij het WHI? Welke criteria gelden bij het al dan niet toestaan van (buitenlandse) dienstreizen?

3. Graag een toelichting bij het beleid met betrekking tot reiskosten, forfaitaire verblijfsvergoedingen en andere financiële aspecten verbonden aan (buitenlandse) dienstreizen?

4. Wat is per jaar, sinds 2017, de kostprijs geweest van deze dienstreizen?

5. Worden er verantwoordingsstukken gevraagd naar aanleiding van (buitenlandse) dienstreizen? Worden deze verplaatsingen ook geëvalueerd? Graag een toelichting.

6. Wie beslist over de goedkeuring van aangevraagde dienstreizen?

7. Ben u van mening dat het beleid met betrekking tot (buitenlandse) dienstreizen bij het WHI aan herziening toe is? Graag een toelichting.

Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail

DO 2020202106007

Question n° 64 de monsieur le député Michael Freilich du 07 juin 2021 (N.) au secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail:

Enquête sur le rôle de la SNCB durant la Seconde Guerre mondiale.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 253 du 21 janvier 2020 à votre prédécesseur et de sa réponse à cette dernière (*Questions et réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 10), je souhaiterais vous demander de faire le point sur l'état actuel de la situation.

1. Quelles démarches ont été entreprises après la réponse positive de la présidente du Sénat, Mme Sabine Laruelle?

2. Votre prédécesseur a confirmé que cela semblait être une bonne idée de confier l'étude au Centre d'Études et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines. Êtes-vous du même avis? Cet institut a-t-il été chargé de l'étude depuis lors? Dans la négative, pourquoi aucune demande ne lui a été adressée? Un autre institut a-t-il éventuellement été désigné?

3. Quelle est la description exacte de la portée de l'étude qui lui a été confiée?

4. Pourriez-vous fournir un rapport intermédiaire de l'état d'avancement de cette étude?

5. Quand doit-elle être terminée? Par qui et comment cet aspect est-il supervisé?

6. Quand les résultats pourront-ils être communiqués?

Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk

DO 2020202106007

Vraag nr. 64 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 07 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk:

Onderzoek rol NMBS tijdens WO II.

In navolging op mijn schriftelijke vraag nr. 253 van 21 januari 2020 aan uw voorganger, en zijn antwoord daarop, (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 10), wil ik u vragen hoe de stand van zaken is op dit moment.

1. Nadat er een positief antwoord kwam van de voorzitster van de Senaat, mevrouw Sabine Laruelle, welke zijn de volgende stappen die inmiddels werden ondernomen?

2. Uw voorganger bevestigde dat het een goed idee leek om de studie te laten uitvoeren door het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse maatschappij, bent u het daarmee eens? Werd dit instituut inmiddels aangesteld? Zo neen, waarom niet? Werd eventueel een ander instituut aangesteld?

3. Wat is de precieze omschrijving van de opdracht van de studie die hen werd gegeven?

4. Kunt u een tussentijds verslag bezorgen van de status van deze studie?

5. Wanneer dient deze afgerond te zijn? Door wie en hoe wordt dit opgevolgd?

6. Wanneer zullen de resultaten bekendgemaakt kunnen worden?

Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité

DO 2020202110428

Question n° 94 de madame la députée Katleen Bury du 03 juin 2021 (N.) à la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité:

Diminution du nombre de signalements de violence sexuelle pendant le confinement (QO 17558C).

De nouveaux chiffres montrent que le nombre de victimes qui s'adressent aux Centres de prise en charge des violences sexuelles (CPVS) a diminué pendant le confinement. Or les violences sexuelles restent un problème majeur dans notre pays. Selon le rapport, 3 278 victimes ont été prises en charge au cours des trois premières années, soit environ 100 par mois. Étant donné que de nombreux obstacles empêchent les victimes de porter plainte, les experts estiment que ces chiffres ne sont que la partie émergée de l'iceberg. On estime qu'une Belge sur cinq sera victime d'abus sexuels au cours de sa vie. Dans ce cadre, l'impact de la crise du coronavirus est frappant. Pendant les deux premiers confinements, les signalements ont diminué, jusqu'à afficher une baisse de 50 % en avril 2020. En moyenne, les victimes ont attendu plus longtemps avant de se rendre dans un centre. Résultat : entre les deux confinements, les centres ont reçu plus de signalements portant sur des faits qui remontaient déjà à plus d'une semaine. Malheureusement, il est alors pratiquement impossible de procéder à l'examen médico-légal de ces victimes. Des preuves importantes ont donc été perdues, et le nombre de plaintes déposées auprès de la police a diminué. Pendant les confinements, les victimes ont également été " enfermées " dans la violence domestique, puisque leur bourreau était plus susceptible de faire partie du même ménage. Au moment d'appeler à l'aide, elles avaient donc moins de chances d'être accompagnées d'une personne de confiance. Enfin, après avoir été prises en charge, elles sont plus souvent rentrées chez elles au lieu d'aller chez des amis ou des membres de leur famille.

Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit

DO 2020202110428

Vraag nr. 94 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 03 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit:

Minder aangiftes seksueel geweld tijdens lockdown (MV 17558C).

Nieuwe cijfers tonen aan dat er tijdens de lockdown minder slachtoffers hebben aangeklopt bij de Zorgcentra na Seksueel Geweld (ZSG). Seksueel geweld is nog altijd een groot probleem in ons land. Volgens het rapport werden er de eerste drie jaar 3.278 slachtoffers opgevangen, ongeveer 100 per maand. Aangezien de drempel om aangifte te doen nog steeds hoog is, gaan experts er vanuit dat deze cijfers nog maar het topje van de ijsberg zijn. Naar schatting één vrouw op vijf in België wordt ooit het slachtoffer van seksueel geweld. Opvallend is de impact van de coronacrisis. Tijdens de eerste en tweede lockdown waren er minder aanmeldingen, tot zelfs een halvering in april 2020. Slachtoffers wachtten gemiddeld langer om naar de centra te komen. Het resultaat is dat er tussen de lockdowns meer aanmeldingen binnenkwamen van feiten die al langer dan een week geleden waren. Het spijtige is dat een forensisch onderzoek voor deze slachtoffers zo goed als onmogelijk was. Hierdoor ging er belangrijk bewijsmateriaal verloren en zakte het aantal klachten dat werd ingediend bij de politie. Tijdens de lockdowns raakten slachtoffers ook "opgesloten" in huishoudelijk geweld. Zo bleken de daders vaker uit het eigen huishouden te komen. Op het moment dat slachtoffers aanklopten voor hulp, waren ze minder vaak vergezeld van een steunfiguur. Ook gingen ze na hun opvang vaker terug naar huis in plaats van naar vrienden of familie.

1. Prévoyez-vous de vous entretenir avec vos collègues de la Justice et de l'Intérieur et vos homologues des entités fédérées en vue de mettre en place un plan d'action global contre les violences sexuelles et intrafamiliales axé sur la prévention, une approche policière rigoureuse, des sanctions judiciaires sévères pour les auteurs et un hébergement d'urgence gratuit et suffisant pour les victimes?

2. Lancerez-vous une campagne de sensibilisation de grande envergure auprès de la population belge? Je pense notamment à des affiches dans la rue, dans les supermarchés, chez les médecins, sur les réseaux sociaux... indiquant clairement la nécessité de signaler au plus vite toute forme de violence à la police ou à des voisins, et rappelant le numéro d'urgence de la police, le 1712, les CPVS et les hébergements d'urgence gratuits?

1. Gaat u samenzitten met uw collega's van Justitie en Binnenlandse Zaken en de collega's van de deelstaten om een globaal actieplan op te stellen tegen seksueel en intrafamiliaal geweld met de nadruk op preventie, een kordate aanpak door politie, een zware bestraffing van de daders door justitie en gratis en voldoende noodopvang voor de slachtoffers?

2. Gaat u werk maken van een grootschalige campagne om de samenleving beter te sensibiliseren? Ik denk bijvoorbeeld aan affiches op straat, in de supermarkt, bij de dokter/apotheek, op sociale media, enz., met de klare boodschap om elke vorm van geweld onmiddellijk te melden aan politie of buren en daarbij duidelijk te verwijzen naar het noodnummer van de politie, het nummer 1712, de zorgcentra en de gratis noodopvang?

DO 2020202110435

Question n° 95 de madame la députée Valerie Van Peel du 04 juin 2021 (N.) à la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité:

L'incidence des confinements sur les violences sexuelles (QO 17489C).

Le quotidien *De Morgen* titrait le vendredi 7 mai 2021 que le confinement plaçait la violence sexuelle sous les projecteurs. Or de nouveaux chiffres montrent qu'un nombre moins élevé de victimes se sont présentées aux centres de prise en charge des victimes de violences sexuelles (CPVS) pendant les confinements. Les victimes peuvent se rendre dans ces centres de jour comme de nuit depuis 2017 pour un accompagnement psychologique, médical et juridique. Selon le rapport annuel 2020 des CPVS, 3 278 victimes ont été accueillies au cours des trois premières années, soit environ 100 par mois. Mais le coronavirus s'est montré, ici encore, dévastateur. Nous constatons une tendance à la baisse lors du premier et du second confinement, et même une réduction de moitié en avril 2020, ce qui n'est pas un hasard. Cette diminution a été constatée aussi dans les statistiques de la police concernant la violence intrafamiliale, alors que toutes les lignes d'assistance faisaient précisément état d'une augmentation de ce type de violence. Les victimes attendent en moyenne plus longtemps aussi pour se rendre dans les centres, ce qui entraîne une perte d'éléments de preuve. Les statistiques de la police révèlent elles aussi une diminution. Lors du confinement, chacun a été exhorté à rester chez soi, mais que faire lorsque vivre chez soi devient un calvaire? Il ressort en effet du rapport que les auteurs de violences sont souvent des membres de la famille. De plus, en raison du confinement, les victimes n'avaient bien souvent pas d'autre choix, après avoir été accueillies, que de retourner chez elles, sur le lieu des violences sexuelle et intrafamiliale.

DO 2020202110435

Vraag nr. 95 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 04 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit:

De impact van de lockdowns op seksueel geweld (MV 17489C).

"Lockdown duwt seksueel geweld onder radar" kopt *De Morgen* op vrijdag 7 mei 2021. Nieuwe cijfers tonen namelijk dat er tijdens de lockdowns minder slachtoffers hebben aangeklopt bij de Zorgcentra na Seksueel Geweld (ZSG). In die centra kunnen sinds 2017 slachtoffers dag en nacht terecht voor psychische, medische en juridische begeleiding. Volgens het jaarrapport 2020 van de ZSG werden er de eerste drie jaar 3.278 slachtoffers opgevangen, ongeveer 100 per maand. Maar ook hier greep het coronavirus woest om zich heen. Tijdens de eerste en tweede lockdown, niet toevallig, zien we een dalende tendens, tot zelfs een halvering in april 2020. We zagen zo'n daling ook al terug in de politiestatistieken wat intrafamiliaal geweld betreft, terwijl alle hulplijnen net een stijging van IFG rapporteren. Slachtoffers wachtten gemiddeld ook langer om naar de centra te komen, met een verlies aan bewijsmateriaal tot gevolg. Ook de politiestatistieken noteren een daling. Tijdens de lockdown werd iedereen aangemaand om zijn kot te blijven, maar wat als dat kot een martelkot is? Uit het rapport blijkt namelijk dat de daders vaker uit het eigen huishouden komen. Bovendien hadden, door de lockdowns, slachtoffers na hun opvang vaak geen andere keuze dan terug te gaan naar hun huis, de plaats van het seksueel en intrafamiliaal geweld.

La ligne d'assistance "*Stop it Now*" a reçu l'an passé plus de 1 500 appels, soit une augmentation de 65 pour cent par rapport à l'année précédente. Cette ligne d'assistance anonyme pour la prévention d'abus sexuels contre des enfants s'adresse, d'une part, aux personnes qui luttent contre des pulsions ou des comportements sexuels vis-à-vis de mineurs et d'autre part à leur entourage. L'alerte a déjà été donnée en avril 2020. Tant la ligne d'assistance que la section abus sexuels sur mineurs de la police fédérale ont constaté alors une augmentation du nombre de signalements. Il ressort d'enquêtes internationales que l'isolement représente un facteur de risque pour les abus à l'encontre de mineurs. Les experts sont donc à juste titre préoccupés par l'impact de l'isolement sur la santé psychique et physique. Ce n'est malheureusement pas une surprise. Tous les voyants sont au rouge depuis des mois déjà. Tous les experts et toutes les lignes d'assistance avaient averti du danger. A titre personnel, je lance depuis plusieurs mois des avertissements par rapport à la face cachée des mesures contre le coronavirus.

1. Qu'avez-vous entrepris pour éviter ces situations honteuses?

2. Qu'entreprendrez-vous à l'avenir?

3. Comment veillerez-vous à éviter que les victimes ne soient renvoyées chez elles, sur le lieu des abus? Il s'avère en effet que les auteurs proviennent souvent de leur propre famille.

Ook "Stop it Now!", kreeg vorig jaar meer dan 1.500 oproepen binnen. Dat komt neer op een stijging van 65 procent ten opzichte van het jaar daarvoor. Deze anonieme hulplijn voor preventie van seksueel kindermisbruik richt zich op mensen die worstelen met seksuele gevoelens of gedrag naar minderjarigen toe en hun omgeving. Vorig jaar in april 2020 werd alreeds aan de alarmbel getrokken. Zowel de hulplijn als de sectie kindermisbruik van de federale politie zagen toen al een toename in het aantal meldingen. Uit internationaal onderzoek blijkt inderdaad dat isolement een risicofactor is voor kindermisbruik. Experten maken zich dan ook terecht zorgen over de impact op de geestelijke en lichamelijke gezondheid. Jammer genoeg komt dit niet als een verrassing. Alle knipperlichten staan al maanden op rood. Alle experten en hulplijnen hadden hiervoor gewaarschuwd. Ook ik waarschuw al maanden voor de schaduwzijde van de coronamaatregelen.

1. Wat heeft u gedaan om deze schrijnende toestanden te vermijden?

2. Wat zal u in de toekomst ondernemen?

3. Hoe zal u ervoor zorgen dat slachtoffers niet terug naar hun huis, de plaats van het misbruik, worden gestuurd? De daders blijken immers vaker uit het eigen huishouden te komen?

DO 2020202110483

Question n° 96 de madame la députée Darya Safai du 08 juin 2021 (N.) à la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité:

Commissaire du gouvernement pour l'égalité des genres récemment nommée.

Des informations circulent sur les médias sociaux comme quoi la commissaire du gouvernement pour l'égalité des genres, que vous avez récemment nommée, a organisé des pièces de théâtre pour des personnes du même sexe dans un récent passé.

Ces informations sont-elles correctes et quelle est votre position à ce sujet?

DO 2020202110483

Vraag nr. 96 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 08 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit:

De recent benoemde regeringscommissaris voor gendergelijkheid.

Op sociale media circuleren berichten dat de door u benoemde regeringscommissaris voor gendergelijkheid in een recent verleden theatershows organiseerde voor personen van hetzelfde geslacht.

Klopt deze informatie en wat is uw standpunt ter zake?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

DO 2020202110411

Question n° 320 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juin 2021 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Visites domiciliaires.

Lorsqu'un étranger fait l'objet d'une mesure d'éloignement, il est demandé au bourgmestre ou à son délégué de faire vérifier à l'adresse déclarée, après l'expiration du délai accordé pour quitter le territoire, si cet étranger a donné suite à la décision d'éloignement et a quitté son lieu de résidence. Ces contrôles sont effectués par les services de police.

Si l'étranger se trouve toujours sur son lieu de résidence, il est procédé à l'éloignement forcé. L'Office des étrangers (OE), plus particulièrement le Bureau Sefor, donne alors l'instruction au service de police de procéder à l'arrestation de l'étranger et à la notification de la décision de maintien en vue de son éloignement forcé. Après la notification de cette décision, le service de police conduit l'intéressé dans le centre fermé désigné ou le lieu d'hébergement désigné.

1. Combien d'enquêtes de résidence la police a-t-elle effectuées à la demande de l'OE depuis le 1er juillet 2020 jusqu'à la date la plus récente possible? Je souhaiterais obtenir une ventilation par mois, par Région et par nationalité de la personne contrôlée.

2. Quels ont été les résultats de ces contrôles, c'est-à-dire quel était le nombre des personnes contrôlées appartenant aux catégories suivantes: "effectivement présent", "ne réside probablement plus à l'adresse", "ne coopère pas", "pas présent au moment du contrôle, mais il y a de sérieux indices qu'il réside encore à l'adresse"? Je souhaiterais obtenir une ventilation par mois, par Région et par nationalité de la personne contrôlée.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202110411

Vraag nr. 320 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Woonstbetredingen.

Wanneer een vreemdeling het voorwerp uitmaakt van een verwijderingsmaatregel, wordt aan de burgemeester of zijn gemachtigde gevraagd om na het verstrijken van de toegekende termijn om het grondgebied te verlaten, op het opgegeven adres te laten verifiëren of deze vreemdeling gevolg gegeven heeft aan de verwijderingsbeslissing en zijn verblijfplaats verlaten heeft. Deze controles worden uitgevoerd door de politiediensten.

Indien de vreemdeling zich nog op zijn verblijfplaats bevindt, zal overgegaan worden tot de gedwongen verwijdering. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), meer bepaald bureau Sefor, geeft aan de politiedienst de instructie om de vreemdeling aan te houden en de beslissing tot het vasthouden met het oog op de gedwongen verwijdering te betekenen. Na de betekening van deze beslissing brengt de politiedienst betrokkene over naar het aangewezen gesloten centrum of de aangewezen woonunit.

1. Hoeveel adrescontroles werden sinds 1 juli 2020 (tot zo recent mogelijk) uitgevoerd door de politie op vraag van DVZ? Graag opgesplitst per maand, per gewest en per nationaliteit van de gecontroleerde.

2. Wat waren de resultaten van deze controles, met andere woorden, hoeveel werden er "effectief aangetroffen", hoeveel "verblijven er vermoedelijk niet meer", hoeveel "werken niet mee" en hoeveel "zijn niet aanwezig op moment van controle, maar er zijn ernstige aanwijzingen dat hij/zij nog op adres verblijft"? Graag opgesplitst per maand, per gewest en per nationaliteit van de gecontroleerde.

DO 2020202110445

Question n° 321 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 07 juin 2021 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La réadmission de MENA par le Maroc.

Dans un communiqué de presse commun, les ministères marocains de l'Intérieur et des Affaires étrangères déclarent que le Maroc souhaite apporter une solution définitive pour les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) marocains qui séjournent illégalement en Europe. Ils déclarent que le Maroc est prêt à accepter le retour de MENA dûment identifiés et des accords de coopération auraient été lancés à cette fin avec certains pays (notamment la France et l'Espagne). Les démarches s'avèrent malheureusement lentes et laborieuses, ce qu'il faudrait attribuer surtout à la complexité des procédures dans certains pays européens.

1. Pouvez-vous confirmer que le Maroc s'est à plusieurs reprises déjà déclaré prêt à accepter le retour de (certaines catégories de) MENA identifiés?

2. Un accord de coopération à cette fin a-t-il aussi été initié entre le Maroc et la Belgique? Dans l'affirmative, comment se déroule cet accord? Combien de MENA marocains sont-ils déjà retournés dans ce cadre? Dans la négative, êtes-vous disposé à conclure un tel accord avec le Maroc? Combien de MENA marocains seraient-ils concernés?

3. Est-il exact que la collaboration a été lente et laborieuse jusqu'à ce jour et à quoi faut-il attribuer au juste cette situation?

4. Combien de MENA marocains sont-ils entrés dans ce pays au cours des cinq dernières années? Combien d'entre eux séjournent-ils encore dans ce pays et avec quel statut?

DO 2020202110445

Vraag nr. 321 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 07 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Terugname NBMV door Marokko.

In een gezamenlijke perscommuniqué stellen de Marokkaanse ministeries van Binnenlandse en Buitenlandse Zaken dat Marokko een definitieve oplossing wenst voor de Marokkaanse niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV) die zich in Europa in een onwettige situatie bevinden. Daarbij wordt gesteld dat Marokko bereid is de terugkeer van naar behoren geïdentificeerde NBMV's te aanvaarden, waartoe met sommige landen (waaronder Frankrijk en Spanje) samenwerkingsverbanden zouden zijn opgestart. Helaas blijkt een en ander nogal traag en stroef te verlopen, wat voornamelijk te wijten zou zijn aan de ingewikkelde procedures in sommige Europese landen.

1. Kan u bevestigen dat Marokko zich reeds meermaals bereid heeft verklaard de terugkeer van (een bepaalde categorie van) geïdentificeerde NBMV's te aanvaarden?

2. Werd daartoe ook tussen Marokko en België een samenwerkingsverband opgestart? Zo ja, hoe verloopt deze samenwerking? Hoeveel Marokkaanse NBMV's keerden (in dit kader) reeds terug? Zo niet, bent u bereid een dergelijke overeenkomst met Marokko af te sluiten? Hoeveel Marokkaanse NBMV's zouden daarvoor in aanmerking komen?

3. Klopt het dat de samenwerking tot op heden traag en stroef verloopt, en wat is daarvan precies de oorzaak?

4. Hoeveel Marokkaanse NBMV's kwamen de afgelopen vijf jaar het land binnen? Hoeveel verblijven er nog steeds in dit land en met welk statuut?

DO 2020202110449

Question n° 322 de madame la députée Darya Safai du 07 juin 2021 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Éloignements volontaires et forcés dans le cadre du rapatriement des demandeurs d'asile.

Depuis la commission Vermeersch, mise en place pour humaniser la procédure d'expulsion, une série de nouvelles mesures ont été instaurées.

La première étape est celle d'un retour volontaire. Si celle-ci échoue, l'éloignement forcé et l'éloignement forcé avec accompagnement sont organisés. La dernière option est celle des vols sécurisés sous escorte stricte.

Toutes les missions d'éloignement depuis la Belgique sont effectuées par l'équipe éloignement de la police aéronautique BruNat (police fédérale).

1. Merci de fournir un relevé des éloignements suivants pour les années 2019, 2020 et 2021 jusqu'à ce jour.

a) Combien d'éloignements volontaires ont-ils été tentés? Combien ont-ils abouti?

b) Combien d'éloignements forcés ont-ils été tentés? Combien ont-ils abouti?

c) Combien d'éloignements forcés sous accompagnement ont-ils été tentés? Combien ont-ils abouti?

d) Combien de vols spéciaux (sécurisés) ont-ils eu lieu?

e) Quel est le coût des quatre catégories susmentionnées?

2. Quel budget a-t-il été dépensé pour le rapatriement au cours des années 2019 et 2020 jusqu'à aujourd'hui?

DO 2020202110449

Vraag nr. 322 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 07 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Repatriëringen van asielzoekers. - Vrijwillige verwijderingen. - Gedwongen verwijderingen.

Sinds de commissie Vermeersch, die in het leven geroepen werd om de uitwijzingsprocedure te humaniseren werden een reeks nieuwe maatregelen ingevoerd.

De eerste stap is een vrijwillige terugkeer, als dit niet lukt is er een gedwongen verwijdering en een gedwongen verwijdering onder begeleiding. Als laatste optie zijn beveiligde vluchten onder absolute begeleiding mogelijk.

Alle verwijderingsopdrachten vanuit België worden uitgevoerd door het team verwijderingen van de luchtvaartpolitie Brunat (federale politie).

1. Graag een overzicht van de volgende verwijderingen voor de jaren 2019, 2020 tot op heden.

a) Hoeveel pogingen zijn er geweest tot vrijwillige verwijdering? Hoeveel zijn er geslaagd?

b) Hoeveel pogingen zijn er geweest tot gedwongen verwijdering? Hoeveel hiervan zijn er geslaagd?

c) Hoeveel pogingen zijn er geweest tot gedwongen verwijdering onder begeleiding? Hoeveel hiervan zijn er geslaagd?

d) Hoeveel speciale (beveiligde) vluchten zijn er geweest?

e) Wat is de kostprijs van de vorige vier categorieën?

2. Welk budget werd gespendeerd voor repatriëring in de jaren 2019, 2020 tot op heden?

DO 2020202110453

Question n° 323 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 juin 2021 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le rapport des Nations Unies sur les opérations de recherche et de sauvetage en Méditerranée (QO 18193C).

Les Nations Unies viennent de publier un rapport sur les opérations de recherche et de sauvetage en Mer Méditerranée. Selon le rapport du Haut-Commissariat de l'ONU aux droits de l'homme (HCDH), les politiques et les pratiques actuellement en vigueur échouent à donner la priorité à la vie et à la sécurité qui tentent de passer d'Afrique en Europe.

Suite à ce rapport, les Nations Unis demandent à la Lybie et à l'Union européenne de réformer leurs opérations de recherche et de sauvetage en Mer Méditerranée.

1. Qu'en est-il de l'appel des Nations Unies concernant la réformation des opérations de recherche et de sauvetage en Méditerranée?

2. Qu'est-ce que l'Union européenne compte entreprendre concrètement pour faire suite à cette demande?

3. Une réforme commune avec les autorités libyennes est-elle envisagée?

DO 2020202110454

Question n° 324 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 juin 2021 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

L'accueil des afghans en danger de mort (QO 17940C).

Suite au retrait annoncé par les troupes de l'OTAN en Afghanistan, les personnes ayant aidé les forces occidentales sur place tel que les fixeurs et les traducteurs locaux doivent craindre pour leurs vies. Considérés comme des traitres par les Talibans et donc sous la menace une fois que le retrait est accompli, les différents pays déployés en Afghanistan se préparent à accorder l'asile aux afghans menacés de mort ainsi qu'à leurs familles.

DO 2020202110453

Vraag nr. 323 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 juni 2021 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

VN-rapport over de zoek- en reddingsacties in de Middellandse Zee (MV 18193C).

Er is onlangs een VN-rapport gepubliceerd over de zoek- en reddingsacties op de Middellandse Zee. Volgens het rapport van het Bureau van de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de VN (OHCHR) slaagt men er met het huidige beleid en de huidige praktijken niet in het leven en de veiligheid van de migranten die de oversteek van Afrika naar Europa wagen, voorop te stellen.

Naar aanleiding van dat rapport roepen de Verenigde Naties Libië en de Europese Unie ertoe op hun zoek- en reddingsacties op de Middellandse Zee anders te organiseren.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de oproep van de Verenigde Naties om de zoek- en reddingsacties op de Middellandse Zee anders te organiseren?

2. Welke concrete maatregelen zal de Europese Unie nemen om gevolg te geven aan die oproep?

3. Zal er samen met de Libische autoriteiten een andere aanpak uitgewerkt worden?

DO 2020202110454

Vraag nr. 324 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 juni 2021 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Opvang van Afghanen die in levensgevaar verkeren (MV 17940C).

Als gevolg van de aangekondigde terugtrekking van de NAVO-troepen uit Afghanistan verkeren personen die de westerse troepenmacht ter plaatse geholpen hebben, zoals lokale fixers en vertalers, in levensgevaar. Ze worden door de taliban immers als verraders beschouwd, waardoor ze gevaar lopen wanneer alle troepen het land verlaten zullen hebben en daarom treffen de verschillende landen die troepen in Afghanistan hebben de nodige voorbereidingen om de Afghanen die in levensgevaar verkeren samen met hun gezinsleden asiel te verlenen.

Près de 750 demandes ont déjà été introduites auprès des services allemands afin de rejoindre notre pays voisin. Parmi ces demandes, environ 300 seraient issues d'afghans qui aurait travaillé par le passé pour les troupes occidentales mais qui n'auraient pas signalé de danger dans les deux dernières années. À l'heure actuelle, il n'est pas encore clair ce que l'Occident prévoit pour ces personnes-là.

1. Combien de fixeurs ont demandé de l'asile afin de rejoindre la Belgique et combien de droits de séjour leur ont déjà été accordés?

2. Quelle est la répartition des fixeurs parmi les pays engagés en Afghanistan?

3. Quid des fixeurs n'ayant pas signalé de danger au cours des deux dernières années?

DO 2020202110495

Question n° 325 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 juin 2021 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Ordres de quitter le territoire.

Combien de personnes ont reçu un ordre de quitter le territoire au cours des cinq dernières années? Je souhaiterais obtenir une répartition par année, par personne (si quelqu'un en a reçu plusieurs, indiquer le nombre exact), par nationalité et par statut actuel (personne expulsée, toujours présente sur le territoire etc.).

Combien de ces personnes ont été impliquées dans des faits criminels, y compris des troubles de l'ordre public, le vol etc.? Pouvez-vous indiquer systématiquement de quels faits précis il est question?

Er werden al bijna 750 asielaanvragen ingediend bij de Duitse diensten. Circa 300 van die aanvragen zouden afkomstig zijn van Afghanen die in het verleden voor de westerse troepen gewerkt zouden hebben, maar die in de afgelopen twee jaar niet aangegeven hebben dat ze in gevaar verkeerden. Momenteel is het nog niet duidelijk wat het Westen voor die personen zal doen.

1. Hoeveel fixers hebben er een asielaanvraag ingediend om naar België te komen en aan hoeveel van hen werd er al een verblijfsrecht toegekend?

2. Hoe worden de fixers verdeeld over de landen die troepen hebben in Afghanistan?

3. Wat zal er gebeuren met de fixers die de afgelopen twee jaar niet aangegeven hebben dat ze in gevaar verkeerden?

DO 2020202110495

Vraag nr. 325 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Bevelen om het grondgebied te verlaten.

Hoeveel bevelen om het grondgebied te verlaten zijn er de voorbije vijf jaar uitgereikt? Graag opgesplitst per jaar, per persoon (als iemand er meerdere heeft gekregen en ook telkens aangeven hoe veel exact), per nationaliteit en per huidige status (uitgewezen, nog op grondgebied aanwezig, enz.).

Van deze groep mensen, graag aangeven hoeveel daarvan betrokken zijn geweest bij criminele feiten, waaronder proces-verbalen openbare orde, diefstallen, enz. en ook telkens aangeven over welke feiten het exact gaat.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Premier ministre

DO 2020202110475

Question n° 102 de monsieur le député Sander Loones du 08 juin 2021 (N.) au premier ministre:

Réserve d'ajustement au Brexit (QO 17130C).

La Commission européenne a mis sur pied la Réserve d'ajustement au Brexit afin d'amortir l'impact de ce dernier. Ce fonds de 5 milliards d'euros devrait être majoritairement distribué aux Etats membres les plus touchés par le départ du Royaume-Uni. Les chiffres de la Banque Nationale de Belgique traduisent une diminution de 35 % des exportations vers le Royaume-Uni depuis janvier 2021. Cela prouve d'ores et déjà qu'il ne faut pas sous-estimer les retombées du Brexit sur l'économie marchande dans notre pays.

L'incertitude plane actuellement pour ce qui est du montant dont bénéficiera la Belgique grâce à ce fonds. Une proposition française de révision de la clé de répartition du fonds réduirait de 43 % le préfinancement alloué à la Belgique, contrairement aux annonces faites précédemment. Selon un tableau non officiel indiquant la répartition envisagée, le montant définitif pourrait descendre à 163 millions d'euros, au lieu des 378 millions d'euros annoncés initialement. Une diminution de l'enveloppe de cette réserve accordée à la Belgique est inadmissible.

1. Quel montant de cette réserve d'ajustement au Brexit devrait-il être accordé à la Belgique?

2. Quelle est la clé de répartition entre les États membres?

3. L'annonce d'une éventuelle modification de la clé de répartition est-elle exacte?

4. Confirmez-vous que vous n'accepterez pas une réduction de l'enveloppe prévue pour la Belgique?

Eerste minister

DO 2020202110475

Vraag nr. 102 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 08 juni 2021 (N.) aan de eerste minister:

Brexit Adjustment Reserve (MV 17130C).

Om de impact van de Brexit op te vangen heeft de Europese Commissie het *Brexit Adjustment Reserve* opgesteld. Een bedrag van 5 miljard euro zou verdeeld worden onder de hardst getroffen lidstaten. Uit cijfers van de Nationale Bank blijkt dat sinds januari 2021 de export naar het Verenigd Koninkrijk met 35 % is gedaald. Dit feit toont alvast aan dat de impact van Brexit op de handelseconomie in dit land niet te onderschatten is.

Nu blijkt dat er onduidelijkheid is over hoeveel middelen uit het Brexit-fonds voorzien zijn voor België. Een Frans voorstel om de verdeelsleutel voor het Brexit-fonds te herzien, zou - in tegenstelling tot eerdere communicatie - de voorfinanciering voor België met 43 % verminderen. Volgens een onofficiële tabel met prognoses zou het uiteindelijke bedrag kunnen dalen tot 163 miljoen euro in plaats van 378 miljoen euro. Het is ontoelaatbaar dat er minder middelen uit het Brexit-fonds aan België worden toegekend.

1. Hoeveel steun zou België ontvangen uit het Brexit-fonds?

2. Wat is de verdeelsleutel voor de deelstaten?

3. Klopt de communicatie dat de verdeelsleutel zou kunnen veranderen?

4. Kan u bevestigen dat u een lager bedrag dat het eerder voorziene bedrag niet zal aanvaarden?

Réponse du premier ministre du 13 juillet 2021, à la question n° 102 de monsieur le député Sander Loones du 08 juin 2021 (N.):

Fin juin, un accord est intervenu en "trilogue" entre la présidence portugaise, le Parlement européen et la Commission sur la réserve d'ajustement au Brexit. Notre pays recevra 353,33 millions d'euros. De ce montant, 52,3 millions d'euros ont été alloués au secteur de la pêche et 11,59 millions d'euros aux régions maritimes. Dans sa proposition, la Commission a mis à disposition une enveloppe finale d'un milliard d'euros en 2024 pour les États membres les plus touchés par le Brexit. En trilogue, cependant, cette tranche a été intégrée dans le montant total de 5 milliards d'euros.

La clé de répartition finale pour les États membres est basée sur trois critères: le commerce des biens et services avec le Royaume-Uni - sans toutefois tenir compte des biens et services pour lesquels notre pays n'est pas la destination finale - la part des prises de nos pêcheurs dans la part totale des prises de poissons européennes dans les eaux territoriales du Royaume-Uni, et enfin, la coopération maritime avec le Royaume-Uni. Notre pays s'est finalement vu attribuer une part d'un peu plus de 7 % du montant total, ce qui le place au cinquième rang des bénéficiaires du fonds, après l'Irlande, les Pays-Bas, la France et l'Allemagne.

Il s'agit de la clé de répartition finale et définitive.

En ce qui concerne la clé de répartition intrabelge, les ressources allouées à notre pays sur la première tranche initiale de 4 milliards d'euros ont été réparties entre les trois régions selon la proposition de la Commission. La Flandre recevra un peu plus de la moitié (55 %) de ce montant, tandis que la Wallonie et Bruxelles recevront respectivement 35 et 10 % des fonds. La dernière tranche d'un milliard d'euros n'a pas encore fait l'objet d'une répartition intrabelge.

Antwoord van de eerste minister van 13 juli 2021, op de vraag nr. 102 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 08 juni 2021 (N.):

Eind juni werd in triloog een akkoord bereikt tussen het Portugese Voorzitterschap, het Europees Parlement en de Commissie over het *Brexit Adjustment Reserve*. Ons land zal hierbij 353,33 miljoen euro ontvangen. Hiervan werd 52,3 miljoen euro toegewezen aan de visserijsector en 11,59 miljoen euro voor maritieme regio's. In haar voorstel stelde de Commissie in 2024 nog een finale enveloppe van 1 miljard euro beschikbaar voor de door de *brexit* meest getroffen lidstaten. In triloog werd deze schijf echter geïntegreerd in het totale bedrag van 5 miljard euro.

De uiteindelijke verdeelsleutel voor de lidstaten wordt op drie criteria gebaseerd: handel in goederen en diensten met het VK, zonder evenwel rekening te houden met die goederen en diensten die ons land niet als eindbestemming hebben; aandeel van visvangst van onze vissers in het totale aandeel van de Europese visvangst in de terrirotiale wateren van het VK; en tot slot de maritieme samenwerking met het VK. Ons land heeft uiteindelijk een verdeelsleutel van iets meer dan 7 % op het totale bedrag. Dit plaast ons land bij de vijfde grootste ontvanger uit het fonds, na Ierland, Nederland, Frankrijk en Duitsland.

Dit is de finale verdeelsleutel. Deze zal niet meer wijzigen.

Wat de verdeelsleutel binnen België betreft, werd op basis van het Commissie-voorstel de middelen die aan ons land uit de initieel eerste schijf van 4 miljard euro tussen de drie regio's verdeeld. Hiervan ontvangt Vlaanderen iets meer dan de helft (55 %), en zullen Wallonië en Brussel op respectievelijk 35 en 10 % van de fondsen kunnen rekenen. De laatste schijf van 1 miljard euro werd intern Belgisch nog niet verdeeld.

DO 2020202110476

Question n° 103 de monsieur le député Sander Loones du 08 juin 2021 (N.) au premier ministre:

Taxe numérique européenne (QO 15659C).

Le Conseil européen se réunira à nouveau lors d'un sommet européen qui se tiendra les 25 et 26 mars 2021. La mise en place d'une éventuelle taxe numérique sur les géants du numérique figure à l'ordre du jour de cette réunion. Cette taxe pourrait être instaurée si aucune solution consensuelle mondiale n'est trouvée, notamment au sein de l'OCDE.

La Commission européenne a déjà annoncé qu'elle présenterait une proposition de taxe numérique européenne qui contribuerait aux ressources propres du budget européen.

L'accord de gouvernement prvoit que " Si aucun accord international ne peut être trouvé (au sein de l'OCDE et de l'UE), la Belgique instaurera une taxe sur les services numériques en 2023. "

1. En tant que représentant du gouvernement, quelle position défendrez-vous lors du sommet européen: soutenez-vous l'instauration d'une taxe numérique européenne ou défendrez-vous plutôt la mise en place d'une solution au niveau mondial?

2. Convenez-vous que si la taxe est instaurée, ses recettes devront être redistribuées aux États membres et non intégrées aux ressources propres de l'UE?

3. Le gouvernement estime que les recettes dégagées par cette taxe numérique devraient atteindre 100 millions d'euros. Comment compenseriez-vous ces recettes dans votre budget si l'Union européenne devait les conserver?

Réponse du premier ministre du 14 juillet 2021, à la question n° 103 de monsieur le député Sander Loones du 08 juin 2021 (N.):

Nous soulignons qu'il faut se saisir au plus vite des défis fiscaux soulevés par la numérisation de l'économie afin de garantir que tous les acteurs du marché paient leur part d'impôts. Dans ce contexte, la Belgique a toujours adopté une attitude constructive à l'égard de l'initiative de l'OCDE, qui suit une approche globale de cette question reposant sur deux piliers.

DO 2020202110476

Vraag nr. 103 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 08 juni 2021 (N.) aan de eerste minister:

Europese digitaks (MV 15659C).

Op 25 en 26 maart 2021 is er opnieuw een Europese top met de bijeenkomst van de Europese Raad. Op de agenda staat de mogelijke introductie van een Europese digitaks op grote internetspelers. Die taks zou er mogelijks komen als er geen globale oplossing, eventueel op OESO-niveau, uit de bus valt.

De Europese Commissie kondigde alvast aan om met een Europees digitaks-voorstel te komen als onderdeel van de Europese eigen middelen voor het Europees budget.

In het regeerakkoord staat hierover het volgende te lezen: "Indien er geen internationaal akkoord gevonden kan worden (in de schoot van de OESO en/of van de EU), zal België zelf een digital service taks invoeren in 2023."

1. Welk standpunt zal u namens de regering innemen op de Europese top: steunt u reeds de komst van een Europese digitaks of zal u pleiten voor alsnog een globale oplossing te vinden?

2. Bent u het eens met me dat indien de taks er komt, de middelen op lidstatelijk niveau geïnd moeten worden en geen onderdeel mogen zijn van de Europese eigen middelen?

3. De regering rekent op 100 miljoen inkomsten uit die digitaks. Hoe zal u die inkomsten compenseren in uw begroting als de Europese Unie die inkomsten houdt?

Antwoord van de eerste minister van 14 juli 2021, op de vraag nr. 103 van de heer volksvertegenwoordiger Sander Loones van 08 juni 2021 (N.):

We benadrukken dat de fiscale uitdagingen die voortvloeien uit de digitalisering van de economie dringend moeten worden aangepakt om ervoor te zorgen dat alle marktdeelnemers hun deel van de belastingen betalen. In dat kader heeft België steeds een constructieve houding aangenomen aangaande het OESO-initiatief dat op basis van twee pijlers een globale aanpak van deze problematiek uitwerkt.

Avec l'entrée en fonction de la nouvelle administration américaine et du nouveau secrétaire général de l'OCDE, ce dossier connait une nouvelle dynamique. Le 1er juillet, un accord de principe est intervenu dans le Cadre inclusif OCDE/G20, dont les éléments techniques seront développés dans les prochains mois. Les textes finalisés sont attendus en octobre 2021. Dans le cadre du budget à long terme de l'UE (CFP) et du plan *Next Generation EU* (plan de relance européen), il a été convenu que la Commission ferait une proposition pour de nouvelles ressources propres et que les revenus numériques seraient également pris en compte.

Il n'est pas encore possible de se prononcer sur les chiffres, car les déterminants ne sont pas encore connus. Les chiffres auxquels vous faites référence reposent sur des informations obsolètes. Il faut maintenant attendre le résultat des travaux techniques de l'OCDE pour pouvoir faire une estimation correcte des revenus que la Belgique pourrait en tirer.

Met het aantreden van de nieuwe Amerikaanse administratie en de inkomende Secretaris-generaal van de OESO, heeft dit dossier een nieuwe dynamiek gekregen. Op 1 juli heeft het G20/OECD Inclusive Framework een principsakkoord bereikt, waarvan in de komende maanden de technische elementen verder zullen worden uitgewerkt. Afgewerkte teksten worden voorzien voor oktober 2021. In het kader van Europese meerjarenbegroting MFK / *Next Generation EU* (Europees herstelplan) werd afgesproken dat Commissie een voorstel zou maken voor nieuwe eigen middelen en dat daarbij ook naar digitale inkomsten zou worden gekeken.

Cijfermatig kan er momenteel nog geen standpunt ingenomen worden omwille van het feit dat de determinanten nog niet bepaald zijn. De cijfers waar u naar verwijst zijn gebaseerd op gedateerde informatie. Thans moet de uitkomst van de technische werkzaamheden bij de OESO worden afgewacht alvorens een correcte inschatting kan gemaakt worden van de inkomsten die België hieruit zou kunnen genereren.

DO 2020202110488

Question n° 104 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 09 juin 2021 (N.) au premier ministre:

Levée des brevets sur les vaccins contre le coronavirus (QO 17491C).

Récemment, les États-Unis ont annoncé qu'ils soutiendront la levée des brevets pour les vaccins contre le coronavirus. La présidente de la Commission européenne, Mme Ursula von der Leyen, a ensuite déclaré que l'Union européenne était également disposée à discuter de propositions à ce sujet. Enfin, vous avez-vous-même affirmé que la Belgique était aussi disposée à en discuter.

Cependant, l'UE est divisée: si la France soutient la levée des brevets, l'Allemagne en revanche y est opposée. La question sera abordée lors de la réunion informelle des chefs d'État et de gouvernement qui se tiendra à Porto le 7 mai.

1. Comment s'est déroulée la discussion sur l'éventuelle levée des brevets pour les vaccins contre le coronavirus avec vos collègues européens?

2. Quelle position la Belgique a-t-elle adoptée?

3. Quelle est la position de l'UE? Quelle position l'UE défendra-t-elle auprès de l'Organisation mondiale de la santé?

DO 2020202110488

Vraag nr. 104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 09 juni 2021 (N.) aan de eerste minister:

Opheffing patenten coronavaccins (MV 17491C).

De Verenigde Staten kondigden recent aan dat ze de opheffing van de patenten voor coronavaccins gaan steunen. Europees Commissievoorzitter Ursula von der Leyen liet daarop weten dat ook de Europese Unie bereid is te praten over voorstellen daarover en ook u gaf aan dat België open staat voor discussie.

De EU is nochtans verdeeld: Frankrijk steunt het openstellen van patenten, Duitsland is dan weer tegen. De kwestie wordt besproken op de informele bijeenkomst van staatshoofden en regeringsleiders in Porto op 7 mei.

1. Hoe verliep de bespreking met uw Europese collega's over de mogelijke opheffing van patenten voor coronavaccins?

2. Welke positie nam België in?

3. Welk standpunt neemt de EU in? Welke positie zal de EU hierover innemen bij de Wereldgezondheidsorganisatie?

Réponse du premier ministre du 14 juillet 2021, à la question n° 104 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 09 juin 2021 (N.):

J'ai eu l'occasion à plusieurs reprises de discuter avec mes collègues européens de la levée des brevets des vaccins anti-COVID. Tous les États membres s'accordent sur la nécessité d'une intensification rapide de la production et reconnaissent qu'il s'agit d'un processus complexe où le pragmatisme et le partenariat avec le secteur privé déboucheront sur de véritables solutions. Dans ce contexte, seul un groupe limité d'États membres considère la levée des brevets comme une solution pour parvenir à une intensification rapide de la production.

Notre pays a confirmé dans ces discussions que nous ne toucherons pas au principe général des brevets sur les vaccins ni à la propriété intellectuelle. Un brevet est et reste la juste rémunération du développement des connaissances et de la prise de risques. Mais à circonstances exceptionnelles, mesures exceptionnelles. Notre pays garde donc une attitude ouverte quant aux conditions de réalisation de cette augmentation de la capacité de production. Nous n'excluons aucune mesure, pour autant qu'elle apporte une solution aux problèmes de goulets d'étranglement qui se posent dans la production aujourd'hui. Notre pays n'exclut pas non plus la possibilité d'une suspension ciblée et temporaire du brevet sur les vaccins anti-COVID, en concertation avec les entreprises concernées. La discussion n'est pas idéologique, mais très pragmatique. Il ne s'agit pas uniquement du brevet sur le vaccin lui-même, mais aussi sur des éléments de technologie de production protégée et sur des ressources humaines. Il faut pouvoir dialoguer avec le secteur pharmaceutique et examiner comment améliorer considérablement les aspects "coût" et "disponibilité" des vaccins anti-COVID pour les pays à faible revenu.

Notre pays et l'Europe font déjà preuve d'une énorme solidarité par rapport aux autres pays occidentaux:

- plus de 70 % du total des exportations européennes de vaccins anti-COVID proviennent de notre pays. Proportionnellement, aucun pays au monde n'exporte autant de vaccins que nous;

- nous sommes les précurseurs du programme COVAX qui fournit des vaccins aux pays à faible revenu. D'ici la fin de l'année, l'UE distribuera plus de 100.000.000 de doses de vaccin. Notre pays a déjà confirmé qu'il distribuerait au moins 4.000.000 de doses.

Antwoord van de eerste minister van 14 juli 2021, op de vraag nr. 104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 09 juni 2021 (N.):

Ik heb ondertussen verschillende keren de kans gehad om de opheffing van patenten voor coronavaccins met mijn Europese collega's te bespreken. Alle lidstaten zijn het erover eens dat een snelle opschaling noodzakelijk is. Er is eveneens een erkenning dat dit een complex proces is, waarbij pragmatisme en een partnerschap met de private sector de basis zal vormen om tot reële oplossingen te komen. Slechts een beperkte groep lidstaten ziet in deze context het opheffen van patenten als een oplossing om die snelle opschaling te realiseren.

Ons land heeft in deze discussies bevestigd dat we niet zullen raken aan het algemene principe van vaccinoctrooien of intellectuele eigendom. Een octrooi is en blijft de terechte beloning voor het ontwikkelen van kennis en het nemen van risico. Maar uitzonderlijke omstandigheden, vergen uitzonderlijke maatregelen. Daarom behoudt ons land een open blik naar de voorwaarden om deze verhoging van productiecapaciteit te realiseren. We sluiten geen maatregelen uit, zolang die maatregelen wel een oplossing zijn voor het probleem dat zich vandaag stelt, namelijk een productie bottle-neck. Ook de mogelijkheid voor een gerichte, tijdelijke opheffing van het patent op COVID-vaccins - in samenspraak met de betrokken bedrijven, sluit ons land bij voorbaat niet uit. Dit is geen ideologische discussie, maar een zeer pragmatische. Het gaat trouwens niet enkel over het patent op het vaccin zelf, maar ook over delen van beschermde productie technologie én menselijke capaciteiten. Het moet mogelijk zijn om met de pharma-sector rond de tafel te zitten en te bekijken hoe we de betaalbaarheid en beschikbaarheid van coronavaccins drastisch kunnen verhogen, aan lagere prijzen, voor lage inkomenslanden.

Ons land en Europa zijn trouwens al enorm solidair in vergelijking met andere Westerse landen:

- meer dan 70 % van alle Europese export van COVID-vaccins komt uit ons land. Proportioneel exporteert geen enkel ander land ter wereld zoveel vaccins als wij;

- we zijn de voortrekkers in het COVAX-programma dat in vaccins voor lage inkomenslanden voorziet. Tegen eind dit jaar zal de EU meer dan 100.000.000 vaccindosissen verspreiden. Ons land heeft al bevestigd dat het minimum 4.000.000 dosissen zal verspreiden.

En outre, notre pays plaide pour que l'Europe prenne un engagement international beaucoup plus fort. Nous devons saisir l'opportunité de cette crise pour trouver des solutions durables aux besoins de santé publique des pays les moins avancés, en particulier en Afrique, notamment en créant les conditions d'un renforcement et d'une diversification des capacités de production à court terme. Notre pays a lancé début juillet un premier projet avec l'Allemagne et la France au Sénégal. Nous examinons actuellement un engagement similaire en Afrique du Sud.

Enfin, en ce qui concerne les discussions à Genève, l'UE a soumis une proposition dans le cadre de l'Organisation mondiale du commerce, qui se concentre sur trois domaines/

- éviter les restrictions à l'exportation des vaccins anti-COVID;

- augmenter la production en collaboration avec le secteur privé;

- et améliorer les flexibilités prévues dans l'ADPIC en ce qui concerne les brevets.

S'agissant de ce dernier élément, la Commission propose de modifier les flexibilités existantes (article 31 a), notamment:

- supprimer la nécessité de négocier d'abord avec le titulaire du brevet;

- mieux refléter le prix de vente plus faible pour les pays à faible et moyen revenu dans la rémunération du titulaire du brevet;

- mettre en place des licences groupées pour plusieurs pays.

Verder pleit ons land ervoor dat Europa een veel sterker internationaal engagement opneemt. We moeten deze crisis aangrijpen om tot duurzame oplossingen te komen voor de publieke gezondheidsnoden van de minst ontwikkelde landen, in het bijzonder in Afrika, onder meer door de nodige ruimte te creëren om de productiecapaciteit op korte termijn te versterken en te diversifiëren. Ons land lanceerde begin juli een eerste project samen met Duitsland en Frankrijk in Senegal. We bekijken momenteel een gelijkaardig engagement in Zuid-Afrika.

Wat tot slot de discussies in Genève betreft heeft de EU in het kader van de Wereldhandelsorganisatie een voorstel neergelegd dat zich op een drietal domeinen toelegt, namelijk/

- het vermijden van exportrestricties voor coronavaccins;

- het opschalen productie samen met private sector;

- en de verbetering van TRIPS-flexibiliteiten inzake patenten.

Wat dit laatste element betreft stelt de Commissie voor om aan de bestaande flexibiliteiten (artikel 31*bis*) te sleutelen, waaronder

- het opheffen van de noodzaak om eerst met de patenthouder te onderhandelen.

- een betere weerspiegeling van de lagere verkoopprijs voor lage en middeninkomenslanden in de vergoeding voor de patenthouder.

- gebundelde licenties voor verschillende landen.

DO 2020202110490

Question n° 105 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 juin 2021 (Fr.) au premier ministre:

La rénovation du stade Roi Baudouin (QO 16182C).

Récemment, vous vous êtes réuni avec l'Union belge, la Région bruxelloise et la ville de Bruxelles pour discuter du projet de rénovation du stade Roi Baudouin. Ce stade, dont le coût de rénovation est estimé entre 170 et 200 millions d'euros, devrait être rénové d'ici le bicentenaire de la création de notre pays, soit en 2031.

1. Comment limiter les coûts de rénovation du stade et s'assurer que la rénovation sera accomplie dans les temps?

DO 2020202110490

Vraag nr. 105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 juni 2021 (Fr.) aan de eerste minister:

Renovatie van het Koning Boudewijnstadion. (MV 16182C)

Onlangs hebt u het renovatieproject van het Koning Boudewijnstadion besproken met de Koninklijke Belgische Voetbalbond, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de stad Brussel. Dat stadion, waarvan de renovatiekosten op 170 tot 200 miljoen euro geraamd worden, zou gerenoveerd moeten zijn tegen het tweehonderdjarig bestaan van ons land in 2031.

1. Hoe zult u de renovatiekosten van het stadion drukken en ervoor zorgen dat de renovatie op tijd af is?

2. Une subvention de l'Union européenne est-elle envisageable dans le cadre de ces travaux?

3. Comment la piste d'un partenariat public-privé pourrait-elle aider à débloquer l'impasse actuelle autour de la question du financement de la rénovation du stade?

Réponse du premier ministre du 13 juillet 2021, à la question n° 105 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 juin 2021 (Fr.):

Le 29 mars 2021, j'ai organisé à la demande de la Fédération royale de football une réunion consacrée au stade national, qui a rassemblé la Fédération, la Région de Bruxelles-Capitale et la ville de Bruxelles.

La Fédération de football veut se porter candidate à l'organisation de la Coupe du monde féminine de football en 2027, ambition que je partage entièrement. Elle doit soumettre sa candidature en 2022. L'absence d'un stade de football national constitue un handicap à cet égard.

J'ai donc convoqué une réunion avec les différents intervenants du dossier, lors de laquelle j'ai joué le rôle de facilitateur. Ce faisant, ni le gouvernement fédéral ni moi-même ne nous sommes appropriés le dossier du stade, dossier dans lequel nous ne sommes pas partie prenante.

Aucun accord n'a été conclu au cours de cette réunion. Il a seulement été décidé que nous nous tiendrions au courant de toute nouvelle information, ce qui n'a pas été le cas jusqu'à présent. Je ne dispose donc pas non plus d'informations supplémentaires sur les questions concrètes.

2. Kan de Europese Unie voor deze werken een subsidie toekennen?

3. Hoe kan de piste van een publiek-private samenwerking bijdragen tot het doorbreken van de huidige patstelling over de financiering van de renovatie van het stadion?

Antwoord van de eerste minister van 13 juli 2021, op de vraag nr. 105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 juni 2021 (Fr.):

Op 29 maart 2021 heb ik op vraag van de Koninklijke Voetbalbond een vergadering georganiseerd over het nationaal stadion waaraan de Bond, het Brussels Gewest en de stad Brussel hebben deelgenomen.

De voetbalbond wil immers kandidaat zijn voor de organisatie van het WK voetbal voor vrouwen in 2027. Een ambitie die ik zeker onderschrijf. Die kandidatuur moet ingediend worden in 2022. Het ontbreken van een nationaal voetbalstadion is een handicap bij deze kandidatuur.

Ik heb daarom een vergadering belegd, waarbij ik in een rol als facilitator heb opgenomen. Ik heb de verschillende betrokken partijen bij elkaar gebracht. Daarmee heb ik noch ikzelf, noch de federale regering het dossier naar mij toegetrokken. We zijn in het dossier van het stadion geen betrokken partij.

Er zijn tijdens die vergadering geen afspraken gemaakt. Men heeft alleen besloten dat men elkaar zou informeren indien er nieuwe informatie zou zijn. Tot op heden is dat niet het geval. Ook over de concrete vragen heb ik dus geen bijkomende informatie.

DO 2020202110498

Question n° 106 de madame la députée Leen Dierick du 09 juin 2021 (N.) au premier ministre:

L'accès des PME aux marchés publics.

Afin de faciliter l'accès des PME - des entreprises occupant jusqu'à 50 travailleurs - aux marchés publics, les autorités fédérales ont présenté une charte. La pratique montre que plusieurs écueils gênent l'accès des PME aux marchés publics. Il convient de mieux sensibiliser les pouvoirs adjudicateurs à ce problème.

DO 2020202110498

Vraag nr. 106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 juni 2021 (N.) aan de eerste minister:

De toegang van overheidsopdrachten voor kmo's.

Om de toegang van kmo's - ondernemingen met maximum 50 werknemers - tot overheidsopdrachten te vergroten, presenteerde de federale overheid een charter. Uit de praktijkervaring blijkt dat er een aantal elementen bestaan die de toegang van kmo's tot overheidsopdrachten verhinderen. Er is nood aan het verder vergroten van het bewustzijn bij de diverse aanbestedende overheden.

Les articles 19 et 20 de l'arrêté royal du 22 décembre 2017 relatif aux marchés publics fédéraux centralisés dans le cadre de la politique fédérale d'achats prévoient que le réseau de concertation stratégique des achats fédéraux définit annuellement des indicateurs et des objectifs chiffrés permettant d'évaluer dans quelle mesure les buts fixés par cet arrêté ont été atteints. Ceux-ci font partie intégrante de la politique d'achat fédérale. Le centre de services *Procurement*en présenteles résultats.

1. Quelles entreprises publiques, institutions de la sécurité sociale et services publics fédéraux n'ont-ils pas encore souscrit à la charte?

2. Quels étaient les indicateurs et les objectifs chiffrés en 2019 et 2020? Quels sont ceux de 2021?

3. Pourriez-vous nous faire parvenir les deux derniers rapports établis par le centre de services pour le Conseil des ministres?

Réponse du premier ministre du 13 juillet 2021, à la question n° 106 de madame la députée Leen Dierick du 09 juin 2021 (N.):

1. Cette question relève de la compétence du ministre de l'Économie, Pierre-Yves Dermagne (question n° 578 du 14 septembre 2021).

2 et 3. Cette question relève de la compétence de la ministre de la Fonction publique, Petra De Sutter (question n° 307 du 14 septembre 2021).

Artikelen 19 en 20 van het koninklijk besluit van 22 december 2017 inzake de federaal gecentraliseerde overheidsopdrachten in het kader van het federaal aankoopbeleid voorzien dat het netwerk van strategisch federaal aankoopoverleg jaarlijks indicatoren en streefcijfers bepaalt die toelaten te meten in welke mate de doelstellingen van dit besluit bereikt zijn. Deze worden opgenomen in het federale aankoopbeleid. Het dienstencentrum Procurement stelt de resultaten voor.

1. Welke federale overheidsdiensten, overheidsbedrijven en instellingen van de sociale zekerheid hebben het charter nog niet onderschreven?

2. Wat waren de indicatoren en streefcijfers in 2019 en 2020? Wat zijn deze voor 2021?

3. Zou het mogelijk zijn de laatste twee rapporten van het dienstencentrum aan de Ministerraad te bekomen?

Antwoord van de eerste minister van 13 juli 2021, op de vraag nr. 106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 juni 2021 (N.):

1. Deze vraag valt onder de bevoegdheid van de minister van Economie, Pierre-Yves Dermagne (vraag nr. 578 van 14 september 2021).

2 en 3. Deze vraag valt onder de bevoegdheid van de minister van Ambtenarenzaken, Petra De Sutter (vraag nr. 307 van 14 september 2021).

Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail

DO 2020202109718

Question n° 362 de monsieur le député Philippe Pivin du 28 avril 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Crise sanitaire et économique. - Nombre de faillites.

L'office StatBel a pu délivrer des premiers chiffres de faillites dans notre pays depuis la fin du moratoire.

Des aides publiques ont permis de soutenir, un tant soit peu, les entreprises et les indépendants.

Les mesures sanitaires prises et la pandémie ont en effet des répercussions extrêmement néfastes pour nos acteurs économiques, tous secteurs et métiers confondus.

Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk

DO 2020202109718

Vraag nr. 362 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 28 april 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Gezondheids- en economische crisis.- Aantal faillissementen.

Het Belgische statistiekbureau Statbel heeft de eerste statistieken bekendgemaakt van het aantal faillissementen in ons land sinds het aflopen van het moratorium.

Dankzij overheidssteun konden bedrijven en zelfstandigen toch enigszins ondersteund worden.

De gezondheidsmaatregelen en de pandemie hebben immers funeste repercussies voor alle sectoren en beroepsgroepen van onze economie.

Depuis la fin du moratoire sur les faillites, il est apparu très vite une hausse de celles-ci alors que les données chiffrées étaient paradoxalement, jusque-là, bien moins élevées que les années précédentes à la même période.

La procédure de réorganisation judiciaire (PRJ) permet, on le sait aussi, de "geler" des situations particulièrement difficiles.

1. Quel est le nombre de faillites survenues, par mois, à ce jour depuis le 31 janvier?

2. Pouvez-vous communiquer ces chiffres par région du pays, par secteur d'activité, par métier, avec une répartition entre personne physique et personne morale?

3. Pouvez-vous indiquer à combien d'emplois perdus correspondent ces faillites, et ce par secteur d'activités?

4. En comparaison, quelles sont les tendances, en pourcentage, de ces chiffres de faillites par secteur et par région par rapport à 2018, 2019 et 2020?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 12 juillet 2021, à la question n° 362 de monsieur le député Philippe Pivin du 28 avril 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

Sinds het aflopen van het moratorium op de faillissementen is al zeer snel duidelijk geworden dat het aantal faillissementen toeneemt, terwijl dat aantal paradoxaal genoeg tot dan net veel lager lag dan in dezelfde periode in de voorgaande jaren.

Dankzij de procedure van gerechtelijke reorganisatie kunnen bijzonder moeilijke situaties ook 'bevroren' worden.

1. Hoeveel faillissementen werden er sinds 31 januari tot op heden per maand opgetekend?

2. Hoeveel zijn dat er per Gewest, per sector, per beroepsgroep, en in hoeveel gevallen betrof het een natuurlijke dan wel een rechtspersoon?

3. Hoe groot is het banenverlies als gevolg van die faillissementen per sector?

4. Welke trends tekenen er zich procentueel af met betrekking tot de faillissementscijfers per sector en per gewest in vergelijking met de cijfers voor 2018, 2019 en 2020?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 12 juli 2021, op de vraag nr. 362 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 28 april 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110379

Question n° 427 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Frais engagés par vos administrations pour organiser le télétravail dans le cadre de la crise du COVID-19.

Depuis plusieurs années maintenant un mouvement de fonds s'est enclenché au sein des entreprises privées mais aussi des administrations publiques afin de rendre le télétravail possible quand cela le permettait.

La crise du COVID-19 que nous connaissons depuis plus d'un an a forcé le gouvernement à rendre le télétravail obligatoire dès que cela était possible, aussi bien pour les entreprises privées que pour les administrations publiques.

DO 2020202110379

Vraag nr. 427 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Door uw administraties gemaakte kosten voor de organisatie van het telewerk tijdens de coronacrisis.

Sinds een aantal jaren is er bij privébedrijven maar ook bij de overheidsdiensten een tendens om telewerk toe te staan wanneer dat mogelijk is.

De nu al ruim een jaar durende coronacrisis heeft de regering genoodzaakt telewerken verplicht te stellen daar waar telewerken mogelijk is, zowel in bedrijven als bij overheidsdiensten.

Dès lors, toutes les administrations ont dû s'équiper en très peu de temps de divers matériels permettant le télétravail, en particulier du matériel informatique (ordinateurs portables, téléphones).

Quel budget a été alloué, au sein de chacune des administrations dont vous avez la tutelle, à l'achat de matériel informatique suite à la mise en place obligatoire du télétravail dans le cadre de la crise du COVID-19?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 13 juillet 2021, à la question n° 427 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juin 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

Alle administraties hebben zich dan ook in korte tijd moeten toerusten, met name met de nodige devices (laptops, gsm's), om telewerk mogelijk te maken.

Welk budget werd er, voor elke administratie waarvoor u bevoegd bent, gealloceerd voor de aankoop van computerapparatuur en -materiaal naar aanleiding van het verplichte telewerk in coronatijden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 13 juli 2021, op de vraag nr. 427 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juni 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110637

Question n° 446 de madame la députée Leen Dierick du 18 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

L'usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

La recherche scientifique a déjà montré que le langage influence notre perception. De petits ajustements dans ce domaine peuvent avoir un impact sur nos décisions, nos jugements et nos comportements individuels, ce qui peut, à son tour, influencer, à l'échelon interpersonnel, le statut et le traitement de l'égalité entre les femmes et les hommes. En outre, la diversité et l'inclusion ont un impact positif sur la prise de décision en contexte professionnel.

Le langage et la communication sont des composantes essentielles de l'égalité des genres. Une communication non stéréotypée est aussi un bon moyen d'éduquer, de sensibiliser et de prévenir les comportements sexistes.

Le 21 avril 2021, le Sénat a pris en considération deux textes relatifs à l'usage d'un langage neutre du point de vue du genre: la proposition de modification de l'article 85 du règlement du Sénat concernant les lignes directrices pour un langage neutre du point de vue du genre au Sénat (7-248) et la proposition de déclaration de révision de la Constitution visant à intégrer la dimension du genre dans la terminologie utilisée (7-249).

DO 2020202110637

Vraag nr. 446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Genderneutraal taalgebruik in de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Wetenschappelijk onderzoek toonde reeds aan dat taalgebruik een invloed heeft op onze perceptie. Kleine aanpassingen op dit vlak kunnen een impact hebben op onze individuele beslissingen, oordelen en gedrag, wat op zijn beurt het statuut en de behandeling van de gelijkheid van vrouwen en mannen kan beïnvloeden op interpersoonlijk vlak. Daarnaast hebben diversiteit en inclusie een positieve impact op de besluitvorming op de werkvloer.

Taal en communicatie zijn fundamentele onderdelen van gendergelijkheid. Het hanteren van een niet-stereotiepe communicatie is bovendien goed om mensen voor te lichten, bewust te maken en om seksistisch gedrag te voorkomen.

Op 21 april 2021 nam de Senaat twee teksten in overweging met betrekking tot genderneutraal taalgebruik : het voorstel tot wijziging van artikel 85 van het reglement van de Senaat inzake de richtsnoeren voor een genderneutraal taalgebruik in de Senaat (7-248) en het voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet, met als doel de gebruikte terminologie gendergevoelig te maken (7-249).

Depuis 2008, le Parlement européen applique des lignes directrices multilingues en matière de langage neutre. Ces lignes directrices constituent une base excellente dont nous pouvons nous inspirer en Belgique. En outre, au niveau belge, le guide *Intégrer la dimension de genre dans la communication fédérale* a été rédigé pour les communicateurs fédéraux.

Outre les initiatives précitées prises il y a quelques années, nous constatons que cette question bénéficie d'un soutien croissant au sein de l'opinion publique dans notre pays. Nous pensons notamment aux organisations de défense des droits des femmes spécialisées en la matière, aux ressources humaines, mais également aux nouveaux réseaux et organisations professionnels qui oeuvrent pour la diversité des genres et la culture inclusive sur le lieu de travail, comme *Women in Finance*.

Pour évoluer vers une société inclusive, il est primordial d'accorder également une attention suffisante au langage employé au sein de nos services et organismes publics.

1. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des services publics?

2. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des organismes publics qui relèvent de votre tutelle?

3. Dans quelle mesure les services publics utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou tout autre guide ou lignes directrices?

4. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre tutelle utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou tout autre guide ou lignes directrices?

5. Quelle attention les services publics accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

6. Quelle attention les organismes publics qui relèvent de votre tutelle accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

7. Dans quelle mesure les services publics forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

8. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre tutelle forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

Het Europees Parlement stelde reeds in 2008 meertalige richtsnoeren vast voor genderneutraal taalgebruik. Deze richtsnoeren vormen een goede basis waarop we ons in België ook op zouden kunnen baseren. Daarnaast bestaat er op nationaal niveau een gids voor federale communicatoren *De genderdimensie in de federale communicatie integreren*.

Naast de voormelde initiatieven die enkele jaren geleden genomen werden, kunnen we vaststellen dat er een groeiend maatschappelijk draagvlak aanwezig is in ons land. Daarbij denken we aan de gespecialiseerde vrouwenorganisaties, aan de HR-sector maar ook aan de nieuwe professionele netwerken en groeperingen die rond genderdiversiteit en inclusieve cultuur werken op de werkvloer, zoals *Women in Finance*.

Om te evolueren naar een inclusieve samenleving is het van essentieel belang dat er ook voldoende aandacht geschonken wordt aan het taalgebruik van onze overheidsdiensten en openbare instellingen.

1. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

2. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

3. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

4. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

5. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

6. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

7. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

8. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 13 juillet 2021, à la question n° 446 de madame la députée Leen Dierick du 18 juin 2021 (N.):

1. Depuis plusieurs années, le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale s'efforce d'utiliser un langage non sexiste dans sa communication interne et externe. Le SPF est conscient de l'attention portée à l'inclusion dans la société et la politique et essaie constamment de la mettre en oeuvre dans sa communication.

Dans ses publications et sur son site internet, le SPF indique explicitement que si la forme masculine est utilisée, elle fait référence aux personnes de tous les sexes.

Le SPF mène également une politique de diversité et est actif dans les groupes de travail et organes de concertation fédéraux en la matière.

2. Sur la base de sa politique en matière d'intégrité et de diversité, l'Office national de l'Emploi (ONEM) accorde une attention particulière au langage inclusif dans la communication interne et externe. L'ONEM s'efforce de désamorcer les stéréotypes (p.ex. l'image d'un père avec un enfant pour l'interruption de carrière pour congé parental) et d'utiliser des termes neutres dans sa communication (p.ex. parent).

Sur le site web de l'ONEM et sur ses canaux de médias sociaux, l'ONEM utilise des images des personnes de catégories d'âge, d'origine, de sexe, etc. différents pour représenter des travailleurs, des ouvriers et des employeurs.

La Caisse auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage (CAPAC) dispose de rédacteurs expérimentés qui prennent en charge et adaptent toutes les communications sortantes, tant internes qu'externes. Ces copywriters ont suivi plusieurs cours sur la rédaction professionnelle et les appliquent quotidiennement dans leur travail.

La CAPAC est en train de mettre à jour et de réécrire son site web. Les textes réécrits doivent utiliser un langage inclusif et non sexiste et être accessibles à tous les publics cibles. À cette fin, la CAPAC a contacté une organisation spécialisée pour qu'elle analyse en profondeur ses textes en mettant l'accent sur l'accessibilité et l'inclusion.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 13 juli 2021, op de vraag nr. 446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 juni 2021 (N.):

1. De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg levert reeds meerdere jaren inspanningen om in zijn interne en externe communicatie een genderneutrale taal te gebruiken. De FOD is zich bewust van de aandacht die in de samenleving en het beleid uitgaat naar inclusiviteit en tracht dit steeds door te voeren in zijn communicatie.

In de publicaties en op de website van de FOD wordt expliciet vermeld dat indien de mannelijke vorm wordt gebruikt, dit verwijst naar personen van alle geslachten.

De FOD voert ook een diversiteitsbeleid en is actief in de federale werkgroepen en overlegorganen rond dit thema.

2. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) schenkt vanuit zijn inclusief integriteits- en diversiteitsbeleid een bijzondere aandacht aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie. De RVA streeft ernaar om stereotype beeldvorming te ontkrachten (bv. een afbeelding van een vader met kind bij loopbaanonderbreking/ouderschapsverlof) en in het taalgebruik neutrale termen te gebruiken (bv. ouder).

Op zijn website en sociale-mediakanalen gebruikt de RVA voor de beeldvorming rond werknemers, arbeiders en werkgevers afbeeldingen van personen uit diverse leeftijdscategorieën, afkomst, geslacht, enz.

De Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) beschikt over ervaren copywriters die alle uitgaande communicatie, zowel intern als extern, onder handen nemen en aanpassen. Deze copywriters hebben meerdere opleidingen rond professioneel schrijven gevolgd en passen dit dagelijks toe in hun werk.

Momenteel wordt de website van de HVW bijgewerkt en herschreven. De herschreven teksten moeten over inclusief en genderneutraal taalgebruik beschikken en moeten toegankelijk zijn voor alle doelpublieken. Hiervoor heeft de HVW een gespecialiseerde organisatie gecontacteerd die de teksten grondig analyseert met de focus op laagdrempeligheid, toegankelijkheid en inclusie.

Les communications internes et externes de l'Office national des Vacances Annuelles (ONVA) sont rédigées le plus possible de manière "neutre". L'écriture inclusive risque parfois de compliquer la compréhension des textes pour le groupe-cible qui ne maîtrise parfois pas les langues nationales. C'est pourquoi l'ONVA tente de rendre ses textes les plus neutres et lisibles possible. L'ONVA participe au groupe diversité au niveau fédéral et porte une attention particulière à la diversité. Les communications sont rédigées le plus possible de manière neutre et lisible.

3. Les principes du guide fédéral sont appliqués dans la communication du SPF Emploi, tout comme les autres guides pour communicateurs. Un membre du personnel du Service communication du SPF Emploi a également contribué à la compilation du guide. Ces dernières années, le SPF a beaucoup investi dans la communication audiovisuelle. Les principes de diversité et d'égalité des sexes sont également appliqués ici. Ceci s'applique également au choix des images pour les publications et les sites web du SPF.

4. L'ONEM applique les principes repris dans le guide destiné aux communicateurs fédéraux. L'ONEM utilise un style maison avec des règles de communication pour tous les collaborateurs dans les front offices et back offices où ces principes ont été repris.

La CAPAC fait un usage limité du Guide du communicateur fédéral. La CAPAC n'utilise pas de stéréotypes mais utilise des formes à prédominance masculine dans ses communications. La terminologie standard de l'organisation comprend des termes tels que "client", "assuré social", "collègue" et "employé".

En outre, tout ce que la CAPAC communique est accompagné de matériel photographique. La CAPAC accorde ici une attention particulière à une répartition équilibrée entre hommes et femmes, âge et origine ethnique.

Le service communication de l'ONVA utilise les guides fédéraux et consulte d'autres guides utiles, notamment le guide *Inclure sans exclure* édité par la Fédération Wallonie Bruxelles.

5. Le Service d'encadrement Personnel et Organisation du SPF mène une politique active de diversité et veille à ce que le langage qu'il utilise soit inclusif et non sexiste. Dans les offres d'emploi du SPF, publiées sur l'intranet et le site web de Selor, la mention (m, f, x) est toujours indiquée en regard du titre de la fonction.

6. Dans les offres d'emploi de l'ONEM publiées sur le site web de Selor, la mention (m, f, x) est toujours indiquée en regard du titre de la fonction.

De interne en externe communicaties bij de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (RJV) worden zo "neutraal" mogelijk opgesteld. Inclusief schrijven dreigt soms het begrip van de teksten voor de doelgroep (die de landstalen soms niet beheerst) te bemoeilijken. Daarom wordt steeds getracht de teksten zo neutraal en zo leesbaar mogelijk te maken. De RJV neemt deel aan de groep diversiteit op federaal niveau en besteedt een bijzondere aandacht aan de diversiteit.

3. De principes van de federale gids worden toegepast in de communicatie van de FOD Werkgelegenheid, net als de andere gidsen voor communicatoren. Een medewerkster van de Dienst communicatie van de FOD Werkgelegenheid heeft trouwens meegewerkt aan de samenstelling van de gids. De FOD heeft de voorbije jaren sterk ingezet op audiovisuele communicatie. Ook daar worden de principes van diversiteit en gendergelijkheid gehanteerd. Dit gebeurt eveneens in de keuze van de afbeeldingen voor de publicaties en de websites van de FOD.

4. De RVA past de principes toe die in de gids voor federale communicatoren zijn opgenomen. De RVA hanteert een huisstijl met communicatierichtlijnen voor alle medewerkers in de front- en backoffices waarin deze principes zijn opgenomen.

De HVW maakt in beperkte mate gebruik van de gids voor federale communicatoren. De HVW maakt geen gebruik van stereotypes maar gebruikt wel voornamelijk mannelijke vormen in de communicatie. Tot de standaard terminologie van onze organisatie behoren termen als "klant", "sociaal verzekerde", "collega" en "medewerker".

Daarnaast wordt alles wat de HVW communiceert ook voorzien van fotomateriaal. Hier wordt bijzondere aandacht besteed aan een evenwichtige verdeling tussen man en vrouw, de leeftijd en de etnische achtergrond.

De dienst communicatie van de RJV gebruikt de federale gidsen en raadpleegt andere, nuttige gidsen, onder andere de gids *Inclure sans exclure*, opgesteld door de Federatie Wallonië-Brussel.

5. De Stafdienst Personeel en Organisatie van de FOD voert een actief diversiteitsbeleid en waakt daarbij ook over een inclusief en genderneutraal taalgebruik. In de vacatures van de FOD die gepubliceerd worden op het intranet en de website van Selor, wordt bij de functietitel steeds (m,v,x) vermeld.

6. In de vacatures van de RVA die gepubliceerd worden op de website van Selor, wordt bij de functietitel steeds (m,v,x) vermeld.

Dans la rubrique "Égalité des chances et diversité" de la description de fonction, une attention est accordée à la neutralité du genre. Les responsables de sélection de l'ONEM sont formés à la diversité et à l'égalité des chances. Une procédure de sélection objective est garantie, les compétences étant mesurées sur la base d'outils et d'instruments neutres.

Le gouvernement fédéral a l'ambition d'être un employeur attractif et inclusif et de lutter contre toutes les formes de discrimination. La CAPAC partage cette ambition et fait preuve d'ouverture dans toutes ses procédures de sélection. La CAPAC souhaite faire preuve d'une attitude positive et ouverte à l'égard de ses collègues, citoyens et clients LGBTQIA+ et respecter l'égalité entre les sexes.

Il est toujours possible de s'assurer qu'une offre d'emploi s'adresse à tous en plaçant explicitement "(m/f/x)" après le titre de l'offre.

LA CAPAC a des partenariats avec le Réseau Diversité Fédéral. En associant les offres d'emploi et notre site web au Federal Diversity Network, la CAPAC souhaite transmettre un message d'ouverture et de respect aux utilisateurs, aux citoyens et aux candidats. De cette manière, la CAPAC veut donner l'exemple en matière de diversité.

Depuis des années, et en collaboration avec le Selor, les offres d'emplois de l'ONVA sont rédigées avec la mention "m/f/x" et de manière inclusive.

7. Aucune formation spécifique n'est prévue, mais les membres du personnel peuvent recevoir une formation de l'IFA et d'autres organisateurs, éventuellement sous la forme de webinaires, etc. L'attention portée à l'utilisation d'un langage non sexiste et inclusif est également prévue dans les cours de formation existants sur la rédaction de textes et l'écriture pour le web.

8. Aucune formation spécifique sur le langage inclusif n'a été donnée. Sur la base de sa politique en matière d'intégrité et de diversité, l'ONEM accorde une attention particulière au langage inclusif dans la communication interne et externe ainsi que dans le domaine des RH.

La formation des membres du personnel fait partie de la réécriture du site web de la CAPAC. Une organisation spécialisée dans l'utilisation d'un langage accessible et inclusif vérifiera en profondeur les textes réécrits et fournira aux rédacteurs web des conseils pour l'avenir, en ce qui concerne les aspects diversité et inclusion. De cette façon, la CAPAC pourra atteindre tous les publics cibles avec son site web et ses communications (dépliants, brochures, etc.).

In de rubriek "Gelijke kansen en Diversiteit" van de functiebeschrijving wordt er aandacht gegeven aan genderneutraliteit. De selectieverantwoordelijken van de RVA zijn opgeleid op het gebied van diversiteit en gelijke kansen. Een objectieve selectieprocedure wordt gewaarborgd waarbij de competenties gemeten worden op basis van neutrale tools en instrumenten.

De HVW deelt de ambitie van de federale overheid om een aantrekkelijke en inclusieve werkgever te zijn en elke vorm van discriminatie te bestrijden. De HVW geeft blijk van openheid in al haar selectieprocedures en wil blijk geven van een positieve en open houding tegenover LGBTQIA+-collega's, -burgers en -klanten en de seksuele en gendergelijkheid respecteren.

Er wordt er steeds gezorgd dat een jobaanbieding tot iedereen is gericht door expliciet '(m/v/x)' achter de titel van de vacature te plaatsen.

De HVW heeft samenwerkingsverbanden met het Netwerk Federale Diversiteit. Door de jobaanbiedingen en onze website te associëren met het Netwerk Federale Diversiteit, wil de HVW een boodschap van openheid en respect uitdragen naar de gebruikers, burgers en sollicitanten. Zo wil de HVW een voorbeeld zijn met betrekking tot diversiteit.

Sinds jaren en in samenwerking met Selor, worden de jobaanbiedingen van de RJV opgesteld met de vermelding "m/v/x" en op een inclusieve manier.

7. Er zijn geen specifieke opleidingen voorzien maar personeelsleden kunnen opleidingen volgen bij het OFO en andere organisatoren, eventueel in de vorm van webinars enz. Aandacht voor genderneutraal en inclusief taalgebruik zit ook vervat in bestaande opleidingen rond redactie van teksten en schrijven voor het web.

8. Er werden bij de RVA geen specifieke vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik. De RVA schenkt vanuit zijn inclusief integriteits- en diversiteitsbeleid een bijzondere aandacht aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie en op vlak van HR.

Het opleiden van personeelsleden kadert binnen het herschrijven van de website van de HVW. Een organisatie gespecialiseerd in toegankelijk en inclusief taalgebruik zal de herschreven teksten grondig nalezen en de webredactoren van begeleiding voorzien voor de toekomst met betrekking tot het aspect diversiteit en inclusie. Zo kunnen alle doelpublieken bereikt worden met de website en communicaties (flyers, folders, enz.).

Un projet d'écriture "style maison" est en cours à l'ONVA. Il prévoit notamment de former le personnel à répondre aux courriers de manière personnalisée au citoyen et de la manière la plus claire et lisible possible.

DO 2020202110639

Question n° 448 de madame la députée Ellen Samyn du 18 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Personnes inactives sur le marché du travail.

Les chiffres récemment publiés par Statbel sur le nombre de personnes inactives sont très inquiétants. Non seulement le nombre de chômeurs BIT (toutes les personnes qui n'ont pas d'emploi, mais en recherchent activement un et sont disponibles pour travailler dans les quinze jours) a légèrement augmenté depuis avril 2021, mais le nombre de personnes inactives qui sont disponibles mais ne recherchent pas activement d'emploi explose.

En mai 2020, 95.000 personnes étaient inactives contre 120.000 en mars 2021.En mai 2021, on dénombrait 176.000 personnes qui ne cherchaient pas de travail mais qui devraient être disponibles.

Pourtant, l'un des conditions d'accès au chômage est précisément la recherche active d'un emploi et la disponibilité sur le marché du travail. Ce groupe de 176.000 personnes est donc en contradiction avec la réglementation actuelle.

1. Dans certains secteurs, on a cruellement besoin de travailleurs. Comment expliquez-vous qu'un groupe aussi important de chômeurs ne soit pas inquiété, alors qu'il y a de nombreux emplois sont vacants? Quelles initiatives comptez-vous prendre?

2. Pouvez-vous me fournir un aperçu du nombre de personnes inactives par Région et par catégorie d'âge?

3. Pouvez-vous indiquer sur la base de quels critères Statbel détermine si une personne ne fait pas partie des chômeurs BIT et ne recherche donc pas activement un emploi ou n'est pas disponible sur le marché du travail?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 12 juillet 2021, à la question n° 448 de madame la députée Ellen Samyn du 18 juin 2021 (N.):

1. Cette question concerne les gouvernements régionaux. Depuis la sixième réforme de l'État, le suivi de la disponibilité active (et passive) est une compétence des régions.

Een schrijfproject "huisstijl" is aan de gang bij de RJV. Het voorziet onder meer om het personeel op te leiden om op een persoonlijke manier op de brieven van de burger te antwoorden en dit zo duidelijk en zo leesbaar mogelijk.

DO 2020202110639

Vraag nr. 448 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 18 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Inactieven op de arbeidsmarkt.

De zeer recente cijfers die door Statbel gepubliceerd werden over het aantal inactieven is bijzonder zorgwekkend. Niet enkel het aantal IAB-werklozen (alle personen die geen werk hebben, maar wel actief op zoek zijn naar werk en beschikbaar zijn om binnen de twee weken te beginnen werken) stijgt sinds de maand april 2021 terug licht, het aantal inactieven dat beschikbaar is maar niet actief naar werk zoekt explodeert.

In mei 2020 waren dit 95.000 inactieven, in maart 2021 reeds 120.000 en in mei 2021 gaat het reeds om 176.000 mensen die geen werk zoeken, maar beschikbaar zouden moeten zijn.

Nochtans is een van de elementen die een vereiste zijn om een werkloosheidsuitkering te krijgen precies actief naar werk zoeken en beschikbaar zijn op de arbeidsmarkt. Die groep van 176.000 is dus een contradictie met de huidige regelgeving.

1. In bepaalde sectoren smeekt men intussen om werknemers. Hoe verklaart u dat zulke grote groepen werklozen eigenlijk met rust wordt gelaten terwijl er heel wat vacatures zijn? Welke acties zal u ondernemen?

2. Kan u per gewest een leeftijdsopdeling geven van deze groep inactieve werkzoekenden?

3. Kan u aangeven op welke basis Statbel bepaalt of iemand buiten de IAB-werklozen valt en dus niet actief op zoek gaat of niet ter beschikking is van de arbeidsmarkt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 12 juli 2021, op de vraag nr. 448 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 18 juni 2021 (N.):

1. Deze vraag is voor de gewestregeringen. Sedert de zesde staatshervorming is de opvolging van de actieve (en passieve) beschikbaarheid een bevoegdheid van de regio's.

2 et 3. Cette question concerne des chiffres qui proviennent de StatBel, ainsi que de leur méthodologie (matières qui relèvent du Service public fédéral Économie).

DO 2020202110694

Question n° 454 de madame la députée Evita Willaert du 23 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Durée de traitement des demandes d'allocations de chômage.

Lorsqu'une personne se retrouve au chômage, elle doit effectuer un certain nombre de démarches pour bénéficier d'une allocation de chômage. La procédure à suivre pour introduire une demande est très claire et est décrite dans la fiche T74: il faut se présenter personnellement auprès d'un organisme de paiement, être en possession d'une carte de contrôle et s'inscrire comme demandeur d'emploi auprès du service régional de l'emploi compétent (VDAB, ACTIRIS, Forem ou ADG) (sauf exception).

Cependant, le délai entre le moment où la personne soumet sa demande et le moment où le montant est effectivement versé sur son compte est beaucoup moins clair.

1. Disposez-vous d'informations sur cette durée moyenne de traitement, par exemple issues des statistiques de l'Office National de l'Emploi (ONEM)? Quels sont les extrêmes et quelles sont les raisons de ce traitement beaucoup plus rapide ou beaucoup plus lent?

2. Quels sont les éventuels goulets d'étranglement? En d'autres mots, pouvez-vous indiquer la durée de traitement par intervalles intermédiaires, en fonction des différents sous-processus?

3. Quelle évolution observez-vous entre 2015 et 2020?

4. Les CPAS doivent respecter un délai légal pour répondre aux demandes d'aide. L'ONEM, quant à lui, n'est pas lié par un cadre légal pour le traitement des allocations de chômage. L'association des villes et communes flamandes (VVSG) a déjà tiré la sonnette d'alarme à ce sujet, car elle s'occupe actuellement d'un grand nombre de demandes d'aide dans le cadre de la crise du coronavirus. Pour combien de personnes qui avaient déjà reçu une avance du CPAS l'ONEM a-t-il dû rembourser les allocations? Quelle évolution observez-vous entre 2015 et aujourd'hui? En moyenne, combien de mois d'allocations l'ONEM doit-il rembourser au CPAS? Quels sont les facteurs explicatifs?

2 en 3. Deze vraag betreft cijfers die afkomstig zijn van StatBel, alsook op hun methodologie (zaken die vallen onder Fod Economie).

DO 2020202110694

Vraag nr. 454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 23 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Doorlooptijd aanvraag werkloosheid.

Wanneer mensen werkloos worden, dienen zij een aantal stappen te zetten om een werkloosheidsuitkering te ontvangen. Het proces dat dient gevolgd te worden om een aanvraag in te dienen is heel duidelijk en wordt beschreven in infoblad T74: men moet zich persoonlijk aanmelden bij een uitbetalingsinstelling, een controlekaart bijhouden en zich inschrijven als werkzoekende bij een bevoegde gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling (VDAB, ACTIRIS, Forem of ADG) (uitzondering niet in acht genomen).

Veel minder duidelijk is echter de doorlooptijd tussen het moment waarop iemand een aanvraag indient en het moment waarop het geld effectief op de rekening staat.

1. Heeft u gegevens over deze gemiddelde doorlooptijd, bijvoorbeeld via statistieken van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling (RVA)? Wat zijn de extremen en welke redenen zijn er voor die veel snellere of veel tragere afhandeling?

2. Kunt u aangeven waar mogelijke bottlenecks zitten of met andere woorden de doorlooptijd weergeven in tussentijdse intervallen, gelijklopend met de verschillende deelprocessen?

3. Welke evolutie ziet u tussen 2015 en 2020?

4. OCMW's moeten zich houden aan een wettelijke timing om te antwoorden op hulpvragen. De RVA heeft daarentegen geen wettelijk kader als het gaat over het behandelen van werkloosheidsuitkeringen. De Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG) trok hierover eerder al aan de alarmbel, want zij vangen nu heel wat hulpvragen op in de coronacrisis. Voor hoeveel mensen heeft de RVA een uitkering moeten terugbetalen die eerder al een voorschot hadden gekregen van het OCMW? Welke evolutie ziet u sinds 2015 tot nu? Over hoeveel maanden uitkering gaat het gemiddeld, dat de RVA dan aan het OCMW moet terugbetalen? Wat zijn verklarende factoren?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 13 juillet 2021, à la question n° 454 de madame la députée Evita Willaert du 23 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 13 juli 2021, op de vraag nr. 454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 23 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110705

Question n° 456 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 23 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Le travail intérimaire dans le secteur de la batellerie.

En vertu de l'accord de l'été 2017 du gouvernement fédéral précédent, qui a étendu le travail intérimaire à tous les secteurs, les entreprises de déménagement et le secteur de la batellerie peuvent également faire appel à des travailleurs intérimaires à partir de 2018. Dans cette optique, l'article 23 de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs a, à l'époque, été abrogé et remplacé par une disposition interdisant qu'une convention collective de travail prévoie une interdiction générale à l'occupation de travailleurs intérimaires.

À la suite de cette modification légale, il n'était plus possible, sur la base de l'article 5 de la loi du 26 mars 2018 relative au renforcement de la croissance économique et de la cohésion sociale, d'interdire de manière générale, par arrêté royal, l'occupation de travailleurs intérimaires dans un secteur. Par conséquent, la base juridique de l'arrêté royal du 13 décembre 1999 ayant donné effet à l'interdiction d'occuper des intérimaires dans la batellerie a disparu et le travail intérimaire est devenu possible à partir de l'entrée en vigueur de l'article 5 de la loi du 26 mars 2018, à savoir le 9 avril 2018.

L'article 5 de la loi du 26 mars 2018 étant désormais en vigueur depuis un peu plus de trois ans, je souhaite savoir s'il est possible de communiquer, sur la base des données du Fonds social pour les Intérimaires, les chiffres suivants:

1. le nombre de travailleurs intérimaires qui ont depuis lors été occupés dans le secteur de la batellerie, ainsi que son évolution par année;

2. la masse salariale qu'ils représentent, ainsi que son évolution par année;

DO 2020202110705

Vraag nr. 456 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 23 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

De uitzendarbeid in de binnenscheepvaart.

Ingevolge het zomerakkoord in 2017 van de vorige federale regering dat uitzendarbeid heeft uitgebreid tot alle sectoren, mogen verhuisondernemingen en de binnenscheepvaart vanaf 2018 ook een beroep doen op uitzendkrachten. In die optiek werd destijds het artikel 23 van de uitzendarbeidswet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers opgeheven en vervangen door een bepaling die het verbood om in collectieve arbeidsovereenkomsten een algemeen verbod op tewerkstelling van uitzendkrachten in te stellen.

Door die wetswijziging kon niet langer, op basis van artikel 5 van de wet 26 maart 2018 betreffende de versterking van de economische groei en de sociale cohesie, bij koninklijk besluit de tewerkstelling van uitzendkrachten op algemene wijze in een sector worden verboden. Bijgevolg was de rechtsgrond voor het koninklijk besluit van 13 december 1999 waardoor het verbod op tewerkstelling van uitzendkrachten in de binnenscheepvaart van kracht was, komen te vervallen en werd uitzendarbeid mogelijk vanaf de inwerkingtreding van artikel 5 van de wet 26 maart 2018: namelijk op 9 april 2018.

Nu genoemd artikel 5 van de wet van 26 maart 2018 iets meer dan drie jaar in voege is, zou ik willen vragen of op basis van de gegevens van het Sociaal Fonds voor Uitzendkrachten volgende cijfers kunnen worden overgemaakt:

1. Het aantal uitzendkrachten dat in de binnenscheepvaartsector sindsdien is tewerkgesteld en hun evolutie per jaar?

2. De loonmassa die zij vertegenwoordigen en eveneens de evolutie per jaar?

3. le nombre d'agences intérimaires ayant fourni des travailleurs intérimaires au secteur de la batellerie (CP n° 139).

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 14 juillet 2021, à la question n° 456 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 23 juin 2021 (N.):

Mon administration ne dispose pas des données concernant le nombre de travailleurs intérimaires employés dans le secteur de la batellerie. Les renseignements du fonds social du secteur du travail intérimaire montrent qu'ils ne disposent pas non plus de telles données.

3. Het aantal uitzendkantoren dat aan de scheepvaartsector (PC nr. 139) uitzendkrachten heeft geleverd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 14 juli 2021, op de vraag nr. 456 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 23 juni 2021 (N.):

Mijn administratie beschikt niet over gegevens met betrekking tot het aantal uitzendkrachten dat in de sector van de binnenscheepvaart wordt tewerkgesteld. Navraag bij het sociaal fonds van de uitzendsector leert dat ook zij niet over zulke data beschikken.

Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

DO 2020202109214

Question n° 377 de monsieur le député Michel De Maegd du 07 juillet 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La loi nicaraguayenne sur les agents étrangers.

Le 8 octobre 2020, le Parlement européen a voté une résolution relative à la loi nicaraguayenne sur les "agents étrangers".

Dans celle-ci, il a mis en évidence la persistance de graves violations des droits humains commises par le régime Ortega au Nicaragua.

Il a également demandé, dans son point 8, au Conseil européen d'"ajouter rapidement des personnes et des entités du Nicaragua à sa liste de sanctions, y compris le président et le vice-président, en veillant tout particulièrement à ne pas porter préjudice au peuple nicaraguayen".

Six mois plus tard, le Conseil européen n'a toujours pas mis en oeuvre cette demande.

Depuis le vote du Parlement européen, le harcèlement contre l'opposition démocratique s'est encore aggravé et de nouvelles lois liberticides ont été votées. Tout indique qu'en l'absence de sanctions internationales plus sévères, les élections du 7 novembre 2021 ne seront ni libres ni honnêtes.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

DO 2020202109214

Vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 07 juli 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Nicaraguaanse wet inzake buitenlandse agenten.

Op 8 oktober 2020 heeft het Europees Parlement een resolutie aangenomen over de wet "buitenlandse agenten" in Nicaragua.

In die resolutie wordt er gewezen op de aanhoudende ernstige mensenrechtenschendingen in Nicaragua door het regime van president Ortega.

Voorts wordt de Europese Raad in punt 8 van de resolutie gevraagd om de lijst van te bestraffen personen en entiteiten, waaronder de president en de vicepresident, snel uit te breiden en er met name op toe te zien dat het Nicaraguaanse volk geen schade wordt berokkend.

Zes maanden na dato heeft de Europese Raad nog altijd geen gevolg gegeven aan die vraag.

Sinds de stemming in het Europees Parlement wordt de democratische oppositie in Nicaragua nog driester aangepakt en zijn er nieuwe wetten goedgekeurd waarmee vrijheden op losse schroeven gezet worden. Alles wijst erop dat als er geen strengere internationale sancties opgelegd worden, de verkiezingen van 7 november 2021 noch vrij, noch eerlijk zullen verlopen.

Disposez-vous d'informations sur l'absence de réactions du Conseil européen depuis le vote de cette résolution? Ce sujet a-t-il été discuté par les chefs d'État et de gouvernement des États membres? Dans la négative, est-il envisageable qu'il soit mis à l'agenda d'une prochaine réunion?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 377 de monsieur le député Michel De Maegd du 07 juillet 2021 (Fr.):

Le Nicaragua n'a pas été à l'agenda du Conseil européen mais il a fait l'objet d'une déclaration de l'UE le 10 juin.

A l'avenir, la possibilité que de nouveaux individus soient désignés dans le cadre des mesures restrictives ciblées adoptées le 14 octobre 2019 pourra être discutée. Cette décision doit être prise à l'unanimité des États membres.

Weet u waarom de Europese Raad sinds de aanname van die resolutie niet gereageerd heeft? Werd deze kwestie door de staatshoofden en regeringsleiders van de EU-lidstaten besproken? Zo niet, kan er dan overwogen worden om deze kwestie op de agenda van een volgende vergadering te plaatsen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 07 juli 2021 (Fr.):

Nicaragua stond niet op de agenda van de Europese Raad, maar was het onderwerp van een verklaring van de EU op 10 juni.

In de toekomst kan de mogelijkheid om nieuwe personen aan te wijzen in het kader van de op 14 oktober 2019 aangenomen gerichte beperkende maatregelen, worden besproken. Deze beslissing moet door de lidstaten met eenparigheid van stemmen worden genomen.

DO 2020202109780

Question n° 297 de madame la députée Caroline Taquin du 03 mai 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Situation préoccupante en Biélorussie.

Depuis le mois d'août 2020, la Biélorussie traverse une crise politique sans précédent depuis les dernières élections qui y ont été organisées.

Compte tenu de l'absence d'accalmie, en septembre 2020, le Mécanisme de Moscou a été sollicité permettant de mandater un expert afin d'examiner ces préoccupations et de fournir des recommandations permettant de dégager des solutions. Il est en effet impératif de pouvoir tout mettre en oeuvre pour retrouver un climat plus serein et la garantie des droits fondamentaux dans le pays. La situation crée une inquiétude légitime dans et en dehors du territoire.

La situation relative au respect des droits de l'homme semble rester en effet préoccupante. À cet égard, des reportages sont très, c'est le moins que l'on puisse dire, interpellants.

1. À ce stade, un retour sur le rapport du Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme est-il possible? Dans la négative, dans quel délai les conclusions du rapport sont-elles attendues?

DO 2020202109780

Vraag nr. 297 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 03 mei 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Zorgwekkende situatie in Wit-Rusland.

Sinds augustus 2020 verkeert Wit-Rusland na de jongste verkiezingen die er georganiseerd werden in een politieke crisis zonder weerga.

Aangezien het onrustig bleef in het land, werd er in september 2020 verzocht om het Moskoumechanisme in te stellen, zodat er een expert kon worden aangesteld om die zorgwekkende situatie te onderzoeken en aanbevelingen te doen over mogelijke oplossingen. Alles moet immers in het werk gesteld worden om de rust in het land enigszins te herstellen en ervoor te zorgen dat de grondrechten er in acht genomen worden. De situatie geeft aanleiding tot terechte bezorgdheid in en buiten het land.

De mensenrechtensituatie is nog altijd zorgelijk. In dat verband zijn bepaalde reportages - zacht uitgedrukt - uitermate verontrustend.

1. Is het in dit stadium mogelijk om een reactie te krijgen op het rapport van het Bureau voor democratische instellingen en mensenrechten (ODIHR)? Zo niet, wanneer worden de conclusies van het rapport verwacht?

2. Concernant l'aide financière européenne, qu'en est-il des décisions prises par les États européens et la Commission?

3. Quelle est l'évolution de la liste européenne des personnes à sanctionner?

4. Quelle est l'évolution de l'engagement de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE)?

5. a) Au vu des tensions vécues en Biélorussie, quelles décisions officielles avez-vous pu prendre concernant notre soutien aux revendications démocratiques?

b) Envisagez-vous de prendre d'autres mesures spécifiques?

c) Quelles mesures sont prises pour protéger et garantir, dans la mesure des possibilités et compétences internationales, la sécurité de la population?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 12 juillet 2021, à la question n° 297 de madame la députée Caroline Taquin du 03 mai 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

2. Hoe zit het, wat de financiële hulp van de EU betreft, met de beslissingen van de lidstaten en de Commissie?

3. Werd de EU-lijst van personen op wie er sancties van toepassing zijn, aangepast?

4. Hoe evolueert de rol van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE)?

5. a) Welke officiële beslissingen hebt u, gezien de spanningen in Wit-Rusland, kunnen nemen met betrekking tot onze steun voor de democratische verzuchtingen?

b) Zult u andere specifieke maatregelen nemen?

c) Welke maatregelen worden er genomen om de veiligheid van de bevolking binnen de internationale manoeuvreerruimte en binnen de grenzen van de internationale bevoegdheden te beschermen en te garanderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 12 juli 2021, op de vraag nr. 297 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 03 mei 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202109798

Question n° 299 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 mai 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les arrestations d'opposants en Géorgie (QO 14761C).

Récemment, des nombreux opposants ont été arrêtés en Géorgie dont leur leader Nika Melias. À la suite de ces arrestations, des nouvelles manifestations ont éclaté dans la capitale. Une nouvelle escalade entre gouvernement et opposition est attendue. Depuis les élections parlementaires en automne 2020, la plupart des élus de l'opposition ne prennent pas part au travail parlementaire car ils considèrent que le processus d'élection aurait été manipulé.

DO 2020202109798

Vraag nr. 299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 mei 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Arrestatie van opposanten in Georgië (MV 14761C).

In Georgië werden er onlangs een groot aantal opposanten gearresteerd, onder wie hun leider Nika Melias. Naar aanleiding van die arrestaties werd er opnieuw gemanifesteerd in de hoofdstad. Men verwacht een nieuwe escalatie van het conflict tussen de regering en de oppositie. Sinds de parlementsverkiezingen in het najaar van 2020 nemen de meeste parlementsleden van de oppositie niet langer deel aan de parlementaire werkzaamheden, aangezien het verkiezingsproces volgens hen gemanipuleerd werd.

Le ministre président, qui n'était également pas d'accord avec cette démarche, a démissionné avant les arrestations. Plusieurs nations ont d'ailleurs déploré cette évolution, notamment compte tenu des négociations d'adhésion qui étaient en cours avec la Géorgie.

1. Avez-vous pris connaissance de ces arrestations?

2. Quelle a été la réaction de la coalition international face à cette situation?

3. Où en étaient les négociations d'adhésion au Nation Unies et l'Union européenne?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 299 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 mai 2021 (Fr.):

Déjà plusieurs mois avant les élections du 11 décembre 2020, tant l'Union européenne (UE) et ses États-membres que le Conseil de l'Europe, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) et les États-Unis avaient fait part de leurs inquiétudes quant à la situation politique tendue et polarisée en Géorgie. L'UE en appelait à la reprise du dialogue entre le parti au pouvoir, "Rêve Géorgie", et le front des partis d'opposition, et faisait usage de ses bons offices pour essayer de contribuer à un rapprochement entre les deux camps. Chacun maintenait pourtant sa position.

Le 16 février 2021, le parlement géorgien a voté la levée de l'immunité du chef de file du principal parti d'opposition, l'UNM, Nikanor Melia, accusé d'incitation à la violence lors des manifestations de juin 2019. La cour de Tbilissi a ensuite ordonné son arrestation. En désaccord sur ce sujet avec son parti, le premier ministre Gakharia a présenté sa démission le 18 février. Nikanor Melia a été arrêté quelques jours plus tard.

Le Président du Conseil européen s'est rendu à Tbilissi le 1er mars. L'agenda des discussions a été dominé par la crise intérieure géorgienne.

Il a réuni - à son initiative - autour de la table les différents protagonistes.

Au terme de ses contacts, le Président du Conseil européen a décidé de l'envoi d'un représentant personnel, le suédois Christian Danielsson, à Tbilissi pour y négocier un compromis acceptable pour tous les protagonistes. Tout comme les autres États-membres de l'UE, la Belgique a salué et soutenu cette démarche.

De minister-president ging daar evenmin mee akkoord en nam ontslag vóór de arrestaties. Verschillende landen betreurden deze evolutie, vooral aangezien er toetredingsgesprekken aan de gang zijn met Georgië.

1. Bent u op de hoogte van die arrestaties?

2. Hoe heeft de internationale coalitie daarop gereageerd?

3. Wat was de stand van zaken van de onderhandelingen over de toetreding van Georgië tot de VN en de EU?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 mei 2021 (Fr.):

Reeds enkele maanden voor de verkiezingen van 11 december 2020 hadden zowel de Europese Unie (EU) en haar lidstaten als de Raad van Europa, de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) en de Verenigde Staten hun bezorgdheid geuit over de gespannen en gepolariseerde politieke situatie in Georgië. De EU riep op tot een hervatting van de dialoog tussen de regerende "Georgian Dream"-partij en het front van oppositiepartijen. Ook maakte zij gebruik van haar goede diensten om te trachten de twee kampen dichter bij elkaar te brengen. Ieder van hen bleef evenwel bij zijn standpunt.

Op 16 februari 2021 stemde het Georgische parlement de opheffing van de immuniteit van Nikanor Melia, de leider van de UNM, de belangrijkste oppositiepartij, die beschuldigd werd van het aanzetten tot geweld tijdens de betogingen van juni 2019. Het hof van Tbilisi gelastte daarop zijn arrestatie. In onenigheid met zijn partij inzake deze kwestie, nam eerste minister Gakharia op 18 februari ontslag. Nikanor Melia werd een paar dagen later gearresteerd.

De Voorzitter van de Europese Raad bracht op 1 maart een bezoek aan Tbilisi. De agenda van de gesprekken werd beheerst door de interne crisis in Georgië.

Hij verzamelde, op eigen initiatief, de verschillende protagonisten rond de tafel.

Na afloop van zijn contacten besloot de Voorzitter van de Europese Raad een persoonlijke vertegenwoordiger, de Zweed Christian Danielsson, naar Tbilisi te sturen om een compromis te onderhandelen dat aanvaardbaar was voor alle protagonisten. Net als de andere EU-lidstaten verwelkomde en steunde België deze aanpak.

Six semaines après cette visite, et les espoirs de sortie de crise s'amenuisant, le parti au pouvoir, "Rêve Géorgien", a annoncé être prêt à signer le texte en cinq points proposé par l'envoyé spécial Danielsson et à la tenue d'élections législatives anticipées en cas de revers politique lors des élections locales d'octobre 2021. Le texte prévoit aussi l'amnistie ou toute mesure équivalente pour deux détenus et l'annulation des actions en justice à leur encontre, considérées comme politiques. En d'autres termes, Nika Melia devait bénéficier d'une amnistie et Giorgi Rurua, appartenant également au parti UNM, d'une grâce présidentielle.

Le Président du Conseil européen s'est à nouveau rendu à Tbilissi les 20 et 21 avril derniers. Il y a rencontré les chefs de l'état et du gouvernement, le président du Parlement et d'autres représentants de la classe politique et les a encouragés à adhérer au plus vite aux dispositions de l'accord majorité-opposition.

Depuis lors, l'accord, désigné comme "l'Accord du 19 avril", a été signé par un quorum significatif de parlementaires, soit plus de 113 des 150 de ceux-ci, permettant la poursuite des travaux relatifs aux réformes constitutionnelles envisagées. En outre, il y a bon espoir de voir tous les parlementaires du principal parti d'opposition, l'UNM, progressivement intégrer le parlement à leur tour après la libération de leur leader Nika Melia, effective depuis le 10 mai dernier, et de Giorgi Rurua, suite à sa grâce présidentielle, accordée le 27 avril dernier. "L'accord du 19 avril" a donc permis de sortir d'une crise politique longue de plusieurs mois, même s'il convient d'y ajouter qu'un certain nombre d'éléments dudit accord doivent encore être mis en oeuvre, notamment sur le plan législatif.

Sur le plan des relations avec l'Union européenne, la Géorgie fait partie du Partenariat Oriental.

En outre, le pays est lié depuis 2016 à l'UE par un "Accord d'Association", complété par un accord de libre-échange, "l'Accord Complet et Approfondi sur le Libre-échange" (DCFTA selon l'acronyme anglais). Enfin, un accord de libéralisation du régime des visas, en place depuis mars 2017, permet aux citoyens géorgiens de se rendre plus facilement dans l'espace Schengen.

Zes weken na dit bezoek, toen de hoop om de crisis te beëindigen aan het slinken was, kondigde de regeringspartij "Georgian Dream" aan dat ze bereid was de tekst met vijf punten, die door speciaal gezant Danielsson voorgesteld werd, te ondertekenen en vervroegde wetgevende verkiezingen uit te schrijven, indien de lokale verkiezingen van oktober 2021 zouden uitdraaien op een politieke nederlaag. De tekst voorziet ook in een amnestie, of een gelijkwaardige maatregel, voor twee gevangenen, en de opheffing van de gerechtelijke procedures, die tegen hen ingesteld werden en die als politiek geïnspireerd beschouwd worden. Met andere woorden: Nikanor Melia zou genieten van een amnestie en Giorgi Rurua, die eveneens tot de UNM-partij behoort, van een presidentiële gratie.

De Voorzitter van de Europese Raad bracht op 20 en 21 april opnieuw een bezoek aan Tbilisi. Hij ontmoette er het staatshoofd en de eerste minister, de voorzitter van het parlement en andere politieke vertegenwoordigers. Hij moedigde hen aan, om zo snel mogelijk de bepalingen van het akkoord tussen meerderheid en oppositie te onderschrijven.

Sindsdien werd de overeenkomst, ook wel het "Akkoord van 19 april" genoemd, ondertekend door een aanzienlijk quorum van 113 van de 150 parlementsleden; wat toelaat de werkzaamheden met betrekking tot de beoogde grondwetshervormingen voort te zetten. Bovendien bestaat er goede hoop dat alle parlementsleden van de belangrijkste oppositiepartij, de UNM, het parlement op hun beurt geleidelijk aan zullen vervoegen na de effectieve vrijlating van hun voorzitter, Nikanor Melia, op 10 mei, en van Giorgi Rurua, na de presidentiële gratie die hem verleend werd op 27 april. Het "akkoord van 19 april" heeft dus een uitweg geboden uit de maandenlange politieke crisis, zelfs al moet er onmiddellijk aan toe gevoegd worden dat een aantal elementen van het akkoord in kwestie nog moeten uitgevoerd worden, vooral op wetgevend gebied.

Wat de betrekkingen met de Europese Unie betreft, maakt Georgië deel uit van het "Oostelijk Partnerschap".

Bovendien is het land sinds 2016 met de EU verbonden door een 'Associatie-akkoord', aangevuld met een vrijhandelsakkoord, het *Deep and Comprehensive Free Trade Agreement* (DCFTA). Tot slot maakt een overeenkomst inzake visumliberalisering, die sinds maart 2017 van kracht is, het voor Georgische burgers gemakkelijker om naar de Schengenzone te reizen.

Une adhésion à l'UE n'est pas à l'ordre du jour. Pour la poursuite des réformes, que l'UE - et donc aussi la Belgique - encourage de tout coeur, la Géorgie peut compter, non seulement sur l'UE et ses États-membres (entre autres par le biais de l'assistance technique et financière), mais aussi sur d'autres instances comme le Conseil de l'Europe, la Commission de Venise et l'OSCE pour ne nommer que ces instances-là.

DO 2020202110252

Question n° 326 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 mai 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'interception d'un avion européen par la Biélorussie (QO 18132C).

La Biélorussie vient d'intercepter à l'aide d'un avion de combat un vol passager européen à destination de Vilnius afin d'arrêter un journaliste d'opposition ainsi que sa compagne. Ce détournement d'un avion de ligne européen est un véritable scandale et demande une réponse forte de la part de l'Union européenne.

Pour réclamer la libération des personnes interceptées par le régime biélorusse, l'Union européenne a d'ailleurs directement répondu par des sanctions et a fermé son espace aérien aux avions bélarusses. Face à cet incident inquiétant, le survol de la Biélorussie par des avions européens a également fortement été déconseillé.

D'autres sanctions à l'encontre de la Biélorussie sont en élaboration et seront prochainement adoptées, notamment contre l'exportation de produits originaires de l'ancienne république soviétique.

À l'heure actuelle, Minsk est le plus grand exportateur de carbonate de calcium au monde mais dépend de l'accès au port lituanien de Klaipeda. Un blocage du port pourrait être envisagé.

1. Disposez-vous d'informations sur l'état de santé des deux personnes interceptées par le régime biélorusse?

2. Quelles sanctions ont finalement été prises à l'encontre de la Biélorussie suite à cet incident? Quelles conséquences auront l'interdiction d'exportation de produits d'origine biélorusse tel que le carbonate de calcium pour le marché européen?

Een toetreding tot de EU staat niet op de agenda. Met het oog op de voortzetting van de hervormingen, die de EU - en dus ook België - van ganser harte aanmoedigt, kan Georgië niet alleen rekenen op de EU en haar lidstaten (onder andere via technische en financiële bijstand), maar ook op andere instanties zoals de Raad van Europa, de "Venetië-Commissie" en de OVSE, om maar enkele organisaties te noemen.

DO 2020202110252

Vraag nr. 326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 mei 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Gedwongen landing van een Europees vliegtuig in Wit-Rusland (MV 18132C).

Wit-Rusland heeft onlangs met behulp van een gevechtsvliegtuig een Europese passagiersvlucht met bestemming Vilnius onderschept om een oppositiejournalist en diens vriendin aan te houden. Die omleiding van een Europese lijnvlucht is ronduit schandalig en vraagt om een krachtig antwoord van de Europese Unie.

Om de vrijlating van de door het Wit-Russische regime onderschepte personen te eisen heeft de Europese Unie overigens onmiddellijk met sancties gereageerd en heeft ze haar luchtruim gesloten voor Wit-Russische vliegtuigen. Naar aanleiding van dit verontrustende incident wordt Europese vliegtuigen ook ten stelligste afgeraden nog over Wit-Rusland te vliegen.

Verdere sancties tegen Wit-Rusland zijn in voorbereiding en zullen binnenkort aangenomen worden, onder meer handelssacties tegen uitvoerproducten van de voormalige Sovjetrepubliek.

Momenteel is Wit-Rusland de grootste exporteur van calciumcarbonaat ter wereld, maar het land is afhankelijk van de toegang tot de Litouwse haven Klaipėda. Men zou kunnen overwegen de haven te blokkeren.

1. Beschikt u over informatie met betrekking tot de gezondheidstoestand van de twee door het Wit-Russische regime onderschepte personen?

2. Welke sancties werden er uiteindelijk uitgevaardigd tegen Wit-Rusland naar aanleiding van dit incident? Welke gevolgen zal het verbod op de invoer van Wit-Russische producten, zoals calciumcarbonaat, hebben voor de Europese markt?

3. Que pouvez-vous dire au sujet des répercussions qu'auront l'interdiction de survol de la Biélorussie pour la Belgique et l'Europe? Pouvez-vous dire combien d'avions européens survolaient la Biélorussie avant cet incident?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 13 juillet 2021, à la question n° 326 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 mai 2021 (Fr.):

1. Après leur arrestation, Sofia Sapega et Roman Protasevich avaient tous les deux été placés en détention provisoire. Le 20 juin 2021, le ministre biélorusse des Affaires étrangères a néanmoins déclaré à ses homologues finlandais et hongrois que les deux activistes seraient placés en résidence surveillée. Cette information a été confirmée quelques jours plus tard par leurs parents et par leurs avocats. Nous ne disposons à l'heure actuelle d'aucune information complémentaire sur leur état de santé.

2. Suite aux conclusions du Conseil européen des 24 et 25 mai derniers, des sanctions supplémentaires ont été prises contre les personnes impliquées dans l'atterrissage forcé du vol Ryanair et l'arrestation de Roman Protasevich et de Sofia Sapega.

Sept individus et une entité ont été sanctionnés en lien direct avec l'incident aérien. Ces désignations font partie d'un quatrième paquet de sanction plus large, adopté le 21 juin qui vise un total de 78 individus et huit entités économiques au Belarus.

Trois paquets de sanctions avaient déjà été successivement adoptés à l'encontre d'un total de 88 personnes et sept entités légales soupçonnées d'être responsables de l'intimidation et de la répression de manifestants pacifiques, de membres de l'opposition et de journalistes, suite aux élections manipulées d'août 2020.

En outre, le 5 juin dernier, une interdiction de vol est entrée en vigueur: les avions et les compagnies aériennes biélorusses ne sont plus autorisés à décoller, à atterrir ou à survoler le territoire de l'UE. Il en va de même (sous une forme différente) pour les survols de l'espace aérien biélorusse. À la demande de la Belgique et de certains autres États membres de l'UE, il existe toutefois la possibilité de dérogations humanitaires.

3. Wat kunt u zeggen over de repercussies die het verbod om over Wit-Rusland te vliegen zal hebben voor België en Europa? Hoeveel Europese vliegtuigen vlogen er vóór dit incident over Wit-Rusland?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 13 juli 2021, op de vraag nr. 326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 mei 2021 (Fr.):

1. Na hun arrestatie werden zowel Sofia Sapega als Roman Protasevitsj in voorlopige hechtenis genomen. Op 20 juni 2021 verklaarde de Wit-Russische minister van Buitenlandse Zaken evenwel aan zijn Finse en Hongaarse homologen dat beide activisten onder huisarrest zouden worden geplaatst. Deze informatie werd enkele dagen later bevestigd door hun ouders en door hun advocaten. We beschikken momenteel over geen bijkomende informatie over hun gezondheidstoestand.

2. In uitvoering van de conclusies van de Europese Raad van 24 en 25 mei werden bijkomende sancties uitgevaardigd tegen de personen die betrokken waren bij de gedwongen landing van het Ryanairtoestel en de arrestatie van Roman Protasevitsj en Sofia Sapega.

Zeven individuen en één entiteit werden gesanctioneerd in direct verband met het luchtvaartincident. Deze aanduidingen maken deel uit van een breder vierde sanctiepakket dat op 21 juni is aangenomen en gericht is op in totaal 78 personen en acht economische entiteiten in Belarus.

Na de gemanipuleerde verkiezingen van augustus 2020 werden al drie sanctiepakketten afgekondigd tegen in totaal 88 personen en zeven wettelijke entiteiten, die verantwoordelijk worden geacht voor het intimideren en onderdrukken van vreedzame demonstranten, oppositieleden en journalisten.

Daarbij komt dat op 5 juni 2021 een vliegverbod in werking is getreden: luchtvaartmaatschappijen en vliegt uit Belarus mogen niet meer opstijgen van, landen in of vliegen over de EU. Hetzelfde geldt (onder een andere vorm) voor het overvliegen van het luchtruim van Belarus. Op vraag van België en van enkele andere EU-Lidstaten wordt de mogelijkheid voorzien om humanitaire derogaties toe te kennen.

Enfin, comme demandé par le Conseil européen, des sanctions économiques sectorielles ont également été adoptées; une mesure de grande ampleur que l'UE prend rarement. Les secteurs concernés visent spécifiquement à toucher le régime, tout en évitant de trop nuire à la population (et aux intérêts économiques de l'UE). Plus précisément, cela concerne des équipements télécoms qui servent aux écoutes, les biens à double usage, un durcissement de l'embargo sur les armes, le potassium, le pétrole et la pétrochimie, l'industrie du tabac ainsi que certaines sanctions financières limitées.

Au besoin, un durcissement des sanctions peut également être envisagé ultérieurement. Mes services ont consulté les acteurs économiques de notre pays avant l'adoption des sanctions économiques précitées. Dans l'ensemble, les conséquences pour la Belgique sont limitées car les relations commerciales entre la Biélorussie et la Belgique sont également modestes. Mais bien entendu, il y a des conséquences et celles-ci affectent également nos partenaires au sein de l'UE.

3. Pour ce qui concerne notre pays, je peux ajouter que la compagnie aérienne biélorusse Belavia avait déjà suspendu de sa propre initiative tous les vols entre Minsk et Bruxelles Sud (Charleroi) le 27 mai, et ce jusqu'au 30 octobre 2021. Pour des chiffres précis sur le nombre de vols effectués par les compagnies aériennes biélorusses dans toute l'UE, d'autres sources sont plus appropriées, comme le Service public fédéral Mobilité ou les autorités européennes de l'aviation.

Tot slot werden er, zoals gevraagd door de Europese Raad, ook nog sectorale economische sancties aangenomen; een verregaande maatregel waartoe de EU slechts zelden overgaat. De betrokken sectoren hebben tot doel het regime te raken zonder de brede bevolking (en de EU economische belangen) te veel te schaden. Het gaat meer bepaald om telecom-uitrusting voor afluistering, *dual use*-goederen, een aanscherping van het wapenembargo, kalium, petroleum en petrochemie, de tabaksindustrie en beperkte financiële sancties.

Ook wordt de mogelijkheid voorzien om deze sancties, indien nodig, in een later stadium verder aan te scherpen. Mijn diensten hebben, voorafgaand aan de afkondiging van voornoemde economische sancties, de economische operatoren in ons land geconsulteerd. Grosso modo kan men stellen dat de gevolgen van deze sancties voor België beperkt zijn omdat de handelsrelaties tussen Wit-Rusland en België eveneens beperkt zijn. Maar er zijn uiteraard gevolgen, en dat geldt zowel voor ons land als voor onze EU-partners.

3. Specifiek voor ons land kan ik hieraan toevoegen dat de Wit-Russische luchtvaartmaatschappij Belavia op 27 mei 2021 uit eigen beweging reeds alle vluchten tussen Minsk en Brussels South (Charleroi) had opgeschort, en dit tot 30 oktober 2021. Voor precieze cijfers over het aantal vluchten dat Wit-Russische vliegtuigmaatschappijen in de gehele EU uitvoerden, zijn andere bronnen meer geschikt, zoals de Federale Overheidsdienst Mobiliteit of de Europese luchtvaartinstanties.

DO 2020202110540

Question n° 335 de monsieur le député Emmanuel Burton du 11 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'espionnage des dirigeants européens par la NSA.

Selon plusieurs journaux, les États-Unis auraient organisé un espionnage systématique de différents chefs d'État en Europe. Plusieurs pays ont été touchés comme la France, l'Allemagne, la Suède et la Norvège. Le but de ce programme était de récolter les SMS, les appels, les données de recherches et de messagerie des hauts fonctionnaires et des dirigeants afin d'assurer les intérêts américains.

DO 2020202110540

Vraag nr. 335 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 11 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Bespionering van Europese leiders door de NSA.

Volgens meerdere kranten zouden de Verenigde Staten verschillende Europese staatshoofden systematisch bespioneerd hebben. Meerdere landen werden getroffen, onder meer Frankrijk, Duitsland, Zweden en Noorwegen. Met dat programma wilde men sms'en, telefoongesprekken, zoekgegevens en berichten van hoge functionarissen en leiders aftappen om de Amerikaanse belangen veilig te stellen.

Le reportage montre que la NSA aurait travaillé avec les services de renseignements militaires danois pour récolter les données. Rien ne prouve que les danois aient été au courant du système, néanmoins si la NSA s'est branchée sur les câbles de télécommunication danois, le risque d'une coopération entre les deux pays est élevé.

Les États-Unis ont signalé que l'espionnage des pays alliés n'était pas une priorité mais que l'accès à ces informations revêtait une importance au vu des intérêts et des enjeux stratégiques nationaux.

De plus, cette série d'écoutes aurait eu lieu entre 2012 et 2014, soit au coeur de l'affaire Snowden, ce qui renforce les craintes liées à une surveillance systématique organisée par les États-Unis.

Il est donc légitime de s'inquiéter sur les systèmes de sécurité mis en place en Belgique et en Europe vis-à-vis de la protection des données et aussi de voir si des données belges n'auraient pas été volées par ce procédé.

1. Avez-vous pris contact avec vos homologues des pays concernés concernant cette fuite de données?

2. Allez-vous questionner les ambassadeurs danois et américain concernant ces agissements?

3. La base américaine en Belgique, au Shape, peut-elle servir à récolter des données pour les renseignements américains?

4. Comptez-vous demander des comptes aux américains concernant un potentiel espionnage de la NSA en Belgique?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 335 de monsieur le député Emmanuel Burton du 11 juin 2021 (Fr.):

Un rapport avait déjà été remis en 2015, sur les écoutes que vous évoquez, à la direction des services de renseignement danois. Ce dossier n'est donc pas neuf. La première ministre danoise a déclaré que la surveillance d'alliés était inacceptable, et le dialogue reste constant, y compris dans le domaine du renseignement.

Les faits sont effectivement connus de longue date et je me réfère aux réactions qui avaient été exprimées au niveau belge et européen en 2013.

Du point de vue belge, les questions de renseignement et de sécurité sont également abordées de façon constante dans le dialogue avec les États-Unis et continueront à l'être.

Uit de verslaggeving blijkt dat de NSA met de Deense militaire inlichtingendienst zou hebben samengewerkt om gegevens te verzamelen. Er bestaat geen sluitend bewijs dat de Denen van dat systeem op de hoogte waren, maar aangezien de NSA zich op het Deense telecomnetwerk aangesloten heeft, is het niettemin zeer waarschijnlijk dat de twee landen samengewerkt hebben.

De Verenigde Staten hebben verklaard dat het bespioneren van bondgenoten geen prioriteit was, maar dat de toegang tot die informatie belangrijk was in het licht van de nationale strategische belangen.

Bovendien zouden die afluisterpraktijken plaatsgevonden hebben tijdens de periode 2012-2014, dus toen de zaak-Snowden in volle gang was. Dat versterkt de bezorgdheid dat de Verenigde Staten hun bondgenoten systematisch in de gaten houden.

Men kan dus terecht bezorgd zijn over de in België en in Europa ingevoerde mechanismen ter bescherming van de privacy en men moet nagaan of er op die manier geen Belgische gegevens gestolen werden.

1. Hebt u in verband met dit datalek contact opgenomen met uw ambtgenoten van de betrokken landen?

2. Zult u de ambassadeurs van Denemarken en de Verenigde Staten over die affaire om uitleg vragen?

3. Is het mogelijk dat er via SHAPE, de Amerikaanse basis in België, gegevens verzameld worden voor de Amerikaanse inlichtingendiensten?

4. Bent u van plan van de Amerikanen rekenschap over een mogelijk spionageprogramma van de NSA in België te vragen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 335 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 11 juni 2021 (Fr.):

In 2015 kreeg de Deense inlichtingendienst al een rapport over de afluisterpraktijken die u vermeldt. Dit is dus geen nieuw dossier. De Deense premier verklaarde dat het afluisteren van bondgenoten onaanvaardbaar was en de dialoog blijft aan de gang, ook op het gebied van inlichtingen.

De feiten zijn inderdaad al lang bekend en ik verwijs naar de reacties op Belgisch en Europees niveau in 2013.

Vanuit Belgisch oogpunt worden de inlichtingen- en veiligheidskwesties worden ook voortdurend aan de orde gesteld in de dialoog met de Verenigde Staten en dat zal zo blijven.

En ce qui concerne vos questions relatives aux activités conduites depuis le Shape et le risque d'espionnage auquel la Belgique est exposée, je vous invite à les adresser aux ministres compétents.

DO 2020202110557

Question n° 338 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La situation à Goma avec le volcan Nyiragongo.

La situation à Goma en République démocratique du Congo devient problématique au vu de l'évolution de l'éruption du volcan Nyiragongo. La situation était stable depuis quelques jours, mais désormais une partie de la ville a été évacuée. Les autorités locales évoquent le risque de nouvelles éruptions du volcan.

Des poches de gaz dissoutes dans le lac Kivu pourraient s'échapper suite à une déstabilisation du milieu en cas de rencontre entre le magma et l'eau. Des émissions de gaz seraient possibles et cela entrainerait l'asphyxie des populations sur place. De plus, du magma serait présent sous la zone urbaine de Goma, ce qui pourrait provoquer une éruption à terre ou sous le lac Kivu.

Certaines zones de la ville sont bloquées suite aux embouteillages et les autorités demandent aux habitants de partir en emportant le minimum. Le Rwanda observe aussi la situation car ses frontières sont très proches de la zone. Un risque existe donc pour ce pays. En 1977, le volcan était entré en éruption et plus de 600 personnes y avaient perdu la vie. Actuellement, le nombre de morts est de 32 personnes mais il est important que l'évacuation de la zone continue afin d'éviter les pertes.

1. Avez-vous pris contact avec les ressortissants belges sur place?

2. Comptez-vous les rapatrier?

3. Une aide sera-t-elle proposée à la RDC si la situation continue de se dégrader?

4. Une équipe B-Fast est-elle prévue en cas d'éruption?

Wat betreft uw vragen over de activiteiten die vanuit de Shape worden uitgevoerd en het spionagerisico waaraan België is blootgesteld, nodig ik u uit zich tot de bevoegde ministers te wenden.

DO 2020202110557

Vraag nr. 338 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Situatie in Goma na de uitbarsting van de Nyiragongo.

De situatie in Goma in de Democratische Republiek Congo wordt problematisch nu de Nyiragongo niet tot rust lijkt te komen. De situatie is er al enkele dagen stabiel maar een deel van de stad moest worden ontruimd. Volgens de plaatselijke overheden dreigt de vulkaan opnieuw uit te barsten.

De in het Kivumeer opgeloste gasbellen zouden kunnen ontsnappen als het magma en het water met elkaar in contact komen en de toestand destabiliseren. Dan zouden er gassen kunnen vrijkomen die de plaatselijke bevolking kunnen verstikken. Bovendien zou er magma onder het stadsgebied van Goma aanwezig zijn, wat tot een uitbarsting op het land of onder het Kivumeer zou kunnen leiden.

Sommige delen van de stad zijn geblokkeerd door verkeersopstoppingen en de autoriteiten vragen de inwoners om het minimum aan persoonlijke voorwerpen mee te nemen. Ook Rwanda houdt de situatie in de gaten omdat het nauw aan dat gebied grenst. Ook dat land loopt dus gevaar. In 1977 is de vulkaan uitgebarsten en meer dan 600 mensen hebben daarbij het leven verloren. Momenteel bedraagt het dodental 32 personen, maar het is belangrijk dat de evacuatie van het gebied wordt voortgezet om nog meer doden te voorkomen.

1. Hebt u contact opgenomen met de Belgen ter plaatse?

2. Bent u van plan ze te repatriëren?

3. Zal er hulp geboden worden aan de DRC als de situatie blijft verslechteren?

4. Staat er een B-FAST-team klaar voor het geval dat de vulkaan opnieuw uitbarst?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 19 juillet 2021, à la question n° 338 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juin 2021 (Fr.):

Suite à l'éruption du second cratère du volcan Nyiragongo le 22 mai 2021, le plan de crise de l'ambassade à Kinshasa a été très rapidement activé, avec la mise en place d'une cellule de crise au sein de l'ambassade, qui a travaillé étroitement avec le consulat honoraire à Goma et utilisé la pyramide de communication. La décision a également été prise d'envoyer un collaborateur de l'ambassade à Goma afin de suivre la situation sur place et de faciliter la mise en oeuvre du plan de crise.

Grâce à une communication proactive (par sms, courriels et contacts téléphonique individuels), en coopération avec le consulat honoraire de Goma, l'ambassade à Kinshasa a pu encourager une grande partie de la communauté belge à quitter Goma les 23, 24 mai et 25 mai. Il s'agissait principalement de femmes, enfants et personnes moins mobiles dont la présence sur place n'était pas estimée essentielle.

Bien que le risque d'une nouvelle éruption n'ait été à aucun moment totalement écarté, il a été rapidement estimé qu'un autre danger découlait d'un déplacement incontrôlé de la population et d'un mouvement de panique (et de violence) qui y serait associé, auquel s'ajoutait des facteurs aggravants liés aux circonstances tels que la présence de groupes armées et la crise humanitaire.

Dans ce contexte, un contact étroit a été maintenu en permanence avec les Belges. Le 27 mai le gouverneur du Nord-Kivu a annoncé l'évacuation de ladite "zone rouge" dangereuse qui comprend environ 600.000 habitants. Tous les Belges ont été recontactés et appelés à quitter urgemment cette zone rouge et à se rendre à l'un des points de rassemblement déterminés dans le plan de crise.

Il faut souligner qu'il n'y a dans aucune de ces phases eu de besoin d'évacuation à proprement parler. L'ambassade de Belgique a aidé nos compatriotes à suivre rapidement les instructions des autorités congolaises. Ils ont été encouragés à quitter Goma et ont reçu l'information et l'assistance logistique nécessaires (notamment la mise à disposition de bateaux) pour quitter la ville de Goma dans des conditions sûres.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 19 juli 2021, op de vraag nr. 338 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juni 2021 (Fr.):

Na de uitbarsting van de tweede krater van de Nyiragongo op 22 mei 2021, werd het crisisplan van de ambassade in Kinshasa zeer snel geactiveerd, met de oprichting van een crisiscel binnen de ambassade, die nauw samenwerkte met het ereconsulaat in Goma en de communicatiepiramide in werking stelde. Ook werd besloten om een medewerker van de ambassade naar Goma te sturen om ter plaatse de situatie op te volgen en de uitvoering van het crisisplan te faciliteren.

Dankzij de proactieve communicatie (via sms, e-mails en individuele telefonische contacten), in samenwerking met het ereconsulaat in Goma, kon de ambassade in Kinshasa een groot deel van de Belgische gemeenschap ertoe aanzetten om Goma op 23, 24 en 25 mei te verlaten. Het betrof voornamelijk vrouwen, kinderen en minder mobiele personen wiens aanwezigheid ter plaatse niet als essentieel werd beschouwd.

Hoewel het risico op een nieuwe uitbarsting op geen enkel moment volledig werd uitgesloten, bleek er een nieuwe probleemsituatie te ontstaan door de ongecontroleerde verplaatsing van de bevolking en de daarmee gepaard gaande paniek (en geweld). Daarbij kwamen verzwarende omgevingsfactoren zoals de aanwezigheid van gewapende groeperingen en de humanitaire crisis.

In deze context werd voortdurend en nauwgezet contact onderhouden met de Belgen. Op 27 mei kondigde de gouverneur van Noord-Kivu de evacuatie aan van de zogenaamde "rode zone", gevarenzone die ongeveer 600.000 inwoners telt. Alle Belgen werden opnieuw gecontacteerd en verzocht deze dringend rode zone te verlaten en zich naar een van de in het crisisplan afgesproken verzamelpunten te begeven.

Belangrijk is dat er in geen van deze fases een echte evacuatie nodig was. De Belgische ambassade heeft onze landgenoten ter plaatse geholpen om de instructies van de Congolese autoriteiten vlot te volgen. Ze werden aangemoedigd Goma te verlaten en kregen de nodige informatie en logistieke bijstand (met inbegrip van de terbeschikkingstelling van boten) om de stad Goma in veilige omstandigheden te verlaten.

Dès le début de la crise, le Musée Royal de l'Afrique Centrale de Tervuren a apporté un soutien à l'Observatoire volcanologique de Goma, ce qui a été fort apprécié par les autorités congolaises.

Pour pouvoir répondre rapidement à ce genre de crise soudaine présageant de graves conséquences humanitaires, la Belgique privilégie le financement de fonds flexibles humanitaires qui permettent une réaction rapide.

Parmi ces fonds soutenus par la Belgique, le fonds humanitaire pays d'OCHA (pour la RDC) a décidé de libérer 3,5 millions de dollars en réponse à l'éruption volcanique de Goma, tout comme le fonds CERF d'OCHA, qui a décaissé 1,2 millions de dollars.

Pour plus de détails, je vous invite à vous adresser à la ministre Kitir, compétente pour l'aide humanitaire.

Le 8 juin, compte tenu de l'évolution de la situation (diminution des risques liés à l'activité sismique), le gouverneur a appelé les populations à un retour progressif à Goma. Un message a été envoyé à la communauté belge suite à cette annonce, en appelant au maintien de la vigilance en particulier pour les compatriotes résidant dans la zone rouge.

La structure d'urgence internationale de l'autorité fédérale, connue sous le nom de B-Fast, intervient lorsqu'une demande spécifique d'aide internationale est formulée par les autorités du pays concerné. En l'absence d'une telle demande, B-Fast n'a pas été activé.

En concertation avec l'ambassade de RDC à Bruxelles, le Ministère de la Défense a approuvé l'organisation d'un vol pour acheminer des biens humanitaires venant d'ONG, d'associations et de particuliers vers Goma.

Vanaf het begin van de crisis heeft het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika in Tervuren wetenschappelijke steun verleend aan het Vulkanologisch Observatorium in Goma, wat door de Congolese autoriteiten ten zeerste werd geapprecieerd.

Om snel te kunnen reageren op dit soort onverwachte crises met ernstige humanitaire gevolgen, verkiest België de financiering van flexibele humanitaire fondsen die een snelle reactie mogelijk maken.

Van deze fondsen die door België worden gesteund, besliste het humanitair landenfonds OCHA (voor de DRC) 3,5 miljoen dollar vrij te maken als reactie op de vulkaanuitbarsting in Goma. Het CERF-fonds van OCHA schonk 1,2 miljoen dollar.

Voor meer details hierover kunt u zich wenden tot minister Kitir die bevoegd is voor humanitaire hulp.

Gezien de verminderde seismische activiteit heeft de gouverneur op 8 juni de bevolking opgeroepen geleidelijk naar Goma terug te keren. Na deze aankondiging werd een boodschap gestuurd naar de Belgische gemeenschap, waarin werd opgeroepen om waakzaam te blijven, in het bijzonder voor landgenoten die in de rode zone wonen.

De internationale noodhulpstructuur van de federale overheid, gekend als B-Fast, intervenieert wanneer er een duidelijke vraag om internationale hulp wordt geformuleerd door de autoriteiten van het getroffen land. Gezien het uitblijven van deze vraag, werd B-Fast niet geactiveerd.

In overleg met de ambassade van de DRC in Brussel heeft het Ministerie van Defensie de organisatie van een vlucht goedgekeurd om humanitaire goederen van ngo's, verenigingen en particulieren naar Goma te vervoeren.

DO 2020202110604

Question n° 340 de monsieur le député Simon Moutquin du 16 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Liste ONU des entreprises actives dans des colonies israéliennes. - Financement de l'actualisation.

Lors de la prochaine session du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies qui se tiendra à partir du 21 juin 2021, la question de l'actualisation de la base de données de l'ONU concernant les entreprises actives dans les colonies israéliennes pourrait être à l'ordre du jour.

DO 2020202110604

Vraag nr. 340 van de heer volksvertegenwoordiger Simon Moutquin van 16 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Financiering van de actualisering van de VN-lijst van bedrijven die actief zijn in Israëlische nederzettingen.

Tijdens de volgende sessie van de VN-Mensenrechtenraad, die op 21 juni 2021 van start zal gaan, zou de kwestie van de actualisering van de VN-gegevensbank met bedrijven die in de Israëlische nederzettingen actief zijn op de agenda kunnen staan.

Vous m'avez assuré, lors d'une précédente réunion de la Commission, qu'aucune entreprise belge n'y figure ni ne s'est implantée dans les colonies depuis la publication de cette liste. C'est un réel motif de satisfaction.

Toutefois, selon le mandat confié à la Haute Commissaire, cette base de données devait être actualisée annuellement. Cette actualisation n'a jamais eu lieu faute, selon mes informations, de ressources budgétaires suffisantes.

1. Comment expliquez-vous que cette base de données n'ait toujours pas été actualisée? Confirmez-vous que le problème vient d'un manque de financement disponible pour effectuer cette tâche?

2. Si ce problème est effectivement budgétaire, la Belgique envisage-t-elle de proposer ou de soutenir une solution permettant de trouver les moyens nécessaires? Quelles solutions vous semblent envisageables?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 340 de monsieur le député Simon Moutquin du 16 juin 2021 (Fr.):

Ce point ne figurait pas formellement à l'ordre du jour de cette session mais a été évoqué par la délégation palestinienne dans son intervention lors du dialogue avec la Haute Commissaire.

Sur les 112 entreprises répertoriées dans le rapport, 94 sont basées en Israël et 18 dans six autres États. Aucune entreprise belge ne figurait dans cette liste.

La publication de la base de données a été reportée à plusieurs reprises, comme vous le savez.

Suite à la publication de la liste en février 2020, la Haute Commissaire a fourni des explications lors du Conseil des droits de l'Homme en juin 2020. Elle a donné les éléments suivants concernant la mise à jour de la base de données : "En ce qui concerne la mise à jour de la base de données, le Haut-Commissariat aux droits de l'homme (HCDH) souhaiterait recommander au Conseil des droits de l'homme la création d'un groupe d'experts indépendants, avec un mandat limité dans le temps, qui rendrait compte directement au Conseil à cette fin. Toutefois, si les États membres préfèrent que le HCDH continue à mettre à jour la base de données, cela nécessitera un budget supplémentaire."

Tijdens een vorige vergadering van deze commissie hebt u mij verzekerd dat er geen enkel Belgisch bedrijf op die lijst staat of zich sinds de publicatie van die lijst in de nederzettingen gevestigd heeft. Daarover mag men terecht tevreden zijn.

Volgens het aan de Hoge Commissaris toegekende mandaat moest die lijst echter jaarlijks bijgewerkt worden. Die actualisering heeft echter nooit plaatsgevonden, wat volgens de informatie waarover ik beschik te wijten is aan onvoldoende budgettaire middelen.

1. Hoe verklaart u dat die gegevensbank nog steeds niet bijgewerkt is? Bevestigt u dat een gebrek aan beschikbare financiering de oorzaak is van de onmogelijkheid om dat te doen?

2. Als het werkelijk over een budgettair probleem gaat, zal België dan een oplossing om de noodzakelijke middelen te vinden voorstellen of steunen? Welke oplossingen kunnen er volgens u overwogen worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 340 van de heer volksvertegenwoordiger Simon Moutquin van 16 juni 2021 (Fr.):

Dit punt stond niet formeel op de agenda van deze zitting, maar werd door de Palestijnse delegatie in hun verklaring vermeld tijdens de dialoog met de Hoge Commissaris.

Van de 112 bedrijfsentiteiten die in het verslag worden genoemd, zijn er 94 in Israël gevestigd en 18 in zes andere staten. Er kwamen geen Belgische bedrijven in deze lijst voor.

De publicatie van de database is een aantal keer uitgesteld, zoals u weet.

De Hoge Commissaris heeft naar aanleiding van de publicatie van de lijst in februari 2020, toelichting gegeven tijdens de Mensenrechtenraad in juni 2020. Zij gaf volgende elementen mee inzake het actualiseren van de database: "Wat het bijwerken van de databank betreft, zou het Bureau van de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten (OHCHR) de Mensenrechtenraad willen aanbevelen een groep van onafhankelijke deskundigen op te richten, met een tijdgebonden mandaat, die met dat doel rechtstreeks verslag uitbrengt aan de Raad. Indien de lidstaten er echter de voorkeur aan geven dat het OHCHR doorgaat met het bijwerken van de databank, dan is daar extra budget voor nodig."

En d'autres termes, la Haute Commissaire a souligné la nécessité d'une action du Conseil des droits de l'Homme (nouvelle résolution) en termes de mise à jour de la base de données. Jusqu'à présent, aucune initiative n'a été prise à cet égard.

DO 2020202110606

Question n° 341 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 17 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les difficultés de communication avec l'Autorité nationale de Sécurité (QO 17581C).

Dans un récent rapport critique, le Comité R fustige la communication laborieuse avec l'Autorité nationale de Sécurité (ANS). À cette occasion, le Comité a signalé quelques problèmes à la commission, parmi lesquels les lacunes dans le suivi des filtrages, la révision trop lente des habilitations après l'implication d'une personne ou d'une entreprise dans une enquête pénale et le manque de contacts avec le Comité R.

La commission a jugé ces problèmes à la fois graves et urgents. Elle vous a donc adressé un courrier en tant que ministre de tutelle de l'ANS. Vous avez déjà indiqué que vous prépariez la réponse. Des voix s'élèvent, par ailleurs, pour réclamer le transfert de l'ANS des Affaires étrangères vers la Justice, laquelle chapeaute aussi la Sûreté de l'État. Ce transfert faciliterait une meilleure intégration et communication avec d'autres services responsables de la sécurité du pays et de la société.

1. Avez-vous déjà pris connaissance du dossier et de ses détails? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, quelle est, selon vous, l'urgence des problèmes épinglés?

2. Que pensez-vous du rapport du Comité R?

3. Que répondez-vous à la commission d'accompagnement, laquelle considère que les faits rapportés sont d'une extrême gravité et à quelle échéance pouvons-nous espérer une réponse de votre part?

4. Quelles mesures prendrez-vous à court terme, afin d'améliorer le fonctionnement de l'ANS?

5. Considérez-vous opportun d'intensifier l'intégration de ce service dans les services de sécurité de l'État? Dans l'affirmative, selon quelles modalités? À quelle échéance projetez-vous de le faire? Dans la négative, pourquoi?

Met andere woorden: de Hoge Commissaris heeft gewezen op de noodzaak aan actie van de Mensenrechtenraad (nieuwe resolutie) voor wat betreft de actualisering van de database. Dusver werd nog geen initiatief genomen hieromtrent.

DO 2020202110606

Vraag nr. 341 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 17 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Nationaal Veiligheidsoverleg. - Moeizame communicatie (MV 17581C).

In een recent kritisch rapport hekelde het Comité I de moeizame communicatie met het Nationale Veiligheidsoverleg (NVO). Daarbij informeerde het Comité de commissie over enkele problemen, waaronder het tekortschieten van de opvolging na screenings, het te lang aanslepen van herzieningen van machtigingen nadat een persoon of bedrijf in opspraak komt na een strafonderzoek en het gebrek aan contact met het Comité I.

Deze problemen werden door de commissie problematisch en dringend geacht. Daarom werd er een brief aan u gericht als bevoegde minister voor het NVO. U gaf reeds aan dat u werkt aan het antwoord. Er gaan ook stemmen op om de NVO over te hevelen van de dienst Buitenlandse Zaken naar Justitie, waartoe ook Staatsveiligheid behoort. Dit zou kunnen zorgen voor een betere integratie en communicatie met andere diensten bevoegd voor de veiligheid van ons land en onze samenleving.

1. Heeft u reeds kennis genomen van het dossier en de details ervan? Zo ja, hoe schat u de dringendheid ervan in? Zo neen, wat is hiervan de reden?

2. Wat is uw reactie op het rapport van het Comité I?

3. Wat is uw antwoord aan de begeleidingscommissie dat de gerapporteerde zaken als heel ernstig beschouwt en wanneer mag uw antwoord worden verwacht?

4. Welke maatregelen zult u op korte termijn nemen om het functioneren van de NVO te verbeteren?

5. Acht u een betere integratie van deze dienst in de veiligheidsdiensten van de overheid nuttig? Zo ja, op welke manier zult u dit doen? Wanneer plant u dit te doen? Zo neen, waarom niet?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 13 juillet 2021, à la question n° 341 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 17 juin 2021 (N.):

Je prends très au sérieux les cas problématiques soulevés par le Comité R.

Il me semble utile de souligner que l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS) n'est pas un service de renseignement mais une autorité collégiale. Cette autorité collégiale comprend neuf services collégiaux dont la Sûreté de l'Etat, le SGRS et la police fédérale. Les neuf services collégiaux travaillent en toute autonomie, sous la tutelle politique de divers collègues ministres.

Le secrétariat de l'ANS est établi au SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Ces services composant l'ANS prennent collégialement des décisions concernant l'octroi ou le retrait d'habilitations de sécurité, des attestations ou des avis de sécurité. L'organe collégial de l'ANS ne peut se prononcer que sur la base des informations provenant des services qui la composent. Chaque service reste en effet responsable des informations qu'il partage au sein du collège.

Si ces services ne portent aucun élément à l'attention de l'ANS, aucune mesure ne peut être prise. Comme ces services travaillent en toute autonomie, les ministres compétents de ces services sont les mieux placés pour vous répondre sur la manière dont ils assureront un meilleur flux d'informations vers l'ANS afin que les décisions collégiales puissent être révisées à temps si nécessaire.

Lorsque mon prédécesseur a reçu la lettre du 3 juillet 2020 (classifiée "Secret") du président du Comité R, il a effectivement demandé de mettre en place un groupe de travail chargé d'examiner les dysfonctionnements constatés. Néanmoins, à la suite d'une première consultation des services, il a été constaté qu'un groupe de travail spécifique ne serait pas suffisant.

Les observations utiles contenues dans cette lettre ont par conséquent été incluses dans les travaux de divers groupes de travail constitués au sein de l'ANS.

Tout d'abord, au sein de l'ANS, des travaux sont en cours concernant les adaptations aux processus informatiques.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 13 juli 2021, op de vraag nr. 341 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 17 juni 2021 (N.):

Ik neem de problematische gevallen die door Comité R aan de orde zijn gesteld zeer ernstig.

Het lijkt me nuttig erop te wijzen dat de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) geen inlichtingendienst is, maar een collegiale overheid. Deze collegiale overheid omvat negen collegiale diensten, waaronder de Staatsveiligheid, ADIV en de federale politie. De collegiale diensten werken alle negen volledig autonoom onder de politieke voogdij van verschillende collega-ministers.

Het secretariaat van de NVO is gevestigd bij de FOD Buitenlandse zaken, Buitenlandse handel en Ontwikkelingssamenwerking.

De diensten die de NVO vormen, nemen op collegiale basis besluiten betreffende de toekenning of intrekking van veiligheidsmachtigingen, veiligheidscertificaten of veiligheidsadviezen. Het collegiale orgaan van de NVO kan alleen besluiten nemen op basis van informatie van de diensten die samen de NVO vormen. Elke dienst blijft verantwoordelijk voor de informatie die hij binnen het college deelt.

Indien deze diensten geen elementen ter kennis brengen van de NVO kunnen er ook geen maatregelen worden genomen. Vermits deze diensten in volle autonomie werken, zijn de bevoegde Ministers van deze diensten het best geplaatst om u een antwoord te formuleren op hoe zij zullen instaan voor een betere informatiedoorstroming naar de NVO zodat de collegiale beslissingen tijdig kunnen worden herzien indien noodzakelijk.

Toen mijn voorganger de brief van 3 juli 2020 (geclassificeerd "Geheim") van de voorzitter van Comité R ontving, heeft hij inderdaad gevraagd een werkgroep op te richten om de vastgestelde dysfuncties te onderzoeken. Na een eerste raadpleging van de diensten is echter gebleken dat een specifieke werkgroep niet zou volstaan.

De nuttige opmerkingen in deze brief zijn dan ook meegenomen in de werkzaamheden van verschillende werkgroepen die binnen de NVO zijn opgericht.

In de eerste plaats wordt er binnen de NVO gewerkt aan de aanpassing van de IT-processen.

L'objectif est de de traiter plus rapidement, entre autres, de nouvelles informations relatives aux personnes déjà titulaires d'habilitations de sécurité, de certificats ou d'avis de sécurité. Ces ajustements sont nécessaires pour réduire les risques en tenant compte du fait que les titulaires ne peuvent pas être surveillés en permanence.

Ensuite, un autre groupe de travail constitué au sein de l'ANS procède à l'évaluation des modifications apportées en 2018 à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité (vérifications des attestations et avis de sécurité + optimisation des processus de coordination).

Enfin, les remarques utiles transmises par le président du Comité R sont également intégrées dans le cadre des travaux concernant le fonctionnement futur de l'ANS. En effet, une réflexion globale concernant une réforme structurelle de l'Autorité nationale de sécurité est en cours depuis plusieurs mois. Une première présentation et un état des lieux de cette réflexion par les services compétents ont été inscrits à l'ordre du jour du Comité stratégique du renseignement et de la sécurité le 5 mai 2021.

Cette réforme structurelle de l'ANS nécessitera probablement des modifications réglementaires voire législatives. Il s'agira également d'organiser au niveau du personnel, de la logistique et au niveau budgétaire le transfert de l'ANS conformément à l'accord du gouvernement. Nous espérons que cette réforme structurelle pourra aboutir dans les prochains mois.

À plus court terme, l'examen final du projet de loi portant modification de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité fait l'objet de réunions intercabinets.

L'objectif est d'inscrire ce projet de loi pour approbation à l'ordre du jour d'un prochain Conseil des ministres.

Pour ce qui concerne le manque de réactivité de l'organe collégial par rapport aux demandes qui lui étaient adressées par le président du Comité R, j'ai adressé un courrier au président de l'ANS lui rappelant qu'il est impératif de répondre à toute demande qui lui est adressée par une instance telle que le Comité permanent de contrôle des services de renseignement.

Doel is onder meer nieuwe informatie over personen die reeds beschikken over veiligheidsmachtigingen, veiligheidscertificaten of veiligheidsadviezen, sneller te verwerken. Deze aanpassingen zijn noodzakelijk om de risico's te beperken, rekening houdend met het feit dat de houders niet permanent kunnen worden gecontroleerd.

Daarnaast evalueert een andere werkgroep die binnen de NVO is opgericht de wijzigingen die in 2018 zijn aangebracht in de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen (verificaties van veiligheidscertificaten en veiligheidsadviezen + optimalisering van de coördinatieprocessen).

Tenslotte worden ook de nuttige opmerkingen van de voorzitter van Comité R geïntegreerd in de werkzaamheden betreffende de toekomstige werking van de NVO. Over de structurele hervorming van de nationale veiligheidsoverheid wordt namelijk al enkele maanden nagedacht. Een eerste voorstelling en een stand van zaken van deze denkoefening door de bevoegde diensten staan op de agenda van het Strategisch Comité voor inlichtingen en veiligheid van 5 mei 2021.

Voor deze structurele hervorming van de NVO zullen waarschijnlijk wijzigingen in de regelgeving of zelfs in de wetgeving nodig zijn. Veder zal de overdracht van de NVO op het gebied van personeel, logistiek en begroting moeten worden georganiseerd in overeenstemming met het regeerakkoord. Wij hopen dat deze structurele hervorming in de komende maanden kan worden voltooid.

Op kortere termijn wordt in het kader van IKW's de laatste hand gelegd aan de behandeling van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Het is de bedoeling dat dit wetsontwerp ter goedkeuring op de agenda van een komende Ministerraad wordt geplaatst.

Wat betreft het gebrek aan reactie van het collegiale orgaan op de verzoeken van de voorzitter van Comité R, heb ik de voorzitter van de NVO een brief gestuurd waarin ik hem eraan herinner dat het absoluut noodzakelijk is in te gaan op elk verzoek van een orgaan zoals het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten.

Je lui demande également dans ce courrier de rappeler aux services qui composent l'ANS de veiller à garantir un flux optimal et rapide des informations et plus particulièrement de celles qui pourraient justifier un retrait d'habilitation, avis ou attestations de sécurité.

En date du 14 décembre 2020, le président du Comité R m'a adressé un courrier attirant mon attention sur les constats posés. En date du 15 décembre, j'ai répondu au président du Comité R pour l'informer que j'avais immédiatement demandé au président de l'ANS de faire un état de la gestion de ce dossier .

Le président de l'ANS a adressé un courrier au président du Comité R le 21 décembre.

Le 19 février 2021, le président du Comité R m'a à nouveau adressé un courrier sur le même sujet. J'y ai répondu le 26 février et le président de l'ANS a, à ma demande, répondu au Président du Comité R.

J'ai également adressé une réponse écrite à un courrier qui m'a été adressé par la présidente de la Chambre des représentants en tant que présidente de la Commission d'accompagnement.

Cette réponse contient les éléments que je viens d'évoquer.

In deze brief vraag ik hem ook om de diensten die deel uitmaken van de NVO eraan te herinneren dat zij moeten zorgen voor een optimale en snelle doorstroming van informatie, en meer in het bijzonder van informatie die de intrekking van een veiligheidsmachtiging, een veiligheidscertificaat of een veiligheidsadvies zou kunnen rechtvaardigen.

Op 14 december 2020 stuurde de voorzitter van Comité R mij een brief waarin hij mijn aandacht vestigde op de vaststellingen. Op 15 december heb ik de voorzitter van Comité R geantwoord dat ik de voorzitter van de NVO onmiddellijk had gevraagd het beheer van dit dossier opnieuw te bekijken .

De voorzitter van de NVO heeft op 21 december een brief gestuurd naar de voorzitter van Comité R.

Op 19 februari 2021 schreef de voorzitter van Comité R mij opnieuw over hetzelfde onderwerp. Ik heb op 26 februari geantwoord en de voorzitter van de NVO heeft op mijn vraag een antwoord gestuurd naar de voorzitter van Comité R.

Ik heb ook schriftelijk geantwoord op een brief die de Kamervoorzitster in haar hoedanigheid van voorzitster van de Begeleidingscommissie aan mij heeft gericht.

Dit antwoord bevat de elementen die ik zojuist heb vermeld.

DO 2020202110610

Question n° 342 de madame la députée Cécile Thibaut du 17 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'absence de réponses de l'ANS au Comité R en matière d'habilitation de sécurité (QO 17262C).

Selon une information diffusée au journal télévisé le 27 avril 2021, il semblerait que l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS), depuis plusieurs mois, ne donne pas suite à de nombreux courriers que lui a adressé le Comité R.

Ces courriers sont relatifs à un constat de dysfonctionnement particulièrement inquiétant concernant notamment une habilitation de sécurité octroyée pendant cinq ans à une personne travaillant à l'aéroport de Zaventem, et ce alors que cette personne fréquentait régulièrement l'un des inculpés des attentats de Bruxelles.

DO 2020202110610

Vraag nr. 342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 17 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Uitblijven van antwoorden van de NVO aan het Comité I inzake veiligheidsmachtigingen (MV 17262C).

Volgens de berichtgeving op het televisiejournaal van 27 april 2021 zou de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) al maanden geen gevolg geven aan talrijke brieven van het Comité I aan die instantie.

Die brieven gaan over de vaststelling van een bijzonder zorgwekkende disfunctie, meer bepaald in verband met een veiligheidsmachtiging die gedurende vijf jaar verstrekt werd aan een persoon die op de luchthaven van Zaventem werkte, terwijl die persoon regelmatig met één van de beschuldigden van de aanslagen van Brussel omging.

Depuis la révélation de ce grave dysfonctionnement en matière de sécurité nationale, il semblerait que le Comité R ait interpellé à de nombreuses reprises l'ANS pour obtenir des informations sur les solutions envisagées pour éviter à l'avenir une telle faille en matière de sécurité. Ce courrier mentionnerait d'autres cas liés à des faits judiciaires ou non judiciaires qui tous révéleraient qu'à chaque fois, un risque sécuritaire est indéniable.

Il semblerait que ces dysfonctionnements seraient dû à une organisation en silo, sans communication aux différentes autorités de sécurité habilitées en la matière, un problème qui avait déjà été mis en exergue par les travaux de la commission parlementaire des attentats du 22 mars 2016.

Les courriers du Comité R n'auraient à ce jour reçus aucune réponse satisfaisante.

1. Votre prédécesseur, Philippe Goffin, a annoncé un groupe de travail avec les cabinets de la Défense, des Affaires étrangères, de la Justice ainsi que les représentants de l'ANS, du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) et de la Sûreté de l'État (VSSE). Quelles sont les conclusions de ces travaux?

2. Quelles sont les initiatives que vous avez prises depuis votre arrivée aux Affaires étrangères?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 13 juillet 2021, à la question n° 342 de madame la députée Cécile Thibaut du 17 juin 2021 (Fr.):

Je prends très au sérieux les cas problématiques soulevés par le Comité R.

Il me semble utile de souligner que l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS) n'est pas un service de renseignement mais une autorité collégiale. Cette autorité collégiale comprend neuf services collégiaux dont la Sûreté de l'Etat, le SGRS et la police fédérale. Les neuf services collégiaux travaillent en toute autonomie, sous la tutelle politique de divers collègues ministres.

Le secrétariat de l'ANS est établi au SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Sinds de ontdekking van die ernstige disfunctie op het vlak van de nationale veiligheid, zou het Comité I de NVO blijkbaar meermaals geïnterpelleerd hebben om informatie te verkrijgen over de oplossingen die men overwoog om een dergelijk veiligheidsrisico in de toekomst te voorkomen. In die brief werden er andere gevallen vermeld in verband met gerechtelijke en niet-gerechtelijke feiten, waarbij er steeds sprake was van een onmiskenbaar veiligheidsrisico.

Blijkbaar zouden die disfuncties te wijten zijn aan een verkokerde organisatie en een gebrek aan communicatie naar de verschillende gemachtigde veiligheidsoverheden, een probleem dat al aan het licht gekomen was tijdens de werkzaamheden van de parlementaire commissie die de terreuraanslagen van 22 maart 2016 onderzocht.

Tot op heden zou het Comité I nog geen bevredigend antwoord op zijn brieven ontvangen hebben.

1. Uw voorganger, Philippe Goffin, heeft de oprichting van een werkgroep met de kabinetten van Defensie, Buitenlandse Zaken, Justitie en vertegenwoordigers van de NVO, de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) en de Veiligheid van de Staat (VSSE) aangekondigd. Hoe luiden de conclusies van de activiteiten van die werkgroep?

2. Welke initiatieven hebt u sinds uw aantreden als minister van Buitenlandse Zaken genomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 13 juli 2021, op de vraag nr. 342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 17 juni 2021 (Fr.):

Ik neem de problematische gevallen die door Comité R aan de orde zijn gesteld zeer ernstig.

Het lijkt me nuttig erop te wijzen dat de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) geen inlichtingendienst is, maar een collegiale overheid. Deze collegiale overheid omvat negen collegiale diensten, waaronder de Staatsveiligheid, ADIV en de federale politie. De collegiale diensten werken alle negen volledig autonoom onder de politieke voogdij van verschillende collega-ministers.

Het secretariaat van de NVO is gevestigd bij de FOD Buitenlandse zaken, Buitenlandse handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Ces services composant l'ANS prennent collégialement des décisions concernant l'octroi ou le retrait d'habilitations de sécurité, des attestations ou des avis de sécurité. L'organe collégial de l'ANS ne peut se prononcer que sur la base des informations provenant des services qui la composent. Chaque service reste en effet responsable des informations qu'il partage au sein du collège.

Si ces services ne portent aucun élément à l'attention de l'ANS, aucune mesure ne peut être prise. Comme ces services travaillent en toute autonomie, les ministres compétents de ces services sont les mieux placés pour vous répondre sur la manière dont ils assureront un meilleur flux d'informations vers l'ANS afin que les décisions collégiales puissent être révisées à temps si nécessaire.

Lorsque mon prédécesseur a reçu la lettre du 3 juillet 2020 (classifiée "Secret") du président du Comité R, il a effectivement demandé de mettre en place un groupe de travail chargé d'examiner les dysfonctionnements constatés. Néanmoins, à la suite d'une première consultation des services, il a été constaté qu'un groupe de travail spécifique ne serait pas suffisant.

Les observations utiles contenues dans cette lettre ont par conséquent été incluses dans les travaux de divers groupes de travail constitués au sein de l'ANS.

Tout d'abord, au sein de l'ANS, des travaux sont en cours concernant les adaptations aux processus informatiques.

L'objectif est de de traiter plus rapidement, entre autres, de nouvelles informations relatives aux personnes déjà titulaires d'habilitations de sécurité, de certificats ou d'avis de sécurité. Ces ajustements sont nécessaires pour réduire les risques en tenant compte du fait que les titulaires ne peuvent pas être surveillés en permanence.

Ensuite, un autre groupe de travail constitué au sein de l'ANS procède à l'évaluation des modifications apportées en 2018 à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité (vérifications des attestations et avis de sécurité + optimisation des processus de coordination).

De diensten die de NVO vormen, nemen op collegiale basis besluiten betreffende de toekenning of intrekking van veiligheidsmachtigingen, veiligheidscertificaten of veiligheidsadviezen. Het collegiale orgaan van de NVO kan alleen besluiten nemen op basis van informatie van de diensten die samen de NVO vormen. Elke dienst blijft verantwoordelijk voor de informatie die hij binnen het college deelt.

Indien deze diensten geen elementen ter kennis brengen van de NVO kunnen er ook geen maatregelen worden genomen. Vermits deze diensten in volle autonomie werken, zijn de bevoegde Ministers van deze diensten het best geplaatst om u een antwoord te formuleren op hoe zij zullen instaan voor een betere informatiedoorstroming naar de NVO zodat de collegiale beslissingen tijdig kunnen worden herzien indien noodzakelijk.

Toen mijn voorganger de brief van 3 juli 2020 (geclassificeerd "Geheim") van de voorzitter van Comité R ontving, heeft hij inderdaad gevraagd een werkgroep op te richten om de vastgestelde dysfuncties te onderzoeken. Na een eerste raadpleging van de diensten is echter gebleken dat een specifieke werkgroep niet zou volstaan.

De nuttige opmerkingen in deze brief zijn dan ook meegenomen in de werkzaamheden van verschillende werkgroepen die binnen de NVO zijn opgericht.

In de eerste plaats wordt er binnen de NVO gewerkt aan de aanpassing van de IT-processen.

Doel is onder meer nieuwe informatie over personen die reeds beschikken over veiligheidsmachtigingen, veiligheidscertificaten of veiligheidsadviezen, sneller te verwerken. Deze aanpassingen zijn noodzakelijk om de risico's te beperken, rekening houdend met het feit dat de houders niet permanent kunnen worden gecontroleerd.

Daarnaast evalueert een andere werkgroep die binnen de NVO is opgericht de wijzigingen die in 2018 zijn aangebracht in de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen (verificaties van veiligheidscertificaten en veiligheidsadviezen + optimalisering van de coördinatieprocessen).

Enfin, les remarques utiles transmises par le président du Comité R sont également intégrées dans le cadre des travaux concernant le fonctionnement futur de l'ANS. En effet, une réflexion globale concernant une réforme structurelle de l'Autorité nationale de sécurité est en cours depuis plusieurs mois. Une première présentation et un état des lieux de cette réflexion par les services compétents ont été inscrits à l'ordre du jour du Comité stratégique du renseignement et de la sécurité le 5 mai 2021.

Cette réforme structurelle de l'ANS nécessitera probablement des modifications réglementaires voire législatives. Il s'agira également d'organiser au niveau du personnel, de la logistique et au niveau budgétaire le transfert de l'ANS conformément à l'accord du gouvernement. Nous espérons que cette réforme structurelle pourra aboutir dans les prochains mois.

À plus court terme, l'examen final du projet de loi portant modification de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité fait l'objet de réunions intercabinets.

L'objectif est d'inscrire ce projet de loi pour approbation à l'ordre du jour d'un prochain Conseil des ministres.

Pour ce qui concerne le manque de réactivité de l'organe collégial par rapport aux demandes qui lui étaient adressées par le président du Comité R, j'ai adressé un courrier au président de l'ANS lui rappelant qu'il est impératif de répondre à toute demande qui lui est adressée par une instance telle que le Comité permanent de contrôle des services de renseignement.

Je lui demande également dans ce courrier de rappeler aux services qui composent l'ANS de veiller à garantir un flux optimal et rapide des informations et plus particulièrement de celles qui pourraient justifier un retrait d'habilitation, avis ou attestations de sécurité.

En date du 14 décembre 2020, le président du Comité R m'a adressé un courrier attirant mon attention sur les constats posés. En date du 15 décembre, j'ai répondu au président du Comité R pour l'informer que j'avais immédiatement demandé au président de l'ANS de faire un état de la gestion de ce dossier .

Le président de l'ANS a adressé un courrier au président du Comité R le 21 décembre.

Tenslotte worden ook de nuttige opmerkingen van de voorzitter van Comité R geïntegreerd in de werkzaamheden betreffende de toekomstige werking van de NVO. Over de structurele hervorming van de nationale veiligheidsoverheid wordt namelijk al enkele maanden nagedacht. Een eerste voorstelling en een stand van zaken van deze denkoefening door de bevoegde diensten staan op de agenda van het Strategisch Comité voor inlichtingen en veiligheid van 5 mei 2021.

Voor deze structurele hervorming van de NVO zullen waarschijnlijk wijzigingen in de regelgeving of zelfs in de wetgeving nodig zijn. Veder zal de overdracht van de NVO op het gebied van personeel, logistiek en begroting moeten worden georganiseerd in overeenstemming met het regeerakkoord. Wij hopen dat deze structurele hervorming in de komende maanden kan worden voltooid.

Op kortere termijn wordt in het kader van IKW's de laatste hand gelegd aan de behandeling van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Het is de bedoeling dat dit wetsontwerp ter goedkeuring op de agenda van een komende Ministerraad wordt geplaatst.

Wat betreft het gebrek aan reactie van het collegiale orgaan op de verzoeken van de voorzitter van Comité R, heb ik de voorzitter van de NVO een brief gestuurd waarin ik hem eraan herinner dat het absoluut noodzakelijk is in te gaan op elk verzoek van een orgaan zoals het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten.

In deze brief vraag ik hem ook om de diensten die deel uitmaken van de NVO eraan te herinneren dat zij moeten zorgen voor een optimale en snelle doorstroming van informatie, en meer in het bijzonder van informatie die de intrekking van een veiligheidsmachtiging, een veiligheidscertificaat of een veiligheidsadvies zou kunnen rechtvaardigen.

Op 14 december 2020 stuurde de voorzitter van Comité R mij een brief waarin hij mijn aandacht vestigde op de vaststellingen. Op 15 december heb ik de voorzitter van Comité R geantwoord dat ik de voorzitter van de NVO onmiddellijk had gevraagd het beheer van dit dossier opnieuw te bekijken .

De voorzitter van de NVO heeft op 21 december een brief gestuurd naar de voorzitter van Comité R.

Le 19 février 2021, le président du Comité R m'a à nouveau adressé un courrier sur le même sujet. J'y ai répondu le 26 février et le président de l'ANS a, à ma demande, répondu au Président du Comité R.

J'ai également adressé une réponse écrite à un courrier qui m'a été adressé par la présidente de la Chambre des représentants en tant que présidente de la Commission d'accompagnement.

Cette réponse contient les éléments que je viens d'évoquer.

DO 2020202110618

Question n° 344 de monsieur le député Hugues Bayet du 17 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le décès d'Husain Barakat, prisonnier politique bahreïni.

J'ai déjà eu l'occasion à plusieurs reprises de vous interroger, vous et votre prédécesseur, concernant la situation problématique des droits de l'homme au Bahreïn. J'aimerais revenir avec vous sur un tragique évènement survenu le 9 juin 2021 dans cet État, à savoir le décès d'Husain Barakat des suites du COVID-19.

Husain Barakat était prisonnier politique depuis 2018, après avoir été condamné à la réclusion à perpétuité à la suite d'un procès de masse. Il se trouvait à la prison de Jau, lieu où il a contracté le COVID-19.

Et pour cause, cette prison est depuis longtemps célèbre pour sa surpopulation et son insalubrité, ce qui, on peut le croire, fut certainement propice à la contamination d'Husain Barakat. Ajoutons à cela la négligence médicale générale dont font preuve les autorités, mettant la vie des occupants de la prison en péril. La situation a, de plus, tendance à se détériorer, puisque les prisonniers politiques se voient désormais refuser toute communication avec leur famille, et que l'épidémie continue de se propager à Jau.

Ces détentions arbitraires sont dénoncées de longue date par différents organes de l'ONU.

1. Avez-vous eu connaissance du décès d'Husain Barakat? Si oui, quelles suites y avez-vous données en tant que ministre belge des Affaires étrangères?

2. Vos services ont-ils pris contact avec les autorités bahreïnies quant à la situation épidémique dans les prisons du pays?

Op 19 februari 2021 schreef de voorzitter van Comité R mij opnieuw over hetzelfde onderwerp. Ik heb op 26 februari geantwoord en de voorzitter van de NVO heeft op mijn vraag een antwoord gestuurd naar de voorzitter van Comité R.

Ik heb ook schriftelijk geantwoord op een brief die de Kamervoorzitster in haar hoedanigheid van voorzitster van de Begeleidingscommissie aan mij heeft gericht.

Dit antwoord bevat de elementen die ik zojuist heb vermeld.

DO 2020202110618

Vraag nr. 344 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 17 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Dood van Hussein Barakat, politiek gevangene in Bahrein.

Ik heb u en uw voorganger reeds herhaaldelijk vragen gesteld over de problematische mensenrechtensituatie in Bahrein. Ik zou het nu willen hebben over een tragische gebeurtenis die op 9 juni 2021 in Bahrein plaatsvond, met name het overlijden van Hussein Barakat aan de gevolgen van COVID-19.

Hussein Barakat was sinds 2018 politiek gevangene nadat hij na een massaproces tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld werd. Hij zat in de gevangenis van Jau, waar hij COVID-19 opgelopen heeft.

Die gevangenis is al lang berucht voor haar overbevolking en onhygiënische omstandigheden, wat ongetwijfeld de besmetting van Hussein Barakat in de hand gewerkt heeft. Daarbij komt nog dat de autoriteiten weinig om medische zorg geven, waardoor het leven van de gedetineerden in de gevangenis in gevaar komt. De situatie evolueert er bovendien van kwaad naar erger aangezien de politieke gevangenen thans elk contact met hun familie ontzegd wordt en de epidemie in Jau om zich heen blijft grijpen.

Die willekeurige detenties worden al lang door verschillende VN-organen aan de kaak gesteld.

1. Bent u op de hoogte van de dood van Hussein Barakat? Zo ja, welke actie hebt u als Belgische minister van Buitenlandse Zaken ondernomen?

2. Hebben uw diensten contact opgenomen met de Bahreinse autoriteiten over de epidemische situatie in de gevangenissen van dat land?

3. Des actions sont-elles prises par la communauté internationale quant aux violations des droits de l'homme au Bahreïn?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 344 de monsieur le député Hugues Bayet du 17 juin 2021 (Fr.):

Je suis la situation des droits humains au Bahreïn de près par l'intermédiaire de l'ambassade de Belgique au Koweït et de mes services à Bruxelles.

Je regrette profondément le décès d'Husain Barakat dans la prison de Jau. Selon mes informations, M. Barakat aurait été complètement vacciné, mais aurait néanmoins été infecté par le variant delta via d'autres prisonniers qui ont refusé la vaccination. Il aurait reçu les soins médicaux nécessaires, y compris les dispositions d'oxygène en soins intensifs.

L'apparition du COVID-19 dans la prison de Jau a suscité l'inquiétude des membres des familles des prisonniers. Le gouvernement Bahreïni a déclaré que tous les détenus ayant été testés positifs à la COVID-19 avaient été isolés, avaient reçu des traitements adaptés et étaient autorisés à appeler leur famille.

La Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, Michelle Bachelet, a appelé les gouvernements à prendre des mesures urgentes pour protéger la santé et la sécurité des personnes en détention et autres institutions fermées, dans le cadre de l'effort global visant à contenir la pandémie de COVID-19. Elle a souligné les risques importants si la pandémie se déclare dans des établissements pénitentiaires dont la population est très vulnérable.

Elle a également appelé les gouvernements à "libérer toutes les personnes détenues sans motif légal adéquat, y compris les prisonniers politiques et les autres personnes détenues simplement pour avoir exprimé une opinion critique ou dissidente".

Dans ce contexte, je souhaite également faire référence aux observations finales faites par le Comité droits de l'homme à Genève aux autorités bahreïnis - notamment sur les conditions de détention et le traitement des prisonniers. Le Bahreïn est lié par ses obligations en vertu de la Convention sur les droits civils et politiques, qu'il a ratifiée en 2006.

3. Onderneemt de internationale gemeenschap actie met betrekking tot de schendingen van de mensenrechten in Bahrein?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 344 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 17 juni 2021 (Fr.):

Ik volg de mensenrechtensituatie in Bahrein op de voet via de Belgische Ambassade in Koeweit en mijn diensten in Brussel.

Ik betreur het overlijden van Husain Barakat in de gevangenis van Jaww ten zeerste. Volgens mijn informatie zou de heer Barakat volledig gevaccineerd geweest zijn, maar werd toch besmet zijn geraakt met de deltavariant via andere gevangenen die de vaccinatie weigerden. Hij heeft naar verluidt de nodige medische verzorging gekregen, waaronder zuurstof op de intensieve zorgen.

De uitbraak van COVID-19 in de gevangenis van Jaww heeft voor ongerustheid gezorgd bij familieleden van gevangenen. De Bahreinse regering heeft verklaard dat alle gevangenen die positief op COVID-19 zijn getest, zijn geïsoleerd, een passende behandeling hebben gekregen en hun familie hebben mogen bellen.

De Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de VN, Michelle Bachelet, heeft de regeringen opgeroepen dringend maatregelen te nemen om de gezondheid en veiligheid van mensen in gevangenissen en andere gesloten instellingen te beschermen als onderdeel van de wereldwijde inspanning om de COVID-19-pandemie in te dammen. Zij wees op de aanzienlijke risico's indien de pandemie uitbreekt in penitentiaire inrichtingen met een zeer kwetsbare populatie.

Ook riep zij de regeringen op tot "vrijlating van alle personen die zonder passende rechtsgrond worden vastgehouden, met inbegrip van politieke gevangenen en anderen die louter wegens het uiten van een kritische of afwijkende mening worden vastgehouden".

In dit verband zou ik ook willen verwijzen naar de slotopmerkingen van het Mensenrechtencomité in Genève aan het adres van de Bahreinse autoriteiten - met name over de omstandigheden van detentie en de behandeling van gevangenen. Bahrein is gebonden door zijn verplichtingen uit hoofde van het Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, dat het in 2006 heeft geratificeerd.

Dans les contacts bilatéraux que la Belgique entretient avec Bahreïn, tant au niveau administratif que politique, les droits humains sont systématiquement à l'ordre du jour, en ce compris les conditions de détention et l'accès aux soins de santé.

DO 2020202110658

Question n° 346 de madame la députée Leen Dierick du 21 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement.

La recherche scientifique a déjà montré que le langage influence notre perception. De petits ajustements dans ce domaine peuvent avoir un impact sur nos décisions, nos jugements et nos comportements individuels, ce qui peut, à son tour, influencer, à l'échelon interpersonnel, le statut et le traitement de l'égalité entre les femmes et les hommes. En outre, la diversité et l'inclusion ont un impact positif sur la prise de décision dans le contexte professionnel.

Le langage et la communication sont des composantes essentielles de l'égalité des genres. Une communication non stéréotypée est aussi un bon moyen d'éduquer, de sensibiliser et de prévenir les comportements sexistes.

Le 21 avril 2021, le Sénat a pris en considération deux textes relatifs à l'usage d'un langage neutre du point de vue du genre: la proposition de modification de l'article 85 du règlement du Sénat concernant les lignes directrices pour un langage neutre du point de vue du genre au Sénat (7-248) et la proposition de déclaration de révision de la Constitution visant à intégrer la dimension du genre dans la terminologie utilisée (7-249).

Depuis 2008, le Parlement européen applique des lignes directrices multilingues en matière de langage neutre. Ces lignes directrices constituent une bonne base dont nous pouvons nous inspirer en Belgique. En outre, au niveau belge, le guide *Intégrer la dimension de genre dans la communication fédérale* est disponible pour les communicateurs fédéraux.

In de bilaterale contacten van België met Bahrein, zowel op administratief als op politiek niveau, staan de mensenrechten systematisch op de agenda, met inbegrip van de detentieomstandigheden en de toegang tot de gezondheidszorg.

DO 2020202110658

Vraag nr. 346 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Genderneutraal taalgebruik in de FOD Buitenlandse Zaken en Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Wetenschappelijk onderzoek toonde reeds aan dat taalgebruik een invloed heeft op onze perceptie. Kleine aanpassingen op dit vlak kunnen een impact hebben op onze individuele beslissingen, oordelen en gedrag, wat op zijn beurt het statuut en de behandeling van de gelijkheid van vrouwen en mannen kan beïnvloeden op interpersoonlijk vlak. Daarnaast hebben diversiteit en inclusie een positieve impact op de besluitvorming op de werkvloer.

Taal en communicatie zijn fundamentele onderdelen van gendergelijkheid. Het hanteren van een niet-stereotiepe communicatie is bovendien goed om mensen voor te lichten, bewust te maken en om seksistisch gedrag te voorkomen.

Op 21 april 2021 nam de Senaat twee teksten in overweging met betrekking tot genderneutraal taalgebruik: het voorstel tot wijziging van artikel 85 van het reglement van de Senaat inzake de richtsnoeren voor een genderneutraal taalgebruik in de Senaat (7-248) en het voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet, met als doel de gebruikte terminologie gendergevoelig te maken (7-249).

Het Europees Parlement stelde reeds in 2008 meertalige richtsnoeren vast voor genderneutraal taalgebruik. Deze richtsnoeren vormen een goede basis waarop we ons in België ook op zouden kunnen baseren. Daarnaast bestaat er op nationaal niveau een gids voor federale communicatoren *De genderdimensie in de federale communicatie integreren*.

Outre les initiatives précitées prises il y a quelques années, nous constatons que cette question bénéficie d'un soutien croissant au sein de l'opinion publique dans notre pays. Nous pensons notamment aux organisations de défense des droits des femmes spécialisées en la matière, aux ressources humaines, mais également aux nouveaux réseaux et organisations professionnels qui oeuvrent pour la diversité des genres et la culture inclusive sur le lieu de travail, comme *Women in Finance*.

Pour évoluer vers une société inclusive, il est primordial d'accorder également une attention suffisante au langage employé au sein de nos services et organismes publics.

1. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des services publics?

2. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des organismes publics qui relèvent de votre compétence?

3. Dans quelle mesure les services publics utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou d'autres guides ou lignes directrices?

4. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre compétence utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou d'autres guides ou lignes directrices?

5. Quelle attention les services publics accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

6. Quelle attention les organismes publics qui relèvent de votre compétence accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

7. Dans quelle mesure les services publics forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

8. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre compétence forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 13 juillet 2021, à la question n° 346 de madame la députée Leen Dierick du 21 juin 2021 (N.):

1. La communication inclusive fait partie des bonnes pratiques du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement en particulier depuis l'adoption par cette administration du Plan pour le *Gender Mainstreaming* de 2017.

Naast de voormelde initiatieven die enkele jaren geleden genomen werden, kunnen we vaststellen dat er een groeiend maatschappelijk draagvlak aanwezig is in ons land. Daarbij denken we aan de gespecialiseerde vrouwenorganisaties, aan de HR-sector maar ook aan de nieuwe professionele netwerken en groeperingen die rond genderdiversiteit en inclusieve cultuur werken op de werkvloer, zoals *Women in Finance*.

Om te evolueren naar een inclusieve samenleving is het van essentieel belang dat er ook voldoende aandacht geschonken wordt aan het taalgebruik van onze overheidsdiensten en openbare instellingen.

1. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

2. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

3. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

4. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

5. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

6. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

7. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

8. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 13 juli 2021, op de vraag nr. 346 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 juni 2021 (N.):

1. Inclusieve communicatie is één van de goede praktijken van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, voornamelijk sinds de goedkeuring door deze administratie van het Plan *Gender Mainstreamin*g van 2017.

Le Plan encourage les différents services du SPF à porter une attention accrue à cette question, qu'il s'agisse de communication interne, de communication externe, mais aussi en ce qui concerne la rédaction de formulaires ou autres documents administratifs à l'attention des citoyens et des employés de l'administration. Le but étant de s'assurer que toute communication s'effectue de façon neutre sur le plan du genre, sans utiliser de stéréotypes, et en veillant au choix des mots et des illustrations.

2. Cet exercice se poursuit au quotidien. À titre d'exemple, le 8 mars 2021, tous les employés du SPF Affaires étrangères ont reçu l'instruction d'utiliser désormais l'expression "droits humains" à la place de l'expression "droits de l'homme".

3. Le guide pour les communicateurs fédéraux est le document de référence en la matière pour le SPF Affaires étrangères. Toutes les directions et tous les postes à l'étranger sont sensibilisés à son utilisation. Il inspire en particulier le travail de notre direction en charge de la communication.

4. D'autres ressources sur la communication inclusive tel que les outils mis à disposition par l'Union européenne ou les Nations Unies stimulent également le travail du SPF Affaires étrangères.

5. Les agents de sélection du SPF Affaires étrangères sont certifiés Selor, ce qui signifie qu'ils représentent le Selor au sein de notre SPF. Au cours du processus de certification, traiter de la diversité dans un contexte de recrutement et de sélection est abordé sous toutes ses facettes. Tous les responsables de sélection sont donc formés en la matière et se recyclent régulièrement dans ce domaine.

6. En ce qui concerne l'utilisation inclusive de la langue, un certain nombre d'actions concrètes sont prises lors de la rédaction de chaque offre d'emploi: le titre du poste est formulé de manière neutre, "m/f/x" est indiqué après le titre, dans l'offre d'emploi elle-même le 'tu' (en néerlandais) ou le 'vous' (en français) est utilisé et le jargon (officiel) est évité. Même lorsque les postes vacants de notre SPF sont diffusés via les médias sociaux, ces principes sont pris en compte lors de la rédaction du texte et du choix de l'illustration d'accompagnement.

7. Le Plan pour le *Gender Mainstreaming* de 2017 susmentionné prévoyait explicitement une série de formations spécialisées autour de la question du genre, dont notamment la communication inclusive. Un nouveau Plan sera établi d'ici peu et reprendra l'organisation de ces formations spécifiques.

Het Plan moedigt de verschillende diensten van de FOD aan om meer aandacht te besteden aan dit thema, zowel op vlak van interne en externe communicatie, maar ook bij het opstellen van formulieren of andere administratieve documenten gericht aan burgers en medewerkers van de administratie. Het doel is ervoor te zorgen dat alle communicatie op een genderneutrale manier gebeurt, zonder stereotypen, met zorgvuldig gekozen woorden en illustraties.

2. Dit is een permanente opdracht. Zo kregen op 8 maart 2021 alle medewerkers van de FOD Buitenlandse Zaken de opdracht om in het Frans voortaan de uitdrukking *droits humains* te gebruiken in plaats van de uitdrukking *droits de l'homme*.

3. De gids voor federale communicatoren is het referentiedocument over dit onderwerp voor de FOD Buitenlandse Zaken. Alle directies en posten in het buitenland worden op het gebruik ervan gewezen. Deze gids inspireert met name het werk van onze communicatieafdeling.

4. Ook andere bronnen over inclusieve communicatie, zoals de instrumenten die de Europese Unie of de Verenigde Naties ter beschikking stellen, stimuleren het werk van de FOD Buitenlandse Zaken.

5. De selectieverantwoordelijken bij de FOD Buitenlandse Zaken zijn Selor-gecertificeerd, wat betekent dat zij Selor vertegenwoordigen binnen onze FOD. Tijdens het certificatietraject komt het omgaan met diversiteit in een rekruterings- en selectiecontext in al zijn facetten aan bod. Alle selectieverantwoordelijken zijn dus opgeleid in de materie en worden hier regelmatig in bijgeschoold.

6. Wat inclusief taalgebruik betreft worden er bij het opstellen van elke vacature enkele concrete acties ondernomen: de functietitel wordt neutraal geformuleerd, na de titel wordt 'm/v/x' vermeld, in de vacature zelf wordt het neutrale 'je' (Nederlands) of '*vous*' (Frans) gebruikt en wordt jargon (ambtenarees) vermeden. Ook wanneer de vacatures van onze FOD via de sociale-mediakanalen worden verspreid, worden deze principes in acht genomen bij het opstellen van de begeleidende tekst en de keuze van de begeleidende illustratie.

7. Het eerdergenoemde *Gender Mainstreaming* Plan van 2017 voorzag specifiek in een reeks gespecialiseerde opleidingen rond gender, inclusieve communicatie inbegrepen. Binnenkort wordt er een nieuw Plan opgesteld en zal de organisatie van deze specifieke opleidingen hervatten.

8. À côté des formations dont l'objectif est exclusivement d'apprendre à communiquer de façon inclusive, ce sujet est également abordé dans d'autres formations telle que la formation à l'utilisation des réseaux sociaux.

Des instructions rappelant les bons principes dans ce domaine sont par ailleurs régulièrement envoyées à tous les employés du SPF Affaires étrangères.

8. Naast opleidingen die uitsluitend tot doel hebben op inclusieve wijze te leren communiceren, komt dit thema ook aan bod in andere opleidingen zoals opleidingen in het gebruik van sociale netwerken.

Ook alle medewerkers van de FOD Buitenlandse Zaken krijgen regelmatig instructies toegestuurd die herinneren aan goede principes op dit vlak.

DO 2020202110684

Question n° 349 de madame la députée Annick Ponthier du 22 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Contribution à la Facilité européenne pour la paix.

Depuis fin mars 2021, l'UE dispose d'un fonds pour financer toutes ses actions extérieures dans le domaine militaire ou de la défense dans le cadre de la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC), la Facilité européenne pour la paix (FEP).

Le budget pour la période 2021-2027 s'élèverait à quelque 5 milliards d'euros, et il est financé par les contributions des États membres de l'UE.

1. En ce qui concerne le SPF Affaires étrangères, quelle est la contribution annuelle prévue de la Belgique pour la période 2021-2027?

2. À quelles fins les moyens proposés sont-ils à la demande du SPF principalement utilisés? Quelles procédures de contrôle et de concertation ont-elles été mises en place dans ce cadre?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 13 juillet 2021, à la question n° 349 de madame la députée Annick Ponthier du 22 juin 2021 (N.):

1. Les montants de l'EPF ont été établis par la décision du Conseil de l'Union Européenne adoptée le 22 mars 2021. Ils sont calculés sur base d'une clé de répartition proportionnelle au produit national brut (environ 3,47 % pour notre pays).

2. Pour 2021, le montant approuvé pour la contribution belge s'élève à 11,9 millions d'euros, dont 2.4 millions d'euros sont à charge de la Défense dans le cadre du mécanisme Athena. D'un point-de-vue budgétaire, la Coopération au développement a contribué à hauteur de 5,5 millions qui ont été versés sur la ligne budgétaire des Affaires étrangères.

DO 2020202110684

Vraag nr. 349 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 22 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

De bijdrage aan de Europese Vredesfaciliteit.

Sinds eind maart 2021 beschikt de EU over een fonds waarmee al haar externe acties op militair of defensiegebied in het kader van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid (GBVB)) kunnen worden gefinancierd, de Europese Vredesfaciliteit (EVF).

Het budget voor de periode 2021-2027 zou ongeveer 5 miljard euro bedragen, en het wordt gefinancierd uit bijdragen van de EU-lidstaten.

1. Hoeveel bedraagt de geplande jaarlijkse bijdrage van België, voor wat betreft de FOD Buitenlandse Zaken, voor de periode 2021-2027?

2. Waarop wordt namens de FOD de focus gelegd voor het gebruik van de aangeboden middelen? En hoe gebeurt de controle/inspraak hieromtrent?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 13 juli 2021, op de vraag nr. 349 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 22 juni 2021 (N.):

1. De bedragen van de EVF werden vastgelegd door het Raadsbesluit van de Europese Unie dat op 22 maart 2021 werd goedgekeurd. Ze worden berekend op basis van een verdeelsleutel die proportioneel is aan het bruto nationaal product (ongeveer 3,47 % voor ons land).

2. Voor 2021 is het goedgekeurde bedrag van de Belgische bijdrage 11,9 miljoen euro, waarvan 2,4 miljoen ten laste van Defensie in het kader van het Athena-mechanisme. Vanuit budgettair oogpunt droeg Ontwikkelingssamenwerking 5,5 miljoen bij, dat werd gestort op de begrotingslijn Buitenlandse Zaken.

3. Pour les années 2022 à 2027, un accord politique doit encore être trouvé en vue d'assurer par la Belgique le financement des montants indicatifs annuels repris dans le tableau ci-dessous.

3. Voor de periode 2022-2027 dient nog een politiek akkoord gevonden te worden om de indicatieve jaarlijkse bedragen hernomen in onderstaande tabel door België te laten financieren.

Mio EUR	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Total
Totaal EU (lopende prijzen)/ Total UE (prix courant)	540	720	900	980	1000	1132	5692
Belgische bijdrage/ Contribution belge (3.472384%)	18,751	25,001	31,251	34,029	34,724	39.307	197,648

2. Chaque intervention de l'EPF sera formalisée individuellement par une décision du Conseil prise à l'unanimité. Dans ce contexte, notre pays est en mesure d'exercer son droit souverain de regard et contrôle, d'intervention et de prise de décision.

Pour 2021, le focus sera placé sur la transition des mesures déjà existantes dans le contexte de la Facilité de soutien à la paix pour l'Afrique (*African Peace Facility* (AFP)) et au soutien aux missions et opérations militaires de la Politique de sécurité et défense commune de l'UE (PSDC).

D'une manière générale et dans le respect des droits humains et du droit international humanitaire, notre pays veillera à ce que les mesures financées soient en ligne avec les principes, les objectifs et l'approche intégrée de l'action extérieure européenne.

Il s'assurera également que ces mesures soient basées sur des besoins réels et dans le contexte d'une pleine appropriation du partenaire bénéficiaire. Enfin, il fera en sorte que toutes les mesures de sauvegarde soient prises tant en amont qu'en aval de la décision de financement.

2. Elke EVF-interventie zal individueel worden geformaliseerd door een unaniem besluit van de Raad. In deze context kan ons land zijn soeverein inzage- en controlerecht alsook zijn beslissingsrecht uitoefenen.

In 2021 zal de focus gelegd worden op de transitie van de reeds bestaande maatregelen in het kader van de Vredesfaciliteit voor Afrika (*African Peace Facility* (AFP)) en op de steun aan de militaire missies en operaties van het Gemeenschappelijk Defensie- en Veiligheidsbeleid van de EU (GVDB).

In het algemeen en in de context van de eerbiediging van de mensenrechten en van het internationaal humanitair recht zal ons land erop toezien dat de gefinancierde maatregelen in overeenstemming zijn met de algemene beginselen en doelstellingen alsook met de geïntegreerde benadering van het Europese extern optreden.

Tevens zal het ervoor zorgen dat deze maatregelen gebaseerd zijn op reële behoeften omkaderd door een volle *ownership* van het begunstigde partnerland. Tot slot zal ons land ervoor zorgen dat alle voorzorgsmaatregelen worden genomen, zowel vóór als na het financieringsbesluit.

DO 2020202110763

Question n° 350 de monsieur le député Emmanuel Burton du 28 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La situation en Colombie.

Depuis fin avril 2021, la Colombie est le théâtre de manifestations issues d'un projet de hausse des impôts, désormais retiré. Désormais, les manifestants protestent contre les répressions policières et les politiques publiques manquantes suite à la crise du COVID où 42 % des habitants sont passés sous le seuil de pauvreté.

DO 2020202110763

Vraag nr. 350 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 28 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Situatie in Colombia.

Sinds eind april 2021 wordt er in Colombia betoogd tegen de plannen om de belastingen te verhogen; die plannen werden intussen ingetrokken. Nu protesteren de betogers tegen het harde politieoptreden en het falende overheidsbeleid in de strijd tegen de coronacrisis in het land, waar 42 % momenteel onder de armoedegrens leeft.

De nombreuses associations dont Human Right Watch s'inquiètent de la situation suite à des dénonciations concernant 34 morts dont 20 liées à la police et en particulier 16 décès auraient été causé par des tirs "pour tuer" issus des forces de l'ordre. À l'inverse les autorités annoncent le décès de 61 personnes dont deux policiers. Tandis que près de 2.400 civils et policiers ont été blessés depuis un mois et demi.

Des organisations, dont les Comité national de grève, tentent de négocier avec le gouvernement mais ces dernières ont été suspendues. Le problème vient d'un manque de leadership et que certains secteurs ne soient pas représentés. La communauté internationale a déjà dénoncé les excès des forces de l'ordre ce qui a entrainé une visite de la Commission interaméricaine des droits de l'homme.

1. Que pensez-vous de l'évolution de la situation en Colombie?

2. Avez-vous contacté les ressortissants belges sur place?

3. Avez-vous pris contact avec l'ambassadeur colombien en Belgique? Comment évoluent les relations entre la Belgique et la Colombie?

4. Craignez-vous que la situation fragilise encore plus le pays dans sa région?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 350 de monsieur le député Emmanuel Burton du 28 juin 2021 (Fr.):

La Belgique entretient de bonnes relations bilatérales avec la Colombie mais cette crise mobilise effectivement notre attention. La Belgique déplore les pertes en vies humaines et condamne le recours à la violence par les forces de l'ordre et par les manifestants.

Dès novembre 2019, la Colombie a connu une période de manifestations contre la politique du gouvernement. Le dialogue national qui a ensuite été lancé et qui devait s'achever en mars 2020 n'a donné aucun résultat.

La crainte d'une augmentation générale des impôts ainsi que l'augmentation de la pauvreté à cause de la pandémie ont été à l'origine de nouvelles manifestations.

Bien qu'une grande partie des manifestations se soient déroulées sans problèmes, des faits particulièrement graves ont été enregistrés dans certaines régions, avec une violence excessive exercée par les forces de l'ordre.

Tal van organisaties, zoals Human Rights Watch, maken zich zorgen over de situatie na de berichten dat er 34 doden zijn gevallen, waarvan er 20 in verband worden gebracht met de politie; er zouden meer bepaald 16 personen zijn overleden nadat de ordetroepen zouden gevuurd hebben "om te doden". De autoriteiten maken dan weer gewag van 61 doden, onder wie twee politieagenten. De voorbije anderhalve maand zijn er tevens bijna 2.400 burgers en politieagenten gewond geraakt.

Organisaties zoals het nationale stakingscomité trachten met de regering te onderhandelen, maar die onderhandelingen werden opgeschort. Het probleem houdt verband met een gebrek aan leiderschap en met het feit dat sommige sectoren niet vertegenwoordigd zijn. De internationale gemeenschap heeft het buitensporig geweld door de ordediensten al veroordeeld, wat geleid heeft tot een bezoek ter plekke door de interamerikaanse commissie voor de mensenrechten.

1. Wat vindt u van de evolutie van de situatie in Colombia?

2. Hebben uw diensten contact opgenomen met onze landgenoten ter plaatse?

3. Hebt u contact opgenomen met de ambassadeur van Colombia in België? Hoe evolueren de betrekkingen tussen België en Colombia?

4. Vreest u dat die situatie het land nog kwetsbaarder maakt in de regio?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 350 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 28 juni 2021 (Fr.):

België onderhoudt goede bilaterale betrekkingen met Colombia maar deze crisis trekt wel degelijk onze aandacht. België betreurt het verlies van mensenlevens en veroordeelt het gebruik van geweld door de ordediensten en de demonstranten.

Reeds in november 2019 kende Colombia een periode met manifestaties tegen het beleid van de regering. De nationale dialoog die toen werd opgestart en in maart 2020 tot een conclusie moest komen, leverde geen resultaten op.

De vrees voor een algemene belastingverhoging en de toegenomen armoede als gevolg van de pandemie vormden de aanleiding voor nieuwe manifestaties.

Hoewel een groot deel van de manifestaties zonder problemen verliepen, werden in een aantal zones bijzonder ernstige feiten opgetekend met buitensporig geweld van de ordetroepen.

Depuis que le comité de grève a annoncé à la mi-juin qu'il n'appellerait plus à des manifestations de grande envergure, l'ampleur et l'intensité de la protestation ont diminué.

La réponse du gouvernement semble encore largement axée sur la répression, qui semble toujours conduire à de possibles violations des libertés et des droits fondamentaux. Les négociations avec les différents groupes sont actuellement au point mort ou ne progressent pas.

Le gouvernement doit être encouragé à engager le dialogue, à s'attaquer aux causes profondes de la protestation et à éviter l'impunité. En outre, sans une réforme de l'appareil et de la politique de sécurité, aucune amélioration ne peut être attendue à l'avenir. Cependant, l'annonce par le gouvernement d'un projet de loi visant des mesures anti-vandalisme et anti-émeutes suscite la méfiance. Le gouvernement continue de considérer la situation comme un problème de sécurité et non comme une crise sociale et politique. Les problèmes structurels et aigus qui sous-tendent la protestation ne sont pas abordés.

Notre ambassade à Bogota ainsi que notre consul honoraire à Cali suivent la situation des Belges sur place de façon permanente À l'heure actuelle, la situation à Cali s'est à nouveau normalisée, bien qu'il y ait encore quelques problèmes ponctuels. Dans d'autres endroits du pays, il n'y avait pas vraiment une situation problématique généralisée.

L'ambassade est toujours accessible aux Belges, mais n'a reçu jusqu'à présent aucun appel de Belges en détresse. Les conseils aux voyageurs figurant sur le site web du SPF Affaires étrangères ont été adaptés.

Je n'ai pas eu de contact avec l'ambassadeur colombien, mais à chaque occasion, tant au niveau européen qu'au niveau de l'ONU et au niveau bilatéral, la Belgique ne manque pas d'attirer l'attention sur la nécessité de respecter les droits humains et plaide pour la mise en oeuvre intégrale de l'accord de paix de 2016. Les besoins et les demandes exprimés par les nombreux groupes lors des manifestations coïncident largement avec les objectifs de l'accord de paix.

La Colombie n'est pas le seul pays d'Amérique latine confronté à des troubles sociaux. Dans plusieurs pays, il y a un grand mécontentement face à l'énorme inégalité sociale, à la corruption, à la présence de réseaux de drogue et à la faible diversification de l'économie.

Sinds het stakingscomité midden juni aankondigde niet meer op te roepen tot grootschalige manifestaties, nam de omvang en de intensiteit van het protest af.

De reactie van de overheid lijkt nog steeds overwegend gericht op repressie, wat nog altijd tot mogelijke schendingen van de fundamentele vrijheden en rechten lijkt te leiden. De onderhandelingen met de verschillende groepen liggen voorlopig stil of kennen geen vooruitgang.

De overheid moet aangespoord worden om de dialoog aan te gaan, de onderliggende oorzaken van het protest aan te pakken en de straffeloosheid te vermijden. Daarnaast valt zonder een hervorming van het veiligheidsapparaat en -beleid in de toekomst geen verbetering te verwachten. Dat de regering evenwel een wetsontwerp aankondigt dat zich richt op anti-vandalisme en anti-oproer maatregelen, wekt echter argwaan op. De regering blijft de situatie zien als een veiligheidsprobleem en niet als een sociale en politieke crisis. De structurele en acute problemen onderliggend aan het protest worden niet aangepakt.

Onze ambassade in Bogota en onze ereconsul in Cali volgen de situatie van de Belgen ter plaatse voortdurend op. Op dit moment is de situatie in Cali terug genormaliseerd, al zijn er nog wel punctuele problemen. Op andere plaatsen in het land was niet echt sprake van een veralgemeende problematische situatie.

De ambassade is steeds bereikbaar voor de Belgen, maar ontving tot nu toe nog geen oproepen van Belgen in nood. Het reisadvies op de website van de FOD Buitenlandse Zaken werd aangepast.

Ik heb geen contact gehad met de Colombiaanse ambassadeur, maar bij elke gelegenheid, zowel op Europees niveau, als bij de VN-instellingen en op bilateraal niveau vestigt België de aandacht op de noodzaak om de mensenrechten te respecteren en pleit België voor een volledige uitvoering van het vredesakkoord van 2016. De noden en eisen zoals verwoord door de vele groepen in de protesten vallen grotendeels samen met de doelstellingen van het vredesakkoord.

Colombia is niet het enige land in Latijns-Amerika dat geconfronteerd wordt met sociale onlusten. Er heerst in meerdere landen grote ontevredenheid over de enorme sociale ongelijkheid, de corruptie, de aanwezigheid van drugsnetwerken en de weinig gediversifieerde economie.

Les pays concernés devront travailler ensemble pour relever ces défis communs. A cela s'ajoute la crise humanitaire au Venezuela, qui affecte toute la région, la Colombie en premier lieu avec 2 millions de réfugiés vénézuéliens sur son territoire.

De betrokken landen zullen moeten samenwerken om deze gemeenschappelijke uitdagingen aan te pakken. Hier bovenop komt dan nog de humanitaire crisis in Venezuela die de hele regio treft en in de eerste plaats Colombia met de 2 miljoen Venezolaanse vluchtelingen op zijn grondgebied.

DO 2020202110829

Question n° 354 de monsieur le député Georges Dallemagne du 01 juillet 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les droits de la femme en Arabie Saoudite (QO 19293C).

J'aimerais attirer votre attention sur la situation des défenseuses des droits de la femme en Arabie Saoudite. Comme vous le savez certainement, en 2018, dans un contexte de répression, un grand nombre d'entre elles ont été arrêtées pour avoir défendu les droits de la femme, et notamment pour avoir protesté contre l'interdiction de conduire et pour l'abolition du système de tutelle masculine. La torture ainsi que les mauvais traitements infligés à ces femmes ont été de nombreuses fois dénoncées par des ONG telles qu'Amnesty International et Human Rights Watch. Jusqu'à ce jour, trois d'entre elles, Nassima Al Sadah, Samar Badawi et Maya'a Al Zahrani sont détenues.

D'après leur condamnation, Nassima Al Sadah et May'a Al Zahrani sont censées être libérées à la fin du mois de juin 2021. Cependant, aucune information n'a été transmise quant à l'imminence de leur libération.

1. Détenez-vous des informations quant à la libération de Nassima Al Sadah et May'a Al Zahrani?

2. Des mesures sont-elles mises en oeuvre au niveau belge et/ou européen pour s'assurer de la libération de ces défenseuses des droits de la femme condamnées pour avoir exercé leurs droits fondamentaux?

3. Des actions sont-elles menées pour mettre fin au système de tutelle masculine et à la discrimination à l'égard des femmes dans la société saoudienne?

DO 2020202110829

Vraag nr. 354 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 01 juli 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Rechten van de vrouw in Saudi-Arabië. (MV 19293C)

Ik zou uw aandacht willen vestigen op de situatie van de verdedigers van de vrouwenrechten in Saudi-Arabië. Zoals u ongetwijfeld weet, werd in 2018, in een context van repressie, een groot aantal van hen gearresteerd omdat ze opkwamen voor de rechten van de vrouw, en met name omdat ze geprotesteerd hadden tegen het rijverbod en voor de afschaffing van het systeem van mannelijke voogdij. De foltering en mishandeling van die vrouwen werd herhaaldelijk aan de kaak gesteld door ngo's zoals Amnesty International en Human Rights Watch. Tot op heden worden drie van hen, Nassima Al Sadah, Samar Badawi en Maya'a Al Zahrani, vastgehouden.

Volgens hun vonnis zouden Nassima Al Sadah en May'a Al Zahrani eind juni 2021 moeten worden vrijgelaten. Er werd echter geen informatie verstrekt over hun op handen zijnde vrijlating.

1. Beschikt u over informatie over de vrijlating van Nassima Al Sadah en May'a Al Zahrani?

2. Worden er op Belgisch en/of Europees niveau maatregelen genomen om de vrijlating te bewerkstelligen van deze voorvechtsters van de vrouwenrechten die veroordeeld werden voor de uitoefening van hun grondrechten?

3. Wordt er actie ondernomen om een eind te maken aan het systeem van mannelijke voogdij en aan de discriminatie van vrouwen in de Saudische samenleving?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 354 de monsieur le député Georges Dallemagne du 01 juillet 2021 (Fr.):

En réponse à votre question sur les droits des femmes en Arabie Saoudite, je confirme que l'ambassade de Belgique à Riyad et le SPF Affaires étrangères à Bruxelles suivent cette situation de près.

Selon nos informations, Mme Maya Al Zahrani a été libérée il y a quelques mois. Mme Nassima Al Sadah a été libéré ce 27 juin, tout comme Mme Samar Badawi.

Dès les premières arrestations des défenseuses des droits des femmes en mai 2018, la Belgique a exprimé ses préoccupations de manière formelle et par les canaux diplomatiques pertinents, tant au niveau bilatéral qu'au niveau de l'UE. Ce faisant, mes services ont souligné le rôle important et également nécessaire des défenseurs des droits humains dans chaque société.

Depuis lors, la Belgique a exprimé régulièrement sa profonde inquiétude, aussi bien publiquement que dans ses contacts avec les autorités saoudiennes et ce, de façon systématique. Je tiens à souligner que les droits humains font partie intégrale de nos relations avec l'Arabie Saoudite et sont abordés à tous les niveaux - administratif et politique.

Soulever des cas individuels avec les autorités saoudiennes fait partie de nos pratiques diplomatiques.

Notre pays défend également les défenseurs des droits humains de manière systématique au niveau de l'UE ou dans les enceintes multilatérales telles que les Nations Unies.

A l'occasion du dernier Examen Périodique Universel de l'Arabie Saoudite, en novembre 2018, la Belgique a recommandé à l'Arabie Saoudite de "libérer toute personne emprisonnée uniquement pour avoir exercé ses droits à la liberté d'expression et d'association et à la liberté de réunion pacifique, y compris les défenseurs des droits de l'homme et les journalistes". L'Arabie Saoudite a soutenu cette recommandation.

En outre, la Belgique s'est associée à différentes déclarations conjointes relatives à la situation des droits humains en Arabie Saoudite au sein du Conseil des Droits de l'Homme.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 354 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 01 juli 2021 (Fr.):

In antwoord op uw vraag over de rechten van de vrouw in Saoedi-Arabië kan ik bevestigen dat de Belgische ambassade in Riyad en de FOD Buitenlandse Zaken in Brussel deze situatie op de voet volgen.

Volgens onze informatie, werd mevrouw Maya Al Zahrani een paar maanden geleden vrijgelaten. Mevrouw Nassima Al Sadah werd op 27 juni vrijgelaten, evenals mevrouw Samar Badawi.

Zodra de eerste arrestaties van vrouwenrechtenverdedigers plaatsvonden in mei 2018, uitte België formeel en via de relevante diplomatieke kanalen zijn bezorgdheid, zowel op bilateraal als op EU-niveau. Daarmee onderstreepten mijn diensten de belangrijke en ook noodzakelijke rol van mensenrechtenverdedigers in elke samenleving.

Sedertdien heeft België regelmatig uiting gegeven aan zijn diepe bezorgdheid, zowel in het openbaar als in zijn contacten met de Saudische autoriteiten. Ik zou willen benadrukken dat de mensenrechten integraal deel uitmaken van onze betrekkingen met Saudi-Arabië en dat deze op alle niveaus - administratief en politiek - worden behandeld.

Het aankaarten van individuele gevallen bij de Saudische autoriteiten maakt deel uit van onze diplomatieke praktijk.

Ons land verdedigt ook systematisch de verdedigers van de mensenrechten op het niveau van de EU of in multilaterale fora zoals de Verenigde Naties.

Ter gelegenheid van het laatste Universele Periodieke Onderzoek van Saoedi-Arabië, in november 2018, heeft België aanbevolen dat Saoedi-Arabië "iedereen vrijlaat die uitsluitend gevangen zit wegens het uitoefenen van zijn recht op vrijheid van meningsuiting en vereniging en vrijheid van vreedzame vergadering, met inbegrip van mensenrechtenverdedigers en journalisten." Saudi-Arabië steunde deze aanbeveling.

Voorts heeft België zich in de Mensenrechtenraad aangesloten bij verschillende gemeenschappelijke verklaringen over de mensenrechtensituatie in Saudi-Arabië.

Ces déclarations conjointes sont publiques et ont également exprimé une forte préoccupation quant à la persécution, la détention et l'intimidation de membres de la société civile, des défenseurs des droits humains (y compris des droits des femmes), des journalistes et de membres de l'opposition politique.

Les pays ayant souscrit à ces déclarations, dont la Belgique, ont profondément regretté la détention continue d'au moins cinq défenseuses des droits humains, arrêtées en 2018.

La Belgique a systématiquement soutenu les résolutions sur le thème des défenseurs des droits humains au sein du Conseil des droits de l'homme à Genève, comme à l'Assemblée Générale des Nations Unies. Notre pays soutient aussi fermement le mandat du Rapporteur Spécial des Nations Unies sur la situation des défenseurs des droits humains et l'encourage à aborder la situation des défenseurs des droits humains dans son travail et ses rapports.

Concernant le système de tutelle, son démantèlement a été proclamé à l'été 2019. Depuis lors, toute personne à partir de 21 ans peut demander un passeport et voyager sans autorisation. Les mères qui obtiennent la garde de leurs enfants peuvent désormais également demander des passeports pour leurs enfants et autoriser leurs voyages à l'étranger sans aucun problème. Toutefois, il existe encore trois situations très spécifiques où le consentement d'un tuteur masculin est requis, mais avec une possibilité de recours contre la décision du tuteur en cas de mariage.

Malgré des réformes législatives menées en quelques années pour éliminer des lois discriminatoires à l'égard des femmes, des lacunes importantes subsistent dans la mise en oeuvre de ces réformes dans une société conservatrice.

Enfin, il est également important pour notre pays de "joindre le geste à la parole" en matière de droits des femmes. La Belgique a été le premier pays au monde à nommer une femme ambassadeur à Riyad. Cette initiative a été bien accueillie par le gouvernement saoudien et la famille royale. Il illustre l'importance que notre pays attache aux droits des femmes.

In deze gezamenlijke verklaringen, die publiek zijn, is ook grote bezorgdheid geuit over de vervolging, opsluiting en intimidatie van leden van het maatschappelijk middenveld, mensenrechtenactivisten (onder wie verdedigers van vrouwenrechten), journalisten en leden van de politieke oppositie.

Landen die deze verklaringen hebben onderschreven, waaronder België, hebben de detentie van ten minste vijf vrouwelijke mensenrechtenverdedigers, die in 2018 zijn gearresteerd, ten zeerste betreurd.

België heeft systematisch resoluties gesteund over het thema van de verdedigers van de mensenrechten binnen de Mensenrechtenraad in Genève, alsook binnen de Algemene Vergadering van de VN. Ons land steunt ook het mandaat van de speciale VN-rapporteur voor de situatie van mensenrechtenverdedigers en moedigt hem aan om in zijn werkzaamheden en verslagen aandacht te besteden aan de situatie van mensenrechtenverdedigers.

Wat het voogdijstelsel betreft, is de ontmanteling ervan afgekondigd in de zomer van 2019. Sindsdien kan iedereen boven de 21 jaar een paspoort aanvragen en zonder toestemming reizen. Moeders die de voogdij over hun kinderen krijgen, kunnen nu ook zonder problemen paspoorten voor hun kinderen aanvragen en toestemming geven om naar het buitenland te reizen. Er waren echter nog drie zeer specifieke situaties waarin de toestemming van een mannelijke voogd vereist was, maar met de mogelijkheid van beroep tegen de beslissing van de voogd in het geval van een huwelijk.

Ondanks wetgevende hervormingen in de afgelopen jaren om wetten die vrouwen discrimineren af te schaffen, zijn er nog steeds grote hiaten in de tenuitvoerlegging van deze hervormingen in een conservatieve samenleving.

Ten slotte is het ook belangrijk dat ons land "de daad bij het woord voegt" wat de rechten van de vrouw betreft. België was het eerste land ter wereld dat een vrouwelijke ambassadeur in Riyad benoemde. Dit initiatief werd goed onthaald door de Saudische regering en de koninklijke familie. Het illustreert het belang dat ons land hecht aan de rechten van de vrouw.

DO 2020202110849

Question n° 358 de madame la députée Kattrin Jadin du 01 juillet 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les tensions en mer Noire (QO 19323C).

Il semblerait que la Russie aurait lancé des tirs de semonce en direction d'un navire de guerre britannique qui naviguait dans les eaux territoriales russes en mer Noire.

L'armée britannique dément ce cas de figure indiquant que son navire est passé pacifiquement dans les eaux ukrainiennes bien que des personnes à bord du navire britannique, dont un journaliste de la BBC, confirme que près de vingt avions et plusieurs bateaux de la garde-côte russe se sont rapprochés du navire et auraient essayé d'imposer une autre route.

Ce soi-disant incident intervient quelques jours avant le début des manoeuvres *Sea Breeze 2021* en mer Noire impliquant les États-Unis, différents pays de l'OTAN et l'Ukraine. Un exercice très mal vu par la Russie.

1. Que pouvez-vous dire sur cet incident? Disposez-vous d'informations sur d'autres incidents de la sorte dans la mer Noire?

2. La sécurité dans le cadre de l'opération *Sea Breeze 2021* sera-t-elle renforcée?

3. Pour quelles raisons le navire britannique se trouvait-il déjà dans la mer Noire?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 358 de madame la députée Kattrin Jadin du 01 juillet 2021 (Fr.):

Le navire britannique auquel vous faites référence, HMS Defender, a effectué un passage de routine d'Odessa à la Géorgie le 23 juin, via un couloir de séparation reconnu au niveau international. Au cours de cette manoeuvre, le navire britannique a été suivi - comme d'usage - par les navires de la Russie. Le Royaume-Uni a souligné qu'aucun coup de feu n'a été tiré en direction du HMS Defender.

A ce stade, il n'est pas envisagé de renforcer le dispositif de l'exercice de l'OTAN "*Sea Breeze*" qui aura lieu en Mer Noire. La situation est cependant étroitement suivie au sein de l'OTAN. Par ailleurs, la Russie a annoncé vouloir restreindre le passage libre en Mer Noire jusque fin octobre, officiellement pour assurer la sécurité pendant la tenue d'un exercice militaire par la Russie.

DO 2020202110849

Vraag nr. 358 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 01 juli 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Spanningen in de Zwarte Zee. (MV 19323C)

Naar verluidt zou Rusland waarschuwingsschoten gelost hebben op een Brits oorlogsschip dat in de Russische territoriale wateren in de Zwarte Zee voer.

Het Brits leger ontkent dit en verklaart dat zijn schip vreedzaam door Oekraïense wateren gevaren is, hoewel mensen aan boord van het Brits schip, waaronder een BBC-journalist, bevestigen dat er bijna 20 vliegtuigen en verscheidene schepen van de Russische kustwacht het schip benaderd en getracht hebben het te dwingen een andere route te volgen.

Dit zogenaamde incident komt enkele dagen vóór het begin van de manoeuvres Sea Breeze 2021 in de Zwarte Zee, waarbij de Verenigde Staten, verschillende NAVO-landen en Oekraïne betrokken zijn. Die oefening wordt door Rusland zeer kwalijk genomen.

1. Wat kunt u zeggen over dat incident? Hebt u informatie over andere dergelijke incidenten in de Zwarte Zee?

2. Zal de beveiliging in het kader van operatie Sea Breeze 2021 verhoogd worden?

3. Waarom bevond het Brits schip zich al in de Zwarte Zee?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 358 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 01 juli 2021 (Fr.):

Het Britse schip waarnaar u verwijst, de HMS Defender, heeft op 23 juni een routine doorvaart gemaakt van Odessa naar Georgië, via een internationaal erkende scheidingscorridor. Tijdens dit manoeuvre werd het Britse schip - zoals gebruikelijk - gevolgd door Russische schepen. Het Verenigd Koninkrijk heeft benadrukt dat er geen schoten zijn afgevuurd op de HMS Defender.

Vooralsnog zijn er geen plannen voor een versterking van de NAVO-oefening "*Sea Breeze*" in de Zwarte Zee. De situatie wordt binnen de NAVO echter op de voet gevolgd. Bovendien heeft Rusland aangekondigd dat het de vrije doorvaart in de Zwarte Zee tot eind oktober zal beperken, officieel om de veiligheid tijdens een Russische militaire oefening te waarborgen.

Il s'agissait selon le Royaume-Uni d'un simple passage dans les eaux ukrainiennes, en pleine conformité avec le droit international.

DO 2020202110898

Question n° 367 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 05 juillet 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La situation à Hong Kong (QO 18279C).

Des informations inquiétantes concernant la situation à Hong Kong et en particulier le resserrement de l'emprise de la Chine sur le territoire continuent à nous parvenir.

Pour la deuxième année consécutive, la veillée annuelle organisée pour commémorer la répression, en 1989, des manifestations de la place Tiananmen à Pékin a été interdite; plusieurs chefs de file des manifestations en faveur de la démocratie ont été condamnés à de lourdes peines de prison pour leur participation à diverses manifestations en 2019 et, pour couronner le tout, le système électoral a été modifié à Hong Kong.

En vertu de ce nouveau système électoral, la population ne pourra plus élire directement que 20 députés au lieu des 35 élus jusqu'à présent selon cette formule.

La modification de la loi prévoit, par ailleurs, la création d'une instance qui filtrera les candidats aux élections et veillera à ce qu'ils témoignent d'une loyauté suffisante à l'égard de la Chine.

1. Avez-vous déjà pris connaissance de ces récentes décisions prises par la Chine concernant Hong Kong? Qu'en pensez-vous? Reconnaissez-vous que ces nouvelles dispositions sapent les institutions démocratiques, la stabilité politique et restreignent la participation de la population hongkongaise à la démocratie?

2. Avez-vous déjà fait part aux autorités chinoises de vos inquiétudes à propos des événements à Hong Kong? Consulterez-vous d'autres pays européens à ce sujet?

Volgens het VK was dit een eenvoudige doorvaart door de Oekraïense wateren, geheel in overeenstemming met het internationaal recht.

DO 2020202110898

Vraag nr. 367 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 05 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Situatie in Hongkong (MV 18279C).

De verontrustende berichten over Hongkong, en meer bepaald over hoe China haar greep op Hongkong verstrengt, blijven aanhouden.

Zo wordt voor het tweede jaar op rij de jaarlijkse wake ter herdenking van de repressie van het Tiananmenprotest in Peking in 1989 verboden; zo worden verschillende kopstukken van democratische protestbewegingen veroordeeld tot zware gevangenisstraffen voor deelname aan verschillende protesten in 2019 en tot slot wordt het kiesstelsel in Hongkong gewijzigd.

Hierdoor kunnen bij de toekomstige Parlementsverkiezingen in Hongkong nog maar 20 Parlementariërs rechtstreeks verkozen worden door de burgers, terwijl dat er voorheen 35 waren.

Ook wordt er middels de wetswijziging een orgaan opgericht dat verkiezingskandidaten doorlicht en nagaat of ze wel voldoende patriottisme voor China betonen.

1. Heeft u al kennis genomen van deze recente stappen van China ten aanzien van Hongkong? Wat is uw standpunt in deze? Bent u het ermee eens dat deze stappen de democratische instellingen, politieke stabiliteit en inspraak van de burgers van Hongkong ondermijnt en beknot?

2. Heeft u uw bezorgdheden omtrent de gebeurtenissen in Hongkong al overgemaakt aan de Chinese autoriteiten? Zal u hierover overleg plegen met andere Europese landen?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 367 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 05 juillet 2021 (N.):

Je partage entièrement vos préoccupations concernant les récents développements à Hong Kong. Depuis l'introduction de la loi sur la sécurité nationale en juin 2020, la situation n'a cessé de se détériorer.

Comme vous le savez, la Belgique et l'Union européenne ont fortement insisté auprès de la Chine pour qu'elle respecte la déclaration sino-britannique de 1984, la loi fondamentale de Hong Kong et le haut degré d'autonomie accordé à Hong Kong dans le cadre de l'initiative "un pays, deux systèmes". Dans les conclusions du Conseil de l'Union européenne, ces appels ont été suivis de mesures concrètes, que la Belgique met en oeuvre depuis juillet 2020, comme le renforcement du dialogue avec les acteurs de la société civile. La Belgique a également participé à plusieurs initiatives concernant la situation à Hong Kong dans le cadre du Conseil des droits de l'homme et de la Troisième Commission des Nations unies.

Les événements survenus à Hong Kong au cours des derniers mois, notamment la réforme de la loi électorale et des programmes scolaires, les nombreuses arrestations de membres de l'opposition démocratique ainsi que le récent gel des avoirs du journal pro-démocratique *Apple Daily* et l'arrestation de cinq de ses directeurs, qui ont contraint le journal à cesser ses activités, sont très préoccupants.

Des discussions sur d'éventuelles extensions des mesures formalisées dans les conclusions du Conseil de juillet 2020 sont en cours au sein du Conseil. Ces mesures visent à faire évoluer l'attitude de Pékin à l'égard de Hong Kong. Notre pays continue également à prêter attention à la situation à Hong Kong en la soulevant à tous les niveaux appropriés. J'ai ainsi pu réitérer nos préoccupations lors de ma rencontre avec mon homologue chinois le 8 mai.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 367 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 05 juli 2021 (N.):

Ik deel volledig uw bezorgdheid over de recente ontwikkelingen in Hong Kong. Sinds de invoering van de nationale veiligheidswet in juni 2020 is de situatie verder verslechterd.

Zoals u weet, hebben België en de Europese Unie er bij China sterk op aangedrongen de Chinees-Britse verklaring van 1984, de basiswet van Hongkong en de hoge mate van autonomie die aan Hongkong is verleend in het kader van "één land, twee systemen", te eerbiedigen. In de conclusies van de Raad van de Europese Unie zijn deze oproepen gevolgd door concrete maatregelen, die België sinds juli 2020 uitvoert, zoals het voeren van een versterkte dialoog met actoren uit het maatschappelijk middenveld. België heeft ook deelgenomen aan verscheidene initiatieven betreffende de situatie in Hong Kong in het kader van de Mensenrechtenraad en de Derde Commissie van de Verenigde Naties.

De ontwikkelingen van de laatste maanden in Hong Kong, waaronder de hervorming van de kieswet en de schoolprogramma's, de talrijke arrestaties van leden van de democratische oppositie maar ook de recente bevriezing van de tegoeden van het prodemocratische dagblad *Apple Daily* en de arrestatie van vijf van de verantwoordelijken, waardoor het dagblad gedwongen werd zijn activiteiten stop te zetten, geven aanleiding tot grote bezorgdheid.

Besprekingen over mogelijke uitbreidingen van de maatregelen die in juli 2020 in de Raadsconclusies geformaliseerd werden zijn gaande binnen de Raad. De maatregelen zijn bedoeld om verandering teweeg te brengen in de houding van Peking tegenover Hongkong. Ons land blijft ook aandacht schenken aan de situatie in Hongkong door deze op alle gepaste niveaus aan te kaarten. Zo heb ik tijdens mijn ontmoeting met mijn Chinese ambtgenoot op 8 mei onze bezorgdheid kunnen herhalen.

DO 2020202110922

Question n° 369 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 06 juillet 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La vaccination des Belges en dehors de l'UE (QO 18839C).

Je vous ai déjà interpellée précédemment à propos de la vaccination des Belges résidant dans des pays hors de l'UE et notamment à propos de ceux qui, dans ces pays, n'ont pas accès à un vaccin agréé par l'Agence européenne des médicaments (EMA) ou qui n'ont pas la possibilité de se faire vacciner selon les modalités du calendrier vaccinal en vigueur en Belgique. Ces personnes, ainsi que les membres de leur famille peuvent être vaccinés en Belgique. Il m'est revenu entre-temps que la vaccination de ces compatriotes bat son plein.

1. Comment se déroule la vaccination de ces Belges? Ont-ils déjà été contactés et leur a-t-on déjà proposé une date de vaccination?

2. Les Belges concernés sont-ils informés en temps utile de la date de leur vaccination? Dès lors qu'ils séjournent principalement dans des zones rouges, ils doivent respecter une quarantaine de sept jours, tout en devant évidemment avoir aussi le temps d'organiser leur retour en Belgique.

3. Sachant que beaucoup de ces Belges ne disposent pas d'une carte d'identité électronique belge et ne peuvent donc pas consulter ou télécharger leur certificat de vaccination, comment peuvent-ils se le procurer?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 369 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 06 juillet 2021 (N.):

Au 5 juillet 2021, 3.056 noms de Belges (et des ayants droit de nationalité étrangère) ont déjà été communiqués à la Commission communautaire commune, qui est en charge de l'organisation de la vaccination. De ce groupe, la Commission communautaire commune a déjà contacté 1.984 personnes en vue d'un rendez-vous pour la vaccination.

Les personnes concernées doivent mentionner une période de disponibilité en Belgique. La Commission communautaire commune tient compte de la période de quarantaine qui est d'application.

DO 2020202110922

Vraag nr. 369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 06 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Vaccinatie Belgen buiten EU (MV 18839C).

Ik stelde u eerder vragen over de vaccinatie van Belgen in landen buiten de EU en met name over zij die in hun land van verblijf geen toegang hebben tot een vaccin goedgekeurd door het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) of die niet kunnen gevaccineerd worden volgens de in België gehanteerde vaccinatiekalender. Die personen, en hun gezinsleden, kunnen in België gevaccineerd worden. Ik ontving berichten dat de vaccinatie van deze landgenoten intussen volop aan de gang is.

1. Hoe verloopt de vaccinatie van deze Belgen? In welke mate werden deze Belgen al gecontacteerd en kregen zij al een datum voorgesteld?

2. Worden deze Belgen tijdig verwittigd van hun vaccinatiedatum? Zij verblijven veelal in rode zones waardoor zij rekening dienen te houden met een quarantaineperiode van zeven dagen en dienen uiteraard ook nog de tijd te krijgen om hun vlucht richting België te regelen.

3. Op welke manieren kunnen zij hun vaccinatiebewijs ontvangen, er rekening mee houdend dat velen onder hen niet beschikken over een Belgische e-ID en een vaccinatiebewijs hierdoor niet digitaal kunnen consulteren of downloaden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 06 juli 2021 (N.):

Op datum van 5 juli 2021 werden er reeds 3.056 namen van Belgen (en begunstigden van vreemde nationaliteit) meegedeeld aan de Gemeenschappelijke Gemeen-schapscommissie die instaat voor de organisatie van de vaccinatie. Hiervan heeft de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie reeds 1.984 personen gecontacteerd met het oog op een vaccinatie-afspraak.

De betrokken personen dienen een periode van beschikbaarheid in België op te geven. De Gemeenschappelijke Gemeen-schapscommissie houdt rekening met de periode van quarantaine die van toepassing is.

Comme les Belges qui habitent en Belgique, les Belges résidant à l'étranger qui se font vacciner en Belgique, reçoivent au centre de vaccination une petite carte qui mentionne les détails de leur vaccination.

Le site web *masanté.be* propose différentes méthodes pour se connecter et accéder aux données personnelles, dont les données de vaccination. La procédure pour ceux qui n'ont pas d'e-ID et qui souhaitent accéder aux services en ligne de l'administration y est expliquée. À ces fins, il est possible de se faire enregistrer dans un bureau d'enregistrement.

Il est nécessaire, après avoir pris rendez-vous, de se présenter personnellement au bureau d'enregistrement pendant le séjour en Belgique, afin d'obtenir les données nécessaires pour accéder aux services en ligne de l'administration.

Zoals de Belgen woonachtig in België krijgen die Belgen woonachtig in het buitenland die zich in België laten vaccineren een kaartje op het vaccinatiecentrum met de gegevens betreffende hun vaccinatie.

3Op de site *mijngezondheid.be* zijn er verschillende methodes om in te loggen en toegang te krijgen tot de persoonlijke gegevens en dus ook tot de vaccinatiegegevens. Er wordt er uitgelegd wat de procedure is voor wie geen eID heeft en toegang tot de online overheidsdiensten wenst. Hiervoor kan men zich laten registreren in een registratie-kantoor.

Het is nodig om zich op afspraak persoonlijk aan te melden bij het registratiekantoor tijdens het verblijf in België om aldus de nodige gegevens te krijgen voor de toegang tot de onlinediensten van de overheid.

DO 2020202110926

Question n° 370 de monsieur le député Tim Vandenput du 06 juillet 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La vaccination des citoyens belges résidant dans d'autres États membres de l'UE (QO 17946C).

Cela fait plusieurs mois que la campagne de vaccination a été lancée dans notre pays et nous constatons d'ailleurs que cette dernière a fortement progressé. Cependant, les 493.000 citoyens belges qui vivent à l'étranger rencontreraient plus de difficultés à se faire vacciner.

Il m'a été rapporté que des citoyens belges résidant dans un État membre de l'UE, comme l'Espagne, rencontrent des problèmes à se faire vacciner dans leur pays de résidence. Selon la *task force*, les Belges résidant à l'étranger seront vaccinés dans leur pays de résidence. La *task force* précise que le SPF Affaires étrangères est compétent pour le suivi.

Les règles sont claires: les Belges résidant dans un pays de l'Union européenne doivent être vaccinés au même rythme que la population de l'État membre dans lequel ils résident. Par conséquent, si la campagne de vaccination progresse plus rapidement dans le pays où ils se trouvent, ils auront la possibilité de se faire vacciner avant les citoyens résidant en Belgique. Or je constate que, dans la pratique, les choses ne se déroulent pas toujours sans encombre. Les citoyens belges qui contactent leur consulat ne reçoivent pas toujours l'aide ou les informations nécessaires.

DO 2020202110926

Vraag nr. 370 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 06 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

De vaccinatie van Belgen verblijvende in andere EU lidstaten (MV 17946C).

In ons land loopt de vaccinatiecampagne al een tijd en stellen we een sterke vooruitgang in de vaccinatie vast. Maar er zijn ook maar liefst 493.000 Belgen die in het buitenland wonen. Voor deze Belgen lijkt het minder evident om aan een vaccin te geraken.

Ik heb vernomen dat verschillende Belgen verblijvende in een ander EU land, zoals bijv. Spanje, problemen ondervinden om gevaccineerd te worden in hun land van verblijf. Volgens de taskforce zullen Belgen in het buitenland naar analogie in het land waar ze verblijven ingeënt worden. De taskforce verwijst naar de FOD Buitenlandse Zaken als bevoegd voor opvolging.

De regels zijn duidelijk: Belgen die zich binnen de Europese Unie bevinden, moeten op hetzelfde tempo worden gevaccineerd als de bevolking in de lidstaat waar ze verblijven. In landen waar de campagne sneller loopt, zullen zij hun prik dus eerder krijgen dan mochten ze hier verblijven. Toch moet ik vaststellen dat dit in praktijk niet altijd goed verloopt. Belgische burgers bellen onze consulaten, maar krijgen niet altijd bijstand of verdere informatie.

La vaccination est l'élément clé qui nous permettra de sortir de cette pandémie. Il est donc également important que les citoyens européens aient tous, sans distinction, accès à la vaccination. L'Union européenne doit y veiller et agir lorsque de tels problèmes surviennent.

1. Comment les Belges résidant dans d'autres États membres de l'UE doivent-ils procéder pour se faire vacciner? Que faire si le pays de résidence a déjà entamé la vaccination des plus jeunes, alors que des citoyens belges plus âgés qui y résident n'ont pas encore reçu d'invitation? Quel doit être le rôle des consulats et ambassades dans ces pays? Que doivent faire les Belges concernés?

2. Les Belges résidant à l'étranger qui, pour une raison quelconque, ne peuvent se faire vacciner dans leur pays de résidence, pourront-ils dès lors se faire vacciner en Belgique? Le cas échéant, dans quel délai? Quelles directives avez-vous arrêtées et transmises aux consulats belges en la matière?

3. Il semblerait que les citoyens belges doivent s'inscrire ou s'enregistrer pour se faire vacciner. Où et comment doivent-ils le faire? Où les vaccins seront-ils effectivement administrés?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 370 de monsieur le député Tim Vandenput du 06 juillet 2021 (N.):

La vaccination dans le cadre des campagnes de vaccination locales à l'étranger se déroule conformément aux conditions et au calendrier locaux. Le cas échéant, les ambassades et consulats belges renvoient les Belges à l'étranger vers l'autorité locale compétente pour avoir plus d'informations sur ces conditions.

L'accès à la vaccination en Belgique se fait conformément aux directives et décisions prises par la *Task Force* Vaccination et la Conférence Interministérielle Santé publique.

Vaccinatie is cruciaal om ons uit deze pandemie te halen. Belangrijk is dan ook dat alle EU burgers op gelijke manier toegang krijgen tot een vaccin. De Europese Unie moet hier streng op toezien en handelen indien deze problemen zich voordoen.

1. Hoe kunnen Belgen, die in een andere EU lidstaat verblijven, zich laten vaccineren? Wat indien de verblijfsstaat reeds jongere groepen aan het vaccineren is, maar Belgen die er verblijven van hogere leeftijd nog geen uitnodiging hebben ontvangen? Welke opdracht heeft u in deze situatie gegeven aan de consulaten en ambassades ter plaatse? Wat dienen deze Belgen te doen?

2. Zal het mogelijk zijn dat Belgen die in het buitenland verblijven en om één of andere reden zich niet kunnen laten vaccineren, zich kunnen laten vaccineren in België? Zo ja, vanaf wanneer? Welke richtlijnen heeft u hieromtrent voorbereid en meegedeeld aan de Belgische consulaten?

3. Naar verluidt moeten zij zich aanmelden of inschrijven, waar en hoe dient dit te gebeuren? Waar zullen de vaccins dan effectief gezet worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 370 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 06 juli 2021 (N.):

De vaccinatie in lokale vaccinatiecampagnes in het buitenland vindt plaats met respect voor de lokale voorwaarden en timing. De Belgische ambassades en consulaten verwijzen desnoods de Belgen in het buitenland naar de bevoegde lokale overheid voor meer informatie over die voorwaarden.

De toegang tot vaccinatie in België van Belgen in het buitenland gebeurt conform de richtlijnen en beslissingen die de Taskforce Vaccinatie en de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid genomen hebben.

Si des Belges qui sont inscrits dans les registres de population consulaires et qui résident dans un pays offrant les mêmes types de vaccins - dont les pays de l'UE - que ceux utilisés dans la campagne de vaccination belge, n'auraient pas eu la possibilité de se faire vacciner dans leur pays de résidence ou que des considérations pratiques les empêcheraient de se faire vacciner dans leur pays de résidence, il leur est possible de se signaler afin de se faire vacciner en Belgique, sans pour autant pouvoir déroger à l'ordre de priorité établi dans le cadre de la campagne de vaccination belge. À ces fins, ils sont tenus de contacter le poste diplomatique ou consulaire où ils sont inscrits.

Suite aux précisions apportées par la *Task Force* vaccination à ce sujet, le 12 juin 2021, les postes diplomatiques et consulaires concernés ont reçu des instructions sur la procédure à cet égard.

Le pré-enregistrement se déroule du 1er juillet jusqu'au 22 juillet 2021. L'accès à la vaccination est planifié pour ces personnes en Belgique à partir du 2 août 2021. Les vaccinations auront lieu à l'Hôpital Militaire de Neder Over Heembeek.

Indien Belgen die ingeschreven zijn in de consulaire bevolkingsregisters en die verblijven in een land dat hetzelfde type van vaccins aanbiedt - waaronder de landen van de EU - als diegene die gebruikt worden in de Belgische vaccinatiecampagne, niet de mogelijkheid zouden hebben om zich te laten vaccineren in het land van verblijf of indien praktische bekommernissen hen zouden verhinderen om zich te laten vaccineren in het land van verblijf, dan hebben ze de mogelijkheid om zich kenbaar te maken met het oog op vaccinatie in België, zonder dat er kan worden afgeweken van volgorde van prioriteiten in de Belgische vaccinatiecampagne. Ze dienen hiervoor de diplomatieke of consulaire post te contacteren, waar ze zijn ingeschreven.

Naar aanleiding van de preciseringen van de Taskforce Vaccinatie in dit verband hebben de betrokken diplomatieke en consulaire posten op 12 juni 2021 instructies gekregen over de te volgen procedure.

De pre-registratie loopt van 1 juli tot 22 juli 2021. De toegang tot de vaccinatie in België is voor die personen gepland vanaf 2 augustus 2021. De vaccinaties zullen plaatsvinden in het Militair Hospitaal Neder-over-Heembeek.

DO 2020202110938

Question n° 374 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 07 juillet 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Présidence française de l'UE. (QO 18788C)

En 2022, la France assumera la présidence de l'UE. La France veut saisir l'occasion pour promouvoir la langue française et affirme que toutes les réunions du Conseil de l'UE se tiendront en français (avec des traductions). Les notes et les procès-verbaux seront d'abord rédigés en français.

Même les réunions préparatoires, pensons aux notes du président, aux groupes de travail Coreper, aux groupes Antici et Mertens, se tiendront toutes en français. La France a également indiqué qu'elle ne répondrait qu'aux lettres de la Commission européenne rédigées en français.

Au sein des institutions européennes, il existe trois langues de travail: le français, l'anglais et l'allemand. Dans la pratique, cependant, de nombreuses réunions se déroulent en anglais pour gagner du temps et garantir une bonne compréhension.

DO 2020202110938

Vraag nr. 374 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 07 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Frans EU-voorzitterschap (MV 18788C).

In 2022 neemt Frankrijk het EU-voorzitterschap waar. Frankrijk wil van de gelegenheid gebruik maken om de Franse taal te promoten en geeft aan om alle vergaderingen van de Raad van de EU in het Frans te zullen houden (met vertalingen beschikbaar). Notities en notulen zullen eerst Frans zijn.

Zelfs voorbereidende vergaderingen, denk maar aan de voorzittersnota's, de Coreper-werkgroepen, de Antici- en Mertens groepen, zullen allen in het Frans worden gehouden. Ook geeft Frankrijk aan enkel Franstalige brieven van de Europese Commissie te zullen beantwoorden.

Binnen de Europese instellingen gelden drie werktalen: Frans, Engels en Duits. In de praktijk worden veel vergaderingen echter in het Engels gehouden om tijd te besparen en ervoor te zorgen dat ze algemeen worden begrepen.

Plusieurs diplomates ont déjà indiqué que cette manoeuvre française pourrait créer des divisions.

1. Avez-vous pris connaissance de l'intention de la France de ne communiquer qu'en français pendant sa présidence?

2. Quelle est votre position en la matière? Estimez-vous que cela nuira au bon déroulement des réunions et provoquera des divisions? Aborderez-vous cette question avec vos collègues français?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 374 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 07 juillet 2021 (N.):

La France est en effet attachée à l'usage du français au sein des institutions européennes, qui a sensiblement décliné depuis le début de l'intégration européenne. Cette tendance s'est accentuée avec l'élargissement de 2004. Ce déclin s'est effectué en faveur de l'anglais, qui nécessite aujourd'hui un tiers du budget dédié aux traductions.

Pour rappel, il y a actuellement 24 langues officielles dans l'Union européenne. Concrètement, cela signifie que tous les textes de l'UE (les règlements de l'UE, les textes d'application générale et le Journal officiel de l'Union européenne) sont publiés dans ces 24 langues. Toutes les versions linguistiques ont la même validité juridique et politique, en vertu du principe démocratique.

Les institutions peuvent déterminer elles-mêmes les modalités linguistiques dans leur règlement intérieur. L'anglais, le français et l'allemand ont acquis à cet égard une place particulière et sont considérées comme les principales langues de travail des institutions.

Ce sont par exemple les langues de travail à la Commission et au Coreper.

Les modalités linguistiques au sein du Conseil varient selon la nature des discussions, allant de l'interprétation complète pour les réunions ministérielles et certaines réunions préparatoires à trois langues de travail pour le Coreper ou même deux - l'anglais et le français - pour les réunions du groupe de travail sur la Politique étrangère et de sécurité commune.

La France a le droit d'utiliser sa langue nationale au sein des institutions européennes, de la même manière que les autres États.

Verscheidene diplomaten gaven al te kennen dat dit Frans manoeuvre zou kunnen zorgen voor verdeeldheid.

1. Heeft u kennis genomen van de plannen van Frankrijk om tijdens haar voorzitterschap enkel in het Frans te communiceren?

2. Wat is uw standpunt ter zake? Bent u van mening dat dit de vlotte werking van de vergaderingen zal schaden en voor verdeeldheid zal zorgen? Zal u uw Franse collega's hierover aanspreken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 374 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 07 juli 2021 (N.):

Frankrijk zet zich inderdaad in voor het gebruik van het Frans binnen de Europese instellingen, dat sinds het begin van de Europese integratie duidelijk is afgenomen. Deze tendens werd nog duidelijker met de uitbreiding van 2004. Deze daling is duidelijk in het voordeel van het Engels, dat een derde van het taalbudget voor vertalingen voor zijn rekening neemt.

Ter herinnering, er zijn momenteel 24 officiële talen in de EU. Concreet gezien, betekent dit dat alle belangrijke teksten van de EU (de verordeningen van de EU, de teksten van algemene strekking en het publicatieblad van de Europese Unie) in alle officiële talen moeten worden bekendgemaakt. Alle taalversies hebben dezelfde juridische en politieke geldigheid. Dit is vanuit het democratisch grondbeginsel te verantwoorden.

De instellingen kunnen in hun huishoudelijk reglement ook zelf de modaliteiten voor de toepassing van deze taalregeling bepalen. Het Engels, Frans en Duits hebben in dit opzicht een bijzondere plaats verworven en worden beschouwd als de belangrijkste werktalen van de instellingen.

Zo zijn dit de werktalen in de Commissie of het Coreper.

De taalregeling voor de Raad varieert naar gelang van de aard van de besprekingen, gaande van volledige vertolking voor ministeriële vergaderingen en bepaalde voorbereidende vergaderingen tot drie werktalen voor het Coreper, of zelfs slechts twee, Engels en Frans, voor werkgroepvergaderingen over het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid.

Frankrijk heeft het recht zijn nationale taal te gebruiken binnen de Europese instellingen, op dezelfde wijze als de andere staten.

Ce droit découle de la diversité linguistique au sein de l'Union européenne, à laquelle la Belgique attache également une grande importance et qui est consacrée par l'article 3, paragraphe 3 du Traité sur l'Union européenne ; l'article 342 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et le Règlement n° 1 portant fixation du régime linguistique de la Communauté économique européenne. Nous comprenons dès lors le souhait de la France de faire valoir ses droits linguistiques, sans préjudice toutefois de la protection linguistique européenne.

Dit is een onderdeel van de taaldiversiteit binnen de Europese Unie, waar ook België veel belang aan hecht en die werd vastgelegd in artikel 3, lid 3 van het Verdrag over de Europese Unie, artikel 342 van het Verdrag betreffende de werking van de EU en in Verordening nr. 1 tot regeling van het taalgebruik in de Europese Economische Gemeenschap. We begrijpen dan ook de wens van Frankrijk om zijn taalrechten te doen gelden, zonder evenwel afbreuk te doen aan de Europese taalbescherming.

DO 2020202110945

Question n° 378 de madame la députée Annick Ponthier du 07 juillet 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les menaces relatives à l'accroissement de l'arsenal nucléaire proférées dans la presse étatique chinoise à l'encontre des États-Unis (QO 18665C).

Dans un article publié le 27 mai 2021, le rédacteur du quotidien étatique chinois *The Global Times* a affirmé que la meilleure dissuasion stratégique à l'égard des États-Unis consistait à investir dans des missiles et des ogives nucléaires supplémentaires. Il a ajouté que la Chine devait se préparer à une confrontation intense avec les États-Unis et que le nombre d'ogives nucléaires chinoises devait atteindre un niveau suffisant pour dissuader les élites américaines de chercher la confrontation militaire avec Pékin.

Les relations entre les États-Unis et la Chine continuent à s'envenimer à un rythme rapide dans le contexte des protestations à Hong Kong, de la militarisation de la mer de Chine méridionale, des menaces émanant de pays voisins tels que Taïwan, de la pandémie de coronavirus et de la question des Ouïghours. La rhétorique belliqueuse et les manoeuvres militaires menées avec des porte-avions et des avions de combat commencent à prendre de l'ampleur et font ressurgir le spectre d'un conflit armé. L'attitude impérialiste et agressive de la Chine ne semble pas s'infléchir et les États-Unis mobilisent des moyens militaires de plus en plus importants pour répondre à ce danger dans la région de l'océan Indien et de l'océan Pacifique.

1. Quelle est votre position sur ces événements et sur les déclarations faites dans ce quotidien étatique chinois, dans lesquelles la Chine brandit carrément la menace d'une guerre nucléaire?

DO 2020202110945

Vraag nr. 378 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 07 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Het bedreigen van de VS met nucleaire wapens door de Chinese staatspers (MV 18665C).

Op 27 mei 2021 publiceerde de redacteur van de Chinese staatskrant *The Global Times* een artikel waarin hij stelde dat de beste strategische ontrading ten aanzien van de VS bestaat uit investeringen in meer nucleaire raketten en kernkoppen. Hij schreef dat China zich moet voorbereiden op een intense confrontatie met de VS. Verder stelde hij dat het aantal Chinese kernkoppen een kwantiteit moest bereiken waardoor Amerikaanse elites zouden beven bij de gedachte aan een militaire confrontatie met Peking.

Door de protesten in Hong Kong, de militarisering van de Zuid-Chinese zee, bedreigingen van buurlanden als Taiwan, de coronapandemie en de Oeigoerse kwestie blijft de relatie tussen de VS en China zienderogen verzuren. De oorlogsretoriek en militaire manoeuvres met vliegdekschepen en gevechtsvliegtuigen beginnen toe te nemen en doen zorgen ontstaan over een potentieel gewapend conflict. De imperialistische en agressieve houding van China lijkt niet af te remmen en de VS zet ook alsmaar meer militaire middelen in om dit gevaar in te dammen in de Indische en Stille Oceaanregio.

1. Wat is uw houding omtrent deze gebeurtenissen en de uitspraken van deze Chinese staatskrant, die regelrecht dreigen met een potentieel nucleaire oorlogsvoering?

2. Avez-vous déjà pris contact avec le ministre chinois des Affaires étrangères et/ou avec l'ambassadeur de Chine pour aborder cette question? Dans l'affirmative, quelle était la teneur des discussions? Dans la négative, allez-vous entreprendre des démarches en ce sens?

3. Ne voyez-vous pas dans cette menace directe de l'Amérique en tant qu'allié au sein de l'OTAN une raison de réévaluer fondamentalement nos liens avec Pékin dans le domaine des relations économiques, des traités d'extradition et de la diplomatie en général? Dans l'affirmative, en quoi consistera concrètement cette réévaluation des relations sino-belges et sino-européennes?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 378 de madame la députée Annick Ponthier du 07 juillet 2021 (N.):

L'augmentation des capacités nucléaires chinoises et leur démantèlement sont des éléments à prendre en compte dans nos analyses. Le développement par la Chine de capacités conventionnelles et nucléaires souligne l'importance de travailler également avec la Chine autour des lignes de communication militaires afin de réduire le risque d'incidents. C'est l'un des éléments qui est traité par l'OTAN. En outre, il est important de continuer à essayer de mener des discussions avec la Chine sur le désarmement, le contrôle des armements et la non-prolifération.

La Belgique appelle régulièrement la Chine à prendre des mesures pour promouvoir le désarmement nucléaire. Cette demande a été réitérée en février dernier, lors de la conférence sur le désarmement.

Notre approche de la Chine est conforme au cadre défini par l'UE dans le document "EU-China : a Strategic Outlook". La Chine est un partenaire, un concurrent économique et technologique et un rival systémique.

Cette approche nous permet d'aborder la Chine sans naïveté.

Elle nous permet de tenir compte des nouveaux développements tout en maintenant un équilibre dans notre relation.

2. Hebt u hieromtrent reeds contact opgenomen met de Chinese minister van Buitenlandse Zaken en/of de Chinese ambassadeur? Zo ja, wat hielden de gesprekken in? Zo neen, zal u nog contact opnemen hieromtrent?

3. Ziet u in deze rechtstreekse bedreiging van onze NAVO-bondgenoot Amerika geen reden om de banden met Peking fundamenteel te herzien, inzake economische betrekkingen, uitleveringsverdragen en diplomatie in het algemeen? Zo ja, waaruit zal die herziening van de Belgisch-Chinese en Europees-Chinese relaties concreet bestaan volgens u?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 378 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 07 juli 2021 (N.):

De opbouw van de Chinese nucleaire capaciteiten en ontrading is een element dat moet worden meegenomen in onze analyses. De Chinese ontwikkeling van conventionele en nucleaire capaciteiten onderstreept het belang om ook met China te werken rond militaire communicatielijnen en zo het risico op incidenten te verkleinen. Dit is één van de elementen die binnen NAVO zo aan bod komt. Bijkomend is het van belang om verder te trachten gesprekken met China te voeren rond ontwapening, wapenbeheersing en non-proliferatie.

België roept China regelmatig op om stappen te zetten die nucleaire ontwapening kunnen bevorderen. Dit verzoek werd herhaald Afgelopen februari tijdens de ontwapeningsconferentie.

Onze benadering van China is in overeenstemming met het kader dat door de EU is vastgesteld in "EU-China: a Strategic Outlook". China is een partner, een economische en technologische concurrent en een systemische rivaal.

Deze aanpak moet ons in staat stellen China zonder naïviteit te benaderen.

Het stelt ons in staat rekening te houden met nieuwe ontwikkelingen en tegelijkertijd een evenwicht in onze relatie te bewaren.

DO 2020202110951

Question n° 379 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 juillet 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le risque des tests antigéniques rapides.

L'arrivée des vacances et l'allégement des mesures sanitaires vont entrainer la circulation des voyageurs étrangers en Belgique. Or, en attendant que le *pass* européens se généralise, certaines personnes auront recours à des tests PCR pour voyager. Cependant, le gouvernement fédéral étudie la possibilité des tests antigéniques pour quitter le territoire. En effet, certains pays touristiques comme la France, l'Italie ou l'Espagne autorisent ces tests rapides pour accéder à leur territoire.

Le ministre de la Santé étudie la possibilité d'utiliser ces tests en pharmacie vu leur rapidité et leur faible coût, moins de dix euros, afin de permettre aux belges de voyager plus facilement. L'arrivée des tests PCR payants redirigerait les citoyens vers cette alternative bien que le protocole ne soit pas encore clarifié. Il est donc primordial que ces tests soient efficaces.

Outre les questions de santé liées à ces tests, il est important de s'assurer que ces tests ne favorisent pas les voyages de manière abusive, ce qui pourrait ramener de nombreux variants, dont l'Indien, sur le sol belge. Il est donc primordial que les Affaires étrangères s'assurent du suivi des voyageurs afin de permettre un *tracing* en cas de contamination.

1. Les tests antigéniques sont-ils assez sûrs selon vous? Comprenez-vous le choix des pays l'acceptant de la même manière qu'un test PCR?

2. Comment les Affaires étrangères vont-elles assurer le suivi en cas de contamination d'un ressortissant étranger?

3. Comment le *pass* européen sera-t-il inclus dans cette stratégie durant les vacances?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 379 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 juillet 2021 (Fr.):

Je vous invite à interroger vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique dont cette question relève de la compétence (question n° 997 du 13 septembre 2021).

DO 2020202110951

Vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 juli 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Risico van antigeensneltests.

Door de nakende vakantie en de versoepelde coronamaatregelen zullen er meer buitenlandse reizigers in ons land rondreizen. In afwachting van een algemene uitrol van het Europese coronacertificaat zullen sommige mensen een PCR-test laten afnemen voor ze op reis vertrekken. De federale regering bekijkt nu echter of er antigeentests ingezet kunnen worden voor mensen die ons land verlaten. Enkele toeristische bestemmingen zoals Frankrijk, Italië en Spanje aanvaarden die sneltests namelijk om personen op hun grondgebied toe te laten.

De minister van Volksgezondheid bekijkt of die tests in de apotheek afgenomen kunnen worden, aangezien ze snel een resultaat opleveren en niet veel kosten (minder dan tien euro). Zo zouden onze landgenoten vlot kunnen reizen. Betalende PCR-tests kunnen ertoe leiden dat burgers hun toevlucht nemen tot dit alternatief, ook al is er daarvoor nog geen duidelijk protocol. Het is dus cruciaal dat die tests effectief zijn.

Los van de gezondheidsgerelateerde vragen bij die tests is het belangrijk dat ze zeker niet aanzetten tot buitensporig veel reizen. Anders kunnen er tal van virusvarianten, waaronder de Indiase, in ons land geïmporteerd worden. Buitenlandse Zaken moet reizigers dan ook absoluut monitoren, zodat er in geval van een besmetting een contactonderzoek mogelijk is.

1. Zijn de antigeentests volgens u veilig genoeg? Begrijpt u de keuze van bepaalde landen, die deze tests op gelijke voet stellen met PCR-tests?

2. Hoe zal Buitenlandse Zaken de contacttracing organiseren als er een buitenlander besmet is?

3. Op welke manier zal het Europese coronacertificaat ingepast worden in deze strategie in de vakantieperiode?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 juli 2021 (Fr.):

Ik nodig u uit om uw vraag te stellen aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid die bevoegd is voor deze kwestie (vraag nr. 997 van 13 september 2021).

DO 2020202110965

Question n° 381 de madame la députée Annick Ponthier du 08 juillet 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'étude sur l'origine du coronavirus (QO 19098C).

Selon la déclaration finale du sommet du G7 en Cornouailles, les dirigeants des sept grands pays industrialisés et l'UE insistent pour qu'une étude scientifique transparente sur l'origine du coronavirus soit réalisée dans les meilleurs délais, y compris en Chine, sous la direction d'experts. Le G7 estime que cette étude doit être menée sous l'égide de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) et constituer la deuxième phase de celle déjà réalisée début 2021.

Il y a déjà longtemps que les États-Unis et les pays européens se posent des questions sur l'origine du coronavirus. La question de savoir si le virus a pu voir le jour dans un laboratoire à Wuhan est également de plus en plus pertinente dans les milieux du G7. Cette théorie est d'ailleurs de plus en plus plausible étant donné que l'éventuelle origine naturelle du coronavirus n'a toujours pas pu être prouvée. Comme le président du Conseil européen, M. Charles Michel, l'a déclaré il y a quelques jours, le monde a le droit de savoir ce qu'il s'est passé pour tirer les enseignements de cette pandémie.

La Chine a cependant tout mis en oeuvre pour bloquer la réalisation d'une étude transparente sur l'origine de la pandémie. Une commission d'enquête de l'OMS a finalement pu avoir accès à la région de Wuhan, mais le travail des enquêteurs a été entièrement supervisé et contrôlé par les autorités chinoises. Pékin va même jusqu'à affirmer que le virus n'est pas nécessairement apparu en Chine. Il poursuit ainsi sa politique de désinformation déjà entamée, par le biais de l'OMS, durant les premières phases cruciales de la pandémie.

1. Où en est le projet d'étude scientifique indépendante et transparente en Chine sur l'origine du coronavirus? La Chine se montre-t-elle plus ou moins disposée à y collaborer? Avez-vous déjà pris contact avec votre homologue chinois ou avec l'ambassadeur de Chine pour évoquer cette question?

DO 2020202110965

Vraag nr. 381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 08 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Het onderzoek naar de oorsprong van het coronavirus (MV 19098C).

In de afsluitende verklaring van de G7-top van Cornwall stond te lezen dat de leiders van de zeven grote industrielanden en de EU pleiten voor een spoedige, transparante, door experten geleide wetenschappelijke studie naar de oorsprong van het coronavirus. Deze studie zou ook in China moeten plaatsvinden. Dit onderzoek moet volgens hen worden begeleid door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), als tweede fase van het onderzoek dat reeds begin 2021 werd gevoerd.

De Verenigde Staten en Europese landen stellen zich al langer vragen over de oorsprong van het coronavirus. Ook de vraag of het virus mogelijks in een laboratorium in Wuhan ontstaan is, wordt steeds pertinenter in G7-kringen. De ontstaanstheorie van het Wuhanlab wordt ook steeds aannemelijker, gezien de blijvende afwezigheid van bewijs voor een natuurlijke oorzaak voor het coronavirus. Zoals de Europese Raadsvoorzitter, Charles Michel, enkele dagen geleden verklaarde heeft de wereld het recht te weten wat er gebeurd is om lessen te trekken.

China heeft echter alles in het werk gesteld om een transparant onderzoek naar de oorsprong van de pandemie te blokkeren. Uiteindelijk is een onderzoekscommissie van de WHO toegang verleend tot de regio van Wuhan, maar hun werkzaamheden werden volledig door de Chinese autoriteiten begeleid en gecontroleerd. Peking stelt zelfs dat het virus niet noodzakelijk in China ontstaan is, zoals ze eerder allerlei desinformatie en misinformatie via de WHO verspreid hebben, in de eerste cruciale fases van de pandemie.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot een transparant en onafhankelijk wetenschappelijk onderzoek in China naar de oorsprong van het coronavirus? Toont China enige bereidheid tot medewerking? Heeft u hieromtrent reeds contact opgenomen met uw Chinese collega of de Chinese ambassadeur?

2. L'OMS est-elle l'institution adéquate pour diriger cette étude, compte tenu du rôle très douteux que lui fait jouer son actuel président, le Dr Tedros, qui a été nommé par la Chine et est très influencé par ce pays? Dans l'affirmative, pourquoi?

3. Si cette étude devait démontrer que le virus a vu le jour dans un laboratoire chinois, cette découverte entraînerait-elle des sanctions à l'égard de Pékin? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi?

4. Des sanctions seront-elles prises à l'égard de la Chine en raison de sa volonté de manipuler l'information et des dommages humains et économiques considérables qui en ont découlé à la suite de la propagation du virus? Dans l'affirmative, en quoi consisteront ces sanctions? Dans la négative, pourquoi?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 15 juillet 2021, à la question n° 381 de madame la députée Annick Ponthier du 08 juillet 2021 (N.):

Comme vous le savez, une équipe d'experts internationaux de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) s'est rendue à Wuhan en janvier 2021. Cette mission a permis de dégager quatre hypothèses de travail concernant la transmission du virus COVID-19 à l'homme: transmission directe de l'animal à l'homme, transmission indirecte de l'animal à l'homme via un hôte intermédiaire, transmission via des aliments congelés et incident de laboratoire. Les experts internationaux ont recommandé des études supplémentaires sur ces hypothèses, y compris en Chine. À la suite de la publication du rapport de la mission, le directeur général de l'OMS, le Dr Tedros Ghebreyesus, a souligné que toutes les hypothèses devaient être étudiées.

La recherche de l'origine est cruciale pour prévenir de futures épidémies. C'est pourquoi notre pays y attache une grande importance et soutient les efforts de l'OMS à cet égard.

L'OMS, en tant qu'organisation sanitaire neutre et technique des Nations Unies, est la mieux placée pour mener à bien cette enquête. La mission en Chine était le premier volet de l'étude internationale, qui doit être poursuivie.

2. Is de WHO wel de geschikte institutie om dit onderzoek te leiden, gezien haar zeer dubieuze rol onder huidig voorzitter Tedros, die benoemd is door en sterk onder invloed van China staat? Zo ja, waarom wel?

3. Indien uit dit onderzoek zou blijken dat het virus ontstaan is in een Chinees laboratorium, zullen hier dan de gepaste sancties tegen het regime aan worden verbonden? Zo ja, dewelke? Zo neen, waarom niet?

4. Zullen er sancties tegen Peking komen, omwille van hun bewuste manipulatie van informatie, die voor enorm veel menselijke en economische schade gezorgd heeft ten gevolge van de verspreiding van het virus? Zo ja, dewelke? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 15 juli 2021, op de vraag nr. 381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 08 juli 2021 (N.):

Zoals u weet, bracht een team van internationale experten van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) in januari 2021 een bezoek aan Wuhan. Uit deze zending zijn vier werkhypotheses naar voren gekomen met betrekking tot de overdracht van het COVID-19-virus op de mens: rechtstreekse overdracht van dier naar mens, onrechtstreeks overdracht van dier naar mens via een tussengast, overdracht via bevroren voedsel en een laboratoriumincident. De internationale experten hebben verder onderzoek naar deze hypotheses aanbevolen, inclusief bijkomend onderzoek in China. Naar aanleiding van de publicatie van het rapport van de zending benadrukte WHO-directeur-generaal Dr Tedros Ghebreyesus dat alle hypotheses moeten worden onderzocht.

Oorsprongsonderzoek is van cruciaal belang voor het voorkomen van toekomstige uitbraken. Ons land hecht er daarom veel belang aan en ondersteunt de inspanningen van WHO ter zake.

WHO is als neutrale en technische VN-organisatie voor gezondheid het best geplaatst om dit onderzoek te voeren. De zending in China vormde het eerste luik van de internationale studie, die voortgezet dient te worden.

Au sein de l'OMS, l'UE insiste, au nom de ses États membres, sur la mise en oeuvre de la deuxième phase de l'enquête, en soulignant que tous les scénarios doivent être examinés. Ce fut le cas lors de l'Assemblée mondiale de la santé et, plus récemment, lors d'un briefing de l'OMS aux États membres. L'UE souligne l'importance de la science, de l'indépendance, de la transparence et de la coopération.

La découverte de la cause d'un virus est une affaire complexe. Notre pays continuera à suivre de près l'enquête et souhaite attendre ses résultats. Les discussions sur les sanctions ne sont pas à l'ordre du jour pour le moment et n'aideraient pas l'enquête à ce stade. Mes services restent en contact avec les autorités compétentes sur cette question.

Binnen WHO dringt de EU in naam van de lidstaten aan op de uitvoering van de tweede fase van het onderzoek, waarbij alle scenario's aan bod moeten komen. Het was het geval tijdens de *World Health Assembly* en nog recent tijdens een briefing van WHO naar de lidstaten toe. De EU benadrukt daarbij het belang van wetenschap, onafhankelijkheid, transparantie en samenwerking.

De oorzaak van een virus ontdekken is een complexe aangelegenheid. Ons land zal het onderzoek op de voet blijven volgen en wenst de resultaten ervan af te wachten. Besprekingen over sancties zijn momenteel niet aan de orde en zouden het onderzoek in dit stadium niet helpen. Mijn diensten blijven in contact staan met de relevante instanties in dit dossier.

Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité

DO 2020202105887

Question n° 226 de monsieur le député Reccino Van Lommel du 14 décembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'acheminement des biens aux entreprises et aux consommateurs dans le cadre de la crise du coronavirus (QO 4259C).

L'acheminement des biens reste essentiel pour les entreprises qui continuent de tourner et pour les consommateurs qui ont besoin d'être approvisionnés. Or on constate que cet acheminement se tarit avec le temps. De plus, la pénurie de conteneurs entrave beaucoup la poursuite des activités de transport. Pour l'instant, l'approvisionnement en moyens de subsistance des supermarchés et en produits pharmaceutiques se déroule bien.

Le secteur des transports compte parmi les cinq secteurs les plus vulnérables, dont les marges oscillent entre 1 et 2 %. Cela signifie concrètement qu'un grand nombre de sociétés de transport pourraient faire faillite dans les prochaines semaines.

Pour les finances de l'État, pour l'économie et pour les entreprises qui, moyennant des mesures suffisantes, peuvent maintenir de nombreuses personnes au travail, ce secteur représente indéniablement un maillon essentiel.

1. Reconnaissez-vous que le secteur des transports est en butte à de vraies difficultés?

2. Êtes-vous disposé à prendre des mesures supplémentaires afin de le protéger?

Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit

DO 2020202105887

Vraag nr. 226 van de heer volksvertegenwoordiger Reccino Van Lommel van 14 december 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

De goederentoevoer aan bedrijven en consumenten ten gevolge van de coronacrisis (MV 4259C).

Goederentoevoer blijft essentieel om bedrijven die verder kunnen werken en consumenten te bevoorraden. Men stelt vast dat de toevoer van goederen hoe langer hoe meer opdroogt. Bijkomend is het tekort aan containers een belangrijk probleem om transport mogelijk te blijven maken. Vooralsnog loopt de bevoorrading van levensmiddelen voor supermarkten en farmaproducten goed.

De transportsector staat in de top vijf van meest kwetsbare sectoren, waarbij de marges schommelen tussen 1 en 2 %. Concreet betekent dit dat potentieel heel wat transportbedrijven in de komende weken dreigen failliet te gaan.

In het belang van de overheidsfinanciën, de economie en bedrijven die mits voldoende maatregelen heel wat mensen aan het werk kunnen houden, is deze sector een onmiskenbare schakel in het geheel.

1. Erkent u de problematiek van de transportsector?

2. Bent u bereid om extra maatregelen te nemen ter bescherming van de sector?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 09 juillet 2021, à la question n° 226 de monsieur le député Reccino Van Lommel du 14 décembre 2020 (N.):

Le secteur du transport de marchandises regroupe un certain nombre d'acteurs hétéroclites, allant du train à l'avion, en passant par la route. Les différents acteurs de ce secteur ont traversé la crise liée au COVID-19 avec plus ou moins de réussite - certains connaissant des pertes sans précédent, d'autres engrangeant des bénéfices records.

Si les chaînes d'approvisionnement mondiales ont été perturbées et continuent de l'être partiellement, nous pouvons nous réjouir que notre pays n'ait pas connu de pénurie de biens de subsistance, ni de produits pharmaceutiques. Les mesures prises au niveau européen ont grandement contribué à garantir le bon fonctionnement de la chaîne logistique.

Mais ce gouvernement a été plus loin, en soutenant le secteur du transport dans son ensemble.

Outre les nombreuses aides liées au chômage économique, notre pays a contribué à relancer et prolonger le Règlement UE prolongeant la validité de nombreux certificats et documents de transport. De plus, nous avons soutenu l'application du principe des *Green lanes* aux frontières intérieures de l'UE, afin que le transport ne soit pas interrompu par des contrôles aux frontières.

Par ailleurs, le gouvernement fédéral investit massivement dans le transport, comme en témoignent les 365 millions d'euros alloués à la Mobilité dans le cadre du Plan européen de Relance et de Résilience - soit un quart des moyens prévus dans l'enveloppe fédérale.

Une part substantielle de ce montant vise à promouvoir le fret ferroviaire, dans le cadre global du report modal de la route vers le train.

À l'avenir, je souhaite lutter davantage contre le dumping social et la concurrence déloyale, encore trop souvent présents dans le secteur du transport. J'ai d'ailleurs déjà eu l'occasion de m'entretenir à ce sujet avec la Fédération européenne des travailleurs des transports.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 09 juli 2021, op de vraag nr. 226 van de heer volksvertegenwoordiger Reccino Van Lommel van 14 december 2020 (N.):

De sector van het goederenvervoer bestaat uit een aantal verschillende spelers, variërend van spoorwegen tot wegvervoer en luchtvervoer. De verschillende spelers in deze sector hebben de COVID-19-crisis met wisselend succes doorstaan - sommigen met ongekende verliezen, anderen met recordwinsten.

Hoewel de mondiale bevoorradingsketens tot op zekere hoogte verstoord zijn en nog steeds worden, mogen we dankbaar zijn dat ons land geen tekort aan levensmiddelen of farmaproducten heeft gekend. De op Europees niveau genomen maatregelen hebben er in grote mate toe bijgedragen dat de logistieke keten goed functioneert.

Maar deze regering is verder gegaan en heeft de vervoerssector in zijn geheel gesteund.

Naast de talrijke steunmaatregelen in verband met economische werkloosheid heeft ons land bijgedragen tot de heropleving en uitbreiding van de Europese verordening die de geldigheid van talrijke vervoerscertificaten en -documenten verlengt. Voorts hebben wij de toepassing van het beginsel van *Green lanes* aan de binnengrenzen van de EU gesteund, zodat het vervoer niet wordt onderbroken door grenscontroles.

Bovendien investeert de federale regering massaal in vervoer, zoals blijkt uit de 365 miljoen euro die in het kader van het Europees herstel- en veerkrachtplan zijn uitgetrokken voor Mobiliteit, dit wil zeggen een kwart van de geplande middelen voor de federale enveloppe.

Een aanzienlijk deel van dit bedrag is bestemd voor de bevordering van het goederenvervoer per spoor, binnen het algemene kader van de *modal shift* van de weg naar het spoor.

In de toekomst wil ik de strijd opvoeren tegen sociale dumping en oneerlijke concurrentie, die in de vervoerssector nog al te vaak voorkomen. Ik heb al de gelegenheid gehad om hierover met de Europese Federatie van Vervoerswerknemers te spreken.

DO 2020202106087

Question n° 91 de monsieur le député Maxime Prévot du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'encombrement de la plateforme de la gare de Namur.

Faisant suite aux travaux de longue durée sur le site de la gare de Namur, une grande partie de la salle des pas perdus n'est plus accessible. De plus, un escalator est à l'arrêt pour maintenance depuis plusieurs semaines.

L'exiguïté de l'espace restant disponible n'est plus de nature à permettre de respecter aisément les conditions élémentaires de distanciation.

Au regard de la situation sanitaire qui ne cesse de s'aggraver, pouvez-vous prendre, en urgence, les mesures nécessaires de manière à rendre un espace suffisamment confortable permettant aux voyageurs de maintenir une distance acceptable conforme à ce qu'il leur est demandé depuis le début de la pandémie?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 15 juillet 2021, à la question n° 91 de monsieur le député Maxime Prévot du 12 novembre 2020 (Fr.):

Dans le cadre de la création de la gare multimodale de Namur, les travaux à réaliser sont conséquents et peuvent avoir un impact sur les clients de la SNCB . La phase actuelle du chantier consiste en l'équipement des techniques spéciales (électricité, chauffage, ventilation, connexions data, etc.).

Il s'agit notamment de la pose des techniques de sprinklage, des conduites de ventilation, de centaines de mètres de chemins de câbles, de kilomètres de câbles. Tout doit être prévu pour la détection incendie, la sonorisation, les luminaires, les caméras, etc. Durant cette phase, la SNCB a également placé l'escalier monumental de liaison entre les deux étages et commencé à réaliser les nouveaux faux plafonds.

Ces installations couvrent l'ensemble de la gare et de nombreuses zones sont malheureusement impactées simultanément.

Pour réaliser ces travaux, la démolition de deux anciennes concessions était indispensable ainsi que celle de la toiture.

Un tel chantier implique une emprise importante.

DO 2020202106087

Vraag nr. 91 van de heer volksvertegenwoordiger Maxime Prévot van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Plaatsgebrek in het station Namen.

Doordat er op de site van het station Namen langdurige werken aan de gang zijn, is een groot deel van de stationshal niet meer toegankelijk. Bovendien is een van de roltrappen al verscheidene weken buiten dienst gesteld voor onderhoudswerken.

Doordat de overblijvende vrije ruimte krap bemeten is, kunnen de elementaire voorwaarden inzake social distancing niet meer gemakkelijk in acht genomen worden.

Kunt u, gelet op de steeds verergerende gezondheidssituatie, dringend de nodige maatregelen nemen om de ruimte voldoende comfortabel te maken, zodat de reizigers in staat zouden zijn op een aanvaardbare afstand van elkaar te blijven, zoals hun dat sinds de start van de pandemie gevraagd wordt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 15 juli 2021, op de vraag nr. 91 van de heer volksvertegenwoordiger Maxime Prévot van 12 november 2020 (Fr.):

Het station van Namen wordt uitgebouwd tot multimodaal station, waardoor de werken aanzienlijk zijn en een impact kunnen hebben op de klanten van NMBS. De huidige fase van de bouwplaats bestaat uit de uitrusting van de speciale technieken (elektriciteit, verwarming, ventilatie, dataverbindingen, enz.).

Ze omvat in het bijzonder de installatie van sprinklertechnologie, ventilatieleidingen, honderden meters kabelgoten, kilometers aan kabel. Alles moet voorzien zijn voor branddetectie, geluid, verlichting, camera's, enz. In deze fase heeft NMBS ook de monumentale trap geïnstalleerd die de twee verdiepingen met elkaar verbindt, en is zij begonnen met het aanbrengen van de nieuwe verlaagde plafonds.

Deze installaties beslaan het hele station en vele zones worden er helaas tegelijkertijd door getroffen.

Om deze werken uit te voeren, moesten twee oude concessies en het dak worden afgebroken.

Een dergelijke bouwplaats impliceert dat een groot deel van het terrein ingenomen wordt.

Vers la fin septembre 2021, la zone actuellement en chantier et non accessible au public devrait être libérée. Des travaux de même nature devront commencer de l'autre côté du travel center, inversant ainsi l'emprise au sol du chantier. Les accès aux services présents en gare, dans cette zone, seront garantis et une signalétique adaptée sera placée.

Les échafaudages installés en gare ont été enlevés en septembre 2020 pour permettre une meilleure circulation et une meilleure distanciation sociale.

De plus, une signalétique adaptée et évolutive est prévue à chaque moment clé du chantier. La SNCB est bien consciente de l'impact pour ses clients et tente de minimiser celui-ci par tous les moyens.

Depuis le début de la crise sanitaire, la SNCB a été très attentive au respect des mesures de distanciation sociale en gare.

Un affichage adapté, des annonces sonores, des contrôles Securail sont prévus en nombre pour garantir la sécurité de tous.

Dans le cadre du chantier en cours, la petite salle d'attente a dû être détruite. Cet espace est de facto inaccessible aux clients.

Pour rappel, les derniers investissements en 2020 pour améliorer l'accueil en augmentant la fiabilité du matériel sont:

- le remplacement des portes et des mécanismes des deux ascenseurs panoramiques du hall d'entrée côté Ville;

- la mise en place de détecteurs de mouvement pour le démarrage et l'arrêt des escaliers mécaniques;

- le remplacement des trois portes automatiques du hall d'entrée principal côté Ville.

Tegen eind september 2021 moet de zone die momenteel in aanbouw is en niet toegankelijk is voor het publiek, ontruimd zijn. Vergelijkbare werkzaamheden zullen beginnen aan de andere kant van het reiscentrum, waardoor de voetafdruk van het terrein wordt omgekeerd. De toegang tot de diensten van het station in dit gebied zal worden gewaarborgd en er zal een passende bewegwijzering worden aangebracht.

De steiger die in het station was geïnstalleerd, werd in september 2020 verwijderd om een betere circulatie en sociale afstand mogelijk te maken.

Bovendien is op elk belangrijk moment van de bouwplaats een aangepaste en evolutieve signalisatie gepland. De NMBS is zich terdege bewust van de gevolgen voor haar klanten en tracht deze met alle middelen tot een minimum te beperken.

Sinds het begin van de gezondheidscrisis heeft NMBS veel aandacht besteed aan het respecteren van de socialdistancingmaatregelen in de stations.

Een aangepaste affichering, omgeroepen aankondigingen, Securail-controles zijn in grote getale voorzien om ieders veiligheid te garanderen.

De kleine wachtkamer moest worden afgebroken als onderdeel van de lopende bouwwerkzaamheden. Deze ruimte is de facto ontoegankelijk voor klanten.

Ter herinnering: de laatste investeringen in 2020 om de ontvangst te verbeteren door de betrouwbaarheid van de apparatuur te vergroten, zijn:

- de vervanging van de deuren en mechanismen van de twee panoramaliften in de hal aan de City-zijde;

- installatie van bewegingsdetectoren voor het starten en stoppen van de roltrappen;

- vervanging van de drie automatische deuren in de centrale hal aan de kant van de Stad.

DO 2020202106606

Question n° 181 de madame la députée Sophie Thémont du 24 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Vols Maastricht-Liège.

Presqu'un an après l'affaire Qatar Airways, qui opérait des vols entre Liège et Maastricht, l'histoire se répète: cette fois, c'est la compagnie aérienne Astral Aviation qui effectue deux fois par semaine des vols Maastricht-Liège avec un Boeing 744. Il s'agit de vols de positionnement, qui ne sont dès lors pas repris dans la liste des atterrissages de l'aéroport de Liège.

DO 2020202106606

Vraag nr. 181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 24 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Luchtverbinding Maastricht-Luik.

Bijna een jaar na de affaire rond Qatar Airways, die een luchtverbinding tussen Luik en Maastricht onderhield, herhaalt de geschiedenis zich nu met luchtvaartmaatschappij Astral Aviation, die twee keer per week tussen Maastricht en Luik vliegt met een Boeing 744. Het betreft positioneringsvluchten, die dan ook niet voorkomen op de landingslijst van Liege Airport.

Outre l'impact écologique énorme que cela a, ces vols ont aussi des répercussions sur la vie de riverains de nombreuses communes comme celles de Juprelle, Ans ou encore Awans.

Possédez-vous des informations quant à cette problématique? Existe-t-il d'autres vols similaires sur le territoire belge? Selon le groupe Sudpresse, la compagnie TUI semble également procéder de la sorte. Le tour-opérateur réaliserait des escales entre Liège et Bruxelles: à quelle fréquence? Avec quel impact sur notre environnement? Prévoyez-vous des sanctions à l'égard des compagnies réalisant de tels "sauts de puce"?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 09 juillet 2021, à la question n° 181 de madame la députée Sophie Thémont du 24 novembre 2020 (Fr.):

Les vols de positionnement s'effectuent sans prise en charge de marchandises ou de passagers entre le point A et le point B et ne nécessitent pas une autorisation de mes services.

Ces vols de positionnement de courte distance, tels que ceux réalisés entre Maastricht et Liège, sont incongrus au niveau environnemental et sont également coûteux pour l'opérateur. Les aéroports sont desservis par un opérateur en fonction des besoins du client et de la disponibilité des infrastructures logistiques, par exemple la longueur de la piste, les capacités à traiter des cargaisons délicates - nous pensons à des vaccins réfrigérés à très basse température ou des chevaux de course - ou encore la présence d'un hub routier.

N'oublions pas qu'il peut également y avoir des vols de repositionnement nécessités par des déroutages, où l'avion revient à sa base après un incident météo ou technique, ou suite à un entretien dans un atelier déterminé, ou encore de vols de test ou d'écolage.

TUI ne procède pas en Belgique à des vols avec escales, mais bien à des vols de positionnement sur des aéroports régionaux (Ostende, Charleroi ou Liège) afin d'effectuer par la suite des liaisons aller-retour entre ces villes et des destinations généralement touristiques. Les avions reviennent après ce programme, à leur base habituelle, généralement Bruxelles.

Los van de enorme ecologische impact hebben deze vluchten ook gevolgen voor het dagelijkse leven van de bewoners van vele omliggende gemeenten zoals Juprelle, Ans of Awans.

Beschikt u over informatie met betrekking tot deze problematiek? Worden er elders in België soortgelijke korteafstandsvluchten uitgevoerd? Volgens dagbladengroep Sudpresse zou ook touroperator TUI zich hieraan bezondigen en vluchten aanbieden tussen Luik en Brussel. Met welke frequentie? Hoe groot is de impact op het milieu? Zult u luchtvaartmaatschappijen die dergelijke ultrakorteafstandsvluchten organiseren sancties opleggen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 09 juli 2021, op de vraag nr. 181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 24 november 2020 (Fr.):

Positioneringsvluchten worden uitgevoerd zonder inontvangstneming van goederen of passagiers tussen punt A en punt B en behoeven geen vergunning van mijn diensten.

Deze positioneringsvluchten over korte afstand, zoals die tussen Maastricht en Luik, zijn in milieuopzicht onpassend en bovendien duur voor de operator. De luchthavens worden door een operator bediend naar gelang van de behoeften van de klant en de beschikbaarheid van logistieke infrastructuur, zoals de lengte van de landingsbaan, de mogelijkheid om delicate vracht te behandelen - wij denken aan gekoelde vaccins bij zeer lage temperaturen of renpaarden - of de aanwezigheid van een weghub.

Laten we niet vergeten dat herpositioneringsvluchten ook nodig kunnen zijn voor omleidingen, wanneer het vliegtuig terugkeert naar zijn basis na een weers- of technisch incident, of na onderhoud in een specifieke werkplaats, of in de context van test- of opleidingsvluchten.

TUI verzorgt geen vluchten met tussenlandingen in België, maar wel positioneringsvluchten op regionale luchthavens (Oostende, Charleroi of Luik) om vervolgens retourvluchten te verzorgen tussen deze steden en toeristische bestemmingen in het algemeen. Na dit programma keren de vliegtuigen terug naar hun gebruikelijke basis, meestal Brussel.

Dans le cas précis d'Astral Aviation, je n'ai pas attendu la législation pour agir pour les vols cargo entre Maastricht et Liège. À ma demande, le 13 janvier 2021, mon équipe a contacté Astral Aviation, la compagnie aérienne qui opère le plus fréquemment ce type de vol cargo. Après cette consultation, ces vols cargo ont effectivement été beaucoup moins nombreux: selon les données que nous avons reçues de l'aéroport de Liège, seuls trois vols cargo de ce type ont eu lieu depuis lors. Cela représente une réduction de 85 % par rapport à la même période avant cette consultation.

La législation européenne actuelle ne permet pas d'interdire ou de soumettre à autorisation les vols des compagnies aériennes européennes. Pour les entreprises non européennes, cela dépend des accords bilatéraux et multilatéraux. Il va sans dire que, comme le stipule l'accord de coalition, je m'opposerai aux vols très court-courriers au niveau européen. Je suis convaincu que des solutions seront trouvées et je place cette question en tête des priorités.

In het specifieke geval van Astral Aviation heb ik niet gewacht op de wetgeving om actie te ondernemen voor de vrachtvluchten tussen Maastricht en Luik. Op mijn vraag heeft mijn team op 13 januari 2021 contact opgenomen met Astral Aviation, de luchtvaartmaatschappij dat dit soort vrachtvluchten het meest uitvoert. Na dit overleg waren inderdaad veel minder van dergelijke vrachtvluchten: volgens de gegevens die we kregen van Liège Airport, vonden er sindsdien nog maar 3 van deze vrachtvluchten plaats. Dat is een vermindering van 85 % in vergelijking met eenzelfde periode voorafgaand aan dit overleg.

De huidige Europese wetgeving laat niet toe om vluchten van Europese luchtvaarmaatschappijen te verbieden of afhankelijk te maken van een vergunning. Voor niet-Europese maatschappijen hangt het af van de bilaterale en multilaterale overeenkomsten. Uiteraard zal ik, zoals dat ook in het regeerakkoord staat, er op Europees niveau tegen hele korte afstandsvluchten pleiten. Ik vertrouw er op dat er oplossingen gevonden worden en ik plaats dit hoog op de agenda.

DO 2020202106880

Question n° 201 de monsieur le député Nicolas Parent du 07 décembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les sauts de puce entre aéroports (QO 11216C).

Le développement de l'aéroport de Liège fait l'objet d'un débat au niveau local et régional portant notamment sur la révision du plan d'exposition au bruit et le prochain permis d'environnement.

Dans ce contexte, la problématique des "sauts de puce", en particulier avec l'aéroport de Maastricht, fait l'objet d'une attention accrue. Ces sauts de puce sont notamment utilisés pour repositionner les avions en charge du fret. Ils peuvent être particulièrement bruyant pour les riverains au-delà de représenter une aberration environnementale complète.

L'autorité régionale, par la voix du ministre Crucke, s'est dite incompétente pour interdire ce type de vols, ceux-ci ne concernant pas le transport de passagers.

Lors de la présentation de votre de note de politique générale, vous avez indiqué vouloir combattre ce phénomène.

DO 2020202106880

Vraag nr. 201 van de heer volksvertegenwoordiger Nicolas Parent van 07 december 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Korteafstandsvluchten (MV 11216C).

In het kader van de uitbouw van Liege Airport is er op lokaal en gewestelijk niveau meer bepaald een debat gaande over de herziening van het plan met betrekking tot de blootstelling aan geluidshinder en over de volgende milieuvergunning.

De problematiek van de korteafstandsvluchten, met name tussen Luik en Maastricht, is een specifiek aandachtspunt in dat verband. Die vluchten zijn hoofdzakelijk positievluchten om de vrachtvliegtuigen vanaf een andere luchthaven een nieuwe vlucht te laten uitvoeren. Ze vormen niet alleen een bron van ernstige geluidshinder voor de omwonenden, maar zijn in milieuopzicht ook totaal onverantwoord.

De gewestelijke autoriteit heeft zich bij monde van minister Crucke onbevoegd verklaard om dergelijke vluchten te verbieden, omdat het geen passagiersvluchten betreft.

Tijdens de presentatie van uw algemene beleidsnota hebt u aangegeven dat u dat fenomeen wil bestrijden.

Quelle est votre stratégie (autorisation, révision de l'exonération de la taxe sur le kérosène, alternatives) par rapport à ces sauts de puce entre aéroports situés à courte distance?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 09 juillet 2021, à la question n° 201 de monsieur le député Nicolas Parent du 07 décembre 2020 (Fr.):

Ces vols de positionnement de courte distance, tels que ceux réalisés entre Maastricht et Liège, sont incongrus au niveau environnemental et sont également coûteux pour l'opérateur. Les aéroports sont desservis par un opérateur en fonction des besoins du client et de la disponibilité des infrastructures logistiques, par exemple la longueur de la piste, les capacités à traiter des cargaisons délicates - nous pensons à des vaccins réfrigérés à très basse température ou des chevaux de course - ou encore la présence d'un hub routier.

N'oublions pas qu'il peut également y avoir des vols de repositionnement nécessités par des déroutages, où l'avion revient à sa base après un incident météo ou technique, ou suite à un entretien dans un atelier déterminé, ou encore de vols de test ou d'écolage.

Je n'ai pas attendu la législation pour agir pour les vols cargo entre Maastricht et Liège. À ma demande, le 13 janvier 2021, mon équipe a contacté Astral Aviation, la compagnie aérienne qui opère le plus fréquemment ce type de vol cargo. Après cette consultation, ces vols cargo ont effectivement été beaucoup moins nombreux: selon les données que nous avons reçues de l'aéroport de Liège, seuls trois vols cargo de ce type ont eu lieu depuis lors. Cela représente une réduction de 85 % par rapport à la même période avant cette consultation.

La législation européenne actuelle ne permet pas d'interdire ou de soumettre à autorisation les vols des compagnies aériennes européennes. Pour les entreprises non européennes, cela dépend des accords bilatéraux et multilatéraux. Il va sans dire que, comme le stipule l'accord de coalition, je m'opposerai aux vols très court-courriers au niveau européen. Je suis convaincu que des solutions seront trouvées et je place cette question en tête des priorités.

Wat is uw strategie (vergunning, herziening van de vrijstelling van de kerosinetaks, alternatieven) voor zulke korteafstandsvluchten tussen luchthavens die op een steenworp afstand van elkaar liggen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 09 juli 2021, op de vraag nr. 201 van de heer volksvertegenwoordiger Nicolas Parent van 07 december 2020 (Fr.):

Deze positioneringsvluchten over korte afstand, zoals die tussen Maastricht en Luik, zijn in milieuopzicht onpassend en bovendien duur voor de operator. De luchthavens worden door een operator bediend naar gelang van de behoeften van de klant en de beschikbaarheid van logistieke infrastructuur, zoals de lengte van de landingsbaan, de mogelijkheid om delicate vracht te behandelen - wij denken aan gekoelde vaccins bij zeer lage temperaturen of renpaarden - of de aanwezigheid van een weghub.

Laten we niet vergeten dat herpositioneringsvluchten ook nodig kunnen zijn voor omleidingen, wanneer het vliegtuig terugkeert naar zijn basis na een weers- of technisch incident, of na onderhoud in een specifieke werkplaats, of in de context van test- of opleidingsvluchten.

Ik heb niet gewacht op de wetgeving om actie te ondernemen voor de vrachtvluchten tussen Maastricht en Luik. Op mijn vraag heeft mijn team op 13 januari 2021 contact opgenomen met Astral Aviation, de luchtvaartmaatschappij dat dit soort vrachtvluchten het meest uitvoert. Na dit overleg waren inderdaad veel minder van dergelijke vrachtvluchten: volgens de gegevens die we kregen van Liège Airport, vonden er sindsdien nog maar drie van deze vrachtvluchten plaats. Dat is een vermindering van 85 % in vergelijking met eenzelfde periode voorafgaand aan dit overleg.

De huidige Europese wetgeving laat niet toe om vluchten van Europese luchtvaarmaatschappijen te verbieden of afhankelijk te maken van een vergunning. Voor niet-Europese maatschappijen hangt het af van de bilaterale en multilaterale overeenkomsten. Uiteraard zal ik, zoals dat ook in het regeerakkoord staat, er op Europees niveau tegen hele korte afstandsvluchten pleiten. Ik vertrouw er op dat er oplossingen gevonden worden en ik plaats dit hoog op de agenda.

DO 2020202106967

Question n° 218 de madame la députée Cécile Thibaut du 11 décembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Nouveaux tarifs SNCB. - Tarification transfrontalière avec le Grand-Duché de Luxembourg (QO 11213C).

La problématique des tarifs frontaliers est complexe. Les réglementations, le manque de volonté politique, les réticences de la SNCB ont pour effet de maintenir les tarifs frontaliers à des niveaux de prix trop souvent dissuasifs. Le résultat est que beaucoup renoncent au train ou empruntent leur voiture jusqu'à la première gare luxembourgeoise (Kleinbettingen, Athus, Troisvierges). Le Grand-Duché a choisi de promouvoir le transport collectif et a mis les moyens nécessaires pour y parvenir avec la gratuité récemment mise en oeuvre.

Le paradoxe est que les frontaliers belges (qui pourtant vivent dans le même bassin d'emploi) ne peuvent bénéficier de cette gratuité car celle-ci vaut pour l'ensemble des transports grand-ducaux mais ne peut être utilisée pour atteindre les points frontière.

Un accord entre le Grand-Duché de Luxembourg et la région lorraine abolit déjà la frontière tarifaire. Il devient possible de combiner un abonnement luxembourgeois (M-Pass) avec son équivalent français (Flexpass). Il en va de même pour les abonnements normaux.

Le conseil d'administration de la SNCB a récemment approuvé les tarifs qui seront d'application à partir du 1er février 2021.

Dans les diverses adaptations des prix, je retiens que la SNCB simplifiera également les tarifs pour les voyages transfrontaliers classiques sur de courtes distances, qui seront désormais basés sur le nombre de kilomètres parcourus. Le système sera totalement aligné sur la structure tarifaire des voyages intérieurs.

1. Qu'entendez-vous par "courtes distances", quel serait le nombre de km maximum?

2. Pour quel type de ticket ce mode de tarification sera-t-il valable?

3. Ce billet pourra-t-il être valable entre une gare belge et un point frontière?

DO 2020202106967

Vraag nr. 218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 11 december 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Nieuwe NMBS-tarieven. - Tarieven voor grensoverschrijdende treinritten tussen België en het Groothertogdom Luxemburg (MV 11213C).

De problematiek van de grenstarieven is complex. Door de reglementering, het gebrek aan politieke wil en de terughoudendheid bij de NMBS blijven de grenstarieven op een niveau dat al te vaak ontradend werkt. Het resultaat daarvan is dat velen niet met de trein reizen, of de auto nemen tot het dichtstbijzijnde Luxemburgse station (Kleinbettingen, Athus, Troisvierges). Het Groothertogdom Luxemburg heeft ervoor gekozen om het gemeenschappelijk vervoer te bevorderen en trekt de nodige middelen uit om dat doel te bereiken. Recent werd het openbaar vervoer er gratis gemaakt.

Paradoxaal genoeg geldt dat voordeel niet voor de Belgische grensbewoners (die nochtans in hetzelfde werkgelegenheidsgebied wonen), want ook al is het volledige openbaar vervoer van het Groothertogdom Luxemburg gratis, wie naar de grenspunten reist, moet wel betalen.

Door een overeenkomst tussen het Groothertogdom Luxemburg en de regio Lorraine werd de tariefgrens reeds afgeschaft. Het wordt daardoor mogelijk een Luxemburgs abonnement (M-Pass) met het Franse equivalent daarvan (Flexpass) te combineren. Hetzelfde geldt voor de normale abonnementen.

De raad van bestuur van de NMBS heeft recent de tarieven goedgekeurd die vanaf 1 februari 2021 van toepassing zullen zijn.

Bij de veelheid van prijsaanpassingen noteer ik dat de NMBS ook de tarieven voor de klassieke grensoverschrijdende treinritten over korte afstanden zal vereenvoudigen. Die zullen voortaan gebaseerd zijn op het aantal afgelegde kilometers. Het systeem zal volledig in overeenstemming gebracht worden met de tariefstructuur van de binnenlandse treinreizen.

1. Wat verstaat u onder 'korte afstanden', hoeveel kilometer zou die afstand maximaal mogen bedragen?

2. Voor welk type van ticket zal die tarifering gelden?

3. Zal dat ticket geldig zijn tussen een Belgisch station en een grenspunt?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 09 juillet 2021, à la question n° 218 de madame la députée Cécile Thibaut du 11 décembre 2020 (Fr.):

Les trajets "courtes distances" sont les trajets en dessous 31 km. Depuis le 1er février 2021, on ne fait plus de distinction entre ces courtes distances (au tarif transfrontalier) et les longues distances (au tarif international plus élevé). Le tarif international est d'application pour toutes les distances. Dans le même temps, le prix de toutes les distances a fortement baissé afin de stimuler le transport en train depuis toute la Belgique vers nos pays voisins.

La nouvelle tarification transfrontalière en trains classiques est d'application sur les relations suivantes:

- de toute gare belge vers tout les Pays-Bas à l'exception des relations avec le train IC Bruxelles - Amsterdam via Hazeldonk;
- de toute gare belge vers Aachen hbf:
- de toute gare belge vers le Grand-Duché du Luxembourg;
- de toute gare belge vers toute la région de Haut-de-France.

Comme c'est le cas pour le service intérieur SNCB, le prix de la partie belge du parcours est plafonné à 150 km.

Pour les voyageurs occasionnels les types de billet concernés par cette tarification sont entre autres le billet Standard Adult, le billet Youth, le billet Senior, le billet Weekend. Pour la partie étrangère du parcours, le prix ainsi que les réductions éventuelles sont déterminés par le réseau étranger.

Pour les voyageurs réguliers les types de billet concernés par cette tarification sont le Standard Abonnement, le Student Abonnement et le Student Multi. Pour la partie étrangère du parcours, le prix ainsi que les réductions éventuelles sont déterminés par le réseau étranger.

Par ailleurs, un voyageur qui passe la frontière doit toujours être en possession d'un titre de transport international de sa gare de départ/arrivée en Belgique vers sa gare de destination/départ à l'étranger.

En cas d'un voyage vers le Grand-Duché du Luxembourg, le voyageur doit donc bien être en possession d'un billet/abonnement international entre la Belgique et le Grand-Duché du Luxembourg dont la partie luxembourgeoise sera à 0 euro en 2e classe.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 09 juli 2021, op de vraag nr. 218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 11 december 2020 (Fr.):

De trajecten over "korte afstand" zijn trajecten van minder dan 31 km. Sinds 1 februari 2021 is er geen onderscheid meer gemaakt tussen deze korte afstanden (tegen het grensoverschrijdende tarief) en de lange afstanden (tegen het hogere internationale tarief). Het internationale tarief geldt voor alle afstanden. Tegelijkertijd wordt de prijs van alle afstanden sterk gereduceerd om het vervoer per trein vanuit heel België naar onze buurlanden te stimuleren.

De nieuwe grensoverschrijdende tarieven voor klassieke treinen is van toepassing op de volgende verbindingen:

- vanuit elk Belgisch station naar heel Nederland, met uitzondering van de verbindingen met de IC-trein Brussel - Amsterdam via Hazeldonk;
- vanuit elk Belgisch station naar Aachen Hbf;
- vanuit elk Belgisch station naar het Groothertogdom Luxemburg;
- vanuit elk Belgisch station naar de hele regio Haut-de-France.

Net als bij de binnenlandse treindienst van NMBS wordt de prijs van het Belgische deel van de rit geplafonneerd op 150 km.

Voor de occasionele reizigers is het type ticket waarop dit tarief betrekking heeft onder andere het Standard Ticket, het Youth Ticket, het Senior Ticket, het Weekend Ticket. Voor het buitenlandse deel van de rit worden de prijs en eventuele kortingen bepaald door het buitenlandse net.

Voor regelmatige reizigers zijn de soorten tickets waarop dit tarief betrekking heeft het Standard Abonnement, het Student Abonnement en de Student Multi. Voor het buitenlandse deel van de rit worden de prijs en eventuele kortingen bepaald door het buitenlandse net.

Bovendien moet een reiziger die de grens overschrijdt altijd in het bezit zijn van een internationaal ticket van zijn vertrek-/aankomststation in België naar zijn bestemmings-/vertrek in het buitenland.

In het geval van een reis naar het Groothertogdom Luxemburg moet de reiziger dus in het bezit zijn van een internationaal ticket/abonnement tussen België en het Groothertogdom Luxemburg, waarvan het Luxemburgse gedeelte 0 euro in 2e klas zal bedragen.

DO 2020202106969

Question n° 220 de madame la députée Cécile Thibaut du 11 décembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Ligne 162. - Amplitude réduite (QO 11215C).

Actuellement, le dernier train en semaine pour aller à Luxembourg ville part à 20 h 33 de Bruxelles-Midi (2120). En raison des travaux en cours, le parcours se fait en bus à partir de Libramont jusqu'à Luxembourg.

En décembre, à partir du 13, le dernier train pour Luxembourg ville au départ de Bruxelles-Midi sera à 19 h 33 (2119). Toujours suite aux travaux, celui de 20 h 33 (2120) sera toujours limité à Libramont mais aucun bus ne sera prévu entre Libramont et Arlon alors qu'une navette train circulera bien entre Arlon et Luxembourg (4620).

1. Trouvez-vous normal une si faible amplitude entre deux capitales européennes?

2. Trouvez-vous normal une si faible amplitude entre Bruxelles et le sud de la province de Luxembourg?

3. Allez-vous proposer une navette entre Libramont et Arlon pour ce qui sera le dernier train, l'IC2120?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 09 juillet 2021, à la question n° 220 de madame la députée Cécile Thibaut du 11 décembre 2020 (Fr.):

Avec mon homologue luxembourgeois, nous avons interpellé la Commission européenne afin de mobiliser des ressources complémentaire pour l'axe Bruxelles - Luxembourg dans le cadre du Green Deal. Nos deux capitales, situées au coeur de l'Europe et de ses institutions, doivent pouvoir bénéficier de connexions ferroviaires nombreuses, rapides et ponctuelles.

La Commission européenne a répondu positivement à notre appel, et un groupe de travail a été mis sur pied.

En ce qui concerne les travaux sur la ligne 162, voici la réponse de la SNCB:

DO 2020202106969

Vraag nr. 220 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 11 december 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Spoorlijn 162. - Verminderd aanbod (MV 11215C).

De laatste trein waarmee er momenteel tijdens de week naar de stad Luxemburg kan gespoord worden, vertrekt om 20.33 uur in Brussel-Zuid (2120). Door de aan de gang zijnde werkzaamheden wordt het traject van Libramont tot Luxemburg met een bus afgelegd.

Vanaf 13 december zal de laatste trein naar de stad Luxemburg in Brussel-Zuid vertrekken om 19.33 uur (2119). De trein van 20.33 uur (2120) zal, nog steeds als gevolg van de werkzaamheden, zijn eindpunt hebben in Libramont, maar er zal geen vervangbus meer rijden tussen Libramont en Aarlen, terwijl er wel nog een treinverbinding zal zijn tussen Aarlen en Luxemburg (4620).

1. Vindt u het normaal dat er zo een karig aanbod is tussen twee Europese hoofdsteden?

2. Vindt u het normaal dat er zo een karig aanbod is tussen Brussel en het zuiden van de provincie Luxemburg?

3. Bent u van plan om ervoor te zorgen dat er een vervangbus rijdt tussen Libramont en Aarlen voor de passagiers van de laatste trein, de IC2120?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 09 juli 2021, op de vraag nr. 220 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 11 december 2020 (Fr.):

Samen met mijn Luxemburgse collega hebben wij de Europese Commissie verzocht extra middelen vrij te maken voor de as Brussel-Luxemburg in het kader van de Green Deal. Onze twee hoofdsteden, die in het hart van Europa en zijn instellingen liggen, moeten kunnen profiteren van talrijke, snelle en stipte spoorwegverbindingen.

De Europese Commissie heeft positief gereageerd op onze oproep en er is een werkgroep opgericht.

Wat de werkzaamheden op lijn 162 betreft, is hieronder het antwoord van de NMBS:

L'offre de la SNCB est dépendante des plages de circulation accordées par le gestionnaire d'infrastructure. Dans le cadre de précédentes études, il a été décidé d'investir massivement dans la ligne 161 entre Ottignies et Bruxelles - dans le cadre du RER de Bruxelles - ainsi que dans la ligne 162 entre Namur et Luxembourg - dans le cadre de la modernisation et l'accélération de vitesse pour cette ligne. Afin de limiter au maximum l'impact de ces deux chantiers sur les circulations en semaine, ils ont donc été planifiés sur une longue période de temps, essentiellement de nuit et de week-end. Durant ces périodes de travaux, les circulations sont soumises à des contraintes, voire interdites. Il n'est alors pas possible pour la SNCB d'assurer des amplitudes aussi larges que sur des lignes qui ne sont pas en travaux.

La SNCB me communique qu'il n'est pas prévu de remplacer le parcours de l'IC 2020 entre Libramont et Arlon par un bus de substitution.

Het aanbod van NMBS is afhankelijk van de door de infrastructuurbeheerder toegekende rijtijden. In het kader van eerdere studies werd besloten om massaal te investeren in lijn 161 tussen Ottignies en Brussel - in het kader van het Brusselse GEN - en in lijn 162 tussen Namen en Luxemburg - als onderdeel van de modernisering en versnelling van deze lijn. Om de impact van deze twee werven op het doordeweekse verkeer zoveel mogelijk te beperken, werden ze over een lange periode gepland, voornamelijk 's nachts en in het weekend. Tijdens deze werkperiodes wordt het verkeer beperkt of zelfs verboden. Het is dus niet mogelijk voor NMBS om zulke grote amplitudes te garanderen als op de lijnen waarop niet gewerkt wordt.

De NMBS deelt mij me dat er geen plannen zijn om het traject van de IC 2020 tussen Libramont en Aarlen te vervangen door een bus.

DO 2020202106970

Question n° 221 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 11 décembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La fermeture définitive de passages à niveau.

La fermeture définitive de passages à niveau est depuis des années une priorité d'Infrabel. Ces dernières années, mais aujourd'hui encore, de nombreux dossiers ayant trait à ces fermetures sont toujours en cours et alimentent les discussions avec les intéressés. Je songe, à cet égard, en particulier aux pouvoirs locaux, provinciaux, aux autorités portuaires, aux comités de riverains, aux organisations agricoles et autres. Dans ce dossier, la concertation et le développement d'une vision constituent des éléments essentiels.

1. Quelle vision développerez-vous sous cette législature en ce qui concerne la politique d'Infrabel en matière de passages à niveau?

2. Quelles autorités concernées avez-vous déjà consultées sur les points suivants:

a) les dossiers généraux ayant trait à la gestion du problème des passages à niveau par Infrabel;

b) les dossiers spécifiques ayant trait à la gestion du problème des passages à niveau par Infrabel?

3. Quelles autorités consulterez-vous sur les points suivants:

a) les dossiers généraux ayant trait à la gestion du problème des passages à niveau par Infrabel;

DO 2020202106970

Vraag nr. 221 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 11 december 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Definitieve sluiting van spoorovergangen.

De definitieve sluiting van overwegen is al jaren een van de prioritieten van Infrabel. Heel veel dossiers in deze context zijn de laatste jaren, maar ook op heden nog steeds lopend en voer van en voor discussie met diverse betrokkenen. Ik denk hierbij dan vooral aan lokale besturen, provinciale besturen, havenbesturen, buurtcomités, landbouworganisaties en dergelijke meer. Overleg en visie zijn in deze dan ook van groot belang.

1. Wat is uw visie aangaande het overwegenbeleid van Infrabel, en dit tijdens uw legislatuur?

2. Met welke betrokken overheden heeft u reeds overleg gehad aangaande:

a) algemene dossiers inzake de overwegenproblematiek van Infrabel;

b) aangaande specifieke dossiers inzake de overwegenproblematiek van Infrabel?

3. Met welke betrokken overheden plant u overleg aangaande:

a) algemene dossiers inzake de overwegenproblematiek van Infrabel;

b) les dossiers spécifiques ayant trait à la gestion du problème des passages à niveau par Infrabel?

4. Quelles organisations de la société civile avez-vous déjà consultées sur les points suivants:

a) les dossiers généraux ayant trait à la gestion du problème des passages à niveau par Infrabel;

b) les dossiers spécifiques ayant trait à la gestion du problème des passages à niveau par Infrabel?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 13 juillet 2021, à la question n° 221 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 11 décembre 2020 (N.):

Je vous renvoie à la réponse à votre question en commission le 17 mars 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 416) et aux discussions ultérieures sur ce sujet au sein de la commission Mobilité

DO 2020202107953

Question n° 342 de madame la députée Kim Buyst du 09 février 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Discovery Combi.

Le formule Discovery Combi est une formule avantageuse qui vise à promouvoir l'utilisation du train lors des déplacements pour des activités de loisir. Cette formule me semble intéressante pour mettre davantage en avant ces activités et promouvoir ainsi le tourisme dans notre pays, surtout au sortir de la crise du coronavirus.

Jusqu'à présent, la SNCB applique des critères très stricts lorsqu'elle est amenée à autoriser les destinations touristiques à proposer une formule ticket d'entrée-billet de train à un prix avantageux. D'après les questions posées précédemment par des collègues, les principaux critères seraient les suivants:

- la facilité d'accès;
- la promotion de l'attraction au niveau national, ou du moins transrégional;
- un grand nombre de visiteurs;
- un prix attractif;
- une communication de grande ampleur et professionnelle de la part de l'organisateur.

Avec de tels critères, seules les grosses destinations touristiques ont la possibilité d'être mises en avant. Toutefois, de plus petites structures étaient également intéressées par une telle coopération avec la SNCB.

b) aangaande specifieke dossiers inzake de overwegenproblematiek van Infrabel?

4. Met welke middenveldorganisaties heeft u reeds overleg gehad aangaande:

a) algemene dossiers inzake de overwegenproblematiek van Infrabel;

b) aangaande specifieke dossiers inzake de overwegenproblematiek van Infrabel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 13 juli 2021, op de vraag nr. 221 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 11 december 2020 (N.):

Ik verwijs u naar het antwoord op uw vraag in de commissie van 17 maart 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 416) en naar latere discussies hierover in de commissie Mobiliteit.

DO 2020202107953

Vraag nr. 342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 09 februari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Discovery Combi.

De Discovery Combi is een aangename formule om de trein ook voor vrijetijdsverplaatsingen te promoten. Zeker na corona lijkt me dit een interessante formule om dat meer in de aandacht te zetten en zo het toerisme in eigen land volop te promoten.

De NMBS hanteert tot nu toe erg strenge criteria voor het koppelen van attracties aan een voordelig treinticket. Uit vorige vragen van collega's bleken dit de voornaamste criteria:

- de vlotte bereikbaarheid;
- de nationale, of op zijn minst transregionale, uitstraling van de attractie;
- een groot aantal bezoekers;
- een aantrekkelijke prijs;
- een sterke, professionele communicatie door de organisator.

Op deze manier komen enkel de grote trekpleisters in de aandacht te staan. Maar ook minder grootschalige initiatieven tonen zich geïnteresseerd in een dergelijke samenwerking met de NMBS

1. La SNCB prévoit-elle des actions spéciales pour mettre davantage en avant la formule Discovery Combi après la crise du coronavirus?

2. La SNCB envisage-t-elle d'évaluer ses critères pour les formules Discovery Combi? Si oui, envisage-t-elle également d'inclure de plus petites structures dans cette formule? Si non, pour quelle raison?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 09 juillet 2021, à la question n° 342 de madame la députée Kim Buyst du 09 février 2021 (N.):

À partir du 3 avril 2021, le Discovery Ticket deviendra la formule de voyage standard pour les visites d'attractions en train. Dans le même temps, les Discovery Combis (anciennement B-Excursions) destinés aux voyageurs individuels et aux groupes disparaîtront de l'offre de produits de la SNCB.

Un Discovery Ticket est un billet de train aller-retour avec une réduction de 50 % à destination de la gare la plus proche d'une attraction pour laquelle vous avez acheté un ticket d'entrée. Pour bénéficier de ce tarif préférentiel, le client doit d'abord acheter ses tickets d'entrée directement auprès de l'attraction ou d'un partenaire. Avec ces tickets d'entrée, il peut alors acheter un billet de train à un tarif avantageux auprès de la SNCB. Soit via le site web *sncb.be/discovery*, soit au guichet ou à l'automate de vente.

Cette adaptation de l'offre de produits de la SNCB pour les visites d'attractions s'imposait. La part du Discovery Combi dans les ventes totales de la SNCB est très faible (0,5 %), voire même extrêmement faible dans le segment des loisirs (2 %). De plus, les ventes de ce produit ont diminué ces dernières années, malgré les efforts de promotion. La nécessité d'un tel renouvellement s'est encore renforcée par la complexité accrue de la situation au niveau des visites d'attractions depuis le début de la crise du coronavirus. Cette adaptation vers le Discovery Ticket rend l'offre de produits plus transparente, ce qui permet au voyageur de choisir plus facilement la formule la plus avantageuse.

Tous les grands partenaires d'attractions incluront les codes du Discovery Ticket sur leurs tickets d'entrée dès ce printemps. À terme, la SNCB prévoit une extension considérable de l'offre avec plusieurs nouveaux partenaires d'attractions. Le Discovery Ticket permettra donc d'augmenter le choix des attractions qui pourront être visitées à un prix avantageux en train.

1. Plant de NMBS speciale acties post-corona om de Discovery Combi's extra in de aandacht te zetten?

2. Overweegt de NMBS een evaluatie van haar criteria voor Discovery Combi-formules? Zo ja, overweegt ze ook om kleinschaligere initiatieven mee op te nemen in deze formule? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 09 juli 2021, op de vraag nr. 342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 09 februari 2021 (N.):

Vanaf 3 april 2021 zal het Discovery Ticket de standaardreisformule worden voor attractiebezoeken met de trein. Tegelijk verdwijnen de Discovery Combi's (voorheen B-Dagtrips) voor zowel individuele reizigers als voor groepen uit het NMBS- productaanbod.

Het Discovery Ticket is een heen- en terug treinticket met 50 % korting naar het dichtstbijzijnde station van een betaalde attractie. Om van dat voordeeltarief te genieten, koopt de klant eerst zijn toegangstickets rechtstreeks bij de attractie of bij een partner. Met deze toegangstickets in de hand kan hij dan een voordelig treinticket bij NMBS aankopen. Ofwel via *nmbs.be/discovery*, ofwel aan het loket of de automaat.

Deze aanpassing van het NMBS-productaanbod voor attractiebezoeken drong zich op. Het aandeel van de Discovery Combi in de totale verkoop van NMBS is zeer gering (0,5 %), en zelfs binnen het vrijetijdssegment erg klein (2 %). Bovendien daalt de verkoop van dit product de laatste jaren, ondanks inspanningen om het te promoten. De nood aan vernieuwing werd nog versterkt door de toegenomen complexiteit op gebied van attractiebezoeken sinds de uitbraak van de coronacrisis. Deze aanpassing naar het Discovery Ticket maakt het productaanbod transparanter, waardoor het voor de reiziger makkelijker wordt om de voordeligste formule te kiezen.

Alle grote attractiepartners zullen vanaf deze lente de Discovery Ticket codes op hun toegangstickets vermelden. Op termijn voorziet NMBS een aanzienlijke uitbreiding van het aanbod met meerdere nieuwe attractiepartners. Door het Discovery Ticket zal de keuze aan attracties, die voordelig met de trein kunnen worden bezocht, dan ook vergroten.

DO 2020202108823

Question n° 439 de monsieur le député Emmanuel Burton du 17 mars 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le projet pilote pour les trains vers la Côte.

Afin de lutter contre l'afflux de touristes à la mer du Nord comme cela a été observé fin février, la SNCB compte tester lors des vacances de Pâques un nouveau système pour prédire et anticiper l'afflux massif de voyageurs lors des journées ensoleillées ou lors des périodes de vacances.

Le nouveau programme test a été présenté au Centre national de Crise, aux cabinets de la Mobilité et de l'Intérieur ainsi qu'aux autorités de la province de Flandre occidentale et les communes côtières. Le programme permet ainsi une meilleure coopération et actions des différentes autorités compétentes vu les afflux massifs depuis le reste du pays vers le littoral. La phase test lors des vacances pascales ciblera principalement Ostende avant de s'étendre au reste des communes de la Côte. Il se basera sur les informations fournies par l'application et le site SNCB via le planificateur de voyages.

Ce test semble cohérent vu les wagons surchargés lors des dernières semaines ainsi que des risques liés à la crise sanitaire dont l'impossibilité d'appliquer les gestes barrières dans des gares ou des trains bondés. De plus, si un tel programme s'avère fonctionnel, il pourrait être généralisé vers les villes et régions touristiques lors des prochaines vacances afin de favoriser l'usage du train.

1. a) Comptez-vous uniquement vous baser sur le site web et l'application SNCB pour calculer le nombre de trains nécessaires?

b) Pourquoi ne pas aussi se fier aux ventes de tickets dans les guichets et les automates?

2. Combien de trains devraient être mis à disposition?

3. Comptez-vous limiter l'accès aux trains à un certain nombre de personnes afin d'éviter un surplus de voyageurs et permettre le respect des gestes barrières?

4. Comptez-vous généraliser ce type de programme vers d'autres villes/régions? Lesquelles?

DO 2020202108823

Vraag nr. 439 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 17 maart 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Pilootproject voor de treinen naar de kust.

Om te voorkomen dat, zoals eind februari, drommen toeristen per trein naar de kust afzakken, wil de NMBS tijdens de paasvakantie een nieuw systeem testen om de massale toestroom van reizigers op zonnige dagen of tijdens vakantieperiodes te voorspellen en erop te anticiperen.

Het nieuwe testprogramma werd voorgesteld aan het Nationaal Crisiscentrum, de kabinetten van Mobiliteit en Binnenlandse Zaken, de autoriteiten van de provincie West-Vlaanderen en de kustgemeenten. Dankzij het programma kunnen de verschillende bevoegde autoriteiten beter samenwerken en de nodige actie ondernemen in geval van een toevloed van reizigers richting de kust. De testfase tijdens de paasvakantie is hoofdzakelijk gericht op het treinverkeer naar Oostende en zal nadien worden uitgebreid naar de overige kustgemeenten. Voor het systeem zal er gebruikgemaakt worden van de informatie uit de reisplanner die beschikbaar is via de app en de website van de NMBS.

Die test lijkt een logische stap, gezien de overvolle treinen in de voorbije weken en de met de gezondheidscrisis samenhangende risico's, waaronder de onmogelijkheid om de voorzorgsmaatregelen in verband met het coronavirus in acht te nemen in stations of op overvolle treinen. Als zo een programma goed werkt, zou het tijdens de volgende vakanties bovendien ingezet kunnen worden voor de andere toeristische steden en regio's om het gebruik van de trein te bevorderen.

1. a) Zult u zich enkel baseren op de website en de app van de NMBS om te berekenen hoeveel treinen er nodig zijn?

b) Waarom wordt er daarnaast niet uitgegaan van de ticketverkoop aan de loketten en aan de automaten?

2. Hoeveel treinen zouden er ter beschikking moeten worden gesteld?

3. Zult u een maximale treinbezetting vaststellen om een te groot aantal reizigers te voorkomen en ervoor te zorgen dat de voorzorgsmaatregelen in verband met het coronavirus in acht genomen kunnen worden?

4. Zult u zo een programma ook inzetten voor andere steden/regio's? Zo ja, welke?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 09 juillet 2021, à la question n° 439 de monsieur le député Emmanuel Burton du 17 mars 2021 (Fr.):

Je prie l'honorable membre de bien vouloir se référer au débat d'actualité qui s'est tenu, sur ce sujet, en commission le mercredi 5 mai 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 466).

De même, pour plus de détails concernant le système de réservation pour les trains Côte-express, vous pouvez vous référer au débat d'actualité tenu lors de la commission Mobilité du 22 juin 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 524).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 09 juli 2021, op de vraag nr. 439 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 17 maart 2021 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar het actualiteitsdebat dat over dit onderwerp in de commissie werd gehouden op woensdag 5 mei 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 466).

Voor meer details over het reserveringssysteem voor de Kust-express treinen kunt u ook verwijzen naar het actualiteitsdebat dat op 22 juni in de commissie Mobiliteit werd gehouden (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 524).

DO 2020202108987

Question n° 577 de monsieur le député Franky Demon du 18 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Constatations surveillant habilité. - Valeur probante (QO 14572C).

À Bruges, un surveillant habilité connu, à savoir le clown Fieto, veille à ce que les enfants et parents puissent traverser en toute sécurité la voie passante le long de laquelle se trouve l'école. Il y a toutefois eu récemment un incident: un conducteur a ignoré les signaux de ce surveillant habilité. L'automobiliste a déclaré par la suite ne pas l'avoir vu et a été acquitté par le juge de police. Le juge de police a conclu qu'il n'y avait pas de charge de la preuve dans une déclaration d'un surveillant habilité.

Cette décision suscite de nombreuses questions et réactions d'indignation. Le fait que les constatations d'un surveillant habilité n'aient pas de valeur probante met en péril la position d'autorité du surveillant habilité. Le surveillant habilité impliqué est particulièrement déçu par l'acquittement du conducteur et a décidé de mettre sur-le-champ un terme à son rôle de surveillant habilité. Je crains que d'autres bénévoles soient également moins enclins à endosser cette responsabilité en raison de tels acquittements. Nous devons absolument l'éviter. Ces surveillants habilités favorisent la sécurité aux abords des écoles.

1. Êtes-vous d'avis que les constatations d'un surveillant habilité, avec témoins, peuvent servir de charge de la preuve?

2. Entreprendrez-vous des démarches pour veiller à ce que les constatations des surveillants habilités aient réellement une valeur probante légale?

DO 2020202108987

Vraag nr. 577 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Vaststellingen gemachtigd opzichter. - Bewijswaarde (MV 14572C).

In Brugge hebben wij een bekende gemachtigd opzichter, namelijk clown Fieto. Hij zorgt ervoor dat kinderen en ouders veilig de drukke weg waarlangs de school is gelegen, kunnen oversteken. Onlangs was er echter een incident waarbij een bestuurder de signalen van deze gemachtigd opzichter negeerde. De automobilist verklaarde achteraf hem niet te hebben gezien en werd nu door de politierechter vrijgesproken. De politierechter besliste dat er geen bewijslast is bij een verklaring van een gemachtigd opzichter.

Deze beslissing roept veel vragen en verontwaardigde reacties op. Het feit dat vaststellingen van een gemachtigd opzichter geen bewijswaarde hebben, brengt de gezagspositie van de gemachtigde opzichters in gevaar. De betrokken gemachtigd opzichter is heel erg ontgoocheld door de vrijspraak van de bestuurder en heeft besloten onmiddellijk te stoppen als gemachtigd opzichter. Ik vrees dat andere vrijwilligers door dergelijke vrijspraken ook minder geneigd zullen zijn om deze verantwoordelijkheid op te nemen. Dat moeten we absoluut vermijden. Mede door de gemachtigd opzichters worden schoolomgevingen een stuk veiliger.

1. Bent u van mening dat vaststellingen van een gemachtigd opzichter, met getuigen, als bewijslast kunnen dienen?

2. Zult u stappen ondernemen om ervoor te zorgen dat de vaststellingen van gemachtigde opzichters effectief gelden als wettelijke bewijswaarde?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 577 de monsieur le député Franky Demon du 18 mai 2021 (N.):

Je regrette évidemment l'incident que vous mentionnez.

Il est préoccupant que les personnes qui circulent aux abords des écoles ne prêtent pas toute leur attention à la présence d'un surveillant habilité ou ne se conforment pas minutieusement à ses directives.

Et je comprends la frustration que ces comportements peuvent susciter chez les personnes qui prennent cette mission civique à coeur.

Je pense toutefois qu'il est essentiel de faire une distinction entre les personnes compétentes, telles que des inspecteurs de police, et les citoyens soucieux de la sécurité des enfants sur le chemin de l'école.

Les personnes compétentes visées par le Code de la route bénéficient certes de l'avantage de pouvoir constater des infractions, mais ces prérogatives entraînent également plusieurs obligations. Et notamment celle de suivre une formation appropriée. Elles agissent également en leur qualité de représentantes d'une autorité ou d'un service publics, et sont soumises au pouvoir hiérarchique de cette autorité devant laquelle elles doivent répondre en cas d'abus ou de détournement de leurs prérogatives.

Je pense qu'il est important de conserver cette distinction.

Je puis comprendre la déception de certains citoyens engagés.

Le maintien de l'ordre public n'est toutefois qu'un moyen parmi de nombreux autres d'améliorer la sécurité routière dans notre pays.

Il existe de nombreuses autres manières de faire, telles que la sensibilisation et l'implication personnelle, et je suis sûr que de nombreux surveillants habilités excellent dans ce domaine. Je ne puis que les encourager en ce sens et les remercier pour ce travail, qui est tout autant nécessaire que la sanction des citoyens qui n'ont pas encore pris conscience des enjeux de sécurité routière.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 577 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 mei 2021 (N.):

Ik betreur uiteraard het incident dat u meldt.

Het is verontrustend dat mensen die in schoolomgevingen rondrijden niet ten volle opletten op de aanwezigheid van een gemachtigd opzichter of zijn of haar aanwijzingen niet nauwgezet opvolgen.

En ik begrijp de frustratie die dit kan veroorzaken bij mensen die deze burgerlijke missie ter harte nemen.

Ik denk echter dat het belangrijk is dat een onderscheid wordt gemaakt tussen bevoegde personen, zoals politieinspecteurs, en burgers die bezorgd zijn over de veiligheid van kinderen op weg naar school.

De in de Wegcode bedoelde bevoegde personen genieten zeker het voordeel dat zij overtredingen kunnen vaststellen, maar aan dit voorrecht zijn ook verscheidene verplichtingen verbonden. Zoals de verplichting om een passende opleiding te volgen. Zij treden ook op als vertegenwoordigers van een openbare dienst of overheid en zijn onderworpen aan de hiërarchische macht van die overheid waaraan zij verantwoording schuldig zijn in geval van misbruik of oneigenlijk gebruik van hun voorrechten.

Ik denk dat het belangrijk is dit onderscheid te bewaren.

Ik kan de teleurstelling van sommige geëngageerde burgers begrijpen.

Maar handhaving is slechts een van de vele manieren om de verkeersveiligheid in ons land te verbeteren.

Er zijn vele andere manieren, zoals sensibilisering en persoonlijke betrokkenheid, en ik ben er zeker van dat vele gemachtigde opzichters op dit gebied uitblinken. Ik kan hen alleen maar aanmoedigen en bedanken voor dit werk, dat even noodzakelijk is als het bestraffen van burgers die de verkeersveiligheid nog niet helemaal doorhebben.

DO 2020202109006

Question n° 465 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 26 mars 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

SNCB. - Comptage des voyageurs (QO 15341C).

La manière de compter le nombre de voyageurs à la SNCB suscite depuis longtemps déjà des réserves en raison notamment du manque de transparence de ces comptages et de leur mode de publication.

1. Comment les titres de transport non utilisés - ou pas complètement - (abonnements, railpass gratuits, carte de dix trajets, etc.) sont-ils comptabilisés?

2. Les trajets pour lesquels le conducteur n'a pas été en mesure, pour une raison quelconque (technique, pratique etc.), de scanner les titres de transport sont-ils pris en considération? Dans l'affirmative, comment?

3. Envisagez-vous des méthodes plus précise pour organiser et publier le comptage des voyageurs? Dans l'affirmative, lesquelles?

4. Les chiffres de 2020 sont-ils déjà connus? Dans l'affirmative, quand seront-ils publiés?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 465 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 26 mars 2021 (N.):

Jusqu'en 2016 inclus, les comptages annuels ont été effectués exclusivement par le personnel de la SNCB (personnel des gares et chefs de train). Le temps passé par notre personnel sur cette activité fait partie de leur performance habituelle, il n'y a donc pas de coût supplémentaire associé à cette tâche. Afin d'améliorer la précision de ces comptages et de compenser la diminution de personnel SNCB dans les gares, nous recrutons des étudiants et des intérimaires depuis octobre 2017. Cette opération a un coût financier supplémentaire d'environ 100.000 euros par an.

La SNCB organise également deux types de comptages supplémentaires. D'une part, le décompte annuel, qui est mené chaque année en octobre. Pendant neuf jours consécutifs, le nombre de passagers embarquant et débarquant dans chaque gare et chaque arrêt du réseau SNCB est enregistré. Ces comptages sont le résultat d'une courte observation dans le temps, ce qui implique inévitablement une marge d'erreur qui, dans certains cas, peut être significative.

DO 2020202109006

Vraag nr. 465 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 26 maart 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

NMBS. - Reizigerstellingen (MV 15341C).

De manier van tellen van het aantal reizigers bij de NMBS roept al langer vragen en bedenkingen op, met name door het gebrek aan transparantie van deze tellingen en de bekendmaking ervan.

1. Hoe worden niet - of niet volledig - gebruikte vervoersbewijzen (abonnementen, gratis railpasses, tienrittenkaarten, enz.) geteld?

2. Worden ritten waar de conducteur de vervoerbewijzen om één of andere reden (technisch, praktisch, enz.) niet kon scannen meegeteld? Zo ja, hoe?

3. Denkt u eraan om andere en meer accurate manieren in het leven te roepen om de reizigerstellingen te organiseren en bekend te maken? Zo ja, welke?

4. Zijn de cijfers van 2020 reeds bekend? Zo ja, wanneer worden deze bekend gemaakt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 465 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 26 maart 2021 (N.):

Tot en met 2016 werden de jaarlijkse tellingen uitsluitend uitgevoerd door NMBS-personeel (stationspersoneel en treinbegeleiders). De tijd die ons personeel aan deze activiteit besteedt, is een deel van hun normale prestaties, waardoor er geen meerkost verbonden is aan deze taak. Om de nauwkeurigheid van deze tellingen te verbeteren en de daling van het NMBS-effectief in de stations op te vangen, rekruteren we sinds oktober 2017 studenten en uitzendkrachten. Deze operatie heeft een financiële meerkost van ongeveer 100.000 euro per jaar.

NMBS organiseert ook twee types aanvullende tellingen: Enerzijds de jaarlijkse telling. Die wordt ieder jaar in oktober uitgevoerd. Gedurende negen opeenvolgende dagen wordt het aantal opstappende en afstappende reizigers in elk station en elke stopplaats op het net van NMBS opgetekend. Deze reizigerstellingen worden jaarlijks uitgevoerd in oktober. Deze tellingen zijn het resultaat van een korte observatie in de tijd, wat onvermijdelijk een foutenmarge inhoudt, die in sommige gevallen aanzienlijk kan zijn.

Ce comptage annuel permet d'appréhender l'évolution du nombre de passagers, de déterminer les flux de passagers par axe et par ligne, d'évaluer l'importance des gares et de savoir à quelles heures elles sont les plus fréquentées. Les résultats de ce dénombrement sont disponibles sur le site de la SNCB.

D'autre part, les accompagnateurs de train effectuent des comptages quotidiens sur différents tronçons prédéfinis afin de déterminer le taux d'occupation. Ces comptages quotidiens permettent de connaître l'occupation des trains selon plusieurs critères (jour ouvrable ou jour férié, semaine ou week-end, vacances scolaires ou non, été ou hiver, heures de pointe ou heures creuses, première ou deuxième classe, etc.). Ces résultats sont également disponibles sur le site de la SNCB.

Bien que des solutions pour ces comptages consistent en des technologies automatisées qui sont régulièrement étudiées, les comptages manuels offrent, à ce jour, le meilleur rapport qualité-prix. En ce qui concerne l'éventuel essai de technologies de comptage des voyageurs, l'automatisation permettrait en effet d'accroître la précision et offrirait de nouvelles opportunités. Il existe un certain nombre de technologies spécifiques sur le marché, mais elles ont un coût d'investissement élevé, alors que la valeur ajoutée ne serait que marginalement visible pour le voyageur. La SNCB entretient des contacts réguliers avec les fournisseurs de pareilles technologies (détection wi-fi/bluetooth, tapis de comptage électronique, caméras stéréoscopiques, RFID, télécoms, tracking gps, etc.) et participe à des événements comme Innotrans pour explorer les nouveaux développements. Nous avons également mené une expérience en partenariat avec Proximus dans le but de tester deux sortes d'équipements de comptage dans deux gares et de retracer le départ et 'arrivée des mouvements observés.

Deze jaarlijkse telling maakt het mogelijk om de evolutie van het aantal reizigers te leren kennen, de reizigersstromen per as en per lijn te bepalen, het belang van de stations te evalueren en te weten komen op welke tijdstippen ze het drukst worden bezocht. Het resultaat van deze telling is terug te vinden op de website van NMBS.

Daarnaast voeren de treinbegeleiders dagelijks op verschillende voorafbepaalde secties tellingen uit om de bezettingsgraad te bepalen. Deze dagelijkse tellingen maken het mogelijk om de treinbezetting te leren kennen volgens meerdere criteria (werkdag of feestdag, week of weekend, schoolvakantie of niet, zomer of winter, piek- of daluur, eerste klas vs. tweede klas, enz.). Het resultaat van deze telling wordt door NMBS als vertrouwelijk beschouwd.

Hoewel oplossingen voor dergelijke tellingen bestaan uit geautomatiseerde technologieën die regelmatig worden bestudeerd, biedt de manuele telling, tot op heden, de beste prijs-kwaliteitsverhouding. Wat eventuele experimenten met technologieën voor het tellen van reizigers betreft, zou automatisering inderdaad zorgen voor een grotere nauwkeurigheid en nieuwe opportuniteiten bieden. Er zijn een aantal specifieke technologieën op de markt, maar die hebben een hoge investeringskost, terwijl de toegevoegde waarde slechts beperkt zichtbaar zou zijn voor de reiziger. NMBS onderhoudt regelmatige contacten met leveranciers van mogelijke oplossingen (detectie wifi/bluetooth, elektronische telmatten, stereoscopische camera's, RFID, telecom, tracking gps, enz.) en neemt deel aan evenementen zoals Innotrans om nieuwigheden te verkennen. Er was ook een experiment in partnerschap met Proximus met als doel in twee stations twee types materieel te tellen en de oorsprong-bestemming van de geobserveerde verplaatsingen te hertraceren.

DO 2020202109232

Question n° 509 de madame la députée Marianne Verhaert du 06 avril 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'heure de fermeture des salles d'attente des gares de Lier et d'Herentals.

L'hiver touche à sa fin. Une période froide pour les voyageurs qui doivent attendre leur train. C'est principalement le cas en soirée, lorsque les guichets de la gare sont fermés et que la salle d'attente l'est bien souvent aussi, au grand mécontentement des voyageurs qui attendent une correspondance.

DO 2020202109232

Vraag nr. 509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marianne Verhaert van 06 april 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Het sluitingsuur van de wachtzalen in de stations van Lier en Herentals.

De winter ligt bijna achter ons. Voor de reiziger is het een koude periode wanneer hij moet wachten op zijn trein. Dat is zeker 's avonds het geval, wanneer de loketten in het station gesloten zijn en de wachtzaal in veel gevallen ook wordt afgesloten, tot grote onvrede van reizigers die moeten wachten op een aansluiting.

Les gares de Lier et d'Herentals sont des gares de correspondance importantes pour la Campine, entre autres au niveau des lignes intercity Turnhout-Bruxelles-Binche et Anvers-Mol-Hamont-Hasselt.

Les voyageurs qui doivent passer quotidiennement par cet arrêt (parfois en dehors des heures de pointe) ratent régulièrement leur correspondance. Vu que la salle d'attente est fermée le soir, ils sont contraints d'attendre sur le quai, dans le froid, parfois jusqu'à 45 minutes ou invités à se rendre dans un établissement horeca dans les parages.

1. Existe-t-il une instruction formelle concernant les heures de fermeture des salles d'attente des gares de Lier et d'Herentals? Dans l'affirmative, que prévoit cette instruction?

2. Envisage-t-on d'étendre les heures d'ouverture des salles d'attente des gares concernées, notamment au-delà des heures d'ouverture des guichets? Une concertation à ce propos a-t-elle déjà été organisée avec des partenaires externes tels que l'administration communale ou un concessionnaire?

3. S'il s'avère impossible d'étendre les heures d'ouverture de ces salles d'attente, des mesures seront-elles prises pour améliorer les infrastructures d'accueil des voyageurs situées sur les quais? Dans l'affirmative, de quelles mesures s'agira-t-il et quel est le calendrier prévu pour leur mise en oeuvre?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 509 de madame la députée Marianne Verhaert du 06 avril 2021 (N.):

1 et 2. Les salles d'attente sont soit verrouillées par une serrure à temporisation, soit fermées manuellement. Lier et Herentals travaillent avec un système de serrure à temporisation. Dans ces cas, la SNCB peut se montrer plus souple en adaptant les heures d'ouverture de la salle d'attente. S'il existe une demande locale de révision des heures d'ouverture de la salle d'attente, la commune peut toujours prendre contact avec son interlocuteur permanent du département Public Affairs de la SNCB. Il convient de bien évaluer l'élément de contrôle social afin d'éviter autant que possible les dégradations.

La SNCB se concentre désormais sur son infrastructure dans les 44 gares dont les guichets fermeront. Les meilleures solutions pour les salles d'attente sont actuellement recherchées dans ces gares. Dans le cadre de l'évaluation de ces solutions, l'adaptation des horaires d'ouverture des salles d'attente sera également examinée pour les autres gares.

De stations Lier en Herentals zijn belangrijke overstapstations voor de Kempen, onder andere op de intercitylijnen Turnhout-Brussel-Binche en Antwerpen-Mol-Hamont-Hasselt.

Reizigers die dagelijks deze overstap moeten doen (soms ook buiten de spits), krijgen regelmatig te maken met gemiste aansluitingen. Doordat de wachtzaal 's avonds gesloten wordt, moeten ze bijgevolg op het koude perron tot wel 45 minuten wachten of zijn ze aangewezen op een bezoek aan de plaatselijke horeca.

1. Bestaat er een formele instructie over het tijdstip waarop de wachtzalen in de stations van Lier en Herentals worden afgesloten? Zo ja, wat is die instructie?

2. Wordt er overwogen om de wachtzalen in die stations langer open te houden, ook na de sluitingstijd van de loketten? Is er hierover al overleg geweest met externe partners, zoals het stadsbestuur of een concessionaris?

3. Indien het onmogelijk zou zijn om de wachtzaal langer open te houden, worden er dan maatregelen genomen om de reizigersinfrastructuur op de perrons te verbeteren? Zo ja, om welke maatregelen gaat het en wat is de timing van de uitrol ervan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marianne Verhaert van 06 april 2021 (N.):

1 en 2. Wachtzalen worden ofwel met een tijdslot of manueel gesloten. In Lier en Herentals wordt gewerkt met een systeem van tijdslot. In die gevallen kan NMBS zich soepeler opstellen om de uren van de opening van de wachtzaal aan te passen. Wanneer er een lokale vraag bestaat naar het herbekijken van de openingstijden van de wachtzaal dan kan de gemeente daartoe steeds een vraag indienen bij NMBS. Het element van sociale controle om beschadigingen zoveel mogelijk te vermijden moet daarbij goed worden ingeschat.

NMBS concentreert zich nu op haar infrastructuur in de 44 stations waarvan de loketten zullen sluiten. In die stations wordt momenteel gezocht naar de beste oplossingen voor de wachtzalen. In het kader van de evaluatie van die oplossingen zal ook voor de andere stations (dus ook voor de stations van Herentals en Lier) worden bekeken of er aanpassingen aan de openingstijden van de wachtzalen mogelijk zijn.

La SNCB investit actuellement dans ces lieux pour équiper les salles d'attente de serrures programmables automatiquement et d'équipements de sécurisation tels que caméras, détection. Elle consulte aussi les autorités et les éventuels concessionnaires ou partenaires afin de valoriser et accroitre le contrôle social aux abords de ses gares et biens. Son objectif est de toujours savoir si une collaboration peut avoir lieu afin de maintenir ces lieux ouverts avec de la présence sur le site.

3. La SNCB investit, selon ses possibilités budgetaires et ses priorités, afin d'accroitre le confort des passagers sur les quais. Elle estime que les abris d' Herentals, sont encore en bon état et ne doivent pas être remplacés à court terme, tandis que les abris de Lier ont été rénovés.

NMBS investeert momenteel in deze plaatsen door de wachtzalen uit te rusten met automatisch programmeerbare sloten en veiligheidsuitrustingen zoals camera's en detectie. Ze overlegt ook met de overheden en de eventuele concessiehouders of partners om de sociale controle rond haar stations en eigendommen te verbeteren en te vergroten. Het is haar doel om altijd te weten of er een samenwerking mogelijk is om deze plaatsen open te houden met aanwezigheid op de site.

3. NMBS investeert, naar gelang van haar budgettaire mogelijkheden en prioriteiten, om het comfort van de reizigers op de perrons te verhogen. De NMBS beschouwt dat de schuilhokjes in Herentals nog in goede staat zijn en op korte termijn niet vervangen te worden hoeven, terwijl de schuilhokjes in Lier gerenoveerd zijn.

DO 2020202109303

Question n° 514 de monsieur le député Tomas Roggeman du 08 avril 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Doublement des grands axes ferroviaires pour le transport de marchandises.

Par le passé, vous avez déjà plusieurs fois évoqué l'ambition de doubler le volume de transport de marchandises par voie ferroviaire dans notre pays d'ici 2030. Pour y parvenir, il faut notamment pouvoir augmenter la vitesse commerciale du transport de marchandises. En commission de la Mobilité de la Chambre , vous avez indiqué le 17 mars 2021 que c'était possible, mais qu'il fallait "passer de deux à quatre voies sur les grands axes de marchandises". Vous avez même précisé que c'était nécessaire.

1. Où en est ce projet?

a) S'agit-il d'une idée ou d'une décision actée?

b) Dans quel délai Infrabel souhaite-t-elle réaliser cette modification?

2. Combien de kilomètres de voies doivent être adaptés pour concrétiser ce projet?

3. Quels axes de transport de marchandises doivent être dédoublés et passer de deux à quatre voies? Je souhaiterais un relevé détaillé par ligne ferroviaire avec une répartition selon:

- le délai estimé;
- la distance;
- le budget estimé pour l'acquisition des terrains et la réalisation.

DO 2020202109303

Vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 08 april 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Verdubbeling van de grote spoorassen voor het goederenvervoer.

U sprak in het verleden al meermaals de ambitie uit om het goederenvervoer per spoor in ons land te verdubbelen tegen 2030. Om dit te realiseren moet onder andere de commerciële snelheid van het goederenvervoer kunnen opgevoerd worden. In de Kamercommissie Mobiliteit van 17 maart 2021 gaf u aan dat dit kan door "een uitbreiding van twee naar vier sporen op de belangrijkste goederenassen". U meldde er zelfs bij dat dit noodzakelijk is.

1. Wat is de status van dit voornemen?

a) Betreft het een idee of een genomen beslissing?

b) Op welke termijn wil Infrabel dit realiseren?

2. Hoeveel kilometer spoor dient te worden aangepast om dit plan waar te maken?

3. Welke goederenassen dienen worden verdubbeld van twee naar vier sporen? Graag een gedetailleerd overzicht per spoorlijn met opsplitsing van:

- de ingeschatte termijn;
- de afstand;
- het geschatte budget voor grondverwerving en realisatie.

4. Avec quels pouvoirs locaux situés le long de ces lignes ferroviaires Infrabel s'est-elle déjà concertée au sujet de ces projets d'élargissement?

5. Le long de quelles parties des grands axes de transport de marchandises Infrabel dispose-t-elle déjà de suffisamment de terrain pour procéder aux élargissements nécessaires?

6. Quelle est la superficie au sol totale (approximative) qu'Infrabel devra acquérir pour permettre d'élargir la capacité des grands axes de transport de marchandises à quatre voies?

6. Quel gain en termes de vitesse commerciale est visé grâce au dédoublement des voies sur les axes de transport de marchandises cités?

7. Cela n'exige-t-il pas un investissement particulièrement important?

8. Cela pèse-t-il dans la balance face à la plus-value économique de cet élargissement de la capacité?

9. Infrabel a-t-elle estimé le retour sur investissement? Quel serait-il?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 514 de monsieur le député Tomas Roggeman du 08 avril 2021 (N.):

1. En ce qui concerne la question relative aux mesures infrastructurelles visant à augmenter la vitesse commerciale moyenne, l'impact d'un bon état du réseau ne peut pas être oublié.

Le 17 mars 2021, il a été indiqué qu'un niveau minimum de performance de l'ensemble du réseau ferroviaire doit être garanti en priorité. Par le passé, Infrabel a toujours donné la priorité au maintien en bon état du réseau et continuera à le faire dans le futur, en tenant compte des moyens mis à sa disposition. Le récent audit de l'état du réseau a montré que sur certaines lignes, un mouvement de rattrapage est nécessaire pour éviter de devoir réduire leur vitesse commerciale.

Un certain nombre de mesures infrastructurelles ont également été expliquées le 17 mars 2021: celles-ci permettent d'augmenter la vitesse commerciale moyenne en séparant les trains rapides des trains lents, notamment en prévoyant des possibilités de garage pour les longs trains de marchandises ou une extension de deux à quatre voies sur certains axes ferroviaires.

4. Met welke lokale besturen gelegen langs deze spoorlijnen heeft Infrabel reeds gesprekken gevoerd over deze uitbreidingsplannen?

5. Langs welke (delen van) de grote goederenassen heeft Infrabel reeds voldoende grond voor de benodigde uitbreidingen?

6. Wat is - bij benadering - de totale grondoppervlakte die Infrabel zal moeten verwerven om een capaciteitsuitbreiding van de grote goederenassen naar vier sporen mogelijk te maken?

6. Welke winst in commerciële snelheid wordt beoogd door de verdubbeling van de sporen op de genoemde goederenassen?

7. Vraagt dit geen bijzonder grote investering?

8. Weegt dit op tegen de economische meerwaarde van deze capaciteitsuitbreiding?

9. Heeft Infrabel een inschatting van de *return on investmen*t en hoe ziet die er uit?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 08 april 2021 (N.):

1. Wat betreft de vraag aangaande de infrastructurele maatregelen met oog op het verhogen van de gemiddelde commerciële snelheid mag de impact van een goede staat van het net niet vergeten worden.

Op 17 maart 2021 is aangegeven dat een minimaal performantieniveau van het volledige spoornet prioritair dient gegarandeerd te worden. Infrabel heeft steeds in het verleden en zal in de toekomst, rekening houdend de aan haar ter beschikking gestelde middelen, prioriteit blijven geven aan het in stand houden van een goede staat van het net. De recent uitgevoerde audit van de staat van het net heeft aangetoond dat op bepaalde lijnen een inhaalbeweging noodzakelijk is om te vermijden dat de commerciële snelheid op deze lijnen zou verlaagd moeten worden.

Eveneens zijn tijdens de hoorzitting van 17 maart 2021 een aantal infrastructuurmaatregelen toegelicht die een verhoging van de gemiddelde commerciële snelheid mogelijk maken door het scheiden van snelle en trage treinen door onder andere het voorzien van uitwijkmogelijkheden voor lange goederentreinen of een uitbreiding van twee naar vier sporen op bepaalde spoorassen.

Ces mesures infrastructurelles, qui impliquent une extension de la capacité du réseau, sont toujours établies sur la base d'un modèle d'exploitation à long terme qui utilise au maximum les performances de l'infrastructure existante. Des développements infrastructurels supplémentaires ne sont envisagés que là où l'utilisation optimale de l'infrastructure existante ne suffit pas.

Les projets d'infrastructure déjà lancés (cf. PPI 2020-2024), qui augmentent la capacité des corridors en prévoyant une ou deux voies supplémentaires, sont notamment:

- troisième voie Bruges - Dudzele;
- quatre voies Bruges - Gand-Saint-Pierre;
- double voie L161/1;
- RER autour de Bruxelles.

Dans le cadre de l'établissement du plan d'investissement 2022 - 2033, des propositions supplémentaires seront faites pour augmenter la capacité en vue de réaliser les objectifs de transfert modal d'ici 2030. Des possibilités de garage supplémentaires notamment seront proposées sur les principaux corridors pour les trains de marchandises de 740m. Lors de la détermination des zones entrant en considération, Infrabel essaie d'utiliser au maximum les infrastructures existantes.

Compte tenu de la future libéralisation du trafic voyageurs, le puzzle du transfert modal à résoudre d'ici 2030 ne va pas de soi, puisque tant les trains de voyageurs que les trains de marchandises circulent sur les principaux axes de fret.

Une augmentation de la capacité sur les principaux corridors n'a de sens que si les flux de marchandises peuvent également être fluidifiés au niveau des noeuds ferroviaires. À cette fin, les projets d'infrastructure suivants ont déjà été lancés:

- modernisation des ports;
- projet Oude Landen: quatre voies d'accès au Port d'Anvers;
- by-pass de Malines L25N;
- liaison L28 - L26B - L27 sans traversée;
- déviation HKM Hasselt.

Enfin, nous ne pouvons pas oublier l'importance des électrifications supplémentaires. Les électrifications des lignes 19, 15 et 21C notamment entraînent non seulement l'écologisation du trafic marchandises, mais contribuent aussi à le fluidifier.

Deze infrastructuurmaatregelen, die een uitbreiding van de capaciteit van het net inhouden, worden steeds vastgelegd op basis van een lange termijn exploitatiemodel waarbij de performantie van de bestaande infrastructuur maximaal wordt benut. Enkel daar waar een optimale benutting van de bestaande infrastructuur ontoereikend is worden bijkomende infrastructuurontwikkelingen overwogen.

De reeds opgestarte infrastructuurprojecten (cf. MIP 2020-2024) die de capaciteit op de corridors verhogen door het voorzien van één of twee bijkomende sporen zijn onder andere:

- derde spoor Brugge - Dudzele;
- vier sporen Brugge-Gent Sint Pieters;
- L161/1 dubbel spoor;
- Gen netwerk rond Brussel.

In het kader van de opmaak van het investeringsplan 2022 - 2033 zullen bijkomende voorstellen gedaan worden met betrekking tot het verhogen van de capaciteit met oog op het realiseren van de modal shift doelstellingen tegen 2030. Zo zullen onder andere bijkomende uitwijkmogelijkheden voorgesteld worden op de belangrijkste corridors voor 740m goederentreinen. Bij het bepalen van de zones die hiervoor in aanmerking komen wordt getracht om maximaal gebruik te maken van reeds bestaande infrastructuur.

Rekening houdend met de toekomstige liberalisering van het reizigersverkeer, is de *Modal shift* puzzel die tegen 2030 dient gelegd te worden geen evidentie aangezien op de belangrijkste goederenassen zowel reizigerstreinen als goederentreinen rijden.

Een verhoging van de capaciteit op de hoofcorridors heeft enkel zin wanneer ook in de knooppunten de goederenstromen vlotter kunnen verlopen. Hiervoor zijn de volgende infrastructuurprojecten reeds opgestart:

- modernisering havens;
- project Oude Landen: vier toegangssporen Haven Antwerpen;
- by-pass Mechelen L25N;
- verbinding L28 - L26B - L27 zonder kruising;
- HKM omleiding Hasselt.

Tot slot mogen we het belang van de bijkomende elektrificaties niet vergeten. De elektrificaties van onder andere de lijn 19, lijn 15 en L21C hebben niet enkel een vergroening van het goederenverkeer tot gevolg maar dragen eveneens bij tot een vlottere doorstroming van het goederenverkeer.

2. L'étude est en cours de réalisation.

3 à 9. Les études ne sont pas suffisamment avancées pour fournir ce type de détails pour des projets futurs. De manière plus générale, Infrabel souhaite aussi renforcer son "orientation client" ces prochaines années. Ce point d'attention important a été défini dans le Plan stratégique GO! L'analyse des besoins actuels et futurs des clients et de leur impact sur l'infrastructure ferroviaire fait partie de ce processus.

DO 2020202109310

Question n° 516 de monsieur le député Tomas Roggeman du 08 avril 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Chiffres relatifs au transport de personnes par voie ferroviaire.

Le lundi 29 mars 2021, EuroStat, le bureau de statistiques de l'Union européenne, a publié des chiffres relatifs au transport de passagers par voie ferroviaire en 2020. Une comparaison a également été établie avec 2019. À quelques exceptions près, les chiffres indiquent que le transport de passagers a connu une baisse substantielle dans toute l'Union européenne en 2020.

Toutefois, il manque un facteur crucial dans les chiffres publiés, à savoir les résultats pour notre pays.

On peut, en effet, lire dans les explications que notre pays ne publie pas ces chiffres pour des raisons de confidentialité.

1. Combien de personnes ont été transportées par la SNCB en 2020? Je souhaiterais un relevé détaillé par rapport à 2019 avec une répartition selon:

- la ligne ferroviaire;
- les jours de semaine ou les week-ends;
- le mois.

2. D'après le SPF Mobilité, en 2016, la distance moyenne parcourue en train s'élevait à près de 50 kilomètres. Quelle est la distance moyenne actuelle parcourue en train et comment celle-ci a-t-elle évolué au cours des cinq dernières années?

3. Pour quelle raison les chiffres de notre pays n'ont-ils pas pu être communiqués à EuroStat, alors que presque tous les autres pays de l'Union européenne les ont transmis?

2. De studie wordt uitgevoerd.

3 tot 9. De studies zijn niet ver genoeg gevorderd om dit soort details voor toekomstige projecten te verschaffen. Meer algemeen wil Infrabel de komende jaren ook zijn "klantgerichtheid" versterken. Dit is een belangrijk aandachtspunt dat is gedefinieerd als onderdeel van het Strategisch plan GO! De analyse van de huidige en toekomstige klantbehoeften en de impact van deze behoeften op de railinfrastructuur maakt deel uit van dit proces.

DO 2020202109310

Vraag nr. 516 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 08 april 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Cijfers personenvervoer per spoor.

Op maandag 29 maart 2021 publiceerde EuroStat, het statistiekbureau van de Europese Unie, cijfers over het reizigersvervoer per spoor in 2020. Eveneens werd er een vergelijking gemaakt met 2019. Op enkele uitzonderingen na tonen de cijfers aan dat in heel de Europese Unie het reizigersvervoer in 2020 een serieuze daling meemaakt.

Toch ontbreekt er een opmerkelijke factor in de gepubliceerde cijfers, namelijk de resultaten van ons land.

In de toelichting staat namelijk te lezen dat ons land deze cijfers niet vrijgeeft omwille van *confidentiality* oftewel vertrouwelijkheid.

1. Hoeveel personen werden door de NMBS vervoerd in 2020? Graag een gedetailleerd overzicht ten opzichte van 2019 met opsplitsing van:

- de lijn;
- weekdagen of weekends;
- de maand.

2. In 2016 bedroeg, volgens de FOD Mobiliteit, de gemiddelde afstand die met de trein wordt afgelegd bijna 50 kilometer. Wat is de huidige gemiddelde afstand die men met de trein aflegt en hoe is dit geëvolueerd in de laatste vijf jaren?

3. Wat is de reden dat de cijfers van ons land niet konden worden vrijgegeven aan EuroStat, terwijl quasi alle andere landen van de Europese Unie dit wel hebben gedaan?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 516 de monsieur le député Tomas Roggeman du 08 avril 2021 (N.):

1 et 2 Le document *Chiffres clés de la mobilité en Belgique* disponible sur le site du SPF Mobilité et Transports fournit des données relatives à la distance moyenne parcourue par voyageur en train aux points 1.1 sur base d'une enquête et au point 3 sur base des données fournie par la SNCB. Les données chiffrées sont disponibles via les liens en bas de page de ce document "Chiffres clés".

Sur base de la dernière enquête, la distance moyenne parcourue par voyageur en train est de 47,76 km (chiffres 2016). Ces enquêtes sont réalisées tous les cinq ans et il s'agit des dernières données disponibles.

Sur base des données fournies par la SNCB, la distance moyenne est obtenue en divisant le nombre de voyageurs-km par le nombre de voyageurs. Les résultats sont repris ci-dessous et sont encore provisoires en ce qui concerne 2020.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 516 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 08 april 2021 (N.):

1 en 2. Het document *Kerncijfers over mobiliteit in België*, dat beschikbaar is op de website van de FOD Mobiliteit en Vervoer, bevat gegevens over de gemiddelde afgelegde afstand per treinreiziger in punt 1.1 op basis van een enquête en in punt 3 op basis van door de NMBS verstrekte gegevens. De cijfers zijn beschikbaar via de links onderaan het document "Kerncijfers".

Volgens de laatste enquête bedraagt de gemiddelde afstand die per reiziger per trein wordt afgelegd 47,76 km (cijfers van 2016). Deze enquêtes worden om de vijf jaar gehouden en zijn de meest recente beschikbare gegevens.

Op basis van de door de NMBS verstrekte gegevens wordt de gemiddelde afstand verkregen door het aantal reizigerskilometers te delen door het aantal reizigers. De resultaten zijn hieronder weergegeven en zijn nog voorlopig voor 2020.

	2016	2017	2018	2019	2020 P
Nombre de voyageurs-km (million)/ Aantal reizigers-km (miljoen)	9.840	10.167	10.505	10.849	7.397
Nombre de voyageurs (million)/ Aantal reizigers (miljoen)	227	235	244	253	184
Distance moyenne par voyageur (km)/ Gemiddelde afstand per reiziger (km)	43,33	43,21	43,08	42,88	40,2

Compte tenu de la différence de méthodologie, les résultats présentent des différences et ne peuvent être comparés.

Les aperçus détaillés que vous demandez sont uniquement destinés à un usage interne et la SNCB a décidé de faire preuve d'une certaine réserve en ce qui concerne la publication générale de données commerciales et sensibles pour l'entreprise et considère dès lors certaines données comme des données purement internes.

La SNCB souligne qu'elle respecte ses obligations en matière de communication de ses statistiques/données commerciales. Elle fournit ainsi toutes les informations (y compris celles qu'elle considère comme confidentielles) à son autorité de tutelle ainsi qu'au SPF Mobilité et Transports

En ce qui concerne les publications d'Eurostat, de manière générale, le recueil des statistiques belges et leur communication à Eurostat est organisé par le SPF Économie qui ne relève pas de ma compétence.

Gezien het verschil in methodologie zijn de resultaten verschillend en kunnen ze niet worden vergeleken.

De gedetailleerde overzichten die u vraagt, zijn enkel bedoeld voor intern gebruik en NMBS heeft besloten een zekere terughoudendheid aan de dag te leggen wat betreft het algemeen publiek maken van commercieel en bedrijfsgevoelige gegevens, en daarom beschouwt ze sommige gegevens als zuiver interne gegevens.

NMBS wijst er wel op dat ze haar verplichtingen inzake het meedelen van haar statistieken/bedrijfsgegevens naleeft. Ze bezorgt alle informatie (inclusief degene die ze als confidentieel beschouwt) sowieso aan haar voogdijoverheid en de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Wat de publicaties van Eurostat betreft, wordt de verzameling van Belgische statistieken en de mededeling ervan aan Eurostat in het algemeen georganiseerd door de FOD Économie, die niet onder mijn verantwoordelijkheid valt.

3. Conformément au Règlement UE 91/2003, la SNCB communique les trois rapports suivants au SPF Économie, qui est responsable de la collecte des données statistiques pour Eurostat:

- annexe C1: nombre total de voyageurs annuels et voyageurs-km, avec une distinction entre international et national;

- annexe C2: nombre total de voyageurs internationaux annuels, avec une distinction entre les pays d'origine et d'arrivée;

- annexe E2: nombre total de voyageurs et voyageurs-km trimestriels, sans distinction entre international et national.

Le SPF Économie communique ensuite ces données à Eurostat.

Le SPF Économie ne publie pas ces données, car il les considère comme confidentielles, conformément au secret statistique visé à l'article 1*ter* de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique. L'article 2 de cette loi stipule que la confidentialité ne peut être levée que moyennant l'autorisation expresse du fournisseur.

La SNCB ne considère pas ces données comme confidentielles et donnera son autorisation expresse au SPF Économie pour la divulgation de ces données à Eurostat

3. Conform de EU verordening 91/2003 deelt de NMBS de volgende drie rapporten mee aan de FOD Economie die instaat voor het verzamelen van statistische gegevens voor Eurostat:

- bijlage C1: totaal aantal jaarlijkse reizigers en reizigers-km met onderscheid tussen internationaal en nationaal;

- bijlage C2: totaal aantal jaarlijkse Internationale reizigers met onderscheid land van herkomst en aankomst;

- bijlage E2: totaal aantal trimestriële reizigers en reizigers-km, zonder onderscheid tussen internationaal en nationaal.

De FOD Economie communiceert vervolgens deze data aan Eurostat.

De FOD Economie geeft deze gegevens niet vrij, omdat ze deze als confidentieel aanduidt, conform de statistische geheimhouding bedoeld in artikel 1*ter* van de Wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek de statistische geheimhouding. Deze wet voorziet in artikel 2 dat de confidentialiteit enkel opgeheven kan worden mits uitdrukkelijke toestemming van de leverancier.

De NMBS beschouwt deze gegevens niet als confidentieel en zal haar uitdrukkelijke toestemming geven aan de FOD Economie om deze gegevens vrij te geven aan Eurostat.

DO 2020202109625

Question n° 547 de monsieur le député Vincent Scourneau du 26 avril 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Cellules solaires en façades.

Dans le cadre de la décarbonisation des administrations publiques, les toits des bâtiments tendent à se couvrir de panneaux photovoltaïques.

Cependant, la technologie évolue très vite et il est désormais possible d'intégrer des cellules solaires sur les façades des bâtiments tout en les rendant invisibles grâce à une plaque de verre imprimée aux motifs que l'on souhaite.

Avez-vous l'intention d'avoir recours à cette technologie afin d'améliorer l'efficacité énergétique des bâtiments dont vous avez la tutelle? Si oui, quels bâtiments pourraient être les premiers à bénéficier de cette nouvelle technologie? Si non, pour quels motifs?

DO 2020202109625

Vraag nr. 547 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 26 april 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Zonnecellen op gevels.

In het kader van het decarboniseren van de overheidsadministraties worden er steeds vaker zonnepanelen op de daken van de gebouwen gelegd.

De technologie evolueert evenwel zeer snel. Het is tegenwoordig mogelijk om zonnecellen te integreren in de gevelbekleding van gebouwen, en zelfs om zonnepanelen onzichtbaar weg te werken in een glazen plaat, die men desgewenst kan laten bedrukken met een motief naar keuze.

Zult u deze technologie aanwenden om de energie-efficiëntie van de gebouwen die onder uw bevoegdheid vallen te verbeteren? Zo ja, welke gebouwen zouden als eerste in aanmerking komen voor deze nieuwe technologie? Zo niet, waarom niet?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 547 de monsieur le député Vincent Scourneau du 26 avril 2021 (Fr.):

Je vous renvoie à la réponse qui vous a été donnée par le secrétaire d'État chargé de la Régie des bâtiments (question n° 146 du 26 avril 2021, *Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 54)

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 547 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 26 april 2021 (Fr.):

Ik verwijs u naar het antwoord van de staatssecretaris belast met de Regie der Gebouwen (vraag nr. 146 van 26 april 2021, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 54).

DO 2020202109682

Question n° 550 de monsieur le député Tomas Roggeman du 27 avril 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La coopération entre Infrabel et la Waterweg pour la surélévation du pont ferroviaire à Oudegem (QO 16696C).

En réponse à la question orale 10410C que j'ai posée en commission de la Mobilité le 2 décembre 2020, vous avez affirmé qu'il était question, pour le pont ferroviaire d'Oudegem situé sur la ligne 53, de répartir les frais d'investissement entre Infrabel, l'Agentschap Wegen en Verkeer (AWV) et la Vlaamse Waterweg. Vous avez déclaré ce qui suit: "Infrabel est disposée à collaborer à une étude de faisabilité. En outre, il n'y a pas beaucoup d'autres possibilités que de rehausser le pont."

Après la concertation organisée le 12 mars 2021, la Vlaamse Waterweg a adressé un courrier à Infrabel dans lequel elle indique qu'elle est disposée à contribuer aux coûts des travaux de modification du pont ferroviaire. Elle a également soulevé la question d'une coopération dans le cadre de la réalisation d'une étude préliminaire de conception. Pour Infrabel, cette coopération offre la perspective d'une solution permanente pour le passage à niveau L53-63.

1. Infrabel répondra-t-elle positivement à la proposition de la Vlaamse Waterweg visant à conclure un accord de principe en fonction de la réalisation d'une étude de faisabilité sur la future surélévation du pont ferroviaire?

2. Êtes-vous disposé à demander à Infrabel de prendre les initiatives et de réunir autour de la table les parties concernées, dont également l'AWV? Ou pensez-vous qu'il soit préférable pour Infrabel d'attendre et de laisser une autre partie prendre les initiatives et, dans ce cas, pourquoi?

DO 2020202109682

Vraag nr. 550 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 27 april 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Samenwerking tussen Infrabel en de Waterweg over de ophoging van de spoorbrug te Oudegem (MV 16696C).

In het antwoord op mijn mondelinge vraag 10410C, gesteld tijdens de Commissie Mobiliteit van 2 december 2020, zei u dat er voor de spoorbrug te Oudegem, gelegen op spoorlijn 53, sprake is van gedeelde investeringskosten tussen Infrabel, het Agenschap Wegen en Verkeer (AWV) en De Vlaamse Waterweg. U stelde: "Infrabel is bereid om mee te werken aan een haalbaarheidsstudie en ziet bovendien niet veel andere mogelijkheden dan de verhoging van de brug".

Na het overleg van 12 maart 2021 verzond de Vlaamse Waterweg een brief aan Infrabel, waarin de Waterweg aangeeft bereid te zijn om mee de kost te dragen voor de aanpassingswerken aan de spoorbrug. Tevens stellen ze de vraag naar samenwerking rond de opmaak van een ontwerpende voorstudie. Voor Infrabel biedt dergelijke samenwerking het perspectief op een permanente oplossing voor de overweg L53-63.

1. Gaat Infrabel in op het voorstel van de Vlaamse Waterweg om samen een principepsakkoord te sluiten in functie van de opmaak van een haalbaarheidsstudie over de toekomstige ophoging van de spoorwegbrug?

2. Bent u bereid Infrabel te verzoeken om zelf het initiatief te nemen en de betrokken partijen rond de tafel te brengen, waaronder ook AWV? Of meent u dat Infrabel hierin beter afwacht en het initiatief aan een andere partij laat en waarom?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 550 de monsieur le député Tomas Roggeman du 27 avril 2021 (N.):

Je peux vous annoncer qu'Infrabel a accepté la proposition du Vlaamse Waterweg.

Il s'agit d'une initiative conjointe. Il n'a pas encore été décidé qui en prendra la tête. Compte tenu de la position claire du Vlaamse Waterweg, ce point sera déjà à l'ordre du jour des réunions périodiques entre Infrabel, l'Agence pour les routes et le trafic et Vlaamse Waterweg.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 550 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 27 april 2021 (N.):

Ik kan u meedelen dat Infrabel ingaat op het voorstel van de Vlaamse Waterweg.

Het gaat om een gezamenlijk initiatief. Wie hierin het voortouw neemt is nog niet bepaald. Gezien het duidelijke standpunt van de Vlaamse Waterweg, wordt dit alvast een agendapunt van de periodieke vergaderingen van Infrabel met het Agentschap Wegen en Verkeer en de Vlaamse Waterweg.

DO 2020202109897

Question n° 564 de monsieur le député Wouter Raskin du 07 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Voyageurs à l'embarquement dans les gares desservies par la SNCB de l'autre côté de la frontière.

Sur le site internet, chacun peut consulter les résultats du comptage annuel du nombre de voyageurs montés et descendus par point d'arrêt. Les derniers chiffres datent d'octobre 2019.

La SNCB dessert toutefois également quelques gares situées de l'autre côté de la frontière nationale. Veuillez fournir pour chacune de ces gares les données suivantes, en précisant, si possible, la destination.

1. Le nombre moyen de voyageurs qui prennent le train en semaine à destination d'une gare belge.

2. Le nombre moyen de voyageurs qui prennent le train le samedi à destination d'une gare belge.

3. Le nombre moyen de voyageurs qui prennent le train le dimanche à destination d'une gare belge.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 564 de monsieur le député Wouter Raskin du 07 mai 2021 (N.):

Les chiffres des voyageurs à l'embarquement (comptages d'octobre 2020) sont à présent disponibles sur le site web de la SNCB: *https://www.belgiantrain.be/fr/about-sncb/enterprise/publications/travellers-counts*

DO 2020202109897

Vraag nr. 564 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 07 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Opstappende reizigers in de door de NMBS bediende stations over de grens.

Op de website kan iedereen de resultaten raadplegen van de jaarlijkse telling van het aantal opstappende en afstappende reizigers per halte. De laatste cijfers dateren van oktober 2019.

De NMBS bedient echter ook enkele stations over de landgrens. Graag voor elk van deze stations de volgende gegevens, indien mogelijk, graag ook met vermelding van de bestemming.

1. Het gemiddeld aantal reizigers dat op een weekdag de trein neemt naar een Belgisch station.

2. Het gemiddeld aantal reizigers dat op een zaterdag de trein neemt naar een Belgisch station.

3. Het gemiddeld aantal reizigers dat op een zondag de trein neemt naar een Belgisch station.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 564 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 07 mei 2021 (N.):

De cijfers opstappende reizigers (tellingen oktober 2020) zijn ondertussen beschikbaar op de website van NMBS: *https://www.belgiantrain.be/nl/about-sncb/enterprise/publications/travellers-counts*

En ce qui concerne les relations transfrontalières, les dispositions suivantes sont d'application. L'article 156 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques décrit les missions de service public de la SNCB. La deuxième mission comprend le transport transfrontalier de voyageurs, c'est-à-dire le transport assuré par les trains du service ordinaire pour la partie du trajet national non couverte par la 1ère mission de service public, c'est-à-dire le transport national de voyageurs par des trains du service ordinaire, en ce compris l'accueil et l'information de sa clientèle, ainsi que les dessertes intérieures par trains à grande vitesse, et jusqu'aux gares situées sur les réseaux voisins définies dans le contrat de gestion.

Les discussions pour un futur contrat de service public avec la SNCB sont en cours. Le transport transfrontalier de proximité - prévu comme une mission de service public par la loi du 21 mars 1991 - est l'un des points sur la table.

Le SPF Mobilité et Transports reçoit chaque année le rapport *Transport transfrontalier de voyageurs avec des trains du service ordinaire*. Ce rapport est établi pour les relations vers l'Allemagne (Aix-la-Chapelle), la France (Lille), le Luxembourg (Luxembourg, Troisvierges, Rodange) et les Pays-Bas (Maastricht, Roosendaal) comme le prévoit l'article 24 du contrat de gestion entre la SNCB et l'État fédéral.

Pour chacune des relations transfrontalières, la SNCB fournit des informations sur les aspects suivants : l'infrastructure, la description de la desserte, le matériel roulant utilisé, les tarifs, les comptages de voyageurs sur la relation en question, les études de marché/enquêtes auprès des voyageurs et la convention conclue entre la SNCB et le transporteur du pays voisin.

Les rapports que le SPF Mobilité et Transports reçoit chaque année sont qualifiés de confidentiels par la SNCB.

Pour les gares situées au-delà de la frontière et desservies par la SNCB, la SNCB peut fournir le nombre moyen de voyageurs à l'embarquement dans le train. Les chiffres suivants sont extraits du rapport annuel de l'article 24 transmis au SPF. Les chiffres sont basés sur les comptages de 2019 car ceux de 2020 ne donnent pas une image réaliste en raison de la crise sanitaire.

Ainsi, les relations suivantes permettent quotidiennement de relier la France:

- Courtrai-Lille via Mouscron avec 14 à 16 A/R pour une moyenne journalière de 1.622 voyageurs;

Voor wat de grensoverschrijdende verbindingen betreft, is het volgende bepaald. De wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven beschrijft in artikel 156 de opdrachten van openbare dienst van de NMBS. De tweede opdracht omvat het grensoverschrijdende vervoer van reizigers, meer bepaald het vervoer met treinen van de gewone dienst voor het deel van het nationale traject dat niet gedekt is door de 1e opdracht van openbare dienst, namelijk het binnenlands vervoer van reizigers met treinen van de gewone dienst, met inbegrip van het onthaal van en de informatie aan haar klanten alsook het aandoen van binnenlandse bestemmingen door hogesnelheidstreinen, en tot de stations gelegen op de naburige netwerken bepaald in het beheerscontract.

De besprekingen voor een toekomstig openbaredienstcontract met de NMBS zijn lopende. Het kort grensoverschrijdend vervoer - als opdracht van openbare dienst voorzien door de wet van 21 maart 1991 - is één van de punten die op tafel ligt.

De FOD Mobiliteit en Vervoer ontvangt jaarlijks het rapport *Grensoverschrijdend reizigersvervoer met treinen van de gewone dienst*. Dit rapport wordt opgemaakt voor de verbindingen naar Duitsland (Aken), Frankrijk (Rijsel), Luxemburg (Luxemburg, Troisvierges, Rodange) en Nederland (Maastricht, Roosendaal) zoals voorzien in het artikel 24 van het beheerscontract tussen de NMBS en de federale Staat.

Voor elk van de grensoverschrijdende verbindingen geeft de NMBS toelichting met betrekking tot de volgende aspecten: infrastructuur, beschrijving van de bediening, gebruikt rollend materieel, tarieven, reizigerstellingen op de verbinding in kwestie, markttonderzoek /reizigersbevragingen en de overeenkomst die werd afgesloten tussen de NMBS en de vervoerder uit het buurland.

De verslagen die de FOD Mobiliteit en Vervoer jaarlijks ontvangt worden door de NMBS als confidentieel bestempeld.

Voor de door de NMBS bediende stations over de grens, kan NMBS wel het gemiddeld aantal opstappende reizigers geven dat gebruik maakt van de trein. De volgende cijfers komen uit het jaarlijks rapport van artikel 24 dat aan de FOD wordt overgemaakt. De cijfers zijn gebaseerd op de tellingen van 2019 omdat deze van 2020 geen realistisch beeld geven omwille van de sanitaire crisis.

Zo bieden de volgende verbindingen dagelijkse treinen naar Frankrijk:

- Kortrijk-Rijsel via Moeskroen met 14 tot 16 treinen H/T met gemiddeld 1.622 reizigers per dag;

- Tournai-Lille avec 18 à 14 A/R pour une moyenne journalière de 1.414 voyageurs;

Chiffres pour les Pays-Bas et l'Allemagne:

- Welkenraedt-Aix-la-Chapelle: 15 trains A/R chaque jour pour une moyenne journalière de 865 voyageurs (7 jours/semaine);

- Liège-Maastricht: 16 trains A/R le dimanche, 17 trains A/R le samedi, 18 trains A/R en semaine pour une moyenne journalière de 1.916 voyageurs (7 jours/semaine);

- Anvers-Roosendaal: 16 trains A/R pour une moyenne journalière de 885 voyageurs (7 jours/semaine).

En ce qui concerne le Luxembourg:

- Arlon - Luxembourg: lundi - vendredi 19 A/R IC, 13 A/R L, 4 A/R P; samedi, dimanche et jour férié 21 A/R pour une moyenne journalière de 6.574 voyageurs;

- Gouvy-Luxembourg: lundi - vendredi 17 A/R; samedi, dimanche et jours fériés 8 A/R. Les chiffres de fréquentation se basent sur une offre de 8 A/R par jour, la moyenne journalière était de 266 voyageurs;

- Athus - Luxembourg: 39 A/R par jour. Cette ligne est exploitée à 100 % par les CFL qui supporte l'ensemble des coûts à l'exception des coûts d'infrastructure en Belgique. Pour cette raison nous ne disposons pas de chiffres de fréquentation de ces trains.

- Doornik-Rijsel met 18 tot 14 treinen H/T met gemiddeld 1.414 reizigers per dag;

De cijfers voor Nederland en Duitsland:

- Welkenraedt-Aachen, dagelijks 15 treinen H/T met gemiddeld 865 reizigers per dag (7 dagen/week);

- Liège-Maastricht, 16 treinen H/T op zondag, 17 treinen H/T op zaterdag, 18 treinen H/T op weekdagen met gemiddeld 1.916 reizigers per dag (7 dagen/week);

- Antwerpen-Roosendaal, 16 treinen H/T met gemiddeld 885 reizigers per dag (7 dagen/week).

Wat betreft Luxemburg:

- Aarlen - Luxemburg: maandag - vrijdag 19 IC-treinen H/T, 13 L-treinen H/T, 4 P-treinen H/T; zaterdag, zondag en feestdagen 21 treinen H/T, goed voor gemiddeld 6.574 reizigers per dag;

- Gouvy-Luxemburg: maandag - vrijdag 17 treinen H/T; zaterdag, zondag en feestdagen 8 treinen H/T. De reizigersaantallen zijn gebaseerd op een dagelijks aanbod van 8 treinen H/T met gemiddeld 266 reizigers per dag;

- Athus - Luxemburg: 39 treinen H/T per dag. Deze lijn wordt voor 100 % geëxploiteerd door CFL, die alle kosten draagt, behalve de infrastructuurkosten in België. Daarom hebben we geen cijfers over het aantal reizigers op deze treinen.

DO 2020202109930

Question n° 566 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Voies de stationnement au port.

L'activité des ports flamands peut être qualifiée de très dense. Le port d'Anvers n'a d'ailleurs pas été classé sans raison à la treizième place du top 100 des infrastructures portuaires de la Lloyd's List (2019) sans raison. Cela offre d'immenses opportunités de mise en oeuvre du transfert modal dans le transport de marchandises.

Cependant, le port d'Anvers en particulier est également utilisé comme "zone de stationnement gratuit" par quelques opérateurs de fret ferroviaire, ce qui perturbe la fluidité du transport des marchandises. Il pourrait être remédié à ce problème en divisant les voies en "voies actives", qui devraient être libérées après un certain temps, et en "voies de stationnement " qui seraient rendues payantes.

DO 2020202109930

Vraag nr. 566 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Parkeersporen in de haven.

Onze Vlaamse havens kunnen aanzien worden als zeer druk. De haven van Antwerpen is niet voor niets de nummer 13 in de top 100 havens van Lloyd's List (2019). Dit brengt met zich mee dat daar grote opportuniteiten liggen om mee de modal shift in het vrachtvervoer te bewerkstelligen.

Toch wordt specifiek de haven van Antwerpen ook gebruikt als "gratis parkeerplaats" door enkele spoorvrachtvervoerders. Dit verstoort een vlotte doorstroming van het goederenvervoer. Een oplossing hiervoor is om de sporen op te delen in actieve sporen, die na een bepaalde tijd vrij moeten gemaakt worden, enerzijds en "parkeersporen", die betalend worden gemaakt, anderzijds.

1. Que pense Infrabel de l'utilisation de voies actives ainsi que du système de voies de stationnement? Quels sont les avantages que cette configuration peut fournir?

2. a) Dans quelles zones Infrabel envisage-t-il de diviser le réseau ferroviaire en voies actives et voies de stationnement?

b) Quelle est la position des autorités locales à l'égard de cette opération? Une concertation a-t-elle déjà été organisée à ce sujet?

c) Dans quel délai cette opération sera-t-elle menée?

3. a) Combien de recettes supplémentaires Infrabel pense-t-il tirer de la mise en service de ces voies de stationnement payantes?

b) Ces recettes seront-elles partagées avec d'autres acteurs? Selon quelle proportion?

c) Quel tarif sera-t-il appliqué au stationnement?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 566 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 mai 2021 (N.):

1. Aujourd'hui, les voies de faisceau sont utilisées à des fins diverses. Les entreprises ferroviaires peuvent par exemple décider librement où elles souhaitent parquer les wagons, pendant combien de temps et de quelle manière. Certains wagons sont donc parqués pendant des semaines, voire des mois, dans des zones très demandées. Il arrive également que des rames avec seulement un ou deux wagons soient stationnées pendant de plus longues périodes sur une voie longue, ce qui a évidemment un impact négatif sur la capacité disponible.

C'est pourquoi Infrabel souhaite jouer un rôle plus actif dans la gestion de la capacité de faisceau et opère, depuis décembre 2020, une distinction entre les voies actives et les voies de garage:

- les voies actives sont des voies importantes sur le plan opérationnel. Il s'agit de voies dans des faisceaux qui sont bien situées (par exemple à l'entrée du port) et qui sont techniquement bien équipées (caténaires, signalisation, aiguillages automatiques, etc.). Ces voies sont destinées au chômage de courte durée. Les voies actives ont donc un temps d'occupation maximal. Le dépassement de ce temps d'occupation a des répercussions financières pour l'utilisateur. En forçant ce temps d'occupation maximal, Infrabel peut éviter la congestion des faisceaux importants sur le plan opérationnel et garantir la réception de tous les trains;

1. Wat is de visie van Infrabel inzake het gebruik van actieve sporen enerzijds en parkeersporen anderzijds? Welke voordelen zien zij hierin?

2. a) Op welke locaties overweegt Infrabel het spoornet in te delen in actieve sporen en parkeersporen?

b) Hoe staan de lokale bevoegden ten opzichte van deze ingreep? Werd hierover reeds overleg gepleegd?

c) Op welke termijn wordt deze ingreep uitgevoerd?

3. a) Hoeveel extra inkomsten verwacht Infrabel met de ingebruikname van deze betalende parkeersporen?

b) Worden deze inkomsten gedeeld met andere spelers? Hoe is deze verhouding?

c) Hoeveel bedraagt de kost voor het parkeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 566 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 mei 2021 (N.):

1. Vandaag worden de bundelsporen voor allerhande doeleinden gebruikt. Spoorwegondernemingen kunnen bijvoorbeeld vrij beslissen waar zij wagens wensen te parkeren, voor hoe lang en op welke manier. Sommige wagens worden dan ook gedurende weken of zelfs maanden afgesteld in zeer druk bevraagde zones. Het valt ook voor dat sets met slechts één of twee wagons voor langere periodes afgesteld worden op een lang spoor wat uiteraard negatieve gevolgen heeft voor de beschikbare capaciteit.

Infrabel wenst daarom een actievere rol te vervullen in het beheer van de bundelcapaciteit en maakt daarom sedert december 2020 het onderscheid tussen actieve sporen en parkeersporen:

- actieve sporen zijn operationeel belangrijke sporen. Het betreft sporen in bundels die gunstig gelegen zijn (bijv. aan de ingang van de haven) en technisch goed uitgerust zijn (bovenleiding, beseining, automatische wissels, enz.). Deze sporen zijn bestemd voor kort vertoef. De actieve sporen kennen daarom een maximale bezettingstijd. Overschrijdt men deze bezettingstijd dan heeft dit financiële gevolgen voor de gebruiker. Door deze maximale bezettingsduur af te dwingen kan Infrabel congestie in de operationeel belangrijke bundels vermijden en kan de ontvangst van alle treinen gegarandeerd worden;

- les voies de garage sont, quant à elles, spécifiquement destinées au parcage des wagons pour une période plus longue. Les voies de garage sont généralement moins bien situées et ont donc une valeur opérationnelle plus faible. Ces voies sont destinées au parcage prolongé de wagons, au regroupement de wagons de différentes destinations et à la réparation de wagons. Ces voies peuvent être réservées et sont payantes. Ceci afin d'éviter les surréservations et de décourager les entreprises de parquer des rames en Belgique (entre autres pendant les périodes de vacances).

2. a) Le Document de référence du réseau prévoit déjà une répartition entre voies actives (= voies "opérations") et voies de garage (= voies pouvant être réservées à long terme). Infrabel a déterminé le statut de toutes les voies de faisceau de son réseau (voie active ou voie de garage, ou autre statut). Toutefois, les répercussions financières du dépassement de la durée maximale d'occupation d'une voie active ou de la réservation/l'utilisation payante de voies de garage ne sont pas encore d'application. À cette fin, Infrabel souhaite mettre en place un *Proof of Concept* dans le port d'Anvers.

b) Ce que l'on entend par pouvoirs locaux n'est pas très clair. Si l'on fait ici référence à Port of Antwerp, alors la réponse est simple. Port of Antwerp et Infrabel ont développé conjointement une vision du transport ferroviaire dans le port avec pour objectif ultime de doubler le transport ferroviaire en provenance et à destination du port. La politique de parking décrite en fait partie intégrante et est soutenue par les deux parties. Cependant, la détermination du statut des voies demeure intégralement de la responsabilité d'Infrabel.

c) La répartition entre voies actives et voies de garage a déjà été faite et peut être modifiée en fonction de l'évolution du trafic ferroviaire. Un outil IT de support sera développé afin de permettre la réservation des voies de garage. Les *requirements* d'un tel système sont en cours d'élaboration. En outre, un tarif spécifique sera élaboré pour les voies actives vs les voies de garage. Étant donné que les analyses sont toujours en cours, le timing exact n'a pas encore été déterminé. Les deux parties ont toutefois l'intention de l'appliquer dès que possible (en tenant compte du cadre juridique).

3. a) L'analyse des tarifs liés aux voies étant toujours en cours, il n'est pas encore possible de déterminer quel en sera l'impact financier.

b) Cela n'est pas prévu pour l'instant.

- parkeersporen zijn dan weer specifiek bestemd voor het afstellen van wagens voor een langere periode. Parkeersporen zijn meestal minder gunstig gelegen en hebben hierdoor een lagere operationele waarde. Deze sporen zijn bestemd voor het langer afstellen van wagens, het groeperen van wagens van verschillende bestemmingen en herstelling van wagens. Deze sporen kunnen gereserveerd worden en zijn betalend. Dit om overreservaties te voorkomen en ondernemingen te ontmoedigen om treinsets (onder andere in vakantieperiodes) in België te stellen.

2. a) De netverklaring voorziet reeds in de opdeling actieve (=processporen) versus parkeersporen (=sporen reserveerbaar voor lange termijn). Infrabel heeft voor alle bundelsporen op haar spoornet bepaald wat het statuut ervan is (Actief spoor of parkeerspoor of ander statuut). De financiële gevolgen bij overschrijding van de maximale bezettingstijd van een actief spoor of de betalende reservatie/gebruik van parkeersporen zijn echter nog niet van toepassing. Hiertoe wenst Infrabel een proof of concept op te zetten in de haven van Antwerpen

b) Het is onduidelijk wat verstaan wordt onder lokale bevoegdheden. Als hier verwezen wordt naar Port of Antwerp is het antwoord eenvoudig. Port of Antwerp en Infrabel hebben samen een visie ontwikkeld voor het spoorvervoer in de haven met als finaal doel de verdubbeling van het spoorvervoer van en naar de haven. Het beschreven parkeerbeleid maakt hier integraal deel van uit en wordt door beide partijen ondersteund. Het bepalen van het spoorstatuut blijft echter integraal de verantwoordelijkheid van Infrabel

c) De opdeling tussen actieve en parkeersporen werd reeds gemaakt en kan gewijzigd worden in functie van de evolutie van de spoortrafieken. Om reservaties van parkeersporen mogelijk te maken zal er een ondersteunende IT tool ontwikkeld worden. Op dit moment worden de requirements voor een dergelijk systeem uitgewerkt. Daarnaast wordt ook een specifiek tarief voor actieve vs parkeersporen ontwikkeld. De analyses zijn momenteel nog lopende waardoor een exacte timing nog niet vastligt. Het is echter wel de intentie van beide partijen om dit zo snel als mogelijk (rekening houdende met het wettelijke kader) te gaan toepassen.

3. a) De analyse van de tarieven gelinkt aan de sporen is nog lopende waardoor het nog onduidelijk is wat de financiële impact zal zijn.

b) Dit is voorlopig niet voorzien

c) Les tarifs liés aux voies sont encore en cours d'élaboration. Actuellement, seul l'accès aux installations est payant: +-31,3 euros /par accès.

DO 2020202109931

Question n° 567 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Taux d'immobilisation des rames de train de la SNCB.

D'après la réponse à la question écrite n° 2779, en 2019 l'âge moyen des rames de la SNCB était de 22 ans. Il a été précédemment indiqué que, chaque jour, 660 rames sont en panne ou en réparation (*De Standaard*, 1er février 2019). La diminution du nombre de rames disponibles a d'énormes conséquences sur la capacité des trains.

La SNCB a elle-même indiqué que, d'ici 2021, elle ferait en sorte que le taux d'immobilisation n'excède pas une rame sur huit. Cela augmenterait la capacité de 20.000 places assises par rapport à la capacité disponible en 2019.

1. Combien de rames de la SNCB sont-elles indisponibles en moyenne chaque jour? Merci de fournir un aperçu des chiffres pour ces cinq dernières années, en les répartissant selon le type et l'âge de la rame.

2. Combien de minutes de retard les trains peuvent-ils accuser en raison de problèmes techniques sur des rames de la SNCB? Merci de fournir un aperçu détaillé pour ces cinq dernières années, en répartissant ces données en fonction de la ligne sur laquelle ces retards ont été enregistrés.

3. Quel est le coût moyen de maintenance des rames de la SNCB? Quels sont les problèmes les plus récurrents?

4. La SNCB a-t-elle atteint l'objectif qu'elle s'était fixé, à savoir, la création de 20.000 places supplémentaires? Quelles mesures ont-elles été mises en place depuis 2019 afin d'y parvenir?

5. Quel est votre point de vue concernant ce taux élevé d'immobilisation du matériel roulant de la SNCB?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 567 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 mai 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

c) De tarieven gelinkt aan de sporen zijn nog in ontwikkeling. Momenteel is enkel de toegang tot de voorzieningen betalend: +-31,3 euro/per toegang.

DO 2020202109931

Vraag nr. 567 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Immobiliteitsgraad rijtuigen NMBS.

In 2019 bedroeg, volgens het antwoord op schriftelijke vraag nr. 2779, de gemiddelde leeftijd van de treinstellen bij de NMBS 22 jaar. Eerder bleek al dat er elke dag 660 treinstellen defect of in onderhoud zijn (*De Standaard*, 1 februari 2019). Een lagere beschikbaarheid van treinstellen heeft een grote impact op de capaciteit.

De NMBS stelde zelf dat ze tegen 2021 hoogstens één op acht treinstellen onbeschikbaar wou zien. Dit zou 20.000 extra zitplaatsen opleveren ten opzicht van de situatie in 2019.

1. Hoeveel treinstellen van de NMBS zijn er dagelijks gemiddeld onbeschikbaar? Graag een overzicht van de voorbije vijf jaren, met uitsplitsing van het type en de leeftijd van het treinstel.

2. Tot hoeveel minuten vertraging leidden technische defecten aan treinstellen van de NMBS? Graag een gedetailleerd overzicht van de afgelopen vijf jaren, met uitsplitsing van de lijnen waarop deze vertragingen plaatsvonden.

3. Wat is de gemiddelde onderhoudskost voor de treinstellen van de NMBS? Wat zijn de meest voorkomende problemen?

4. Heeft de NMBS haar vooropgestelde doel, namelijk het creëren van 20.000 extra zitplaatsen, bereikt? Welke maatregelen werden sinds 2019 genomen om dit te bewerkstelligen?

5. Wat is uw standpunt met betrekking tot deze hoge immobiliteitsgraad van rollend materieel bij de NMBS?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 567 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 mei 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202109932

Question n° 568 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le plan stratégique d'Infrabel.

Les plans pluriannuels d'Infrabel visent à assurer la mise en oeuvre des travaux d'infrastructure nécessaires sur notre infrastructure ferroviaire. On peut lire dans le rapport annuel 2019 d'Infrabel que le conseil d'administration a validé le plan stratégique 2020-2024 à l'automne de cette même année.

1. Le plan stratégique 2020-2024 d'Infrabel a-t-il été approuvé entre-temps par le gouvernement fédéral?

2. Est-il possible de transmettre ce plan à la commission de la Mobilité?

3. Est-il exact qu'Infrabel a besoin d'une augmentation des dotations d'investissement (CAPEX) pour la réalisation des objectifs fixés dans ce plan stratégique? À combien doit se chiffrer cette augmentation des CAPEX?

4. Est-il exact que vous comptez combiner l'approbation de ce plan avec l'élaboration du prochain contrat de gestion d'Infrabel? Quelle en est la valeur ajoutée? Quel est l'objectif poursuivi de la sorte?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 568 de monsieur le député Tomas Roggeman du 10 mai 2021 (N.):

1 et 2. Le plan 2020-2024 est un exercice interne réalisé par Infrabel, il n'a pas fait l'objet d'une approbation du gouvernement fédéral.

3. Les dernières législatures, Infrabel a dû faire face à de nombreuses réductions de sa dotation d'investissement. Ces diminutions annuelles successives ont eu pour conséquence que de nombreuses infrastructures vieillissante n'ont pas pu faire l'objet de renouvellement nécessaire. Un exercice de rattrapage est nécessaire. C'est pourquoi je m'attelle à court terme, pour cette année 2021 et l'année 2022 à des financements supplémentaires via le RRF ou le plan Boost.

Il faut au moins répondre aux besoins suivants:

- l'augmentation des exigences en matière de sécurité;
- le maintien du réseau dans son ampleur actuelle;
- le cadre légal;
- le maintien et l'amélioration des moyens de production;
- le plan d'accueil;

DO 2020202109932

Vraag nr. 568 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Strategisch plan Infrabel.

De meerjarenplannen van Infrabel zorgen ervoor dat de nodige infrastructuurwerken aan onze spoorinfrastructuur kunnen worden uitgevoerd. Volgens het jaarverslag van Infrabel over het jaar 2019 keurde de raad van bestuur in het najaar van datzelfde jaar het strategisch plan 2020-2024 goed.

1. Is dit strategisch plan 2020-2024 van Infrabel ondertussen door de federale regering goedgekeurd?

2. Kan dit plan aan de Kamercommissie Mobiliteit ter inzage gegeven worden?

3. Klopt het dat Infrabel een stijging van de CAPEX-dotaties nodig heeft voor de realisatie van de beoogde doelstellingen in dit strategisch plan? Hoeveel moeten deze CAPEX-dotaties stijgen?

4. Klopt het dat u de goedkeuring van dit plan wil koppelen aan de vorming van het aankomende beheerscontract met Infrabel? Wat is hiervan de meerwaarde? Welk doel beoogt u hiermee?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 568 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 10 mei 2021 (N.):

1 en 2. Het plan 2020-2024 is een interne oefening van Infrabel en werd niet goedgekeurd door de federale regering.

3. De voorbije legislaturen heeft Infrabel het hoofd moeten bieden aan talrijke besnoeiingen op zijn investeringsmiddelen. Deze opeenvolgende jaarlijkse verminderingen hebben ertoe geleid dat vele verouderende infrastructuren niet de nodige vernieuwing hebben kunnen ondergaan. Een inhaalslag is noodzakelijk. Daarom werk ik op korte termijn, voor dit jaar 2021 en 2022, aan extra financiering via het RRF en het Boost-plan.

Er moet tenminste tegemoetgekomen worden aan volgende noden:

- de stijgende veiligheidsvereisten;
- het behoud van het net in zijn huidige omvang;
- het wettelijk kader;
- het behoud en de verbetering van de productiemiddelen;
- het onthaalplan;

- l'achèvement des extensions lancées et le développement d'une infrastructure ferroviaire en soutient du *Modal Shift*.

4. J'attire votre attention sur le fait que l'accord de gouvernement prévoit l'élaboration d'un plan pluriannuel d'Investissement pour une durée de dix ans (2023-2032) qui sera couplé à un contrat de performance. Les deux exercices seront en effet couplés avec la valeur ajoutée de pouvoir lier des objectifs de performance plus actuels (les derniers datent de 2008) avec des financements en adéquation.

- de voltooiing van de gelanceerde uitbreidingen en ontwikkeling van een spoorinfrastructuur ter ondersteuning van de *Modal Shift*.

4. Ik zou uw aandacht willen vestigen op het feit dat het regeerakkoord inderdaad voorziet in de opstelling van een meerjareninvesteringsplan voor een periode van tien jaar (2023-2032), dat zal worden gekoppeld aan een performantiecontract. De twee oefeningen zullen inderdaad worden gekoppeld met als toegevoegde waarde dat meer actuele prestatiedoelstellingen (de laatste dateren van 2008) kunnen worden gekoppeld aan adequate financiering.

DO 2020202109980

Question n° 571 de monsieur le député Tomas Roggeman du 11 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Train vers l'aéroport. - Clause d'exonération de responsabilité.

La SNCB encourage au maximum les voyageurs à prendre le train pour se rendre à l'aéroport de Zaventem. La gare, qui se trouve en dessous de notre aéroport national, est donc très facilement accessible depuis toutes les grandes villes du pays.

Cependant, combiner son vol à un voyage en train n'est pas sans risque. En effet, les trains peuvent accuser un retard ou être supprimés. Par conséquent, le voyageur risque également de rater son vol.

L'article 11, § 10 des conditions générales de transport de la SNCB protège cette dernière des éventuelles retombées en cas de retard ou de train supprimé, comme le fait pour un voyageur de rater son vol ou d'être contraint d'acheter un nouveau billet d'avion. En effet, la SNCB précise que les seules obligations auxquelles elle doit se conformer sont celles énoncées à l'article 11.2. L'Ombudsrail estime qu'en insérant une telle clause d'exonération de responsabilité, la SNCB viole l'article VI.83 du Code de droit économique.

1. a) Combien de demandes de compensation, introduites par des voyageurs qui ont pris le train vers l'aéroport pour se rendre à l'aéroport de Zaventem et ont ensuite raté leur vol en raison d'un retard ou de la suppression d'un train, la SNCB a-t-elle reçues au cours des cinq dernières années? Merci de fournir un aperçu détaillé de la situation.

b) Combien de ces demandes de compensation ont-elles abouti au cours des cinq dernières années?

DO 2020202109980

Vraag nr. 571 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 11 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Luchthaventrein. - Exoneratiebeding.

De NMBS promoot haar luchthaventrein om zoveel mogelijk mensen met de trein naar de luchthaven van Zaventem te brengen. Het station onder onze nationale luchthaven is dan ook uitermate goed bereikbaar vanuit heel het land.

Toch is een vliegreis koppelen aan een voorafgaande treinreis niet zonder risico. Ook bij de NMBS bestaat namelijk het gevaar op vertraging of afgeschafte treinen. Dit brengt met zich mee dat de kans bestaat dat reizigers hun aansluitende vlucht missen.

Met artikel 11, § 10 van de algemene vervoersvoorwaarden van de NMBS beschermt ze zichzelf tegen gevolgen van een vertraging of afgeschafte trein, zoals het missen van de vlucht en het kopen van nieuwe vliegtickets, door te stellen dat ze geen andere verplichtingen hebben dan die beschreven in artikel 11.2. Door dit soort exoneratiebeding schendt, volgens Ombudsrail, de NMBS artikel VI.83 van het Wetboek van Economisch Recht.

1. a) Hoeveel schadeclaims, waarbij reizigers die de luchthaventrein namen voor hun reis naar de luchthaven van Zaventem en nadien hun vlucht misten door een vertraging of afgeschafte trein, heeft de NMBS in de afgelopen vijf jaar ontvangen? Graag een gedetailleerd overzicht.

b) Hoeveel van dergelijke schadeclaims werden in de afgelopen vijf jaar positief beantwoord?

c) Combien de ces demandes de compensation n'ont-elles pas abouti au cours des cinq dernières années? Pourquoi ont-elles été rejetées?

2. Selon l'Ombudsrail, rejeter des demandes de compensation portant sur des faits tels qu'énoncés ci-dessus est contraire à l'article VI.83 du Code de droit économique et il met tout en oeuvre, dès lors, pour que cette disposition soit supprimée des conditions générales de transport de la SNCB. La SNCB répondra-t-elle positivement à cette attente? Comment?

3. Quelle est votre position concernant de telles clauses d'exonération de responsabilité prévues par la SNCB? Selon vous, leur suppression augmenterait-elle la satisfaction des clients? Comptez-vous inclure cet élément dans le prochain contrat de gestion?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 571 de monsieur le député Tomas Roggeman du 11 mai 2021 (N.):

1. Selon le règlement 1371/2007, l'entreprise ferroviaire a des devoirs d'information, des devoirs d'assistance et, une obligation de compenser les voyageurs dont le train a subi un certain retard ou une annulation.

Les Conditions Générales de Transport de la SNCB stipulent, par ailleurs, que la SNCB n'assumera aucune responsabilité pour les dommages indirects.

La SNCB compense le retard de train et intervient, dans certaines conditions, au niveau des frais de taxi et d'hôtel.

Ci-dessous un aperçu des plaintes pour vol raté suite à un train en retard/supprimé. Au vu de ces chiffres, nous pouvons conclure qu'en la matière la SNCB reçoit peu de réactions de ses clients.

c) Hoeveel van dergelijke schadeclaims werden in de afgelopen vijf jaar negatief beantwoord? Waarom werden deze afgewezen?

2. Volgens Ombudsrail zijn weigeringen van dergelijke schadeclaims, zoals hierboven beschreven, in strijd met artikel VI.83 van het Wetboek van Economisch Recht. Zij ijveren er dan ook voor dat dit uit de voorwaarden van de NMBS gehaald wordt. Zal de NMBS hieraan tegemoet komen? Op welke manier?

3. Hoe staat u zelf ten opzichte van dergelijke exoneratiebedingen bij de NMBS? Bent u van oordeel dat deze de klanttevredenheid verhogen? Bent u van plan dit op te nemen in het aankomende beheerscontract?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 571 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 11 mei 2021 (N.):

1. Volgens verordening 1371/2007 heeft de spoorwegonderneming de plicht om informatie te verstrekken, bijstand te verlenen in bepaalde gevallen en ook de verplichting om passagiers van vertraagde of afgeschafte treinen schadeloos te stellen.

De Algemene Vervoersvoorwaarden van NMBS bepalen ook dat NMBS niet aansprakelijk is voor indirecte schade.

NMBS vergoedt treinvertragingen en komt, onder bepaalde voorwaarden, tussen bij taxi- en hotelkosten.

Hieronder staat een overzicht van klachten over gemiste vluchten door een vertraagde/afgeschafte trein. We kunnen aan de hand van deze cijfers vaststellen dat NMBS weinig reacties krijgt van haar klanten in dit verband.

Année/ Jaar	Nombre de plaintes/ Aantal klachten	% van total des plaintes/ % op totaal klachten
2017	38	0.11%
2018	27	0.07%
2019	30	0.07%
2020	14	0.04%
2021	3	0.02%

2 et 3. Je vous prie de vous référer à ma réponse donnée à la question orale n° 17066C de votre collègue Kim Buyst lors de la commission Mobilité du 26 mai 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 492).

2 en 3. Ik verwijs u naar mijn antwoord op mondelinge vraag nr. 17066C van uw collega Kim Buyst in de commissie Mobiliteit van 26 mei 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 492).

DO 2020202110012

Question n° 573 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 12 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'achat de titres de transport entre Turnhout et Binche.

1. Depuis le prolongement de la ligne Turnhout-Bruxelles jusque Binche, combien de titres de transport à destination de Binche depuis les gares campinoises de Turnhout/Tirlemont/Herentals ont-ils été vendus à des navetteurs? Merci de ventiler les chiffres par année et par gare (Turnhout, Tirlemont ou Herentals).

2. Depuis le prolongement de la ligne Binche-Bruxelles jusque Turnhout, combien de titres de transport à destination de Turnhout/Tirlemont/Herentals depuis les gares situées entre Binche et Bruxelles ont-ils été vendus à des navetteurs? Merci de ventiler les chiffres par année et par gare entre Binche et Bruxelles.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 573 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 12 mai 2021 (N.):

La SNCB effectue chaque année au mois d'octobre, un comptage de ses voyageurs. Durant neuf jours consécutifs, le nombre de voyageurs montés et descendus dans chaque gare du réseau SNCB est relevé.

Ce comptage annuel permet de connaître l'évolution du nombre de voyageurs, de déterminer leurs flux par axe et par ligne, d'évaluer l'importance des gares et de déterminer leur profil de fréquentation horaire par exemples.

Le résultat de ce comptage se trouve sur le site de la SNCB: *https://www.belgiantrain.be/nl/about-sncb/enterprise/publications/travellers-counts*

Comme déjà expliqué, à de nombreuses reprises en commission, la SNCB se prépare à la libéralisation du transport ferroviaire. Dans ce cadre, elle a décidé de faire preuve d'une certaine réticence vis-à-vis de la diffusion au grand public de données commerciales et sensibles pour l'entreprise. À cet égard, la SNCB considère les données relatives aux abonnements, aux chiffres d'occupation et aux origines/départs comme des données purement internes.

DO 2020202110012

Vraag nr. 573 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 12 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Aankoop vervoersbewijzen Turnhout-Binche.

1. Sinds de doortrekking van de lijn Turnhout-Brussel tot Binche, hoeveel vervoersbewijzen met bestemming Binche, zijn er, vertrekkende vanuit de Kempense stations van Turnhout/Tielen/Herentals, verkocht aan pendelaars? Graag opgesplitst per jaar en per station (Turnhout, Tielen of Herentals).

2. Sinds de doortrekking van de lijn Binche-Brussel tot Turnhout, hoeveel vervoersbewijzen met bestemming Turnhout/Tielen/Herentals, zijn er, vertrekkende vanuit de stations tussen Binche en Brussel, verkocht aan pendelaars? Graag opgesplitst per jaar en per station tussen Binche en Brussel.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 573 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 12 mei 2021 (N.):

Elk jaar in de maand oktober verricht NMBS reizigerstellingen. Gedurende negen opeenvolgende dagen wordt het aantal reizigers geregistreerd dat in elk station van het NMBS-net in- en uitstapt.

Dankzij deze jaarlijkse telling kunnen we bijvoorbeeld de evolutie kennen van het aantal reizigers, de reizigersstromen per as en per lijn bepalen, het belang van de stations evalueren en te weten komen op welke tijdstippen ze het drukst worden bezocht.

Het resultaat van deze telling is te vinden op de site van NMBS: *https://www.belgiantrain.be/nl/about-sncb/enterprise/publications/travellers-counts*

Zoals reeds herhaaldelijk in de commissie uiteengezet, bereidt NMBS zich voor op de liberalisering van het spoorwegvervoer. In dit kader heeft NMBS beslist om een zekere terughoudendheid aan de dag te leggen betreffende de verspreiding naar het grote publiek van commerciële en voor het bedrijf gevoelige gegevens. In dat verband beschouwt NMBS de gegevens over de abonnementen, over de bezettingscijfers en over de herkomsten/vertrekken als louter interne gegevens.

DO 2020202110013

Question n° 574 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le transport d'animaux domestiques à bord des trains.

Dans le cadre de la combinaison train + vélo, nous avons discuté en commission de la Mobilité du supplément à payer par les voyageurs qui souhaitent voyager en train avec leur vélo. Un supplément analogue (3 euros) est réclamé aux voyageurs pour embarquer à bord du train avec leur animal domestique en laisse.

1. Depuis quand le règlement actuel concernant les animaux domestiques est-il en vigueur? Comment la question des animaux domestiques à bord des trains était-elle réglée précédemment?

2. Quelle est la fréquence d'utilisation de ce ticket? Pourriez-vous fournir les chiffres trimestriels pour les cinq dernières années?

3. Combien d'infractions ayant trait à des animaux domestiques pour lesquels leur propriétaire n'a pas payé le supplément ont-elles été constatées? Pourriez-vous fournir les chiffres trimestriels pour les cinq dernières années?

4. Disposez-vous de chiffres relatifs aux animaux transportés gratuitement dans une cage (plutôt qu'en laisse)? Des chiffres concernant les chiens d'aveugle autorisés à voyager gratuitement sont-ils disponibles?

5. Des incidents impliquant des animaux ont-ils été signalés à bord de trains? Combien d'incidents ont-ils été répertoriés et quelle en est la nature? Sont-ils suivis par Securail?

6. L'instauration de tarifs variables est examinée pour les vélos. Quel sera l'avenir réservé par la SNCB à la règle relative au transport d'animaux domestiques en laisse? Ce transport restera-t-il payant? Un tarif variable pourrait-il aussi être envisagé, le cas échéant, en fonction de la durée du voyage?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 574 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 mai 2021 (N.):

1. Le transport des animaux en train a toujours été payant et depuis le 1er février 2017, un prix forfaitaire de 2,5 euros est d'application. Ce prix a été augmenté à 3 euros depuis le 1er février 2018.

2 à 4. Voici les chiffres relatifs au nombre de suppléments vendus au cours des cinq dernières années et les chiffres indiquant le nombre de constats d'absence de titre de transport lors du voyage. Les chiffres que vous demandez au point 4 ne sont pas disponibles.

DO 2020202110013

Vraag nr. 574 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Huisdieren op de trein.

In de commissie Mobiliteit bespraken we naar aanleiding van de combinatie trein-fiets de toeslag die reizigers moeten betalen om hun fiets mee op de trein te nemen. Reizigers moeten een gelijkaardige toeslag (van 3 euro) betalen om hun huisdier aan de leiband mee op de trein te nemen.

1. Sinds wanneer is huidige regeling voor huisdieren in voege? Hoe werd daarvoor omgegaan met huisdieren op de trein?

2. Hoe vaak wordt er van dit ticket gebruik gemaakt? Graag een overzicht per kwartaal voor de voorbije vijf jaar.

3. Hoeveel vaststellingen zijn er van dieren die zwartrijden, dit wil zeggen van mensen die de toeslag voor hun huisdier niet betalen? Graag eenzelfde overzicht.

4. Zijn er cijfers van dieren die in een kooi (in plaats van aan de leiband) gratis meegenomen worden? Zijn er cijfers van blindengeleide honden die gratis mee mogen?

5. Zijn er incidenten met dieren op de trein gemeld? Over hoeveel incidenten gaat het en van welke aard? Wordt dit opgevolgd door Securail?

6. Voor fietsen wordt bekeken of het tarief variabel gemaakt kan worden. Hoe ziet de NMBS de toekomst van de regel voor vervoer van huisdieren aan de leiband? Wil men dit betalend houden? Wil men de prijs desgevallend ook variabel maken naargelang de lengte/duur van de reis?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 574 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 mei 2021 (N.):

1. Het vervoer van dieren per trein is altijd betalend geweest en sinds 1 februari 2017 was een vast tarief van 2,5 euro van toepassing. Deze prijs is sinds 1 februari 2018 verhoogd tot 3 euro.

2 tot 4. Hierbij de cijfers van het aantal verkochte supplementen voor de voorbije vijf jaar en de cijfers met het aantal keer dat werd vastgesteld dat er gereisd werd zonder vervoersbewijs. De cijfers die u vraagt in punt 4 zijn niet beschikbaar.

	2016	2017	2018	2019	2020
Suppléments Animal domestique vendus/ Verkochte supplementen huisdieren	72.352	79.923	82.942	88.515	59.268

	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Constats de voyage sans le titre de transport supplément pour petits animaux-animaux domestiques/ Vaststellingen van reizen zonder vervoerbewijs klein dier-huisdier supplement	328	344	551	623	615	289

5. Au total, trois signalements ont été adressés au SOC. En 2016, 2019 et 2020.

Les personnes en question ne disposaient pas d'un billet valable pour l'animal domestique et ne voulaient pas payer. Comme dans tous les autres cas, lorsqu'une assistance est demandée par Securail lors d'un signalement, celle-ci a été suivie.

6. Les réflexions quant à l'évolution tarifaire engloberont tous les titres de transport, incluant le tarif pour animaux de compagnie.

5. Er werden in totaal drie meldingen gedaan aan het SOC. In 2016, 2019 en 2020.

De personen in kwestie beschikten niet over een geldig ticket voor het huisdier en wilden niet betalen. Zoals in alle andere gevallen, wanneer er tijdens de melding bijstand wordt gevraagd door Securail, werd dat opgevolgd.

6. De beschouwingen over de tariefwijzigingen omvatten alle vervoerbewijzen, het tarief voor huisdieren inbegrepen.

DO 2020202110037

Question n° 576 de monsieur le député Frank Troosters du 17 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Rehaussement du pont à Heusden-Zolder dans le cadre de l'électrification de la ligne ferroviaire 15.

Dans le cadre des travaux d'électrification de la ligne ferroviaire 15, un pont doit être rehaussé dans la commune de Heusden-Zolder. Il s'agit du pont de la piste cyclable récréative dont la commune locale est devenue propriétaire après avoir racheté le pont aux mines. La prise en charge du coût des travaux fait actuellement l'objet d'un litige. Ceux-ci doivent-ils être supportés par Infrabel, qui effectue les travaux d'électrification de la ligne ferroviaire 15, ou par la commune de Heusden-Zolder, en tant que propriétaire du pont?

DO 2020202110037

Vraag nr. 576 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 17 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Verhoging brug in Heusden-Zolder in het kader van elektrificatie spoorlijn 15.

In het kader van de elektrificatiewerken van spoorlijn 15 dient er in de gemeente Heusden-Zolder een brug verhoogd te worden. Het betreft de brug Recreatief Fietspad waar de lokale gemeente eigenaar van werd nadat ze de brug overnam van de mijnen. Momenteel heerst er een geschil over wie de kosten van de werken dient te dragen. Infrabel, die de elektrificatiewerken van spoorlijn 15 uitvoert, of de gemeente Heusden-Zolder als eigenaar van de brug.

Il est ressorti de la réponse que vous avez fournie lors de la séance de questions en commission de la Mobilité de la Chambre que le choix technique a été effectué en faveur du vérinage du pont. Vous avez par ailleurs indiqué que la commune de Heusden-Zolder travaillait à sa position juridique.

1. Quel est l'état actuel de la situation dans ce litige?

2. La position juridique de la commune de Heusden-Zolder a-t-elle entre-temps été rendue publique et quelle en est la teneur?

3. Quel est le coût estimé du vérinage du pont?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 576 de monsieur le député Frank Troosters du 17 mai 2021 (N.):

1 et 2. La demande de permis d'environnement pour la solution la moins chère (vérinage) a été introduite, et le permis a entretemps été obtenu le 6 avril 2021.

Plusieurs concertations ont déjà eu lieu avec la commune par le passé (notamment le 21 juin 2019, le 20 avril 2020 et le 11 février 2021). Lors de la dernière concertation, il a été convenu que la commune de Zolder communiquerait sa position juridique dans ce dossier.

Lors de la réunion du 6 mai 2021, les aspects techniques et organisationnels ainsi que les éléments de planification ont été discutés. Il a été convenu que la procédure d'adjudication pouvait se poursuivre et que les services juridiques de la commune et d'Infrabel examineraient en parallèle qui devra supporter quels coûts.

3. Infrabel/TUC RAIL ont cherché la solution la plus rentable. Celle-ci consiste à procéder au vérinage du pont. Le rehaussement du pont est estimé à 280.000 euros . Il s'agit donc de la solution la moins coûteuse pour le rehaussement du passage sous-voies, nécessaire à l'électrification de la L15.

Uit uw antwoord tijdens de vragensessie in de Kamercommissie Mobiliteit bleek dat de technische keuze voor het opvijzelen van de brug gemaakt was. Tevens bleek dat de gemeente Heusden-Zolder werkte aan haar juridisch standpunt.

1. Wat is de huidige stand van zaken in dit geschil?

2. Werd het juridisch standpunt van de gemeente Heusden-Zolder intussen kenbaar gemaakt en wat was de inhoud?

3. Wat is de geraamde kostprijs voor het opvijzelen van de brug?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 576 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 17 mei 2021 (N.):

1 en 2. De omgevingsaanvraag voor de goedkoopste oplossing (opvijzelen) werd ingediend en de vergunning werd inmiddels bekomen op 6 april 2021.

Er is in het verleden al meermaals overleg met de gemeente geweest (onder andere op 21 juni 2019, 20 april 2020 en 11 februari 2021). Op het laatste overleg is afgesproken dat de gemeente Zolder haar juridisch standpunt in dit dossier zou overmaken.

Tijdens de vergadering van 6 mei 2021 werden technische en organisatorische aspecten, alsook planningselementen besproken. Er werd afgesproken dat de aanbestedingsprocedure verdergezet kan worden en dat er parallel tussen de juridische diensten van de gemeente en Infrabel bekeken wordt wie wat ten laste zal moeten nemen.

3. Door Infrabel/TUC RAIL werd gezocht naar de meest kostenefficiënte oplossing. Deze bestaat erin om de brug op te vijzelen. De verhoging van de brug is geraamd op 280.000 euro. Dit is dus de goedkoopste oplossing om de onderdoorgang te verhogen, wat noodzakelijk is voor de elektrificatie van de L15.

DO 2020202110089

Question n° 578 de monsieur le député Jasper Pillen du 18 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Passages à niveau sur la ligne 50A Bruges-Ostende.

1. Quels passages à niveau reste-t-il entre la gare de Bruges et celle d'Ostende sur la ligne 50A?

DO 2020202110089

Vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 18 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Overwegen lijn 50A Brugge Oostende.

1. Welke zijn de nog bestaande overwegen tussen station Brugge en station Oostende op de lijn 50A?

2. Quels sont les projets d'Infrabel concernant chaque passage à niveau sur cette ligne entre les gares susmentionnées et où en est-on dans la procédure lorsqu'il est question de supprimer le passage à niveau? Par exemple, j'ai appris qu'Infrabel envisageait la suppression du passage à niveau Koeweg (Bruges).

3. De quelle manière les passages à niveau en question sont-ils sécurisés (double barrière, sécurisation supplémentaire)? Veuillez énumérer les dispositifs pour chacun de ces passages à niveau.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 578 de monsieur le député Jasper Pillen du 18 mai 2021 (N.):

1. Il existe encore sept passages à niveau entre Bruges et la gare d'Ostende sur la ligne 50A:

- passage à niveau 74 Pastoriestraat;
- passage à niveau 75 Grote Moerstraat;
- passage à niveau 77 Hoge weg;
- passage à niveau 79 Westernnieuwweg;
- passage à niveau 82 Bekedijkstraat;
- passage à niveau 83 Paddegatstraat;
- passage à niveau 89 Stationsstraat.

2. Pour le passage à niveau 74 Pastoriestraat et le passage à niveau 75 Grote Moerstraat, Infrabel et la ville de Bruges se concertent en vue de les remplacer tous les deux par un tunnel (remarque: Koeweg fait probablement référence à Koestraat, qui est une route parallèle pour les passages à niveau 74 et 75).

Le passage à niveau 77 Hoge weg sera remplacé par un chemin latéral.

En ce qui concerne le passage à niveau 79 Westernnieuwweg, Infrabel est en concertation avec la commune de Jabbeke.

Infrabel et la commune de Jabbeke sont en concertation au sujet du passage à niveau 82 Bekedijkstraat.

Infrabel et la commune d'Oudenburg sont en concertation au sujet du passage à niveau 83 Paddegatstraat.

Infrabel et la ville d'Ostende sont en concertation au sujet du passage à niveau 89 Stationsstraat.

3. Tous les passages à niveau encore présents sur la ligne 50A entre Bruges et Ostende sont des passages à niveau publics de catégorie 2.

Il s'agit de passages à niveau actifs qui annoncent automatiquement la circulation des trains au moyen de feux rouges, d'une sonnerie et de barrières qui s'étendent sur la moitié de la route (garantissant ainsi un passage pour les services de secours en cas d'urgence).

2. Welke plannen heeft Infrabel, per overweg, op deze lijn tussen de eerder genoemde stations, alsook waar bevindt men zich in de procedure als er van een schrapping van de overweg zou sprake zijn? Bijvoorbeeld inzake de overweg Koeweg (Brugge) vernam ik dat Infrabel zich buigt over de afschaffing.

3. Op welke wijze zijn de respectievelijke overwegen beveiligd (dubbele slagboom, extra beveiliging)? Graag opgelijst per overweg.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 18 mei 2021 (N.):

1. . Er zijn zeven nog bestaande overwegen tussen Brugge en station Oostende op de lijn 50A:

- overweg 74 pastoriestraat;
- overweg 75 grote moerstraat;
- overweg 77 hoge weg;
- overweg 79 westernnieuwweg;
- overweg 82 bekedijkstraat;
- overweg 83 paddegatstraat;
- overweg 89 Stationsstraat.

2. Voor overweg 74 Pastoriestraat en overweg 75 Grote Moerstraat is Infrabel in overleg met de stad Brugge om deze twee overwegen te vervangen door een tunnel (opmerking: met Koeweg wordt waarschijnlijk Koestraat bedoeld, dit is een parallelweg voor overwegen 74 en 75).

Overweg 77 Hoge weg zal vervangen worden door een langsweg.

Voor overweg 79 Westernnieuwweg is Infrabel in overleg met de gemeente Jabbeke om deze overweg te vervangen.

Voor overweg 82 Bekedijkstraat is Infrabel in overleg met de gemeente Jabbeke.

Voor overweg 83 Paddegatstraat is Infrabel in overleg met de gemeente Oudenburg.

Voor overweg 89 Stationsstraat is Infrabel in overleg met de stad Oostende.

3. Alle nog bestaande overwegen op lijn 50A tussen Brugge en Oostende zijn openbare overwegen van categorie 2.

Dit zijn dus actieve overwegen die automatisch het treinverkeer aankondigen door middel van rode lichten, bellen en slagbomen die tot over de helft van de weg komen (en hiermee een doorgang verzekeren voor de hulpdiensten in geval van nood).

Le bon fonctionnement est en outre assuré par des lumières blanches.

DO 2020202110100

Question n° 581 de monsieur le député Frank Troosters du 18 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Personnel de Securail. - Budgets.

Securail est la société qui assure la sécurité des chemins de fer belges. Ce service de sécurité fait partie de Corporate Security Service, l'un des services de la SNCB, qui est responsable de la sécurité des voyageurs, du personnel et des clients. Les agents de sécurité effectuent des interventions et des patrouilles sur le domaine ferroviaire. Leurs compétences sont décrites dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière.

1. Quel est le montant annuel alloué par la SNCB au service Securail (coût total des dépenses: salaires, administration, matériel, formations, etc)? Merci de fournir une vue d'ensemble pour les années 2018, 2019 et 2020.

2. Quel pourcentage du budget total de la SNCB ce montant représente-t-il? Merci de fournir une vue d'ensemble pour les années 2018, 2019 et 2020.

3. Quel montant a-t-il été spécifiquement consacré à la formation et à l'entraînement du personnel Securail en 2018, 2019 et 2020?

4. Quel montant a-t-il été spécifiquement consacré à la mise à disposition de moyens de défense adéquats pour le personnel Securail en 2018, 2019 et 2020?

5. Quel montant a-t-il été spécifiquement consacré à la formation d'agents de sécurité cynophiles pour Securail en 2018, 2019 et 2020?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 581 de monsieur le député Frank Troosters du 18 mai 2021 (N.):

1 et 2. Vous trouverez ci-dessous un tableau reprenant le montant annuel des dépenses pour le service SNCB Securail pour les années 2018 à 2020.

De goede werking wordt bijkomend verzekerd via witte lichten.

DO 2020202110100

Vraag nr. 581 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 18 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Personeelsbestand Securail. - Budgetten.

Securail is de veiligheidsdienst van de Belgische spoorwegen. De veiligheidsdienst is een onderdeel van de Corporate Security Service, een dienst binnen de NMBS, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de reizigers, het personeel en de klanten. De veiligheidsagenten voeren interventies en patrouilles op spoorwegdomein uit. Hun bevoegdheden staan beschreven in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

1. Welk bedrag wordt er binnen de NMBS jaarlijks gespendeerd aan de dienst Securail? (totaalkost: salaris, administratie, materiaal, opleidingen, enz.) Graag een overzicht voor de jaren 2018, 2019 en 2020.

2. Hoe verhoudt dit bedrag zich procentueel tegenover het totale NMBS-budget? Graag een overzicht voor de jaren 2018, 2019 en 2020.

3. Welk bedrag werd er specifiek gespendeerd aan opleiding, training en vorming van het Securail-personeel in 2018, 2019 en 2020?

4. Welk bedrag werd er specifiek gespendeerd aan het beschikbaar stellen van gepaste verweermiddelen voor het Securail-personeel in 2018, 2019 en 2020?

5. Welk bedrag werd er specifiek gespendeerd aan Securail-veiligheidsagenten die met honden werken in 2018, 2019 en 2020?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 581 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 18 mei 2021 (N.):

1 en 2. Hieronder vindt u een tabel met de jaarlijkse uitgaven voor de NMBS dienst Securail voor de jaren 2018 tot 2020.

M€	2018	2019	2020
Personeelskosten Veiligheid/ Frais de personnel Sécurité	-38,1	-40,2	-36,7
Personeelskosten Totaal NMBS/ Frais de personnel Total SNCB	-1 114,1	-1 130,6	-1 125,8
% Veiligheid vs Totaal NMBS/ % Sécurité vs Total SNCB	3,4%	3,6%	3,3%
Bron/Source : P&L secteurs			

3. Les montants annuels alloués aux formations dispensées par des firmes externes à des agents Securail s'élèvent à 187.000 euros HTVA pour 2018, 187.000 euros également pour 2019 et 136.000 euros pour 2020.

D'autres formations sont également dispensées par du personnel interne mais la SNCB ne dispose pas de chiffres précis à cet égard.

4. Il est impossible de répondre à cette question par année car les différentes pièces du matériel ont une durée de vie différente. La SNCB mentionne néanmoins que chaque agent est équipé d'un spray, de menottes et d'un gilet par balles. Cet équipement coûte 474 euros HTVA.

5. Il est également impossible de répondre à cette question par année car les différentes pièces du matériel ont également une durée de vie différente. De plus, les agents ne les remplacent pas au même rythme. La SNCB mentionne néanmoins que chaque agent reçoit 200 euros par mois pour les frais inhérents à son chien (nourriture, vétérinaire, etc). Le matériel et les uniformes coûtent en moyenne 600 euros HTVA par agent, par an.

3. De jaarlijkse bedragen die worden uitgetrokken voor opleidingen die door externe firma's aan Securailagenten worden gegeven, bedragen voor 2018 187.000 euro exclusief btw, voor 2019 eveneens 187.000 euro en 136.000 euro voor 2020.

Er worden ook andere opleidingen gegeven door intern personeel, maar NMBS heeft hierover geen precieze cijfers.

4. Het is onmogelijk deze vraag op jaarbasis te beantwoorden, aangezien de verschillende onderdelen van het materiaal een verschillende levensduur hebben. NMBS vermeldt niettemin dat elke agent uitgerust is met een spray, handboeien en een kogelvrij vest. Deze uitrusting kost 474 euro exclusief btw.

5. Het is eveneens onmogelijk deze vraag op jaarbasis te beantwoorden, aangezien de verschillende onderdelen van het materiaal een verschillende levensduur hebben. Bovendien vervangen de agenten ze niet met dezelfde frequentie. NMBS vermeldt niettemin dat alle medewerkers 200 euro per maand krijgen voor de kosten die inherent zijn aan hun hond (eten, dierenarts, enz.). Het materiaal en de uniformen kosten per jaar gemiddeld 600 euro exclusief btw per agent.

DO 2020202110125

Question n° 583 de madame la députée Maria Vindevoghel du 19 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le chantier de la ligne 86.

La modernisation du tunnel Louise-Marie situé sur la ligne 86 De Pinte-Renaix (L86) dans les Ardennes flamandes s'inscrit dans le plan Boost. Cela permettra d'éviter une limitation de vitesse temporaire.

Il va de soi que les nuisances sont inévitables lors de la réalisation d'un chantier d'une telle envergure. Infrabel qui gère les travaux peut néanmoins s'efforcer d'en limiter les inconvénients.

DO 2020202110125

Vraag nr. 583 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 19 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Werken lijn 86.

In het kader van het het Boost-plan wordt op lijn 86 De Pinte-Ronse (L86) de Louise-Marie tunnel in de Vlaamse Ardennen gemoderniseerd. Hierdoor wordt een tijdelijke snelheidsbeperking vermeden.

Zulke grote en ingrijpende werkzaamheden kunnen niet zonder hinder te veroorzaken, dat spreekt voor zich. Maar Infrabel, die verantwoordelijk is voor de werkzaamheden, kan zich wel inzetten om de hinder te beperken.

Ces travaux seront source de nuisances tant pour les voyageurs que pour les riverains.

1. Quelles seront les interventions concrètes réalisées?

2. Les câbles électriques nécessaires pour l'électrification de cette liaison ferroviaire pourront-ils être tirés après ces travaux?

3. Quand le chantier démarrera-t-il? Quelle est la date prévue pour la réception des travaux?

4. Quelles seront les perturbations subies par les voyageurs durant ces travaux? La ligne entre Renaix et Audenarde sera-t-elle interrompue?

5. Quelles seront les dispositions prises par Infrabel et la SNCB afin de minimiser les nuisances pour les voyageurs et les riverains?

6. Quel sera le coût du chantier pour Infrabel? Des sous-traitants interviendront-ils sur ce chantier? Dans l'affirmative, lesquels?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 583 de madame la députée Maria Vindevoghel du 19 mai 2021 (N.):

1 à 3. L'électrification de la L86 (Renaix - De Pinte) fait l'objet de discussions budgétaires. Des négociations supplémentaires doivent toutefois encore être menées. En conséquence, il n'est pas possible de donner actuellement plus d'éléments à ce sujet.

4 et 5. Pour électrifier une ligne, le gestionnaire d'infrastructure doit pouvoir bénéficier de facilités de travail. Les travaux s'accompagneront donc d'interruptions du trafic ferroviaire. Ce point sera examiné plus en détail lors de l'étude. Quoi qu'il en soit, en cas de coupure de ligne, les mesures d'atténuation nécessaires seront prises en concertation entre Infrabel et la SNCB.

6. Actuellement, les travaux sont estimés à 22,5 millions d'euros.

Niet alleen de reizigers maar ook de buurtbewoners zullen hinder ondervinden van deze werkzaamheden.

1. Welke concrete ingrepen zullen er worden uitgevoerd?

2. Zal er na deze ingrepen mogelijkheid zijn om elektrische leidingen, nodig om deze spoorverbinding te elektrificeren, aan te brengen?

3. Wanneer starten de werken? Wanneer moeten de werken opgeleverd worden?

4. Welke hinder zullen de reizigers ondervinden van deze werken? Zal de lijn tussen Ronse en Oudenaarde onderbroken worden?

5. Welke maatregelen zullen Infrabel en de NMBS treffen om de hinder voor de reizigers en omwonenden te minimaliseren?

6. Hoeveel zullen de werken kosten aan Infrabel? Gaan er ook onderaannemers werken uitvoeren op deze werf? Zo ja, dewelke?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 583 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 19 mei 2021 (N.):

1 tot 3. De elektrificatie van de L86 (Ronse - De Pinte) maakt het voorwerp uit van budgetbesprekingen. Dit moet echter nog verder onderhandeld worden. Hierdoor kunnen nog geen uitspraken gemaakt worden over mogelijke ingrepen.

4 en 5. Voor het elektrificeren van een lijn heeft Infrabel bepaalde werkfaciliteiten nodig. De werken zullen dus gepaard gaan met onderbrekingen van het treinverkeer. Dit zal bij de studie verder onderzocht worden. Hoe dan ook zullen bij een lijnonderbreking - in samenspraak tussen Infrabel en de NMBS - de nodige milderende maatregelen getroffen worden.

6. Momenteel zijn de werken geraamd op 22,5 miljoen euro.

DO 2020202110131

Question n° 584 de monsieur le député Tomas Roggeman du 19 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les sillons alloués pour chaque ligne ferroviaire.

À ce jour, seule la SNCB est compétente dans notre pays pour le transport ferroviaire intérieur des passagers. Mais quelques transporteurs ferroviaires internationaux roulent déjà sur notre réseau et nos voies ferrées jouent un rôle essentiel dans les grands flux du trafic de marchandises à destination et en provenance de nos autres ports et de nombreuses autres entreprises.

Il est important que la transparence soit de mise à cet égard au sujet des capacités de réseau disponibles et des goulets d'étranglement afin d'identifier les investissements d'infrastructure prioritaires.

1. Combien de sillons au maximum peuvent-ils être ouverts par ligne ou par tronçon ferroviaire? Merci de fournir un relevé par ligne ferroviaire.

2. Parmi les sillons susmentionnés, combien sont-ils effectivement utilisés? Merci de fournir un relevé par ligne ferroviaire.

3. Combien de sillons sont-ils encore disponibles? Merci de fournir un relevé par ligne ferroviaire.

4. Selon Infrabel, quels sont les plus gros goulets d'étranglement des capacités du réseau, tant pendant qu'en dehors des heures de pointe?

5. Infrabel utilise-t-elle les données relatives aux sillons ferroviaires alloués pour décider de l'opportunité d'investissements ferroviaires et pour déterminer les priorités ferroviaires?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 13 juillet 2021, à la question n° 584 de monsieur le député Tomas Roggeman du 19 mai 2021 (N.):

1 à 4. Il est extrêmement difficile de définir une valeur absolue du nombre de sillons disponibles sur une infrastructure donnée (qu'il s'agisse d'une ligne ou d'un tronçon de ligne).

En effet, le nombre de sillons possibles (c'est-à-dire la capacité théorique) ne dépend pas uniquement des infrastructures fixes (vitesse de ligne et signalisation principalement), mais d'un nombre important d'autres paramètres:

- des sillons eux-mêmes (longueur du train, vitesses autorisées/régime de freinage, politique d'arrêt etc.);

- de leurs organisations (ordre de succession);

DO 2020202110131

Vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 19 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Uitgegeven rijpaden per spoorlijn.

Tot op heden is in ons land enkel de NMBS bevoegd voor binnenlands personenvervoer per spoor. Er rijden echter ook al enkele internationale spoorvervoerders op ons net en onze spoorlijnen spelen een cruciale rol in de grote goederenverkeerstroom van en naar onder andere onze havens en tal van andere bedrijven.

Dat er transparantie heerst over de beschikbare netcapaciteit en de knelpunten hierin is belangrijk om na te gaan welke infrastructuurinvesteringen prioritair zijn.

1. Hoeveel rijpaden kunnen er maximaal per spoorlijn of spoorsegment worden vrijgegeven? Graag een overzicht per spoorlijn.

2. Hoeveel van bovenvermelde rijpaden zijn er effectief in gebruik? Graag een overzicht per spoorlijn.

3. Hoeveel rijpaden zijn er nog beschikbaar? Graag een overzicht per spoorlijn.

4. Wat zijn volgens Infrabel de grootste knelpunten in de netcapaciteit, zowel binnen als buiten de piekuren?

5. Worden de gegevens inzake uitgegeven rijpaden door Infrabel gebruikt bij de beslissingen over de opportuniteit van spoorinvesteringen en het bepalen van de spoorprioriteiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 13 juli 2021, op de vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 19 mei 2021 (N.):

1 tot 4. Het is uiterst moeilijk om het aantal beschikbare rijpaden op een bepaalde infrastructuur in een absolute waarde uit te drukken (zowel voor lijnen als voor lijnvakken).

Het aantal mogelijke rijpaden (dit wil zeggen de theoretische capaciteit) hangt immers niet alleen af van de vaste infrastructuur (hoofdzakelijk de lijnsnelheid en seininrichting), maar ook van een groot aantal andere parameters:

- de rijpaden zelf (treinlengte, toegelaten snelheden/remregime, haltebeleid, enz.);

- de organisatie van de rijpaden (opeenvolgingsvolgorde);

- des contraintes fixées par les besoins des entreprises ferroviaires (par exemple: est-il acceptable d'organiser un dépassement? dans quelle mesure peut-on dégrader la qualité d'un sillon (le ralentir) et pendant combien de temps (pour tout le service annuel ou pendant une période travaux);

- du niveau de qualité de service souhaité (= robustesse de l'horaire), et donc du taux d'occupation de la ligne maximal.

Compte tenu de ces différents facteurs, une circulation théorique de 11 à 12 sillons par heure se trouvera limitée à une capacité moindre pour tenir compte de ces paramètres organisationnels, structurels et infrastructurels.

La notion de saturation du réseau participe de la même logique. Il convient en outre ici de rajouter aux différents paramètres évoqués ci-dessus les demandes exprimées par les différents opérateurs ferroviaires. Infrabel met tout en oeuvre, dans le respect de la réglementation applicable et de façon non discriminatoire, pour attribuer aux différents opérateurs les sillons demandés en tenant compte de l'infrastructure disponible.

5. Ces éléments sont pris en compte dans toutes les décisions concernant tant le maintien que les extensions de capacité.

DO 2020202110153

Question n° 588 de monsieur le député Frank Troosters du 20 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Clause d'exonération de la SNCB.

Dans les conditions générales de transport de ses tickets de train, la SNCB a repris la célèbre clause d'exonération.

1. Combien de liaisons ferroviaires ayant pour destination la gare de Brussels Airport-Zaventem ont subi un retard en 2019 et 2020?

2. Combien de fois un retard sur une liaison ferroviaire vers la gare de Brussels Airport-Zaventem a-t-il entraîné le dépôt d'une plainte officielle demandant une indemnisation des dommages consécutifs en 2019 et 2020?

3. Quel montant total aurait dû payer la SNCB si toutes ces demandes d'indemnisation des dommages consécutifs avaient été rencontrées?

4. Combien de ces plaintes ont entièrement ou partiellement abouti? Ou la SNCB invoque-t-elle toujours sa clause d'exonération?

- beperkingen die worden vastgelegd in functie van de noden van de spoorwegondernemingen (bv. is het aanvaardbaar om een trein te laten wachten zodat een andere trein die kan voorbijsteken? In hoeverre mag men een rijpad aan kwaliteit doen inboeten (door de trein trager te laten rijden) en voor hoe lang (voor de hele jaardienst of tijdens werken op het spoor);

- het gewenste kwaliteitsniveau van de dienstverlening (= robuustheid van de dienstregeling), en dus de maximale bezettingsgraad van de lijn.

In functie van die verschillende factoren en om rekening te houden met deze organisatorische, structurele en infrastructuurparameters, wordt het treinverkeer, dat in theorie 11 tot 12 rijpaden per uur kan bevatten, in werkelijkheid bepaald op basis van een lagere capaciteit.

Het begrip overbelasting van het spoornet maakt deel uit van dezelfde logica. Het is hier ook gepast om aan de hierboven vermelde parameters, de verzoeken van de verschillende spoorwegoperatoren toe te voegen. Infrabel stelt alles in het werk om, in overeenstemming met de geldende regelgeving en op niet discriminerende wijze, de verschillende operatoren de gevraagde rijpaden toe te wijzen, rekening houdend met de beschikbare infrastructuur.

5. Deze gegevens worden in acht genomen bij alle beslissingen zowel qua capaciteitsbehoud als qua capaciteitsuitbreidingen.

DO 2020202110153

Vraag nr. 588 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 20 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Exoneratiebeding NMBS.

In de algemene vervoersvoorwaarden van haar treintickets heeft de NMBS het gekende exoneratiebeding opgenomen.

1. Hoeveel treinverbindingen met als bestemming het station van Brussels Airport-Zaventem hadden met vertraging af te rekenen in 2019 en 2020?

2. Hoeveel keer leidde een vertraging op een treinverbinding naar het station van Brussels Airport-Zaventem in 2019 en 2020 tot een officiële klacht met vraag tot het vergoeden van gevolgschade?

3. Welk zou het totale bedrag geweest zijn die de NMBS diende te betalen indien aan al deze verzoeken tot het vergoeden van gevolgschade werd tegemoetgekomen?

4. Aan hoeveel van die klachten werd geheel of gedeeltelijk tegenmoet gekomen? Of beroept de NMBS zich steeds op hun exoneratiebeding?

5. Un prononcé de la Cour de cassation a estimé que la clause d'exonération de la SNCB violait l'article 83 du Code de droit économique. La SNCB entreprendra-t-elle les démarches nécessaires pour se conformer à cette réglementation? Si oui, comment et quand? Si non, pour quelles raisons?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 588 de monsieur le député Frank Troosters du 20 mai 2021 (N.):

1. Vous trouverez cette information en suivant ce lien: *https://infrabel.opendatasoft.com/explore/dataset/stiptheid-in-grote-stations-per-maand/information/?disjunctive.station*

2. Selon le règlement 1371/2007, l'entreprise ferroviaire a des devoirs d'information, des devoirs d'assistance et, une obligation de compenser les voyageurs dont le train a subi un certain retard ou une annulation.

Les Conditions Générales de Transport de la SNCB stipulent, par ailleurs, que la SNCB n'assumera aucune responsabilité pour les dommages indirects.

La SNCB compense le retard de train et intervient, dans certaines conditions, au niveau des frais de taxi et d'hôtel.

Ci-dessous un aperçu des plaintes pour vol raté suite à un train en retard/supprimé. Au vu de ces chiffres, nous pouvons conclure qu'en la matière la SNCB reçoit peu de réactions de ses clients.

5. Een uitspraak van het Hof van Cassatie oordeelde dat de NMBS met haar exoneratiebeding artikel 83 van het Wetboek van het Economisch recht schendt. Zal de NMBS de nodige stappen ondernemen om zich aan de deze regelgeving te confirmeren? Zo ja, hoe en wanneer? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 588 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 20 mei 2021 (N.):

1. U kan deze informatie vinden met volgende link: *https://infrabel.opendatasoft.com/explore/dataset/stiptheid-in-grote-stations-per-maand/information/?disjunctive.station*

2. Volgens verordening 1371/2007 heeft de spoorwegonderneming de plicht om informatie te verstrekken, bijstand te verlenen in bepaalde gevallen en ook de verplichting om passagiers van vertraagde of afgeschafte treinen schadeloos te stellen.

De Algemene Vervoersvoorwaarden van NMBS bepalen ook dat NMBS niet aansprakelijk is voor indirecte schade.

NMBS vergoedt treinvertragingen en komt, onder bepaalde voorwaarden, tussen bij taxi- en hotelkosten.

Hieronder staat een overzicht van klachten over gemiste vluchten door een vertraagde/afgeschafte trein. We kunnen aan de hand van deze cijfers vaststellen dat NMBS weinig reacties krijgt van haar klanten in dit verband.

Année/ Jaar	Nombre de plaintes/ Aantal klachten	% van total des plaintes/ % op totaal klachten
2017	38	0.11%
2018	27	0.07%
2019	30	0.07%
2020	14	0.04%
2021	3	0.02%

3 à 5. Je vous prie de vous référer à ma réponse donnée à la question orale n° 17066C lors de la commission Mobilité du 26 mai 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 492).

3 tot 5. Ik verwijs u naar mijn antwoord op mondelinge vraag nr. 17066C dat ik gaf in de commissie Mobiliteit van 26 mei 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 492)

DO 2020202110154

Question n° 589 de monsieur le député Frank Troosters du 20 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le rapport annuel d'Ombudsrail, service de médiation pour la SNCB.

Il ressort du rapport annuel d'Ombudsrail, le service de médiation pour la SNCB, que la SNCB rejette près de 84 % des avis qu'il lui remet. Il apparaît également que la SNCB rejette près de deux propositions de conciliation sur trois que lui soumet le médiateur.

1. Pour quelle raison la SNCB rejette-t-elle autant d'avis? Des arguments clairs sont-ils transmis aux intéressés? Avec quels arguments? Est-il possible d'y déceler une certaine tendance ou un schéma récurrent?

2. Pour quelle raison la SNCB rejette-t-elle autant de propositions de conciliation? Une argumentation claire est-elle communiquée? Quelle est-elle? Est-il possible d'y déceler une certaine tendance ou un schéma récurrent?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 589 de monsieur le député Frank Troosters du 20 mai 2021 (N.):

Je prie l'honorable membre de bien vouloir se référer à ma réponse du 26 mai 2021 en commission Mobilité aux questions des collègues Buyst et Roggeman (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 492).

DO 2020202110154

Vraag nr. 589 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 20 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Jaarverslag Ombudsrail NMBS.

Uit het jaarverslag van Ombudsrail blijkt dat de NMBS bijna 84 % van de afgeleverde adviezen van de Ombudsman aan de NMBS verwerpt. Eveneens blijkt dat de NMBS bijna twee op de drie ingediende verzoeningsvoorstellen van de Ombudsman verwerpt.

1. Welk is de reden waarom de NMBS zoveel afgeleverde adviezen verwerpt? Wordt een heldere argumentatie aan de indieners overgemaakt? Welke zijn die redenen? Zit hierin een bepaalde trend/terugkeerpatroon?

2. Welk is de reden waarom de NMBS zoveel ingediende verzoeningsvoorstellen verwerpt? Wordt hiervoor een heldere argumentatie overgemaakt? Welk is die argumentatie? Zit hierin een bepaalde trend/terugkeerpatroon?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 589 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 20 mei 2021 (N.):

Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar het antwoord dat ik op 27 mei 2021 in de commissie Mobiliteit op de vragen van collega's Buyst en Roggeman (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 492).

DO 2020202110175

Question n° 590 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 21 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Bâtiments de la SNCB inoccupés dans le Brabant flamand (QO 17875C).

En 2013, mon collègue Theo Francken vous avait interrogé quant à l'inoccupation de bâtiments de la SNCB dans le Brabant flamand. La réponse faisait apparaître qu'à l'époque, près de 19 % de l'ensemble du patrimoine était inoccupé. Par la suite, ce chiffre a été ramené à 3 %. Il s'agissait de petits entrepôts et sanitaires hors service mais également de quatre habitations et d'un immeuble de bureaux.

1. Quel pourcentage du patrimoine de la SNCB est-il actuellement inoccupé dans le Brabant flamand? Pouvez-vous indiquer la répartition de ce pourcentage sur les arrondissements de Louvain et de Hal-Vilvorde?

DO 2020202110175

Vraag nr. 590 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 21 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Leegstand van NMBS-gebouwen in Vlaams-Brabant (MV 17875C).

In 2013 bevroeg mijn collega Theo Francken u over de leegstand van NMBS-gebouwen in Vlaams-Brabant. Uit het antwoord bleek dat op dat moment bijna 19 % van het totale patrimonium leeg stond. Nadien werd dat getal bijgesteld naar 3 %. Het bleek te gaan om kleinere opslagruimten en wc-gebouwtjes die buiten gebruik waren, maar ook om vier woningen en een kantoorgebouw.

1. Hoeveel % van het NMBS-patrimonium in Vlaams-Brabant staat momenteel leeg? Kan u dit getal opsplitsen voor de arrondissementen Leuven en Halle-Vilvoorde?

2. Les bâtiments inoccupés à l'époque ont-ils trouvé une nouvelle affectation depuis lors?

3. Des solutions sont-elles à l'étude concernant les bâtiments de la SNCB qui sont toujours inoccupés à l'heure actuelle?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 590 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 21 mai 2021 (N.):

1. Le pourcentage corrigé que votre collègue, M. Francken, a reçu en réponse à sa question est toujours du même ordre. Pour ces bâtiments inoccupés situés en Brabant flamand, une valorisation est prévue à court terme.

2 et 3. La SNCB gère son portefeuille immobilier de manière proactive:

- le patrimoine est analysé en permanence afin d'identifier les opportunités et de valoriser les biens immobiliers;

- au travers notamment du projet "la vie dans la gare", la sncb dynamise principalement les espaces dans les gares régionales et recherche, en collaboration avec les autorités locales, une occupation active et ayant un ancrage local pertinent des espaces inoccupés;

- enfin, les biens immobiliers sont valorisés par une vente, un droit réel ou une concession.

Tous les biens immobiliers actuellement disponibles pour valorisation figurent sur le site internet *www.sncb.be/immo*.

Vous trouverez quelques exemples d'anciens bâtiments de gare qui ont été réaffectés ici: *https://www.belgiantrain.be/fr/3rd-party-services/3rd-party-sales/immo/testimonials*

2. Zijn de gebouwen die destijds leeg stonden inmiddels ingevuld?

3. Zijn er oplossingen in de maak voor NMBS-gebouwen die vandaag nog leegstaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 590 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 21 mei 2021 (N.):

1. Het bijgestelde percentage dat uw collega Francken kreeg in antwoord op zijn vraag is nog steeds van dezelfde orde. Voor deze leegstaande gebouwen in Vlaams-Brabant is een valorisatie gepland op korte termijn.

2 en 3. NMBS beheert haar vastgoedportefeuille proactief:

- het patrimonium wordt continu geanalyseerd om opportuniteiten in kaart te brengen en de onroerende goederen te kunnen valoriseren;

- met onder andere het concept "leven in het station" dynamiseert nmbs voornamelijk ruimten in de regionale stations en zoekt in samenwerking met de lokale overheden naar een actieve, lokaal relevante invulling van de vrije ruimtes;

- tenslotte worden onroerende goederen gevaloriseerd via een verkoop, een zakelijk recht of via concessie.

Alle op dit moment te valoriseren onroerende goederen zijn terug te vinden op *www.nmbs.be/immo*.

Enkele voorbeelden van voormalige stationsgebouwen die een nieuwe bestemming kregen vindt u hier: *https://www.belgiantrain.be/fr/3rd-party-services/3rd-party-sales/immo/testimonials*

DO 2020202110181

Question n° 591 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 21 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Suppression de passages à niveau sur la ligne 89. - Ambition/planification. - Tronçon Denderleeuw-Zottegem.

Concernant la suppression de passages à niveau, j'aimerais savoir combien de passages à niveau Infrabel envisage de supprimer sur la ligne 89, plus particulièrement sur le tronçon Denderleeuw-Zottegem (c'est-à-dire le tronçon S3), et lesquels.

1. Quels passages à niveau Infrabel envisage-t-elle de supprimer sur le territoire des communes de Denderleeuw, Haaltert, Erpe-Mere, Herzele et Zottegem?

DO 2020202110181

Vraag nr. 591 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 21 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Sluiting spoorovergangen op lijn 89. - Ambitie/planning. - Baanvak Denderleeuw-Zottegem.

Wat het sluiten van gelijkgrondse overwegen betreft had ik graag geweten hoeveel en welke overwegen Infrabel wenst te sluiten op lijn 89, en meer bepaald op het baanvak Denderleeuw-Zottegem (het zogenaamde S3 gedeelte dus).

1. Welke gelijkgrondse spoorovergangen op het grondgebied van de gemeenten Denderleeuw, Haaltert, Erpe-Mere, Herzele en Zottegem wenst Infrabel te sluiten?

2. Parmi ces communes, avec lesquelles une concertation a-t-elle déjà eu lieu dans le cadre de ce projet? Quels sont les résultats de ces éventuelles séances de concertation?

3. Si aucune concertation n'a encore eu lieu, des séances de concertation sont-elles planifiées et dans l'affirmative, quand?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 591 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 21 mai 2021 (N.):

1. Les passages à niveau sont des points noirs sur le réseau ferroviaire car ils ont un impact sur la sécurité, la ponctualité, la charge d'entretien et la capacité.

Avant de fermer un passage à niveau, Infrabel souhaite élaborer un objectif spécifique en concertation avec chaque commune. Il s'agit d'une vision globale de la mobilité dans laquelle une alternative durable est proposée pour les passages à niveau existants (tunnel, pont routier ou cyclable, nouvelle route, piste cyclable et/ou autres solutions). Pour les passages à niveau qui n'ont plus de fonction ou pour lesquels il existe des alternatives suffisantes, une fermeture peut être proposée.

2 et 3. À Zottegem, il y a un accord de principe avec la ville depuis 2019.

À Denderleeuw, il y a des discussions déjà très avancés à propos du passage à niveau 5.

À Erpe-Mere et Herzelle, les discussions sont également en cours depuis quelques années déjà.

À Haaltert, l'objectif a été présenté pour la première fois en février 2021. La commune examine la proposition en interne avant de poursuivre les négociations avec Infrabel.

2. Met welke van deze gemeenten werd in het kader hiervan reeds samengezeten? Welke zijn de resultaten van deze eventuele overlegmomenten?

3. Zo neen, staan dergelijke overlegmomenten nog gepland? Zo ja wanneer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 591 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 21 mei 2021 (N.):

1. Overwegen vormen zwarte punten op de spoorwegnet, omdat ze een impact hebben op de veiligheid, stiptheid, onderhoudslast en capaciteit.

Alvorens over te gaan tot het sluiten van een spooroverweg, wenst Infrabel in overleg met elke gemeente een specifiek streefbeeld op te stellen. Dit is een totaalbeeld mobiliteit waarbij voor de bestaande overwegen een duurzaam alternatief voorgesteld wordt (tunnel, weg- of fietsbrug, nieuwe wegenis, fietspad en/of andere oplossingen). Voor overwegen die geen functie meer hebben of waarvoor voldoende alternatieven voorhanden zijn, kan een sluiting vooropgesteld worden.

2 en 3. In Zottegem is er een principesakkoord met de stad sedert 2019.

In Denderleeuw staan we reeds het verst in de gesprekken voor overweg 5.

Ook in Erpe-Mere en Herzele zijn de gesprekken reeds enkele jaren lopende.

In Haaltert werd het streefbeeld voor het eerst voorgesteld in februari 2021, de gemeente bekijkt het voorstel verder intern vooraleer verder te overleggen met Infrabel.

DO 2020202110299

Question n° 601 de madame la députée Yngvild Ingels du 27 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Octroi des badges d'accès au tarmac (QO 17021C).

Lors de son audition en date du 27 avril 2021 au sein de la commission de l'Intérieur, le directeur ad interim de la police aéronautique, M. Simon De Block, a évoqué les recommandations du Comité P relatives au flux d'informations pour l'octroi des badges.

DO 2020202110299

Vraag nr. 601 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Yngvild Ingels van 27 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Toekenning van toegangsbadges voor airside (MV 17021C).

In een hoorzitting van de directeur ad interim van de luchtvaartpolitie, de heer Simon De Block, op 27 april 2021, in de commissie Binnenlandse Zaken, werd door de spreker verwezen naar aanbevelingen van het Comité P inzake de informatieflux voor het toekennen van badges.

En réponse à des questions supplémentaires sur le sujet en vue d'explications plus approfondies, M. De Block a souligné la complexité de l'affaire et l'existence d'un groupe de travail dont la mission est d'apporter des solutions aux nombreux problèmes qui subsistent concernant l'octroi des badges. Il a également indiqué que la législation est si stricte qu'il est presque impossible de l'appliquer dans la pratique. Ce ne serait pas réalisable. Par conséquent, un groupe de travail, placé sous le contrôle de la Direction générale du Transport aérien du SPF Mobilité, préparerait l'adaptation de la réglementation et élaborerait un nouveau système d'octroi.

1. Pouvez-vous confirmer qu'un groupe de travail a effectivement été mis sur pied pour effectuer cette mission au sein du SPF Mobilité?

2. Quelles sont la composition et la mission du groupe de travail? Quel calendrier doit-il respecter?

3. Dans quelle mesure le groupe de travail coopère-t-il avec les services de renseignement et de sécurité tels que la police fédérale, la Sûreté de l'État, l'Autorité nationale de sécurité et l'Organe de Coordination pour l'Analyse de la Menace?

4. Quelle est la procédure actuelle d'octroi d'un badge d'accès?

5. Dans quelle mesure votre cabinet est-il impliqué dans les travaux de modification de la réglementation et de la procédure?

6. Quel est votre point de vue sur ce dossier? Quels sont les changements/améliorations que vous souhaitez apporter?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 601 de madame la députée Yngvild Ingels du 27 mai 2021 (N.):

1 à 3. Il n'existe pas de groupe de travail mis en place au sein du SPF Mobilité pour préparer la modification de la réglementation et élaborer un nouveau système relatif à l'octroi des badges aéroportuaires.

Les conditions de l'accès non accompagné au côté piste d'un aéroport sont réglementées par le règlement d'exécution européen (UE) 2015/1998. Une de ces conditions stipule qu'un badge aéroportuaire ne peut être délivré qu'à une personne ayant un besoin opérationnel et ayant passé avec succès une vérification approfondie de ses antécédents.

Na bijkomende vragen om meer uitleg hierover, verwees de man naar de complexiteit van de zaak en het bestaan van een werkgroep om tegemoet te komen aan de vele problemen die er nog steeds zijn bij het toekennen van badges. Hij vermelde er nog bij dat de wetgeving zo strikt is dat het bijna niet toepasbaar is in de praktijk. Het zou niet werkbaar zijn. Daarom zou er een werkgroep onder de koepel van het Directoraat-generaal Luchtvaart van de FOD Mobiliteit de aanpassing van de regelgeving voorbereiden en een nieuw systeem voor toekenning uitwerken.

1. Kan u bevestigen dat er effectief een werkgroep hieraangaande bij de FOD Mobiliteit is opgericht?

2. Wat is de samenstelling, de opdracht en de timing van de werkgroep?

3. Op welke manier wordt hiervoor samengewerkt met de inlichtingen- en veiligheidsdiensten zoals bijv. de federale politie, de Veiligheid van de Staat, de Nationale Veiligheidsoverheid en het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse?

4. Wat is de huidige procedure voor het afleveren van een toegangsbadge?

5. In hoeverre is uw kabinet betrokken bij de werkzaamheden tot wijziging van de regelgeving en procedure?

6. Wat is uw visie in dit dossier? Wat wil u veranderen/verbeteren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 601 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Yngvild Ingels van 27 mei 2021 (N.):

1 tot 3. Er is binnen de FOD Mobiliteit pas werkgroep opgericht om de aanpassing van regelgeving voor te bereiden en een nieuw systeem voor toekenning van luchthavenbadges uit te werken.

De toegangsvoorwaarden voor onbegeleide toegang tot de luchtzijde van een luchthaven worden geregeld in de Europese Uitvoeringsverordening (EU) 2015/1998. Een van deze voorwaarden bepaalt dat een luchthavenbadge alleen mag afgegeven worden aan een persoon die deze nodig heeft voor de uitoefening van zijn taken en die met succes een uitgebreid achtergrondonderzoek heeft ondergaan.

Il existe cependant, au sein du Comité national de sûreté de l'aviation civile (Naveco), un groupe de travail "badge visiteur" créé et piloté par la DGTA. Ce groupe de travail, composé de membres du Naveco, examine actuellement les conditions d'octroi des "badges visiteurs" ("accès accompagné", en vertu duquel une personne doit toujours être accompagnée lorsqu'elle se trouve côté piste dans les zones de sûreté à accès réglementé d'un aéroport).

Comme vous le savez, cette question était au centre des préoccupations de la Commission d'enquête Attentats terroristes.

La date butoir des conclusions de ce groupe de travail est la fin de cette année. Le règlement "badges visiteurs" est intégré dans le NASP (*National Aviation Security Program*). Ce document est rédigé par le Service Sûreté aérienne de la Direction générale Transport aérien et relève de la compétence exclusive de la DGTA.

Je veillerai à ce que le NASP soit modifié par la suite sur la base des différentes recommandations.

4. En ce qui concerne le badge aéroportuaire pour l'accès non accompagné au côté piste, un demandeur autorisé d'une entreprise active dans l'aéroport fait compléter et signer par son collaborateur le formulaire de demande de badges aéroportuaires ainsi que le formulaire de consentement à la vérification de sécurité.

Le demandeur autorisé de l'entreprise fait parvenir les deux documents à l'aéroport. Dès que ces documents ont été reçus par l'exploitant aéroportuaire, celui-ci transmet la demande au Service Sûreté aérienne de la DGTA.

Après le contrôle de conformité, le Service Sûreté aérienne transmet les demandes de vérifications de sécurité au secrétariat de l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS). Après la vérification de sécurité, l'ANS émet un avis positif ou négatif.

Après réception d'un avis positif et après le traitement interne, le Service Sûreté aérienne informe le service badges de l'aéroport.

En cas d'avis négatif, le Service Sûreté aérienne envoie l'avis négatif motivé à la personne concernée, ainsi qu'une lettre d'accompagnement expliquant comment la personne concernée peut faire appel de cet avis. L'aéroport est informé du fait que la personne concernée a fait l'objet d'un avis négatif. Les raisons de l'avis négatif ne sont communiquées ni à l'aéroport, ni à l'employeur de la personne concerné.

Nochtans, binnen het NAVECO (Nationaal Veiligheidscomité voor de luchtvaart) is er wel een werkgroep "bezoekersbadge" opgericht en gestuurd door DGLV. Deze werkgroep bestaat uit leden van het NAVECO die zich momenteel buigt over de voorwaarden voor het toekennen van "bezoekersbadges" ("begeleide toegang" waarbij een persoon steeds dient begeleid te worden wanneer hij zich airside in om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones van een luchthaven bevindt).

Zoals u weet, was deze kwestie het aandachtspunt van de onderzoekscommissie Terroristische Aanslagen.

De streeftermijn voor het beëindigen van deze werkgroep is het einde van dit jaar. De regeling "bezoekersbadges" is opgenomen in de NASP (*National Aviation Security Program*). Dit document wordt opgesteld door de Dienst Luchtvaartbeveiliging van het Directoraat-Generaal Luchtvaart en valt uitsluitend onder de bevoegdheid van het DGLV.

Ik zal ervoor zorgen dat het NASP vervolgens wordt aangepast aan de verschillende aanbevelingen.

4. Met betrekking tot de luchthavenbadge voor onbegeleide toegang tot luchtzijde, laat een gemachtigd aanvrager van een bedrijf werkzaam op de luchthaven zijn medewerker het aanvraagformulier voor luchthavenbadges en het formulier voor instemming met de veiligheidsverificatie invullen en ondertekenen.

De gemachtigd aanvrager van het bedrijf verstuurt de beide documenten naar de luchthaven. Nadat de luchthavenuitbater deze documenten heeft ontvangen, zal de luchthavenuitbater de aanvraag doorsturen naar de dienst Luchtvaartbeveiliging van het DGLV.

De Dienst Luchtvaartbeveiliging zal na controle op de conformiteit de aanvragen voor de veiligheidsverificaties doorsturen naar het secretariaat van de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO). Na de veiligheidsverificatie zal de NVO een positief of negatief advies uitbrengen.

Na ontvangst van een positief advies en na de interne verwerking, zal de dienst Luchtvaartbeveiliging de badgedienst van de luchthaven op de hoogte brengen;

In geval van negatief advies zal de dienst Luchtvaartbeveiliging aan de betrokkene het met redenen omkleed negatief advies samen met een begeleidend schrijven waarbij uitgelegd wordt hoe de betrokken in beroep kan gaan tegen dit advies, bezorgen. De luchthaven wordt op de hoogte gebracht dat er voor de betrokkene persoon een negatief advies werd uitgebracht. De redenen voor het negatief advies worden niet meegedeeld aan de luchthaven, noch aan diens werkgever.

5 et 6. Pour ma part, je souhaite une réduction de l'utilisation des badges visiteurs délivrés par les aéroports et le recours maximum à la procédure ANS en ce qui concerne l'octroi de badges permanents.

Cela contribuera à améliorer la sûreté des aéroports, comme l'a demandé la Commission d'enquête Attentats terroristes

5 en 6. Wat mij betreft, ik zou graag zien dat het gebruik van door luchthavens verstrekte bezoekerspassen wordt teruggedrongen en dat zoveel mogelijk gebruik wordt gemaakt van de ANS-procedure voor de afgifte van permanente badges,

Dit zal bijdragen tot een betere beveiliging van de luchthavens, zoals gevraagd door de onderzoekscommissie Terroristische Aanslagen.

DO 2020202110302

Question n° 603 de monsieur le député Frank Troosters du 28 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le patrimoine de la SNCB.

Le patrimoine de la SNCB comporte de nombreux biens immobiliers.

1. Pouvez-vous communiquer, pour chacune des dix provinces et pour Bruxelles, le nombre et le type de bâtiments dont la SNCB est propriétaire?

2. Pouvez-vous communiquer, pour chacune des dix provinces et pour Bruxelles, le nombre et le type de bâtiments loués par la SNCB? À combien s'élève le coût locatif annuel?

3. Combien de bâtiments dont la SNCB est propriétaire sont actuellement inoccupés?

4. Pour quels bâtiments inoccupés une solution est-elle en cours d'élaboration et quelle est-elle? Dans le cas contraire, pourquoi une solution n'est-elle pas recherchée et quand le sera-t-elle?

5. Pouvez-vous communiquer, pour chacune des dix provinces et pour Bruxelles, si la SNCB y a acquis des bâtiments au cours des dernières années? Dans l'affirmative, lesquels et pour quel montant? Merci de fournir les chiffres pour 2018, 2019 et 2020.

6. Pouvez-vous communiquer, pour chacune des dix provinces et pour Bruxelles, si la SNCB y a vendu des bâtiments au cours des dernières années? Dans l'affirmative, lesquels et pour quel montant? Merci de fournir les chiffres pour 2018, 2019 et 2020.

DO 2020202110302

Vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 28 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

NMBS-patrimonium.

De NMBS heeft heel wat onroerend goed in zijn patrimonium.

1. Hoeveel en welke gebouwen bezit de NMBS in elk van de tien provincies, per provincie, en in Brussel?

2. Hoeveel en welke gebouwen huurt de NMBS in elk van de tien provincies, per provincie, en in Brussel? Welk is de jaarlijkse kostprijs hiervan?

3. Hoeveel van de gebouwen die de NMBS bezit staan momenteel leeg?

4. Voor welke daarvan is een oplossing in de maak? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet en wanneer zal er wel een oplossing volgen?

5. Heeft de NMBS de voorbije jaren in elk van de tien provincies, per provincie, en in Brussel gebouwen gekocht? Zo ja, welke en voor welk bedrag? Graag cijfers voor 2018, 2019 en 2020.

6. Heeft de NMBS de voorbije jaren in elk van de tien provincies, per provincie, en in Brussel gebouwen verkocht? Zo ja, welke en voor welk bedrag? Graag cijfers voor 2018, 2019 en 2020.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 603 de monsieur le député Frank Troosters du 28 mai 2021 (N.):

1. La SNCB est une entreprise publique fédérale qui fait circuler ses trains dans les différentes régions et provinces. La SNCB est propriétaire de 1.060 bâtiments dans tout le pays. Il s'agit par exemple de bâtiments de service, d'entrepôts, d'ateliers, de bâtiments administratifs, de bâtiments de gare, de logements de garde-barrière, etc. Les données sont donc exprimées au niveau national.

2. La SNCB loue au total 17 bâtiments. Le coût annuel total de la location est de 3.315.936 euros.

3 et 4. Il y a actuellement 200 bâtiments vides. Il n'est pas toujours possible de vendre des bâtiments car la majorité d'entre eux abritent une installation importante. Dans la mesure du possible, la SNCB valorise ces bâtiments par la vente, l'emphytéose ou la concession. Une dizaine de valorisations par an sont planifiées.

5. La SNCB a acquis des bâtiments (habitations) dans le cadre d'expropriations pour ses projets de gare:

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 28 mei 2021 (N.):

1. NMBS is een federaal overheidsbedrijf dat haar treinen laat rijden over de verschillende gewesten en provincies heen. NMBS bezit daarbij 1.060 gebouwen over het hele land verspreid. Het gaat daarbij bijvoorbeeld om dienstgebouwen, loodsen, werkplaatsen, administratieve gebouwen, stationsgebouwen, wachterswoningen, enz. Gegevens worden dus op nationaal niveau uitgedrukt.

2. NMBS huurt in totaal 17 gebouwen. De totale jaarlijkse kostprijs voor het huren bedraagt 3.315.936 euro.

3 en 4. Er staan momenteel 200 gebouwen leeg. Het is niet altijd mogelijk om gebouwen te verkopen omdat er een belangrijke installatie aanwezig is in een meerderheid van deze gebouwen. Waar mogelijk, valoriseert NMBS deze gebouwen via verkoop, erfpacht of concessie. Een tiental valorisaties per jaar worden gepland.

5. NMBS heeft gebouwen (woningen) aangekocht in het kader van onteigeningen voor haar stationsprojecten.

2018	4 bâtiments/gebouwen	1.152.600 €
2019	1 bâtiment/Gebouw	250.000 €
2020	3 bâtiments/gebouwen	1.271.269,02 €

6. 55 bâtiments ont été vendus; il s'agit de bâtiments de gare, d'habitations, d'entrepôts, etc.:

6. 55 gebouwen werden verkocht, dit gaat over stationsgebouwen, woningen, loodsen, enz.:

2018	8 bâtiments de gare/stationsgebouwen	1 890 240,76
2018	9 autres bâtiments/andere gebouwen	2 146 082,00
2019	3 bâtiments de gare/stationsgebouwen	508 053,00
2019	9 autres bâtiments/andere gebouwen	1 038 001,86
2020	11 bâtiments de gare/stationsgebouwen	1 830 814,22
2020	13 autres bâtiments/andere gebouwen	3 798 257,00

DO 2020202110303

Question n° 604 de monsieur le député Frank Troosters du 28 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les parkings de la SNCB.

La SNCB mène une politique visant à rendre les parkings des gares payants.

DO 2020202110303

Vraag nr. 604 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 28 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Parkings NMBS.

De NMBS voert een politiek om hun parkings aan de stations betalend te maken.

1. Combien de gares SNCB sont-elles actuellement dotées d'un parking de la SNCB?

2. Combien de ceux-ci sont-ils payants?

3. Combien de ceux-ci sont-ils surveillés?

4. Quelles ont été les recettes totales annuelles des parkings de la SNCB en 2018, 2019 et 2020?

5. Combien de parkings gratuits deviendront-ils payants avant la fin 2021?

6. Lesquels? Selon quel calendrier?

7. Des tarifs uniformes s'appliquent-ils à tous les parkings payants? Dans l'affirmative, lesquels? Dans la négative, quels facteurs déterminent-ils le niveau des tarifs?

8. Des modifications des tarifs de parking actuels sont-elles prévues? Dans l'affirmative, lesquelles et quand?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 604 de monsieur le député Frank Troosters du 28 mai 2021 (N.):

1 à 3. Toutes les informations relatives aux services de la SNCB dans ses gares, sont disponibles sur son site internet. Vous y trouverez, entre autres, toutes les informations nécessaires par gare concernant les possibilités de parking, les services en gare, les tarifs et les règles de sécurité *https://www.belgiantrain.be/fr/travel-info/train-network-travel-info.*

4. En ce qui concerne les recettes des parkings, je renvoie à ma réponse à la question écrite 239 du 18 décembre 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 37).

Les chiffres pour 2020 ne sont pas encore disponibles. La SNCB constate une baisse significative du taux d'occupation de ses parkings. Cela a donc un impact considérable sur ses recettes. Les clients n'ont pas renouvelé leur abonnement de parking et le chiffre d'affaires des utilisateurs occasionnels (ticket de parking) a également diminué. La SNCB suit la situation. Les parkings restent accessibles et disponibles. L'évolution est liée à l'évolution des mesures corona.

1. Hoeveel NMBS-stations beschikken momenteel over een NMBS-parking?

2. Hoeveel van die parkings zijn betalend?

3. Hoeveel van die parkings zijn bewaakt?

4. Welke waren de totale jaaropbrengsten die de NMBS puurde uit hun parkings in 2018, 2019 en 2020?

5. Hoeveel parkings die momenteel niet betalend zijn zullen nog betalend worden in 2021?

6. Welke parkings zullen dit zijn? Welke timing is voorzien?

7. Wordt er een uniform tarief toegepast dat voor elke parking die betalend is geldt? Zo ja, welke tarieven? Zo neen, welke indicatoren bepalen het prijsniveau?

8. Zijn er wijzigingen aan de huidige parkingtarieven gepland? Zo ja, welke, waar en wanneer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 604 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 28 mei 2021 (N.):

1 tot 3. Alle informatie met betrekking tot de dienstverlening van NMBS in haar stations kan worden opgevraagd op haar website. U vindt daar onder andere alle nodige informatie per station met betrekking tot de mogelijkheden tot parking, de diensten in het station, de tarieven en de veiligheidregels *https://www.belgiantrain.be/nl/travel-info/train-network-travel-info*.

4. Voor wat de inkomsten van de parkings betreft verwijs ik naar m'n antwoord op de schriftelijke vraag 239 van 18 december 2021 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 37).

De cijfers voor 2020 zijn nog niet beschikbaar. NMBS stelt op een forse daling vast van de bezettingsgraad op haar parkings. Dit heeft dus een enorm impact op haar inkomsten. De klanten hebben hun parkeerabonnement niet verlengd en ook de omzet van de occasionele gebruikers (parkeerticket) is gedaald. De NMBS volgt de situatie. De parkings blijven toegankelijk en beschikbaar. De evolutie wordt gelinkt aan de evolutie van de corona-maatregelen.

5 et 6. Lorsque la SNCB met en service un parking payant, cela se fait toujours en concertation avec les autorités locales afin d'élaborer conjointement un plan de mobilité et d'introduire des mesures d'accompagnement supplémentaires (la mise en place d'une zone bleue aux alentours de la gare constitue un exemple de solution permettant d'éviter le transfert de navetteurs vers des places de parking gratuites à proximité). Des accords de coopération sont également conclus régulièrement et offrent par exemple, le stationnement gratuit dans les gares à l'occasion d'événements locaux, un tarif réduit pour les abonnements nocturnes pour riverains et des tarifs 'soirée'.

Dans l'intérêt de ces négociations, il n'est pas opportun pour la SNCB de communiquer publiquement bien à l'avance quels parkings elle souhaite rendre payants. Chaque fois qu'un parking devient payant, cela résulte de négociations menées entre la SNCB et les autorités locales. Dans l'intérêt de ces négociations, la SNCB choisit donc de ne pas communiquer prématurément.

6 et 7. Lors de la commission Mobilité du 12 janvier 2021, nous avons discuté de la stratégie de stationnement de la SNCB. Je vous renvoie dès lors à la réponse que j'avais fournie aux questions orales n°s 9321C, 1163C et 12403C (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 329).

Au niveau des tarifs, un abonné paiera en moyenne 1,60 euro par jour pour une place de parking garantie à seulement quelques mètres des quais. Ces coûts peuvent être pris en charge par l'employeur et sont fiscalement déductibles pour les navetteurs.

Tous les voyageurs en train bénéficient en outre d'un tarif préférentiel. Diverses formules sont proposées à cet égard:

- un abonné paie en moyenne 1,60 euro par jour;

- les voyageurs en train occasionnels paient en moyenne 6,50 euros par jour. des cartes de cinq ou dix trajets leur sont également destinées, ce qui est plus avantageux;

- le non-voyageur en train paie en moyenne 16 euros par jour.

Les recettes provenant des parkings pour voitures permettent en outre de financer les coûts d'exploitation des parkings vélos et du service 'Points Vélo'.

5 en 6. Wanneer NMBS betalend parkeren invoert, wordt er steeds in overleg gegaan met de lokale besturen om gezamenlijk een mobiliteitsplan op te stellen en bijkomende flankerende maatregelen door te voeren (de uitbreiding van een blauwe zone rond het station is een voorbeeld van een oplossing die de overdracht van pendelaars naar gratis nabijgelegen parkeerplaatsen vermijdt). Regelmatig worden ook samenwerkings-overeenkomsten gesloten met bijvoorbeeld het gratis aanbieden van parkeerplaatsen van de stations voor lokale evenementen, een verlaagd tarief voor nachtabonnementen voor bewoners en "avond" tarieven.

In het belang van deze onderhandelingen, is het niet opportuun voor NMBS om op voorhand publiekelijk te communiceren welke parkings zij betalend wil maken. Telkens wanneer een parking betalend wordt gemaakt is dit het resultaat van een onderhandeling tussen de NMBS en de lokale overheden. In het belang van deze onderhandelingen verkiest NMBS dus niet voorbarig te communiceren.

6 en 7. We hebben het in de commissie Mobiliteit van 12 januari 2021 gehad over de parkeerstrategie van NMBS. Ik verwijs u dan ook naar het antwoord dat ik gaf op de mondelinge vragen nrs. 9321C, 1163C en 12403C (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 329).

Wat de tarieven betreft, zal een abonnementhouder gemiddeld 1,6 euro per dag betalen voor een gegarandeerde parkeerplaats op slechts enkele meters van de perrons. Deze kosten kunnen door de werkgever worden gedragen en zijn fiscaal aftrekbaar voor de pendelaars.

Alle treinreizigers genieten bovendien van een voordeeltarief. Daarvoor zijn er verschillende formules:

- een abonnee betaalt gemiddeld 1,60 euro per dag;

- occasionele treinreizigers betalen gemiddeld 6,50 euro per dag. voor hen zijn er ook vijf of tien beurtenkaarten, waardoor het voordeliger wordt;

- de niet-treinreiziger betaalt gemiddeld 16 euro per dag.

De inkomsten uit de parkings voor auto's maken het bovendien mogelijk om de exploitatiekosten van de fietsenstallingen en de dienstverlening van de 'Fietspunten' te financieren.

DO 2020202110359

Question n° 609 de monsieur le député Frank Troosters du 01 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le test d'une nouvelle procédure de départ effectué par la SNCB.

Le mercredi 21 avril 2021, le test d'une nouvelle procédure de départ (LINDA) pour les trains de voyageurs a failli mal tourner. Ce n'est pas le premier incident avec le nouveau système. Ce jour-là, un train a démarré alors que ses portes n'étaient pas encore fermées. Ce n'est que grâce à la réaction rapide de l'accompagnateur de train qui a activé le freinage d'urgence que le train a pu être arrêté sans dommage. Il est cependant évident que les événements auraient pu prendre une tout autre tournure, avec des blessés graves, voire des morts. J'ai déjà interpellé le ministre à propos des faits précités lors de la réunion de la commission compétente de la Chambre, mais certaines de mes questions n'ont pas obtenu de réponse.

1. Pourquoi la SNCB souhaite-t-elle instaurer une nouvelle procédure de départ?

2. Quels seraient les avantages supposés du nouveau système LINDA activé à l'aide d'applications mobiles et de connexions internet?

3. Qui a pris la décision de procéder à des tests avec des trains transportant des passagers? Le conseil d'administration a-t-il été informé de ce choix? Dans l'affirmative, l'a-t-il validé? Dans la négative, pourquoi?

4. Pourquoi ne pas opter pour un système (existant) "lampes portes" (NDT: https://www.jonroma.net/media/rail/accident/belgium/arlon_fr.pdf)? Une simple lampe signale au conducteur que les portes sont fermées.

5. Quel est le système privilégié par le personnel roulant? Comment celui-ci est-il associé au choix d'un système déterminé?

6. Quel est jusqu'à présent le coût total du projet LINDA?

7. À terme, le projet sera-t-il réactivé et poursuivi?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 609 de monsieur le député Frank Troosters du 01 juin 2021 (N.):

1. La procédure de départ d'un train revêt une très grande importance aux niveaux opérationnel et sécuritaire. La procédure doit réduire au maximum les risques sur les deux plans. La SNCB estime dès lors que le système IOT actuel doit encore être amélioré.

DO 2020202110359

Vraag nr. 609 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 01 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Test nieuwe vertrekprocedure NMBS.

Op woensdag 21 april 2021 liep een test met een nieuwe vertrekprocedure (LINDA) voor reizigerstreinen bijna mis. Al geruime tijd zou één en ander fout lopen met het nieuwe systeem. Nu vertrok een trein terwijl de deuren van de trein nog open stonden. Enkel door de snelle alerte reactie van de treinbegeleider kon de trein via noodremming tot stilstand gebracht worden zonder dat er effectief iets gebeurd is. Het is echter duidelijk dat dit heel anders had kunnen aflopen, zelfs met doden of zwaargewonden tot gevolg. Tijdens de zitting in de bevoegde Kamercommissie ondervroeg ik de minister reeds over bovenvermelde feiten, doch enkele van mijn vragen bleven onbeantwoord.

1. Waarom wil de NMBS met een nieuwe vertrekprocedure werken?

2. Welke zouden de voordelen van het nieuwe LINDA-systeem, dat werkt met apps en internetverbindingen, moeten zijn?

3. Wie nam de beslissing tot het doen van de tests op treinen die effectief passagiers vervoert? Was de raad van bestuur hiervan op de hoogte? Zo ja, keurden zij dit goed? Zo neen, waarom niet?

4. Waarom wordt er niet geopteerd voor een (reeds bestaand) systeem met 3lamp-deuren3? Een simpele lamp toont daarbij aan de chauffeur dat de deuren dicht zijn.

5. Welk systeem krijgt de voorkeur van het rijdend personeel? Op welke wijze worden zij betrokken bij het maken van een keuze voor een bepaald systeem?

6. Welk is tot op heden de totale kost voor het project LINDA?

7. Zal het LINDA -project op termijn worden hervat en verdergezet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 609 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 01 juni 2021 (N.):

1. De vertrekprocedure van een trein is op het operationeel en veiligheidsvlak van zeer groot belang. De procedure moet het aantal risico's op beide vlakken zo veel mogelijk beperken. NMBS meent dan ook dat het huidige AVG-systeem nog verbeterd moet worden.

2. Les avantages de ce nouveau système sont les suivants:

- une procédure uniforme quelle que soit la gare ou le type de matériel roulant;

- une diminution des risques de dépassements de signaux;

- une diminution des risques pour les voyageurs et le personnel des trains.

3. La décision d'effectuer des tests sur les trains a été prise au niveau décisionnel approprié.

4. Le matériel roulant est composé de différents types. Cela prendrait des années pour mettre en place le système que vous proposez. De plus, ce type de système ne communique pas avec l'extérieur et n'est pas traçable.

5. La SNCB tient compte au maximum de l'avis de ses accompagnateurs et conducteurs de train et les informe au mieux de tous les aspects des différentes possibilités. Par exemple, le personnel roulant participe aux analyses de risques.

6. Le coût total du projet LINDA est d'environ 3 millions d'euros.

7. Les analyses des solutions possibles sont en cours.

Après approbation des résultats, les solutions retenues seront mises en oeuvre.

De nouveaux tests seront effectués par la suite.

2. De voordelen van het nieuwe systeem zijn de volgende:

- uniforme procedure ongeacht het station of het type van rollend materieel;

- vermindering van de risico's van seinvoorbijrijdingen;

- vermindering van de risico's voor de reizigers en het treinpersoneel.

3. De beslissing om tests op treinen uit te voeren werd genomen op het juiste beslissingsniveau.

4. Het rollend materieel is uit verschillende types samengesteld. Het zou jaren duren om het systeem dat u voorstelt te kunnen implementeren. Bovendien geeft zo'n systeem geen communicatie naar buiten toe en is het niet traceerbaar.

5. NMBS houdt zo veel mogelijk rekening met de mening van haar treinbegeleiders en haar treinbestuurders en informeert zo goed mogelijk over alle aspecten van de verschillende mogelijkheden. Het rijdend personeel neemt bijvoorbeeld deel aan de risicoanalyses.

6. De totale kost van het project LINDA is ongeveer 3 miljoen euro.

7. De analyses over mogelijke oplossingen zijn aan de gang.

Na goedkeuring van de resultaten zullen de gekozen oplossingen uitgevoerd worden.

Nieuwe testen zullen nadien uitgevoerd worden.

DO 2020202110379

Question n° 611 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Frais engagés par vos administrations pour organiser le télétravail dans le cadre de la crise du COVID-19.

Depuis plusieurs années maintenant un mouvement de fonds s'est enclenché au sein des entreprises privées mais aussi des administrations publiques afin de rendre le télétravail possible quand cela le permettait.

La crise du COVID-19 que nous connaissons depuis plus d'un an a forcé le gouvernement à rendre le télétravail obligatoire dès que cela était possible, aussi bien pour les entreprises privées que pour les administrations publiques.

Dès lors, toutes les administrations ont dû s'équiper en très peu de temps de divers matériels permettant le télétravail, en particulier du matériel informatique (ordinateurs portables, téléphones).

DO 2020202110379

Vraag nr. 611 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Door uw administraties gemaakte kosten voor de organisatie van het telewerk tijdens de coronacrisis.

Sinds een aantal jaren is er bij privébedrijven maar ook bij de overheidsdiensten een tendens om telewerk toe te staan wanneer dat mogelijk is.

De nu al ruim een jaar durende coronacrisis heeft de regering genoodzaakt telewerken verplicht te stellen daar waar telewerken mogelijk is, zowel in bedrijven als bij overheidsdiensten.

Alle administraties hebben zich dan ook in korte tijd moeten toerusten, met name met de nodige devices (laptops, gsm's), om telewerk mogelijk te maken.

Quel budget a été alloué, au sein de chacune des administrations dont vous avez la tutelle, à l'achat de matériel informatique suite à la mise en place obligatoire du télétravail dans le cadre de la crise du COVID-19?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 611 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juin 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été fournie par la ministre de la Fonction Publique (question n° 231 du 2 juin 2021, *Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 58).

Welk budget werd er, voor elke administratie waarvoor u bevoegd bent, gealloceerd voor de aankoop van computerapparatuur en -materiaal naar aanleiding van het verplichte telewerk in coronatijden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 611 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juni 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd verschaft door de minister van Ambtenarenzaken (vraag nr. 231 van 2 juni 2021, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 58).

DO 2020202110550

Question n° 621 de monsieur le député Emmanuel Burton du 11 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le Côte-Express.

La SNCB continue de proposer une offre adaptée pour ses trains en direction de la côte belge. Différentes idées ont déjà été proposées par le passé et désormais, un nouveau-projet pilote voit le jour sous le nom de Côte-Express. Ces trains seront testés le week-end du 5 et 6 juin via des trains directs avec des réservations vers et depuis la côte. Si le projet fonctionne, il sera prolongé durant la période estivale en plus de l'offre classique.

Cette offre permettra de prévoir le nombre de voyageurs pour ces trains et donc d'éviter les situations où de trop nombreux voyageurs tentent de prendre le même train. De plus, afin que l'offre soit cohérente, il serait intéressant de prévoir un nombre de places octroyées aux vélos via une réservation en amont pour éviter des problèmes logistiques.

Ces trains remplaceraient les trains "beau temps" dans la logique de fonctionnement, cependant cette modification froisse les associations de voyageurs qui sont opposés aux réservations dans les trains. De plus, l'offre ne sera disponible qu'en ligne avec des frais de réservation s'élevant à un euro. Enfin, il est annoncé que le personnel de la SNCB demandera aux voyageurs une preuve de réservation avant de se rendre sur le quai et de venir à l'avance à la gare, ce qui peut représenter une perte de temps considérable.

1. Pensez-vous que proposer des trains avec des réservations soit une solution viable?

2. Pourquoi ne pas adapter l'offre en temps réel si la demande est forte?

DO 2020202110550

Vraag nr. 621 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 11 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Kust-Express.

De NMBS blijft een aangepast treinaanbod aanbieden voor wie naar de Belgische kust wil sporen. In het verleden werden er al verschillende ideeën geopperd. Nu wordt er een nieuw proefproject gelanceerd met de naam Kust-Express. Die treinen worden getest in het weekend van 5 en 6 juni. Het betreft rechtstreekse treinen met reservaties van en naar de kust. Als het project succes heeft, wordt het voortgezet in de zomervakantie, naast het klassieke aanbod.

Dit systeem maakt het mogelijk het aantal reizigers op de kusttreinen te voorspellen en dus te voorkomen dat er te veel reizigers dezelfde trein proberen te nemen. In het licht van een coherent treinaanbod zou het bovendien interessant zijn om in fietsplaatsen te voorzien die op voorhand gereserveerd kunnen worden, om logistieke problemen te voorkomen.

Die treinen moeten de 'mooi-weertreinen' vervangen in de operationele logica van de NMBS. Die wijziging gaat nochtans in tegen de verzuchtingen van de reizigersverenigingen, die gekant zijn tegen reservaties voor treinritten. Bovendien zal het aanbod enkel online beschikbaar zijn met reservatiekosten van één euro. Ten slotte zou het NMBS-personeel de reizigers om een reservatiebewijs vragen voor ze zich naar het perron begeven. De reizigers zouden ook verzocht worden wat vroeger naar het station te komen, waardoor ze heel wat tijd kunnen verliezen.

1. Zijn treinen met een reservatiesysteem volgens u een werkbare oplossing?

2. Waarom wordt het treinaanbod niet realtime aangepast bij een sterke vraag?

3. Des espaces seront-ils prévus pour les vélos? Avec un coût supplémentaire?

4. Pourquoi les offres de réservations ne sont disponibles qu'en ligne? Quid de la fracture numérique?

5. Mettre des frais de réservation, bien que faibles, n'est pas contre-productif si vous voulez rendre l'offre attrayante?

6. Pourquoi demander aux voyageurs de venir un quart d'heure en avance en gare et faire vérifier leur réservation? Ce type de vérification fera perdre du temps aux voyageurs et sera-t-elle tenable durant les heures de pointe?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 621 de monsieur le député Emmanuel Burton du 11 juin 2021 (Fr.):

Je prie l'honorable membre de bien vouloir se référer aux réponses que j'ai donné à ce sujet lors de la commission Mobilité de ce 22 juin 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 524).

3. Wordt er ruimte voorbehouden voor fietsen? Met bijkomende kosten?

4. Waarom kan er enkel online gereserveerd worden? Wat met de digitale kloof?

5. Zijn reservatiekosten, ook al zijn ze laag, niet contraproductief als u het aanbod aantrekkelijk wilt maken?

6. Waarom wordt de reizigers gevraagd een kwartier op voorhand te komen en hun reservatie te laten controleren? Door die controle zullen ze tijd verliezen. Zal dat systeem haalbaar zijn tijdens de piekuren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 621 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 11 juni 2021 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar de antwoorden die ik over dit onderwerp gaf in de commissie Mobiliteit van 22 juni 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 524).

DO 2020202110733

Question n° 630 de monsieur le député Josy Arens du 25 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'avenir du dépôt de Gouvy (QO 19036C).

On sait, surtout depuis les travaux de la commission Buizingen, que les conditions de travail des conducteurs de trains sont difficiles et épuisantes.

Pourtant, la politique de la SNCB en matière de gestion des prestations des conducteurs sur le rail devient, pour ces conducteurs, de plus en plus stressante.

À Gouvy par exemple, des réunions entre la SNCB et les conducteurs sont l'occasion depuis plusieurs années de mettre la pression sur le personnel de différentes manières en leur proposant de réorganiser leurs services toujours dans un sens qui leur est défavorable. Et si ils ne sont pas d'accord, on leur demande de formuler des alternatives aussi rentables que celles proposées. Ce qui revient à leur demander de fournir un travail qui n'est pas le leur.

La crainte des conducteurs du dépôt de Gouvy est que cette pression n'ait jamais de fin. Pour l'instant la SNCB prétend qu'elle ne fermera pas le dépôt mais il n'y a pas vraiment de garantie de cela en termes de date, de maintien d'effectif, de charges de travail.

DO 2020202110733

Vraag nr. 630 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 25 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Toekomst van het depot te Gouvy. (MV 19036C)

Vooral sinds de werkzaamheden van de commissie-Buizingen weten we dat de arbeidsomstandigheden van de treinbestuurders zwaar en uitputtend zijn.

Desondanks veroorzaakt het beleid van de NMBS inzake het beheer van de prestaties van de treinbestuurders echter steeds meer stress bij hen.

In Gouvy bijvoorbeeld worden de vergaderingen tussen de NMBS en de treinbestuurders al jarenlang gebruikt om het personeel op verschillende manieren onder druk te zetten. Zo wordt er hun een reorganisatie van hun diensten voorgesteld die voor hen altijd ongunstig uitvalt. Als ze het daar niet mee eens zijn, wordt er hun gevraagd alternatieven te formuleren die even rendabel zijn als de voorgestelde. Dit komt erop neer dat er van hen gevraagd wordt werk te verrichten dat niet tot hun takenpakket behoort.

De treinbestuurders van het depot te Gouvy vrezen dat er aan die druk nooit een eind zal komen. Momenteel beweert de NMBS dat ze het depot niet zal sluiten maar ter zake is er geen echte garantie wat de datum, het behoud van het personeel en de werkdruk betreft.

D'autre part, l'organisation des réunions pose question: certaines font l'objet d'un procès-verbal, d'autres pas. Certains procès-verbaux font référence à des communications qui auraient eu lieu lors de réunion dont le procès-verbal n'existe pas. Cette façon de fonctionner est très nuisible en termes de droit mais aussi de confiance.

1. Jusqu'à quand la SNCB s'engage-t-elle à maintenir ouvert le dépôt des conducteurs de Gouvy avec au moins le même effectif et la même charge de travail?

2. Une étude a été réalisée par la SNCB sur le coût de la formation des conducteurs du dépôt de Liège à la circulation sur les CFL. Serait-il possible de connaître les résultats chiffrés de cette étude et de la faire parvenir aux conducteurs du dépôt de Gouvy? La SNCB prétend que cette étude leur a été présentée mais il n'existe pas de procès-verbal de cette réunion de présentation ni des arguments échangés à propos de ces résultats..

3. Pouvez-vous demander à la SNCB de proposer aux conducteurs du dépôt une relecture du procès-verbal pour chaque réunion même informelle?

4. Est-il, selon vous normal que la direction demande aux conducteurs de proposer eux-mêmes une alternative à leur proposition si il y a désaccord? Pourquoi la direction elle-même ne mobilise-t-elle pas ses métiers pour tenter de trouver un équilibre plus acceptable pour son personnel?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 630 de monsieur le député Josy Arens du 25 juin 2021 (Fr.):

La SNCB examine régulièrement dans quelle mesure elle peut améliorer sa planification des prestations. Il n'y a pas de plan global de diminution de ces dernières au-delà de ce qui est communément admis dans le secteur, tenant compte des spécificités du réseau belge et de la structure du plan de transport actuel. Les représentants des conducteurs sont systématiquement associés aux adaptations des prestations.

Il n'y a pas d'intention de diminuer le nombre de prestations dans le cadre de l'offre actuelle. La charge du dépôt de Gouvy est déterminée essentiellement par l'offre sur la ligne et les premiers départs de trains à Gouvy.

Voorts roept de organisatie van de vergaderingen vragen op. Voor sommige worden er notulen opgesteld, voor andere niet. Sommige notulen verwijzen naar mededelingen die zouden zijn gedaan tijdens vergaderingen waarvan er geen notulen bestaan. Die manier van werken is zeer schadelijk voor de rechtszekerheid en het vertrouwen.

1. Tot wanneer verbindt de NMBS zich ertoe het depot van de treinbestuurders te Gouvy open te houden met minstens hetzelfde aantal personeelsleden en dezelfde werklast?

2. De NMBS heeft laten onderzoeken hoeveel het zou kosten om de treinbestuurders uit het depot te Luik op te leiden om op het net van de CFL te rijden. Zou het mogelijk zijn de becijferde resultaten van die studie mee te delen en ze aan de bestuurders van het depot te Gouvy te bezorgen? De NMBS beweert dat hun die studie voorgesteld werd maar er zijn geen notulen van de vergadering waarop dat gebeurd zou zijn, noch van de argumenten die over die resultaten zou zijn uitgewisseld.

3. Kunt u de NMBS vragen aan de bestuurders van het depot voor te stellen de notulen van elke, zelfs informele vergadering te herlezen?

4. Vindt u het normaal dat de directie de bestuurders vraagt om zelf een alternatief voor hun voorstel voor te stellen als er onenigheid is? Waarom doet de directie zelf geen beroep op haar vakmensen om te trachten een aanvaardbaarder evenwicht voor haar personeel te vinden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 630 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 25 juni 2021 (Fr.):

De NMBS gaat regelmatig na in welke mate zij de planificatie van haar prestaties kan verbeteren. Er is geen globaal plan om de prestaties verder te beperken dan wat in de sector gebruikelijk is, rekening houdend met de specifieke kenmerken van het Belgische netwerk en de structuur van het huidige vervoersplan. De vertegenwoordigers van de treinbestuurders zijn systematisch betrokken bij de aanpassingen van de prestaties.

Het is niet de bedoeling het aantal prestaties in het kader van het huidige aanbod te verminderen. De werkbelasting van het depot van Gouvy wordt hoofdzakelijk bepaald door het aanbod op de lijn en de eerste treinen die uit Gouvy vertrekken.

DO 2020202110787

Question n° 633 de madame la députée Cécile Thibaut du 29 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'avenir du dépôt de Gouvy (QO 18773).

C'est la troisième fois que je vous interroge au sujet de l'avenir du dépôt de conducteurs de Gouvy.

Dans votre dernière réponse, vous faisiez référence à une étude réalisée par la SNCB qui vise, pour exploiter efficacement une ligne ferroviaire, à optimaliser pour les départs des trains les dépôts qui se trouvent en tête de ligne pour assurer des allers-retours. Vous m'indiquiez en avril 2021 vouloir engager le dépôt de Liège jusqu'à Luxembourg et ceci pour une prestation, c'était la conclusion de l'étude. Vous m'indiquiez également vouloir former une série du dépôt de Liège à la connaissance du réseau CFL.

Il me revient que lors d'une nouvelle réunion le 2 juin 2021 entre la cellule technique de Liège et les représentants des conducteurs de Gouvy, la SNCB a complètement changé son fusil d'épaule en exigeant non pas une prestation par semaine mais une prestation journalière.

Vous conviendrez que la méthode est peu élégante et que si les conducteurs peuvent faire une contre-proposition, ce revirement est vexatoire et humiliant pour ces derniers. Ce nième épisode est vécu par les conducteurs comme du harcèlement et ils sont épuisés par une situation qui devient récurrente et insécurisante.

C'est le rôle de la SNCB d'optimaliser les coûts mais jusqu'à ce jour, la SNCB n'a pu démontrer les économies réalisées en impliquant le dépôt de Liège à la conduite du réseau CFL.

Pour cette problématique comme d'autres, la SNCB semble s'entêter dans une optique centralisatrice des services au détriment des coûts, de l'efficacité et de l'emploi public dans les territoires ruraux et décentralisés.

1. Quelles sont les économies réalisées dans le scénario proposé par la SNCB?

2. Combien de jours de formation pour les nouveaux conducteurs?

3. Quel est le coût de l'accompagnement des instructeurs?

DO 2020202110787

Vraag nr. 633 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 29 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Toekomst van het treinbestuurdersdepot in Gouvy (MV 18773).

Dit is de derde keer dat ik u vragen stel over de toekomst van het treinbestuurdersdepot in Gouvy.

In uw jongste antwoord hebt u verwezen naar een door de NMBS uitgevoerde studie, die strekte tot een optimalisatie van het gebruik van de kopstations om de heen- en weerverbindingen te verzekeren teneinde de spoorlijnen zo efficiënt mogelijk te exploiteren. U hebt me in april 2021 meegedeeld dat men de bestuurders van het treinbestuurdersdepot in Luik wilde inzetten om tot in Luxemburg te rijden en dat voor één prestatie per week, want dat werd in de conclusie van de studie aanbevolen. U hebt me ook meegedeeld dat men een reeks treinbestuurders van het depot in Luik wilde opleiden om op het CFL-netwerk te kunnen rijden.

Ik heb vernomen dat de NMBS tijdens een nieuwe vergadering van de technische cel van Luik met de vertegenwoordigers van de treinbestuurders van Gouvy op 2 juni 2021 het geweer volledig van schouder veranderd heeft en niet één prestatie per week, maar één prestatie per dag geëist heeft.

U zult het met mij eens zijn dat die aanpak onkies is en dat die bocht voor de treinbestuuders kwellend en vernederd is, ook al krijgen ze de mogelijkheid om tegenvoorstellen te formuleren. Die zoveelste episode wordt door de treinbestuurders ervaren als een vorm van pesterij en ze zijn uitgeput door een toestand die zich steeds vaker voordoet en steeds onzekerder wordt.

De NMBS moet kosten besparen, maar tot op heden heeft de spoorwegmaatschappij niet kunnen aantonen welke bezuinigingen er gerealiseerd worden door de treinbestuurders van het depot in Luik in te zetten om op het CFL-netwerk te rijden.

In de context van dit probleem blijkt de NMBS, net als bij andere problemen, halsstarrig vast te houden aan een centralisering van de diensten, wat meer kost en ten nadele gaat van de efficiëntie en van de werkgelegenheid in de openbare sector in de landelijke en perifere gebieden.

1. Welke bezuinigingen worden er gerealiseerd in het door de NMBS voorgestelde scenario?

2. Hoeveel opleidingsdagen zullen de nieuwe treinbestuurders krijgen?

3. Hoeveel kost de begeleiding door de opleiders?

4. Quel est le coût de certification des nouveaux conducteurs?

5. Quel est le montant des primes nouvelles qui seront engagées?

6. Quel est le coût des taxis?

7. Confirmez-vous qu'il existe une logique de centralisation de l'emploi au sein de la SNCB?

8. Est-il normal de changer les séries aussi souvent? Ne pensez-vous pas que la stabilité est gage de sécurité pour les voyageurs et les conducteurs, ceci au moins sur le terme d'un plan de transport?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 633 de madame la députée Cécile Thibaut du 29 juin 2021 (Fr.):

1. Le scénario proposé permet de faire une économie de 2,2 équivalents temps plein de conduite au dépôt de Liège.

2. Le programme de formation pour le réseau luxembourgeois comporte 23 journées par conducteur.

3. Chaque conducteur doit faire l'objet de deux accompagnements, par an, sur le réseau luxembourgeois. Ceux-ci peuvent être combinés avec les accompagnements sur le réseau belge, ce qui représente un coût de 745 euros par conducteur et par an (*full cost*).

4. À l'issue de la formation, les compétences professionnelles sont validées par un examen composé d'une partie théorique et d'une partie pratique. Un examinateur reconnu peut encadrer un groupe de deux conducteurs. Le coût, pour la SNCB, d'une certification est évalué à 1.092,5 euros (*full cost*).

5. La connaissance d'un réseau étranger est valorisée au taux horaire de 0,82 euro, à l'index actuel.

La connaissance du réseau luxembourgeois donne droit, en moyenne, à 95 euros par mois.

6. Il n'y a pas de taxis intervenant dans cette adaptation.

7. Il n'y a pas, a priori, de logique de centralisation à la SNCB. Celle-ci adapte simplement son organisation en fonction des nécessités et non pas spécifiquement en ce qui concerne les conducteurs. Dans ce cadre d'ailleurs, les modifications garantissent une charge de travail constante dans le dépôt de Gouvy.

4. Hoeveel kost de certificering van de nieuwe treinbestuurders?

5. Welk bedrag aan nieuwe premies zal er hiervoor geoormerkt worden?

6. Hoeveel kosten de taxi's?

7. Bevestigt u dat er bij de NMBS gestreefd wordt naar een centralisering van de werkgelegenheid?

8. Is het normaal dat de reeksen zo vaak gewisseld worden? Vindt u niet dat net stabiliteit een garantie vormt voor de veiligheid van de reizigers en de treinbestuurders, ten minste voor de duurtijd van een vervoersplan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 633 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Thibaut van 29 juni 2021 (Fr.):

1. Het voorgestelde scenario laat een besparing van 2,2 voltijdequivalenten voor treinbestuurders in het depot van Luik toe.

2. Het opleidingsprogramma voor het Luxemburgse netwerk omvat 23 dagen per treinbestuurder.

3. Elke treinbestuurder moet twee keer per jaar begeleid worden op het Luxemburgse net. Deze kunnen worden gecombineerd met de begeleidingen op het Belgische netwerk, wat neerkomt op een kostprijs van 745 euro per bestuurder per jaar (volledige kostprijs).

4. Aan het einde van de opleiding worden de beroepsvaardigheden gevalideerd door een examen dat bestaat uit een theoretisch gedeelte en een praktisch gedeelte. Een erkende examinator kan toezicht houden op een groep van twee treinbestuurders. De kosten van een certificatie voor de NMBS worden geraamd op 1.092,5 euro (*full cost*).

5. Kennis van een buitenlands netwerk wordt gewaardeerd tegen een uurtarief van 0,82 euro, tegen het huidige indexcijfer.

Kennis van het Luxemburgse netwerk geeft u gemiddeld recht op 95 euro per maand.

6. Er zijn geen taxi's betrokken bij deze aanpassing.

7. A priori bestaat er bij de NMBS geen enkele logica van centralisatie. Zij past haar organisatie gewoon in functie van de behoeften aan en niet specifiek met betrekking tot de treinbestuurders. In dit verband garanderen de wijzigingen bovendien een constante werkbelasting in het depot van Gouvy.

8. Un changement du contenu de certaines prestations du personnel roulant est prévu chaque année en décembre. Ces changements sont essentiels afin de pouvoir y intégrer les adaptations nécessaires qui résultent des évolutions du plan de transport, au bénéfice de nos clients, ainsi que les demandes spécifiques, des dépôts et des conducteurs, au vu de leur retour d'expérience de l'exercice des prestations de la période précédente.

DO 2020202110823

Question n° 641 de madame la députée Sophie Thémont du 30 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le fonds social en soutien contre la hausse des prix du carburant.

Le 9 juin 2021, dans un discours prononcé devant la plénière du Comité économique et social européen, le vice-président Timmermans a suggéré que la Commission européenne pourrait créer un fonds social pour soutenir les citoyens contre la hausse des prix des carburants si le transport routier et les bâtiments venaient à être inclus dans le système d'échange de quotas d'émission.

1. Combien de temps ce fonds serait-il maintenu? Quel est le public de bénéficiaires visé?

2. Cette proposition a-t-elle déjà été débattue en Conseil des ministres? Si oui, quelle a été la position de la Belgique?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 12 juillet 2021, à la question n° 641 de madame la députée Sophie Thémont du 30 juin 2021 (Fr.):

Cette question relève plutôt de la compétence du ministre des Affaires sociales.

Je prie dès lors l'honorable membre de lui adresser cette question afin d'obtenir toutes les informations voulues (question n° 892 du 19 juillet 2021).

8. Elk jaar in december wordt een wijziging van de inhoud van bepaalde prestaties van het rollend personeel voorzien. Deze wijzigingen zijn van essentieel belang om de nodige aanpassingen die voortvloeien uit de ontwikkelingen van het vervoersplan te kunnen integreren, ten behoeve van onze klanten, alsook specifieke verzoeken van depots en treinbestuurders, gelet op hun feedback van hun prestaties gedurende de vorige periode.

DO 2020202110823

Vraag nr. 641 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 30 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Sociaal fonds voor financiële steun om de stijging van de brandstofprijzen te ondervangen.

Op 9 juni 2021 heeft de vicevoorzitter van de Europese Commissie Frans Timmermans in een toespraak voor de plenaire vergadering van het Europees Economisch en Sociaal Comité voorgesteld dat de Europese Commissie een sociaal fonds zou kunnen oprichten om de burgers financieel te steunen om de stijging van de brandstofprijzen te ondervangen, als het wegvervoer en de gebouwen in het emissiehandelsysteem opgenomen zouden worden.

1. Hoe lang zou dat fonds behouden worden? Welke doelgroepen worden er geviseerd?

2. Werd dit voorstel al in de Ministerraad besproken? Zo ja, wat was dan het standpunt van België?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 12 juli 2021, op de vraag nr. 641 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 30 juni 2021 (Fr.):

Deze vraag behoort eerder tot de bevoegdheid van de minister van Sociale Zaken.

Ik wil het geachte lid bijgevolg verzoeken om deze vraag tot hem te richten met het oog op het bekomen van alle gewenste informatie (vraag nr. 892 van 19 juli 2021).

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude

DO 2020202108514

Question n° 278 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 04 mars 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Les conséquences du nouveau mode de calcul des biens situés à l'étranger sur les finances communales.

En application d'un arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne, les propriétaires d'un bien immeuble situé à l'étranger seront désormais imposés, à partir de l'exercice d'imposition 2022, sur la base du revenu cadastral, comme c'est le cas pour les immeubles situés en Belgique, et non plus sur base des revenus locatifs ou de la valeur locative.

Si ces revenus sont la plupart du temps exonérés en vertu de conventions préventives de double imposition, ils le sont toutefois sous réserve de progressivité.

Étant donné la nouvelle méthode de calcul plus favorable aux propriétaires de biens situés à l'étranger, le revenu total utilisé pour déterminer le taux de taxation sera plus faible, et donc le taux appliqué le sera également. Un impact négatif pourrait dès lors se faire sentir sur les revenus à l'impôt des personnes physiques et, par conséquent, sur les additionnels perçus par les pouvoirs locaux.

Quel est l'impact de ce nouveau mode de calcul sur les finances des pouvoirs locaux? Disposez-vous d'estimations permettant d'évaluer les montants qui seront ainsi perdus par les communes?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 278 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 04 mars 2021 (Fr.):

Étant donné que le SPF Finances ne dispose pas à l'heure actuelle des revenus cadastraux attribués aux biens immobiliers sis à l'étranger pour le calcul de leur taxation à partir de l'exercice d'imposition 2022 (année de revenus 2021), l'impact de cette modification dans le montant des additionnels communaux ne peut être estimé.

Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding

DO 2020202108514

Vraag nr. 278 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 04 maart 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Gevolgen van de nieuwe berekeningswijze voor onroerende goederen in het buitenland voor de gemeentelijke financiën.

Naar aanleiding van een arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie zullen de eigenaars van een onroerend goed in het buitenland voortaan, dat wil zeggen vanaf het aanslagjaar 2022, belast worden op grond van het kadastraal inkomen, zoals dat het geval is voor de onroerende goederen in België, en niet langer op grond van de huurinkomsten of de huurwaarde.

Die inkomsten worden meestal vrijgesteld krachtens dubbelbelastingverdragen, maar wel met progressievoorbehoud.

Aangezien de nieuwe berekeningsmethode gunstiger uitvalt voor de eigenaars van onroerende goederen in het buitenland, zal het totale inkomen op grond waarvan het belastingtarief bepaald wordt dus lager zijn en het toegepaste belastingtarief bijgevolg ook. Dat zou een negatieve impact kunnen hebben op de inkomsten uit de personenbelasting en bijgevolg op de aanvullende belastingen die door de lokale overheden geheven worden.

Welke gevolgen heeft die nieuwe berekeningswijze voor de financiën van de lokale overheden? Beschikt u over ramingen waarmee de inkomstenderving voor de gemeenten begroot kan worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 278 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 04 maart 2021 (Fr.):

Aangezien de FOD Financiën momenteel niet beschikt over het kadastraal inkomen dat wordt toegekend aan onroerende goederen die zich in het buitenland bevinden voor de berekening van hun belasting vanaf het aanslagjaar 2022 (inkomstenjaar 2021), kan de impact van deze wijziging in het bedrag van de gemeentelijke opcentiemen niet worden geraamd.

Néanmoins, je peux vous communiquer que la taxation des revenus de biens immobiliers sis à l'étranger a généré 2,03 millions d'euros pour les communes lors de l'exercice d'imposition 2019 (année de revenus 2018). Il s'agit des données les plus récentes dont dispose le SPF Finances.

Ce montant pourra être comparé avec les recettes relatives à l'exercice d'imposition 2022 une fois que l'enrôlement primaire aura été effectué, soit après le 30 juin 2023.

Toch kan ik u meedelen dat de belasting op het inkomen van onroerende goederen die in het buitenland gelegen zijn, in het aanslagjaar 2019 (inkomstenjaar 2018) 2,03 miljoen euro opgebracht heeft voor de gemeenten. Dit zijn de meest recente gegevens waarover de FOD Financiën beschikt.

Dit bedrag zal kunnen vergeleken worden met de ontvangsten met betrekking tot het aanslagjaar 2022 zodra de primaire inkohiering zal zijn uitgevoerd, dit wil zeggen na 30 juni 2023.

DO 2020202110310

Question n° 461 de monsieur le député Steven Matheï du 28 mai 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Dettes fiscales à la suite de la crise du coronavirus.

Dans le cadre de la crise du coronavirus, les règles relatives aux plans de paiement pour la TVA, le précompte professionnel, l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés et l'impôt des personnes morales ont été assouplies. Moyennant certaines conditions, les personnes physiques ou morales possédant un numéro d'entreprise et éprouvant réellement des difficultés en raison de la crise du coronavirus peuvent demander un plan de paiement avec exonération des intérêts de retard et remise des amendes déjà encourues.

En réponse à la question parlementaire n° 200 (*Questions et Réponses* , Chambre, 2020-2021, n° 42), vous avez fourni un relevé du nombre de plans de paiement pour le précompte professionnel, la TVA, l'impôt des sociétés, l'impôt des personnes morales et l'impôt des personnes physiques conclus entre le 1er mars 2020 et le 21 janvier 2021, ainsi qu'une ventilation par province.

Certains secteurs sont plus durement touchés par la crise du coronavirus que d'autres.

1. a) Combien de plans de paiement pour le précompte professionnel ont-ils été conclus entre mars 2020 et aujourd'hui? Veuillez comparer ce chiffre au nombre de plans de paiement conclus au cours de la période correspondante depuis mars 2019. Veuillez également ventiler les données par province et par secteur.

b) Quel est le montant du précompte professionnel qui aurait dû déjà être payé, mais qui est resté impayé à ce jour et qui sera payé ultérieurement dans le cadre d'un plan de paiement?

DO 2020202110310

Vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 28 mei 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Belastingschuld coronacrisis.

In het kader van de coronacrisis werden de regels rond afbetalingsplannen voor btw, bedrijfsvoorheffing, personenbelasting, vennootschapsbelasting en rechtspersonenbelasting versoepeld. Onder bepaalde voorwaarden kunnen natuurlijke- of rechtspersonen die in het bezit zijn van een ondernemingsnummer en daadwerkelijk hinder ondervinden van de coronacrisis een afbetalingsplan aanvragen met kwijtschelding van eventuele nalatigheidsinteresten en al opgelopen boetes.

In een antwoord op parlementaire vraag nr. 200 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 42) gaf u aan hoeveel afbetalingsplannen inzake bedrijfsvoorheffing, btw, vennootschapsbelasting, rechtspersonenbelasting en personenbelasting werden afgesloten in de periode van 1 maart 2020 tot 21 januari 2021, onderverdeeld per provincie.

Sommige sectoren worden tijdens deze coronacrisis harder getroffen dan andere sectoren.

1. a) Hoeveel afbetalingsplannen voor bedrijfsvoorheffing werden tussen maart 2020 en vandaag afgesloten? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal afbetalingsplannen dat afgesloten werd in dezelfde periode vanaf maart 2019? Graag telkens een opdeling per provincie en per sector.

b) Hoeveel euro bedrijfsvoorheffing dat normaal reeds betaald had moeten zijn, is vandaag nog niet betaald en wordt later betaald in het kader van een afbetalingsplan?

2. a) Combien de plans de paiement pour la TVA ont-ils été conclus entre mars 2020 et aujourd'hui? Veuillez comparer ce chiffre au nombre de plans de paiement conclus au cours de la période correspondante depuis mars 2019.

b) Quel est le montant de la TVA qui aurait dû déjà être payé, mais qui est resté impayé à ce jour et qui sera payé ultérieurement dans le cadre d'un plan de paiement?

3. a) Combien de plans de paiement pour l'impôt des personnes physiques ont-ils été conclus entre mars 2020 et aujourd'hui? Veuillez comparer ce chiffre au nombre de plans de paiement conclus au cours de la période correspondante depuis mars 2019.

b) Quel est le montant de l'impôt des personnes physiques qui aurait dû déjà être payé, mais qui est resté impayé à ce jour et qui sera payé ultérieurement dans le cadre d'un plan de paiement?

4. a) Combien de plans de paiement pour l'impôt des sociétés ont-ils été conclus entre mars 2020 et aujourd'hui? Veuillez comparer ce chiffre au nombre de plans de paiement conclus au cours de la période correspondante depuis mars 2019.

b) Quel est le montant de l'impôt des sociétés qui aurait dû déjà être payé, mais qui est resté impayé à ce jour et qui sera payé ultérieurement dans le cadre d'un plan de paiement?

5. a) Combien de plans de paiement pour l'impôt des personnes morales ont-ils été conclus entre mars 2020 et aujourd'hui? Veuillez comparer ce chiffre au nombre de plans de paiement conclus au cours de la période correspondante depuis mars 2019.

b) Quel est le montant de l'impôt des personnes morales qui aurait dû déjà être payé, mais qui est resté impayé à ce jour et qui sera payé ultérieurement dans le cadre d'un plan de paiement?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 14 juillet 2021, à la question n° 461 de monsieur le député Steven Matheï du 28 mai 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le*Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

2. a) Hoeveel afbetalingsplannen voor btw werden tussen maart 2020 en vandaag afgesloten? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal afbetalingsplannen dat afgesloten werd in dezelfde periode vanaf maart 2019?

b) Hoeveel euro btw dat normaal reeds betaald had moeten zijn, is vandaag nog niet betaald en wordt later betaald in het kader van een afbetalingsplan?

3. a) Hoeveel afbetalingsplannen voor personenbelasting werden tussen maart 2020 en vandaag afgesloten? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal afbetalingsplannen dat afgesloten werd in dezelfde periode vanaf maart 2019?

b) Hoeveel euro personenbelasting dat normaal reeds betaald had moeten zijn, is vandaag nog niet betaald en wordt later betaald in het kader van een afbetalingsplan?

4. a) Hoeveel afbetalingsplannen voor vennootschapsbelasting werden tussen maart 2020 en vandaag afgesloten? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal afbetalingsplannen dat afgesloten werd in dezelfde periode vanaf maart 2019?

b) Hoeveel euro vennootschapsbelasting dat normaal reeds betaald had moeten zijn, is vandaag nog niet betaald en wordt later betaald in het kader van een afbetalingsplan?

5. a) Hoeveel afbetalingsplannen voor rechtspersonenbelasting werden tussen maart 2020 en vandaag afgesloten? Hoe verhoudt zich dit tot het aantal afbetalingsplannen dat afgesloten werd in dezelfde periode vanaf maart 2019?

b) Hoeveel euro rechtspersonenbelasting dat normaal reeds betaald had moeten zijn, is vandaag nog niet betaald en wordt later betaald in het kader van een afbetalingsplan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 14 juli 2021, op de vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 28 mei 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110333

Question n° 462 de madame la députée Caroline Taquin du 31 mai 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Voitures électriques. - Déductibilité de l'impôt. - Incitants bornes de rechargement.

L'accord du gouvernement prévoit que tous les nouveaux véhicules de société devront être neutres en carbone d'ici 2026.

C'est un objectif ambitieux qui implique des prises en considération multiples, notamment l'accroissement des besoins en termes de bornes de rechargement.

Récemment, le gouvernement fédéral a décidé de préciser les "encouragements" à l'installation de bornes de rechargement. J'avais d'ailleurs interrogé votre collègue en charge de la Mobilité à ce sujet.

1. Seules les voitures 100 % électriques bénéficieront d'une déduction, pour quelles raisons le gouvernement n'a-t-il pas fait le choix d'inclure les motorisations hybrides? Quelles autres mesures incitatrices sont et seront prises pour ces moteurs hybrides?

2. Quels sont concrètement les investissements prévus par le niveau fédéral pour répondre aux futurs besoins logistiques et en apport d'énergie de bornes de rechargement?

3. Pouvez-vous préciser les mesures prises en vue d'aider les particuliers et les entreprises à installer une borne intelligente? Quelles en sont précisément les conditions d'octroi? Quels seront les budgets prévus à cet effet? D'autres mesures seront-elles planifiées?

4. À ce sujet, précisément que ressort-il des échanges avec vos homologues des entités fédérées en termes de complémentarités de mesures et de communications à l'adresse des entreprises et des particuliers?

DO 2020202110333

Vraag nr. 462 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 31 mei 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Fiscale aftrekbaarheid van e-auto's en stimuli voor het plaatsen van laadpalen.

In het regeerakkoord staat dat alle nieuwe bedrijfsvoertuigen tegen 2026 koolstofneutraal moeten zijn.

Dat is een ambitieuze doelstelling en om die te verwezenlijken moet er met velerlei aspecten rekening gehouden worden, bijvoorbeeld met de toename van de behoefte aan laadpalen.

De federale regering heeft onlangs beslist om de 'stimuli' voor het plaatsen van laadpalen nader te bepalen. Ik heb uw collega van Mobiliteit daarover overigens vragen gesteld.

1. Enkel voor de 100 % elektrische wagens zal er een belastingaftrek gelden. Waarom heeft de regering er niet voor geopteerd om dat ook voor de hybride voertuigen mogelijk te maken? Welke andere maatregelen zullen er genomen worden om het gebruik van zulke hybride motoren aan te moedigen?

2. Welke investeringen zal het federale niveau concreet doen om op onze toekomstige behoeften op het stuk van de logistiek en van de energievoorziening via laadpalen in te spelen?

3. Kunt u de maatregelen die genomen werden om de privépersonen en de bedrijven bij het plaatsen van een intelligente laadpaal een financieel duwtje in de rug te geven toelichten? Wat zijn precies de voorwaarden voor de toekenning van die premies? Welke middelen werden er daarvoor geoormerkt? Staan er andere maatregelen op stapel?

4. Hoe luiden precies de conclusies van uw gedachtewisselingen met uw ambtgenoten van de deelgebieden over dat onderwerp, meer bepaald op het stuk van de complementariteit van de maatregelen en de communicatie ten aanzien van de bedrijven en de privépersonen?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 462 de madame la députée Caroline Taquin du 31 mai 2021 (Fr.):

1. Aujourd'hui, toutes les marques automobiles ont déjà un ou plusieurs véhicules électriques en vente. D'ici 2026, cette gamme ne fera qu'augmenter. En fait, à partir de 2026, de plus en plus de constructeurs automobiles ne produiront plus que des véhicules électriques. L'offre sera donc là. Il est donc logique fiscalement d'exploiter pleinement cette évolution irréversible vers des véhicules sans émissions de carbone et non plus dans la solution provisoire que représentent les véhicules hybrides.

2. Le projet de loi organisant le verdissement fiscal et social de la mobilité, qui sera déposé prochainement dans la Chambre des représentants, contient aussi des mesures à inciter l'installation des bornes de recharge à domicile et dans les espaces semi-publics. Je vous renvoie à mon collègue chargé de l'Énergie en ce qui concerne votre question sur l'approvisionnement d'énergie de ces bornes de recharges.

3. Il s'agit de mesures fiscales qui seront introduites à l'impôt des personnes physiques et à l'impôt des sociétés, sans budget défini. Pour l'instant, aucunes autres mesures que celles prévues dans le projet de loi ne sont prévues. Le projet de loi sera bientôt soumis à la Chambre des représentants, où vous pourrez prendre connaissance de tous les détails en vue de sa discussion au sein de la Commission parlementaire des Finances.

4. Toutes les régions s'engagent à développer la structure de charge pour les véhicules électriques. Les mesures fédérales ne peuvent que soutenir davantage cette politique.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 462 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 31 mei 2021 (Fr.):

1. Ieder automerk heeft vandaag al één of meerdere elektrische wagens in de aanbieding. In de aanloop naar 2026 zal dit aanbod alleen maar toenemen. Vanaf 2026 zullen zelfs meer en meer automerken overschakelen op het louter produceren van elektrische wagens. Het aanbod zal er dus zijn. Het is dus logisch om fiscaal volop in te zetten op deze onomkeerbare evolutie richting koolstofemissievrije wagens en niet meer op de tussenoplossing die hybride wagens vormen.

2. Het ontwerp van wet houdende fiscale en sociale vergroening van de mobiliteit, dat binnenkort in de Kamer van Volksvertegenwoordigers zal ingediend worden, bevat ook steunmaatregelen om de installatie van laadstations thuis en op semipublieke plaatsen verder aan te moedigen. Voor uw vraag in verband met de energievoorziening van deze laadstations verwijs ik u door naar mijn collega bevoegd voor Energie.

3. Het betreft fiscale maatregelen die ingevoerd zullen worden in de personen- en vennootschapsbelasting zonder afgelijnd budget. Op dit moment zijn er geen andere maatregelen gepland dan deze opgenomen in het ontwerp van wet. Het ontwerp van wet zal binnenkort in de Kamer van Volksvertegenwoordigers ingediend worden, waar u kennis kan nemen van alle details met het oog op de bespreking ervan in de Kamercommissie Financiën.

4. Alle gewesten zetten in op de uitbreiding van de oplaadstructuur voor elektrische voertuigen. De federale maatregelen kunnen dat beleid dan ook alleen maar verder ondersteunen.

DO 2020202110343

Question n° 463 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Coût budgétaire de la réduction sur l'impôt afférent aux revenus de remplacement.

L'article 152 CIB dispose ce qui suit:

"Lorsque le revenu imposable atteint ou dépasse 47.780,00 euros (montant indexé), les réductions autres que celles visées aux articles 151 et 151/1 ne sont accordées qu'à concurrence d'un tiers."

DO 2020202110343

Vraag nr. 463 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Budgettaire kostprijs belastingvermindering vervangingsinkomen.

Artikel 152 WIB stelt:

"Wanneer het belastbare inkomen 47.780,00 euro (geïndexeerd bedrag) of meer bedraagt, worden de niet in de artikelen 151 en 151/1 vermelde verminderingen slechts tot één derde verleend."

Cela signifie concrètement qu'une réduction est également accordée sur l'impôt afférent aux revenus de remplacement élevés, quoique limitée à un tiers de la réduction de base prévue à l'article 147 CIB.

1. Quel est le coût budgétaire (dépense fiscale) de cette réduction d'impôt, par type de revenu de remplacement?

2. Combien de contribuables bénéficient-ils de cette réduction d'impôt? Je souhaiterais obtenir une répartition par Région.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 463 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.):

Vous mentionnez dans votre question le montant indexé pour l'exercice d'imposition 2020 (année de revenus 2019). Comme le SPF Finances ne dispose pas encore de données représentatives pour cet exercice, l'analyse a été effectuée sur les données de l'exercice d'imposition 2019 (année de revenus 2018).

1. Le tableau ci-dessous fournit les montants totaux de réduction d'impôt pour revenus de remplacement pour les contribuables ayant un revenu imposable globalement de minimum 45.810 euros (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2019).

Concreet betekent dit dat voor hoge vervangingsinkomsten ook een belastingvermindering van toepassing is, weliswaar beperkt tot een derde van het toepasselijke basisbedrag in artikel 147 WIB.

1. Graag de budgettaire kostprijs (fiscale uitgave) van deze belastingvermindering, uitgesplitst per vervangingsinkomen.

2. Graag ook een uitsplitsing per gewest naargelang het aantal belastingplichtigen die van deze belastingvermindering gebruik maken.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 463 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.):

U vermeldt in uw vraag het geïndexeerde bedrag voor het aanslagjaar 2020 (inkomstenjaar 2019). Gezien de FOD Financiën nog niet over representatieve gegevens voor dit aanslagjaar beschikt, wordt de analyse op de gegevens van het aanslagjaar 2019 (inkomstenjaar 2018) uitgevoerd.

1. De onderstaande tabel geeft de totale bedragen van belastingvermindering voor vervangingsinkomen voor de belastingplichtigen die een globaal belastbaar inkomen van minimum 45.810 euro (geïndexeerde bedrag voor het aanslagjaar 2019) hebben.

Réduction d'impôt/ Belastingvermindering	Montant total (en euros)/ Totaal bedrag (in euro)
Indemnités maladie-invalidité/ Ziekte en invaliditeitsuitkeringen	2 893 067,44
Pensions/ Pensioen	44 685 759,30
Allocations de chômage/ Werkloosheidsuitkeringen	6 424,17

La réduction pour allocations de chômage n'est valable, pour ces contribuables que s'il s'agit de contribuables âgés de 58 ou plus et percevant un complément d'ancienneté.

2. Un second tableau fournit la répartition par région des contribuables bénéficiant des réductions d'impôt pour revenus de remplacement lors de l'exercice d'imposition 2019 (année de revenus 2018) et ayant au moins 45.810 euros de revenu imposable globalement.

De belastingvermindering voor werkloosheidsuitkeringen is enkel geldig voor die belastingplichtigen indien het belastingplichtigen betreft die 58 jaar of ouder zijn en een anciënniteitstoeslag krijgen.

2. Een tweede tabel biedt de opsplitsing per gewest van de belastingplichtigen die van de belastingverminderingen voor vervangingsinkomen tijdens het aanslagjaar 2019 (inkomstenjaar 2018) genieten en met een globaal belastbaar inkomen van minstens 45.810 euro.

Réduction d'impôt/ Belastingvermindering	Montant total (en euros)/Totaal bedrag (in euro)
Indemnités maladie-invalidité/ Ziekte en invaliditeitsuitkeringen	2 893 067,44
Pensions/ Pensioen	44 685 759,30
Allocations de chômage/ Werkloosheidsuitkeringen	6 424,17

DO 2020202110344

Question n° 464 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Coût budgétaire de la réduction de l'impôt des personnes physiques.

Quel aurait été, sur la base des chiffres relatifs à l'année de revenus 2018, ou 2019 si ces chiffres sont disponibles, le coût budgétaire si:

- le taux de 45 % de l'impôt des personnes physiques avait été de 40 %;
- le taux de 50 % de l'impôt des personnes physiques avait été de 49 %;
- le taux de 50 % de l'impôt des personnes physiques avait été de 47 %;
- le taux de 50 % de l'impôt des personnes physiques avait été de 45 %;
- le taux de 50 % n'avait été applicable qu'à partir de 50.000 euros, au lieu de 39.660 euros (exercice d'imposition - EI 2019) ou de 40.480 euros (EI 2020);
- le taux de 50 % n'avait été applicable qu'à partir de 60.000 euros, au lieu de 39.660 euros (EI 2019) ou 40.480 euros (EI 2020);
- le taux de 50 % n'avait été applicable qu'à partir de 75.000 euros, au lieu de 39.660 euros (EI 2019) ou 40.480 euros (EI 2020);
- le taux de 50 % n'avait été applicable qu'à partir de 100.000 euros, au lieu de 39.660 euros (EI 2019) ou 40.480 euros (EI 2020)?

DO 2020202110344

Vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Budgettaire kostprijs verlaging personenbelasting.

Kan u zeggen, op basis van de cijfers van inkomstenjaar 2018, of 2019 indien beschikbaar, wat de budgettaire kostprijs zou zijn geweest indien:

- het tarief van 45 % in de personenbelasting, 40 % zou zijn geweest;
- het tarief van 50 % in de personenbelasting, 49 % zou zijn geweest;
- het tarief van 50 % in de personenbelasting, 47 % zou zijn geweest;
- het tarief van 50 % in de personenbelasting, 45 % zou zijn geweest;
- het tarief van 50 % pas zou aanvangen vanaf 50.000 euro, in plaats van 39.660 euro (aanslagjaar - AJ 2019) of 40.480 euro (AJ 2020);
- het tarief van 50 % pas zou aanvangen vanaf 60.000 euro, in plaats van 39.660 euro (AJ 2019) of 40.480 euro (AJ 2020);
- het tarief van 50 % pas zou aanvangen vanaf 75.000 euro, in plaats van 39.660 euro (AJ 2019) of 40.480 euro (AJ 2020);
- het tarief van 50 % pas zou aanvangen vanaf 100.000 euro, in plaats van 39.660 euro (AJ 2019) of 40.480 euro (AJ 2020)?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 464 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.):

Les estimations demandées concernent des mesures qui ne sont, pour le moment, pas prévues par le gouvernement.

C'est la raison pour laquelle je n'ai pas demandé au SPF Finances de calculer l'impact budgétaire de vos propositions.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.):

De gevraagde ramingen betrokken maatregelen die voor het ogenblik niet door de regering worden voorspeld.

Daarom heb ik niet aan de FOD Financiën gevraagd om de budgettaire impact van uw voorstellen te berekenen.

DO 2020202110349

Question n° 468 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Assurance pension.

Combien de contribuables salariés ont-ils obtenu une pension complémentaire (deuxième pilier de pension) pendant l'année de revenus 2018? Merci de fournir une ventilation par Région.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 468 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.):

Le SPF Finances ne dispose pas de données relatives au nombre de travailleurs ayant perçu une pension complémentaire du deuxième pilier de pensions durant l'année de revenus 2018.

La rubrique des capitaux imposés distinctement dans le cadre 'Pensions' de la déclaration à l'impôt des personnes physiques contient en effet à la fois des capitaux du deuxième pilier de pensions et du troisième pilier de pensions. De plus, cette rubrique n'est pas uniquement complètée par des salariés.

DO 2020202110349

Vraag nr. 468 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Pensioenverzekering.

Hoeveel belastingplichtige-werknemers verkregen in inkomstenjaar 2018 een aanvullend pensioen (tweede pensioenpijler)? Graag een onderverdeling per gewest.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 468 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.):

De FOD Financiën beschikt over geen gegevens met betrekking tot het aantal werknemers die een aanvullend pensioen van het tweede pensioenpijler tijdens het inkomstenjaar 2018 hebben verkregen.

De rubriek van afzonderlijke kapitalen in het vak 'Pensioenen' van de aangifte in de personenbelasting bevat immers zowel kapitalen van de tweede pensioenpijler en kapitalen van de derde pensioenpijler. Bovendien is die rubriek niet enkel door werknemers ingevuld.

DO 2020202110350

Question n° 469 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

La réduction d'impôt pour pension complémentaire.

Les versements effectués par les travailleurs pour une pension complémentaire (deuxième pilier) donnent lieu à une réduction d'impôt de 30 % (réduction pour l'épargne à long terme). Il s'agit de la rubrique F de la déclaration à l'impôt, à savoir les retenues pour pensions complémentaires.

Combien de contribuables bénéficient-ils de cette réduction d'impôt? Merci de fournir un aperçu pour les cinq dernières années disponibles, ainsi qu'une ventilation des assurés par région.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 469 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le*Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

DO 2020202110350

Vraag nr. 469 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Belastingvermindering aanvullend pensioen.

De werknemersstortingen voor een aanvullend pensioen (tweede pijler) komen in aanmerking voor een belastingvermindering van 30 % (vermindering voor het langetermijnsparen). Het gaat om de rubriek F van de aangifte, inhoudingen voor aanvullend pensioen.

Hoeveel belastingplichtigen maken gebruik van deze belastingvermindering? Graag een overzicht voor de laatste vijf beschikbare jaren en een onderverdeling van deze aangesloten per gewest.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 469 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110383

Question n° 481 de monsieur le député Steven Matheï du 02 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Économie collaborative. - Les déclarations des livreurs de repas.

L'arrêt de la Cour Constitutionnelle du 23 avril 2020 annule les règles relatives aux activités complémentaires, fixées par la loi du 18 juillet 2018 relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale et la loi du 30 octobre 2018 modifiant la loi du 18 juillet 2018 relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale et le Code des impôts sur les revenus 1992. En principe, à partir de janvier 2021, le régime fiscal de l'économie collaborative, tel qu'instauré par la loi-programme du 1er juillet 2016, s'appliquerait à nouveau. La loi du 20 décembre 2020 portant des dispositions fiscales diverses et de lutte contre la fraude urgentes contient un certain nombre de dispositions qui apportent quelques modifications à la définition des revenus issus de l'économie collaborative telle qu'élaborée avant la loi du 18 juillet 2018 relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale. Ces modifications ont été clarifiées dans la circulaire 2021/C/16 relative au régime fiscal de l'économie collaborative (à partir des revenus de l'année 2021). Toute personne qui travaille actuellement pour une plateforme d'économie collaborative, et dont le montant des revenus annuels n'excède pas 6 390 euros, n'est soumise à aucune obligation en matière de TVA et de sécurité sociale. Dès que le plafond annuel de 6 390 euros est dépassé, les revenus sont considérés comme des revenus professionnels et sont, par conséquent, imposables.

L'ancien régime, instauré par la loi relative aux activités complémentaires précédemment annulée, s'applique toujours aux revenus 2020 issus de l'économie collaborative. Conformément à cette dernière, le travailleur n'est pas soumis au paiement de cotisations sociales ou d'impôts si le montant des revenus n'excède pas 6 340 euros. Il s'agit de transactions entre particuliers facilitées par des plateformes électroniques reconnues.

Pendant la crise du coronavirus, les établissements horeca ont dû fermer leurs portes durant plusieurs mois, mais il leur était toujours autorisé de préparer des repas à emporter et d'effectuer des livraisons. De nombreuses personnes ont opté pour la livraison de repas à domicile.

DO 2020202110383

Vraag nr. 481 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 02 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Deeleconomie. - De aangiftes van maaltijdbezorgers.

Met het arrest van 23 april 2020 heeft het Grondwettelijk Hof de regeling van het bijklussen, zoals die werd vastgelegd in de wet van 18 juli 2018 betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie en de wet van 30 oktober 2018 tot wijziging van de wet van 18 juli 2018 betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie en van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vernietigd. In principe zou vanaf januari 2021 het fiscaal stelsel van de deeleconomie zoals dat werd ingevoerd door de programmawet van 1 juli 2016 opnieuw van toepassing zijn. De wet van 20 december 2020 betreffende dringende fiscale en fraudebestrijding maatregelen bevat een aantal bepalingen die de omschrijving van de inkomsten uit de deeleconomie zoals die bestond vóór de wet van 18 juli 2018 betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie, op een aantal punten aanpast. Dit werd verduidelijk in circulaire 2021/C/16 over het fiscale regime van de deeleconomie (vanaf inkomstenjaar 2021). Wie nu voor een platform van deeleconomie werkt en niet meer den 6.390 euro per jaar bijverdient, heeft geen btw- en sociale zekerheidsverplichtingen. Van zodra het jaarplafond van 6.390 euro overschreden wordt, wordt het volledige inkomen als beroepsinkomen aanzien en dusdanig belast.

Voor de inkomsten van 2020 gepresteerd binnen de deeleconomie is het oude systeem conform de zogenaamde vernietigde bijkluswet nog van toepassing. Men mocht tot 6.340 euro bijverdienen zonder sociale bijdragen of belastingen te betalen. Het betreft de transacties tussen particulieren die gefaciliteerd worden door erkende elektronisch platformen.

Tijdens deze coronacrisis dienden horecazaken een heel aantal maanden gesloten te blijven. Maaltijden voorzien via *take away* of een maaltijdbezorger was wel nog toegelaten. Heel wat mensen lieten maaltijden thuis bezorgen.

1. Quel était le nombre total de déclarations pour des revenus issus de l'économie collaborative dans le secteur de la livraison de repas en 2020? Merci de répartir ces données par province.

2. Quelle comparaison peut-on établir avec le nombre de déclarations introduites en 2018 et 2019? Merci de répartir ces données par province.

3. Quels étaient les montants total et moyen des revenus déclarés issus de l'économie collaborative par les livreurs en 2020? Merci de répartir ces données par province.

4. Quelle comparaison peut-on établir avec le montant total et le montant moyen des revenus déclarés pour les années 2018 et 2019? Merci de répartir ces données par province.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 481 de monsieur le député Steven Matheï du 02 juin 2021 (N.):

L'administration ne dispose pas des informations permettant de répondre à la question. En effet, la distinction quant au type d'activité (tel que la livraison de repas) n'est pas présente sur les fiches introduites par les plateformes d'économie collaborative.

À titre d'information, vous trouverez ci-après les statistiques concernant les activités complémentaires pour les revenus 2020 (exercice 2021):

- dans le cadre des services occasionnels entre citoyens et du travail associatif: 32.536 fiches introduites.

- dans le cadre de l'économie collaborative: 27.143 fiches introduites.

1. Wat was in 2020 het totaal aantal aanmeldingen van deeleconomie voor transport van maaltijden? Graag opdeling per provincie.

2. Hoe verhoudt zicht dit tot het aantal aanmeldingen in 2018 en 2019? Graag opdeling per provincie.

3. Wat was in 2020 het totaal en gemiddeld aangegeven bedrag van deeleconomie door maaltijdbezorgers? Graag opdeling per provincie.

4. Hoe verhoudt zicht dit tot het totaal en gemiddeld aangegeven bedrag in 2018 en 2019? Graag opdeling per provincie.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 481 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 02 juni 2021 (N.):

De administratie beschikt niet over de gegevens om de vraag te beantwoorden. Het onderscheid naar het type van activiteit (zoals het bezorgen van maaltijden) staat namelijk niet op de fiches die door de platformen voor deeleconomie ingediend worden.

Ter informatie vindt u hieronder de statistieken van de complementaire activiteiten voor de inkomsten 2020 (aanslagjaar 2021):

- in het kader van de occasionele diensten tussen burgers en verenigingswerk: 32.536 ingediende fiches;

- in het kader van de deeleconomie: 27.143 ingediende fiches.

DO 2020202110387

Question n° 482 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Les contrôles TVA suite aux demandes de restitution de crédit d'impôt TVA (QO 18329C).

Afin de d'accéder à des liquidités et soutenir leur trésorerie, nos entrepreneurs ont fait usage de demandes de restitution du crédit TVA. Or, il me revient que "qui dit restitution, dit contrôle". Il semblerait que les entrepreneurs qui demandent un remboursement d'un crédit d'impôt TVA se retrouvent sur "la liste de priorités du fisc": il s'agit d'un aperçu, communiqué chaque année, où le fisc annonce qui peut s'attendre à être contrôlé l'année à venir.

DO 2020202110387

Vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Btw-controles naar aanleiding van een verzoek om teruggave van een btw-krediet. (MV 18329C)

Om over liquiditeiten te kunnen beschikken en hun bedrijfskas te spijzen hebben onze ondernemers verzoeken ingediend om een teruggave van het btw-krediet te krijgen. Ik verneem echter dat wie teruggave zegt, ook controle zegt. Kennelijk komen de ondernemers die om een teruggave van het btw-krediet verzoeken op de 'prioriteitenlijst van de fiscus' te staan: het betreft een jaarlijks meegedeeld overzicht waarop de fiscus vermeldt wie er zich het komende jaar aan een controle mag verwachten.

De plus, l'administration TVA expliquait à un indépendant que quiconque demande la restitution d'un crédit d'impôt, ou presque, aboutit sur une liste (n° 678) et en principe, 40 % de cette liste doit subir un contrôle. Cette liste est établie par le service TACM de l'Agfisc et elle contient les dossiers à contrôler. Dernière observation: après la validation d'AgFisc, et après un éventuel contrôle, la demande de restitution est transmise auprès de l'Administration générale de la Perception et du Recouvrement (AGPR) qui traite le remboursement mais en veillant avant tout au "bilan fiscal".

L'AGPR l'utilise pour vérifier si un assujetti à qui un crédit de TVA doit être remboursé n'a pas de dettes à la TVA, d'autres dettes fiscales, d'enquête en cours, s'il n'est pas en situation de fraude avérée ou présumée, de saisie imposée, etc.

Elle décide alors de ne pas rembourser ou de procéder à un remboursement intégral ou partiel ou à une retenue (partielle) à titre conservatoire.

1. Pensez-vous qu'il serait possible de suspendre, au moins temporairement, la procédure de "compensation légale", effectuée par l'AGPR (visant à utiliser le crédit d'impôt TVA afin de payer une dette non contestée dans un autre secteur du SPF Finances ou une dette l'ONSS)?

2. Pouvez-vous confirmer que les entrepreneurs qui réclament une remboursement d'un crédit d'impôt TVA se retrouvent automatiquement sur "la liste de priorités du fisc" ainsi que sur la liste 678?

3. Quels sont les critères objectifs de sélection des indépendants et PME qui se retrouvent sur la liste 678, établie par le service TACM de l'AgFisc?

4. Combien de contrôles des indépendants ayant demandé un remboursement de crédit TVA ont été effectués en 2020? Combien de contrôles ont été effectués en 2021?

5. Avez-vous constate en 2020 et 2021, par rapport à 2019, une augmentation des entrepreneurs qui demandent un remboursement anticipé du crédit d'impôt?

Bovendien heeft de btw-administratie aan een zelfstandige uitgelegd dat iedereen of vrijwel iedereen die om een teruggave van het btw-krediet verzoekt, op een lijst terechtkomt (lijst 678) en dat in principe 40 % van de bedrijven op die lijst aan een controle onderworpen moet worden. Die lijst wordt opgemaakt door de dienst TACM van de AAFisc en vermeldt de te controleren dossiers. Laatste punt: na bekrachtiging door de AAFisc en na een eventuele controle wordt het verzoek om teruggave bezorgd aan de Algemene Administratie van de Inning en de Invordering (AAII), die de terugbetaling afhandelt, maar daarbij bovenal toeziet op de 'fiscale balans'.

De AAII gebruikt dat instrument om na te gaan of de btw-plichtige aan wie een btw-krediet terugbetaald moet worden, bij de btw geen openstaande schulden heeft, geen andere belastingsschulden heeft, of er geen onderzoek tegen hem loopt, of hij geen fraude gepleegd heeft of ervan verdacht wordt, of er geen beslag gelegd werd op zijn bezittingen, enz.

De AAII beslist vervolgens om geen terugbetaling of een volledige of gedeeltelijke terugbetaling uit te voeren, of om ten bewarende titel een (gedeeltelijke) inhouding op de terugbetaling toe te passen.

1. Denkt u dat het mogelijk zou zijn om ten minste tijdelijk de door de AAII toegepaste procedure tot 'wettelijke schuldvergelijking' op te schorten (die procedure strekt ertoe het btw-belastingskrediet te gebruiken om een niet-betwiste schuld bij een andere afdeling van de FOD Financiën of een schuld bij de RSZ af te lossen)?

2. Kunt u bevestigen dat de ondernemers die een terugbetaling van een btw-belastingskrediet eisen, automatisch op de 'prioriteitenlijst van de fiscus' terechtkomen, evenals op de lijst 678?

3. Wat zijn de objectieve criteria bij de selectie van de zelfstandigen en de kmo's die op de de door de dienst TACM van de AAFisc opgemaakte lijst 678 geplaatst worden?

4. Hoeveel controles van zelfstandigen die om een terugbetaling van het btw-krediet verzocht hadden, werden er in 2020 uitgevoerd? Hoeveel controles werden er in 2021 uitgevoerd?

5. Hebt u in 2020 en 2021 vastgesteld dat er in vergelijking met 2019 een stijging van het aantal ondernemers was die om een vervroegde terugbetaling van het belastingskrediet verzochten?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 14 juillet 2021, à la question n° 482 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2021 (Fr.):

1. L'application de la compensation (article 334 de la loi-programme du 27 décembre 2004) est liée à un certain nombre de conditions de base. Dès que ces conditions sont remplies, l'AGPR peut procéder à la compensation d'une restitution sur les dettes encore ouvertes. Toute dérogation qui serait accordée soit en raison d'un type de crédit (p.ex. une restitution TVA) soit en raison de la catégorie de contribuables même temporairement porterait atteinte au traitement équitable des citoyens et des entreprises et serait contraire à la raison d'être de la législation précitée.

Lors de l'application de la compensation le SPF Finances est en effet également tenu compte de dettes exigibles pour des secteurs hors SPF Finances. Il s'agit principalement des types de dettes ci-dessous:

- dettes auprès de l'Office National de la Sécurité Sociale. Avant de procéder à la compensation d'une restitution sur une dette ONSS, ce service doit être consulté. La décision finale de la compensation est donc détenue à l'ONSS. Le SPF Finances n'est donc pas en droit d'accorder des dérogations.

- une cession de créances au profit d'un créancier "privé" du bénéficiaire ou un gage sur créance, qui ont été notifiés au SPF Finances. Dès la notification de la cession ou du gage, le SPF Finances est tenu de mettre le crédit (disponible) à disposition du cessionnaire ou du créancier gagiste.

- une saisie-arrêt exécution à charge du bénéficiaire qui a été signifiée au SPF Finances par exploit d'huissier. Pour les mêmes raisons évidentes nous sommes tenus dans ce cas de retenir le remboursement.

2. Le contrôle des remboursements TVA est une tâche permanente de l'AGFisc. Tous les crédits TVA dont la restitution a été demandée dans une déclaration TVA périodique sont pris en compte sur base de critères objectifs de sélection mais seul un pourcentage très limité est effectivement contrôlé par l'administration.

3. Les critères objectifs de sélection sont une combinaison de règles métier (*business rules*) et d'un modèle *data-mining* dont le détail ne peut être communiqué pour une raison de confidentialité.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 14 juli 2021, op de vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2021 (Fr.):

1. De toepassing van de schuldcompensatie (artikel 334 programmawet van 27 december 2004) is aan een aantal basisvoorwaarden verbonden. Zodra deze voorwaarden vervuld zijn, kan de AAII overgaan tot de compensatie van een teruggave op de nog openstaande schulden. Elke afwijking die ten voordele van een bepaald type krediet (bijv. een BTW-teruggave) of van bepaalde categorieën van belastingplichtigen, zelfs tijdelijk, zou worden verleend, zou een inbreuk impliceren op de gelijke behandeling van burgers en ondernemingen en indruisen tegen de ratio legis van de voormelde wetgeving.

Bij de toepassing van de compensatie wordt door de FOD Financiën inderdaad ook rekening gehouden met welbepaalde opeisbare schulden in sectoren buiten de FOD Financiën. Het gaat dan in hoofdzaak om de volgende types van schulden:

- schulden bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Alvorens tot de compensatie van een teruggave op een schuld RSZ wordt overgegaan, zal deze dienst altijd vooraf worden geconsulteerd. De eindbeslissing tot compensatie ligt m.a.w. bij de RSZ. De FOD Financiën is niet gerechtigd hierop afwijkingen toe te staan;

- een overdracht van schuldvordering ten voordele van een privé-schuldeiser van de begunstigde of een pand op schuldvordering, die aan de FOD Financiën ter kennis werd gebracht. Vanaf de kennisgeving van de overdracht of het pand, is de FOD Financiën gehouden om het (beschikbare) krediet ter beschikking te stellen van de cessionaris of de pandhouder;

- een uitvoerend beslag onder derden dat lastens de begunstigde, via deurwaardersexploot, aan de FOD Financiën werd betekend. Om dezelfde evidente redenen zijn we in dit geval gehouden tot de inhouding.

2. De controle van de BTW-teruggaven is een permanente taak van AAFisc. Alle btw-kredieten waarvoor in een periodieke btw-aangifte om teruggaaf is verzocht, worden in aanmerking genomen op basis van objectieve selectiecriteria, maar slechts een zeer beperkt percentage wordt daadwerkelijk door de administratie gecontroleerd.

3. De objectieve selectiecriteria zijn een combinatie van business rules en een dataminingmodel, waarvan de details om redenen van vertrouwelijkheid niet kunnen worden bekendgemaakt.

4. Voici le nombre de contrôles des indépendants et des sociétés ayant demandé un remboursement de crédit TVA en 2021.

4. Het aantal controles van zelfstandigen en vennootschappen die om teruggaaf van btw verzoeken, ziet er voor 2021 als volgt uit.

Catégorie/ Categorie	2021 *
Indépendants/ Zelfstandigen	4.725
Sociétés/ Vennootschappen	10.300
Total/Totaal	15.025

Voici le nombre de contrôles effectués en 2021 concernant les indépendants et les sociétés.

Hierbij het aantal uitgevoerde controles bij zelfstandigen en vennootschappen.

Catégorie/ Categorie	2021 *
Indépendants/ Zelfstandigen	4.725
Sociétés/ Vennootschappen	10.300
Total/ Totaal	15.025

* À noter que l'année 2021 n'est pas représentative car la période de contrôle 2021 se terminera fin décembre 2021.

5. Voici le nombre d'entrepreneurs ayant demandé au moins un remboursement TVA au cours des années 2019 à 2021 (incomplète).

* Merk op dat het jaar 2021 niet representatief is omdat de controleperiode 2021 in december 2021 afloopt.

5. Hieronder het aantal ondernemers dat in de jaren 2019 tot en met 2021 ten minste één btw-teruggaaf heeft gevraagd (onvolledig).

	2019	2020	2021
Indépendants/Zelfstandigen	90.823	105.471	49.618
Sociétés/Vennootschappen	128.489	152.606	93.275
Total/Totaal	219.312	258.077	142.893

DO 2020202110436

Question n° 486 de madame la députée Julie Chanson du 04 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Fiscalité automobile.

Ma question concerne la déductibilité fiscale d'un véhicule de société en NEDC 2.0 et WLTP.

DO 2020202110436

Vraag nr. 486 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Chanson van 04 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Autofiscaliteit.

Mijn vraag betreft de fiscale aftrekbaarheid van een bedrijfswagen waarvan de uitstoot volgens de NEDC 2.0- of de WLTP-methode vastgesteld werd.

Dans le cas d'un véhicule acheté en 2021 dont le certificat de conformité comporte la norme NEDC 2.0, celui-ci est-il:

- déductible fiscalement en NEDC 2.0 sur l'ensemble de la période de l'immatriculation;
- ou déductible en NEDC 2.0 uniquement pour l'année 2021 et, pour les années suivantes, déductible en WLTP?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 486 de madame la députée Julie Chanson du 04 juin 2021 (Fr.):

Mon administration a publié le 25 mars 2020 sur son site internet une FAQ qui répond à cette question.

Dans l'état actuel de la législation, le pourcentage de déduction des frais de voiture professionnels doit être déterminé en tenant compte du taux d'émission de CO2 du véhicule.

Toutefois, le texte légal ne précise pas s'il s'agit de la valeur NEDC ou de la valeur WLTP.

Dès lors, un libre choix peut être opéré entre la valeur CO2 NEDC 2.0 et la valeur CO2 WLTP lorsque le véhicule dispose des deux valeurs.

La position mentionnée ci-avant n'est pas limitée à l'année 2021 et est applicable jusqu'à ce que, le cas échéant, de nouvelles dispositions légales soient prises.

Is een in 2021 gekocht voertuig met een gelijkvormigheidsattest waarop de NEDC 2.0-waarde vermeld wordt:

- fiscaal aftrekbaar op basis van de NEDC 2.0-waarde voor de gehele periode van de inschrijving;
- of enkel aftrekbaar op basis van de NEDC 2.0-waarde voor het jaar 2021 en aftrekbaar op basis van de WLTP-waarde voor de daaropvolgende jaren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 486 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Chanson van 04 juni 2021 (Fr.):

Mijn administratie heeft op 25 maart 2020 een FAQ op haar website gepubliceerd die deze vraag beantwoordt.

In de huidige stand van de wetgeving moet bij de vaststelling van het aftrekpercentage van beroepsmatige autokosten rekening worden gehouden met het CO2-uitstootgehalte van het voertuig.

De wettekst verduidelijkt evenwel niet of het daarbij moet gaan om de NEDC-waarde dan wel om de WLTP-waarde.

Bijgevolg mag er een vrije keuze worden gemaakt tussen de NEDC 2.0 CO2-waarde en de WLTP CO2-waarde wanneer het voertuig over beide waarden beschikt.

Voormeld standpunt is niet beperkt tot het jaar 2021 en is van toepassing totdat, in voorkomend geval, nieuwe wetsbepalingen daaromtrent in werking zouden treden.

DO 2020202110485

Question n° 490 de madame la députée Ellen Samyn du 08 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Avantages fiscaux des clubs de football.

Les clubs de football belges bénéficient de nombreuses mesures d'exception en matière de cotisations sociales et d'impôts. Un événement récent montre une fois de plus que nos clubs de football sont devenus des banques d'affaires dotées d'un véritable service de comptabilité. Ces clubs représentent des investissements lucratifs pour les groupes étrangers, précisément parce que les avantages dont ils bénéficient en Belgique figurent parmi les plus intéressants d'Europe. Ces pratiques, qui n'ont pas vraiment de lien avec le sport, relèvent bien de l'ingénierie fiscale, et ce, aux dépens de l'honnête contribuable.

DO 2020202110485

Vraag nr. 490 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Fiscale voordelen voetbalclubs.

Belgische voetbalclubs genieten een heel pakket aan uitzonderingsmaatregelen op vlak van sociale bijdragen en belastingen. Het blijkt eens te meer uit een recent voorval dat onze voetbalclubs zakenbanken zijn geworden met een heus accountancydepartement. Deze clubs zijn interessante investeringen voor buitenlandse groepen juist omdat de voordelen die België geeft van de meest voordelige zijn in Europa. Het heeft allemaal nog weinig met sport te maken, maar met fiscale spitstechnologie. En dat op kosten van de eerlijke belastingbetaler.

1. Pensez-vous qu'il est encore responsable d'accorder ce type d'avantages extravagants aux clubs de football?

2. Pouvez-vous fournir les chiffres concernant le coût annuel que les avantages accordés aux clubs de football représentent pour le contribuable? De quels avantages s'agit-il exactement?

3. Comment comptez-vous procéder pour modifier cette législation?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 490 de madame la députée Ellen Samyn du 08 juin 2021 (N.):

1. Les avantages accordés dans le cadre du sport, et plus particulièrement des clubs de sport, font actuellement l'objet d'un examen afin d'adapter au mieux ces avantages aux objectifs recherchés, à savoir:

- encourager les jeunes à faire du sport;
- soutenir les clubs dans leurs investissements en vue d'améliorer la santé dans le sport et de fournir une infrastructure plus appropriée.

Nous visons, dans cette législation spécifique, l'ensemble des clubs de sport, sans avantages particuliers pour les clubs de football.

2. Les clubs sportifs ont bénéficié d'une dispense de versement de précompte professionnel pour un montant total de 111.692.569,71 euros pour l'année de revenus 2020. Ce montant est encore provisoire. Le montant définitif sera disponible à la fin 2021 puisqu'il y a toujours des déclarations tardives.

Ces dispenses font partie de la base imposable pour les clubs sportifs imposés à l'impôt des sociétés. Cependant, beaucoup de clubs sportifs sont imposés à l'impôt des personnes morales. Dans ce cas, les dispenses de versement de précompte professionnel ne font pas partie de la base imposable.

3. Une réforme de ces avantages est en cours. Différentes pistes sont actuellement envisagées et analysées. Bien entendu, je ne peux m'exprimer que sur les questions qui relèvent de ma compétence. En ce qui concerne le forfait de l'ONSS, vous devrez vous adresser à mon collègue chargé des Affaires Sociales. En tout état de cause, toute réforme devra faire partie des grandes lignes de l'accord de coalition et les ajustements devront tenir compte des règles européennes en matière d'aides d'État.

1. Vindt u het nog verantwoord om dergelijke buitenissige voordelen toe te kennen aan voetbalclubs?

2. Kan u cijfergegevens geven over de jaarlijkse kost voor de belastingbetaler van de voordelen aan voetbalclubs toegekend en over welke voordelen dit precies gaat?

3. Wat zal u doen om deze wetgeving aan te passen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 490 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 08 juni 2021 (N.):

1. Er wordt momenteel bekeken hoe de voordelen, die in het kader van de sport, en meer bepaald van de sportclubs, worden toegekend, kunnen worden aangepast om ze zo goed mogelijk te laten aansluiten op de nagestreefde doelstellingen, zijnde:

- jongeren aanmoedigen om aan sport te doen;
- de clubs ondersteunen bij hun investeringen die een verbetering van het welzijn binnen de sport en een meer aangepaste infrastructuur beogen.

We richten ons in deze specifieke wetgeving op alle sportclubs, zonder bijzondere voordelen voor de voetbalclubs.

2. Voor het inkomstjaar 2020 hebben de sportclubs genoten van de vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing voor een totaal bedrag van 111.692.569,71 euro . Dit bedrag is nog voorlopig. Het definitieve bedrag zal pas eind 2021 beschikbaar zijn gezien er steeds laattijdige aangiften zijn.

Deze vrijstellingen maken deel uit van de belastbare basis van de sportclubs die aan de vennootschapsbelasting onderworpen zijn. Niettemin zijn veel sportclubs aan de rechtspersonenbelasting onderworpen. In dat geval maken de vrijstellingen van doorstorting van bedrijfsvoorheffing geen deel uit van de belastbare basis.

3. Er wordt gewerkt aan een hervorming van deze voordelen. Hierbij worden momenteel verschillende pistes overwogen en geanalyseerd. Ik kan natuurlijk enkel spreken voor die zaken die onder mijn bevoegdheid vallen. Voor wat betreft het RSZ-forfait zal u zich moeten richten tot mijn collega bevoegd voor Sociale Zaken. In ieder geval zal een hervorming moeten kaderen binnen de contouren van het regeerakkoord en zal bij de geviseerde aanpassingen rekening moeten worden gehouden met de Europese regels inzake staatssteun.

DO 2020202110775

Question n° 511 de monsieur le député Hugues Bayet du 29 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Formations dispensées au sein de l'AGDA.

J'aimerais revenir avec vous sur les formations qui sont offertes au personnel de l'Administration générale des douanes et accises (AGDA). En effet, le métier de douanier recouvre de multiples facettes et évolue au fil du temps, que ce soit en raison de la numérisation (p. ex. avec les scanners dans les ports et aéroports) ou de faits d'actualité, comme la pandémie de COVID-19 ou le Brexit.

Au vu de la diversité des profils existants et de l'actualisation continue qui est requise par ce métier, il est nécessaire que les collaborateurs de l'AGDA soient correctement formés. Cela va bien évidemment de soi, que ce soit en termes de qualité du travail accompli par des agents de l'État, mais aussi de bien-être au travail et de mobilité de ces derniers au sein de l'administration.

1. Combien de formateurs permanents sont employés au sein de l'AGDA?

2. Existe-t-il un nombre d'heures de formation "standard" par collaborateur? Dans les faits, quel est le nombre d'heures de formation effectivement donné?

3. Quel est le contenu de ces formations? Y-a-t-il des cours spécifiques que chaque douanier est contraint de suivre? Les douaniers peuvent-ils demander à être formés à telle ou telle matière en vue de se spécialiser?

4. Le personnel de l'AGDA est-il formé à être polyvalent pour un certain nombre de fonctions ou chaque agent reçoit-il uniquement les enseignements nécessaires à une tâche en particulier?

5. Ne serait-il pas opportun d'organiser une sorte de "formation par les pairs", par laquelle les douaniers les plus expérimentés transmettraient leur savoir et leur compétences aux plus jeunes?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 15 juillet 2021, à la question n° 511 de monsieur le député Hugues Bayet du 29 juin 2021 (Fr.):

1. Actuellement 13 formateurs permanents.

2. Les nouveaux collaborateurs doivent obligatoirement suivre les cycles de formation de type 0 et 1 (voir point 3). Les formations de type 2 (voir point 3) peuvent être suivies sur base d'une inscription volontaire, sauf quelques exceptions. En 2020, les douaniers ont suivi en moyenne 5,76 jours de formation par équivalent temps plein.

DO 2020202110775

Vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 29 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Opleidingen bij de AADA.

Ik zou willen terugkomen op de opleidingen die aangeboden worden aan het personeel van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen (AADA). Het beroep van douanebeambte is immers veelzijdig en evolueert met de tijd, hetzij door de digitalisering (bijvoorbeeld met de scanners in havens en luchthavens), hetzij door actuele gebeurtenissen (zoals de coronapandemie en de Brexit).

Gelet op de diversiteit van de bestaande profielen en de voortdurende bijscholing die voor dit beroep vereist is, is het noodzakelijk dat de medewerkers van de AADA goed opgeleid zijn, wat uiteraard de kwaliteit van hun verrichte werk, als hun welzijn op het werk en hun mobiliteit binnen de administratie ten goede komt.

1. Hoeveel vaste lesgevers zijn er in dienst bij de AADA?

2. Is er een standaard aantal opleidingsuren per medewerker? Hoeveel uren opleiding worden er effectief gegeven in de praktijk?

3. Wat is de inhoud van die opleidingen? Zijn er specifieke modules die elke douanebeambte verplicht moet volgen? Kunnen douanebeambten vragen om een welbepaalde opleiding te volgen om zich te specialiseren?

4. Wordt het personeel van de AADA opgeleid om multi-inzetbaar te zijn in verschillende functies of krijgt elke ambtenaar enkel de opleidingen die nodig zijn voor het uitoefenen van een specifieke taak?

5. Zou het niet opportuun zijn een soort peer-to-peeropleiding te organiseren, waarbij de meer ervaren douanebeambten hun kennis en vaardigheden aan hun jongere collega's doorgeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 15 juli 2021, op de vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 29 juni 2021 (Fr.):

1. Momenteel 13 permanente opleiders.

2. Nieuwe medewerkers dienen verplicht de opleidingscycli van type 0 en 1 te volgen (zie punt 3). De opleidingen van type 2 (zie punt 3) worden, op enkele uitzonderingen na, gevolgd op basis van vrijwillige inschrijving. In 2020 hebben de douaniers gemiddeld 5,76 dagen opleiding per voltijdequivalent gevolgd.

3. L'administration générale des douanes et accises applique le modèle ECCFW (*European Customs Competence FrameWork*) de l'Union européenne. Il existe actuellement trois types de formations techniques:

- formation de type 0: cycle de cours destinés aux nouveaux agents (formation obligatoire);

- formation de type 1: cycle de cours (formation de base) destinés aux nouveaux agents (formation obligatoire);

- formations de type 2: modules de cours d'approfondissement (inscription à l'initiative du collaborateur ou du chef hiérarchique; quelques modules sont obligatoires).

4. Les formations de type 0 et 1 (voir point 3) sont polyvalentes, elles concernent les principales législations/matières utilisées dans le cadre de nos missions. Les formations de type 2 (voir point 3) sont des modules d'approfondissement en fonction soit de la fonction exercée, soit des connaissances générales.

5. La formation au sein de l'administration générale des douanes et accises n'est pas considérée comme domaine exclusif du BUPA. Il va de soi qu'une formation classique (en présentiel ou digitalisée) doit être suivie/complétée par un encadrement sur le terrain.

3. De Algemene Administratie Douane en Accijnzen maakt gebruik van het ECCFW-model (*European Customs Competence FrameWork*) van de Europese Unie. Momenteel bestaan er drie types van technische opleidingen:

- opleiding van type 0: opleidingscyclus bestemd voor nieuwe medewerkers (verplichte opleiding);

- opleiding van type 1: opleidingscyclus (basisopleiding) bestemd voor nieuwe medewerkers (verplichte opleiding);

- opleidingen van type 2: uitdiepingsmodules (vrijwillige inschrijving door de medewerker of de leidinggevende; bepaalde modules hebben een verplicht karakter).

4. De opleidingen van type 0 en 1 (zie punt 3) zijn polyvalent, zij behandelen de belangrijkste wetgevingen/materies die gebruikt worden in het kader van onze missies. De opleidingen van type 2 (zie punt 3) zijn uitdiepingsmodules in functie van hetzij de uitgeoefende functie, hetzij algemene kennis.

5. De opleiding binnen de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen wordt niet beschouwd als een exclusief domein van de BUPA. Het is evident dat een klassieke opleiding (klassikaal of digitaal) dient te worden gevolgd/vervolledigd door een omkadering op het terrein.

Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste

DO 2020202108753

Question n° 249 de madame la députée Leen Dierick du 17 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

L'accès des PME aux marchés publics.

Il s'avère en pratique que les PME accèdent parfois difficilement aux marchés publics. Afin de mieux sensibiliser les pouvoirs adjudicateurs au problème, les autorités fédérales ont rédigé une charte à ce sujet.

Selon les articles 19 et 20 de l'arrêté royal du 22 décembre 2017 relatif aux marchés publics fédéraux centralisés dans le cadre de la politique fédérale d'achats, le réseau de concertation stratégique des achats fédéraux doit définir annuellement des indicateurs et des objectifs chiffrés pour atteindre les buts fixés par cet arrêté. Ceux-ci font partie intégrante de la politique d'achat fédérale. Le centre de services *Procurement* en a présenté les résultats.

Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

DO 2020202108753

Vraag nr. 249 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Kmo's. - Toegang tot overheidsopdrachten.

In de praktijk blijkt dat kmo's soms moeilijk toegang krijgen tot overheidsopdrachten. Om de aanbestedende overheden hiervan beter bewust te maken stelde de federale overheid hierover een charter op.

Volgens de artikelen 19 en 20 van het koninklijk besluit van 22 december 2017 inzake de federaal gecentraliseerde overheidsopdrachten in het kader van het federaal aankoopbeleid moet het netwerk strategisch federaal aankoopoverleg jaarlijks indicatoren en streefcijfers opstellen om de doelstellingen van dit besluit te bereiken. Deze maken dan deel uit van het federale aankoopbeleid. Dienstencentrum Procurement stelde hiervan de resultaten voor.

1. Quelles entreprises publiques, institutions de la sécurité sociale et services publics fédéraux n'ont-ils pas encore souscrit à la charte?

2. Quels étaient les indicateurs et les objectifs chiffrés en 2019 et 2020? Quels sont ceux de 2021?

3. Pouvez-vous communiquer le contenu des deux derniers rapports du centre de services *Procurement* au Conseil des ministres?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2021, à la question n° 249 de madame la députée Leen Dierick du 17 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

1. Welke federale overheidsdiensten, overheidsbedrijven en instellingen van de sociale zekerheid hebben het charter nog niet onderschreven?

2. Wat waren de indicatoren en streefcijfers in 2019 en 2020? Wat zijn deze voor 2021?

3. Kunt de inhoud meedelen van de laatste twee rapporten aan de Ministerraad van het dienstencentrum Procurement?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2021, op de vraag nr. 249 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorde*n. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110437

Question n° 234 de madame la députée Tania De Jonge du 04 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

La European Disability Card (EDC).

La *European Disability Card* (EDC) est une carte que peuvent se procurer les personnes moins valides. Elle est, par conséquent, strictement personnelle et atteste qu'une personne est handicapée. Cette carte facilite l'accès aux activités culturelles, sportives et de loisirs. Elle a pour principal objectif de démontrer qu'une personne est porteuse d'un handicap, lequel doit être pris en considération. Tous les services publics ne l'ont cependant pas encore reconnue. Certaines zones de police indiquent qu'elles la reconnaissent, d'autres pas. La reconnaissance de la carte constituerait, en outre, une plus-value pour l'accès aux transports publics.

1. Des entreprises publiques reconnaissent-elles déjà l'EDC? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi?

2. La carte sera-t-elle reconnue par toutes les entreprises de transport?

3. Une extension du champ d'application de la carte est-elle envisagée?

DO 2020202110437

Vraag nr. 234 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Tania De Jonge van 04 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

EDC kaart.

De *European Disability Card* (EDC) is een kaart die mindervaliden kunnen verkrijgen. Deze kaart is dan ook strikt persoonlijk en toont aan dat een persoon een handicap heeft. Met deze kaart is het mogelijk om een betere toegang tot cultuur-, sport- en vrijetijdsactiviteiten te verkrijgen. Deze kaart dient vooral om te bewijzen dat personen een handicap hebben en dat men hiermee rekening dient te houden. Deze kaart wordt echter nog niet erkend door alle overheidsdiensten. Sommige politiezones geven aan dat ze deze kaart erkennen, andere doen dit weer niet. Ook voor het openbaar vervoer zou deze erkenning een meerwaarde zijn.

1. Zijn er al overheidsbedrijven die deze kaart erkennen? Zo ja, welke overheidsbedrijven? Zo neen, waarom niet?

2. Gaat deze kaart door alle vervoersbedrijven erkend worden?

3. Zijn er plannen om een uitbreiding van het toepassingsgebied van deze kaart te voorzien?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2021, à la question n° 234 de madame la députée Tania De Jonge du 04 juin 2021 (N.):

1. Les personnes en situation de handicap peuvent demander des mesures de soutien auprès d'une série de services publics, tels que le VDAB et l'AVIQ. Si elles le souhaitent, elles peuvent également informer leur employeur de leur handicap.

Bpost aspire à être un lieu de travail inclusif exemplaire dans lequel chaque employé se sent écouté et soutenu. À cette fin, elle élabore une politique efficace en matière de bien-être, de diversité et d'inclusion pour tous ses employés, qui est mise en pratique par le biais d'un large éventail d'actions.

La *European Disability Card* (EDC), qui concerne principalement l'accès aux activités culturelles, sportives et de loisirs, ne fait pas partie de cette politique de bien-être, de diversité et d'inclusion. Si une application concrète de cette carte devait se présenter à l'avenir, bpost est bien entendu prête à l'examiner.

La carte EDC n'est pas utilisée par Proximus et ne s'applique pas à la reconnaissance du tarif social. En effet, dans le secteur des télécommunications, les personnes présentant un handicap d'au moins 66 %, âgées d'au moins 18 ans et remplissant certaines conditions en matière de revenus et de cohabitation, ont droit au tarif social. Ce tarif social peut être demandé auprès de Proximus, mais il est géré par le régulateur des télécommunications qui, lors de la vérification du droit, se base autant que possible sur les données disponibles dans la Banque-Carrefour et, si nécessaire, demande des informations complémentaires à la personne porteuse d'un handicap. Ni Proximus ni les autres opérateurs ne traitent donc les données relatives au handicap du client.

Proximus travaille depuis longtemps à l'amélioration de l'accessibilité de ses produits et services aux personnes en situation de handicap. Depuis 2012, Proximus fait tester l'accessibilité des nouveaux smartphones et tablettes par un panel de personnes avec un handicap en coopération avec l'ASBL Passe-Muraille. Depuis 2020, les sites Web de Proximus sont accessibles aux personnes porteuses d'un handicap. Dans le courant de l'année 2021, ce sera également le cas pour les applications.

2. Cette question relève de la compétence de mon collègue, le ministre de la Mobilité.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2021, op de vraag nr. 234 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Tania De Jonge van 04 juni 2021 (N.):

1. Personen met een handicap kunnen ondersteunende maatregelen aanvragen bij een reeks overheidsdiensten, zoals bijvoorbeeld de VDAB en AVIQ. Daarnaast kunnen ze het feit dat ze een handicap hebben desgewenst meedelen aan hun werkgever.

Bpost ambieert een voorbeeldbedrijf te zijn qua inclusieve werkomgeving waarin elke werknemer zich gehoord en ondersteund weet. Ze ontplooit daartoe een effectief welzijns-, diversiteits- en inclusiebeleid voor al haar werknemers, concreet gemaakt door middel van een brede waaier aan acties.

De *European Disabilty Card* (EDC), die vooral betrekking heeft op de toegang tot cultuur-, sport- en vrijetijdsactiviteiten, is geen onderdeel van genoemd welzijns-, diversiteits- en inclusiebeleid. Indien zich in de toekomst een concrete toepassing van deze kaart zou aandienen dat hierin past, dan is bpost uiteraard bereid dit te onderzoeken.

Ook bij Proximus wordt de EDC-kaart niet gebruikt en is deze niet van toepassing op de erkenning van het sociaal tarief. In de telecomsector hebben personen met een beperking van minstens 66 % die minstens 18 jaar zijn en beantwoorden aan bepaalde voorwaarden inzake inkomen en samenwonen recht op het sociaal tarief. Dit sociaal tarief kan worden aangevraagd bij Proximus, maar wordt afgehandeld door de telecomregulator die bij de verificatie van het recht zoveel mogelijk beroep doet op de gegevens die beschikbaar zijn via de Kruispuntbank en desgevallend bijkomende informatie vraagt aan de persoon met de beperking. Proximus, noch de andere operatoren, verwerken dus gegevens in verband met de beperking van de klant.

Proximus werkt wel sinds lang aan de verbetering van de toegankelijkheid van zijn producten en diensten voor personen met een handicap. Sinds 2012, laat Proximus de toegankelijkheid van nieuwe smartphones en tablets testen door een panel van personen met een beperking in samenwerking met Passe-Muraille vzw. Sinds 2020 zijn de Proximus websites toegankelijk voor personen met een beperking. In de loop van 2021 zal het ook het geval zijn voor de apps.

2. Deze vraag valt binnen het bevoegdheidsdomein van mijn collega, de minister bevoegd voor Mobiliteit.

3. En termes de politique du handicap, les compétences sont partagées puisqu'elles sont tant fédérales que régionales. En ce qui concerne le volet fédéral, cette question relève de la compétence de ma collègue, la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris.

DO 2020202110438

Question n° 235 de madame la députée Leen Dierick du 04 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

La procédure Easy Switch.

Le principal objectif de l'arrêté royal du 6 septembre 2016 relatif à la migration des services de ligne fixe et des offres groupées de services dans le secteur des communications électroniques (arrêté royal *Easy Switch*) consistait à faciliter le changement de fournisseur de services internet et de télévision. Compte tenu des centaines de plaintes introduites chaque année auprès du service de médiation pour les télécommunications depuis l'instauration de l'*Easy Switch*, force est de constater que l'objectif de la procédure n'a pas été pleinement atteint.

Il semble que la simple omission d'un point dans le numéro d'identification du client entraîne parfois le refus de la demande d'*Easy Switch* par l'opérateur.

1. Comment l'Institut belge des services postaux et des télécommunications veille-t-il au respect des dispositions prévues dans le cadre de l'*Easy Switch*? Quelles sanctions ont été infligées en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021?

2. Envisagerez-vous le développement d'une application unique utilisée uniformément par les différents opérateurs et incluant des mécanismes d'autocontrôle afin d'éviter le plus possible toute erreur dans le numéro d'identification du client ou l'ID-*Easy Switch*?

3. L'*Easy Switch* est-il la procédure standard à appliquer en cas changement d'opérateur pour les services fixes de télécommunications, eu égard à l'article 3 de l'arrêté royal *Easy Switch*? À quelles sanctions s'expose l'opérateur qui ne l'applique pas?

3. De bevoegdheden van het handicapbeleid zijn gedeelde bevoegdheden, zowel federaal als regionaal. Wat betreft het federale luik, valt deze vraag binnen het bevoegdheidsdomein van mijn collega, de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een Beperking, Armoedebestrijding en Beliris.

DO 2020202110438

Vraag nr. 235 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Easy Switch.

Het koninklijk besluit van 6 september 2016 betreffende de migratie van de vaste lijndiensten en de aanbiedingen van bundels in de elektronische communicatiesector (koninklijk besluit *Easy Switch*), had specifiek als streefdoel om het overstappen tussen aanbieders van internet- en tv-diensten te vergemakkelijken. Op basis van de honderden ombudsklachten, die sedert de introductie van *Easy Switch* elk jaar opnieuw worden ingediend bij de Ombudsdienst, kan men bezwaarlijk concluderen dat de doelstelling van deze procedure ten volle wordt bereikt.

Soms zou het louter ontbreken van een punt in het klantnummer aan de basis zou liggen van het verwerpen van de *Easy Switch*-aanvraag door de operator.

1. Op welke wijze ziet het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie toe op de naleving van afspraken met betrekking tot *Easy Switch*? Welke sancties werden er uitgesproken in 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021?

2. Zal u overwegen een applicatie te laten ontwikkelen die op uniforme wijze wordt gebruikt door alle telecomoperatoren en autocontrolemechanismen bevat zodanig dat fouten in het klantnummer of in de *Easy Switch*-ID maximaal vermeden kunnen worden?

3. Dient *Easy Switch* als procedure standaard te worden toegepast bij de overstap van vaste telecomdiensten tussen twee operatoren gelet op artikel 3 van het koninklijk besluit *Easy Switch*? Welke sanctie hangt een operator boven het hoofd die dit niet zo toepast?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 09 juillet 2021, à la question n° 235 de madame la députée Leen Dierick du 04 juin 2021 (N.):

1. Lors de la deuxième moitié de 2017, l'IBPT a lancé des contrôles concernant le respect de l'arrêté royal *Easy Switch* (entré en vigueur le 1er juillet 2017). Ces contrôles ont été clôturés en 2018.

Lors de ces contrôles, l'IBPT a demandé une grande quantité d'éléments factuels, tels que:

- des "mandats de migration simple" complétés et utilisés, permettant de lancer une migration de type *Easy Switch*;

- des factures aux clients qui relèvent du champ d'application d'*Easy Switch*;

- des captures d'écrans des espaces client de différents clients sur le site Internet des opérateurs;

- des rapports établis par un technicien qui s'est rendu chez des clients dans le cadre de la procédure *Easy Switch*;

- les URL du site Internet des opérateurs donnant des explications aux clients concernant la procédure *Easy Switch* et, d'une manière plus générale, concernant les migrations de ou vers d'autres opérateurs.

Lors de la première phase de ce contrôle, l'IBPT a choisi de confronter les opérateurs à ses attentes et d'insister sur les actions correctrices lorsqu'il constatait des irrégularités. *Easy Switch* était en effet une nouvelle mesure, ce qui fait que des malentendus ou des défauts de jeunesse n'étaient pas à exclure.

Néanmoins, l'IBPT a déjà dû prendre des sanctions à une reprise en l'absence d'actions correctrices suffisantes. Je fais référence à cet égard à la décision du 22 janvier 2019 imposant une amende de 300.000 euros à Telenet pour défaut de mention de l'*Easy Switch ID* sur certaines factures de clients professionnels.

En 2020, l'IBPT s'est focalisé sur l'élaboration de son évaluation d'*Easy Switch* en 2019/2020, publiée le 28 janvier 2021.

En 2021, les pistes d'amélioration qui figuraient dans le rapport d'évaluation et à propos desquelles les opérateurs pouvaient donner du feed-back, ont été analysées plus avant.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 09 juli 2021, op de vraag nr. 235 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 juni 2021 (N.):

1. In de tweede helft van 2017 heeft het BIPT controles opgestart betreffende de naleving van het koninklijk besluit *Easy Switch* (dat in werking is getreden op 1 juli 2017). Deze controles werden afgrond in 2018.

Het BIPT heeft bij die controles veel feitelijk materiaal opgevraagd, zoals:

- ingevulde en gebruikte "eenvoudige migratiemandaten", waarmee een migratie van het type *Easy Switch* moet starten;

- facturen aan klanten die binnen het toepassingsgebied van *Easy Switch* vallen;

- screenshots van de klantenpagina's op de website van de operatoren van verschillende klanten;

- rapporten van een technicus die ter plekke is gegaan bij klanten tijdens het *Easy Switch*-proces;

- de URL's van de website van de operatoren waarop aan klanten uitleg gegeven wordt over *Easy Switch* en meer algemeen de migraties van of naar andere operatoren.

Het BIPT heeft tijdens de eerste fase van deze controle ervoor geopteerd om operatoren te confronteren met zijn verwachtingen en aan te dringen op herstelacties, wanneer hij onregelmatigheden vaststelde. *Easy Switch* was inderdaad een nieuwe maatregel, waardoor bijvoorbeeld misverstanden of kinderziektes niet uit te sluiten waren.

Niettemin heeft het BIPT ook reeds éénmaal bestraffend moeten optreden, bij uitblijven van een afdoende herstelactie. Ik verwijs daarvoor naar het besluit van 22 januari 2019 betreffende het opleggen van een boete van 300.000 euro aan Telenet wegens het niet vermelden van de *Easy Switch* ID op sommige facturen van professionele klanten.

In 2020 concentreerde het BIPT zich op het uitwerken van zijn evaluatie van *Easy Switch* in 2019/2020, gepubliceerd op 28 januari 2021.

In 2021 werden de verbeterpistes die vermeld werden in het evaluatieverslag, en waarover de operatoren feedback konden geven, verder onderzocht.

2. Le protocole *Easy Switch* actuel a été établi au sein d'un groupe de travail reprenant tous les opérateurs télécoms concernés et fixe différents types de messages XML, chacun ayant sa propre fonction au sein de ce protocole. Ainsi, le message XML pour la demande d'une migration *Easy Switch* contient par exemple tant le numéro de client auprès de l'opérateur donneur que le numéro *Easy Switch*.

Ce message XML est envoyé par des applications développées par les opérateurs. Chaque opérateur est donc responsable du fait que les messages XML qu'il envoie dans le cadre d'*Easy Switch* satisfassent aux règles définies à cet égard au sein du groupe de travail *Easy Switch*.

Dans ce contexte, aucune application centrale n'est utilisée par tous les opérateurs afin de demander une migration *Easy Switch*. Il s'agit donc en l'occurrence d'une solution décentralisée où chaque opérateur a sa propre application (et ses propres responsabilités).

Selon l'IBPT, la création d'une solution centralisée n'offre pas de réels avantages par rapport à la solution actuelle, car dans le fond aucun problème n'a été constaté en ce qui concerne le processus *Easy Switch* en soi, mais bien au niveau, par exemple, de l'introduction manuelle des données de migration (comme l'identifiant *Easy Switch* et le numéro de client). Une solution centralisée ne résoudrait pas ce problème. Voir également à ce sujet le § 177 du rapport de l'IBPT concernant l'évaluation d'*Easy Switch* en 2019/2020.

Le problème d'introduction manuelle erronée des données de migration a un impact considérable sur le processus de migration et l'expérience générale d'*Easy Switch* vécue par l'utilisateur final. Il est actuellement impossible de détecter des données de migration erronées lors de leur introduction. Ce n'est qu'après le contrôle par l'opérateur donneur de la demande d'*Easy Switch* envoyé par l'opérateur receveur que le donneur envoie une réponse positive ou négative. En cas de réponse négative, l'opérateur receveur doit recontacter le client final pour obtenir les données de migration correctes. Cette étape supplémentaire entraîne un retard lors du processus de migration.

2. Het huidige *Easy Switch* protocol werd opgesteld binnen een werkgroep van alle betrokken telecomoperatoren en legt verscheidene types van XML berichten vast, elk met een eigen functie binnen dit protocol. Zo bevat het XML bericht voor de aanvraag van een *Easy Switch* migratie bijvoorbeeld zowel het klantennummer bij de donor operator als het *Easy Switch* nummer.

Dit XML bericht wordt verstuurd door eigen ontwikkelde applicaties van de operatoren. Elke operator is dus verantwoordelijk dat de XML berichten die hij verstuurt in het kader van *Easy Switch*, voldoen aan de regels die hieromtrent werden vastgelegd binnen de *Easy Switch* werkgroep.

In dit opzicht, is er geen centrale applicatie die wordt gebruikt door alle operatoren om een *Easy Switch* migratie aan te vragen; het betreft hier dus een gedecentraliseerde oplossing, waarbij elke operator zijn eigen applicatie (en verantwoordelijkheden) heeft.

Volgens het BIPT heeft het creëren van een gecentraliseerde oplossing geen echte voordelen ten opzichte van de huidige oplossing, omdat er ten gronde geen problemen werden opgemerkt met het *Easy Switch* proces op zich, maar wel bijvoorbeeld met de manuele ingave van de migratiegegevens (zoals het *Easy Switch* ID en de klantnummer). Een gecentraliseerde oplossing zou hier geen oplossing aan bieden. Zie hierover ook § 177 van het Verslag van het BIPT betreffende de evaluatie van *Easy Switch* in 2019/2020

Het probleem van foutieve manuele ingaven bij de migratiegegevens heeft een grote impact op het migratieproces en de algemene beleving van *Easy Switch* door de eindgebruiker. Foutieve migratiegegevens kunnen momenteel niet bij de ingave ervan worden opgemerkt. Enkel bij controle door de donoroperator van de door de recipiënt operator verstuurde *Easy Switch* aanvraag, stuurt de donor een positief of negatief antwoord terug. Bij een negatief antwoord, dient de recipiënt operator de eindklant terug te contacteren om de juiste migratiegegevens te verkrijgen. Deze extra stap zorgt voor een vertraging in het migratieproces.

L'IBPT m'a présenté des options afin de simplifier l'introduction de l'identifiant *Easy Switch* et du numéro de client, afin qu'il y ait moins d'erreurs manuelles. Celles-ci feront d'abord l'objet d'une évaluation. Dans l'une des options, les données de migration devraient être converties dans un format comparable à celui d'un numéro de compte bancaire. Comme ce nouveau numéro *Easy Switch* contiendra un numéro de contrôle, il sera déjà possible de vérifier lors de l'introduction du numéro si celui-ci est correct ou non. La validation a lieu au niveau de l'opérateur receveur et plus de l'opérateur donneur, rendant ainsi en principe impossible les demandes d'*Easy Switch* avec des données de migration erronées.

3. L'article 3 de l'arrêté royal *Easy Switch* vise en effet à imposer *Easy Switch* en tant que procédure de migration standard (et la résiliation par le client uniquement si ce dernier l'indique clairement sur le mandat de migration simple). Les opérateurs qui ne respectent pas cela sont passibles d'amendes administratives allant jusqu'à 5 % du chiffre d'affaires dans le secteur des communications électroniques.

Au § 70 de son rapport concernant l'évaluation d'*Easy Switch* en 2019/2020, l'IBPT indique: "Ainsi, après les contrôles de l'IBPT effectués en 2017-2018, il doit être établi très clairement auprès de tous les opérateurs que les documents, les processus en ligne ou d'autres méthodes de vente mettant la résiliation par le client sur le même pied d'égalité que la procédure *Easy Switch* (au lieu de faire d'*Easy Switch* la procédure standard et la résiliation par le client via *opt-out*une exception) sont interdits. Les manquements constatés sur ce plan lors de nouveaux contrôles seront par conséquent sanctionnés." Je soutiens ce message du régulateur.

Het BIPT heeft mij opties voorgelegd om de *Easy Switch* ID en klantennummer ingave te vereenvoudigen, zodat er minder manuele fouten hiermee gebeuren, dewelke eerst zullen geëvalueerd worden. In één van de opties zouden de migratiegegevens worden omgevormd naar een formaat, vergelijkbaar met het formaat van een bankrekeningnummer. Doordat dit herwerkte *Easy Switch* nummer een controlenummer zal bevatten, kan er reeds bij de ingave ervan, een controle gebeuren of deze correct is of niet. Hierdoor gebeurt de validatie bij de recipiënt operator en niet meer bij de donor operator, waardoor *Easy Switch* aanvragen met foutieve migratiegegevens in principe onmogelijk worden gemaakt.

3. Het is inderdaad de strekking van artikel 3 van het koninklijk besluit *Easy Switch* dat *Easy Switch* als overstapprocedure standaard moeten worden toegepast (en de opzeg door de klant enkel als hij dit uitdrukkelijk aanduidt op het eenvoudige migratiemandaat). Operatoren die dit niet respecteren hangen administratieve geldboetes tot maximaal 5 % van de jaaromzet in de sector van de elektronische communicatie boven het hoofd.

In § 70 van zijn verslag betreffende de evaluatie van *Easy Switch* in 2019/2020 verwoordde het BIPT het zo: "Zo moet het na de controles van het BIPT in 2017-2018 voor alle operatoren overduidelijk zijn dat documenten, online processen of andere verkoopsmethodes waarin zelf opzeggen op voet van gelijkheid naast *Easy Switch* worden voorgesteld (in plaats van *Easy Switch* als standaardprocedure en zelf opzeggen bij wijze van opt-out de uitzondering) uit den boze zijn. Vastgestelde tekortkomingen op dit vlak tijdens nieuwe controles zullen dan ook gesanctioneerd worden." Ik steun deze boodschap van de toezichthouder.

DO 2020202110474

Question n° 236 de monsieur le député Michael Freilich du 08 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Introduction d'un quatrième opérateur télécom.

Le gouvernement envisage d'introduire un nouvel opérateur télécom.

1. Un spectre réservé serait prévu à cette fin. Que signifie concrètement "spectre réservé" dans ce cas et quel avantage financier apporte-t-il à ce nouvel opérateur?

DO 2020202110474

Vraag nr. 236 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 08 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Vierde mobiele telecom operator.

De regering overweegt om een nieuwe mobiele telecomoperator aan te trekken.

1. Men zou hiervoor gereserveerd spectrum voorzien. Wat betekent "gereserveerd spectrum" concreet in ons geval en welk financieel voordeel houdt dit in voor het nieuwe bedrijf?

2. Peut-on considérer cela comme une aide d'état et doit-on dès lors en faire part à la Commission européenne?

3. Selon l'article 52 du CCEE, une telle pratique n'est autorisée qu'en cas d'absolue nécessité pour maintenir ou établir une concurrence effective. Un rapport de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) faisant état d'un problème en matière de compétitivité sur le marché serait cependant en contradiction avec l'article précité.

Dans son rapport, l'IBPT estime que: "Contrairement au marché fixe qui ne connaît que deux opérateurs de réseau, le marché mobile belge n'est dès lors pas caractérisé par des problèmes concurrentiels majeurs qui nécessitent ou permettent facilement une intervention ex ante. [...] les conditions pour une telle régulation ne sont sans doute pas remplies". Quel est votre avis à ce sujet? Est-ce correct? Comment justifier la nécessité de cette mesure dans ce cas précis?

4. L'association internationale GSMA indique dans un courrier que l'article 52 du CCEE n'est pas respecté correctement. Elle évoque la "non-application de la procédure". La GSMA estime que si quelqu'un s'y oppose, le déploiement complet de la 5G dans notre pays pourrait être à nouveau retardé. Êtes-vous d'accord avec cette affirmation?

5. Il n'y a jamais eu de consultation publique sur les projets d'arrêtés royaux prévoyant l'introduction de nouveaux acteurs. Cependant, organiser une consultation sur un élément aussi essentiel fait partie des exigences de la législation sectorielle de l'UE. Cela pourrait en soi constituer un motif pour engager des poursuites éventuelles. Êtes-vous d'accord?

6. Un opérateur supplémentaire bénéficiant d'un accès préférentiel au marché entraînerait une distorsion du marché. Les opérateurs actuels pourraient enregistrer une forte baisse de leurs bénéfices, pouvant atteindre 40 %. Ce risque a-t-il été pris en compte?

7. Selon l'IBPT, les prix des produits haut de gamme sont trop élevés dans notre pays. Sur quoi repose cette affirmation? La dernière étude comparative des prix à l'échelle internationale date déjà de 2019 (et est donc fondée sur des chiffres de 2018). Depuis, de nouvelles formules ont fait leur entrée sur le marché, comme Telenet ONE, qui remédie notamment à ce problème. Cet aspect a-t-il également été étudié?

8. Ne dispose-t-on pas déjà de moyens efficaces qui permettent de maintenir les prix suffisamment bas et de stimuler la concurrence? Ont-ils été envisagés?

2. Kan dit aanzien worden als staatssteun en moet dit worden gemeld bij de Europese Commissie?

3. Volgens artikel 52 van het EECC kan dit enkel als dit noodzakelijk is om daadwerkelijke mededinging in stand te houden of tot stand te brengen. Een rapport van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT) zou evenwel tegenspreken dat er een probleem van competitiviteit op deze markt is.

Het BIPT schreef in haar rapport: "In tegenstelling tot de vaste markt die slechts twee netwerkoperatoren kent, wordt de Belgische mobiele markt dan ook niet gekenmerkt door grote concurrentieproblemen die een tussenkomst ex ante vereisen of gemakkelijk mogelijk maken"[...] de voorwaarden voor dergelijke regulering [zijn] wellicht niet vervuld. Hoe ziet u dat? Klopt dat? Wat maakt de maatregel in dat geval noodzakelijk?

4. In een brief stelt de internationale GSMA vereniging dat artikel 52 van het EECC niet correct gevolgd werd. Ze spreekt over *the non-implementation of the procedure*. De GSMA is de mening toegedaan dat als iemand hiertegen in beroep gaat, de volledige uitrol van 5G in ons land nogmaals vertraagd kan worden. Bent u het daarmee eens?

5. Er was nooit een publieke consultatie over *draft* koninklijk besluiten waarin de reservatie voor nieuwe spelers voorzien was. Nochtans is zo een consultatie over zo een essentieel element een vereiste onder de sectorspecifieke EU wetgeving. Dit op zich kan al grond genoeg zijn voor eventuele procedures. Bent u het daarmee eens?

6. Een extra operator die een preferentiële toegang tot de markt wordt geboden, zou marktverstorend werken. Een forst winstdaling tot 40 % is blijkbaar mogelijk voor de huidige operatoren. Werd dat risico ingecalculeerd?

7. Volgens het BIPT zijn de prijzen voor *high* end producten te hoog in ons land. Waarop is dit gebaseerd? De laatste internationale prijzenstudie is al van 2019 (dus op basis van cijfers van 2018). Ondertussen zijn er nieuwe formules op de markt, bijv. ONE van Telenet die hieraan tegenmoet komen. Werd dit ook onderzocht?

8. Bestaan er nu al geen effectieve manieren om toe te zien op lage prijzen en het stimuleren van concurrentie. Zijn die overwogen?

9. Quelle comparaison peut-on établir entre le prix des télécommunications dans notre pays et celui d'autres pays si l'on tient compte du niveau de revenus et du coût de la vie? Est-il vrai que nous figurons dans le top cinq?

10. Quelle comparaison peut-on établir entre les prix dans notre pays si l'on prend en compte le prix mais aussi la qualité du réseau, et pas seulement le prix?

11. L'étude sur les prix du haut débit mobile et fixe de la Commission européenne conclut que, pour les prix du haut débit mobile, la Belgique fait partie des pays relativement bon marché de l'UE. En ce qui concerne les tarifs plus bas, la Belgique fait partie des pays les moins chers de l'UE. Partagez-vous cet avis?

12. Selon un rapport d'Axon réalisé pour l'IBPT, l'impact d'un quatrième opérateur aurait une grande influence sur les ondes électromagnétiques dans notre pays.

a) Selon vous, et selon l'IBPT, les chiffres avancés par Axon sont-ils corrects?

b) Selon l'étude d'Axon menée pour l'IBPT, l'arrivée d'un quatrième opérateur provoquerait même une augmentation de la quantité d'ondes à hauteur de 33 %. Ce constat vous inquiète-t-il?

c) La 5G est réputée augmenter l'efficacité énergétique. Selon Axon, un quatrième opérateur provoquerait malgré tout une augmentation de 15 % de la consommation d'énergie, et non une réduction. Cela vous inquiète-t-il?

d) L'introduction d'un quatrième opérateur ne se fera-t-elle pas au détriment de la reconnaissance de la 5G et des chances que son déploiement soit fructueux?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 09 juillet 2021, à la question n° 236 de monsieur le député Michael Freilich du 08 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

9. Hoe verhoudt de prijs van telecom in ons land zich tegenover andere landen, als we rekening houden met het inkomstenniveau en de levensduurte? Klopt het dat we daar in de top vijf zitten?

10. Hoe verhouden de prijzen in ons land zich als we prijs en kwaliteit van het netwerk vergelijken en niet louter de prijs?

11. De *Mobile and fixed broadband prices* studie van de Europese Commissie besluit dat België voor mobiele prijzen behoort tot de relatief goedkope landen in de EU. Voor lage tarieven behoort België tot de goedkope landen in de EU. Bent u het daarmee eens?

12. Volgens een rapport van Axon voor het BIPT, zou de impact van een vierde operator een grote invloed hebben op de elektromagnetische straling in ons land.

a) Erkent u en het BIPT de cijfers van Axon als correct?

b) Volgens de Axon studie voor het BIPT zou er zelfs een stijging zijn van 33 % meer straling met een vierde speler. Verontrust u dat?

c) 5G staat bekend om zijn betere efficiëntie op energievlak. Volgens Axon zou een vierde speler alsnog betekenen dat het energieverbruik stijgt met 15 % in plaats van te verminderen. Verontrust u dat?

d) Gaat het pushen van een vierde speler dan niet ten koste van de aanvaarding en de slaagkansen op een succesvolle uitrol van 5G?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 09 juli 2021, op de vraag nr. 236 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 08 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110489

Question n° 237 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 09 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Interventions/mesures en faveur des fonctionnaires fédéraux en télétravail (QO 18583C).

L'évolution du monde du travail et les nouvelles formes qu'il revêt entrainent plusieurs défis. Si la demande d'indemnités de déplacement flexibles ne cesse de croître, les mesures nécessaires en matière d'ergonomie concernant les fonctionnaires fédéraux en télétravail constituent un défi supplémentaire. Outre les interventions purement financières, la demande d'interventions dans le cadre de ces mesures visant à améliorer l'ergonomie s'intensifie également. Vous avez déjà pris - ou comptez prendre - des initiatives en la matière, mais une forme de méconnaissance et une certaine insatisfaction règnent encore à ce sujet sur le terrain.

1. Quelles indemnités en faveur des fonctionnaires fédéraux avez-vous déjà mises en place (indemnités ou interventions nettes dans le cadre du télétravail)

2. Avez-vous déjà contacté votre collègue, le ministre Gilkinet, afin d'accélérer la mise en place d'abonnements flexibles dans le cadre du système du tiers payant (train-SNCB), qui seraient également liés aux parkings des gares gérés par la SNCB? Dans la négative, pour quelles raisons? Dans l'affirmative, qu'est-il ressorti de ces discussions?

3. Quelles mesures spécifiques avez-vous prises concernant le cas particulier des chaises de bureau pour les fonctionnaires fédéraux en télétravail?

4. Tous les fonctionnaires fédéraux en télétravail peuvent-ils bénéficier d'une intervention à l'achat d'une chaise de bureau pour leur " bureau à domicile "?

5. Le montant de cette intervention est-il fixe ou est-il calculé en fonction du prix de la chaise de bureau en question?

6. Cette intervention éventuelle tient-elle compte de l'échelle de traitement du fonctionnaire concerné? En d'autres termes, l'éventuelle intervention est-elle calculée sur la base du salaire net ou s'agit-il simplement d'un montant forfaitaire?

DO 2020202110489

Vraag nr. 237 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 09 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Tussenkomsten/maatregelen voor telewerkende federale ambtenaren (MV 18583C).

De evolutie aangaande nieuwe werkvormen zorgt voor meerdere uitdagingen. Niet alleen klinkt de oproep om werk te maken van flexibele verplaatsingsvergoedingen steeds luider, een andere uitdaging is die van de "ergonomie-politiek" ten aanzien van federale thuiswerkende ambtenaren. Naast zuivere financiële tussenkomsten klinkt de vraag om tussenkomsten in het kader van dit ergonomiebeleid dan ook steeds luider. Uzelf heeft reeds een aantal initiatieven genomen - of willen nemen - maar toch heerst er nog veel onwetendheid en onvrede op de werkvloer.

1. Welke maatregelen ten aanzien van de vergoedingen voor federale ambtenaren heeft u al genomen (qua nettovergoeding / nettotussenkomst in het kader van telewerk)?

2. Heeft u reeds contact opgenomen met uw collega-minister Gilkinet om snel werk te maken van flexibele abonnementen in het kader van het derdebetalerssysteem (trein-NMBS), ook gelieerd aan stationparkings in beheer van NMBS? Indien niet, waarom niet? Zo ja, wat is het resultaat van dit gesprek?

3. Wat het specifieke dossier bureaustoelen voor thuiswerkende federale ambtenaren betreft: kan u specifiëren welke maatregelen genomen zijn?

4. Welke telewerkende federale ambtenaar heeft recht op een tussenkomst voor de aankoop van een bureaustoel voor het "thuisbureau"?

5. Bestaat die tussenkomst uit een forfatair - vast - bedrag of een procentuele tussenkomst, afhankelijk van de prijs van de aangekochte bureaustoel?

6. Wordt er met deze eventuele tussenkomst rekening gehouden met de weddeschaal van de desbetreffende ambtenaar? Met andere woorden wordt deze eventuele tussenkomst berekend op basis van netto verloning of is deze tussenkomst louter forfaitair?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2021, à la question n° 237 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 09 juin 2021 (N.):

1. À la suite de la pandémie de COVID-19 et du télétravail massif, des mesures de soutien supplémentaires relatives à l'indemnité de télétravail dans la fonction publique fédérale administrative ont été introduites par arrêté royal. Cet arrêté royal a été publié au *Moniteur belge* du 19 mai 2021.

La mesure de soutien consiste en une indemnité forfaitaire de 20 euros par mois qui vient en supplément de l'indemnité de télétravail mensuelle (de 20 euros par mois) déjà existante et octroyée conformément à l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

Cette indemnité distincte couvre les frais dans le cadre du télétravail qui ne sont pas liés aux connexions et à la communication (les frais liés à l'eau, l'électricité, le chauffage, etc.).

Elle est octroyée pour chaque mois au cours duquel le fonctionnaire a télétravaillé au moins quatre jours dans la période entre le 1er janvier 2021 et le 31 août 2021. À l'issue de cette période, l'on évaluera si cette mesure de soutien sera prolongée. J'ai l'intention d'ancrer durablement le télétravail et d'octroyer aux fonctionnaires fédéraux une indemnité forfaitaire correcte et équitable pour les frais découlant du télétravail. Dans ce cadre, mes services préparent actuellement une initiative pour augmenter structurellement l'indemnité de télétravail. Cette initiative sera discutée avec les partenaires gouvernementaux.

2. La SNCB a lancé un projet pilote d'abonnement de train flexible comprenant une formule pour voyager 80 ou 120 jours au choix au cours d'une période de 12 mois de et vers un lieu de travail fixe, ou une formule pour voyager six ou dix jours au choix par mois. Le coût pour 120 jours s'élèverait à 82 % du prix. Celui pour 80 jours serait de 62 % du prix.

Un projet pilote a été lancé au sein de l'administration fédérale, plus précisément au SPF BOSA, pour tester cette formule d'abonnement flexible dans le cadre du système du tiers payant. Après évaluation du projet pilote, l'on examinera si cette formule d'abonnement flexible peut être étendue à l'ensemble de l'administration fédérale.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2021, op de vraag nr. 237 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 09 juni 2021 (N.):

1. Naar aanleiding van de COVID-19 pandemie en het massale telewerk werden via een koninklijk besluit extra steunmaatregelen ingevoerd voor de vergoeding van telewerk in het federaal administratief openbaar ambt. Dit koninklijk besluit werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 mei 2021.

De ondersteunende maatregel bestaat uit een forfaitaire vergoeding van 20 euro per maand bovenop de maandelijkse thuiswerkvergoeding (van 20 euro per maand) die al bestond volgens overeenkomstig artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

Deze aparte vergoeding dekt de kosten die worden gemaakt in het kader van het thuiswerk en die niet gelinkt zijn aan verbindingen en communicatie (water, elektriciteit en verwarming, enz.).

De vergoeding wordt toegekend voor elke maand waarin de ambtenaar minstens vier dagen thuiswerk deed, in de periode tussen 1 januari 2021 tot en met 31 augustus 2021. Na deze periode zal de ondersteunende maatregel worden geëvalueerd. Het is mijn oprechte voornemen om telewerk duurzaam te verankeren en aan federale ambtenaren een correcte en faire forfaitaire vergoeding toe te kennen voor kosten die werden gemaakt in het kader van telewerk. Mijn diensten bereiden in het kader hiervan momenteel een initiatief voor om de thuiswerkverhoging structureel te verhogen. Deze zal met de regeringspartners worden besproken.

2. De NMBS is gestart met een proefproject van een flexibel treinabonnement, om ofwel 80 of 120 dagen naar keuze binnen een periode van 12 maanden van en naar een vaste werkplek te reizen, of zes of tien dagen naar keuze per maand. De kost voor 120 dagen zou 82 % van de prijs bedragen, voor 80 dagen zou dat 62 % zijn.

Binnen de federale overheid, meer specifiek bij de FOD BOSA, werd een pilootproject opgestart om aan de slag te gaan met deze flexibele abonnementsformule binnen het derdebetalerssysteem. Na evaluatie van het pilootproject zal worden bekeken of deze flexibele abonnementsformule kan worden uitgerold voor heel de federale overheid.

Pour le moment, il n'est pas encore possible de combiner un abonnement B-parking à un abonnement flexible. Il est toutefois possible d'acheter une carte dix accès pour le parking à un tarif réduit si on dispose d'un "Flex Abonnement", mais aucune place de parking n'est garantie. Le parking ne fait pas partie du système du tiers payant.

3 à 6. Mes services préparent actuellement une initiative qui sera discutée avec les partenaires gouvernementaux. Elle porte sur la possibilité de rembourser les chaises de bureau ergonomiques jusqu'à un certain montant limité ou de les mettre à disposition. Comme cette initiative n'a pas encore été validée par les partenaires gouvernementaux, je ne peux pas donner davantage de détails à ce sujet, si ce n'est qu'il est absolument prévu de traiter tous les fonctionnaires en télétravail sur un pied d'égalité (en termes d'intervention et indépendamment de leur niveau/échelle de traitement).

Toutefois, afin d'offrir une solution à court terme pour un poste de travail du bureau à domicile décent, j'ai élaboré via FED+ une offre de matériel (approuvé par les ergonomes de notre service de prévention) comprenant des réductions très intéressantes qui peuvent aller jusqu'à 75 %. L'administration fédérale paie les services de FED+ via un accord-cadre en cours et intervient donc réellement dans cette offre de matériel de bureau peu coûteux et fiable.

Voorlopig is het nog niet mogelijk om een B-parkingabonnement te koppelen aan een flexibel abonnement. Het is wel mogelijk om een tien beurtenkaart te kopen aan verminderd tarief voor de parking indien men over een Flex Abonnement beschikt, maar er is geen parkeerplaats verzekerd. De parking maakt geen deel uit van het derdebetalerssysteem.

3 tot 6. Momenteel bereiden mijn diensten een initiatief voor dat met de regeringspartners zal worden besproken. Het gaat hierbij over het creëeren van de mogelijkheid om ergonomische bureaustoelen tot een bepaald begrensd bedrag terug te betalen of ter beschikking te stellen. Gezien dit initiatief nog niet is gevalideerd door de regeringspartners, kan ik hier nog geen verdere specifiëring over meegeven, buiten het feit dat het absoluut de intentie is om alle telewerkende ambtenaren op gelijke voet te behandelen (qua grootteorde tussenkomst en los van zijn of haar niveau / weddeschaal).

Om op korte termijn toch een oplossing te bieden voor een degelijke thuiswerkplek, heb ik via FED+ een aanbod aan materiaal (door de ergonomen van onze preventiedienst goedgekeurd) samengesteld met erg forse kortingen tot 75 %. De overheid betaalt via een lopende raamovereenkomst voor de dienstverlening van FED+ en komt op die manier dus wel degelijk tussen in dit aanbod van goedkoop en erg degelijk bureaumateriaal.

DO 2020202110499

Question n° 238 de madame la députée Leen Dierick du 09 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Procédure relative aux envois recommandés chez bpost.

Le Service de Médiation pour le Secteur Postal souligne l'importance de respecter avec rigueur la procédure prévue lors de la remise d'un envoi recommandé tout en s'assurant de pouvoir apporter la preuve de la vérification de l'identité du destinataire.

1. Comment l'Institut belge des services postaux et des télécommunications contrôle-t-il cette procédure? Quelles sont les sanctions imposées en cas d'absence de vérification adéquate de l'identité?

2. Combien de plaintes concernant des envois recommandés ont-elles été déposées chez bpost en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021?

DO 2020202110499

Vraag nr. 238 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Bpost procedure aangetekende zending.

De Ombudsdienst benadrukt het belang van het correct toepassen van de procedure voor de uitreiking van een aangetekende brief, met een bewijs van de verificatie van de identiteit van de geadresseerde.

1. Op welke wijze ziet het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie toe op deze procedure? Welke sancties werden opgelegd wegens het niet afdoende verifiëren van de identiteit?

2. Wat bedroeg het aantal klachten met betrekking tot aangetekende zendingen bij bpost in 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021?

3. Combien de plaintes concernant des envois recommandés le Service de Médiation pour le Secteur Postal a-t-il reçues en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2021, à la question n° 238 de madame la députée Leen Dierick du 09 juin 2021 (N.):

1. L'IBPT effectue actuellement des mesures de la qualité dans le cadre des obligations en matière d'envois recommandés [à savoir 95 % des envois distribués dans un délai de (jour+1) et 97 % dans un délai de (jour+2)] reprises à l'article 5 du contrat de gestion concernant les obligations de service postal universel (arrêté royal du 29 mars 2019 approuvant le contrat de gestion entre l'État et la société anonyme de droit public bpost relatif aux obligations de service postal universel pour la période 2019-2023, *Moniteur belge* du 2 mai 2019). Les résultats des mesures de la qualité sont publiés chaque année sur le site Internet de l'IBPT dans la décision relative aux délais d'acheminement.

L'IBPT n'effectue aucun contrôle ad hoc spécifique quant à l'application correcte de la procédure de remise d'un envoi recommandé avec une preuve de la vérification de l'identité du destinataire. L'IBPT pourrait décider d'effectuer des contrôles ciblés sur le respect des règles de la loi postale et/ou des arrêtés d'exécution en cas, par exemple, de nombreuses plaintes relatives au non-respect de règles spécifiques. Le non-respect de règles peut alors entraîner l'application de sanctions conformément aux dispositions de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut de l'IBPT.

2. Le nombre de contacts relatifs aux envois recommandés nationaux et comptabilisés par bpost est en diminution depuis 2017, et ceci année après année. Le taux de contact est de 0,35 % (3,5 contacts par 1.000 envois). Des contacts n'impliquent toutefois pas nécessairement des plaintes.

3. Les tableaux ci-dessous donnent un aperçu du nombre de plaintes relatives aux envois recommandés introduites auprès du Service de médiation en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021. Le tableau 1 porte sur les lettres recommandées et le tableau 2 sur les colis recommandés.

Le Service de médiation apporte deux précisions à propos des colis recommandés:

3. Wat bedroeg het aantal klachten met betrekking tot aangetekende zendingen bij de Ombudsdienst in 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2021, op de vraag nr. 238 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 juni 2021 (N.):

1. Het BIPT voert momenteel kwaliteitsmetingen uit met betrekking tot de verplichtingen inzake de aangetekende zendingen (hetzij 95 % levering binnen een termijn van (dag +1) en 97 % levering binnen een termijn van (dag +2)) die opgenomen zijn in artikel 5 van het Beheerscontract betreffende de universele postdienstverplichtingen (koninklijk besluit van 29 maart 2019 tot goedkeuring van het beheerscontract tussen de Staat en de NV van publiek recht bpost betreffende de universele postdienstverplichtingen voor de periode 2019-2023, *Belgisch Staatsblad* van 2 mei 2019). De resultaten van de kwaliteitsmetingen worden ieder jaar op de website van het BIPT gepubliceerd in het besluit met betrekking tot de verzendingstermijnen.

Specifiek betreffende de verificatie van de identiteit bij de aflevering van een aangetekende zending is er geen specifieke ad hoc controle voorzien door het BIPT. Het BIPT zou kúnnen beslissen om gerichte controles op de naleving van regels uit de postwet en/of uitvoeringsbesluiten uit te voeren indien er bijvoorbeeld veel klachten zijn betreffende de naleving van specifieke regels. De niet-naleving van regels kan uitmonden in het opleggen van sancties, met in achtname van de regels opgenomen in artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 op het BIPT-statuut.

2. Het aantal contacten over de nationale aangetekende zendingen dat bpost telt, daalt sinds 2017, en dit jaar na jaar. Het contactpercentage bedraagt 0,35 % (3,5 contacten per 1.000 artikelen). Contacten impliceren echter niet noodzakelijk klachten.

3. Onderstaande tabellen geven een weergave van het aantal klachten met betrekking tot aangetekende zendingen bij de Ombudsdienst in 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021. Tabel 1 betreft de aangetekende brieven, tabel 2 betreft de aangetekende pakketten.

Met betrekking tot de aangetekende pakketten verduidelijkt de Ombudsdienst twee zaken:

- au cours des dernières années, ce sont surtout des colis en provenance de Chine que bpost a délivrés à un destinataire belge via le circuit recommandé. Le nombre de litiges relatifs à ce type de produit a fortement diminué en 2021. En effet, nous constatons que les expéditeurs chinois privilégient à présent d'autres modes d'envoi à un coût nettement moins élevé tel, par exemple, l'envoi Prime (low cost) ou un envoi postal ordinaire.

- aucune donnée chiffrée n'est disponible pour ce type d'envoi en 2017, car à l'époque, aucune distinction entre les colis recommandés et les autres types de colis n'était encore faite.

Le Collège des Médiateurs tient à préciser, en guise de conclusion, que le Service de Médiation agit en tant qu'instance de recours et à ce titre, ne traite qu'un segment limité de l'ensemble des litiges opposant les opérateurs postaux à leurs usagers.

- in de voorbije jaren gaat het voornamelijk om pakketten die vanuit China via het aangetekend circuit door bpost bij een Belgische bestemmeling uitgereikt worden. In 2021 gaf dit soort pakketten veel minder aanleiding tot geschillen. Wij merken dat Chinese afzenders nu veel vaker kiezen voor een andere low-cost verzendwijze, zoals de zogenaamde prime- of letterpostzendingen;

- voor 2017 zijn er geen cijfers beschikbaar. Er werd toen nog geen onderscheid gemaakt in de cijfers tussen aangetekende en andere pakketten.

Het ombudscollege benadrukt tenslotte dat de ombudsdienst als beroepsinstantie slechts een klein deel van de geschillen tussen postbedrijven en hun klanten ontvangt en onderzoekt.

Lettres recommandées/ Aangetekende brieven	2021 (tem/ au 21.06)	2020	2019	2018	2017
Disparition/ Verdwijning	82	265	213	182	206
Erreurs lors de la distribution/ Fouten bij de uitreiking	67	179	213	295	302
Demande d'indemnisation/ Vraag schadevergoeding	36	142	95	99	138
Retard/ Vertraging	17	69	59	63	81
Transfert de courrier/ Nazending	4	12	17	8	12
Renvoi à l'expéditeur/ Terug naar afzender	10	38	20	0	0
Endommagement, Avarie/ Endommagement,Beschadiging	1	1	6	10	7
Divers/ Overige	18	55	75	135	162
Total/ Totaal	235	761	698	792	908

Colis recommandés/ Aangetekende pakketten	2021 (jusqu'au/ tot 21/06)	2020	2019	2018
Disparition/ Verdwijning	43	149	147	105
Demande d'indemnisation/ Vraag schadevergoeding	26	93	83	71
Erreurs lors de la distribution/ Fouten bij de uitreiking	8	67	117	101
Retard/ Vertraging	16	51	53	23
Agence en douane/ Douane-agentschap	0	198	25	4
Suivi numérique/ Track & Trace	6	39	58	36
Renvoi à l'expéditeur/ Terug naar afzender	6	17	22	0
Endommagement/ Beschadiging	0	0	8	3
Tarifs, coûts, facturation/ Tarieven, kosten, facturatie	10	2	6	0
Divers / Overige	0	7	8	34
Total/ Totaal	115	623	527	377

DO 2020202110500

Question n° 239 de madame la députée Leen Dierick du 09 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Indemnités prévues par bpost.

DO 2020202110500

Vraag nr. 239 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Bpost compensatie.

Il existe un cadre légal pour la plupart des catégories d'envois postaux, qui détermine le montant des indemnités dont bpost doit s'acquitter en cas de perte, vol, distribution tardive ou endommagement d'un envoi. Dans le cadre de la mission de bpost en tant que prestataire du service universel, il n'existe pas d'indemnité minimale légale pour les envois recommandés nationaux et les colis nationaux. Il y a donc un vide juridique en ce qui concerne la responsabilité de l'opérateur postal qui assure ce service universel. C'est pourquoi bpost détermine lui-même, dans les conditions générales, son niveau de responsabilité pour ces envois. Dans le cas de colis nationaux, bpost prend uniquement en charge les frais d'envoi.

1. Comptez-vous instaurer une base légale visant à déterminer le montant des indemnités pour ces deux types d'envois nationaux?

2. Combien de plaintes concernant la perte, le vol, la distribution tardive ou l'endommagement de colis lors d'un envoi national bpost a-t-il reçues en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021?

3. Combien de plaintes concernant la perte, le vol, la distribution tardive ou l'endommagement dans le cadre d'un envoi national le Service de médiation a-t-il reçues en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 09 juillet 2021, à la question n° 239 de madame la députée Leen Dierick du 09 juin 2021 (N.):

1. L'article 14 de la loi du 6 juillet 1971 relative à la création de bpost et à certains services postaux stipule ce qui suit:

"Le Roi détermine les plafonds ou les formules de calcul des dommages et intérêts qui seraient dus par les opérateurs postaux au cas où ceux-ci seraient responsables sur base extracontractuelle de la perte, du vol, de l'avarie et/ou du retard dans la distribution d'un envoi postal au cours de l'exécution d'un service postal effectué dans le cadre d'un service public. Lors de la détermination de ces plafonds ou formules, le Roi tient compte des caractéristiques des envois concernés et des frais d'affranchissement appliqués.".

Voor de meeste soorten postzendingen bestaat er een wettelijk kader voor de schadevergoedingen die bpost hoort te betalen bij verlies, diefstal, vertraging of beschadiging van een zending. Voor nationale aangetekende zendingen en pakjes voor nationale verzending binnen het kader van de uitvoering van de universele dienst, bestaat er geen wettelijke minimumvergoeding. Als gevolg is er een wettelijk hiaat in de aansprakelijkheid van de postoperator die deze universele dienstverlening levert, waardoor bpost in haar algemene voorwaarden zelf bepaalt hoe hoog de aansprakelijkheid voor deze zendingen is. Bij pakjes voor nationale verzendingen is dit slechts de verzendkost.

1. Zal u voorzien in een wettelijke basis voor de hoogte van de compensatie van deze nationale basisproducten?

2. Wat bedroeg het aantal klachten met betrekking tot verlies, diefstal, vertraging of beschadiging van pakjes voor nationale verzending bij bpost in 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021?

3. Wat bedroeg het aantal klachten met betrekking tot verlies, diefstal, vertraging of beschadiging van pakjes voor nationale verzending bij de Ombudsdienst in 2017, 2018, 2019, 2020 en 2021?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 09 juli 2021, op de vraag nr. 239 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 juni 2021 (N.):

1. Artikel 14 van de wet van 6 juli 1971 betreffende de oprichting van bpost en betreffende sommige postdiensten bepaalt het volgende:

"De Koning bepaalt de bedragen van de maximum schadevergoedingen of formules voor de berekening ervan verschuldigd door postoperatoren indien zij op extracontractuele grondslag aansprakelijk zouden zijn in het geval van verlies, diefstal, beschadiging en/of vertraging in de uitreiking van een postzending, in de loop van de uitvoering van een postale dienstverlening verricht in het kader van een openbare dienst. Bij de bepaling van deze bedragen of formules houdt de Koning rekening met de karakteristieken van de betrokken postzendingen en met de toegepaste frankeerkosten.".

Ces plafonds sont fixés par les articles 3 à 5 de l'arrêté royal du 11 janvier 2006 mettant en application les articles 142, § 4, 144*quater*, § 3, 148*sexies*, § 1*er*, 1° et 148*septies* de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et déterminant les plafonds des dommages et intérêts dus par les prestataires des services postaux en cas de responsabilité extracontractuelle de la perte, du vol, de l'avarie et/ou du retard d'un envoi postal au cours de l'exécution d'un service postal effectué dans le cadre d'un service public. Les montants de ces plafonds se situent dans la moyenne européenne. La législation et la réglementation postale belge ne prévoient pas de planchers d'indemnisation et il n'est pas prévu d'y apporter de changement. Toutefois, si des analyses futures devaient indiquer leur opportunité, cela pourrait toujours être envisagé.

2. Bpost compte environ quatre contacts pour 1.000 colis (0,4 %). Ce chiffre est en diminution progressive d'année en année (au-delà de dix contacts par 1.000 colis en 2017). D'ailleurs, des contacts n'impliquent pas nécessairement des cas de dommages.

Ces quatre contacts sur 1.000 couvrent, outre les colis endommagés, une variété de questions soulevées telles que:

- des clients qui veulent savoir quand arrivera leur colis;
- le facteur qui n'aurait pas sonné ou attendu assez longtemps;
- des colis qui n'arrivent pas ('disparus');
- des colis qui ont été distribués par le facteur, mais que le destinataire n'a pas reçus;
- des colis qui sont retournés à leur expéditeur;
- des colis distribués à une autre adresse;
- des colis bloqués à la Douane belge;
- etc.

3. Le 1er janvier 2021, le Service de Médiation pour le Secteur Postal a fait l'acquisition d'un nouveau logiciel de traitement des plaintes lui permettant de fournir des statistiques davantage détaillées.

Dans le tableau 1 ci-dessous, vous retrouverez ainsi la réponse à la question pour les six premiers mois de l'année 2021 (chiffres arrêtés au 21 juin 2021).

Deze plafonds worden bepaald door de artikelen 3 tot 5 het koninklijk besluit van 11 januari 2006 tot toepassing van de artikelen 142, § 4, 144*quater*, § 3, 148*sexies*, § 1, 1° en 148*septies* van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en ter bepaling van de plafonds voor de schadevergoedingen en interesten die de aanbieders van postdiensten verschuldigd zijn in geval van extracontractuele aansprakelijkheid voor verlies, diefstal, beschadiging en/of vertraging van een postzending tijdens de uitvoering van een postdienst in het kader van een openbare dienst. De bedragen van deze plafonds zitten rond het Europees gemiddelde. De Belgische postale wet- en regelgeving voorzien niet in ondergrenzen inzake schadeloosstelling, en een wijziging daarvan staat niet gepland. Moest de opportuniteit ervan echter blijken uit toekomstige analyses, kan dit desalniettemin steeds worden overwogen.

2. Bpost telt ongeveer vier contacten per 1.000 pakjes (0,4 %). Dit cijfer daalt geleidelijk van jaar tot jaar (meer dan tien contacten per 1.000 pakjes in 2017). Overigens, contacten impliceren niet noodzakelijk gevallen van schade.

Deze vier contacten per 1.000 betreffen naast beschadigde pakketten een verscheidenheid van aangekaarte onderwerpen zoals:

- klanten die willen weten wanneer hun pakje aankomt;
- de postbode die niet gebeld of niet lang genoeg gewacht zou hebben;
- pakketten die niet aankomen ('vermist');
- pakketten die door de postbode zijn bezorgd, maar niet door de bestemmeling zijn ontvangen;
- pakketten die naar de afzender werden teruggestuurd;
- pakjes afgeleverd op een ander adres;
- pakketten geblokkeerd door de Belgische douane;
- enz.

3. Op 1 januari 2021 is de Ombudsdienst gestart met een nieuw klachtenbehandelingssysteem waaruit meer gedetailleerde statistieken kunnen getrokken worden.

In onderstaande tabel 1 vindt u dan ook het antwoord op de vraag voor de eerste zes maanden van 2021 (cijfers tot en met 21 juni 2021).

Colis 2021 (au 21.06.2021)/ Pakketten 2021 (tem 21.06.2021)	L'ensemble des colis/ Alle pakketten	Colis nationaux bpost/ Pakketten nationale verzending bpost
Disparition/Verdwijning	505	175
Retard/vertraging	138	34
Avarie-endommagement/Beschadiging	89	36
Demande d'indemnisationVraag schadevergoeding	379	124

Le Service de Médiation est, néanmoins, dans l'impossibilité de distinguer, pour les années précédentes, les colis nationaux des colis internationaux. Le tableau 2 présente les plaintes relatives à la perte, le retard et l'endommagement de l'ensemble des colis (nationaux et internationaux).

Voor de voorgaande jaren kan de ombudsdienst niet automatisch de cijfers voor de nationale verzending van pakketten afzonderen. Tabel 2 geeft de klachten weer met betrekking tot verlies, vertraging en beschadiging van alle pakketten (nationaal en internationaal).

L'ensemble des colis 2017 - 2020/ Alle pakketten 2017 - 2020	2020	2019	2018	2017
Disparition/Verdwijning	1547	1219	1110	696
Retard/Vertraging	511	376	602	242
Avarie-endommagement/Beschadiging	128	158	153	125
Demande d'indemnisation/Vraag schadevergoeding	839	739	828	536

Le Service de Médiation pour le Secteur Postal ne dispose pas d'information objectivée relative au phénomène de vol des colis. Un colis peut disparaître pour une série de raisons. On peut parfois soupçonner un cas de vol (interne ou externe à l'opérateur postal) mais le Service de Médiation ne peut pas imposer à l'opérateur postal de confirmer la reconnaissance qu'un vol a bien eu lieu ou obliger cette dernière à déposer une plainte formelle auprès de la police.

Le Collège des Médiateurs tient à préciser, en guise de conclusion, que le Service de Médiation agit en tant qu'instance de recours et à ce titre, ne traite qu'un segment limité de l'ensemble des litiges opposant les opérateurs postaux à leurs usagers.

Omtrent het aantal gestolen pakketten heeft de ombudsdienst geen informatie. Een pakket kan om verschillende redenen verdwijnen, er kan een vermoeden zijn van diefstal (intern of extern aan een postbedrijf). De ombudsdienst kan echter niet afdwingen dat een diefstal formeel bevestigd wordt door het postbedrijf of dat er klacht neergelegd wordt bij de politie.

Het ombudscollege benadrukt tot slot dat de ombudsdienst als beroepsinstantie slechts een klein deel van de geschillen tussen postbedrijven en hun klanten ontvangt en onderzoekt.

DO 2020202110548

Question n° 246 de monsieur le député Michael Freilich du 11 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Problèmes concernant les envois postaux avec valeur déclarée.

Des problèmes surviennent régulièrement au niveau des envois postaux avec valeur déclarée.

DO 2020202110548

Vraag nr. 246 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 11 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Problemen inzake postzendingen met aangegeven waarde.

Er duiken geregeld problemen op met postzendingen met aangegeven waarde.

Les guichetiers et le service clientèle de bpost et même le Service de médiation pour le secteur postal ne semblent pas savoir exactement quels services bpost doit garantir en la matière, ni vers quels pays précisément, de telle sorte que des clients se font parfois remballer erronément et/ou sont renvoyés d'un service à l'autre.

Ainsi, en février 2021, un client a tenté d'envoyer un envoi recommandé à destination de l'Allemagne. Le guichetier affirmait que cela n'était pas possible. Le client s'est alors adressé au Service de médiation, qui a répondu ce qui suit: "...bpost nous signale par ailleurs que l'Allemagne n'accepte plus d'envois avec valeur déclarée depuis 2010."

Le client a répondu que d'après le site internet de la poste allemande, ce service est toujours proposé. Après avoir repris contact avec le service clientèle de bpost, le Service de médiation a obtenu la réponse suivante: "Il est exact que la poste allemande accepte encore les envois avec valeur déclarée, mais pas à partir de la Belgique." Renseignements pris auprès de la poste allemande, il s'est toutefois avéré que ces informations ne sont pas non plus correctes.

La loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux stipule pourtant ce qui suit:

Article 15. § 1. Le service postal universel comprend les prestations suivantes:

4° les services relatifs aux envois recommandés et aux envois à valeur déclarée.

Le service postal universel comprend aussi bien les services nationaux que les services transfrontières.

Selon le service clientèle de bpost, il n'est pas non plus possible d'envoyer des envois avec valeur déclarée vers les États-Unis, le Royaume-Uni et l'Australie. De tels envois sont pourtant proposés sur les sites internet de ces services postaux.

Il semble donc que la société bpost refuse elle-même, pour une raison quelconque, les envois avec valeur déclarée à destination de l'étranger. La question est non seulement de savoir pourquoi on remballe de telle manière les clients auprès du service clientèle, mais également si cela est légal.

1. Avez-vous connaissance des problèmes susmentionnés?

2. Quelle en est la cause?

3. Concernant quels pays, outre l'Allemagne, les États-Unis, le Royaume-Uni et l'Australie, ces problèmes se posent-ils encore?

4. Partagez-vous l'avis selon lequel de telles situations sont indésirables et doivent être évitées autant que possible?

Loketbedienden en klantendienst van bpost en zelfs de ombudsdienst voor de postsector lijken zelf niet goed te weten welke dienstverlening bpost ter zake dient te waarborgen, naar welke landen precies, waardoor klanten al eens verkeerdelijk afgescheept en/of van het kastje naar de muur gestuurd worden.

Zo probeerde een klant in februari 2021 een aangetekende zending met aangegeven waarde naar Duitsland te sturen. De loketbediende zei dat dit niet mogelijk was. Daarop richtte de klant zich tot de ombudsdienst die antwoordde: "...tevens meldt bpost ons dat Duitsland sinds 2010 geen zendingen met aangegeven waarde meer aanvaardt."

De klant antwoordde dat deze dienst volgens de website van de Duitse post nog altijd wordt aangeboden. De ombudsdienst kreeg, na hernieuwd contact met de klantendienst van bpost, volgend antwoord: "De Duitse post aanvaardt inderdaad nog zendingen met aangegeven waarde maar niet vanuit België." Bij navraag bij de Duitse post klopte dat echter ook niet.

Nochtans zegt de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten:

Artikel 15. § 1. De universele postdienst omvat de volgende verrichtingen:

4° de diensten in verband met aangetekende zendingen en zendingen met aangegeven waarde.

De universele postdienst omvat zowel de nationale als de grensoverschrijdende diensten.

Ook naar de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Australië is het volgens de klantendienst van bpost niet mogelijk om zendingen met aangegeven waarde te zenden. Op de websites van deze postdiensten worden dergelijke zendingen echter wel aangeboden.

Het lijkt dus duidelijk dat het bpost zelf is dat om een of andere reden zendingen met aangegeven waarde naar het buitenland weigert. De vraag is niet alleen waarom men bij de klantendienst van bpost klanten dermate afscheept maar ook of dat wel wettelijk is.

1. Bent u op de hoogte van voornoemde problemen?

2. Wat is de oorzaak van deze problemen?

3. Met betrekking tot welke landen stellen de problemen zich nog, naast Duitsland, de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Australië?

4. Gaat u akkoord dat dergelijke situaties onwenselijk zijn en zoveel mogelijk vermeden moeten worden?

5. Selon vous, que pourraient entreprendre bpost et/ou le Service de médiation du secteur postal pour y remédier?

6. Quelles initiatives envisagez-vous éventuellement vous-même pour y remédier?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 09 juillet 2021, à la question n° 246 de monsieur le député Michael Freilich du 11 juin 2021 (N.):

L'acceptation des envois internationaux à valeur déclarée, comme dans le cas présent, est un service que les opérateurs postaux ne sont pas obligés de fournir. Il entre notamment dans la catégorie des "services supplémentaires", comme prévu dans l'article 18, paragraphe 2.1 de la Convention postale universelle, qui peuvent être obligatoires ou non. Les envois postaux internationaux à valeur déclarée ne sont donc pas obligatoires, ni pour l'opérateur postal expéditeur ni pour l'opérateur postal destinataire.

L'article 15, § 1, 4° de la loi postale doit donc être lu à la lumière de ce qui précède. Bpost respecte l'obligation prévue par la loi postale si elle offre ce service dans la mesure du possible, c'est-à-dire aux pays qui acceptent le courrier international à valeur déclarée entrant.

Deutsche Post a choisi en 2010 de ne plus proposer ce service pour le courrier international entrant. Il s'agit donc d'un choix de Deutsche Post, et non de bpost, qui offre toujours ce service à tous les pays qui acceptent ces envois. Bpost a vérifié cette information auprès de ses collègues de Deutsche Post.

Le cas que vous citez est connu de bpost et du Médiateur et a été traité en concertation. La confirmation susmentionnée de Deutsche Post est concluante. Le guichetier a consulté, comme il se doit, le *Country Restriction Tool*, un outil interne de bpost, qui indique pour chaque opérateur postal national s'il utilise le service supplémentaire en question, et a communiqué les informations correctes au client sur cette base.

5. Wat zouden bpost en/of de ombudsdienst van de postsector volgens u kunnen ondernemen om hieraan te verhelpen?

6. Welke initiatieven overweegt u eventueel zelf om hieraan te verhelpen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 09 juli 2021, op de vraag nr. 246 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 11 juni 2021 (N.):

Het aanvaarden van internationale zendingen met aangegeven waarde, zoals in voorliggend geval, is een dienst die postoperatoren niet verplicht hoeven aan te bieden. Dit valt namelijk onder de categorie "aanvullende diensten", zoals verwoord in artikel 18, paragraaf 2.1 van het Wereldpostverdrag, die al dan niet verplicht kunnen zijn. Internationale postzendingen met aangegeven waarde zijn dus niet verplicht, noch voor de verzendende, noch voor de ontvangende postoperator.

Artikel 15, § 1, 4° van de postwet moet dus in het licht van het voorgaande gelezen worden. Bpost vervult de verplichting van de postwet wanneer ze indien mogelijk deze dienst aanbiedt, dus naar landen die inkomende internationale zendingen met aangegeven waarde aanvaarden.

Deutsche Post heeft er in 2010 voor gekozen om de dienst niet meer aan te bieden voor inkomende internationale zendingen. Dit is dus een keuze van Deutsche Post, en niet van bpost, die de dienst wel aanbiedt naar alle landen die zulke zendingen ook aanvaarden. Bpost verifieerde deze informatie bij haar collega's van Deutsche Post.

De door u aangehaalde casus is bij bpost en de Ombudsdienst bekend en werd in overleg behandeld. De bovenvermelde bevestiging vanwege Deutsche Post biedt uitsluitsel. De loketbediende raadpleegde, zoals het hoort, de zogenaamde *Country Restriction Tool*, een interne tool van bpost, die voor de respectievelijke nationale postoperatoren weergeeft of ze van de aanvullende dienst in kwestie gebruik maken, en deelde de klant op basis hiervan de juiste informatie mee.

DO 2020202110565

Question n° 247 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juin 2021 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

L'étude sur un quatrième opérateur.

Une étude a été réalisée suite à votre demande concernant l'apparition d'un quatrième opérateur télécom en Belgique. Selon les résultats de l'étude, l'arrivée d'un nouvel acteur permettrait une baisse des factures de 13 %. Cette annonce est positive au vu du classement de la Belgique concernant les tarifs des télécoms en Europe. Le principal problème viendrait d'un blocage orchestré par les régions sur l'arrivée de ce nouvel acteur.

Cette hausse de la concurrence permettrait de redistribuer les cartes entre les opérateurs et de forcer une baisse des prix pratiqués tout en améliorant le réseau, ainsi que les infrastructures ou les services proposés comme la 5G. Concernant ce point, la Belgique doit avancer afin de ne pas se laisser distancer par les autres pays d'Europe comme la Commission européenne le signale.

Différentes organisations évoquent un coup de pression sur le marché pouvant impacter négativement les bénéfices des opérateurs et une hausse des ondes émises ainsi que de la consommation électrique. Néanmoins, l'arrivée d'un nouvel opérateur compétent entrainerait automatiquement un impact économique sur les anciens acteurs et une hausse de la consommation énergétique. Il est donc primordial de calculer les coûts bénéfices pour les citoyens tout en considérant l'impact écologique et sanitaire de cette arrivée.

1. Quels arguments sont avancés par les régions pour bloquer l'arrivée de cet acteur?

2. Comment le nouveau fournisseur de télécom serait-il choisi?

3. Le déploiement de la 5G est-il corrélé à l'arrivée d'un quatrième opérateur?

4. Craignez-vous que cette arrivée impacte fortement Proximus?

5. Afin de réduire l'impact écologique et économique d'un nouvel acteur, pourquoi ne pas demander aux opérateurs télécoms de travailler plus sur le développement durable?

DO 2020202110565

Vraag nr. 247 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Studie over een vierde telecomoperator.

Op uw vraag werd er een studie uitgevoerd naar de komst van een vierde telecomoperator in België. Uit de resultaten van de studie blijkt dat de komst van een nieuwe speler de prijzen met 13 % zou kunnen doen dalen. Dat is positief nieuws aangezien België onderaan de Europese rangschikking bungelt wat telecomtarieven betreft. Het grootste probleem zou komen van de Gewesten die de komst van zo'n nieuwe speler trachten tegen te houden.

Door die toename van de concurrentie zouden de kaarten herverdeeld kunnen worden onder de operators en zouden de operators ertoe gedwongen kunnen worden hun prijzen te doen dalen, terwijl tegelijkertijd het netwerk, de infrastructuur en de aangeboden diensten zoals 5G verbeterd zouden worden. Wat 5G betreft, moet België opschieten om niet achter te blijven bij andere Europese landen, zoals de Europese Commissie doet opmerken.

Verschillende organisaties wijzen erop dat de markt onder druk zou kunnen komen te staan, wat een negatieve impact zou kunnen hebben op de winst van de operators en zou kunnen leiden tot een hogere blootstelling aan straling en een toename van het elektriciteitsverbruik. De komst van een nieuwe operator met licentie zou evenwel automatisch een economische impact hebben op de bestaande spelers en leiden tot een toename van het energieverbruik. Het is dan ook van essentieel belang de kosten en baten voor de burgers te berekenen en daarbij rekening te houden met de gevolgen van de komst van zo'n nieuwe operator op het vlak van milieu en gezondheid.

1. Welke argumenten worden er door de Gewesten aangevoerd om de komst van zo'n nieuwe speler tegen te houden?

2. Hoe zou de nieuwe telecomprovider gekozen worden?

3. Hangt de uitrol van het 5G-netwerk samen met de komst van een vierde operator?

4. Vreest u dat de komst van een nieuwe speler zware gevolgen zal hebben voor Proximus?

5. Waarom wordt de telecomoperators niet gevraagd meer werk te maken van duurzame ontwikkeling om de ecologische en economische impact van een nieuwe speler te beperken?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2021, à la question n° 247 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juin 2021 (Fr.):

1. Les régions ont diverses inquiétudes quant à la concurrence supplémentaire d'un quatrième acteur, à savoir les pertes de bénéfice qui pourraient avoir un impact sur le niveau d'investissement des opérateurs existants et sur la qualité du réseau connexe. Les membres du Comité de concertation ont également soulevé la problématique des potentielles pertes d'emploi au niveau des opérateurs existants et celle des rayonnements supplémentaires. Les résultats de l'étude doivent être mis en perspective. La 5G permettra de créer de nouveaux "business models" et d'élaborer des applications innovantes qui auront également un impact important sur la création d'emplois, les investissements et la réalisation des objectifs du *Green Deal*.

2. La possibilité d'entrée sur le marché mobile pour un quatrième acteur est une option qui doit être laissée au choix du marché. Le choix opéré ici est celui de laisser une possibilité d'entrée éventuelle sur le marché s'il existe un intérêt commercial pour celle-ci. Il ne s'agit pas d'imposer une éventuelle entrée. Tout nouvel acteur désireux d'entrer sur le marché mobile devra pour cela participer à la mise aux enchères des bandes de spectre 2G et 3G existantes, ainsi que des nouvelles bandes identifiées pour la 5G (700 MHz, 3600 MHz et 1400 MHz). Les textes législatifs approuvés par le gouvernement fédéral prévoient une mise aux enchères réservée aux nouveaux entrants afin d'octroyer un portefeuille de fréquences composé de spectre dans les bandes 700 MHz, 900 MHz, 1800 MHz et 2000 MHz à un seul nouvel entrant. Cette mise aux enchères est prévue pour 2022.

3. Le déploiement de la 5G et l'arrivée d'un quatrième acteur ne sont pas directement corrélés en tant que tels. Toutefois, il convient de noter qu'après la prochaine mise aux enchères de spectre évoquée à la question précédente, et qui concerne donc notamment la 5G, les licences seront fixées pour 20 ans. Si l'entrée d'un quatrième opérateur mobile n'a donc pas lieu au moment de l'attribution de ces licences, une telle entrée sur le marché ne sera alors possible que via l'accès (MVNO) ou l'échange de spectre (ce qui, jusqu'à présent, se produit rarement, voire jamais).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2021, op de vraag nr. 247 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juni 2021 (Fr.):

1. De regio's hebben verschillende bezorgdheden omtrent de extra concurrentie van een vierde speler, namelijk dat de winstverliezen een impact zouden kunnen hebben op het investeringsniveau van de bestaande operatoren en de netwerkkwaliteit die daarmee samenhangt. Ook het potentiële jobverlies bij de bestaande operatoren en extra straling worden opgeworpen door de leden van het overlegcomité. De resultaten van de studie dienen in perspectief geplaatst te worden. 5G zal voor nieuwe businessmodellen zorgen en maakt innovatieve toepassingen mogelijk die ook een belangrijke impact zullen hebben op jobcreatie, investeringen en het behalen van de doelstellingen van de *Green Deal*.

2. De mogelijkheid om een vierde speler te laten toetreden tot de markt, is een keuze die aan de markt moet worden gelaten. De keuze die hier dus gemaakt wordt, gaat over een kans te laten voor een mogelijke intrede indien daar commerciële interesse voor bestaat. Het is geen kwestie van een mogelijke intrede op te leggen. Elke nieuwkomer die wenst toe te treden tot de mobiele markt zal daartoe moeten deelnemen aan de veiling van de bestaande 2G- en 3G-spectrumbanden, alsook van de nieuwe banden die zijn aangeduid voor 5G (700 MHz, 3600 MHz en 1400 MHz). De wetteksten die de federale regering goedgekeurd heeft voorzien in een veiling die voorbehouden is aan de nieuwkomers om een portfolio van frequenties samengesteld uit spectrum in de banden van 700 MHz, 900 MHz, 1800 MHz en 2000 MHz toe te wijzen aan één nieuwkomer. Deze veiling is gepland voor 2022.

3. De 5G-uitrol en de komst van een vierde speler houden geen direct verband op zich. Toch dient er te worden opgemerkt dat, na de veiling van het in de vorige vraag vermelde spectrum dat met name betrekking heeft op 5G, de vergunningen voor 20 jaar zullen vastgelegd worden. Indien de toetreding van een vierde mobiele operator dus niet plaatsvindt op het ogenblik van de toekenning van deze vergunningen, zal een dergelijke toetreding tot de markt enkel mogelijk zijn via het afsluiten van een commerciële overeenkomst met een netwerkoperator (dan komt men als MVNO op de markt) of de uitwisseling van spectrum (wat tot op heden niet of maar heel zelden gebeurt).

4. L'arrivée d'un quatrième opérateur sur le marché devrait notamment avoir pour effet d'entraîner une diminution des prix des services télécoms mobiles, lesquels se situent à un niveau plus élevé en Belgique par rapport à la moyenne européenne en ce qui concerne les services à hauts volumes de données. Cette diminution de prix aura pour conséquence de stimuler l'adoption et l'utilisation des services mobiles, de sorte que, selon une étude menée par le consultant Axon, l'ensemble des revenus du secteur pourrait, en 2030, soit baisser de 5 % soit augmenter de 5 % comparativement à une situation sans quatrième opérateur. En bref, ils resteront aussi potentiellement stables. Les coûts supportés par l'ensemble du secteur devraient en revanche être plus élevés, ce qui aura des conséquences sur les marges opérationnelles des opérateurs. La manière dont les opérateurs subiront cette situation dépendra toutefois de la façon (que ce soit par exemple en termes de qualité de service ou d'innovation) dont chacun de ces opérateurs, individuellement, répondra à la concurrence accrue apportée par un quatrième opérateur pour se différencier de ses concurrents et protéger, voire améliorer, ses marges.

5. À travers l'ORECE ("Organe des régulateurs européens des communications électroniques"), le régulateur des télécommunications IBPT est actuellement impliqué dans une étude sur la manière dont un régulateur peut avoir un impact sur la consommation énergétique du secteur des télécommunications. Il s'agit notamment d'examiner les mesures prises par d'autres régulateurs, comme l'ARCEP en France. Les résultats de cette étude sont attendus d'ici la fin de cette année. Sur cette base, l'IBPT pourrait proposer des mesures appropriées pour réduire la consommation énergétique du secteur télécom.

En outre, il convient de souligner que l'augmentation de la consommation d'énergie liée à un quatrième opérateur est négligeable comparativement à la consommation d'énergie nationale (moins de 0,1 %). De plus, la 5G permettra de nouvelles applications qui réduiront la consommation d'énergie dans d'autres secteurs. Ces économies dans les autres secteurs devraient dépasser plusieurs fois l'augmentation de la consommation d'énergie du réseau 5G lui-même. Cet effet n'a pas été inclus dans l'étude sur le quatrième opérateur.

Enfin, il convient de souligner que plusieurs grands groupes télécoms (dont Proximus, Liberty Global et Orange) ont exprimé leur intention à travers la *European Green Digital Coalition* de lutter pour des émissions nettes zéro. Ceci montre que le secteur lui-même travaille déjà activement à cette problématique.

4. De komst van een vierde operator op de markt zou met name moeten leiden tot een verlaging van de prijzen van de mobiele telecomdiensten, die in België hoger liggen dan het Europese gemiddelde voor de diensten met grote datavolumes. Deze prijsverlaging zal de uptake en het gebruik van mobiele diensten stimuleren zodat, volgens een studie uitgevoerd door de consultant Axon, de totale inkomsten van de sector in 2030 ofwel met 5 % zouden kunnen dalen ofwel met 5 % zouden kunnen stijgen in vergelijking met een situatie zonder vierde operator, kortom: mogelijks ook stabiel zullen blijven. De kosten gedragen door de ganse sector zouden daarentegen hoger moeten zijn, wat gevolgen zal hebben voor de bedrijfsmarges van de operatoren. De manier waarop de operatoren deze situatie zullen ervaren, zal evenwel afhangen van de manier (bijvoorbeeld in termen van dienstkwaliteit of innovatie) waarop elk van deze operatoren individueel zal reageren op de toegenomen concurrentie die een vierde operator uitoefent om zich te onderscheiden van zijn concurrenten en zijn winst te beschermen, of zelfs te vergroten.

5. Via Berec (*Body of European Regulators for Electronic Communications*) is de telecomregulator BIPT momenteel betrokken bij een studie over de manier waarop een regulator impact kan hebben op het energieverbruik van de telecomsector. Hierbij wordt onder meer gekeken naar de maatregelen die andere regulatoren nemen zoals bijv. ARCEP in Frankrijk. De resultaten van deze studie worden verwacht tegen eind dit jaar. Op basis hiervan zouden door het BIPT gepaste maatregelen kunnen worden voorgesteld om het energieverbruik van de telecomsector te verminderen.

Verder dient opgemerkt te worden dat de stijging van het energieverbruik van de vierde operator verwaarloosbaar is ten opzichte van het nationale energieverbruik (minder dan 0,1 %). Bovendien worden dankzij 5G nieuwe toepassingen mogelijk die het energieverbruik in andere sectoren naar omlaag zullen brengen. Er wordt verwacht dat deze besparing in de andere sectoren de stijging van het energieverbruik van het 5G-netwerk zelf vele malen zal overtreffen. Dit effect is niet meegenomen in de studie over de vierde operator.

Tot slot is het nog interessant om te melden dat een grote groep telecomoperatoren (waaronder Proximus, Liberty Global en Orange FR), via de *European Green Digital Coalition* de intentie geuit hebben om te streven naar een netto zero-uitstoot. Daaruit blijkt dat de sector zelf hier reeds actief mee bezig is.

DO 2020202110572

Question n° 248 de monsieur le député Michael Freilich du 15 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Portabilité des adresses électroniques.

Une proposition de loi relative à la portabilité des adresses électroniques a été déposée au Parlement le 17 février 2021 (DOC 55 1033/001). En dépit du large consensus au sein de la Chambre, plusieurs membres de la majorité ont finalement décidé de ne pas soutenir cette proposition de loi en arguant que le prochain ministre s'y attellerait.

1. Est-il exact que vous intégrerez la portabilité des adresses électroniques dans la prochaine loi sur les télécommunications?

2. Pour quand pouvons-nous l'espérer?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 09 juillet 2021, à la question n° 248 de monsieur le député Michael Freilich du 15 juin 2021 (N.):

1. La portabilité des adresses e-mail sera (à nouveau) reprise dans la prochaine loi télécoms. La version actuelle de la loi télécoms, à la savoir la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, prévoit déjà à l'article 121/1 que l'utilisateur final peut, à sa demande, obtenir du fournisseur du service d'accès à Internet dont il se sépare pendant au moins dix-huit mois après la résiliation du contrat le maintien de l'adresse e-mail. Dans la nouvelle loi télécoms, cette disposition est maintenue au même article 121/1 et va plus loin puisqu'à la demande de l'utilisateur final, le fournisseur du service d'accès à Internet devra désormais aussi permettre la portabilité des adresses e-mail après 18 mois moyennent une faible compensation.

Il ressort toutefois de la dernière enquête consommateurs (2020) publiée par l'IBPT que cette facilité n'est pas encore suffisamment connue de la population. Ainsi, à peine 27 % des répondants ont indiqué qu'ils pensaient pouvoir conserver leur adresse e-mail. L'IBPT poursuivra donc ses efforts afin de mieux faire connaître ce droit.

2. Comme dit précédemment, le maintien de l'adresse e-mail pendant 18 mois après le changement d'opérateur existe déjà. L'entrée en vigueur de la nouvelle loi télécoms est prévue pour la fin de cette année.

DO 2020202110572

Vraag nr. 248 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 15 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Overdraagbaarheid e-mailadressen.

Er is in dit Parlement een wetsvoorstel neergelegd op 17 februari 2021 in verband met de overdraagbaarheid van de e-mailadressen met nr. 1033/001. Hoewel er grote consensus was in de Kamer, hebben verschillende leden van de meerderheid uiteindelijk besloten om dit wetsvoorstel niet te steunen. Als reden gaven ze aan dat de volgende minister hiermee aan de slag zou gaan.

1. Klopt het dat u de overdraagbaarheid van e-mailadressen mee zal opnemen in de volgende telecomwet?

2. Tegen wanneer kunnen wij dit verwachten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 09 juli 2021, op de vraag nr. 248 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 15 juni 2021 (N.):

1. De overdraagbaarheid van e-mailadressen wordt inderdaad (opnieuw) opgenomen in de volgende telecomwet. In de huidige telecomwet, de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, is reeds in artikel 121/1 voorzien dat de eindgebruiker, op zijn verzoek, van de aanbieder van de internettoegangsdienst die hij verlaat gedurende minstens achttien maanden volgend op de beëindiging van de overeenkomst het behoud van het e-mailadres kan krijgen. In de nieuwe telecomwet blijft deze bepaling behouden in hetzelfde artikel 121/1 en wordt ook een stap verder gegaan: de aanbieder zal voortaan ook de emailoverdraagbaarheid nà 18 maanden dienen toe te laten mits een kleine vergoeding, indien de eindgebruiker dit verzoekt.

Uit de laatste gepubliceerde consumentenenquête (jaar 2020) van het BIPT blijkt echter dat deze faciliteit nog onvoldoende gekend is bij de bevolking. Zo geeft maar 27 % van de respondenten aan dat men zijn e-mailadres denkt te kunnen behouden. Het BIPT zal dan ook blijvend een inspanning doen om dit recht beter bekend te maken.

2. Zoals gezegd bestaat het behoud van het e-mailadres gedurende 18 maanden na het veranderen van operator reeds. De inwerkingtreding van de nieuwe telecomwet wordt voorzien voor het einde van dit jaar.

DO 2020202110698

Question n° 252 de monsieur le député Michael Freilich du 23 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Conventions d'approfondissement du contrat de gestion de bpost.

Sur le site internet de bpost, outre le contrat de gestion, certaines conventions d'approfondissement conclues entre bpost et l'État belge sont également consultables. Cependant, deux d'entre elles ne sont disponibles qu'en français. Or, dans votre réponse à ma question orale n° 17361C (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 507), vous avez déclaré être, comme moi, "soucieuse du respect de la loi relative à l'emploi des langues".

1. Comment se fait-il que les conventions d'approfondissement relatives au tarif pour la vie associative et les amendes routières ne puissent être consultés qu'en français?

2. Comptez-vous remédier à ce problème au plus vite?

3. Veillerez-vous à ce que cela ne se reproduise plus avec le nouveau contrat de gestion?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2021, à la question n° 252 de monsieur le député Michael Freilich du 23 juin 2021 (N.):

Bpost vous remercie pour votre attention. Les deux documents sont en cours de traduction et seront disponibles sur le site web dans les deux langues.

DO 2020202110698

Vraag nr. 252 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 23 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Uitdiepingsovereenkomsten beheerscontract bpost.

Op de website van bpost zijn er naast het beheerscontract ook enkele uitdiepingsovereenkomsten tussen bpost en de Belgische Staat consulteerbaar, in verdere uitvoering hiervan. Twee van de drie zijn echter uitsluitend in het Frans beschikbaar. In uw antwoord op mijn mondelinge vraag met nr. 17361C (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 507) stelde u nochtans dat u net zoals ik "gevoelig voor de wet op de eerbiediging van het taalgebruik" bent.

1. Hoe komt het dat de uitdiepingsovereenkomsten betreffende het tarief verenigingsleven en de verkeersboetes enkel in het Frans raadpleegbaar zijn?

2. Overweegt u dit zo snel mogelijk in orde te brengen?

3. Overweegt u er te voor zorgen dat dit voor het nieuwe beheerscontract niet opnieuw zal gebeuren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2021, op de vraag nr. 252 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 23 juni 2021 (N.):

Bpost dankt u voor uw opmerkzaamheid. De beide documenten zijn in vertaling en zullen in beide talen ter beschikking worden gesteld op de website.

DO 2020202110701

Question n° 253 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 23 juin 2021 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

Cessation des activités de bpost à Herentals.

Il nous revient que bpost fermera définitivement son bureau à Herentals.

1. Cette information est-elle exacte?

2. Précédemment, certains services ont été transférés à Geel. Pourquoi?

3. À quel service les citoyens peuvent-ils encore s'adresser pour les envois recommandés ou manqués, etc.?

DO 2020202110701

Vraag nr. 253 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 23 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

Bpost weg uit Herental.

Er bereiken ons verhalen dat het bpost kantoor in Herentals definitief de deuren zou sluiten.

1. Klopt deze info?

2. Eerder werd al een deel van de dienstverlening verhuisd naar Geel, waarom?

3. Waar kunnen mensen dan nog terecht voor aangetekende zendingen, gemiste zendingen, enz.?

4. Si cette information se confirme, qu'adviendra-t-il du bâtiment?

5. Quel est le plan global concernant le maintien ou non ou la fermeture progressive ou définitive des bureaux de bpost dans ce pays?

6. Quels bureaux de bpost en Campine (ancien arrondissement judiciaire de Turnhout) seront-ils progressivement supprimés, voire complètement fermés?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2021, à la question n° 253 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 23 juin 2021 (N.):

Le service postal complet est assuré et continuera de l'être au bureau de poste d'Herentals, pour lequel il n'existe pas de plan de fermeture.

Bpost n'envisage pas de réduire ou de fermer des bureaux de poste en Belgique, et donc en Campine non plus. Outre des investissements traditionnels de remplacement, des investissements importants seront réalisés dans les années à venir dans des outils numériques conviviaux, du matériel et des programmes informatiques (tablettes, fonctionnalités, etc.). L'objectif est d'aider les collaborateurs des agences à fournir un service de qualité aux clients. En outre, bpost continue d'investir en termes de bien-être et de formation pour ses collaborateurs.

4. Indien zo, wat zijn de plannen met het gebouw?

5. Wat is het globale plan betreffende het al dan niet open houden of afbouwen/sluiten van bpost kantoren in dit land?

6. Welke bpost kantoren in de Kempen (voormalig gerechtelijk arrondissement Turnhout) zullen nog afgebouwd worden of zelfs helemaal moeten sluiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2021, op de vraag nr. 253 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 23 juni 2021 (N.):

De volledige postale dienstverlening is en blijft aanwezig in het postkantoor van Herentals, waarvoor er geen plan tot sluiting is.

Bpost plant geen afbouw of sluiting van postkantoren in België, en dus ook niet in de Kempen, Naast de traditionele vervangingsinvesteringen zal in de komende jaren sterk geïnvesteerd worden in gebruiksvriendelijke digitale tools, informaticamateriaal en -programma's (tablets, functionaliteiten, enz.). Dit heeft als doel om de medewerkers in de kantoren te ondersteunen bij het verlenen van een kwaliteitsvolle dienstverlening naar de klanten toe. Voor de rest blijft bpost voortdurend investeren in zijn medewerkers op het vlak van welzijn en opleidingen.

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee

DO 2020202107737

Question n° 287 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 01 février 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Libération d'illégaux.

Combien d'illégaux, connus pour des faits contraires à l'ordre public, ont-ils pu sortir de prison en 2020? Merci de ventiler ces chiffres par mois, par prison, par nationalité, par fait précis contraire à l'ordre public et par suite donnée à leur libération (renvoi dans le pays d'origine, ordre de quitter le territoire, etc.).

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 09 juillet 2021, à la question n° 287 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 01 février 2021 (N.):

DO 2020202107737

Vraag nr. 287 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 01 februari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Vrijlating illegalen.

Hoeveel illegalen, gekend voor feiten tegen de openbare orde, hebben in 2020 de gevangenis mogen verlaten? Graag een opsplitsing per maand, per gevangenis, per nationaliteit, per exact feit tegen de openbare orde en per gevolg dat er aan hun vrijlating werd gegeven (teruggestuurd naar land van herkomst, bevel om grondgebied te verlaten gekregen, enz.).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 09 juli 2021, op de vraag nr. 287 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 01 februari 2021 (N.):

Le tableau en annexe donne un aperçu, par nationalité et par mois, du nombre de détenus sans papiers libérés d'une prison en 2020 et un aperçu par nationalité et par année pour les années 2016-2019.

Comme indiqué dans la réponse à votre question écrite n° 267 du 29 juin 2021 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 57), il n'est matériellement pas possible de détailler les faits pour lesquels tous ces détenus étaient incarcérés. La qualification des faits commis est effectivement souvent longue et plusieurs faits sont régulièrement repris dans les poursuites effectuées. La qualification des faits peut en outre encore évoluer dès lors qu'une grande partie de ces détenus se trouve en détention préventive.

La suite réservée à leur libération et leur éventuel éloignement du territoire relève de la compétence du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration.

L'annexe à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

Bijgaande tabel geeft een overzicht, per nationaliteit en per maand, van het aantal gedetineerden zonder verblijfsrecht dat in 2020 uit een gevangenis is vrijgelaten en een overzicht per nationaliteit en per jaar voor de jaren 2016-2019.

Zoals aangegeven in het antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 267 van 29 juni 2021 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 57), is het materieel niet mogelijk om te detailleren voor welke feiten al deze gedetineerden een gevangenisstraf kregen. De kwalificatie van de gepleegde feiten is immers vaak lang. Bovendien kan dit nog veranderen aangezien een groot deel van die gedetineerden in voorlopige hechtenis zit.

Het gevolg dat wordt voorbehouden aan hun invrijheidstelling en hun eventuele verwijdering van het grondgebied, valt onder de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie.

De bijlage op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd de bijlage niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202108398

Question n° 366 de madame la députée Claire Hugon du 01 mars 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le traitement des fonctionnaires de police par la justice.

Dans son ouvrage de référence *Quels droits face à la police*, Mathieu Beys souligne que "beaucoup de victimes d'abus policiers éprouvent un fort sentiment d'impuissance face (...) à l'impunité de certains policiers" (p. 456). Face à un tel constat, il importe d'être en mesure d'objectiver les choses afin de pouvoir le cas échéant prendre des mesures correctives.

DO 2020202108398

Vraag nr. 366 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 01 maart 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Behandeling van politieambtenaren door de justitie.

In het standaardwerk *Quels droits face à la police* van Mathieu Beys, onderstreept de auteur op blz. 456 dat vele slachtoffers van politiegeweld zich compleet machteloos voelen ten opzichte van de straffeloosheid van sommige politieagenten. Wanneer er een dergelijk beeld geschetst wordt, is het belangrijk om de situatie te kunnen objectiveren teneinde desgevallend verbeteringsmaatregelen te treffen.

Dans son rapport annuel 2006, le Comité permanent P relevait que "les fonctionnaires de police semblent bel et bien bénéficier d'un régime pénal extrêmement favorable", en se référant notamment au pourcentage particulièrement élevé de suspensions du prononcé obtenues par les policiers en comparaison avec les autres justiciables (31,5 % versus 4,72 %). Le rapport parlait encore de "beaucoup de clémence à l'égard des policiers ayant commis une transgression" et de "politique de tolérance au niveau pénal à l'égard des moutons noirs de la police". Le Comité P pointe qu'"il est en effet établi que la décision d'accorder une suspension du prononcé (...) est en quelque sorte assimilée à une impunité totale dans tous les autres domaines et le fonctionnaire de police condamné continue donc à fonctionner dans la police sans faire de vagues".

Selon la Ligue des droits humains (LDH), une circulaire COL 4/2003 du 20 mai 2003 prévoit que soit transmise à la ministre de l'Intérieur "copie à des fins administratives des jugements et arrêts passés en force de chose jugée relatifs aux crimes ou délits commis par tous les membres des services de police". Ceci ne semble pas respecté, j'interroge parallèlement votre collègue ministre de l'Intérieur à ce propos. Les autorités judiciaires ont également l'obligation de transmettre au Comité P copie des jugements et arrêts impliquant des policiers; or, il semble qu'en pratique il n'en reçoive qu'une faible partie.

Disposer de statistiques fiables est l'une des clés permettant de calculer le taux de poursuites et de condamnations de policiers poursuivis pour violences policières par rapport à la moyenne des justiciables. Or, il semble donc que les derniers chiffres datent de 2006, il y a 15 ans.

1. La COL 4/2003 est-elle toujours d'actualité? Disposez-vous de chiffres plus récents que ceux rapportés par le Comité P en 2006 quant au traitement par la justice des fonctionnaires de police? Les constats de ce rapport annuel sont-ils toujours d'actualité? Quel est le nombre de plaintes pénales déposées pour violences policières depuis cinq ans, et quel traitement leur est réservé par la justice? Ces chiffres sont-ils analysés par votre cabinet ou votre administration et mis en relation avec le traitement des autres justiciables?

In het jaarverslag 2006 van het Vast Comité P wordt er vermeld dat "politieambtenaren wel een uitzonderlijk gunstig strafrechtelijk regime schijnen te kunnen genieten", waarbij het comité met name verwijst naar het bijzonder hoge percentage opschortingen van de uitspraak die door politieagenten verkregen worden in vergelijking met de andere rechtzoekenden (31,5 % tegenover 4,72 %). In dat verslag heeft het comité het ook nog over "het feit dat opvallend veel mildheid aan de dag wordt gelegd ten aanzien van over de schreef gaande politiemensen" en over een "strafrechtelijk gedoogbeleid ten aanzien van de rotte appels binnen de politie." Volgens het Comité P leert de ervaring "dat het verlenen van de opschorting van de uitspraak van de veroordeling (...) zo goed als gelijkstaat met complete straffeloosheid op alle andere gebieden en derhalve de veroordeelde politieambtenaar zonder al te veel problemen gewoon verder functioneert binnen de politie."

Volgens de Ligue des droits humains (LDH) wordt er in omzendbrief COL 4/2003 van 20 mei 2003 bepaald dat er "voor administratieve doeleinden een kopie van de vonnissen en de arresten in kracht van gewijsde met betrekking tot misdrijven gepleegd door personeelsleden van de politiediensten" overgezonden moet worden aan de minister van Binnenlandse Zaken. Die verplichting schijnt niet te worden nagekomen. Ik stel hierover tegelijkertijd een vraag aan uw collega-minister van Binnenlandse Zaken. De gerechtelijke overheden zijn tevens verplicht om een kopie van de vonnissen en arresten waarbij er politieagenten betrokken zijn over te zenden aan het Comité P; kennelijk wijst de praktijk echter uit dat het Comité P slechts een fractie daarvan onder ogen krijgt.

Een van de voorwaarden om het percentage vervolgingen en veroordelingen van politieagenten die wegens politiegeweld vervolgd werden te kunnen berekenen en vergelijken met het gemiddelde van de rechtzoekenden, is dat we over betrouwbare statistieken kunnen beschikken. Het ziet er echter naar uit dat de recentste cijfers dateren van 2006, dus 15 jaar geleden.

1. Is COL 4/2003 nog steeds actueel? Beschikt u over recentere cijfers dan wat het jaarverslag 2006 van het Comité P vermeldt over de behandeling van politieambtenaren door de justitie? Zijn de vaststellingen van dat jaarverslag nog steeds actueel? Hoeveel strafklachten wegens politiegeweld werden er de voorbije vijf jaar ingediend en hoe worden die door de justitie behandeld? Worden die cijfers door uw kabinet of uw administratie geanalyseerd en gecorreleerd met de behandeling van de andere rechtzoekenden?

2. Des démarches auprès des autorités judiciaires sont-elles envisagées afin que les obligations de transmission des jugements et arrêts concernant des policiers vers le Comité P et la ministre de l'Intérieur soient effectivement remplies et que des statistiques puissent être produites?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 366 de madame la députée Claire Hugon du 01 mars 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

DO 2020202109466

Question n° 482 de madame la députée Séverine de Laveleye du 19 avril 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le nombre de plaintes pour mariage forcé en 2020.

Les mariages forcés restent une problématique importante en Belgique et dans le monde entier. Le Plan d'action national se focalise sur la prévention et la sensibilisation aussi bien des jeunes en milieu scolaire que des professionnels des milieux suivants: police, justice, santé, enseignement et social.

Il existe peu de chiffres comptabilisant les mariages forcés en Belgique en raison de la difficulté à les démasquer. Cette nécessité d'avoir des rapports chiffrés afin de mesurer l'ampleur du problème doit être considérée comme primordiale.

Selon le précédent ministre de l'Intérieur, le nombre de mariages forcés constatés par la police était de 10 en 2015, 15 en 2016, 21 en 2017, 28 en 2018, 20 en 2019.

1. Quel est le nombre de plaintes relatives à un mariage forcé enregistré par la police en 2020?

2. Combien ont fait l'objet d'un classement sans suite et combien ont fait l'objet de poursuites?

3. Allez-vous prendre davantage de mesures pour sensibiliser et informer les acteurs du SPF Justice amenés à rencontrer des cas de mariages forcés?

2. Wordt er overwogen om ten aanzien van de gerechtelijke overheden stappen te ondernemen opdat de verplichting om vonnissen en arresten met betrekking tot politieagenten over te zenden aan het Comité P en de minister van Binnenlandse Zaken daadwerkelijk nagekomen zou worden en opdat er statistieken opgemaakt zouden kunnen worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 366 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 01 maart 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202109466

Vraag nr. 482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Séverine de Laveleye van 19 april 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Aantal aangiftes van gedwongen huwelijken in 2020.

Gedwongen huwelijken blijven een groot probleem in België en in de hele wereld. In het nationaal actieplan wordt er gefocust op preventie en het sensibiliseren van zowel jongeren op school als van professionals op het terrein, met name de politie, justitie, volksgezondheid, in het onderwijs en de sociale sector.

In België is er weinig cijfermateriaal over gedwongen huwelijken beschikbaar want die zijn niet makkelijk te traceren. Cijferrapporten zijn dan ook dringend noodzakelijk om zicht te krijgen op de omvang van het probleem.

Volgens de vorige minister van Binnenlandse Zaken werden er door de politie in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 respectievelijk 10, 15, 21, 28 en 20 gedwongen huwelijken vastgesteld.

1. Hoeveel aangiftes van gedwongen huwelijken registreerde de politie in 2020?

2. Hoeveel daarvan werden er geseponeerd en hoeveel daarvan gaven er aanleiding tot gerechtelijke vervolging?

3. Bent u van plan meer maatregelen te nemen om de actoren van de FOD Justitie die met gedwongen huwelijken te maken krijgen, te sensibiliseren en te informeren?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 482 de madame la députée Séverine de Laveleye du 19 avril 2021 (Fr.):

1. Onze plaintes ont été déposées pour les trois premiers trimestres de l'année 2020, au niveau national. Ces données proviennent de la Banque de données nationale générale (BNG) clôturée à la date du 22 janvier 2021. Les chiffres pour le quatrième trimestre 2020 ne sont pas encore disponibles à l'heure actuelle.

2. Il n'est pas possible de faire le lien entre les condamnations après recours éventuels et les plaintes déposées à la police. Les condamnations prononcées en 2020 ne correspondent sans doute pas, vu les délais de procédures, aux plaintes déposées la même année. En outre, plusieurs plaintes peuvent être regroupées dans une même affaire et aboutir à une seule condamnation individuelle.

D'une manière générale, sur 31 affaires de mariage forcé entrées dans les parquets correctionnels, entre le 1er janvier 2020 et le 31 décembre 2020, six sont classées sans suite, trois sont envoyées pour disposition vers une autre instance tandis qu'un dossier est à l'instruction. Notons également que 14 affaires sont toujours au stade de l'information judiciaire à la date de l'extraction tandis que sept dossiers sont considérés comme dans un état inconnu/erreur en raison du fait que la dernière décision enregistrée dans ces dossiers est 'Affaire non pénale".

3. Le Code civil fixe l'âge légal du mariage à dix-huit ans, tant pour les filles que pour les garçons (article 144 de l'ancien Code civil). Le consentement libre et mutuel des époux est une condition préalable au mariage fondamentale (articles 146 et 146*ter* de l'ancien Code civil). Tant le Code civil que le Code pénal interdisent formellement le mariage forcé. Des sanctions sont prévues pour toute personne contrevenant à ce principe.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Séverine de Laveleye van 19 april 2021 (Fr.):

1. In de eerste drie trimesters van 2020 werden er op nationaal niveau 11 klachten ingediend. Die gegevens komen uit de algemene nationale gegevensbank (ANG), die op 22 januari 2021 werd afgesloten. De cijfers voor het vierde trimester van 2020 zijn momenteel nog niet beschikbaar.

2. Het is niet mogelijk een verband te leggen tussen de veroordelingen na eventueel beroep en de klachten die bij de politie zijn neergelegd. De veroordelingen die in 2020 werden uitgesproken, komen wellicht niet overeen met de klachten die datzelfde jaar zijn neergelegd, gelet op de termijn van de procedures. Bovendien kunnen verschillende klachten in eenzelfde zaak worden gebundeld en kunnen ze tot een enkele individuele veroordeling leiden.

Algemeen beschouwd zijn er van de 31 zaken van gedwongen huwelijk, die tussen 1 januari 2020 en 31 december 2020 bij de correctionele parketten zijn ingestroomd, zes zaken geseponeerd en drie zaken ter beschikking overgezonden aan een andere instantie terwijl er voor 1 zaak een gerechtelijk onderzoek is geopend. Daarbij moet worden opgemerkt dat 14 zaken zich op de datum van de extractie nog in de fase van het gerechtelijk opsporingsonderzoek bevonden terwijl de status van zeven dossiers 'onbekend/error' was omdat de laatste geregistreerde beslissing in die dossiers is dat het om een niet-strafrechtelijke zaak gaat.

3. Het Burgerlijk Wetboek stelt de wettelijke leeftijd voor het huwelijk vast op achttien jaar, zowel voor jongens als voor meisjes (artikel 144 oud BW). De vrije en onderlinge toestemming van de echtgenoten is een grondvoorwaarde om in het huwelijk te kunnen treden (artikelen 146 en 146*ter* oud BW). Zowel in het Burgerlijk Wetboek als in het Strafwetboek wordt het gedwongen huwelijk formeel verboden. Er is voorzien in sancties voor al wie dat beginsel schendt.

Le Collège des procureurs généraux a pour objectif d'évaluer la COL 6/2017 (Circulaire commune du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux relative à la politique de recherche et de poursuite en matière de violences liées à l'honneur, mutilations génitales féminines et mariages et cohabitations légales forcés). L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes prévoit également d'évaluer le code de signalement des mariages forcés à l'usage des officiers de l'état civil. Cette évaluation sera aussi une opportunité de déterminer si de nouvelles mesures visant à renforcer la collaboration et le réseautage entre les secteurs (communes, police, justice et assistance) peuvent être entreprises au niveau local.

Par ailleurs, la loi du 31 juillet 2020 portant des dispositions urgentes diverses en matière de justice impose aux magistrats (à l'exception des magistrats de la Cour de cassation et des tribunaux de l'entreprise) l'obligation de suivre soit une formation de base, soit une formation approfondie en matière des violences sexuelles et intrafamiliales. Ces formations sont organisées par l'Institut de formation judiciaire. Elles ont pour but de fournir des repères théoriques et pratiques ainsi que des outils d'analyse aux participants de mieux appréhender les situations de violences intrafamiliales et de violences sexuelles.

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes est chargé de dispenser le module introductif de ces formations. Cette formation ne permet pas de couvrir en détails la problématique des mariages forcés lors du module introductif mais les mariages forcés sont toutefois abordés dans le cadre de cette formation. Il est possible également de renvoyer vers le futur plan d'action national de lutte contre les violences basées sur le genre (PAN) 2021-2025. La secrétaire d'État à l'Égalité des genres mène des discussions avec les ministres concernés par la problématique des violences basées sur le genre (en ce compris donc les mariages forcés) et dont en premier lieu le ministre de la Justice.

Pour information complémentaire, les entités fédérées francophones et bruxelloises vont notamment étudier la faisabilité d'un hébergement spécifique (de transit) et d'un accueil et accompagnement des victimes majeures en maison d'accueil. Elles prévoient également la désignation de personnes de référence au sein du secteur de l'aide à la jeunesse, la rédaction d'un guide de bonnes pratiques relatif à l'accompagnement des victimes, etc. Des initiatives positives sont également menées en Flandre.

Het College van procureurs-generaal beoogt de COL 6/2017 (Gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van Procureurs-generaal betreffende het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake eergerelateerd geweld, vrouwelijke genitale verminkingen, gedwongen huwelijken en wettelijke samenwoningen) te evalueren. Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen is ook van plan om de 'Meldcode voor het signaleren van gedwongen huwelijken voor ambtenaren van de burgerlijke stand' te evalueren. Die evaluatie zal ook een gelegenheid zijn om te bepalen of er op lokaal niveau nieuwe maatregelen kunnen worden genomen om de sectoren (gemeenten, politie, justitie en bijstand) beter te laten samenwerken en netwerken.

Overigens moeten alle magistraten (behalve de magistraten van het Hof van Cassatie en de ondernemingsrechtbanken) krachtens de wet van 31 juli 2020 houdende diverse dringende bepalingen inzake justitie ofwel een basisopleiding ofwel een grondige opleiding inzake seksueel en intrafamiliaal geweld volgen. Die opleidingen worden door het Instituut voor gerechtelijke opleiding georganiseerd. Ze strekken ertoe de deelnemers theoretische en praktische inzichten en analysetools aan te reiken die hen in staat moeten stellen situaties van intrafamiliaal en seksueel geweld beter te herkennen.

Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen is ermee belast de inleidende module van die opleidingen te verstrekken. In de inleidende module van die opleiding kan de problematiek van gedwongen huwelijken niet tot in detail worden behandeld, maar gedwongen huwelijken komen wel aan bod in het kader van die opleiding. Het is ook mogelijk om te verwijzen naar het toekomstige nationaal actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld (NAP) 2021-2025. De staatssecretaris voor Gendergelijkheid voert gesprekken met de ministers die betrokken zijn bij de problematiek van gendergerelateerd geweld (waaronder dus gedwongen huwelijken) en in de eerste plaats met de minister van Justitie.

Ter aanvullende informatie: de Franstalige en Brusselse gefedereerde entiteiten gaan inzonderheid de haalbaarheid van een specifieke (transit-)huisvesting en van opvang en begeleiding van meerderjarige slachtoffers in een opvanghuis bestuderen. Ze zijn ook van plan om referentiepersonen aan te wijzen binnen de jeugdzorgsector, een gids met goede praktijken op te stellen enz. Ook in Vlaanderen worden positieve initiatieven verwezenlijkt.

À titre d'exemples, la Ville de Malines développe actuellement un nouveau projet holistique couvrant la problématique des mariages forcés et le CAW de Malines a été nommé comme centre d'expertise au niveau flamand. La ville de Malines prévoit également des mesures de prévention des mariages forcés sur la base d'un code de signalement des mariages à l'usage des officiers de l'état civil élaboré par l'Institut. Le Family Justice Center du Limbourg a également reçu un subside des autorités flamandes afin de travailler spécifiquement sur les mariages forcés.

Zo is de stad Mechelen een nieuw holistisch project rond gedwongen huwelijken aan het ontwikkelen en is het CAW van Mechelen benoemd tot expertisecentrum op Vlaams niveau. De stad Mechelen voorziet ook in maatregelen ter voorkoming van gedwongen huwelijken op basis van een code voor het signaleren van dergelijke huwelijken die het instituut voor ambtenaren van de burgerlijke stand heeft uitgewerkt. Het Family Justice Center in Limburg heeft ook een subsidie gekregen van de Vlaamse overheid om specifiek rond gedwongen huwelijken te werken.

DO 2020202109643

Question n° 503 de monsieur le député Emir Kir du 26 avril 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

L'impact de la pandémie du coronavirus sur le droit au respect de la vie privée.

J'ai pris connaissance du Rapport 2020/2021 d'Amnesty International sur la situation des droits humains dans le monde publié le 7 avril 2021 qui couvre 149 pays et présente une analyse détaillée des grandes tendances en matière de droits humains observées à travers le monde en 2020.

Dans ce rapport, l'organisation montre que les populations qui étaient déjà les plus marginalisées, notamment les femmes et les personnes réfugiées, sont celles qui ont été le plus durement frappées par la pandémie, en raison de décennies de politiques discriminatoires décidées par celles et ceux qui dirigent le monde.

En Belgique, pays qui a été durement touché par la pandémie de COVID-19, les autorités se sont montrées incapables de garantir plusieurs droits humains, notamment le droit au respect de la vie privée.

En effet, dans le cadre des mesures prises face à la pandémie de COVID-19, les autorités ont collecté, conservé et compilé davantage de données personnelles. Des spécialistes du respect de la vie privée ainsi que des organisations de la société civile ont demandé que des garanties soient mises en place en vue de protéger le droit au respect de la vie privée, notamment en veillant à ce que les données permettant l'identification des personnes soient rapidement effacées.

1. Avez-vous eu connaissance des critiques émanant de ce rapport? Si oui, pouvez-vous expliquer votre point de vue de façon détaillée? Est-ce que l'analyse de ces critiques initiera de nouvelles propositions suivies d'actions concrètes?

DO 2020202109643

Vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 26 april 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Impact van de coronapandemie op het recht op privacy.

Ik heb kennisgenomen van het Jaarboek 2020/2021 van Amnesty International over de wereldwijde situatie van de mensenrechten, dat op 7 april 2021 gepubliceerd werd, de situatie in 149 landen onder de loep neemt en een gedetailleerde analyse geeft van de grote wereldwijde tendensen op het vlak van de mensenrechten in 2020.

De organisatie toont in dat verslag aan dat de bevolkingsgroepen die al het meest achtergesteld waren, met name de vrouwen en de vluchtelingen, het hardst door de pandemie getroffen werden. Dat is het gevolg van een decennialang beleid van discriminatie dat door de wereldleiders wordt gevoerd.

In ons land, dat zwaar door de COVID-pandemie getroffen werd, zijn de overheden niet in staat gebleken om verschillende mensenrechten, en meer bepaald het recht op privacy, te waarborgen.

In het raam van de maatregelen ter bestrijding van de COVID-pandemie heeft de overheid inderdaad meer persoonsgegevens ingezameld, opgeslagen en gebundeld. Privacy-experts en middenveldorganisaties hebben gevraagd dat er garanties geboden zouden worden om het recht op privacy te beschermen, meer bepaald door erover te waken dat de gegevens met behulp waarvan personen geïdentificeerd kunnen worden, snel gewist worden.

1. Bent u op de hoogte van de kritiek die er in dit verslag geleverd wordt? Zo ja, kunt u uw standpunt omstandig toelichten? Zal de analyse van die kritische opmerkingen de aanzet vormen tot nieuwe voorstellen, die tot concrete acties zullen leiden?

2. Pouvez-vous communiquer l'inventaire, à ce jour, des mesures pratiques réalisées/envisagées sur ces constats par votre administration?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 503 de monsieur le député Emir Kir du 26 avril 2021 (Fr.):

J'ai bien pris connaissance du Rapport 2020/2021 d'Amnesty International sur la situation des droits humains dans le monde publié le 7 avril 2021 au regard des critiques formulées quant au respect du droit à la vie privée durant la crise sanitaire.

La lutte contre le COVID-19 a soulevé de nombreuses questions en termes de droits fondamentaux et de respect de la vie privée et a requis, de la part de notre gouvernement, la constante recherche d'un équilibre entre l'adoption de mesures adéquates au regard de l'objectif d'intérêt général de lutte contre la propagation du virus et le respect de la vie privée.

Plusieurs réglementations ont été adoptées par les entités fédérales et fédérées dans le cadre de la lutte contre la propagation du virus et ont requis un examen attentif, notamment par l'Autorité de protection des données, afin d'assurer la meilleure protection possible des données à caractère personnel des citoyens et, dès lors, un équilibre entre des mesures adéquates dans la lutte contre le COVID-19 et l'adoption de sauvegardes appropriées permettant le respect de la vie privée ainsi que la suppression rapide des données personnelles.

Je suis bien conscient des difficultés soulignées par Amnesty International ainsi que de nombreux spécialistes de la protection des données et organisations de la société civile quant à l'impact de la pandémie sur le respect de la vie privée.

Il y a un cadre règlementaire, constitué en particulier par le règlement général sur la protection des données (RGPD) et la loi du 30 juillet 2018, qui fournit de nombreuses mesures de sauvegarde. Néanmoins, le respect de la vie privée, la protection des données et la confiance de citoyens aux institutions méritent effectivement une vigilance accrue.

Les mesures que nous avons dû prendre dans le cadre de la lutte contre la pandémie et le traitement des données personnelles qu'elle implique ont démontré une fois de plus l'importance d'un cadre réglementaire solide et clair sur la base duquel des applications transparentes et respectueuses de la vie privée peuvent être développées.

2. Kunt u een overzicht geven van de praktische maatregelen die tot op heden door uw administratie met betrekking tot deze vaststellingen uitgevoerd/overwogen werden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 26 april 2021 (Fr.):

Ik heb kennis genomen van het Rapport 2020-2021 van Amnesty International over de toestand van de mensenrechten in de wereld dat op 7 april 2021 is gepubliceerd, en dus van de kritieken die daarin zijn geformuleerd betreffende de eerbiediging van het recht op privacy tijdens de gezondheidscrisis.

De strijd tegen COVID-19 heeft heel wat vragen doen rijzen over de fundamentele rechten en de eerbiediging van de privacy, en dwong onze regering om voortdurend op zoek te gaan naar een evenwicht tussen het nemen van passende maatregelen met het oog op het algemeen belang in de strijd tegen de verspreiding van het virus en de eerbiediging van de privacy.

De federale en gefedereerde entiteiten hebben verschillende regelgevingen aangenomen in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het virus. Dat vereiste nauwgezet onderzoek, met name door de Gegevensbeschermingsautoriteit, teneinde de persoonsgegevens van de burgers zo goed mogelijk te beschermen en dus een evenwicht te vinden tussen passende maatregelen in de strijd tegen COVID-19 enerzijds en de nodige bescherming van de privacy en de snelle verwijdering van persoonsgegevens anderzijds.

Ik ben me bewust van de problemen betreffende de impact van de pandemie op de eerbiediging van de privacy die door Amnesty International alsook door verschillende specialisten inzake gegevensbescherming en organisaties van het maatschappelijk middenveld zijn aangehaald.

Er is een regelgevend kader, dat in het bijzonder bestaat uit de algemene verordening gegevensbescherming (AVG) en de wet van 30 juli 2018, en dat verschillende beschermingsmaatregelen biedt. Niettemin verdienen de eerbiediging van de privacy, de gegevensbescherming en het vertrouwen van de burgers in de instellingen inderdaad een verhoogde waakzaamheid.

De maatregelen die we hebben moeten nemen in het kader van de strijd tegen de pandemie en de daarbij horende verwerking van persoonsgegevens hebben eens te meer het belang aangetoond van een sterk en duidelijk regelgevend kader op basis waarvan transparante applicaties kunnen worden ontwikkeld die de privacy eerbiedigen.

A cet égard, mon collègue, Mathieu Michel, secrétaire d'État à la digitalisation et à la protection des données, mène actuellement une évaluation de la loi vie privée qui permettra une évaluation large du cadre règlementaire en matière de protection des données. Cette évaluation donnera lieu à un rapport contenant des recommandations qui sera présenté à la Chambre des représentants.

Je me permets dès lors de vous renvoyer à la réponse à la question écrite n° 148 publiée dans le *Bulletin des Questions et Réponses* du 23 décembre 2020, n° 33 pour plus d'informations concernant les mesures prises en matière de protection des données et de la vie privée.

In dat opzicht voert mijn collega, Mathieu Michel, staatssecretaris voor digitalisering en gegevensbescherming, thans een evaluatie van de gegevensbeschermingswet uit, waarbij een brede evaluatie van het regelgevend kader inzake gegevensbescherming mogelijk zal zijn. Uit die evaluatie zal een verslag met aanbevelingen voortvloeien dat aan de Kamer van volksvertegenwoordigers zal worden voorgesteld.

Voor meer informatie over de genomen maatregelen inzake gegevensbescherming en de bescherming van de privacy verwijs ik derhalve naar het antwoord op schriftelijke vraag nr. 148 gepubliceerd in het *Bulletin Vragen en Antwoorden* van 23 december 2020, nr. 33.

DO 2020202109688

Question n° 506 de monsieur le député Emir Kir du 27 avril 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le rapport 2020 de l'INCC sur l'analyse des dossiers judiciaires classés sans suite comprenant une prévention liée à la discrimination en Belgique.

Depuis plusieurs années, le Collège des procureurs généraux s'inquiète du nombre anormalement peu élevé des signalements de faits de discrimination qui arrivent aux parquets correctionnels alors que les plaintes au niveau d'Unia ne cessent d'augmenter.

Pour assurer la nécessaire conscientisation des policiers et des magistrats quant aux rôles qu'ils ont à jouer en la matière, le Collège a édicté en 2013 une directive (COL 13/2013) les enjoignant à considérer cette matière comme prioritaire et éviter le classement sans suite, surtout pour motif d'opportunité.

En outre, pour notamment pouvoir assurer un contrôle de l'évolution en la matière, cette directive précise également les règles d'encodage à respecter. Ainsi, si les faits relèvent directement des législations antidiscrimination, ils doivent être enregistrés, au niveau de la police et du parquet, sous le code de prévention 56. Si les faits sont plutôt de droit commun mais commis avec une intention haineuse/discriminatoire, les deux préventions doivent alors être enregistrées, d'une part, celle relative au fait de droit commun (p. ex. 43 pour des faits de coups) et, d'autre part, celle relative au motif haineux (code 56).

Il ressort cependant des statistiques réalisées annuellement que:

DO 2020202109688

Vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 27 april 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Jaarverslag 2020 van het NICC over de analyse van de geseponeerde gerechtelijke dossiers met een tenlastelegging inzake discriminatie in België.

Het College van procureurs-generaal maakt zich al verscheidene jaren zorgen over het abnormaal lage aantal meldingen van discriminatiefeiten bij de correctionele parketten, terwijl het aantal klachten bij Unia voortdurend in stijgende lijn gaat.

Om politieagenten en magistraten bewust te maken van de rol die zij op dat vlak moeten spelen, heeft het College van procureurs-generaal in 2013 een richtlijn uitgevaardigd (COL 13/2013) om hen ertoe aan te zetten deze materie als prioritair te beschouwen en een sepot te voorkomen, zeker als dat om opportuniteitsredenen gebeurt.

Bovendien worden in die richtlijn ook de in acht te nemen coderingsregels verduidelijkt, met name om een controle op de evolutie van de dossiers te kunnen verzekeren. Indien de feiten rechtstreeks onder de antidiscriminatiewetgevingen vallen, moeten ze bijvoorbeeld door de politie en het parket geregistreerd worden onder tenlasteleggingscode 56. Indien het veeleer gemeenrechtelijke feiten met een haatdragende/discriminerende intentie betreft, moeten de twee tenlasteleggingen geregistreerd worden: enerzijds de tenlastelegging met betrekking tot het gemeenrechtelijke feit (bijv. 43 voor slagen en verwondingen) en anderzijds de tenlastelegging met betrekking tot het haatmotief (code 56).

Uit de jaarlijks opgestelde statistieken blijkt echter dat:

- le nombre d'affaires enregistrées sous le code 56 au niveau des parquets reste relativement faible (4.492 dossiers enregistrés de 2013 à 2017) et ce code est rarement utilisé, à titre de prévention secondaire (aux alentours de 150 affaires pour la même période);

- une grande proportion de ces affaires est classée sans suite (environ 75 % pour les années 2013 à 2017, tous arrondissements confondus), principalement pour des "motifs dits technique" (près de 70 %).

1. Avez-vous eu connaissance de ce rapport? Si oui, quelles sont vos remarques?

2. Quelles sont les mesures envisagées pour lutter contre le taux élevé des décisions de ne pas poursuivre l'affaire au niveau des parquets?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 506 de monsieur le député Emir Kir du 27 avril 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

- het aantal zaken die door de parketten onder code 56 geregistreerd worden, relatief laag blijft (4.492 geregistreerde dossiers in de periode van 2013 tot 2017) en dat die code zelden als secundaire tenlastelegging gebruikt wordt (ongeveer 150 zaken in diezelfde periode);

- een hoog percentage van die zaken geseponeerd wordt (ongeveer 75 % voor de jaren 2013 tot 2017, alle arrondissementen samengenomen), vooral om zogenaamd 'technische' redenen (bijna 70 %).

1. Hebt u kennisgenomen van dit verslag? Zo ja, wat zijn uw opmerkingen?

2. Welke maatregelen worden er overwogen ter vermindering van het hoge aantal beslissingen van de parketten om geen vervolging in te stellen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 27 april 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202109704

Question n° 508 de monsieur le député Emir Kir du 28 avril 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le sous-rapportage et le classement sans suite des délits de discrimination.

En mars 2021, Unia a synthétisé les principaux enseignements de ces rapports et ses recommandations concrètes pour que les délits de haine soient mieux poursuivis.

En effet, en 2013, le Collège des procureurs généraux publie une directive (COL13/2013) pour demander aux policiers et aux magistrats de considérer comme prioritaires les faits de discrimination, et de diminuer le taux de classements sans suite. Cette directive prévoit également des règles pour l'encodage: les faits qui relèvent directement de la législation antidiscrimination, et les faits de droit commun commis avec une intention haineuse ou discriminatoire doivent être enregistrés avec un code spécifique.

DO 2020202109704

Vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 april 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Onderrapportering en seponering van discriminatiemisdrijven.

In maart 2021 heeft Unia een synthese gemaakt van de voornaamste lessen die uit de verslagen van dat centrum getrokken kunnen worden en van de erin opgesomde concrete aanbevelingen voor een betere vervolging van hatecrimes.

In 2013 publiceerde het College van procureurs-generaal een richtlijn (COL13/2013), die ertoe strekte de politieagenten en magistraten te verzoeken om feiten van discriminatie als prioritair te beschouwen, en om het percentage seponeringen te doen dalen. Die richtlijn voorziet eveneens in regels voor de codering: de feiten die rechtstreeks onder de antidiscriminatiewetgeving vallen en de gemeenrechtelijke feiten die gepleegd werden met de bedoeling haat te zaaien of te discrimineren, moeten onder een specifieke code geregistreerd worden.

Mais les statistiques annuelles ont montré que le nombre de faits enregistrés par le parquet sous ce code spécifique restait relativement faible. Beaucoup d'affaires étaient, de plus, classées sans suite. Unia et la Fondation Roi Baudouin ont souhaité approfondir cette problématique en commanditant deux études.

- L'Institut National de Criminalistique et de Criminologie (INCC) a analysé le classement sans suite des faits de discrimination au niveau des parquets correctionnels.

- La Fondation Roi Baudouin s'est aussi penchée sur la question du signalement de ces délits, en donnant la parole aux victimes grâce à des entretiens approfondis.

1. Avez-vous eu connaissance de ces rapports et recommandations d'Unia? Si oui, quelles sont vos remarques? Est-ce que l'analyse de ces recommandations peut initier de pistes de propositions/solutions? Si oui, lesquelles? Si non, pourquoi pas?

2. Quels sont les outils mis en place et les moyens prévus dont dispose votre administration afin de lutter contre les faits dénoncés dans ces différentes études?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 508 de monsieur le député Emir Kir du 28 avril 2021 (Fr.):

Je me réfère à la réponse donnée à la question n° 506 du 27 avril 2021 également posée par l'honorable membre (voir Bulletin actuel).

Uit de jaarstatistieken is echter gebleken dat het aantal feiten dat door het parket onder die specifieke code geregistreerd wordt, relatief beperkt blijft. Vele zaken worden bovendien geseponeerd. Unia en de Koning Boudewijnstichting wilden die problematiek verder uitdiepen en gaven de opdracht voor twee studies.

- Het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) heeft de seponering van feiten van discriminatie door de correctionele parketten geanalyseerd.

- De Koning Boudewijnstichting heeft ook de kwestie van de melding van die misdrijven bestudeerd, waarbij door middel van diepte-interviews de slachtoffers aan het woord gelaten werden.

1. Hebt u kennisgenomen van deze verslagen en aanbevelingen van Unia? Zo ja, wat zijn uw opmerkingen daarbij? Kan de analyse van die aanbevelingen de aanzet geven tot mogelijke voorstellen/oplossingen? Zo ja, welke? Zo niet, waarom niet?

2. Over welke bestaande instrumenten en middelen beschikt uw administratie om de feiten die in deze verschillende studies aan de kaak gesteld worden, te bestrijden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 april 2021 (Fr.):

Ik verwijs naar het antwoord op vraag nr. 506 van 27 april 2021, die eveneens door het geachte lid werd gesteld (zie huidig Bulletin).

DO 2020202110559

Question n° 589 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

La situation des casinos et des jeux de hasard.

La situation des casinos et des salles de jeux est problématique au vu de l'impact de la crise sur ces derniers. De nombreux établissements risquent de mettre la clef sous la porte vu la fermeture de 11 mois sur les 15 derniers écoulés. Certains acteurs ont pu survivre grâce aux jeux en ligne mais certaines entreprises n'avaient pas développé ce secteur, ce qui a entrainé un manque à gagner.

DO 2020202110559

Vraag nr. 589 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Situatie van de casino's en de kansspelen.

De casino's en de speelautomatenhallen verkeren in zwaar weer door de gevolgen van de crisis. Tal van inrichtingen dreigen failliet te gaan, omdat ze in de afgelopen 15 maanden 11 maanden lang hun deuren moesten sluiten. Sommige kansspelaanbieders hebben kunnen overleven dankzij de onlinespelen, maar andere bedrijven hadden zich nog niet op de onlinemarkt begeven en liepen inkomsten mis.

Les joueurs belges se sont alors dirigés vers des salles de jeux dans les pays limitrophes afin de pouvoir jouer tandis que ces salles restaient fermées en Belgique. Comme l'a annoncé le CEO des casinos Golden Palace, le jeu souffre d'une image négative associée au vice plutôt que d'être considéré comme un loisir. Le secteur se sent peu considéré par les autorités en plus de faire face à une concurrence en ligne, en particulier les sites illégaux dans des paradis fiscaux ou encore face à la Loterie Nationale qui a continué de vendre des jeux à gratter en librairie.

De plus, l'arrivée de l'Euro de football représente un énorme marché pour les paris sportifs et une partie des sociétés de jeux ne pourront pas en bénéficier car elles n'ont pas de système de paris en ligne comme expliqué plus haut. Il est donc nécessaire que la Commission des jeux de hasard travaille sur ces entreprises afin de leur permettre de trouver des solutions et d'éviter une faillite du secteur pour les petits exploitants.

1. La Commission des jeux de hasard travaille-t-elle à aider ces entreprises?

2. Y a-t-il eu une forme de concurrence déloyale entre la Loterie Nationale et les sociétés de jeux durant le confinement?

3. Des plaintes ont-elles été déposées par ces sociétés contre la Loterie Nationale ou contre des sites illégaux?

4. Selon vous, les jeux d'argent ont-ils une mauvaise image en Belgique?

5. Allez-vous aider ces entreprises afin qu'elles puissent bénéficier des avantages liés à l'Euro de football ou les autres évènements sportifs de l'été?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 589 de monsieur le député Emmanuel Burton du 14 juin 2021 (Fr.):

1. La crise sanitaire que nous traversons a mis en difficulté beaucoup de secteurs, celui des jeux de hasard n'y a pas échappé, particulièrement en ce qui concerne le secteur terrestre. Nous ne disposons pas encore des chiffres mais il est certain que l'obligation de fermeture a fait chuter les revenus pour 2020 et 2021.

La Commission des Jeux de Hasard (CJH) n'a pas pour mission, en tant que telle, de travailler sur l'aide à apporter aux entreprises du secteur mais elle est parfaitement consciente de la nécessité qu'il y a à préserver le secteur régulé belge et à maintenir une offre de jeu légale attractive pour éviter que le joueur ne se tourne massivement vers le secteur illégal ou vers les établissements à l'étranger .

De Belgische spelers zijn naar speelzalen in de buurlanden getrokken, zodat ze toch konden spelen toen de zalen in België dicht moesten blijven. Zoals de CEO van de casino's van Golden Palace stelde, heeft gokken een negatief imago, omdat het eerder beschouwd wordt als een slechte gewoonte dan als een hobby. De sector voelt zich door de overheid miskend en ondervindt bovendien online concurrentie, met name van illegale sites in belastingparadijzen, en concurrentie van de Nationale Loterij, die krasspellen is blijven verkopen via de dagbladhandels.

Voorts vormt het EK voetbal een enorme markt voor sportweddenschappen en een deel van de kansspelbedrijven zullen daar geen voordeel van kunnen trekken, omdat ze geen online weddenschappen aanbieden, zoals hierboven uitgelegd. De Kansspelcommissie moet daar dus aan werken, zodat die bedrijven oplossingen kunnen vinden en er voorkomen kan worden dat de kleine exploitanten in de sector over de kop gaan.

1. Werkt de Kansspelcommissie aan oplossingen om die bedrijven te helpen?

2. Is er tijdens de lockdownperiode sprake geweest van een vorm van oneerlijke concurrentie tussen de Nationale Loterij en de kansspelbedrijven?

3. Hebben die bedrijven klachten ingediend tegen de Nationale Loterij of tegen illegale goksites?

4. Hebben gokspelen volgens u een slecht imago in België?

5. Zult u die bedrijven helpen, zodat ze hun voordeel kunnen doen met het EK voetbal of de andere sportevenementen die deze zomer plaatsvinden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 589 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 14 juni 2021 (Fr.):

1. De gezondheidscrisis die we doormaken, heeft veel sectoren in de problemen gebracht. De kansspelsector is daaraan niet ontsnapt, in het bijzonder wat de 'landbased' sector betreft. Wij beschikken nog niet over de cijfers, maar door de verplichte sluiting is het zeker dat de inkomsten voor 2020 en 2021 fors gedaald zijn.

Het is niet de opdracht van de Kansspelcommissie (KSC) als zodanig om zich te verdiepen in de steun die aan de ondernemingen van de sector moet worden geboden, maar ze is zich volledig bewust van de noodzaak om de Belgische gereguleerde sector in stand te houden en een aantrekkelijk wettelijk spelaanbod te behouden teneinde te voorkomen dat spelers zich massaal zouden wenden tot de illegale sector of tot inrichtingen in het buitenland.

La loi sur les jeux de hasard prévoit que le secteur du jeu finance entièrement la commission et son secrétariat via les contributions qu'il doit verser.

Celles-ci sont déterminées annuellement par arrêté royal. Elles couvre soit la durée de la licence, soit une année civile. Il n'y a, actuellement, pas de mécanisme prévu en cas d'exploitation partielle lors d'une année civile, même en cas de force majeure.

Durant les fermetures pendant la crise sanitaire, la commission et son secrétariat ont continué à fonctionner pleinement. De ce fait, ses frais de fonctionnement sont restés identiques.

Pour l'année 2021, aucune indexation des contributions n'a cependant eu lieu. Il est envisagé de faire de même pour 2022, malgré les nombreux défis qui attentent la Commission des jeux, lesquels nécessitent un renforcement des moyens humains et informatiques, et la mise en place de politiques relatives à la protection des joueurs (voir commentaires infra).

Par ailleurs, ainsi que déjà précisé lors d'une précédente question parlementaire, la CJH tiendra compte de la situation individuelle de chaque détenteur de licence qui ne rencontrerait pas le critère de solvabilité requis en raison de la crise sanitaire et une certaine tolérance sera de mise.

2. La Loterie Nationale n'a pas subi de la même manière les effets des confinements successifs dans la mesure où ses points de vente (plus de 6.000 en Belgique) ont pu rester ouverts ce qui n'a pas été le cas des casinos, des salles de jeux, des cafés et des agences de paris.

3. Certains opérateurs légaux ont signalé là la CJH l'existence de sites de jeux illégaux. Ces sites web ont fait l'objet d'une enquête et la CJH, qui a fait de la lutte contre le jeu illégal une de ses priorités (cf. aussi la campagne *www.alwaysplaylegally.be*). La CJH a également très sensiblement augmenté ses contrôles sur le jeu illégal en ligne, ainsi que déjà mentionné dans d'autres réponses à des questions parlementaires.

Le nombre de sites actuellement placé sur la liste noire s'élève à 227.

En comparaison début 2020 il s'élevait à 174.

Une vingtaine de sites ont par ailleurs bloqué leur accessibilité aux joueurs belges sur demande expresse mais amiable de la CJH.

In de kansspelwet is bepaald dat de kansspelsector de commissie en haar secretariaat volledig financiert via de verplichte bijdragen.

Die bijdragen worden jaarlijks bij koninklijk besluit bepaald. Ze dekken ofwel de duur van de vergunning, ofwel een kalenderjaar. Thans is er niet voorzien in een mechanisme in geval van gedeeltelijke exploitatie tijdens een kalenderjaar, zelfs niet in geval van overmacht.

Gedurende de sluitingen tijdens de gezondheidscrisis zijn de commissie en haar secretariaat volledig blijven functioneren. Daardoor zijn haar werkingskosten dezelfde gebleven.

Voor 2021 werden de bijdragen echter niet geïndexeerd. Hetzelfde wordt overwogen voor 2022, ondanks de talrijke uitdagingen die de Kansspelcommissie te wachten staan, die meer menselijke en informaticamiddelen alsook de invoering van beleidsmaatregelen ter bescherming van de spelers (zie onderstaande opmerkingen) vereisen.

Zoals reeds verduidelijkt naar aanleiding van een eerdere Parlementaire vraag, zal de KSC overigens rekening houden met de individuele situatie van elke vergunninghouder die wegens de gezondheidscrisis niet aan het vereiste solvabiliteitscriterium zou voldoen, en is een zekere tolerantie op zijn plaats.

2. De Nationale Loterij heeft de gevolgen van de opeenvolgende lockdowns niet op dezelfde wijze ervaren, aangezien haar verkooppunten (meer dan 6 000 in België) zijn kunnen open blijven, wat niet het geval was voor de casino's, speelautomatenhallen, cafés en wedkantoren.

3. Een aantal legale operatoren hebben bij de KSC melding gemaakt van het bestaan van illegale kansspelwebsites. Naar die websites werd onderzoek uitgevoerd door de KSC, die van de strijd tegen illegale kansspelen een van haar prioriteiten heeft gemaakt (zie ook de campagne *www.alwaysplaylegally.be*). Ook heeft de KSC haar controles op illegale online kansspelen aanzienlijk verhoogd, zoals reeds vermeld in andere antwoorden op Parlementaire vragen.

Er staan thans 227 websites op de zwarte lijst.

Begin 2020 waren dat er 174.

Een twintigtal websites hebben overigens de toegang voor Belgische spelers geblokkeerd op uitdrukkelijk verzoek van de KSC.

À l'occasion de la campagne promotionnelle de la Loterie Nationale autour de son jeu Vikinglotto et d'une question parlementaire y afférente, BAGO - en tant qu'association de plusieurs opérateurs légaux - a dénoncé les pratiques de la Loterie Nationale en ce qui concerne la publicité relative à ce produit. Ni la Commission des jeux de hasard ni le ministre de la Justice ne sont compétents en ce qui concerne les jeux de loterie. Cette compétence relève exclusivement du secrétaire d'État chargé de la Loterie Nationale.

4. La grande quantité de publicité pour les paris affecte effectivement l'image des opérateurs de paris. Cependant, au cours des derniers mois, nous avons constaté que les opérateurs de paris mettent également davantage l'accent sur les jeux responsables et sur une meilleure protection des joueurs les plus vulnérables. Le fait qu'ils soient plus conscients de leur responsabilité sociale est une bonne chose.

5. Ce n'est pas le rôle ou la tâche du ministre de la Justice, ni de la Commission des jeux de hasard, d'aider les opérateurs de jeux de hasard dans leurs activités. À l'approche de grands événements ou tournois sportifs, on observe toujours une augmentation du nombre de paris. Nous pensons que cette tendance se poursuivra cette année.

Naar aanleiding van de verkoopcampagne van de Nationale Loterij rond het spel Vikinglotto en een Parlementaire vraag daarover, heeft BAGO - als vereniging van verschillende legale operatoren - de handelwijzen van de Nationale Loterij betreffende de publiciteit rond dat product aan de kaak gesteld. Noch de kansspelcommissie, noch de minister van Justitie is bevoegd voor de loterijspelen. Deze bevoegdheid komt uitsluitend toe aan de staatssecretaris belast met de Nationale Loterij.

4. De grote hoeveelheid aan gokreclame straalt inderdaad af op het imago van de gokoperatoren. De laatste maanden stellen we evenwel vast dat ook de gokoperatoren meer aandacht hebben voor verantwoord spel en een betere bescherming van de meest kwetsbare spelers. Het feit dat zij zich meer bewust zijn van hun maatschappelijke verantwoordelijkheid is een goede zaak.

5. Het is niet de rol of de taak van de minister van Justitie, noch van de Kansspelcommissie, om de gokoperatoren te helpen in hun exploitatie. In de aanloop van grote sportevenementen of toernooien wordt steeds een stijging van het aantal weddenschappen waargenomen. Wij verwachten dat deze tendens zich ook dit jaar zal verderzetten.

DO 2020202110586

Question n° 594 de madame la députée Caroline Taquin du 16 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

De nouvelles fonctions dans les prisons.

Vous avez récemment déclaré que deux nouvelles fonctions parmi les professionnels du personnel pénitentiaire, soit les assistants de sécurité et les accompagnateurs de détention seront prochainement créés.

Il s'agira vraisemblablement de coachs dont les missions se concentreront davantage sur l'accompagnement et la motivation des détenus. Ils donneront également des avis sur le trajet de détention et le reclassement des prisonniers.

1. Sur base de quels indicateurs avez-vous pris la décision de faire évoluer l'encadrement dans nos prisons?

2. Quels seront précisément les profils recherchés? Dans quel délai les offres d'emploi seront-elles publiées? Combien de postes nouveaux seront effectivement créés?

3. Pourriez-vous précisément nous détailler les missions de ces deux nouvelles fonctions? Celles-ci participeront-elles au travail des SAD et du suivi des maisons de justice?

DO 2020202110586

Vraag nr. 594 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 16 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Nieuwe functies in de gevangenissen.

U hebt onlangs verklaard dat er bij het gevangenispersoneel binnenkort twee nieuwe functies zullen worden gecreëerd, namelijk die van veiligheidsassistent en van detentiebegeleider.

Dat zullen wellicht coaches zijn wier taken meer gericht zullen zijn op het begeleiden en motiveren van gedetineerden. Zij zullen eveneens adviezen uitbrengen over het detentietraject en de resocialisatie van de gevangenen.

1. Op basis van welke indicatoren hebt u besloten om de omkadering in onze gevangenissen te herzien?

2. Welke profielen worden er precies gezocht? Wanneer zullen de vacatures worden gepubliceerd? Hoeveel nieuwe posten zullen er effectief worden gecreëerd?

3. Kunt u voor die nieuwe functies een gedetailleerde taakomschrijving meedelen? Zullen die nieuwe medewerkers deelnemen aan de werkzaamheden van de SAD's en aan de follow-up door de justitiehuizen?

4. En vue d'harmoniser les pratiques, comptez-vous dispenser des formations en lien avec ces nouveaux profils de fonction pour les agents déjà en place actuellement?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 594 de madame la députée Caroline Taquin du 16 juin 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

4. Zult u met het oog gericht op de harmonisatie van de praktijken opleidingen in verband met die nieuwe functieprofielen organiseren voor de nu al in de gevangenissen werkzame penitentiaire beambten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 594 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 16 juni 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110674

Question n° 600 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 22 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le partenariat noué entre BAGO et la commission des jeux de hasard.

La protection du joueur est l'objectif de la règlementation existante en matière de jeux de hasard.

À cet égard, une campagne de sensibilisation à l'addiction au jeu a été lancée (spot publicitaire sur la *RTBF* et la *VRT*, site internet:*www.arretezvousatemps.b*e).

Cette initiative va indéniablement dans le bon sens.

Cependant, la presse nous informe que cette campagne n'a été possible que par l'intervention de l'union professionnelle Belgian Association of Gamin Operators (BAGO).

Or, cette union est financée exclusivement par cinq opérateurs privés, d'où un risque manifeste de conflit d'intérêts lorsque la commission devra rendre des décisions (p. ex. attribution de licences de jeu) concernant lesdits opérateurs privés.

Quelle est la position du gouvernement concernant les partenariats entre les opérateurs privés et la commission des jeux de hasard?

DO 2020202110674

Vraag nr. 600 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 22 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Partnership tussen BAGO en de Kansspelcommissie.

De bestaande reglementering inzake kansspelen strekt ertoe de speler te beschermen.

In dat verband werd er een campagne gelanceerd om de bevolking te sensibiliseren voor gameverslaving (reclamespot op de *RTBF* en de *VRT*, website:*www.stopoptijd.b*e).

Dat initiatief gaat onmiskenbaar de goede richting uit.

We vernemen echter uit de pers dat die campagne enkel mogelijk was dankzij de steun van de beroepsvereniging Belgian Association of Gaming Operators (BAGO).

Die vereniging wordt evenwel exclusief gefinancierd door vijf privé-operators, waardoor er een manifest risico op belangenconflicten ontstaat wanneer de Kansspelcommissie beslissingen moet nemen met betrekking tot die privé-operators (bijv. over de toekenning van spelvergunningen).

Wat is het standpunt van de regering met betrekking tot partnerships tussen privé-operators en de Kansspelcommissie?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 600 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 22 juin 2021 (Fr.):

La campagne de sensibilisation *Arrêtez-vous à temps!*menée par la Commission des jeux de hasard a été financée par la Belgian Association of Gaming Operators (BAGO). BAGO a acheté un espace publicitaire sur la *VRT* et la *RTBF* et en a fait don à la Commission des jeux de hasard, qui a ensuite eu carte blanche pour créer une pub télé visant à mettre en garde les joueurs contre les dangers des paris excessifs.

Ces initiatives s'inscrivent dans le cadre d'une politique de jeu durable et responsable, qui est également mise en place par les opérateurs de paris et que nous ne pouvons que saluer.

La réglementation et le maintien sont une chose, mais il est particulièrement important que les opérateurs de paris soient conscients de leur responsabilité sociale et qu'ils soient disposés à adapter leurs politiques de jeu en conséquence. Heureusement, nous avons constaté cette évolution ces dernières années.

Le fait que les opérateurs de paris et la Commission des jeux de hasard unissent leurs forces pour mieux protéger les joueurs est donc une bonne chose.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 600 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 22 juni 2021 (Fr.):

De sensibiliseringscampagne *Stop op tijd!* van de Kansspelcommissie werd inderdaad gefinancierd door Belgian Association of Gaming Operators (BAGO). BAGO kocht een reclameblok op *VRT* en *RTBF* en schonk deze aan de Kansspelcommissie, die vervolgens carte blanche kreeg om een TV-spot te maken om spelers te waarschuwen voor de gevaren van overmatig gokken.

Dergelijke initiatieven passen binnen een duurzaam en verantwoord gokbeleid, dat ook bij de gokoperatoren hun intrede maakt en dat we enkel kunnen toejuichen.

Regelgeving en handhaving is één zaak, maar het is vooral belangrijk dat gokoperatoren zich bewust zijn van hun maatschappelijke verantwoordelijkheid en bereid zijn hun gokbeleid hieraan aan te passen. Deze evolutie zien we de laatste jaren gelukkig steeds vaker.

Dat gokoperatoren en kansspelcommissie de handen in elkaar slaan voor een betere bescherming van de spelers is dus een goede zaak.

DO 2020202110770

Question n° 609 de madame la députée Mélissa Hanus du 28 juin 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

La protection judiciaire des personnes en situation d'handicap.

Le régime de la protection judiciaire est envisagé dès que l'incapacité est établie, ou dès que la personne vulnérable sent qu'elle ne peut plus gérer ses actes. Celui-ci est établi sur base de la loi réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine (17 mars 2013), qui est entrée en vigueur en septembre 2014. L'objectif était de remplacer les statuts de minorité prolongé et de l'interdiction pour apporter une aide davantage sur mesure et garante des droits humains.

DO 2020202110770

Vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 28 juni 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Rechterlijke bescherming van personen met een handicap.

De regeling inzake de rechterlijke bescherming wordt overwogen zodra de onbekwaamheid vastgesteld wordt of zodra een kwetsbare persoon aanvoelt dat hij of zij niet meer voor zichzelf kan instaan. Deze regeling wordt bepaald bij de wet tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid (17 maart 2013), die in september 2014 in werking getreden is. Het was de bedoeling om de status van verlengde minderjarigheid en van onbekwaamheid te vervangen teneinde meer hulp op maat te bieden en de bescherming van de mensenrechten te garanderen.

Pour certains parents, cette protection judiciaire peut s'avèrer injuste, humiliante, et lourde en terme de procédure. Une fois l'enfant avec un handicap intellectuel arrivé à sa majorité, les parents doivent rendre des comptes à un juge de paix, et justifier chaque dépense et chaque décision. Pour des parents, être confrontés à de pareilles procédures est vécu telle une véritable épreuve morale étant donné leur expérience et leurs connaissances des besoins de leur enfant.

1. Avez-vous pris connaissance de la lourdeur administrative que peuvent rencontrer certains parents dans le cadre de la protection judiciaire? Partagez-vous le constat que cette mesure est péniblement vécue dans le chef des parents? Avez-vous eu des retours similaires de la part du secteur des professionnels du handicap ou de la part de parents concernés?

2. Envisageriez-vous éventuellement de réviser le dispositif en place au vu des arguments avancés ci-dessus? Si oui, quelles adaptations de la législation seraient à mettre en oeuvre selon vous? Seriez-vous prête à vous engager dans cette voie durant la législature?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 609 de madame la députée Mélissa Hanus du 28 juin 2021 (Fr.):

Je n'ai pas été informé de difficultés particulières peut-être rencontrées sur le terrain par les parents-administrateurs.

L'administration des parents fait l'objet d'un régime à part, visé aux articles 500 à 500/4 de l'ancien Code civil qui est comparable, quant à sa philosophie, à celui de la minorité prolongée applicable aux enfants adultes assimilés à des enfant mineurs de moins de quinze ans, avant l'entrée en vigueur de la réforme de 2013 sur les incapacités.

Les parents bénéficient d'une plus grande confiance du législateur par rapport à une personne tierce chargée de gérer les intérêts patrimoniaux et extrapatrimoniaux de la personne protégée, parce qu'ils sont sensés agir dans l'intérêt de l'enfant. C'est la raison pour laquelle le législateur les a soumis à un régime de suivi de l'administration plus souple et que leur désignation est privilégiée par rapport à d'autres.

Sommige ouders ervaren die rechterlijke bescherming als onrechtvaardig, vernederend en administratief zwaar. Wanneer het kind met een verstandelijke handicap meerderjarig wordt, moeten de ouders rekenschap afleggen aan een vrederechter en elke uitgave en beslissing verantwoorden. Ouders die met een dergelijke procedure geconfronteerd worden, ervaren dat in het licht van hun ervaring met en kennis van de behoeften van hun kind als een heuse morele beproeving.

1. Draagt u kennis van de administratieve rompslomp waarmee sommige ouders in de context van de rechterlijke bescherming geconfronteerd kunnen worden? Bent u het eens met de vaststelling dat die maatregel voor de ouders moeilijk te verteren is? Hebt u gelijkaardige signalen ontvangen vanuit de gehandicaptenzorg of vanwege betrokken ouders?

2. Zou u eventueel overwegen om de bestaande regeling te herzien in het licht van de hierboven aangevoerde argumenten? Zo ja, welke aanpassingen zouden er volgens u dan in de wetgeving aangebracht moeten worden? Zou u ertoe bereid zijn om daar tijdens deze legislatuur werk van te maken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 28 juni 2021 (Fr.):

Ik werd niet geïnformeerd over bijzondere problemen die de ouders-bewindvoerders mogelijks in de praktijk ondervinden.

Het bewind van de ouders is het onderwerp van een apart stelsel beoogd in de artikelen 500 tot 500/4 van het oud Burgerlijk Wetboek, dat in zijn opzet vergelijkbaar is met dat van de verlengde minderjarigheid die van toepassing is op de volwassen kinderen die worden gelijkgesteld met minderjarige kinderen van jonger dan 15 jaar, voor de inwerkingtreding van de hervorming van 2013 inzake onbekwaamheid.

De ouders genieten meer vertrouwen van de wetgever in vergelijking met een derde persoon die belast is met het beheer van de vermogensrechtelijke en niet-vermogensrechtelijke belangen van de beschermde persoon, omdat zij geacht worden te handelen in het belang van het kind. Daarom heeft de wetgever hen onderworpen aan een soepeler stelsel voor follow-up van het bewind en wordt hun aanstelling verkozen boven die van anderen.

Selon ce régime particulier, le juge détermine le moment, les circonstances dans lesquelles et les modalités selon lesquelles les parents doivent faire rapport (article 500/2 de l'ancien Code civil), et ces modalités de rapportage peuvent être moins contraignantes que celles applicables à d'autres administrateurs. Enfin, la reddition des comptes en fin d'administration n'est réclamée qu'à la demande de la personne protégée, de son nouvel administrateur ou de ses héritiers (article 500/4 de l'ancien Code civil).

La mise sous administration défend les intérêts de la personne protégée (article 497, alinéa 2, de l'ancien Code civil), et non ceux de ses parents.

Dans cette optique, le juge doit être en mesure de déterminer si la manière dont cette gestion est exercée correspond aux intérêts de la personne protégée. Pour ce faire, il doit disposer d'un maximum d'informations afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'indices d'une mauvaise gestion ou de fraude lorsqu'il effectue ses contrôles périodiques (article 497/8, 5°, de l'ancien Code civil).

Je tiens aussi à vous signaler que les parents n'ont aucune obligation d'accepter la mission d'administrateur. Il est aussi envisageable que la gestion des intérêts de la personne protégée soit confiée à un administrateur professionnel et que les parents agissent en qualité de personnes de confiance (article 501, alinéa 8, de l'ancien Code civil).

Si les parents souhaitent tout de même devenir administrateurs, ils devront répondre à un certain nombre de conditions et ce, dans l'intérêt de la personne protégée, mais je comprends parfaitement que cela puisse être ressenti comme une charge supplémentaire pour les parents.

La solution à apporter aux difficultés des parents ne devrait pas être d'ordre législatif. Elle doit passer par un meilleur accompagnement des administrateurs familiaux dans l'exercice de leurs missions. Comme l'indique le Conseil supérieur de la Justice dans son audit du 12 juillet 2019, un accompagnement de qualité passe par la mise à disposition d'un guide pratique pour les administrateurs au sein de chaque canton (Audit relatif au contrôle sur les administrations par les justices de paix, p. 22).

Volgens dit bijzondere stelsel bepaalt de rechter het tijdstip, de omstandigheden waarin en de wijze waarop de ouders verslag moeten uitbrengen (artikel 500/2 van het oud Burgerlijk Wetboek), en die nadere regels inzake rapportage kunnen minder bindend zijn dan degene die van toepassing zijn op andere bewindvoerders. Tot slot is de rekenschap en verantwoording aan het einde van het bewind enkel vereist op verzoek van de beschermde persoon, zijn nieuwe bewindvoerder of zijn erfgenamen (artikel 500/4 van het oud Burgerlijk Wetboek).

De bewindvoering heeft tot doel de belangen van de beschermde persoon te behartigen (artikel 497, tweede lid, van het oud Burgerlijk Wetboek), niet die van zijn ouders.

In dat opzicht moet de rechter in staat zijn om te bepalen of de wijze waarop dat beheer wordt uitgeoefend, overeenstemt met de belangen van de beschermde persoon. Daartoe moet hij beschikken over een maximum aan informatie, teneinde zich ervan te vergewissen dat er geen aanwijzingen zijn van een slecht beheer of fraude wanneer hij zijn periodieke controles uitvoert (artikel 497/8, 5°, van het oud Burgerlijk Wetboek).

Ik wil u er tevens op wijzen dat de ouders geen enkele verplichting hebben om de opdracht van bewindvoerder te aanvaarden. Het is eveneens denkbaar dat het beheer van de belangen van de beschermde persoon wordt toevertrouwd aan een professionele bewindvoerder en dat de ouders handelen als vertrouwenspersonen (artikel 501, achtste lid, van het oud Burgerlijk Wetboek).

Indien de ouders toch bewindvoerders willen worden, moeten zij voldoen aan een bepaald aantal voorwaarden, zulks in het belang van de beschermde persoon, maar ik begrijp volkomen dat dit kan aanvoelen als een extra belasting voor de ouders.

De oplossing voor de problemen van de ouders zou niet van wetgevende orde moeten zijn, maar een betere begeleiding van de familiale bewindvoerders bij de uitoefening van hun opdrachten. Zoals de Hoge Raad voor de Justitie in zijn audit van 12 juli 2019 aangeeft, gebeurt een kwaliteitsvolle begeleiding via de terbeschikkingstelling van een praktische gids voor de bewindvoerders in elk kanton (Audit - Het toezicht op de bewindvoeringen door de vredegerechten, blz. 22).

La Fondation Roi Baudouin et la Fédération royale du notariat belge ont déjà publié un guide pratique mais son contenu devrait être mis à jour très prochainement avec l'appui notamment de mon administration. Ce guide expose de manière claire et simple les obligations des administrateurs et leur fournit un certain nombre d'informations pratiques qui seront utiles à l'exercice de leurs missions.

De Koning Boudewijnstichting en de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat hebben reeds een praktische gids gepubliceerd, maar de inhoud moet binnenkort worden bijgewerkt en dit met de ondersteuning van mijn administratie. Die gids licht op duidelijke en eenvoudige wijze de verplichtingen van de bewindvoerders toe en verstrekt hun praktische informatie die nuttig is voor de uitoefening van hun opdrachten.

DO 2020202110796

Question n° 610 de madame la députée Darya Safai du 30 juin 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Nationalité des détenus en Belgique.

La Belgique compte 35 prisons, dont 17 en Flandre, 16 en Wallonie et 2 à Bruxelles.La gestion en est assurée par la direction générale des Établissements pénitentiaires.

1. Pouvez-vous me communiquer pour chaque établissement pénitentiaire le nombre de détenus d'origine étrangère (non-belges)? Pouvez-vous fournir un aperçu par nationalité?

2. Parmi ces personnes, combien sont en séjour illégal, combien ont une procédure en cours et combien séjournent légalement dans notre pays? Pouvez-vous fournir un aperçu par nationalité?

3. Combien de criminels étrangers ont-ils été effectivement rapatriés vers leur pays d'origine de 2020 jusqu'à présent? Pouvez-vous fournir un aperçu par pays (nationalité)?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 15 juillet 2021, à la question n° 610 de madame la députée Darya Safai du 30 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

DO 2020202110796

Vraag nr. 610 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 30 juni 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

De nationaliteit van de gedetineerden in België.

België telt 35 gevangenissen, waarvan 17 in Vlaanderen, 16 in Wallonië en 2 in Brussel. Het beheer is in handen van het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen.

1. Kan u meedelen per gevangenisinstelling hoeveel vreemdelingen (niet-Belgen) er in de gevangenis zitten op de dag van vandaag? Graag een overzicht per nationaliteit.

2. Hoeveel hiervan zijn hier in illegaal verblijf, hoeveel hebben een lopende procedure en hoeveel tenslotte zijn daarbuiten in legaal verblijf? Graag een overzicht per nationaliteit.

3. Hoeveel criminele vreemdelingen werden in 2020 tot op vandaag gerepatrieerd naar hun landen van herkomst? Kan u daarbij telkens een overzicht per land (nationaliteit) geven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 15 juli 2021, op de vraag nr. 610 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 30 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.b*e).

DO 2020202110920

Question n° 617 de monsieur le député Koen Metsu du 06 juillet 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Reconnaissance des communautés religieuses à Bruxelles (QO 19424C).

Depuis 2007, la Région de Bruxelles-Capitale a reconnu 21 communautés islamiques locales. Ce nombre passera bientôt à 26, car cinq lieux de culte islamique locaux ont été reconnus par le gouvernement bruxellois: la mosquée El Chatibi et Omar Ibn Al-Khattab à Bruxelles, l'ASBL Al Mohajirin à Ixelles, la mosquée Mevlana à Molenbeek-Saint-Jean et le centre culturel Averroès à Jette.

En outre, la procédure de reconnaissance des huit lieux de culte islamique suivants a été suspendue à la suite de l'avis négatif que vous avez rendu: la mosquée Assouna et El Fath à Anderlecht, la mosquée El Mouahidine à Bruxelles, la mosquée Ibnou Massaoud à Forest, Pendemi à Molenbeek, les mosquées Al-Ansar, An-Nour et l'union des mosquées à Schaarbeek.

Puisque la procédure de reconnaissance a été suspendue en raison de l'avis négatif que vous avez rendu, les dossiers ne peuvent pas être soumis pour approbation au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, qui ne peut de facto pas se prononcer.

1. La procédure de reconnaissance des huit lieux de culte islamique précités est suspendue jusqu'à nouvel ordre en raison de l'avis négatif que vous avez rendu.

a) Quelles sont les raisons principales qui motivent cet avis négatif?

b) Dans quelle mesure les ministres de ces cultes ont-ils fait l'objet d'un contrôle?

c) D'après les informations dont vous disposez, quels sont les avis émis par les services de sécurité à cet égard (la police fédérale, le Service général du renseignement et de la sécurité, l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, l'Office des Étrangers, la cellule de traitement des informations financières et la Sûreté de l'État)?

d) Quelles sont les actions entreprises par les organes de gestion de ces communautés religieuses afin de remédier à cet avis négatif?

e) Les actions entreprises par ces organes de gestion vous ont-elles poussé à revoir votre position et émettre un nouvel avis? Dans l'affirmative, quelles sont les communautés religieuses concernées? De quelle nature était ce nouvel avis?

DO 2020202110920

Vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 06 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Erkenning Brusselse geloofsgemeenschappen (MV 19424C).

Sinds 2007 heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 21 lokale islamitische geloofsgemeenschappen erkend. Binnenkort zullen dat er 26 zijn want weldra worden vijf lokale islamitische erediensten door de Brusselse regering erkend, namelijk: El Chatibi en Omar Ibn Al-Khattab in Brussel-Stad, Al Mohajirin in Elsene, Mevlana in Sint-Jans-Molenbeek en het Cultureel Centrum Averroes in Jette.

Daarnaast werd voor de volgende acht andere islamitische erediensten de aanvraagprocedure voor erkenning geschorst na uw ongunstig advies: Assouna en El Fath in Anderlecht, El Mouahidine in Brussel-Stad, Ibnou Massaoud in Vorst, Pendemi in Molenbeek, Al-Ansar, An-Nour en de Uniemoskee in Schaarbeek.

Aangezien de aanvraagprocedure is opgeschort na het ongunstig advies, kunnen de dossiers niet ter goedkeuring worden voorgelegd aan de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die de facto niet kan beslissen.

1. Tot nu toe werd de erkenningsprocedure van acht islamitische erediensten na uw ongunstig advies geschorst.

a) Om welke redenen kregen zij voornamelijk een ongunstig advies?

b) In hoeverre werden de bedienaren van deze erediensten gescreend?

c) Hoe luiden de adviezen van de veiligheidsdiensten (de federale politie, de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid, het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, de Dienst Vreemdelingenzaken, het centrum voor financiële informatie en de Veiligheid van de Staat), in de mate van het mogelijke dat u die kan meedelen?

d) Wat hebben de beheerorganen van die geloofsgemeenschappen ondernomen om tegemoet te komen aan het ongunstig advies?

e) Heeft u na de acties van die beheersorganen beslist een nieuw advies te geven? In bevestigend geval, voor welke geloofsgemeenschappen en hoe luidde het advies?

f) Des liens ont-ils été établis entre des personnes associées à ces communautés religieuses et des pays étrangers au cours de la période d'analyse préalable à l'avis du ministre? Si oui, avec quels pays? Pouvez-vous fournir davantage d'explications à ce sujet?

2. Les services de sécurité procèdent-ils à des contrôles des communautés islamiques bruxelloises reconnues? Dans quelle mesure et selon quelle procédure?

3. Dans quelle mesure les services de sécurité vérifient-ils si les communautés islamiques bruxelloises reconnues bénéficient de financements étrangers? Les constatations éventuelles sont-elles communiquées aux autorités régionales en charge de la surveillance?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 617 de monsieur le député Koen Metsu du 06 juillet 2021 (N.):

1. a) Ces mosquées ont reçu un avis défavorable à la suite de l'avis négatif des services de sécurité. Vous comprendrez qu'il m'est impossible de m'étendre plus avant sur le sujet.

b) Les services de sécurité réalisent un *screening* de toute la mosquée. Lorsqu'un ministre du culte est désigné et connu, celui-ci fait également l'objet d'un *screening*.

c) Selon la procédure en vigueur relative à la reconnaissance de communautés religieuses locales, la Sûreté de l'État, tout comme les autres partenaires de sécurité concernés, formule une proposition d'avis au service des Cultes du SPF Justice. Cette proposition d'avis global est le fruit d'un consensus entre les différents services de sécurité concernés. Le service des Cultes me transmet cette proposition d'avis et je communique l'avis final aux ministres régionaux compétents.

Je ne peux pas aborder ici le contenu précis de ces avis.

d) En cas d'avis négatif dans le cadre d'une demande de reconnaissance d'une mosquée, la procédure de reconnaissance est suspendue. Dans la pratique, le service des Cultes du SPF Justice demande, en pareil cas et en concertation avec la région compétente, à l'organe représentatif de nouer un dialogue avec la communauté religieuse concernée afin de trouver une solution au problème. Répondre à des avis négatifs représente souvent une tâche complexe qui exige un travail prolongé.

e) Je ne dispose pas encore de nouvelles données dans ces dossiers. On travaille encore à de solutions.

f) Je dois rappeler que je ne peux pas entrer dans les détails de ces dossiers pour des raisons évidentes.

f) Werden er tijdens de adviesprocedure banden tussen de mensen geassocieerd met deze geloofsgemeenschappen en het buitenland vastgesteld. Zo ja, met welke landen? Kunt u hier verdere toelichting bij geven?

2. In welke mate en hoe worden de erkende Brusselse islamitische geloofsgemeenschappen opgevolgd door de veiligheidsdiensten?

3. In welke mate gaan de veiligheidsdiensten na of de erkende Brusselse islamitische geloofsgemeenschappen met buitenlandse middelen gefinancierd worden? Worden mogelijke bevindingen gemeld aan de gewestelijke instanties die instaan voor het toezicht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 06 juli 2021 (N.):

1. a) Deze moskeeën kregen een ongunstig advies omwille van het negatief advies van de veiligheidsdiensten. U zult begrijpen dat ik hier niet dieper op kan ingaan.

b) De veiligheidsdiensten screenen de volledige moskee. Indien er een bedienaar van de eredienst aangesteld en gekend is, wordt deze ook gescreend.

c) Volgens de geldende procedure met betrekking tot de erkenning van lokale geloofsgemeenschappen geeft de Veiligheid van de Staat, net zoals de andere betrokken veiligheidspartners een voorstel tot advies aan de Dienst Erediensten van de FOD Justitie. Dit voorstel tot globaal advies komt tot stand in consensus tussen de verschillende betrokken veiligheidsdiensten. De dienst erediensten maakt dit voorstel tot advies over aan mij. Ik lever het finale advies aan de bevoegde regionale ministers.

Op de precieze inhoud van de adviezen kan ik hier niet ingaan.

d) Bij een negatief advies in het kader van een erkenningsaanvraag van een moskee wordt de erkenningsprocedure geschorst. In de praktijk vraagt de Dienst Erediensten van de FOD Justitie in zulke gevallen, in overleg met het bevoegde gewest, aan het representatieve orgaan om in dialoog te treden met de betrokken geloofsgemeenschap om een oplossing te zoeken voor het probleem. Tegemoet komen aan negatieve adviezen is vaak een complex gegeven waaraan langere tijd gewerkt wordt.

e) Ik beschik in deze dossiers nog niet over nieuwe gegevens. Er wordt nog gewerkt aan oplossingen.

f) Ik moet hier herhalen dat ik om evidente redenen niet op de details van deze dossiers kan ingaan.

2. Dans le cadre de ses compétences légales, la Sûreté de l'État travaille sur certaines menaces (article 8 de la loi organique des services de renseignement et de sécurité), dont l'extrémisme et l'ingérence. Cela signifie qu'un dossier est ouvert pour les personnes et les organisations qui constituent une menace sur le plan de l'extrémisme ou de l'ingérence. La VSSE ne travaille pas spécifiquement sur les communautés religieuses (islamiques ou autres). Il se peut toutefois qu'une certaine menace extrémiste ou une menace sur le plan de l'ingérence se situent au niveau d'une mosquée.

Un dossier est l'ensemble des recherches et des évaluations relatives à un risque lié aux menaces énumérées dans la loi du 30 novembre 1998. Cette recherche doit en premier lieu déterminer l'ampleur de la menace. Certains dossiers sont clôturés après une courte enquête. D'autres restent ouverts plus longtemps.

Un dossier peut contenir le suivi de manifestations potentiellement radicales d'un certain prédicateur, les activités d'une organisation extrémiste, les activités sur les médias sociaux d'une organisation extrémiste, etc.

3. Lorsque dans le cadre de ses enquêtes usuelles, elle remarque qu'une organisation étrangère, connue de notre service pour son rôle dans la diffusion de l'extrémisme, finance une communauté religieuse en Belgique, la Sûreté de l'État ouvre un dossier pour enquêter sur l'ampleur de la menace. Si nécessaire, la Sûreté de l'État communique avec les autorités compétentes pour signaler cette menace. Si une telle situation se produit pour une communauté religieuse reconnue, la Sûreté de l'État peut, sur la base de son enquête, demander une réévaluation de l'avis de sécurité existant pour la communauté religieuse reconnue.

Cela s'inscrit bien entendu également dans le cadre de la réglementation régionale sur la reconnaissance des communautés religieuses. Je renvoie à ce sujet au projet de décret du gouvernement flamand, qui pose des conditions claires en matière de financement des communautés religieuses locales.

La VSSE procède chaque année à un *screening* de toutes les communautés islamiques reconnues. Ces *screenings* sont partagés avec le ministre régional compétent. Si le *screening* d'une mosquée met en lumière certains problèmes, un nouvel avis peut être demandé en la matière auprès des services de sécurité.

2. De Veiligheid van de staat werkt binnen het kader van zijn wettelijke bevoegdheden op bepaalde dreigingen (artikel 8 van de organieke wet met betrekking tot inlichtingendiensten), waaronder extremisme en inmenging. Dit houdt in dat voor de personen en organisaties die een dreiging vormen op het vlak van extremisme of inmenging een dossier wordt geopend. Er wordt door de VSSE niet specifiek op geloofsgemeenschappen gewerkt (islamitische of andere). Het kan echter wel zijn dat een bepaalde extremistische dreiging of een dreiging op het vlak van inmenging zich in een moskee situeert.

Een dossier is het geheel van onderzoekswerk en evaluaties met betrekking tot een risico dat gelinkt is aan de dreigingen die zijn opgenomen in de wet van 30 november 1998. Dit onderzoek dient in de eerste plaats om de omvang van de dreiging te bepalen. Sommige dossiers worden na een kort onderzoek afgesloten. Anderen lopen voor een langere periode.

Een dossier kan de opvolging omvatten van potentieel radicale uitingen van een bepaalde prediker, de activiteiten van een extremistische organisatie, de activiteiten op sociale media van een extremistische organisatie, enz.

3. Wanneer de Veiligheid van de Staat in het kader van haar gebruikelijke onderzoeken opmerkt dat er een buitenlandse organisatie, die gekend is bij onze dienst voor haar rol bij de verspreiding van het extremisme, een geloofsgemeenschap in België financiert dan opent de VSSE een dossier om te onderzoeken wat de omvang van de dreiging is. Indien nodig communiceert de Veiligheid van de Staat met de bevoegde autoriteiten om melding te maken van deze dreiging. Indien een dergelijke situatie zich voordoet bij een erkende geloofsgemeenschap, dan kan de Veiligheid van de Staat op basis van haar onderzoek een herevaluatie van het bestaande veiligheidsadvies voor de erkende geloofsgemeenschap vragen.

Dit gebeurt natuurlijk ook in de context van de regionale regelgeving over de erkenning van de geloofsgemeenschappen. Ik verwijs ter zake naar het ontwerp van decreet van de Vlaamse regering, waarin duidelijke voorwaarden worden gesteld inzake de financiering van de lokale geloofsgemeenschappen.

De VSSE doet jaarlijks een screening van alle erkende islamitische geloofsgemeenschappen. Deze screenings worden gedeeld met de bevoegde gewestelijke minister. Indien de screening van een moskee problemen aan het licht brengt, kan hiervoor een nieuw advies aangevraagd worden bij de veiligheidsdiensten.

DO 2020202110923

Question n° 618 de monsieur le député Emmanuel Burton du 06 juillet 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Les robots-drones en mer du Nord.

Les drones sont de plus en plus utilisés dans notre société afin de faciliter certaines tâches mais aussi afin d'aider dans la recherche scientifique. Or, les drones ne sont pas uniquement utilisés dans l'espace aérien, il existe aussi des drones utilisés comme des robots sous-marins. Ces derniers se développent de plus en plus et la Belgique commence à les utiliser pour diverses fonctions.

Ils peuvent être utilisés pour la collecte de données environnementales, tant sur la pollution que sur l'étude des changements climatiques, deux éléments majeurs du développement durable. Ils peuvent servir à des fins de cartographie en mer mais aussi pour la Défense avec des systèmes servants au déminage en mer. La Défense a d'ailleurs investi 450 millions d'euros dans ces drones afin de se perfectionner dans ce domaine, qui est d'ailleurs une spécialité belge.

Cependant, le développement des drones en mer du Nord peut aussi avoir des effets négatifs. Car bien que la mer représente une source importante de revenus et d'innovations, elle reste une des zones les plus fréquentées au monde en termes de trafic maritime. Il faut donc s'assurer que ces tests ou les projets en cours ne provoquent aucun accident en mer avec les navires empruntant les routes maritimes belges.

1. Que pensez-vous de l'utilisation des drones en mer du Nord?

2. La législation est-elle adaptée concernant l'utilisation de ces robots?

3. Y-a-t-il un risque d'accident avec des navires?

4. L'État belge va-t-il continuer à investir dans ces technologies?

5. Des drones espions pourraient-ils être utilisés par d'autres pays dans les eaux belges en mer du Nord?

DO 2020202110923

Vraag nr. 618 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 06 juli 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Robotdrones in de Noordzee.

Drones worden in onze maatschappij meer en meer ingezet om bepaalde taken te vergemakkelijken, maar ook ter ondersteuning van het wetenschappelijk onderzoek. Drones worden echter niet alleen in het luchtruim gebruikt. Er bestaan ook drones die als onderzeese robots ingezet worden. Die robots zijn technologisch steeds meer ontwikkeld en in België begint men ze voor verscheidene taken te gebruiken.

Ze kunnen gebruikt worden voor de inzameling van gegevens over het milieu, zowel over de vervuiling als over de studie van de klimaatveranderingen, twee van de belangrijkste parameters inzake duurzame ontwikkeling. Ze kunnen dienen voor de cartografie van de zee, maar ook voor Defensie, dankzij systemen voor het onschadelijk maken van zeemijnen. Defensie heeft trouwens 450 miljoen euro in die drones geïnvesteerd om zich nog te perfectioneren op dat gebied, waarin België overigens al gespecialiseerd is.

Toch kan de ontwikkeling van activiteiten met drones in de Noordzee ook negatieve gevolgen hebben. Ook al kan de zee immers een belangrijke bron van inkomsten en innovaties zijn, ze blijft ook een van de drukste gebieden ter wereld wat de zeescheepvaart betreft. Men moet zich er dus van vergewissen dat deze tests of de lopende projecten geen ongevallen op zee veroorzaken met schepen die de Belgische zeevaartroutes volgen.

1. Wat vindt u van het gebruik van drones in de Noordzee?

2. Is de wetgeving op het gebruik van deze robots afgestemd?

3. Bestaat er een risico op ongevallen met schepen?

4. Zal de Belgische Staat blijven investeren in deze technologieën?

5. Zouden andere landen in de Belgische wateren van de Noordzee spionagedrones kunnen gebruiken?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 618 de monsieur le député Emmanuel Burton du 06 juillet 2021 (Fr.):

1. Les navires sans équipage, ou navires autonomes représentent une opportunité unique dans le développement du secteur maritime au sens large. Ils offrent de nouvelles possibilités d'innovation dans le domaine du transport maritime, de la recherche scientifique, de la sécurité, etc.

Il est important que le développement des drones ou des navires autonomes se fasse dans un cadre sécurisé, respectueux de l'environnement et en conformité avec la réglementation existante. Il faut donc trouver des solutions pour favoriser l'innovation sans mettre en danger les autres usagers, ni l'environnement.

2. Actuellement, il n'existe pas de cadre juridique international dédié aux navires sans équipage.

Cependant en Belgique, l'utilisation de ces robots est réglée par l'arrêté royal du 16 juin 2021 concernant la navigation sans équipage dans les zones maritimes belges et modifiant divers arrêtés royaux (ci-après, l'arrêté royal). L'arrêté royal s'applique aux différentes applications prises en exemple: des robots utilisés à des fins scientifiques et/ou de défense. La Belgique était le troisième pays au monde à se doter d'un tel cadre juridique.

L'arrêté royal permet d'enregistrer le robot maritime dans un registre spécial, et prévoit une procédure officielle pour demander une autorisation de naviguer dans la mer du Nord au ministre de la Mer du Nord et ceci pour une plus longue période. L'arrêté royal prévoit également que le navire sans équipage doit respecter les conventions maritimes internationales qui sont d'application en Belgique. Cela signifie que le fait que le navire soit un navire sans équipage ne le permet pas de contourner ces règles ou de respecter d'autres règles. La législation est donc adapté à l'utilisation de ces robots (tant au niveau de la procédure que du contenu des règles).

De plus, la Direction générale Navigation analyse au cas par cas l'évaluation du risque avant que le ministre n'octroie une autorisation.

Concrètement, la législation belge est actuellement adaptée à l'utilisation des robots maritimes. Cette législation devra être adaptée et améliorée avec l'adoption d'un cadre juridique international, prévue en 2025-2026.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 618 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 06 juli 2021 (Fr.):

1. Onbemande of autonome vaartuigen vormen een unieke kans in de ontwikkeling van de maritieme sector in het algemeen. Zij bieden nieuwe mogelijkheden voor innovatie op het gebied van maritiem vervoer, wetenschappelijk onderzoek, veiligheid, enz.

Het is belangrijk dat de ontwikkeling van drones of autonome schepen gebeurt in een veilig, milieuvriendelijk kader en overeenkomstig de bestaande regelgeving. Er moeten dus oplossingen worden gevonden om innovatie aan te moedigen zonder andere gebruikers of het milieu in gevaar te brengen.

2. Momenteel is er op internationaal niveau geen wettelijk kader voor onbemande vaartuigen.

In België is het gebruik van deze robots echter geregeld bij het koninklijk besluit van 16 juni 2021 betreffende onbemande vaart in Belgische maritieme zones en tot wijziging van verschillende koninklijke besluiten (hierna "het koninklijk besluit"). Het koninklijk besluit is van toepassing op de verschillende toepassingen die als voorbeeld worden genomen: robots die voor wetenschappelijke en/of defensiedoeleinden worden gebruikt. België was het derde land ter wereld dat over een dergelijk juridisch kader beschikte.

Het koninklijk besluit voorziet in de registratie van de maritieme robot in een speciaal register, en in een officiële procedure om bij de minister van de Noordzee een vergunning aan te vragen om voor een langere periode op de Noordzee te mogen varen. Het koninklijk besluit bepaalt ook dat het onbemande vaartuig moet voldoen aan de internationale maritieme verdragen die in België van toepassing zijn. Dit betekent dat het feit dat het schip een onbemand vaartuig is, het niet toestaat deze regels te omzeilen of andere regels niet na te leven. De wetgeving is dus aangepast aan het gebruik van deze robots (zowel wat de procedure als wat de inhoud van de regels betreft).

Bovendien analyseert het Directoraat-generaal Scheepvaart de risicobeoordeling geval per geval alvorens de minister een vergunning verleent.

Concreet is de Belgische wetgeving momenteel aangepast aan het gebruik van maritieme robots. Deze wetgeving zal moeten worden aangepast en verbeterd met het aannemen van een internationaal juridisch kader, gepland voor 2025-2026.

3. Selon la Convention des Nations unies sur le droit de la mer, tout navire, quel que soit son pavillon, doit respecter les règles internationales en vigueur ainsi que tous les règlements internationaux généralement acceptés relatifs à la prévention des abordages.

En outre, la convention COLREG prévoit que, "tout navire doit en permanence assurer une veille visuelle et auditive appropriée, en utilisant également tous les moyens disponibles qui sont adaptés aux circonstances et conditions existantes, de manière à permettre une pleine appréciation de la situation et du risque d'abordage.". Cette règle concrétise l'obligation de veille humaine sur la passerelle de navigation de tout navire.

Les navires sans équipages n'ont pas (toujours, en tout temps) cette possibilité. Afin de pallier aux potentiels risques de sécurité posés par ce mode de pilotage, l'arrêté royal mentionné prévoit que chaque demande d'autorisation de navigation soit accompagnée d'une analyse de risque dans le dossier technique. Comme déjà mentionné, c'est sur cette base que l'administration analyse au cas par cas l'évaluation du risque et que le ministre octroie une autorisation accompagnée.

4. Mes services n'ont pas de projet propre de développement de navires autonomes. Notre rôle est plutôt d'encourager le secteur maritime belge à investir dans la navigation autonome et de développer un cadre juridique flexible et adaptée aux besoins du secteur.

Nos entreprises belges ont montré qu'elles sont pionnières dans le domaine. Nous avons souligné ce rôle de pionnier lors d'un webinaire organisé le 22 juin auquel 273 personnes des quatre coins du monde ont participé. Nos armateurs belges ont annoncé l'institution d'un groupe de réflexion international (Think Tank) regroupant les développeurs et les futurs utilisateurs.

En ce qui concerne les investissements faits par la défense, je vous prie de prendre contact avec la ministre compétente, Madame De Donder.

5. Le risque que des puissances étrangères utilisent des drones sous-marins à des fins d'espionnage est réel. Au cours des prochaines années, la protection des infrastructures en mer, telles que les parcs éoliens, les stations de transmission et les câbles sous-marins destinés tant à la transmission d'énergie qu'à celle des données, sera de plus en plus importante. Cette question est déjà suivie de près au sein du Carrefour d'information maritime par les partenaires fédéraux de la Défense, de la Police de la navigation, de la Douane et de la DG Navigation.

3. Volgens het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee moeten alle schepen, ongeacht de vlag waaronder zij varen, zich houden aan de geldende internationale regels en aan alle algemeen aanvaarde internationale voorschriften inzake de preventie van aanvaringen.

Bovendien bepaalt het COLREG-Verdrag wat volgt: "Elk vaartuig dient te allen tijde goeden uitkijk te houden door te kijken en te luisteren alsook door gebruik te maken van alle beschikbare middelen die in de heersende omstandigheden en toestanden passend zijn ten einde een volledige beoordeling van de situatie en van het geval voor aanvaring te kunnen maken." Deze regel houdt in dat op de navigatiebrug van elk schip een menselijke wacht aanwezig moet zijn.

Onbemande vaartuigen hebben deze mogelijkheid niet (altijd, te allen tijde). Om de potentiële veiligheidsrisico's van deze wijze van beloodsing te beperken, bepaalt het voornoemde koninklijk besluit dat elke aanvraag voor een vaarvergunning gepaard moet gaan met een risicoanalyse in het technisch dossier. Zoals reeds gezegd, is het op deze basis dat de administratie de risicobeoordeling geval per geval analyseert en dat de minister een begeleide vergunning verleent.

4. Mijn diensten hebben geen eigen plannen voor de ontwikkeling van autonome vaartuigen. Onze rol bestaat er veeleer in de Belgische maritieme sector aan te moedigen om in autonome scheepvaart te investeren en een flexibel wettelijk kader te ontwikkelen, aangepast aan de behoeften van de sector.

Onze Belgische ondernemingen hebben aangetoond dat zij op dit gebied pioniers zijn. Wij hebben deze voortrekkersrol benadrukt tijdens een webinar op 22 juni waaraan 273 mensen uit de hele wereld hebben deelgenomen. Onze Belgische reders kondigden de oprichting aan van een internationale denktank van ontwikkelaars en toekomstige gebruikers.

Wat de investeringen door Defensie betreft, verwijs ik u door naar de bevoegde minister, mevrouw De Donder.

5. Het risico op het gebruik van onderwaterdrones voor spionage door vreemde mogendheden is een reëel gevaar. De bescherming van de infrastructuren op zee zoals de windmolenparken, transmissiestations en onderwaterkabels zowel voor energie als datatransmissie, zal de komende jaren steeds belangrijker worden. Binnen het Maritiem Informatiekruispunt, bestaande uit de federale partners Defensie, Scheepvaartpolitie, Douane en DG Scheepvaart, wordt deze problematiek alvast van zeer nabij opgevolgd.

DO 2020202110963

Question n° 621 de monsieur le député Franky Demon du 07 juillet 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Désenclavement du port de Zeebrugge par la navigation estuaire.

Des objectifs ambitieux en matière de climat et d'environnement sont formulés à tous les niveaux de pouvoir. Des règles sévères sont imposées au secteur du transport de marchandises en vue d'opérer un transfert modal vers des modes de transport verts et durables tels que la navigation fluviale.

Pour atteindre les objectifs durables du port de Zeebrugge, il est essentiel que le port dispose d'une liaison navigable avec son hinterland portuaire. À cet égard, la navigation estuaire joue un rôle essentiel aux côtés de la navigation fluviale. Instaurée par l'arrêté royal du 8 mars 2007, la navigation estuaire était initialement une mesure temporaire prise dans l'attente d'un désenclavement fluvial à part entière du port. Elle permet à des bateaux de navigation intérieure renforcés d'emprunter le trajet entre Zeebrugge et l'estuaire de l'Escaut occidental puis de poursuivre leur itinéraire sur le réseau fluvial.

Une dizaine de bateaux pétroliers et cinq porte-conteneurs conçus pour la navigation estuaire, dont les deux derniers ont été affectés à ces liaisons au printemps dernier, circulent actuellement (essentiellement) entre le port de Zeebrugge et les ports de l'Escaut situés aux Pays-Bas et en Flandre. La demande ne cesse de croître. Compte tenu de la fusion avec la régie portuaire d'Anvers, la navigation estuaire constitue un atout supplémentaire en tant que liaison entre les ports.

Dans le même temps, la navigation estuaire est confrontée à un coût supérieur (pour les bateaux de navigation intérieure renforcés), à une limitation de la capacité et à un problème d'incertitude juridique persistant en ce qui concerne la navigation internationale.

DO 2020202110963

Vraag nr. 621 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 07 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Aansluiting van de haven van Zeebrugge op de estuaire vaart.

Alle beleidsniveaus formuleren ambitieuze klimaat- en milieudoelstellingen. Aan het vrachtvervoer en de transportsector worden strenge eisen opgelegd om een shift door te voeren naar groene en duurzame vervoersmodi, zoals bijvoorbeeld de binnenvaart.

Voor de duurzaamheidsdoelen van de haven van Zeebrugge is een "natte" verbinding met het hinterland essentieel. Daarin speelt - naast de binnenvaart - ook de estuaire vaart een essentiële rol. Die werd - oorspronkelijk als tijdelijke maatregel in afwachting van een volwaardige binnenvaartonsluiting voor de haven - met het koninklijk besluit van 8 maart 2007 ingevoerd en laat toe om met versterkte binnenschepen het traject tussen Zeebrugge en de monding van de Westerschelde af te leggen, waarna de schepen via de binnenwateren hun reis verderzetten.

Vandaag varen een tiental estuaire tankschepen en vijf estuaire containerschepen, waarvan de laatste twee sinds dit voorjaar, op het zeetraject tussen (voornamelijk) de haven van Zeebrugge en de Nederlandse en Vlaamse Scheldehavens. De vraag blijft nog stijgen. Gegeven de fusie met havenbedrijf Antwerpen is de estuaire vaart een extra troef als interportuaire verbinding.

Tegelijkertijd heeft de estuaire vaart echter kampen met de duurdere kost (voor versterkte binnenschepen) en met de beperkte capaciteit. Ook is er een probleem van aanslepende juridische onzekerheid wat de internationale vaart betreft.

En 2016, le secrétaire d'État qui était à l'époque en charge de la mer du Nord, M. Bart Tommelein, avait annoncé à grand renfort de communication qu'il désirait assouplir la réglementation applicable à la navigation estuaire en vue d'autoriser un plus grand nombre de bateaux de navigation intérieure à emprunter ces itinéraires maritimes. Il avait même déclaré qu'il était disposé à examiner l'utilité de la création d'îles côtières en vue de soutenir la navigation estuaire et si nécessaire, à adapter le plan d'aménagement des espaces marins (PAEM) à cet effet. Son successeur, M. Philippe De Backer, a également indiqué qu'il voulait renforcer la flotte belge apte à la navigation estuaire. Depuis lors, nous n'avons plus guère entendu parler de cette thématique.

1. Où en sont les projets portés par vos prédécesseurs en vue de développer et de soutenir la navigation estuaire? Souscrivez-vous à ces projets de vos prédécesseurs et collègues de parti?

2. Comment accroître la sécurité juridique de la navigation estuaire internationale?

3. Quelles autres solutions permettraient, à vos yeux, de soutenir la navigation estuaire?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 621 de monsieur le député Franky Demon du 07 juillet 2021 (N.):

1. Les bateaux d'estuaire sont en effet des bateaux de navigation intérieure renforcée qui partent de Zeebruges (ou d'Ostende) en longeant la côte pour rejoindre Anvers ou un autre port belge via l'Escaut occidental, sans être autorisés à faire escale dans un port étranger (par ex. Vlissingen).

Ces navires ne peuvent donc - selon les normes établies au niveau international - effectuer que des trajets nationaux. Dès qu'un navire - et donc aussi un navire d'estuaire - entre en mer et effectue des trajets internationaux, même si ce n'est que vers les Pays-Bas via l'Escaut occidental, ce navire tombe dans le champ d'application des traités internationaux élaborés au sein de l'Organisation maritime internationale.

La législation belge est subordonnée à ces conventions. Ce n'est que dans des cas exceptionnels qu'une autorisation peut être accordée à un bateau d'estuaire pour faire un seul voyage vers un port néerlandais ou un autre port étranger.

In 2016 kondigde toenmalig staatssecretaris voor de Noordzee Bart Tommelein met grote trom aan dat hij de regelgeving voor de estuaire vaart wou versoepelen om er meer binnenschepen op toe te laten. Hij verklaarde zich zelfs bereid te onderzoeken of de aanleg van kusteilanden voor het ondersteunen van de estuaire vaart nuttig kon zijn, en daarvoor indien nodig het Marien Ruimtelijk Plan (MRP) aan te passen. Ook daaropvolgend staatssecretaris Philippe De Backer gaf aan de Belgische vloot met oog voor de estuaire vaart te willen versterken. Sindsdien is het rond dat thema echter nogal stil geworden.

1. Wat is de stand van zake van de plannen voor het uitbreiden en ondersteunen van de estuaire vaart van uw voorgangers? Onderschrijft u deze plannen van uw voorgangers-partijgenoten?

2. Hoe kan u zorgen voor meer juridische zekerheid voor de internationale estuaire vaart?

3. Welke verdere mogelijkheden ziet u om de estuaire vaart te ondersteunen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 621 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 07 juli 2021 (N.):

1. Estuaire schepen zijn inderdaad versterkte binnenschepen die vanuit Zeebrugge (of Oostende) langs de kustlijn varen om zo via de Westerschelde Antwerpen of een andere Belgische haven te bereiken, zonder dat hierbij een vreemde haven (vb. Vlissingen) mag aangedaan worden.

Deze schepen mogen - volgens internationaal vastgelegde normen - dus enkel nationale reizen maken. Van zodra een vaartuig - en dus ook een estuair schip - dus op zee komt en internationale reizen maakt, ook al is het maar naar Nederland via de Westerschelde, valt dit vaartuig onder het toepassingsgebied van de internationale verdragen opgesteld binnen de Internationale Maritieme Organisatie.

De Belgische wetgeving is hieraan ondergeschikt. Enkel in uitzonderlijke gevallen kan een toelating gegeven worden aan een estuair schip voor een single voyage naar een Nederlandse of andere buitenlandse haven.

L'arrêté royal du 8 mars 2007 fixe les exigences techniques pour les bateaux d'estuaire. Toutefois, depuis la sixième réforme de l'État, ces réglementations relèvent de la compétence de la région flamande. Il n'appartient donc pas au gouvernement fédéral de prendre des initiatives concernant cette réglementation.

Mes prédécesseurs ont relayé ce même message en 2016 et 2018 au sein de ce Parlement.

Bien entendu, je souscris à l'importance du désenclavement "mouillé" du port de Zeebruges avec l'arrière-pays.

Mes collaborateurs et mes services se concertent déjà depuis longtemps avec le gouvernement flamand, le cabinet du ministre Peeters et le port de Zeebruges pour examiner comment réaliser ce désenclavement sur l'eau. Il est important que les solutions proposées soient non seulement conformes aux obligations internationales et européennes de la Belgique, mais qu'elles puissent également garantir un niveau de sécurité suffisant. Les circonstances en mer concernant les courants et les vagues, même s'il ne s'agit que d'un petit tronçon, sont très différentes des circonstances sur une voie navigable intérieure comme l'Escaut occidental. En outre, il convient de respecter l'égalité de traitement avec les petits bateaux de mer sur ce tronçon.

2. Dans le cadre des concertations qui sont en cours, il a été convenu d'entamer très rapidement le dialogue avec les Pays-Bas. En effet, toute mesure concernant la navigation internationale dans les estuaires doit également être approuvée par les Pays-Bas. Ensuite, il faudra à nouveau se concerter avec la Commission européenne pour examiner si la navigation internationale dans les estuaires est conforme aux différentes directives qui réglementent la sécurité de la navigation.

Si l'issue de ces discussions est positive, il sera possible d'examiner s'il convient de prendre des initiatives, en collaboration avec les Pays-Bas et la Commission européenne, à l'égard de l'Organisation maritime internationale. Toutefois, il s'agit d'un processus qui pourrait prendre plusieurs années.

3. Comme déjà mentionné, la navigation en estuaire relève de la compétence du gouvernement flamand qui peut prendre les mesures nécessaires pour soutenir la navigation en estuaire.

Het koninklijk besluit van 8 maart 2007 legt de technische vereisten waaraan de estuaire schepen moeten voldoen. Echter deze regelgeving behoort sinds de zesde staatshervorming tot de bevoegdheid van het Vlaams gewest. Het is dus niet aan de federale regering om nog initiatieven te nemen omtrent deze regelgeving.

Het is ook deze boodschap die door mijn voorgangers in 2016 en 2018 in dit Parlement werd gegeven.

Uiteraard onderschrijf ik het belang van de "natte" ontsluiting van de haven van Zeebrugge met het hinterland.

Mijn medewerkers en mijn diensten plegen reeds lange tijd nauw overleg met de Vlaamse overheid, het kabinet van minister Peeters en de haven van Zeebrugge om te onderzoeken hoe deze ontsluiting over het water kan gerealiseerd worden. Hierbij is het belangrijk dat de oplossingen die voorgesteld worden niet alleen in overeenstemming zijn met de internationale en Europese verplichtingen van België maar ook een voldoende veiligheidsniveau kunnen waarborgen. De omstandigheden op zee inzake stromingen en golfslag, zelfs al is het maar een klein stuk, verschillen grondig van de omstandigheden op een binnenwater zoals de Westerschelde. Verder moet het gelijk speelveld met de kleinere zeeschepen op dit traject gerespecteerd worden.

2. Binnen het lopende overleg werd afgesproken om op zeer korte tijd de dialoog op te starten met Nederland. Elke maatregel over internationale estuaire vaart moet immers ook door Nederland aanvaard worden. Nadien zal er verder overleg met de Europese Commissie noodzakelijk zijn om te bespreken of internationale estuaire vaart in overeenstemming is met de verschillende richtlijnen die de veiligheid van de scheepvaart regelen.

Als de uitkomst van deze gesprekken positief zijn, kan er gekeken worden of er, in samenwerking met Nederland en de Europese Commissie, initiatieven moeten worden genomen ten aanzien van de Internationale Maritieme Organisatie. Dit is echter een traject dat verschillende jaren kan duren.

3. Zoals reeds vermeld behoort de estuaire vaart tot de bevoegdheid van de Vlaamse overheid die de nodige maatregelen kan nemen om estuaire vaart te ondersteunen.

En attendant les résultats du groupe de travail, le port de Zeebruges pourrait également examiner s'il est envisageable d'effectuer le transport vers l'arrière-pays à l'aide de navires de mer plus petits. Les problèmes juridiques et les questions de sécurité n'auraient alors plus lieu d'être. Cette piste serait plus rapide à mettre en oeuvre, mais n'offre évidemment pas de solution pour les navires d'estuaire.

DO 2020202110981

Question n° 622 de madame la députée Melissa Depraetere du 08 juillet 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Les initiatives en matière de surendettement (QO 19708C).

Vous n'ignorez pas que je suis à l'origine de diverses initiatives visant à juguler le surendettement des particuliers. Compte tenu de la complexité de la matière, ces initiatives sont à l'examen dans différentes commissions. Des mesures sont nécessaires tant au niveau de la phase amiable que de la phase judiciaire. Plusieurs propositions émanant de différents milieux ont déjà été formulées en la matière.

L'ASBL beweging.net et MyTrustO ont récemment avancé une nouvelle proposition baptisée "centralisation des dettes et accompagnement de paiement" qu'ils souhaitent insérer dans le Code judiciaire. Cette proposition est, en réalité, un prolongement du modèle MyTrustO. L'Orde van Vlaamse Balies a lancé une initiative analogue sous le nom de "coaching de gestion des dettes".

D'autres initiatives projettent de développer de nouvelles plateformes numériques, à l'instar de Modero ONE, laquelle s'appuie sur une coopération existante entre l'étude d'huissiers de justice Modero et le CPAS d'Anvers. Cette plateforme de médiation et de communication est destinée à faciliter l'échange d'informations entre huissiers de justice et CPAS à propos de personnes surendettées.

1. Diverses initiatives et propositions sont développées simultanément. Quelles sont parmi celles-ci les propositions que vous retenues? Avez-vous une préférence? Dans l'affirmative, laquelle et pourquoi?

2. Avez-vous l'intention d'approfondir l'une de ces propositions et de la mettre en oeuvre? Dans l'affirmative, laquelle et à quelle échéance?

3. Quelles autres initiatives prendrez-vous encore dans le cadre de l'ambitieux plan de lutte contre le surendettement du gouvernement? Merci d'en préciser le calendrier.

In afwachting van de resultaten van de werkgroep zou de haven van Zeebrugge ook kunnen bekijken of het transport naar het hinterland niet kan uitgevoerd worden door kleinere zeeschepen. De juridische problemen en de veiligheidsissues zijn dan van de baan. Deze piste is misschien sneller te realiseren, maar biedt uiteraard geen oplossing voor de estuaire vaartuigen.

DO 2020202110981

Vraag nr. 622 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 08 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Initiatieven overmatige schuldenlast (MV 19708C).

Zoals u weet heb ik verschillende initiatieven lopen om de overmatige schuldenlast bij particulieren een halt toe te roepen. Deze initiatieven zitten verspreid over verschillende commissies gezien de complexiteit van deze materie. Er zijn maatregelen nodig in zowel de minnelijke als de gerechtelijke fase. Er zijn hierover al verschillende voorstellen geweest vanuit verschillende hoeken.

Recent lanceerde beweging.net en MyTrustO nog een nieuw voorstel "schuldcentralisatie en betaalbegeleiding" genoemd dat ze in het Gerechtelijk Wetboek willen laten inschrijven. Dit voorstel is in feite een verderzetting van het MyTrustO model. Een gelijkaardig voorstel werd gelanceerd door de Orde van Vlaamse Balies onder de naam "schuldcoaching".

Daarnaast zijn er ook nog initiatieven die nieuwe digitale platformen wensen op te richten bijv. Modero ONE is een initiatief gebaseerd op een reeds bestaand samenwerkingsverband tussen het deurwaarderskantoor Modero en het OCMW van Antwerpen. Dit bemiddelings- en communicatie-platform heeft als doel gerechtsdeurwaarders en OCMW's makkelijker informatie met elkaar te laten uitwisselen over personen met een overmatige schuldenlast.

1. Verschillende initiatieven en voorstellen lopen naast elkaar. Welke van deze voorstellen onderzoekt u verder? Heeft u een voorkeur? Zo ja, welke en waarom?

2. Bent u van plan om een van deze voorstellen verder uit te werken en te implementeren? Zo ja, welke en graag een timing hiervan.

3. Welke andere initiatieven zal u nog nemen in kader van het groot schuldenplan van de regering? Graag een timing hiervan.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 622 de madame la députée Melissa Depraetere du 08 juillet 2021 (N.):

Cette problématique mérite toute notre attention, qu'il n'y ait aucun doute à ce sujet. Vous énumérez à juste titre un certain nombre d'initiatives. Il y en a encore d'autres.

En 2015, le service MyTrustO a été créé, sur l'initiative de différents huissiers de justice locaux et sous l'impulsion de *Beweging.net* Antwerpen. Selon le site internet, une personne confrontée à des difficultés financières peut prendre rendez-vous avec un conseiller-huissier de justice afin de faire rédiger un document qui dresse une vue d'ensemble de sa situation financière. Le conseiller de MyTrustO prend ensuite contact avec les créanciers de la personne concernée afin de négocier un plan d'apurement, en tenant compte de toutes ses dettes. L'inconvénient de ce service est qu'il est payant, pour le créancier et pour le débiteur.

J'ai donc connaissance des propositions auxquelles vous renvoyez et celles-ci sont en cours d'analyse. Chaque des propositions et des initiatives comporte bien entendu des avantages et des inconvénients; il est trop tôt pour que je prenne position. Outre les initiatives évoquées ici, il existe en effet d'autres initiatives encore qui seront prises en considération dans l'analyse. Vous faites référence à juste titre à la complexité de cette matière et il est important de ne pas perdre de vue la cohérence avec d'autres projets qui sont exécutés au sein du gouvernement. Pour ce faire, nous collaborons avec le cabinet du ministre de l'Économie et son administration.

Des entretiens sont menés avec des acteurs du terrain, à savoir des magistrats, des avocats, des huissiers de justice, mais également des représentants de créanciers et de débiteurs. Cette réflexion servira à une réforme globale de la législation que je souhaite déposer au Parlement. L'objectif consiste à comparer les différentes solutions proposées et à retenir les avantages de chacune d'elles afin de pouvoir ensuite faire un choix mûrement réfléchi. À cet égard, il est essentiel de parvenir à un bon équilibre entre les intérêts tant des débiteurs que des créanciers.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 622 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 08 juli 2021 (N.):

Deze problematiek verdient onze volle aandacht, laat daar geen twijfel over bestaan. U somt terecht een aantal initiatieven op. Er zijn er nog andere.

In 2015 werd de dienst MyTrustO opgericht op initiatief van verscheidene lokale gerechtsdeurwaarders en onder impuls van *Beweging.net* Antwerpen. Volgens de website kan iemand die in financiële moeilijkheden verkeert een afspraak maken met een adviseur-deurwaarder om een document te laten opmaken dat een overzicht geeft van zijn financiële toestand. De adviseur van MyTrustO neemt vervolgens contact op met de schuldeisers van de betrokkene om te onderhandelen over een afbetalingsplan, rekening houdend met al diens schulden. Het nadeel van deze dienst is dat deze betalend is, voor schuldeiser en schuldenaar.

Ik ben dus op de hoogte van de voorstellen waarnaar u verwijst en deze worden op dit moment geanalyseerd. Elk van de voorstellen en initiatieven heeft uiteraard voor- en nadelen; het is te vroeg om mij hierover uit te spreken. Naast de hier aangehaalde initiatieven zijn er immers nog andere initiatieven die zullen worden meegenomen in de analyse. U verwijst zelf terecht naar de complexiteit van deze materie en het is belangrijk om de samenhang met andere projecten die binnen de regering worden uitgevoerd niet uit het oog te verliezen. Daarvoor werken we samen met het kabinet van de minister van Economie en zijn administratie.

Gesprekken worden gevoerd met actoren op het terrein, met name magistraten, advocaten, deurwaarders, maar ook vertegenwoordigers van schuldeisers en schuldenaars. Deze reflectie zal worden gebruikt om te komen tot een globale hervorming van de wetgeving die ik aan het Parlement wil voorleggen. De bedoeling bestaat erin om de verschillende voorgestelde oplossingen met elkaar te vergelijken en de voordelen van elk van hen te behouden opdat vervolgens een weloverwogen keuze kan worden gemaakt. Het is daarbij essentieel om een goed evenwicht tot stand te brengen tussen de belangen van zowel schuldenaars als schuldeisers.

Je peux également vous informer qu'une concertation intensive est menée avec les huissiers de justice en vue notamment du déploiement national de la plate-forme de communication avec les CPAS. À ce propos, une réunion a été organisée avec les huissiers de justice afin qu'ils puissent présenter concrètement la plate-forme de communication aux CPAS et donner de plus amples renseignements sur son fonctionnement visé. Cette initiative s'inscrit dans le cadre du projet de réforme plus large et ensuite dans un projet plus vaste de modernisation de la profession d'huissier de justice.

Nous y reviendrons donc certainement.

Ik kan ook meedelen dat er onder andere intensief overleg wordt gepleegd met de gerechtsdeurwaarders, onder meer met het oog op de nationale uitrol van het communicatieplatform met OCMW's. Hiertoe werd een bijeenkomst georganiseerd met de gerechtsdeurwaarders opdat zij het communicatieplatform concreet konden voorstellen aan de OCMW's en meer informatie konden verschaffen over de beoogde werking ervan. Dit initiatief kadert binnen het grotere hervormingsproject en kadert op haar beurt in een breder project tot modernisering van het beroep van gerechtsdeurwaarder.

We komen hier dus zeker nog op terug.

DO 2020202110982

Question n° 623 de madame la députée Melissa Depraetere du 08 juillet 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Les coûts des huissiers de justice (QO 19711C).

L'une de mes propositions de loi visant à revoir les droits de recette et les droits d'acompte accordés aux huissiers de justice et à les ramener à un niveau plus proche des coûts de gestion réels des huissiers de justice est pendante en commission de la Justice.

Les huissiers de justice ont rendu un avis sur le texte dans lequel ils indiquent que le tarif de leurs actes (dans la phase judiciaire) est complexe et quasiment indéchiffrable pour les non-initiés. Ils précisent qu'ils sont conscients de la situation et ils admettent la nécessité d'une modernisation de leur tarif, y compris en ce qui concerne les droits de recette et d'acompte, etc. Ils ajoutent qu'il est fondamental d'oeuvrer à une réforme globale et équilibrée afin de protéger à la fois les créanciers et les débiteurs (les plus faibles) tout en tenant compte de la réalité socioéconomique actuelle. Ils précisent que les instances de la profession ont déjà initié cet exercice.

Votre exposé d'orientation politique précise: "Nous poursuivons la modernisation des groupes professionnels (avocats, juristes d'entreprise, notaires et huissiers de justice)."

1. Avez-vous, comme vous le faites avec les notaires, déjà amorcé le dialogue avec les huissiers de justice à propos de leurs tarifs?

2. Dans l'affirmative, quelle a été l'issue de cette concertation? Des propositions concrètes sont-elles déjà à l'étude? Quel est le calendrier prévu?

DO 2020202110982

Vraag nr. 623 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 08 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Kosten gerechtsdeurwaarders (MV 19711C).

In commissie Justitie heb ik een voorstel hangende om de inningskosten en de afkortingsrechten die aan gerechtsdeurwaarders worden toegekend te herzien met de bedoeling deze meer op gelijke hoogte te brengen met de werkelijke beheerkosten van de gerechtsdeurwaarder.

De gerechtsdeurwaarders gaven hierover volgend advies: "Het tarief voor akten van gerechtsdeurwaarders (gerechtelijke fase) is complex en bijna niet ontcijferbaar voor buitenstaanders. De gerechtsdeurwaarders zijn zich hiervan bewust: een modernisering van hun tarief, met inbegrip van de afkortings- en inningsrechten, is noodzakelijk enz. Het is essentieel om werk te maken van een globale en evenwichtige hervorming, teneinde de schuldeisers en de (zwakste) schuldenaars te beschermen, rekening houdende met de huidige socio-economische realiteit. Deze oefening is al aan de gang bij de beroepsgroep in kwestie."

In uw beleidsverklaring lezen we het volgende: "We zetten de modernisering van de beroepsgroepen (advocaten, bedrijfsjuristen, notarissen en gerechtsdeurwaarders) verder."

1. Bent u al in gesprek gegaan met de gerechtsdeurwaarders betreffende hun kosten zoals u dit ook met de notarissen doet?

2. Zo ja, welke uitkomst heeft dit overleg gehad? Zijn er al concrete voorstellen lopende? Welke timing voorziet u?

3. Dans la négative, avez-vous l'intention de prendre une initiative en la matière? Avez-vous déjà réfléchi à une proposition concrète? À quelle échéance celle-ci pourrait-elle être mise en oeuvre?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 623 de madame la députée Melissa Depraetere du 08 juillet 2021 (N.):

Il est prévu dans l'accord de gouvernement que dans le cadre de la lutte contre le surendettement, le gouvernement prendra des mesures pour réduire les coûts liés au recouvrement judiciaire et amiable des dettes. Cela implique à la fois des coûts liés à l'intervention du professionnel chargé de récupérer une somme et des coûts liés à la procédure elle-même (p. 50 de l'accord de gouvernement).

La lutte contre le surendettement et la modernisation des professions juridiques sont des thématiques importantes. Elles ont souvent un impact direct sur le citoyen, surtout sur le citoyen qui croule sous les dettes. J'en suis conscient.

La loi du 20 décembre 2002 règle le recouvrement amiable des dettes du consommateur. Il s'agit dans ce cas du recouvrement de dettes, en dehors de toute procédure judiciaire, par l'envoi de rappels de paiement, de mises en demeure, etc.

Si certains abus ont été constatés après l'entrée en vigueur de la loi, ils ont été corrigés par la loi de relance économique du 27 mars 2009, qui comportait une modification de l'article 2 de la loi précitée, ainsi que par une circulaire de la Chambre nationale des huissiers de justice.

Nous souhaitons arriver à un recouvrement encore plus éthique des dettes. Les huissiers de justice aussi doivent être des partenaires sur ce plan.

Une évaluation est en cours sur la modernisation de la profession des huissiers de justice et sur les procédures qui concernent les huissiers de justice. Un des éléments étudiés dans ce cadre est une actualisation des tarifs des huissiers de justice.

L'évaluation se déroule en concertation avec les principaux intéressés et avec les différents acteurs, parmi lesquels les huissiers de justice, bien sûr (le Centre d'expertise pour les huissiers de justice - SAM-TES).

Comme dit, cette évaluation est liée à un certain nombre d'autres problématiques comme le règlement de dettes. Nous devons bien examiner la question globalement. Je me rendrai également au Parlement avec le résultat de cette évaluation sous la forme d'un projet de loi.

3. Zo niet, bent u van plan om hierin initiatief te nemen? Heeft u al een concreet voorstel voor ogen? Welke timing voorziet u hiervoor?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 623 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 08 juli 2021 (N.):

In het regeerakkoord wordt gesteld dat de regering maatregelen zal nemen om de kosten verbonden aan gerechtelijke en minnelijke schuldinvordering te reduceren in de strijd tegen overmatige schuldenlast. Het gaat om zowel kosten verbonden aan de tussenkomst van de professionele invorderaar als kosten verbonden aan de procedure zelf (blz. 50 regeerakkoord).

De strijd tegen de overmatige schuldenlast en de modernisering van de juridische beroepen zijn thema's die belangrijk zijn. Ze hebben vaak een directe impact op de burger, zeker de burger die onder schulden gebukt gaat. Ik ben me daarvan bewust.

De wet van 20 december 2002 regelt de minnelijke invordering van schulden van de consument. Het gaat dan om de invordering van schulden, buiten elke gerechtelijke procedure om, via de verzending van betalingsherinneringen, ingebrekestellingen, enz.

Zo er bepaalde misbruiken werden vastgesteld na de inwerkingtreding van de wet, zijn ze bijgestuurd door de economische herstelwet van 27 maart 2009, die een wijziging inhield van artikel 2 van die wet, alsook door een omzendbrief van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders.

We willen komen tot een nog meer ethische invordering van schulden. Ook de gerechtsdeurwaarders moeten hierin een partner zijn.

Er is een evaluatie lopende over de modernisering van het beroep van de gerechtsdeurwaarders en de procedures die betrekking hebben op de gerechtsdeurwaarders. Eén van de elementen die in dat kader bestudeerd wordt, is een actualisering van de tarieven van de gerechtsdeurwaarders.

De evaluatie vindt plaats in overleg met de voornaamste belanghebbenden en met de verschillende actoren, waaronder uiteraard de gerechtsdeurwaarders (het kenniscentrum voor gerechtsdeurwaarders - SAM-TES).

Deze evaluatie hangt, zoals gezegd, samen met een aantal andere problematieken zoals de schuldenregeling. We moeten dat goed 'in globo' bekijken. Met het resultaat van de evaluatie zal ik ook naar het Parlement komen, in de vorm van een wetsontwerp.

DO 2020202111002

Question n° 624 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 09 juillet 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

SECAL. - Nombre de dossiers.

Le Service des Créances Alimentaires (SECAL) a été créé pour offrir une solution aux problèmes suivants:

- lutter contre la pauvreté due au non-paiement de la rente alimentaire (alimentation) aux enfants et/ou à l'ex-partenaire/au partenaire;
- la non-exécution des accords juridiques et des actes notariés.

Lorsque la rente alimentaire n'est pas payée, le créancier d'aliments (c'est-à-dire la personne qui doit recevoir la rente alimentaire) peut introduire une demande auprès du SECAL. Le SECAL interviendra pour:

- exiger la rente alimentaire mensuelle (et les arriérés) auprès du débiteur d'aliments (la personne qui doit payer la rente alimentaire);
- éventuellement payer des avances sur la rente alimentaire mensuelle.

Je souhaiterais que vous me fournissiez davantage d'informations sur le fonctionnement du SECAL. Aucun rapport annuel n'a plus été publié sur le site Internet depuis 2010.

1. J'aimerais connaître, pour la période 2016-2020, le nombre de dossiers traités par le SECAL, scindés selon le nombre de dossiers ouverts à la demande du créancier d'aliments ou après transfert par les CPAS pour le paiement d'avances, et les "créances de l'État" reçues (dossiers dans lesquels le SECAL est subrogé dans les droits des CPAS en vue de percevoir les avances).

2. Par an, pour la période 2016-2020:

a) quelle est la répartition du nombre de dossiers par bureau?

b) quelle est la répartition du nombre de dossiers par Région?

c) quelle est la répartition du nombre de dossiers par sexe?

d) quel est le nombre de créanciers d'aliments par dossier?

e) quels sont les délais d'attente des dossiers (constitution, réception du mandat, temps de réaction du débiteur d'aliments (réaction positive ou négative))?

DO 2020202111002

Vraag nr. 624 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 09 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

DAVO. - Aantal dossiers.

De Dienst voor Alimentatievorderingen (DAVO) werd opgericht om een oplossing te bieden voor volgende problemen:

- het bestrijden van armoede door het niet betalen van het onderhoudsgeld (alimentatie) aan kinderen en/of (ex-)partner;
- het niet uitvoeren van gerechtelijke uitspraken en notariële aktes.

Wanneer het onderhoudsgeld niet wordt betaald, kan de onderhoudsgerechtigde (diegene die het onderhoudsgeld moet krijgen) een aanvraag indienen bij de DAVO. De DAVO zal dan optreden om:

- het maandelijks onderhoudsgeld (en de achterstallen) bij de onderhoudsplichtige (diegene die het onderhoudsgeld moet betalen) op te eisen;
- eventueel voorschotten op het maandelijks onderhoudsgeld te betalen.

Graag had ik van u meer informatie gekregen over de werking van het DAVO. Op de website is sinds 2010 geen jaarverslag meer gepubliceerd.

1. Graag had ik voor de periode 2016-2020, het aantal door DAVO behandelde dossiers, opgesplitst in het aantal geopend op vraag van de onderhoudsgerechtigden of na overdracht door de OCMW's voor de betaling van voorschotten, en "schuldvorderingen van de Staat" ontvangen (dossiers waarin de DAVO is gesubrogeerd in de rechten van de OCMW's met het oog op de invordering van de voorschotten) .

2. Per jaar, voor de periode 2016-2020:

a) Wat is de verdeling per kantoor van het aantal dossiers?

b) Wat is de verdeling per gewest van het aantal dossiers?

c) Wat is de verdeling per geslacht van het aantal dossiers?

d) Wat is het aantal onderhoudsgerechtigden per dossier?

e) Wat zijn de doorlooptijden van de dossiers (opstellen, ontvangen mandaat, reactietijd onderhoudsplichtige (positief, negatief)?

f) dans combien de dossiers le débiteur d'aliments se trouve-t-il à l'étranger? Quel est le top 5 des pays de domiciliation des débiteurs d'aliments se trouvant à l'étranger?

3. Par an, pour la période 2016-2020, (si possible) par Région ou par bureau:

a) quelle est la somme des montants à recouvrer (dossiers SECAL, dossiers repris, créances de l'État, etc.)?

b) combien d'avances ont été octroyées et quels montants ont été recouvrés par la suite?

c) à combien s'élève l'avance moyenne par enfant?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 624 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 09 juillet 2021 (N.):

Cette question parlementaire relève de la compétence de mon collègue, le ministre des Finances (question n° 617 du 13 septembre 2021).

f) Hoeveel dossiers kennen een onderhoudsplichtige in het buitenland? Wat is de top vijf van domicilielanden bij een onderhoudsplichtige in het buitenland?

3. Per jaar voor de periode 2016-2020, (indien mogelijk) per gewest of per kantoor:

a) Wat is de som van in te vorderen bedragen (DAVO-dossiers, overgenomen dossiers, schuldvorderingen van de staat enz.)?

b) Hoeveel voorschotten werden uitgekeerd en welke bedragen werden achteraf teruggevorderd?

c) Wat is het gemiddeld voorschot per kind?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 624 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 09 juli 2021 (N.):

Deze parlementaire vraag valt onder de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Financiën (vraag nr. 617 van 13 september 2021).

DO 2020202111020

Question n° 626 de monsieur le député Nabil Boukili du 12 juillet 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

L'effondrement d'une école en construction à Anvers (QO 19529C).

Je fais suite à l'effondrement d'une école en construction à Anvers, intervenue semble-t-il suite à un défaut de construction.

À ce stade, l'enquête est confiée à l'inspection. Il semble qu'aucun volet judiciaire n'ait été ouvert.

Ne pensez-vous pas que des faits aussi graves devraient faire l'objet d'une enquête pénale, avec saisine d'un juge d'instruction?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 626 de monsieur le député Nabil Boukili du 12 juillet 2021 (Fr.):

L'effondrement de l'école à Anvers est un drame. Je m'associe bien évidemment à la douleur et à la tristesse des familles des victimes qui chercheront certainement des explications.

Même si toute la lumière doit être faite sur ce drame, vous comprendrez qu'en tant que ministre de la Justice je ne vais pas intervenir personnellement dans cette enquête.

DO 2020202111020

Vraag nr. 626 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 12 juli 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Instorting van een school in aanbouw te Antwerpen. (MV 19529C)

Ik kom terug op de instorting van een school in aanbouw in Antwerpen, blijkbaar als gevolg van een constructiefout.

In dit stadium is het onderzoek in handen van de inspectiedienst. Naar verluidt werden er nog geen gerechtelijke stappen ondernomen.

Vindt u niet dat er voor dergelijke ernstige feiten een strafonderzoek geopend moet worden, onder leiding van een onderzoeksrechter?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 626 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 12 juli 2021 (Fr.):

De instorting van de school in Antwerpen is een drama. Ik deel uiteraard de pijn en het verdriet van de families van de slachtoffers, die ongetwijfeld verklaringen zullen zoeken.

Hoewel dit drama volledig moet worden opgehelderd, zult u begrijpen dat ik als minister van Justitie niet persoonlijk zal optreden in dit onderzoek.

Je peux vous confirmer que l'auditorat du travail à Anvers a bel et bien ouvert une enquête pénale. Nous devons attendre les résultats de cette enquête.

DO 2020202111027

Question n° 627 de madame la députée Melissa Depraetere du 12 juillet 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le Fichier central des avis de saisie (QO 19660C).

Le fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes et de protêt (FCA) est une base de données numérique créée en 2011 qui centralise les avis précités et les rend accessibles à certaines catégories professionnelles.

Les avantages du FCA sont multiples. Il offre d'abord aux créanciers la possibilité de vérifier l'utilité d'une saisie ou de toute autre mesure exécutoire - par exemple, si un saisie a déjà été pratiquée ou lorsque le débiteur se trouve dans une procédure de règlement collectif de dettes.

Cette base de données augmente l'efficacité de la tâche de l'huissier de justice et réduit les frais d'exécution (qui sont à charge du débiteur). C'est ce qui explique pourquoi l'huissier de justice est tenu de consulter le FCA avant qu'il ne procède à une saisie ou à une répartition équitable.

Une extension du FCA s'impose pourtant. Certains frais pourraient être évités grâce à un meilleur échange d'informations.

1. Avez-vous l'intention de prendre une initiative afin d'étendre le FCA?

2. Dans l'affirmative, quelle extension envisagez-vous?

3. Quel est le calendrier de cette extension?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 627 de madame la députée Melissa Depraetere du 12 juillet 2021 (N.):

Le Fichier central des avis de saisie (FCA) traite actuellement les données des personnes concernant lesquelles:

- une saisie ou une opposition a été pratiquée;
- une délégation de revenus ou de sommes a été prononcée;
- une cession de rémunération a été exécutée;
- un règlement collectif de dettes a été prononcé;

Ik kan u bevestigen dat het arbeidsauditoraat in Antwerpen wel degelijk een strafonderzoek heeft geopend. We moeten de resultaten van dit onderzoek afwachten.

DO 2020202111027

Vraag nr. 627 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 12 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Centraal bestand beslagberichten (MV 19660C).

Het Centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht, collectieve schuldenregeling en protest (CBB) is een databank die werd opgericht in 2011. Het Is een digitale databank die de hierboven vermelde berichten centraliseert en toegankelijk is voor bepaalde personen.

De voordelen van het CBB zijn meervoudig. In de eerste plaats geeft het schuldeisers de mogelijkheid om na te gaan of het wel nuttig is om een beslag of andere uitvoeringsmaatregel te nemen - bijv. in het geval dat er al een beslag werd gelegd of als de schuldenaar zich in een procedure van collectieve schuldenregeling bevindt.

Dit vergroot de efficiëntie van de taak van de gerechtsdeurwaarder en drukt de kosten van de uitvoering (die ten laste van de schuldenaar vallen). Vandaar dat de gerechtsdeurwaarder dan ook verplicht is om het CBB te raadplegen vooraleer hij tot beslag of evenredige verdeling overgaat.

Toch dringt een uitbreiding van het CBB zich op. Bepaalde kosten zouden kunnen worden vermeden mits een betere informatie uitwisseling.

1. Bent u van plan om initiatief te nemen om het CBB uit te breiden?

2. Zo ja, welke uitbreiding voorziet u?

3. Wat is de timing van deze uitbreiding?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 627 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 12 juli 2021 (N.):

Op heden verwerkt het Centraal Bestand Beslagberichten (CBB) de gegevens van de personen tegen wie:

- beslag werd gelegd of verzet werd gedaan;
- een delegatie van inkomsten of geldsommen werd uitgesproken;
- een overdracht van loon werd uitgevoerd;
- een collectieve schuldenregeling werd uitgesproken;

- a été dressé un protêt faute de paiement ou d'acceptation de lettres de change, chèques et billets à ordre conformément aux articles 1390 - 1390*quater*/1 du Code judiciaire.

À l'heure actuelle, on examine, conjointement avec l'administration, s'il est souhaitable d'étendre le FCA et, le cas échéant, quelles données pourraient être concernées par cette extension. Une extension du FCA doit contribuer à la réalisation de l'objectif qui est d'obtenir une image claire et objective de la situation patrimoniale du débiteur, ce qui devrait permettre d'éviter des frais et des procédures inutiles. Cela pourrait être bénéfique tant pour les créanciers que pour les débiteurs.

Le Centre d'expertise pour les huissiers de justice (SAMTES) est partisan d'une extension du FCA en y enregistrant, par exemple, les données suivantes sous forme de nouveaux avis:

- ordonnance d'évacuation et/ou mention d'arriérés de loyer;
- ordonnances d'expulsion signifiées et expulsions exécutées;
- adresse fictive;
- faillites et LCE.

Il convient toutefois de tenir compte des règles en matière de protection de la vie privée et de se demander dans quelle mesure certaines informations ne figurent pas déjà dans des banques de données existantes. On peut penser tout d'abord au registre central de la solvabilité, qui contient les informations relatives aux procédures de faillite et à d'autres procédures d'insolvabilité. Par ailleurs, l'existence d'une adresse fictive peut être détectée via les coordonnées enregistrées dans le registre national.

Une éventuelle extension fera peut-être partie d'une loi thématique plus large sur la profession des huissiers de justice.

- geprotesteerd wordt tegen niet-betaling of niet-acceptatie van wisselbrieven, cheques en orderbriefjes zoals bepaald in de artikelen 1390 - 1390*quater*/1 van het Gerechtelijk Wetboek.

Momenteel wordt er samen met de administratie bekeken of een uitbreiding van het CBB wenselijk is en met welke gegevens dit zou kunnen gebeuren. Een uitbreiding van het CBB dient bij te dragen aan de doelstelling om een duidelijk en objectief beeld te hebben van de vermogenstoestand van de debiteur, waardoor nutteloze kosten en procedures zouden kunnen worden vermeden, wat zowel de schuldeisers als de debiteuren ten goede kan komen.

Het kenniscentrum voor gerechtsdeurwaarders (SAMTES) is voorstander van een uitbreiding van het CBB door er bijvoorbeeld de volgende gegevens in op te nemen onder de vorm van nieuwe berichten:

- bevel van melding van ontruiming en/of huurachterstallen;
- betekende bevelen tot uithuiszetting en uitgevoerde uithuiszettingen;
- fictief adres;
- faillissementen en WCO.

Er dient echter rekening gehouden te worden met de privacyregels en tevens dient de vraag te worden gesteld in welke mate bepaalde informatie niet reeds aanwezig is in bestaande databanken. Hier kan in de eerste plaats worden gedacht aan het Centraal Register Solvabiliteit, dat de informatie aangaande faillissements- en andere insolventieprocedures bevat. Daarnaast kan het bestaan van een fictief adres ook worden gedetecteerd middels adresgegevens in het Rijksregister.

Een eventuele uitbreiding zal mogelijks deel uitmaken van een grotere thematische wet rond het beroep van de gerechtsdeurwaarders.

DO 2020202111028

Question n° 628 de madame la députée Melissa Depraetere du 12 juillet 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le Règlement collectif de dettes (QO 19659C).

Le Règlement collectif de dettes (RCD) est une procédure judiciaire instaurée en 1988 pour mettre un terme à la problématique croissante des dettes dans notre pays.

DO 2020202111028

Vraag nr. 628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 12 juli 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Collectieve schuldenregeling (MV 19659C).

Collectieve schuldenregeling (CSR) werd in 1998 als gerechtelijke procedure in het leven geroepen om komaf te maken met de groeiende schuldenproblematiek in ons land.

Hélas, dans le cadre du RCD, un groupe croissant de personnes sont confrontées à des dettes structurelles. Un tiers des débiteurs ont des revenus insuffisants pour payer à temps leurs impôts, leur loyer, leurs factures d'énergie ou de télécommunications. Un plan de remboursement - sur une durée de sept ans maximum - ne rapporte pas grand chose au créancier.

Pour les juges et les médiateurs de dettes qui doivent établir un plan de remboursement conforme à la dignité humaine, l'évolution de la situation du débiteur est souvent imprévisible. Conséquence: après vingt ans d'existence, le règlement collectif de dettes doit d'urgence être entièrement évalué.

Le gouvernement a pris un engagement en ce sens et l'accord de gouvernement contient à ce sujet la phrase suivante: "Le règlement collectif de dettes (en ce compris le rôle des CPAS) doit être évalué et corrigé le cas échéant."

1. Ce processus d'évaluation a-t-il été lancé? Dans la négative, quand le sera-t-il?

2. De quelle manière le RCD sera-t-il évalué? Quels différents acteurs seront associés à cette évaluation?

3. Quel est le calendrier futur dans ce dossier?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 628 de madame la députée Melissa Depraetere du 12 juillet 2021 (N.):

L'engagement contenu dans l'accord de gouvernement, que vous citez avec exactitude, s'inscrit dans l'objectif de création d'un plan ambitieux de lutte contre la pauvreté.

Une évaluation a été lancée au sein du service Surendettement du SPF Économie, laquelle a pour objectif d'examiner la manière d'offrir une meilleure protection aux citoyens surendettés et de limiter le plus possible le risque de rechute dans la spirale du surendettement. La loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis est évaluée au moyen d'un questionnaire. Celui-ci a été mis à disposition en ligne en français et en néerlandais.

Helaas is er binnen de CSR een groeiende groep mensen met structurele schulden. Een derde van de schuldenaars heeft onvoldoende inkomen om op tijd belastingen, huishuur, energie- of telecomfacturen te betalen. Een afbetalingsplan - dat maximaal zeven jaar mag duren - levert de schuldeiser weinig op.

Voor de rechters en schuldbemiddelaars die een "menswaardig afbetalingsplan" moeten opstellen, blijft het te vaak nattevingerwerk. De gevolgen daarvan worden na twintig jaar collectieve schuldenregeling duidelijk en er is dringend nood aan een volledige evaluatie.

De regering heeft zich hiervoor geëngageerd en in het regeerakkoord kan men het volgende lezen: "De collectieve schuldenregeling (inclusief de rol van de OCMW's) wordt geëvalueerd en bijgestuurd waar nodig."

1. Werd deze evaluatie van de CSR opgestart? Zo niet, wanneer wordt die opgestart?

2. Op welke manier wordt CSR geëvalueerd? Welke verschillende actoren worden hierbij betrokken?

3. Wat is de verdere timing in dit dossier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 12 juli 2021 (N.):

Het engagement in het regeerakkoord, dat u correct citeert, kadert in de doelstelling om te komen tot een ambitieus Plan Armoedebestrijding.

Binnen de Dienst Overmatige Schuldenlast van de FOD Economie werd een evaluatie opgestart die tot doel heeft om te onderzoeken hoe burgers met een te hoge schuldenlast beter beschermd kunnen worden alsook hoe het risico op terugval in de spiraal van overmatige schuldenlast zoveel mogelijk beperkt kan worden. De wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, wordt geëvalueerd aan de hand van een vragenlijst. Deze vragenlijst werd online ter beschikking gesteld in de Nederlandse en Franse taal.

Le questionnaire a été clôturé le 21 mars 2021 et une première analyse des données collectées par le SPF Économie a été transmise à mon collègue Y. Dermagne le 17 juin 2021. Cette analyse fait apparaître une grande variété de répondants, à savoir des travailleurs sociaux, des médiateurs de dettes, des avocats-médiateurs de dettes, des magistrats, des établissements de crédit, des huissiers de justice, des notaires, des bureaux de recouvrement, des avocats d'associations de consommateurs ainsi que d'organismes de recherche et de formation dans le domaine des services financiers et de l'endettement, des journalistes spécialisés, des présidents de CPAS, etc.

La suite du calendrier sera déterminée par mon collègue Y. Dermagne. Il est donc préférable que vous le consultiez à ce sujet.

De vragenlijst werd afgesloten op datum van 21 maart 2021 en een eerste analyse van de door de FOD Economie verzamelde gegevens werd op 17 juni 2021 aan mijn collega Dermagne overgemaakt. Deze analyse laat een grote verscheidenheid aan respondenten zien, namelijk maatschappelijk werkers, schuldbemiddelaars, advocaten-schuldbemiddelaars, magistraten, kredietinstellingen, gerechtsdeurwaarders, notarissen, incassobureaus, advocaten van consumentenverenigingen alsook van onderzoeks- en opleidingsorganisaties op het gebied van financiële diensten en schulden, gespecialiseerde journalisten, voorzitters van OCMW's, enz.

De verdere timing wordt bepaald door collega Dermagne. Het is beter dat u daarvoor dus bij hem te rade gaat.

DO 2020202111036

Question n° 630 de madame la députée Nathalie Gilson du 12 juillet 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le manque de candidats pour la fonction de juge de paix à Bruxelles (QO 19532C).

Depuis quelques années, les justices de paix de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles éprouvent certaines difficultés à recruter. Et pour cause, plusieurs postes vacants ont été publiés et n'ont pas trouvé de candidats.

Cette situation risque d'empirer lié au fait des nouveaux départs à la retraite dans les prochains mois et années à venir. Or, on constate que les juges de paix sont déjà surchargés et la surcharge de travail n'a fait qu'augmenter avec la crise sanitaire.

Ce constat converge avec le rapport annuel du Conseil Supérieur de la Justice, selon lequel le nombre de candidats magistrats a diminué de moitié en cinq ans. Vraisemblablement, la magistrature n'est plus attractive. Nous devons par conséquent, trouver une solution à cette problématique et particulièrement à Bruxelles.

DO 2020202111036

Vraag nr. 630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Gilson van 12 juli 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Gebrek aan kandidaten voor het ambt van vrederechter te Brussel. (MV 19532C)

Sinds enkele jaren ondervinden de vredegerechten in het gerechtelijk arrondissement Brussel moeilijkheden bij de aanwerving. Er werden verschillende vacatures bekendgemaakt zonder dat er zich daarvoor kandidaten aangeboden hebben.

Die situatie dreigt nog te verergeren daar er de komende maanden en jaren verschillende rechters met pensioen zullen gaan. De vrederechters zijn echter nu al overbelast en de werklast is door de gezondheidscrisis alleen maar toegenomen.

Deze vaststelling bevestigt wat er in het jaarverslag van de Hoge Raad voor Justitie staat, met name dat het aantal kandidaat-magistraten in vijf jaar tijd met de helft gedaald is. Blijkbaar is de magistratuur niet meer aantrekkelijk. We moeten derhalve een oplossing vinden voor dat probleem, met name in Brussel.

Sur le terrain, on invoque certains arguments pour expliquer le manque de candidats pour la fonction de juge de paix à Bruxelles, notamment l'exigence de bilinguisme. En effet, parmi les critères à remplir pour exercer cette fonction à Bruxelles, figure l'exigence d'un examen de langue prouvant un haut degré de bilinguisme (Fr-Nl). Il paraît d'ailleurs que cet examen est très exigeant. Le tribunal de justice de paix de Bruxelles est d'ailleurs le seul tribunal qui impose cet examen étant donné que tous les autres tribunaux sont unilingues.

1. Au regard de la difficulté à recruter dans les justices de paix de l'arrondissement de Bruxelles, vos services se sont-ils déjà penché sur ce problème?

2. Combien de juges de paix siègent à Bruxelles en ce moment?

3. Cette pénurie est-elle en rapport avec l'attractivité de la profession?

4. Que comptez-vous faire pour y remédier? L'arrondissement de Bruxelles est-il une exception?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 630 de madame la députée Nathalie Gilson du 12 juillet 2021 (Fr.):

1. Tant mon administration que le Collège des cours et tribunaux sont conscients du problème grandissant de la baisse d'intérêt des magistrats pour une fonction de juge de paix à Bruxelles et des difficultés qui en découlent pour pourvoir les postes vacants. Ces dernières années, plusieurs postes vacants de juge de paix ont été publiés, pour lesquels seul un nombre limité et insuffisant de candidats ont postulé. Pour mettre l'accent sur ces postes de juge de paix à Bruxelles, les sept offres d'emploi (bilingues) ont d'ailleurs été republiées au *Moniteur belge* du 30 avril 2021 dans l'espoir d'attirer des candidats. Malheureusement, sans résultat.

2. L'arrondissement judiciaire compte actuellement 19 juges de paix sur un cadre légal de 26.

3. Le problème du nombre insuffisant de candidats pour la fonction de juge de paix dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles ne semble pas tant lié à l'attractivité de la fonction de magistrat en général, mais semble plutôt lié aux exigences linguistiques spécifiques à la fonction de juge de paix à Bruxelles.

In het veld verwijst men naar een aantal redenen om het gebrek aan kandidaten voor het ambt van vrederechter te Brussel te verklaren, met name de vereiste van tweetaligheid. Een van de criteria die men moet vervullen om dat ambt in Brussel te kunnen uitoefenen, is namelijk dat men een taaltest moet hebben afgelegd waaruit een hoog niveau van tweetaligheid (Fr-Nl) blijkt. Naar verluidt zou die test zeer veeleisend zijn. Het vredegerecht te Brussel is trouwens de enige rechtbank die die test oplegt, aangezien alle andere rechtbanken eentalig zijn.

1. Hebben uw diensten in het licht van de moeilijkheden om nieuwe magistraten voor de vredegerechten in het arrondissement Brussel aan te werven zich al over dat probleem gebogen?

2. Hoeveel vrederechters zetelen er momenteel in het arrondissement Brussel?

3. Heeft dit gebrek te maken met de aantrekkelijkheid van het beroep?

4. Wat zult u ondernemen om dit tekort te verhelpen? Vormt het arrondissement Brussel een uitzondering?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Gilson van 12 juli 2021 (Fr.):

1. Zowel mijn administratie als het College van de hoven en rechtbanken is zich bewust van het steeds groter wordend probleem dat magistraten steeds minder interesse hebben in een betrekking als vrederechter te Brussel en de moeilijkheden die daaruit voortvloeien om de vacante betrekkingen in te vullen. De afgelopen jaren zijn er verschillende vacante betrekkingen voor vrederechters gepubliceerd, waarvoor slechts een beperkt en onvoldoende aantal kandidaten heeft gesolliciteerd. Om de nadruk op die betrekkingen als vrederechter te Brussel te leggen, zijn er zeven (tweetalige) vacatures bekendgemaakt in het *Belgische Staatsblad* van 30 april 2021 in de hoop om op die manier kandidaten aan te trekken. Dat heeft helaas niets opgeleverd.

2. Het gerechtelijk arrondissement telt nu 19 vrederechters op een wettelijke personeelsformatie van 26.

3. Dat er onvoldoende kandidaten zijn voor de functie van vrederechter in het gerechtelijk arrondissement te Brussel lijkt geen verband te houden met de aantrekkelijkheid van de functie van magistraat in het algemeen, maar eerder met de taalvereisten die specifiek zijn voor de functie van vrederechter te Brussel.

En effet, la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire impose aux juges de paix de Bruxelles de justifier d'une connaissance approfondie de l'autre langue nationale. Comme de moins en moins de magistrats sont en mesure de présenter la preuve d'une connaissance approfondie de l'autre langue nationale, la source de recrutement pour les postes de juge de paix bilingues devient de plus en plus limitée.

Dans les autres arrondissements judiciaires, ce problème spécifique de pénurie prolongée de juges de paix ne se pose pas.

4. Nous avons pu constater que certains candidats potentiellement intéressés par la fonction de magistrat n'étaient pas au courant de l'organisation des examens d'accès à la magistrature.

Raison pour laquelle, lors de la dernière campagne de recrutement, mon cabinet en collaboration avec le conseil supérieur de la justice a effectué des campagnes publicitaires afin d'annoncer sur les réseaux sociaux l'organisation des examens.

Il faut bien sûr continuer les efforts pour promouvoir le métier de magistrat, avec les acteurs de terrain, afin de mieux faire comprendre le métier qui est parfois méconnu.

Si les chefs de corps locaux font activement campagne, nous voyons que cela peut donner des résultats. Je fais référence au fait que récemment à Anvers, il y avait plus de 200 candidats pour sept postes de criminologues. Et ce n'est pas une exception.

Sur le cas plus spécifique des justices de paix bruxelloises, nous sommes bien conscients des difficultés actuelles, un projet mené par mon administration vise d'ailleurs à favoriser l'émergence de candidats à cette fonction via la troisième voie de l'examen d'aptitude professionnel. En effet, actuellement, un quota de 12 % par arrondissement judiciaire existe pour les candidats issus de cette troisième voie, nous voulons l'augmenter à 15 % et l'envisager non plus par arrondissement judiciaire mais sur un plan national. Ceci nous permettrait donc de mieux gérer les besoins de chaque arrondissement judiciaire dont bien sûr Bruxelles.

Krachtens de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken moeten de vrederechters te Brussel immers een grondige kennis van de andere landstaal aantonen. Aangezien er steeds minder magistraten in staat zijn om het bewijs te leveren van een grondige kennis van de andere landstaal, wordt de wervingsbron voor de betrekkingen van tweetalige vrederechters steeds beperkter.

In de andere gerechtelijke arrondissementen doet dit specifieke probleem van een langdurig tekort aan vrederechters zich niet voor.

4. Wij hebben kunnen vaststellen dat bepaalde kandidaten die mogelijk geïnteresseerd zijn in een betrekking als magistraat niet wisten dat er examens werden georganiseerd die toegang geven tot de magistratuur.

Daarom heeft mijn kabinet tijdens de laatste wervingscampagne samen met de Hoge Raad voor de Justitie reclamecampagnes gevoerd om de examens op de sociale netwerken aan te kondigen.

Er moeten uiteraard inspanningen worden geleverd om samen met de actoren in het veld het beroep van magistraat te promoten om een beter inzicht te geven in dit beroep dat soms miskend wordt.

Als de lokale korpschefs actief campagne voeren, zien we dat dat resultaten kan opleveren. Ik verwijs naar het feit dat er in Antwerpen onlangs meer dan 200 kandidaten waren voor zeven betrekkingen als criminoloog. En dat is geen uitzondering.

Wat het meer specifieke geval van de Brusselse vredegerechten betreft, zijn wij ons wel degelijk bewust van de huidige moeilijkheden. Mijn administratie voert momenteel een project uit om meer kandidaten aan te spreken via de derde toegangsweg van het beroepsbekwaamheidsexamen. Per gerechtelijk arrondissement is er nu namelijk een quotum van 12 % van kandidaten die via die derde weg wordt geworven; wij willen dat verhogen tot 15 % en daarvan niet meer per gerechtelijk arrondissement maar op nationaal niveau een streefdoel maken. Zo zouden we dus de behoeften van elk gerechtelijk arrondissement en natuurlijk ook van Brussel beter kunnen beheren.

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

DO 2020202108216

Question n° 121 de monsieur le député Emmanuel Burton du 18 février 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les pharmaciens indépendants et la vente en ligne.

L'Association Pharmaceutique Belge s'est récemment indignée à propos de la vente de produits pharmaceutiques dans certaines grandes surfaces via des *clicks and collect*. En effet, les pharmaciens ont montré leur mécontentement vis-à-vis de l'action entreprise par Colruyt, qui travaille désormais avec NewPharma. Il sera possible de retirer une commande passée chez eux au sein des magasins Colruyt.

Certes, cette action peut servir de produit d'appel, mais les pharmaciens indépendants y voient une discrimination. De plus, le site NewPharma est spécialisé en parapharmacie, dont des produits vendus en magasin, mais ils vendent aussi des médicaments ne nécessitant pas d'ordonnance tels que des sprays nasaux, du paracétamol ou de l'ibuprofène.

Les pharmaciens indépendants y voient une vente injuste de la part de Colruyt et de NewPharma et des risques pour la santé des consommateurs. Le pharmacien a en général un rôle de suivi et des conseils à donner selon les produits vendus, tant en parapharmacie qu'en pharmacie classique. Ils craignent donc que leur secteur soit affecté économiquement par ces ventes ainsi qu'au niveau de l'image si des dérives devaient apparaître vis-à-vis de la consommation excessive de médicaments.

1. Ne craignez-vous pas que les pharmaciens indépendants soient affectés par ces ventes en ligne ou en *click and collect*?

2. Bien que la question puisse toucher à la santé, n'y a-t-il pas un risque pour l'image de la profession si des dérives devaient apparaitre concernant la prise des médicaments?

3. Quid du rôle de conseil des pharmaciens?

4. Considérez-vous cette association Colruyt-NewPharma comme délétère pour les pharmaciens indépendants?

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202108216

Vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 18 februari 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Zelfstandige apothekers en onlineverkoop.

Onlangs heeft de Algemene Pharmaceutische Bond zijn ongenoegen geuit over de verkoop van farmaceutische producten in bepaalde supermarkten via een click and collect-systeem. De apothekers lieten hun ontevredenheid blijken over de actie van Colruyt, dat nu samenwerkt met NewPharma. Bestellingen bij NewPharma zullen in de Colruytwinkels opgehaald kunnen worden.

Die actie kan nuttig zijn om klanten te lokken maar volgens de zelfstandige apothekers leidt ze tot discriminatie. Bovendien is de website van NewPharma gespecialiseerd in parafarmaceutische producten, waaronder producten die in gewone winkels verkocht worden, maar er worden ook geneesmiddelen verkocht waarvoor er geen voorschrift vereist is, zoals neussprays, paracetamol en ibuprofen.

De zelfstandige apothekers beschouwen dit als oneerlijke verkooppraktijken van Colruyt en NewPharma en een risico voor de gezondheid van de consument. Over het algemeen volgen apothekers hun patiënten op en geven ze advies afhankelijk van de verkochte producten, farmaceutisch of parafarmaceutisch. Zij vrezen dan ook dat hun sector economisch zal lijden onder die verkoop en imagoschade zal oplopen als een en ander tot overmatig of verkeerd geneesmiddelengebruik zou leiden.

1. Vreest u niet dat de zelfstandige apothekers het slachtoffer worden van die onlineverkoop en de click and collect-systemen?

2. Dit mag dan een gezondheidskwestie zijn, maar is er ook geen risico voor het imago van het beroep bij overmatig of verkeerd geneesmiddelengebruik?

3. Wat met de adviserende rol van de apothekers?

4. Is de samenwerking tussen Colruyt en NewPharma volgens u nadelig voor de zelfstandige apothekers?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 121 de monsieur le député Emmanuel Burton du 18 février 2021 (Fr.):

Cette question relève des compétences du ministre de la Santé publique (question n° 995 du 13 septembre 2021).

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 18 februari 2021 (Fr.):

Deze vraag behoort tot de bevoegdheden van de minister van Volksgezondheid (vraag nr. 995 van 13 september 2021).

DO 2020202108427

Question n° 122 de monsieur le député Emmanuel Burton du 01 mars 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La digitalisation des PME.

La société belge Sortlist a réalisé une enquête dans cinq pays européens (Pays-Bas, France, Espagne, Allemagne et la Belgique) sur les PME. À part en Espagne, seulement une minorité des PME a profité des neufs mois de crise sanitaire pour accroître sa digitalisation. Les 498 PME étudiées devaient avoir moins de 250 employés et un chiffre annuel de ventes inférieurs à 50 millions d'euros.

Les PME européennes sont souvent considérées comme en retard vis-à-vis de la digitalisation, que ce soit en interne ou pour les relations externes. Bien que le télétravail et la crise aient forcé un passage accru au digital dans les PME, il semblerait selon l'étude que ces dernières n'aient pas profité de la crise pour rattraper leur retard, sauf en Espagne où 67 % d'entre-elles l'ont fait contre 43,8 % en moyenne.

Certaines argumentent en disant qu'elles ont déjà fait cette transition, mais vraisemblablement la pandémie a plutôt ralenti cette adaptation au digital dans certaines entreprises. L'étude montre qu'en Belgique 42,9 % des PME ont accéléré cette digitalisation contre 36,7 % qui ont été ralentie, 17,3 % d'entre-elles n'ont rien changé à cela durant la période.

DO 2020202108427

Vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 01 maart 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Digitalisering van kmo's.

Het Belgische bedrijf Sortlist heeft in vijf Europese landen (Nederland, Frankrijk, Spanje, Duitsland en België) een onderzoek met betrekking tot kmo's uitgevoerd. Met uitzondering van de Spaanse kmo's heeft slechts een minderheid de negen maanden van de gezondheidscrisis te baat genomen om in te zetten op verdere digitalisering. De 498 kmo's die aan het onderzoek deelnamen hebben allemaal minder dan 250 werknemers en een jaarlijks omzetcijfer van minder dan 50 miljoen euro.

Van Europese kmo's wordt vaak gedacht dat ze achterophinken op het vlak van digitalisering, zowel intern als in hun externe relaties. Hoewel de crisis en het telewerken kmo's gedwongen hebben tot een snellere digitale omschakeling, blijkt uit de studie dat ze de crisis toch niet aangegrepen hebben om hun achterstand in te lopen, behalve dan in Spanje, waar 67 % van de kmo's - in vergelijking met het gemiddelde van 43,8 % - dat wel heeft gedaan.

Sommigen voeren als argument aan dat ze die omschakeling al gemaakt hebben, maar het is waarschijnlijk dat de pandemie die aanpassing aan de digitale technologie veeleer vertraagd heeft in bepaalde ondernemingen. Uit de studie blijkt dat 42,9 % van de Belgische kmo's die digitale transitie versneld doorgevoerd heeft, terwijl 36,7 % op de rem is gaan staan; 17,3 % van de kmo's heeft niets veranderd in die periode.

Bien que le secteur des PME soit développé dans notre pays, il est triste de constater que seulement une partie d'entre-elles ont su profiter de la crise pour se moderniser. Il serait donc pertinent de favoriser ces secteurs, et pourquoi pas créer un partenariat avec le secrétaire d'État à la digitalisation pour pousser les PME à se moderniser en passant au digital et accroître leur compétitivité.

1. Les PME ont-elles des subsides afin de se développer technologiquement?

2. Pensez-vous que ce retard puisse être rattrapé en peu de temps?

3. Les PME belges sont-elles concurrentielles comparées aux autres en Europe, sur un même secteur d'activité?

4. Comment les PME ont-elles traversées la crise sanitaire? Combien d'entre-elles ont fait faillite ou ont été créé durant cette période?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 122 de monsieur le député Emmanuel Burton du 01 mars 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

Hoewel ons land rijk is aan kmo's, moet helaas worden vastgesteld dat slechts een deel van hen de crisis benut heeft om te moderniseren. Het zou dan ook aangewezen zijn de kmo's te stimuleren, en - waarom niet? - een partnership tot stand te brengen met de staatssecretaris voor Digitalisering om de kmo's een duwtje in de rug te geven om te moderniseren door een digitale omschakeling en zo hun concurrentievermogen te verhogen.

1. Krijgen de kmo's subsidies om zich technologisch te ontwikkelen?

2. Denkt u dat die achterstand in korte tijd kan ingelopen worden?

3. Zijn de Belgische kmo's competitief vergeleken met andere Europese kmo's die in dezelfde sector actief zijn?

4. Hoe zijn de kmo's de gezondheidscrisis doorgekomen? Hoeveel kmo's zijn er failliet gegaan en hoeveel zijn er opgericht in die periode?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 01 maart 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202108582

Question n° 127 de monsieur le député Philippe Tison du 08 mars 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

L'impact des retards de paiement sur les faillites des PME.

La Directive 2011/7/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales est d'application au sein des États membres depuis 2013. Celle-ci vise à mieux protéger les PME du risque de faillite en édictant des règles strictes pour préserver le niveau des liquidités des petites entreprises et leurs emplois.

DO 2020202108582

Vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Tison van 08 maart 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Impact van betalingsachterstanden op faillissementen van kmo's.

De Richtlijn 2011/7/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 betreffende bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties is sinds 2013 van toepassing in de lidstaten. Ze strekt ertoe kmo's beter te beschermen tegen faillissementen door middel van strenge regels om de liquiditeiten van kleine ondernemingen op peil te houden en de werkgelegenheid in die ondernemingen te vrijwaren.

Parmi ces règles, l'obligation pour les autorités publiques de payer pour les biens et services qu'elles achètent dans un délai de 30 jours ou, dans des circonstances exceptionnelles de 60 jours. Le dépassement de ces délais ouvre un droit automatique aux intérêts de retards et à une somme de 40 euros pour couvrir les frais de recouvrement. Les autorités publiques ont également le devoir de montrer l'exemple dans la lutte contre les retards de paiement dans l'environnement économique. En ce période de crise sanitaire qui signifie pour de nombreuses PME (et TPE) un fort ralentissement de l'activité, le respect des délais de paiement constitue un élément déterminant pour leur survie.

La Belgique vient d'être mise en demeure par la Commission européenne pour non-respect des dispositions de la Directive 2011/7/UE et en particulier pour les retards de paiement excessifs du secteur public. Notre pays dispose d'un délai de deux mois pour répondre à cette mise en demeure.

1. Le gouvernement est-il conscient des difficultés engendrées par le non-respect des règles de paiement envers les PME dans le contexte actuel? L'impact des retards de paiement, en particulier du secteur public, a-t-il été mesuré sur les faillites des PME en 2020 et si oui selon quelle méthode et/ou indicateur(s)?

2. De quelle manière la stricte application de la Directive 2011/7/UE est-elle contrôlée au sein des entités publiques fédérales et des autres niveaux de pouvoir? Ce contrôle s'est-il renforcé depuis le début de la crise sanitaire pour soutenir le tissu des PME?

3. Quelles sont les mesures qui ont accompagné dans notre pays la transposition de cette directive depuis son entrée en application et en particulier auprès des entités publiques?

4. Le gouvernement a-t-il mis en oeuvre des mesures particulières depuis le début de la crise sanitaire pour enjoindre les entités publiques à respecter les délais de paiement dans leurs transactions avec le tissu des PME?

5. Une estimation globale des indemnités de retard payées par les entités publiques en 2020 aux PME est-elle disponible?

6. Enfin, de quelle façon le gouvernement compte-t-il répondre aux arguments de la Commission européenne sur cette question?

Een van die regels is de verplichting voor overheidsinstanties om de facturen voor geleverde goederen en diensten binnen een termijn van 30 dagen, of in uitzonderlijke gevallen 60 dagen, te betalen. De overschrijding van die termijnen leidt tot de automatische toepassing van het recht op interestvergoeding voor betalingsachterstand en op een bedrag van 40 euro als vergoeding voor de invorderingskosten. Voorts is het de plicht van de overheid om het goede voorbeeld te geven in de strijd tegen betalingsachterstanden bij handelstransacties. In deze tijden van gezondheidscrisis waarin de activiteit van tal van kmo's (en zko's) fors is teruggelopen, is de inachtneming van de betalingstermijnen doorslaggevend om te kunnen overleven.

België werd kort geleden in gebreke gesteld door de Europese Commissie wegens de niet-naleving van de bepalingen van de Richtlijn 2011/7/EU en meer bepaald wegens de buitensporige betalingsachterstanden in de overheidssector. Ons land heeft twee maanden de tijd gekregen om op die ingebrekestelling te antwoorden.

1. Is de regering zich bewust van de problemen die de niet-naleving van de betalingsregels in de huidige omstandigheden meebrengt voor de kmo's? Werd de impact van de betalingsachterstanden, met name in de overheidssector, op de faillissementen van kmo's in 2020 gemeten en zo ja, aan de hand van welke methode en/of indicator(en)?

2. Hoe wordt de strikte toepassing van de Richtlijn 2011/7/EU gecontroleerd bij de federale overheidsentiteiten en op de andere beleidsniveaus? Werd die controle geïntensiveerd sinds het begin van de gezondheidscrisis om de kmo's te steunen?

3. Welke flankerende maatregelen werden er in ons land in het kader van de omzetting van die richtlijn genomen sinds de inwerkingtreding ervan, met name bij de overheidsentiteiten?

4. Heeft de regering sinds het begin van de gezondheidscrisis specifieke maatregelen genomen om de overheidsentiteiten ertoe aan te sporen de betalingstermijnen in het kader van hun transacties met kmo's in acht te nemen?

5. Is er een globale raming beschikbaar van de verwijlinteresten die in 2020 door de overheidsentiteiten betaald werden aan de kmo's?

6. Wat zal de regering, tot slot, antwoorden op de argumenten van de Europese Commissie in verband met dat probleem?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 127 de monsieur le député Philippe Tison du 08 mars 2021 (Fr.):

1. Plusieurs initiatives ont été prises pour améliorer les comportements en matière de paiement. À cet égard, je me réfère à ma réponse à la question orale de Katrien Houtmeyers en Commission des finances et du budget du 16 juin 2020 sur le comportement de paiement du gouvernement fédéral et à ma réponse en commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Agenda numérique du 8 juillet 2020 sur les initiatives visant à améliorer le comportement de paiement du gouvernement fédéral et sur les initiatives relatives à la facturation électronique.

Restons cependant prudent. Le paiement tardif des factures ne doit pas toujours être considéré comme une forme de mauvaise gestion de l'autorité. Il peut également résulter du fait que des informations supplémentaires ont été demandées au fournisseur avant le paiement, qu'il existe certains litiges, etc.

2. Le SPF BOSA rassemble les statistiques à propos des délais de paiements de l'autorité fédérale et les communique à la demande.

3. Aucune mesure d'accompagnement n'est prévue dans la législation.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Tison van 08 maart 2021 (Fr.):

1. Tot op heden werden dan ook meerdere initiatieven genomen om tot een beter betaalgedrag te komen. Ik verwijs hiervoor naar mijn antwoord op de mondelinge vraag van Katrien Houtmeyers in de commissie van Financiën en begroting van 16 juni 2020 over het betaalgedrag van de federale overheid en naar mijn antwoord in de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda van 8 juli 2020 over initiatieven om het betaalgedrag van de federale overheid te verbeteren en naar de initiatieven in verband met elektronische facturatie.

Maar laat ons voorzichtig blijven. Het laattijdig betalen van facturen moet niet altijd gezien worden als een vorm van slecht beheer van de overheid. Het kan ook voortvloeien uit het feit dat er bijkomende informatie gevraagd werd aan de leverancier alvorens tot betaling over te gaan, dat er bepaalde betwistingen zijn, enz.

2. De FOD BOSA verzamelt statistieken over de betaaltermijnen van de federale overheid en geeft informatie door op verzoek.

3. Er zijn geen begeleidende maatregelen in de wetgeving.

Tardif - Année / Te laat - Jaar	2017	2018	2019	2020
% nombre factures/ % aantal facturen	32,50%	30,80%	28,60%	/
% montants/ % bedrag	1,30%	1,10%	1,20%	/
Intérêts de retard/ Verwijlinteresten	€ 6.747.211,56	€ 3.140.342,78	€ 3.617.039,63	€ 7.116.966,88
Source/Bron: FEDCOM				

4. Le 20 mars 2020, le Conseil des ministres a pris la décision suivante: "Les prestataires de services ayant obtenu des contrats du gouvernement fédéral ne seront pas soumis à des pénalités pour les retards dans l'exécution de ces contrats s'ils sont affectés par la COVID-19. En outre, les autorités s'engagent à accélérer le délai de paiement de ces contrats".

4. Op 20 maart 2020 nam de Ministerraad volgende beslissing: "Dienstverleners aan wie federale overheidsopdrachten zijn gegund, krijgen geen boetes voor vertragingen in de uitvoering van die opdrachten als zij de gevolgen van COVID-19 ondervinden. Daarnaast verbinden de autoriteiten zich ertoe de betalingstermijn voor die opdrachten te versnellen.".

Au cours des mois suivants, les chiffres suivants ont été constatés pour les délais de paiement des entités fédérales présentes dans FEDCOM et qui appliquent pleinement la facturation électronique: d'une moyenne de 22 jours en mars, les délais de paiement sont passés à 14 jours en juin. Pour quatre entités fédérales, les délais de paiement étaient même inférieurs à dix jours.

5. À ce jour, FEDCOM ne permet pas de mettre en place un système de rapportage qui distingue les PME des grandes entreprises.

FEDCOM ne couvre qu'une partie de l'autorité fédérale: onze SPF, deux SPP, la police fédérale et le Ministère de la Défense.

Le régime des intérêts de retard ne s'applique qu'aux factures relatives aux marchés publics. Sur le montant total de toutes les factures, les factures relatives aux marchés publics en représentent environ 5 %. En outre, pour le moment, le paiement des intérêts n'est pas automatique, mais il est fondé sur la présentation d'une créance par le fournisseur en tant que pièce comptable - comme prescrit par les pratiques et les principes comptables.

6. Je vous informe que la réponse à cette question relève des compétences de la secrétaire d'État au Budget.

In de maanden daaropvolgend werden volgende cijfers genoteerd inzake betaaltermijnen bij de federale entiteiten aanwezig in FEDCOM en die volop e-invoicing toepassen: van gemiddeld 22 dagen in maart daalden de betaaltermijnen tot 14 dagen in juni. Bij vier federale entiteiten lagen de betaaltermijnen zelfs onder de tien dagen.

5. Vandaag laat FEDCOM niet toe om een rapportering op te zetten die een onderscheid maakt tussen kmo's en grote ondernemingen.

FEDCOM omvat maar een deel van de federale overheid: elf FOD's, twee POD's, de federale politie en het Ministerie van Defensie.

De regeling inzake verwijlinteresten is enkel van toepassing op facturen die betrekking hebben op overheidsopdrachten. Op het totaalbedrag van alle facturen maken facturen over overheidsopdrachten ongeveer 5 % uit. Bovendien worden verwijlinteresten vandaag niet automatisch uitbetaald, maar op basis van de indiening van een schuldvordering door de leverancier als verantwoordingstuk - zoals dit ook volgens de boekhoudpraktijken en principes wordt voorgeschreven.

6. Ik deel u mee dat het antwoord op deze vraag tot de bevoegdheden van de staatssecretaris voor Begroting behoort.

DO 2020202108789

Question n° 135 de monsieur le député Björn Anseeuw du 16 mars 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Fraude au droit passerelle.

On entend de plus en plus d'histoires de fraudes liées aux mesures de soutien dans le cadre de la pandémie de COVID. Danny Meirsschaut, auditeur du travail en Flandre orientale et occidentale et président du conseil des auditorats du travail de notre pays, affirme que les autorités n'étaient pas prêtes à suivre de manière adéquate le flux important de mesures de soutien corona. Il craint que de nombreuses aides aient été attribuées à tort.

Samedi dernier, la ministre flamande de l'Économie, Hilde Crevits, a déclaré que 28 dossiers flamands avaient été transmis au service central de lutte contre la corruption de la police fédérale. La police fédérale confirme seulement que plusieurs enquêtes sont en cours.

DO 2020202108789

Vraag nr. 135 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 16 maart 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Fraude met overbruggingsrecht.

Meer en meer verhalen van fraude met coronasteun duiken op. Danny Meirsschaut, de arbeidsauditeur van Oost- en West-Vlaanderen en voorzitter van de raad van arbeidsauditeurs in ons land, stelt dat de overheden niet klaar waren om de grote stroom aan coronasteun afdoende te controleren. Hij vreest dat veel coronasteun ten onrechte is toegekend.

Afgelopen zaterdag zei Vlaams minister van Economie Hilde Crevits dat vanuit Vlaanderen 28 dossiers zijn doorgespeeld aan de centrale anti-corruptiedienst van de federale politie. De federale politie bevestigt alleen dat verschillende onderzoeken lopen.

1. Combien d'indépendants chaque région compte-t-elle? Veuillez fournir un aperçu mensuel du nombre de travailleurs de 2017 à ce jour.

2. Combien d'indépendants ont-ils eu recours au droit passerelle depuis le début de la crise sanitaire? Veuillez fournir une ventilation mensuelle par région.

3. Combien de contrôles ont-ils été effectués sur la légitimité des prestations de droit passerelle versées? Veuillez fournir une ventilation mensuelle par région.

4. En quoi consiste le contrôle? Comment est-il réalisé?

5. Combien de cas de prestations de droit passerelle indûment versées ont-ils été constatés depuis le début de la crise sanitaire? Veuillez fournir une ventilation mensuelle par région.

6. Quelles infractions ont-elles précisément été constatées en matière de droit passerelle depuis le début de la crise sanitaire? Veuillez fournir une ventilation mensuelle par Région.

7. À combien de recouvrements de prestations de droit passerelle a-t-on procédé depuis le début de la crise sanitaire? Veuillez fournir une ventilation mensuelle par Région.

8. De quels montants parle-t-on? Veuillez indiquer les montants correspondant à chaque recouvrement, ventilés par mois et par région depuis le début de la crise.

9. Combien de dossiers relatifs au droit passerelle ont-ils été transmis au service central de lutte contre la corruption de la police fédérale depuis le début de la crise sanitaire? Veuillez indiquer le nombre de dossiers transmis au service central de lutte contre la corruption par mois et par région.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 135 de monsieur le député Björn Anseeuw du 16 mars 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

1. Hoeveel zelfstandigen zijn er per gewest? Graag een maandelijks overzicht sinds 2017 tot heden, met het aantal werknemers.

2. Hoeveel zelfstandigen hebben beroep gedaan op het overbruggingsrecht sinds de start van de coronacrisis? Graag een maandelijkse opsplitsing per gewest.

3. Hoeveel controles op de rechtmatigheid van het overbruggingsrecht zijn er uitgevoerd? Graag een maandelijkse opsplitsing per gewest.

4. Uit wat bestaat de controle? Hoe komt deze tot stand?

5. Hoeveel vaststellingen van foutief verleende overbruggingsrecht zijn er sinds de start van de coronacrisis? Graag een maandelijkse opsplitsing per gewest.

6. Welke inbreuken betreffende het overbruggingsrecht zijn er precies vastgesteld sinds de start van de coronacrisis? Graag een maandelijkse opsplitsing per gewest.

7. Hoeveel terugvorderingen van het overbruggingsrecht zijn er gedaan sinds de start van de coronacrisis? Graag een maandelijkse opsplitsing per gewest.

8. Over welk bedrag gaat het? Graag per terugvordering het daarbij horende bedrag, opgesplitst per maand per gewest sinds de start van de crisis.

9. Hoeveel dossiers betreffende het overbruggingsrecht zijn er sinds de start van de coronacrisis doorgespeeld aan de centrale anti-corruptiedienst van de federale politie? Graag het maandelijks aantal dossiers dat per gewest is doorgespeeld naar de centrale anti-corruptiedienst.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 135 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 16 maart 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202108926

Question n° 148 de monsieur le député Philippe Goffin du 23 mars 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

24.000 surfaces commerciales vides à travers le pays.

Selon les derniers chiffres en notre possession, près de 24.000 surfaces commerciales (magasins, horeca, etc.) sont vides à travers le pays.

Les prévisions font à cet égard état d'une potentielle augmentation des chiffres à 27.000 surfaces inoccupées d'ici la fin de l'année.

Il semblerait que les grandes villes soient plus sujettes à un taux d'inoccupation et paradoxalement, d'autant plus celles dépendant fortement du tourisme.

1. Avez-vous connaissance de cette problématique?

2. Quelles sont les raisons qui expliquent ce fort taux d'inoccupation?

3. Des mesures d'incitation et de soutien sont-elles mises en place pour remédier à cette problématique?

4. Des objectifs sont-ils fixés à cet égard?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 148 de monsieur le député Philippe Goffin du 23 mars 2021 (Fr.):

Cette question relève des compétences des entités fédérées.

DO 2020202108926

Vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 23 maart 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

24.000 leegstaande handelspanden in het land.

Volgens de recentste cijfers waarover wij beschikken, staan er in het land bijna 24.000 handelspanden (winkels, horecazaken, enz.) leeg.

Volgens de verwachtingen zouden de cijfers tegen het eind van het jaar kunnen oplopen tot 27.000 leegstaande panden.

Naar verluidt zouden de grote steden in hogere mate met leegstand geconfronteerd worden en, paradoxaal genoeg, vooral de steden die sterk van het toerisme afhankelijk zijn.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?

2. Hoe kan die grote leegstand verklaard worden?

3. Worden er stimulerende en ondersteunende maatregelen genomen om dit probleem te verhelpen?

4. Worden er in dat verband doelstellingen bepaald?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 23 maart 2021 (Fr.):

Deze vraag behoort tot de bevoegdheden van de deelstaten.

DO 2020202109102

Question n° 155 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 31 mars 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Nombre croissant d'étudiants-entrepreneurs.

Le nombre d'étudiants qui lancent une entreprise continue d'augmenter. L'UNIZO confirme que leur nombre a augmenté de 40,6 % en Brabant flamand entre 2017 et 2019. Cette hausse serait notamment liée à l'amélioration du statut d'étudiant-entrepreneur. Grâce au nouveau statut, entré en vigueur le 1er janvier 2017, les jeunes qui combinent leurs études avec un projet d'entrepreneuriat peuvent rester fiscalement à charge de leurs parents.

DO 2020202109102

Vraag nr. 155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 31 maart 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Stijgend aantal student-ondernemers.

Het aantal studenten dat een onderneming start, blijft in stijgende lijn gaan. UNIZO bevestigt dat hun aantal tussen 2017 en 2019 steeg met 40,6 % in Vlaams-Brabant. Dit zou onder andere te maken hebben met het verbeterde statuut van de student-ondernemer. Dankzij het nieuwe statuut, dat op 1 januari 2017 van kracht werd, kunnen jongeren die hun studies combineren met ondernemen nog altijd fiscaal ten laste blijven van hun ouders.

Il est également positif de constater que les étudiants désireux de lancer une entreprise ne se sont pas laissés décourager par cette année de pandémie 2020. Selon l'UNIZO, au troisième trimestre de 2020, notre pays comptait un total de 9 022 étudiants-indépendants, ce qui représente une augmentation de 13,5 % par rapport au troisième trimestre de 2019.

1. Avez-vous connaissance de cette hausse quasi continue depuis début 2017?

2. Disposez-vous des chiffres précis pour 2020? En d'autres termes, savez-vous combien il y a eu précisément de nouveaux étudiants-entrepreneurs durant cette année de coronavirus?

3. Quelle est la répartition des chiffres entre les sexes, les secteurs et les régions? Pouvez-vous fournir ces chiffres?

4. Selon vous, quelle est la cause de l'augmentation du nombre d'étudiants-entrepreneurs?

5. L'an dernier, le nombre d'étudiantes-entrepreneuses a diminué, alors qu'elles étaient encore en majorité début 2017. Comment expliquez-vous cette évolution? Que ferez-vous pour réinverser cette tendance?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 155 de madame la députée Katrien Houtmeyers du 31 mars 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le*Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

Een pluspunt is dat studenten zich ook tijdens coronajaar 2020 niet lieten tegenhouden om een onderneming op te starten. Volgens UNIZO waren er in het derde kwartaal van 2020 in totaal 9.022 student-zelfstandigen in ons land, wat een stijging van 13,5 % was ten opzichte van het derde kwartaal van 2019.

1. Heeft u kennis van deze, bijna continu, stijging sinds begin 2017?

2. Heeft u de precieze cijfers voor 2020? Met andere woorden, weet u hoeveel student-ondernemers er exact bijkwamen in dit coronajaar?

3. Hoe verhouden de cijfers zich naar geslacht, sector en regio? Kunt u deze cijfers bezorgen?

4. Wat is volgens u de oorzaak van het stijgend aantal student-ondernemers?

5. Het aantal vrouwelijke student-ondernemers bleek vorig jaar te zijn afgenomen, terwijl zij begin 2017 nog in de meerderheid waren. Wat is de verklaring hiervoor? Wat zult u doen om deze trend opnieuw te keren?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrien Houtmeyers van 31 maart 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202109121

Question n° 157 de monsieur le député Vincent Scourneau du 31 mars 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Indemnités de mutuelle équivalentes au droit passerelle pour les indépendants.

À la fin du mois de juillet 2020, votre prédécesseur a annoncé un accord au sein du Conseil des ministres pour compenser les quelques 300 euros de différence entre le droit passerelle et les indemnités de mutuelle au taux cohabitant pour les indépendants tombés en incapacité durant la crise. Il avait été également été annoncé que cette mesure prenait ses effets de manière rétroactive au 1er mars 2020 et continuerait de produire ses effets aussi longtemps que les mesures temporaires de crise du droit passerelle resteront d'application.

1. Combien d'indépendants ont bénéficié de cette mesure?

2. Quel en a été le coût?

3. Quelle suite sera donnée à cette mesure?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 157 de monsieur le député Vincent Scourneau du 31 mars 2021 (Fr.):

En vertu de l'arrêté royal du 15 septembre 2020 portant octroi, suite à la pandémie COVID-19, d'une indemnité de crise supplémentaire à certains travailleurs indépendants et conjoints aidants reconnus en incapacité de travail, une indemnité de crise supplémentaire est en principe octroyée:

- à l'indépendant cohabitant sans charge de famille qui est reconnu en incapacité de travail durant au moins huit jours (au plus tôt) à partir du 1er mars 2020;

- à l'indépendant cohabitant sans charge de famille qui doit cesser l'activité autorisée pendant son incapacité de travail durant, au minimum, sept jours civils consécutifs (au plus tôt) à partir du 1er mars 2020.

Via l'octroi de cette indemnité de crise supplémentaire, le montant journalier total du revenu de remplacement lié à l'incapacité de travail de ces titulaires est égal au montant mensuel, évalué en jours ouvrables, de la prestation financière dans le cadre du droit passerelle (de crise) pour un indépendant sans charge de famille.

DO 2020202109121

Vraag nr. 157 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 31 maart 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Aan het overbruggingsrecht gelijkwaardige ziekenfondsuitkeringen voor zelfstandigen.

Eind juli 2020 heeft uw voorganger aangekondigd dat er in de Ministerraad een akkoord bereikt was om het verschil van ongeveer 300 euro tussen het overbruggingsrecht en de ziekenfondsuitkeringen voor samenwonenden bij te passen voor de zelfstandigen die tijdens de crisis arbeidsongeschikt geworden zijn. Tevens werd er aangekondigd dat die maatregel met terugwerkende kracht op 1 maart 2020 in werking zou treden en van kracht zou blijven zolang de tijdelijke crisismaatregelen van het overbruggingsrecht van toepassing blijven.

1. Hoeveel zelfstandigen hebben er die maatregel genoten?

2. Hoeveel heeft die maatregel gekost?

3. Welk gevolg zal er aan die maatregel gegeven worden?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 157 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 31 maart 2021 (Fr.):

Krachtens het koninklijk besluit van 15 september 2020, houdende toekenning, ingevolge de COVID-19-pandemie, van een aanvullende crisisuitkering aan sommige arbeidsongeschikt erkende zelfstandigen en meewerkende echtgenoten, wordt principieel een aanvullende crisisuitkering toegekend aan:

- de samenwonende zelfstandige zonder gezinslast die (ten vroegste) vanaf 1 maart 2020 voor minstens acht dagen arbeidsongeschikt is erkend;

- de samenwonende zelfstandige zonder gezinslast die de toegelaten activiteit tijdens zijn arbeidsongeschiktheid (ten vroegste) vanaf 1 maart 2020 gedurende minstens zeven opeenvolgende kalenderdagen moet stopzetten.

Via de toekenning van de aanvullende crisisuitkering is het totale dagbedrag van het vervangingsinkomen wegens de arbeidsongeschiktheid van deze gerechtigden gelijk aan het in werkdagen omgezette maandelijkse bedrag van de financiële uitkering in het kader van het (crisis)overbruggingsrecht voor een zelfstandige zonder gezinslast.

Alors que l'octroi de l'indemnité de crise supplémentaire était initialement prévu jusqu'au 31 décembre 2020 inclus, cette mesure est désormais prolongée jusqu'au 30 septembre 2021. Dans ce contexte, on peut également se référer aux différentes mesures du droit passerelle de crise qui sont également en vigueur aujourd'hui jusqu'au 30 septembre 2021.

Au plus tard trois mois à compter du premier jour du mois qui suit celui de la publication de cet arrêté royal du 15 septembre 2020 au *Moniteur belge*, les organismes assureurs paient l'indemnité de crise supplémentaire pour la période d'incapacité de travail qui précède la date de paiement. Les paiements pour la période du 1er mars 2020 (jusqu'au 30 novembre 2020 inclus) ont dû donc être effectués au plus tard le 1er janvier 2021. Ensuite, les paiements doivent être effectués au plus tard le cinquième jour après la fin du mois auquel ils se rapportent.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de jours et les montants qui ont été communiqués par les organismes assureurs dans le cadre de l'octroi de l'indemnité de crise supplémentaire pour l'année 2020 et pour le 1er trimestre 2021. Les données pour le 2ème et 3ème trimestre 2021 ne sont pas encore disponibles.

Terwijl aanvankelijk de toekenning van de aanvullende crisisuitkering was voorzien tot en met 31 december 2020, is deze maatregel inmiddels verlengd tot 30 september 2021. In dit kader kan er ook worden verwezen naar de verschillende maatregelen inzake het crisisoverbruggingsrecht die vandaag ook tot en met 30 september 2021 worden voorzien.

Uiterlijk drie maanden te rekenen vanaf de eerste dag van de maand na die waarin dit koninklijk besluit van 15 september 2020 is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, dienden de verzekeringsinstellingen de aanvullende crisisuitkering uit te betalen voor de periode van arbeidsongeschiktheid die de betaaldatum voorafgaat. De betalingen voor de periode vanaf 1 maart 2020 (tot en met 30 november 2020) dienden dus uiterlijk op 1 januari 2021 plaats te vinden. Vervolgens dienen de betalingen te gebeuren uiterlijk de vijfde dag na het einde van de maand waarop ze betrekking hebben.

In onderstaande tabel kan u het aantal uitkeringsdagen en bedragen terugvinden die door de verzekeringsinstellingen werden ingediend in het kader van de aanvullende crisisuitkering voor het dienstjaar 2020 en het eerste trimester 2021. Gegevens voor het 2de en 3de trimester 2021 zijn op dit moment nog niet beschikbaar.

Indemnité supplémentaire octroyée dans le cadre du crise de coronavirus (*)/ Aanvullende uitkering in het kader van de coronacrisis (*)	Jours/ Dagen	Montants/ Bedragen
2020	592.378	6.847.551,35
2021 – premier trimestre	434.888	5.016.319,02
Total	1.027.266	11.863.870,37

(*) Ces données proviennent d'un flux de données mensuelles dans lequel le nombre de cas n'est pas communiqué. Le nombre de cas sera disponible ultérieurement/
Deze gegevens zijn afkomstig van een maandelijkse gegevensstroom waarbinnen het aantal gevallen niet meegedeeld wordt. Het aantal gevallen zal pas op een latere datum beschikbaar zijn.

DO 2020202109210

Question n° 158 de monsieur le député Vincent Scourneau du 06 avril 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

L'entrepreneuriat des citoyens issus de l'immigration.

L'accord de gouvernement prévoie que "Des mesures seront prises en concertation avec les secteurs pour créer un environnement favorable aux entreprises, comme la lutte contre les vols à l'étalage, le soutien des artisans, etc. Le gouvernement continuera à encourager l'entrepreneuriat féminin. Des mesures de sensibilisation et de soutien seront également prises pour stimuler l'entrepreneuriat des citoyens issus de l'immigration".

1. Disposez-vous d'un plan d'action en la matière? Qu'est-il prévu pour inciter les citoyens issus de l'immigration à entreprendre?

2. Des dispositifs nouveaux sont-ils déjà prévus? À quelle échéance?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 158 de monsieur le député Vincent Scourneau du 06 avril 2021 (Fr.):

L'Observatoire des PME du SPF Économie a intégré depuis 2019 dans ses analyses relatives à la démographie et aux profils des indépendants et PME des données relatives à l'origine et au parcours migratoire des indépendants. Les chiffres publiés en 2019 seront mis à jour d'ici à la fin de l'année 2021.

Le rapport de l'Observatoire *Étude quantitative - L'entrepreneuriat des personnes d'origine étrangère*, indique qu'en Belgique, 68,5 % des indépendants sont d'origine belge tandis que 20,8 % sont d'origine étrangère (le solde étant d'origine indéterminée).

Entre 2008 et 2015, le nombre d'indépendants repris dans la catégorie "origine étrangère" a progressé trois fois plus vite que celui de la catégorie "origine belge" (+39,5 % versus +14,5 %).

Le SPF Économie lancera en 2022 un marché public en vue de soutenir des projets qui visent à stimuler l'entrepreneuriat des personnes d'origines étrangères.

DO 2020202109210

Vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 06 april 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Ondernemerschap bij burgers met een migratieachtergrond.

In het regeerakkoord staat het volgende: "In overleg met de sectoren worden maatregelen genomen om een gunstig ondernemersklimaat te creëren, zoals de bestrijding van winkeldiefstal, de ondersteuning van ambachtslieden, enz. De regering zal het vrouwelijk ondernemerschap blijven aanmoedigen. Er worden eveneens sensibiliserings- en ondersteunende maatregelen genomen om het ondernemerschap bij burgers met een migratieachtergrond aan te moedigen".

1. Hebt u hiervoor een actieplan? Welke maatregelen zullen er genomen worden om het ondernemerschap te stimuleren bij burgers met een migratieachtergrond?

2. Staan er al nieuwe maatregelen gepland? Wanneer zullen ze ingevoerd worden?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 06 april 2021 (Fr.):

Het KMO-observatorium van de FOD Economie neemt sinds 2019 in zijn analyses over de demografie en de profielen van de zelfstandigen en de kmo's gegevens op over de herkomst en het migratieparcours van de zelfstandigen. De cijfers gepubliceerd in 2019 zullen tegen eind 2021 worden geactualiseerd.

In het rapport van het Observatorium *Kwantitatieve studie - Het ondernemerschap van mensen van vreemde origine*, stond te lezen dat in België 68,5 % van de zelfstandigen van Belgische origine en 20,8 % van vreemde origine is (het overige percentage is van onbepaalde origine).

Tussen 2008 en 2015 is het aandeel zelfstandigen in de categorie "vreemde origine" drie keer sneller toegenomen dan dat in de categorie "Belgische origine" (+39,5 % versus +14,5 %).

De FOD Economie zal in 2022 een overheidsopdracht lanceren om projecten te ondersteunen die erop gericht zijn het ondernemerschap van mensen van vreemde origine te stimuleren.

DO 2020202109255

Question n° 161 de monsieur le député Vincent Scourneau du 07 avril 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

L'entrepreneuriat féminin.

L'accord de gouvernement prévoit que celui-ci continuera à encourager l'entrepreneuriat féminin.

1. Disposez-vous d'un plan d'actions en la matière?

2. Des dispositifs nouveaux sont-ils déjà prévus? À quelle échéance?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 161 de monsieur le député Vincent Scourneau du 07 avril 2021 (Fr.):

Encourager l'entrepreneuriat féminin fait partie de mes priorités comme mentionné dans l'accord de gouvernement. Cela est d'autant plus important étant donné que la crise du COVID-19 a des répercussions fortes dans des secteurs d'activités où de nombreuses femmes indépendantes sont actives.

La DG "Politique des PME" du SPF Économie lancera un marché public en vue de soutenir des projets en faveur de l'entrepreneuriat féminin ayant souffert de la crise du COVID-19.

Toutes les informations relatives à ce marché public ont été publiées sur le site du SPF Économie. Les activités soutenues par ce marché public sont définies de manière large: accompagnement des entrepreneuses dans leur digitalisation, dans l'adaptation de leurs pratiques, de leur business model, dans leur recherche de financement ou encore dans leur reprise d'activité si elles ont dû les cesser en raison de la crise.

L'accent est également mis sur les secteurs qui ont été particulièrement touchés comme par exemple l'horeca, le secteur des arts, des spectacles, des services récréatifs ou encore le secteur du commerce.

DO 2020202109255

Vraag nr. 161 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 07 april 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Vrouwelijk ondernemerschap.

Volgens het regeerakkoord zal de regering het vrouwelijk ondernemerschap blijven aanmoedigen.

1. Beschikt u over een actieplan ter zake?

2. Werden er al nieuwe maatregelen uitgewerkt? Wanneer zullen die uitgevoerd worden?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 161 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 07 april 2021 (Fr.):

Het aanmoedigen van het vrouwelijk ondernemerschap is een van mijn prioriteiten, zoals vermeld in het regeerakkoord. Dat is des te belangrijker omdat de COVID-19-crisis een zware impact heeft op de activiteitensectoren waarin veel vrouwelijke zelfstandigen actief zijn.

De AD "KMO-beleid" van de FOD Economie zal een overheidsopdracht lanceren om projecten te steunen ten gunste van het vrouwelijk ondernemerschap dat geleden heeft onder de COVID-19-crisis.

Alle informatie over deze overheidsopdracht werd gepubliceerd op de website van de FOD Economie. De activiteiten ondersteund door deze overheidsopdracht worden breed gedefinieerd: begeleiding van de onderneemsters in hun digitalisering, in de aanpassing van hun praktijken, van hun bedrijfsmodel, in hun zoektocht naar financiering, of nog in de hervatting van hun activiteit als zij die moesten staken door de crisis.

De nadruk wordt ook gelegd op de bijzonder getroffen sectoren, zoals de horeca, de sector van de kunsten, evenementen en recreatieve diensten of nog de handelssector.

Je peux vous dire que 16 candidatures ont été introduites sur le portail fédéral dédié aux marchés publics. Sur ces 16 candidatures 15 ont été retenues et ont été invitées à déposer leurs projets. Les projets ont été étudiés par un comité de sélection composé de fonctionnaires du SPF Économie en sa qualité de pouvoir adjudicateur. Il étudiera les offres des candidats sélectionnés afin de retenir les meilleures sur la base d'une grille d'analyse préétablie. Cette grille organise les critères de cotation et leur pondération au regard de la pertinence, l'originalité, l'accessibilité ou encore le caractère innovant du projet. Pour ce faire et à ma demande, notre administration sollicitera également l'avis de deux experts externes à celle-ci. Des personnes issues du monde de l'entrepreneuriat.

Ce marché public était une priorité, compte tenu de la situation de crise dans laquelle plusieurs pans de l'économie se trouvent et de l'impact que cela a sur les femmes entrepreneuses. Au-delà de ce projet, la promotion de l'entrepreneuriat féminin est une de mes priorités pour cette législature. Les femmes sont encore sous-représentées parmi les entrepreneurs belges.

Parmi l'ensemble des indépendants affiliés à une caisse d'assurance sociale en 2019, 35 % sont des femmes et 65 % des hommes (soit 401.112 femmes et 743.903 hommes indépendants). Parmi les starters la proportion des femmes est plus grande: 37 % sont des femmes (46.944) et 63 % sont des hommes (79.541). Les secteurs affichant le plus grand nombre de starters en 2019 sont l'industrie (39.050), les professions libérales (38.288) et le commerce (31.297).

Une étude du SPF Économie tend à montrer que les secteurs dans lesquels les femmes indépendantes sont le plus représentées figurent parmi ceux qui ont été les plus impactés par la crise du COVID-19.

Au moins 51,71 % des femmes indépendantes exercent des activités dans quatre catégories d'activités parmi les plus touchées par la crise (horeca - secteur des arts et du spectacles - services et commerces).

Un plan pour les années 2021-2024 en faveur de l'entrepreneuriat féminin sera communiqué lors du deuxième semestre de 2021.

J'y viserai notamment la nécessité de disposer de données genrées pour tous les indicateurs économiques et sociaux pertinents pour les femmes (ONEM-INASTI-ONSS, et autres) afin de soutenir l'action publique;

Ik kan u zeggen dat er 16 kandidaturen werden ingediend op de portaalsite voor overheidsopdrachten. Van deze 16 kandidaturen werden er 15 weerhouden. Zij werden gevraagd hun projecten in te dienen. Hun projecten werden bestudeerd door een selectiecomité dat bestaat uit ambtenaren van de FOD Economie als aanbestedende overheid. Het comité zal de offertes van de geselecteerde kandidaten bekijken om de beste te weerhouden op basis van een vooraf bepaald analyserooster. Dit rooster organiseert de beoordelingscriteria en hun weging ten aanzien van de relevantie, de originaliteit, de toegankelijkheid of nog het innovatieve karakter van het project. Daarvoor zal onze administratie, op mijn vraag, ook het advies inwinnen van twee externe experten. Mensen die afkomstig zijn uit de ondernemerswereld.

Deze overheidsopdracht was een prioriteit, rekening houdend met de crisissituatie waarmee meerdere delen van de economie worden vertegenwoordigd en de impact daarvan op de vrouwelijke ondernemers. Naast dit project, is de bevordering van het vrouwelijk ondernemerschap één van mijn prioriteiten voor deze legislatuur. De vrouwen zijn nog ondervertegenwoordigd onder de Belgische ondernemers.

Van alle zelfstandigen die waren aangesloten bij een sociaal verzekeringsfonds in 2019, was 35 % een vrouw en 65 % een man (401.112 vrouwelijke en 743.903 mannelijke zelfstandigen, bestuurders inbegrepen). Bij de starters is het aandeel vrouwen evenwel groter: 37 % is een vrouw (46.944) en 63 % een man (79.541). De sectoren met het grootste aantal starters in 2019 waren de industrie (39.050), de vrije beroepen (38.288) en de handel (31.297).

Een studie van de FOD Economie toont aan dat de sectoren waarin vrouwelijke zelfstandigen het meest vertegenwoordigd zijn bij de sectoren horen die het zwaarst getroffen zijn door de COVID-19-crisis.

Minstens 51,71 % van de vrouwelijke zelfstandigen oefent activiteiten uit in de vier activiteitencategorieën die het zwaarst getroffen zijn door de crisis (horeca - sector van de kunsten en de evenementen - diensten en handel).

In het tweede semester van 2021 zal er een plan worden gecommuniceerd voor de jaren 2021-2024 voor het vrouwelijk ondernemerschap.

Ik zal daarin met name de noodzaak beogen om te beschikken over naar gender uitgesplitste gegevens voor alle economische en sociale indicatoren die relevant zijn voor vrouwen (RVA-RSVZ-RSZ, en andere) ter ondersteuning van het overheidsbeleid.

Une attention particulière sera accordée à l'amélioration de l'accès des femmes au financement de leur projet d'entreprise.

Il est également nécessaire d'établir des chiffres fiables sur l'accès des femmes entrepreneurs à toutes les formes de financement, parmi lesquelles les banques, les investisseurs providentiels, les investisseurs en capital-risque et les fonds publics et, le cas échéant, de prendre les mesures nécessaires pour en favoriser l'accès;

L'inclusion des femmes dans la révolution digitale est également un enjeu important.

Er zal bijzondere aandacht besteed worden aan de verbetering van de toegang van vrouwen tot de financiering van hun project als ondernemer.

Het is ook nodig betrouwbare cijfers te verzamelen over de toegang van vrouwelijke ondernemers tot alle vormen van financiering, waaronder banken, business angels, venture capitalists en overheidsfondsen, en indien nodig de nodige maatregelen te treffen om de toegang ertoe te vergemakkelijken.

Bovendien is de inclusie van vrouwen in de digitale revolutie ook een belangrijke uitdaging.

DO 2020202109448

Question n° 164 de madame la députée Ellen Samyn du 16 avril 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Les subventions aux organisations.

Je souhaiterais un relevé de toutes les subventions octroyées aux organisations (non publiques) relevant de vos différentes compétences pour l'année 2020, en mentionnant le nom de l'organisation (ASBL, etc.), sa mission, ainsi que le montant octroyé en 2020.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 164 de madame la députée Ellen Samyn du 16 avril 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponse*s. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

DO 2020202109448

Vraag nr. 164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 16 april 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Subsidies aan organisaties.

Graag een overzicht van alle subsidies die verleend werden aan organisaties (buiten de overheden) en dit in het kader van uw verscheidene bevoegdheden en dit voor het jaar 2020. Graag opgave van naam van de organisatie (vzw, enz.), de verwijzing naar de opdracht en het bedrag dat hiervoor in 2020 werd uitbetaald.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 16 april 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202109616

Question n° 170 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 avril 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Le shopping sur rendez-vous.

Le Comité de Concertation du 24 mars 2021 a amené à une nouvelle fermeture des commerces non-essentiels sous certaines conditions. En effet, ces derniers ont déjà été fort impactés économiquement par les premiers confinements. Afin d'éviter une crise au sein du secteur, ces commerces auront le droit de vendre des produits aux personnes ayant pris un rendez-vous. L'idée de base est d'éviter le shopping comme moyen de détente.

Or, certains commerces ont déjà fait preuve de défiance contre cette décision en annonçant qu'un employé serait situé derrière la porte avec une tablette afin d'encoder le rendez-vous afin de pouvoir faire entrer n'importe quel client. Cette action est l'unique moyen de survie pour les petits indépendants.

Cette annonce montre un non-respect des règles de prévention mais aussi un certain ras-le-bol des indépendants. Il semble donc intéressant de spécifier une durée minimale entre la prise du rendez-vous et la venue en magasin. Cela permettrait d'éviter ces abus.

1. Comptez-vous instaurer une durée minimale entre la prise du rendez-vous et la venue en magasin?

2. Si les chiffres montrent un faible taux de contamination, pourquoi ne pas instaurer cela aux coiffeurs ou pour certains métiers de contact?

3. Craignez-vous que des commerces abusent de la situation en plaçant, comme annoncé, un employé derrière la porte afin de faire rentrer n'importe quel visiteur?

DO 2020202109616

Vraag nr. 170 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 april 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Winkelen op afspraak.

Op 24 maart 2021 besliste het Overlegcomité om de niet-essentiële winkels, die door de eerdere lockdowns al een zware economische klap hebben gekregen, onder bepaalde voorwaarden opnieuw te sluiten. Om een crisis te vermijden mogen niet-essentiële winkels nog wel op afpraak open zijn. Bedoeling is vooral om funshoppen tegen te gaan.

Sommige handelszaken kijken echter met het nodige wantrouwen tegen die beslissing aan en hebben al laten weten dat ze een winkelbediende met een tablet aan de deur zouden posteren, die dan de afspraak kan invoeren, zodat elke klant die zich aanbiedt naar binnen kan. Deze actie is voor kleine zelfstandigen de enige manier om te overleven.

Daaruit valt op te maken dat de preventieregels niet nageleefd zullen worden, maar die aankondiging toont ook dat de zelfstandigen meer dan genoeg hebben van de coronamaatregelen. Het lijkt dan ook interessant dat men zou bepalen dat er een minimaal tijdsverloop moet zitten tussen het maken van de afspraak en het winkelen zelf. Zo kunnen dergelijke misbruiken voorkomen worden.

1. Zult u voorschrijven dat er minimaal een bepaalde tijd tussen het maken van de afspraak en het winkelen zelf moet zitten?

2. Als uit de cijfers zou blijken dat de besmettingsgraad hierdoor gering is, waarom legt men deze regel dan ook niet op aan de kappers of bepaalde contactberoepen?

3. Bent u bang dat sommige winkels misbruik maken van de situatie en zoals aangekondigd een winkelbediende aan de deur posteren om elke klant die zich aanbiedt binnen te laten?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 170 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 avril 2021 (Fr.):

Depuis le 26 avril 2021, la pause pascale est arrivée à son terme. Depuis cette date, les règles concernant les commerces ont largement évolué. Les magasins peuvent à nouveau accueillir des clients sans rendez-vous. Le shopping ne doit plus se faire seul, des groupes jusqu'à huit personnes peuvent se constituer. L'obligation de travailler sur rendez vous a été levée pour les métiers de contact non médicaux également.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 170 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 april 2021 (Fr.):

Op 26 april 2021 eindigde de paaspauze. Sinds die datum zijn de regels voor de handel sterk geëvolueerd. Winkeliers mogen opnieuw klanten ontvangen zonder afspraak. Er hoeft niet langer alleen gewinkeld te worden, groepen tot acht personen zijn toegelaten. De verplichting op afspraak te werken, werd ook voor de niet-medische contactberoepen opgeheven.

DO 2020202109618

Question n° 171 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 avril 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les scale-up durant la crise sanitaire.

La crise sanitaire a affecté les secteurs de l'économie et de l'emploi, cependant les *scale-up* ont réussi à relancer l'emploi durant cette période. Selon une étude réalisée par Deloitte, elles ont engendrés 2.692 emplois supplémentaires au sein de leurs effectifs. Les *scale-up* considérées dans l'étude sont des sociétés ayant un chiffre d'affaires supérieur à 1 million d'euros avec un chiffre de croissance d'au moins 20 % pour minimum dix employés. Elles représentent donc des PME à fort potentiel pour notre économie.

Ces sociétés, tout comme les start-up, représentent une alternative intéressante aux grosses entreprises étant donné leurs caractères dynamiques et inventifs au sein de secteurs déjà installés. Elles amènent des innovations en créant des emplois qualifiés ainsi que des emplois non qualifiés de manière indirecte. Le caractère moderne de ces entreprises a permis une meilleure adaptation face au défi du numérique et via le télétravail durant la crise sanitaire.

En plus de la création d'emplois, les *scale-up* développent des partenariats tout en trouvant de nouveaux clients, ce qui bénéficie aussi aux PME déjà installées dans le paysage belge. Il semble donc qu'elles représentent un moteur pour l'emploi et l'innovation à moyen-terme.

1. Combien de *scale-up* ont fait faillite durant la crise?

2. Considérez-vous ces entreprises comme des moteurs d'innovation et d'emplois pour la Belgique?

DO 2020202109618

Vraag nr. 171 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 april 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Scale-ups tijdens de gezondheidscrisis.

De gezondheidscrisis heeft zwaar ingehakt op de economie en de werkgelegenheid, maar de scale-ups zijn er wel in geslaagd om tijdens die periode meer banen te scheppen. Volgens een studie van Deloitte hebben ze 2.6692 nieuwe jobs gecreëerd. De scale-ups die in die studie werden onderzocht zijn bedrijven met een omzet van meer dan een miljoen euro, een groeipercentage van ten minste 20 % en ten minste tien werknemers.

Die bedrijven vormen net als de start-ups een interessant alternatief voor de grote bedrijven, gelet op hun dynamisme en inventiviteit in reeds gevestigde sectoren. Zij zorgen voor innovatie door gekwalificeerde banen te creëren en onrechtstreeks ook jobs voor ongeschoolden. Die moderne bedrijven hebben zich beter aangepast aan de uitdagingen van de digitale maatschappij en konden via het telewerk beter omgaan met de gezondheidscrisis.

Naast de jobcreatie ontwikkelen de scale-ups ook partnerships en vinden ze nieuwe klanten, wat ook de al gevestigde kmo's in het Belgische landschap ten goede komt. Zij zijn dus kennelijk een banenmotor en een stuwende kracht voor innovatie op middellange termijn.

1. Hoeveel scale-ups zijn er tijdens de crisis failliet gegaan?

2. Vindt u dat die bedrijven motoren zijn van innovatie en banen in ons land?

3. Combien de PME sont considérées comme des *scale-up* en Belgique?

4. Ont-elles bénéficié d'aides durant la crise sanitaire?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 171 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 avril 2021 (Fr.):

Le chiffre de 2.692 nouveaux emplois (équivalent temps plein) mentionné dans le rapport de Deloitte est un chiffre prévisionnel. Il s'agit du nombre d'emplois (ETP) supplémentaires qu'envisagent de créer sur l'année 2021, non pas l'ensemble des *scale-up* mais les 123 entreprises, dont des *scale-up* et des start-up, qui ont répondu aux questions relatives à l'emploi de l'enquête Deloitte. À titre d'information, en 2020, ces mêmes entreprises déclarent avoir créé 1.063 nouveaux emplois (ETP).

1. Statbel ne procède pas à la ventilation des statistiques sur le nombre de faillites en fonction des catégories, telles que *scale-up* ou start-up. À titre indicatif, les petites et moyennes entreprises de moins de 250 employés, qui représentent plus de 99 % des entreprises actives en Belgique, ont enregistré près de 10.596 faillites en 2019 et 7.197 en 2020.

2. Les scaleups et les startups sont des moteurs importants de l'innovation et de la création d'emploi en Belgique. Elles peuvent jouer un rôle important dans l'amélioration de la productivité, de l'emploi ainsi que la stimulation de l'esprit d'entreprise en général, tout comme la stimulation de la recherche et du développement, et de l'innovation en particulier. Le 15 avril dernier, je me suis rendu sur le site de WSL. Fondé en 2000 par le gouvernement wallon, cet incubateur pour techno-entrepreneurs soutient les projets wallons issus des Sciences de l'ingénieur. Outre ses infrastructures réparties sur tout le territoire wallon (Charleroi, Gembloux, Liège, Louvain-la-Neuve, Mons, Namur), WSL met à disposition son expertise pour accompagner les techno-entrepreneurs dans leur développement tant en Wallonie qu'à l'international. En 2007, WSL devient le meilleur incubateur européen pour techno-entrepreneurs. Il a donné vie à de nombreuses PME à succès.

3. Hoeveel kmo's worden er in België als scale-ups beschouwd?

4. Hebben zij financiële steun gekregen tijdens de gezondheidscrisis?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 171 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 april 2021 (Fr.):

Het in het rapport van Deloitte genoemde cijfer van 2.692 nieuwe banen (voltijdsequivalenten) is een prognose. Het gaat om het aantal extra banen (VTE) dat niet alleen de scale-ups, maar de 123 bedrijven die de vragen over werkgelegenheid in de Deloitte-enquête hebben beantwoord, waaronder scale-ups en start-ups, in 2021 plannen te creëren. Ter informatie geven diezelfde bedrijven aan, in 2020, 1.063 nieuwe banen (VTE) te hebben gecreëerd.

1. Statbel splitst de statistieken over het aantal faillissementen niet uit volgens categorieën zoals scale-ups of start-ups. Ter illustratie: kleine en middelgrote ondernemingen met minder dan 250 werknemers, die meer dan 99 % van de actieve ondernemingen in België uitmaken, noteerden bijna 10.596 faillissementen in 2019 en 7.197 in 2020.

2. De scale-ups en startende ondernemingen zijn een belangrijke motor voor innovatie en jobcreatie voor België. Zij kunnen een belangrijke rol spelen bij het verbeteren van de productiviteit, de tewerkstelling en het stimuleren van ondernemerschap in het algemeen en het stimuleren van onderzoek, ontwikkeling en innovatie in het bijzonder. Op 15 april 2021 heb ik trouwens de WSL-site bezocht. Deze incubator voor tech-ondernemers, die werd opgericht in 2000 door de Waalse regering, ondersteunt Waalse projecten die voortvloeien uit ingenieurswetenschappen. Naast de infrastructuur verspreid over het hele Waalse grondgebied (Charleroi, Gembloux, Luik, Louvain-la-Neuve, Bergen, Namen), stelt WSL zijn expertise ter beschikking om tech-ondernemers te begeleiden in hun ontwikkeling in Wallonië en internationaal. In 2007 werd WSL de eerste Europese incubator voor tech-ondernemers. Er zijn veel succesvolle kmo's uit voortgekomen.

La prolongation de l'octroi de la mesure *zéro-coti* pour le recrutement du premier employé est une illustration du soutien du gouvernement vers l'entrepreunariat en Belgique. Le gouvernement, dans son ensemble, continuera à mener une politique de stimulation dans le domaine de la recherche, du développement et de l'innovation, en accordant une attention particulière au développement des petites entreprises afin qu'elles puissent grandir.

Comme mentionné dans la note de politique générale du 6 novembre 2020, des mesures seront prises pour améliorer l'accès des PME à la propriété intellectuelle (et sa protection) et lutter contre la contrefaçon. L'accès des PME aux droits de propriété intellectuelle est une source de croissance et est donc importante pour nos start-up et nos *scale-up*.

3. Il n'existe pas de définition légale de la notion de *scale-up*. Plusieurs définitions de ce concept, reposant sur des critères d'identification différents, peuvent être utilisées pour en définir le périmètre. Statbel, qui utilise le terme "d'entreprises du secteur marchand à forte croissance" et qui, contrairement à Deloitte, se base sur la croissance en terme d'emploi et non en terme de chiffre d'affaires, en dénombre 2.024 pour l'année 2018, dernière année pour laquelle les chiffres sont disponibles. Ces entreprises doivent avoir plus de dix salariés lors de l'année de référence et afficher une croissance annuelle moyenne de l'emploi de 10 % au cours des trois années qui suivent (les emplois issus d'éventuelles absorptions d'entreprises durant ce laps de temps n'étant pas comptabilisés).

4. Depuis le début de la crise sanitaire, le gouvernement a pris diverses mesures pour soutenir les entreprises belges. Ces mesures, qui s'appliquent à toutes les entreprises, profitent évidemment aussi aux *scale-up*.

Outre le droit-passerelle Corona et le droit-passerelle de crise renouvelé pour les indépendants à titre principal et secondaire et les assouplissements liés au chômage temporaire, il existe également les différentes possibilités d'ajournement de paiement et de plans de remboursement, entre autres pour l'ONSS, le précompte professionnel et les dettes fiscales.

De verlenging van de "nulbijdrage" voor de aanwerving van de eerste werknemer is een voorbeeld van de steun van de regering aan het ondernemerschap in België. De regering als geheel zal een stimulerend beleid blijven voeren in het domein van onderzoek, ontwikkeling en innovatie, met bijzondere aandacht voor de ontwikkeling van kleine ondernemingen opdat zij groter kunnen worden.

Zoals vermeld in in de beleidsverklaring van 6 november 2020, zullen er maatregelen komen wat betreft de toegang van kmo's tot (en de bescherming van) intellectuele eigendom en de strijd tegen namaak. De toegang van kmo's tot intellectuele eigendomsrechten is een bron van groei en dus belangrijk voor onze starters en scale-ups.

3. Er bestaat geen juridische definitie van het begrip 'scale up'. De reikwijdte van dit begrip kan aan de hand van verschillende definities, gebaseerd op verschillende identificatiecriteria, worden afgebakend. Statbel, dat de term "snelgroeiende marktsectorbedrijven" gebruikt en dat in tegenstelling tot Deloitte uitgaat van groei in functie van werkgelegenheid en niet in functie van omzet, telde 2.024 van dergelijke bedrijven voor het jaar 2018, het laatste jaar waarvoor er cijfers beschikbaar zijn. Deze ondernemingen moeten in het referentiejaar meer dan TIEN werknemers hebben en in de drie daaropvolgende jaren een gemiddelde jaarlijkse groei van de werkgelegenheid van 10 % aantonen (arbeidsplaatsen als gevolg van eventuele bedrijfsovernames in deze periode worden niet meegeteld).

4. De regering neemt al sinds het begin van de gezondheidscrisis diverse maatregelen ter ondersteuning van de Belgische ondernemingen. Deze maatregelen die gelden voor alle ondernemingen komen uiteraard ook ten goede aan de scale-ups.

Naast het corona-overbruggingsrecht en het vernieuwde crisis-overbruggingsrecht voor zelfstandigen in hoofd- en bijberoep en de versoepelingen in verband met de tijdelijke werkloosheid, zijn er ook de diverse mogelijkheden naar uitstel van betaling en afbetalingsplannen voor onder andere de RSZ, bedrijfsvoorheffing en fiscale schulden.

Les travailleurs indépendants peuvent demander à l'ONSS/INASTI des plans de remboursement, un report de paiement sans majoration et, sous certaines conditions, une réduction ou une exonération des cotisations de sécurité sociale pour les indépendants. La date de paiement des cotisations des entreprises pour le statut social des travailleurs indépendants a été reportée en 2021 du 1er juillet au 31 décembre (la date de paiement de la cotisation de l'année dernière avait déjà été reportée au 30 juin 2021).

Pour les investissements futurs, les entreprises peuvent également bénéficier d'incitations fiscales telles que le *tax shelter* COVID-19, qui a été prolongé jusqu'à la fin de 2021, et de la réserve de reconstitution. À cela s'ajoutent les différentes mesures de soutien prises par les régions auxquelles les startups peuvent prétendre.

Je suis convaincu que cet arsenal de mesures de soutien peut fournir à nos scaleups l'encadrement et le soutien nécessaires pour leur permettre de traverser cette crise.

Zelfstandigen kunnen bij de RSZ/het RSVZ afbetalingsplannen, uitstel van betaling zonder verhoging en, onder bepaalde voorwaarden, vermindering of vrijstelling van betaling van de sociale bijdragen voor zelfstandigen aanvragen. De betaaldatum voor vennootschapsbijdrage voor het sociaal statuut der zelfstandigen is uitgesteld in 2021 van 1 juli naar 31 december (de datum voor betaling van de bijdrage van vorig jaar was al uitgesteld naar 30 juni 2021).

Vennootschappen kunnen voor toekomstige investeringen ook genieten van de fiscale aanmoediging van investeringen zoals de tax shelter COVID-19 die verlengd is tot eind 2021 en de wederopbouwreserve. Daarnaast zijn er ook de diverse steunmaatregelen genomen door de gewesten waar ze recht op hebben.

Ik ben ervan overtuigd dat het hele arsenaal aan steunmaatregelen onze scale-ups de nodige begeleiding en ondersteuning kunnen bieden om ze zo doorheen deze crisis te leiden.

DO 2020202109659

Question n° 177 de monsieur le député François De Smet du 26 avril 2021 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Les statistiques concernant l'application du droit passerelle (QO 16699C).

Début 2021, le droit passerelle, permettant de venir en aide aux indépendants impactés par la crise du coronavirus, a été modifié et s'articule désormais autour de deux piliers.

Premièrement, en cas de fermeture en raison des mesures sanitaires prises par une autorité, c'est le droit passerelle de crise qui trouve à s'appliquer. En ce qui concerne les *starters*, il s'applique indépendamment des cotisations sociales payées.

Deuxièmement, en parallèle, il existe la mesure temporaire de soutien en cas de diminution de l'activité économique, et ce, moyennant trois conditions :

- baisse du chiffre d'affaires de 40 %;

- paiement des cotisations au minimum de quatre trimestre sur les seize précédant le trimestre de la demande, sauf pour les *starters*, la condition est réduite à deux trimestres;

- ne pas avoir bénéficié du droit passerelle de crise pour les mêmes mois.

DO 2020202109659

Vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger François De Smet van 26 april 2021 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Statistieken met betrekking tot de toepassing van het overbruggingsrecht (MV 16699C).

Begin 2021 werd het overbruggingsrecht, waarmee te hulp gekomen wordt aan zelfstandigen die door de coronacrisis getroffen worden, gewijzigd. Voortaan is het opgebouwd rond twee pijlers.

In de eerste plaats is het crisisoverbruggingsrecht van toepassing in geval van sluiting wegens door een overheid genomen gezondheidsmaatregelen. Voor starters is dat van toepassing ongeacht de betaalde sociale bijdragen.

In de tweede plaats is er, parallel daarmee, de tijdelijke steunmaatregel in geval van verminderde economische activiteit, waarvoor er aan drie voorwaarden voldaan moet zijn:

- een omzetdaling met 40 %;

- de betaling van de bijdragen gedurende ten minste vier van de zestien kwartalen voorafgaand aan het kwartaal van de aanvraag - voor starters wordt deze voorwaarde beperkt tot twee kwartalen;

- geen gebruikmaking van het crisisoverbruggingsrecht tijdens dezelfde maanden.

En comparaison avec la précédente mesure du droit passerelle, les conditions nous semblent donc moins favorables aux indépendants. En effet, jusqu'au décembre 2020, le droit passerelle de crise tendait à s'appliquer pour les indépendants qui ont arrêté leur activité mais également pour ceux qui ont subi une perte du chiffre d'affaires d'au moins 10 % par rapport à la même période en 2019.

1. En 2020, quel a été le nombre d'indépendants bénéficiaires du droit passerelle? Quelle a été la proportion de *starters* qui ont pu en bénéficier? Quel a été le nombre de refus?

2. Depuis début 2021, quel a été le nombre d'indépendants bénéficiaires? Une diminution du nombre de demandeurs est-elle constatée? Quel est le nombre de *starters* qui en ont bénéficié? Une hausse des refus est-elle constatée?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 177 de monsieur le député François De Smet du 26 avril 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

In vergelijking met de vorige overbruggingsrechtmaatregel komt het ons dan ook voor dat de voorwaarden minder gunstig zijn voor de zelfstandigen. Tot december 2020 gold het crisisoverbruggingsrecht immers niet alleen voor zelfstandigen die hun activiteit moesten stopzetten, maar ook voor zelfstandigen die een omzetverlies van ten minste 10 % leden ten opzichte van dezelfde periode in 2019.

1. Hoeveel zelfstandigen maakten er in 2020 gebruik van het overbruggingsrecht? Hoeveel daarvan waren starters? Hoeveel aanvragen werden er afgewezen?

2. Hoeveel zelfstandigen maakten er sinds begin 2021 gebruik van het overbruggingsrecht? Is het aantal aanvragen verminderd? Hoeveel starters hebben er gebruik van gemaakt? Worden er meer aanvragen afgewezen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger François De Smet van 26 april 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202109666

Question n° 178 de madame la députée Ellen Samyn du 27 avril 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Indépendants. - Cotisations sociales. - Dispense.

Les indépendants qui sont dans le besoin peuvent introduire une demande auprès de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) en vue d'obtenir la dispense (momentanée) de leurs cotisations sociales. L'institut peut refuser ou octroyer une dispense partielle ou totale.

1. Pouvez-vous, par région, indiquer le nombre d'indépendants en 2020?

2. Combien de demandes ont-elles été introduites?

3. Combien de dispenses totales de cotisations ont-elles été attribuées et à concurrence de quels montants?

4. Combien de dispenses partielles de cotisations ont-elles été attribuées et à concurrence de quels montants?

DO 2020202109666

Vraag nr. 178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 27 april 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Zelfstandigen. - Sociale bijdragen. - Vrijstelling.

Zelfstandigen die het moeilijk hebben, kunnen een aanvraag richten tot het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) om hun sociale bijdragen (tijdelijk) niet te betalen. Deze instantie kan dat dan geheel, gedeeltelijk of helemaal niet toestaan.

1. Kan u, per gewest, meedelen voor het jaar 2020 hoeveel zelfstandigen er zijn?

2. Hoeveel aanvragen werden ingediend?

3. Hoeveel gehele vrijstellingen werden toegekend en om welke bedragen ging het?

4. Hoeveel gedeeltelijke vrijstellingen werden toegekend en om welke bedragen ging het?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 178 de madame la députée Ellen Samyn du 27 avril 2021 (N.):

1. Il y avait 1.181.303 indépendants assujettis en Belgique selon un dénombrement provisoire à la fin du 4e trimestre 2020. Une répartition par région n'est pas encore disponible.

2. 96.543 demandes de dispense des cotisations sociales ont été registrées en 2020.

3 et 4. 83.539 dispenses complètes et 7.101 dispenses partielles ont été octroyées.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu des montants dispensés par trimestre de 2020 communiqué par les caisses d'assurances sociales à la fin du 4e trimestre 2020. Cependant, l'INASTI ne dispose pas des montants ventilés par catégorie de dispenses (complètes ou partielles).

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 27 april 2021 (N.):

1. Volgens een voorlopige telling waren er op het einde van het 4e trimester 2020 1.181.303 aangesloten zelfstandigen in België. Een verdeling naar gewest is nog niet beschikbaar.

2. Er werden in 2020 96.543 aanvragen voor vrijstelling van bijdragen geregistreerd

3 en 4. Er werden 83.539 volledige vrijstellingen en 7.101 gedeeltelijke vrijstellingen toegekend.

Onderstaande tabel toont een overzicht van de bedragen die werden vrijgesteld per trimester van 2020 zoals gecommuniceerd door de sociale verzekeringsfondsen op het einde van het 4e trimester 2020. Het RSVZ beschikt echter niet over de bedragen opgesplitst per categorie van gehele of gedeeltelijke vrijstellingen.

Montant dispensé (déclaration trimestrielle des CAS)/
Vrijgesteld bedrag
(kwartaalaangifte van SVF)

Période/Periode	Montant/Bedrag
T1/2020	€ 6.785.908
T2/2020	€ 52.014.399,29
T3/2020	€ 45.577.782,26
T4/2020	€ 68.041.192,43
Total 2020/Totaal 2020	€ 172.419.281,98

DO 2020202109959

Question n° 181 de monsieur le député Joy Donné du 11 mai 2021 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique:

Cotisation à charge des sociétés.

La cotisation annuelle à charge des sociétés, initialement instaurée sous la forme d'une taxe unique, est devenue une contribution forfaitaire au financement du statut social des indépendants.

DO 2020202109959

Vraag nr. 181 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 11 mei 2021 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Vennootschapsbijdrage.

De jaarlijkse vennootschapsbijdrage werd ooit ingevoerd als een eenmalige belasting, maar is sindsdien een forfaitaire bijdrage ter financiering van het sociaal statuut van de zelfstandigen geworden.

1. Combien de sociétés versent-elles cette cotisation depuis 2016, par année de cotisation? Merci de fournir une ventilation entre les sociétés qui payent le montant inférieur (en raison d'un bilan inférieur au montant limite de l'année concernée) et celles qui payent le montant supérieur.

2. Combien cette mesure a-t-elle rapporté depuis 2016?

3. Merci de fournir une ventilation par Région en termes de recettes budgétaires.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 181 de monsieur le député Joy Donné du 11 mai 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

1. Hoeveel vennootschappen betalen deze bijdrage sinds 2016, per bijdragejaar. Graag een opsplitsing tussen vennootschappen die het lagere bedrag betalen (met een balans kleiner dan het grensbedrag in het betrokken jaar) en het hogere bedrag.

2. Hoe groot zijn de inkomsten van deze maatregel sinds 2016?

3. Graag een opsplitsing per gewest qua budgettaire opbrengst.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 181 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 11 mei 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris

DO 2020202107945

Question n° 97 de madame la députée Nahima Lanjri du 09 février 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Reprise du travail des personnes handicapées.

En ce qui concerne l'élimination des pièges à l'emploi pour les personnes handicapées, l'accord de gouvernement dispose ce qui suit: "Pour les personnes porteuses d'un handicap, les seuils financiers pour pouvoir travailler (à temps partiel) seront supprimés. Le gouvernement mettra en oeuvre pour ce groupe cible un système de reprise du travail volontaire s'inspirant de celui de l'assurance incapacité de travail et s'attachant à la spécificité du groupe cible".

Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris

DO 2020202107945

Vraag nr. 97 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 09 februari 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Activering personen met een handicap.

In het regeerakkoord staat met betrekking tot het wegwerken van drempels voor personen met een handicap om te werken het volgende: ook voor mensen met een handicap worden de financiële drempels om (deeltijds) te kunnen werken weggewerkt. De regering zal voor deze doelgroep een systeem van vrijwillige werkhervatting uitwerken dat geïnspireerd is op dat van de arbeidsongeschiktheidsverzekering met aandacht voor de specificiteit van de doelgroep.

Par expérience, nous savons que le système de reprise du travail des personnes en incapacité de travail pose encore des problèmes. Le problème majeur est qu'en cas de rechute, elles risquent de toucher une indemnité d'incapacité de travail inférieure à celle qu'elles auraient reçue si elles étaient restées en dehors de tout système de reprise du travail.

La mise en oeuvre d'un tel système pour les personnes handicapées nécessitera donc un important travail de recherche et de préparation, d'autant plus que le risque de dégradation de l'état de santé est encore plus élevé chez les personnes handicapées et que les effets sur leur allocation ne se feront sentir que beaucoup plus tard.

Les bénéficiaires d'une allocation de remplacement de revenu ne doivent pas demander l'autorisation pour pouvoir travailler mais ils doivent signaler toute modification de leurs revenus à l'administration dans les trois mois afin qu'une révision puisse être programmée un an plus tard. Il est donc possible qu'à la suite du nouveau calcul, leur allocation diminue ou même disparaisse. Si celle-ci disparaît, elle entraîne également la perte de certaines mesures sociales et fiscales telles que le tarif social du gaz et de l'électricité, la réduction des droits de succession, un remboursement plus important de leurs soins de santé par leur mutualité, la dispense ou la compensation de la redevance d'assainissement sur la facture d'eau.

En outre, si les bénéficiaires perdent leur emploi après quelque temps, ils doivent de nouveau le signaler à l'administration. L'adaptation de leur allocation dépendra alors de multiples facteurs qui sont difficiles à prévoir au début de leur insertion professionnelle. Ces risques découragent les personnes handicapées qui veulent travailler.

Dans ce contexte, l'ex-ministre chargée des Personnes handicapées, Nathalie Muylle, avait préparé un projet de loi prévoyant l'introduction d'une législation expérimentale permettant aux personnes handicapées de disposer d'un revenu professionnel sans que cela ait une incidence sur leurs allocations pour personnes handicapes lorsqu'elle travaillent dans le cadre d'un parcours d'insertion accompagné en coopération avec les services régionaux de l'emploi et les services de placement des travailleurs handicapés. Ce projet expérimental s'étalait sur trois ans et son objectif était de parvenir, sur la base de son évaluation, à une réglementation structurelle plus définitive et généralisée.

Uit onze ervaring met het systeem van werkhervatting van arbeidsongeschikten weten we dat er zich nog problemen stellen met dat systeem, voornamelijk met betrekking tot het risico op het krijgen van een lagere arbeidsongeschiktheidsuitkering op het moment dat men een terugval kent in vergelijking met de arbeidsongeschiktheidsuitkering die men zou ontvangen indien men niet in een systeem van werkhervatting was gestapt.

Een dergelijk systeem opzetten voor personen met een handicap zal dus heel wat onderzoeks- en voorbereidingswerk vergen, te meer omdat het risico op een terugval bij personen met een handicap nog groter is en het effect op hun uitkering pas veel later in de tijd uitwerking krijgt.

Rechthebbenden op een inkomensvervangende tegemoetkoming moeten geen toestemming vragen om te mogen werken maar indien hun inkomsten wijzigen, moeten ze dit wel binnen de drie maanden melden aan de administratie zodat er een jaar nadien een herziening gepland kan worden. Het kan dus zijn dat hun tegemoetkoming door de herberekening vermindert of zelfs wegvalt. Als deze wegvalt, verliezen ze ook bepaalde sociale en fiscale voordelen, zoals het sociaal tarief gas en elektriciteit, de vermindering van de successierechten, hogere terugbetaling van hun gezondheidszorg door hun ziekenfonds, de vrijstelling of compensatie op de saneringsbijdrage op de waterfactuur, enz.

Bovendien, indien ze na een tijd hun werk verliezen, moeten ze dit opnieuw melden aan de administratie. De aanpassing van hun tegemoetkoming zal dan afhankelijk zijn van verschillende factoren die moeilijk te voorspellen zijn bij het begin van hun professionele inschakeling. Deze risico's remmen personen met een handicap die graag willen werken, af.

In dat kader had voormalig minister bevoegd voor Personen met een Handicap, Nathalie Muylle, een wetsontwerp klaar dat een proefproject opzet om personen met een handicap de mogelijkheid te geven om beroepsinkomen te verwerven in het kader van een begeleid integratietraject in samenwerking met gewestelijke tewerkstellingsdiensten en plaatsingsdiensten voor werknemers met een handicap zonder dat dit een impact heeft op hun tegemoetkoming voor personen met een handicap. Het proefproject zou gedurende drie jaar lopen en op basis van de evaluatie ervan kan men dan tot een meer definitieve en veralgemeende, structurele regeling komen.

Selon nous, un projet de loi de ce type qui permet l'introduction d'une législation expérimentale est indispensable pour acquérir les connaissances nécessaires à la mise en place d'une réglementation définitive. L'avant-projet de loi vous a été transmis par votre collègue N. Muylle. Il a en outre été approuvé par le *kern* élargi aux dix partis.

1. Quel est l'état d'avancement de ce projet de loi? L'enverrez-vous pour examen en commission? Dans la négative, pourquoi n'est-ce pas prévu? Dans l'affirmative, quand pouvons-nous espérer le recevoir?

2. Avez-vous pris d'autres mesures éventuelles afin de mettre en oeuvre le passage de l'accord de gouvernement concernant la reprise du travail volontaire des personnes handicapées? Dans l'affirmative, quelles initiatives avez-vous prises et quelles sont les échéances prévues? Dans la négative, pourquoi n'avez-vous pris aucune initiative? Quand prévoyez-vous de le faire?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 14 juillet 2021, à la question n° 97 de madame la députée Nahima Lanjri du 09 février 2021 (N.):

Lors de l'installation du gouvernement, les priorités ont été données à la revalorisation des allocations de remplacement de revenu (ARR) les plus basses qui bénéfice à environ 120.000 personnes ainsi qu'à l'abolition du prix de l'amour (AI).

Concernant la loi à laquelle vous faites référence, nous désirons avoir une analyse complète de celle-ci avant de pourvoir l'appliquer. En effet, le Conseil national supérieur des personnes handicapées et le Conseil d'État ont tous deux formulé des remarques importantes que nous voulons étudier en premier lieu. En outre, le projet de loi est un projet pilote qui bénéficierait à environ 300 personnes. Par conséquent, je souhaite cerner ce projet de loi en amont afin que celle-ci puisse nous permettre d'avancer sur la question de l'activation des personnes handicapées, et ce, de manière la plus effective possible.

Comme vous le savez, l'aide aux personnes handicapées qui travaillent ou veulent travailler est une de mes priorités. D'ailleurs, j'ai déjà lancé une initiative pour étudier les moyens de rendre le statut d'indépendant accessible aux personnes ayant droit à l'ARR. Les personnes handicapées aimeraient pouvoir travailler un jour ou deux dans un emploi qui leur donne de l'indépendance. Le fait de rendre accessible le statut de travailleur indépendant devrait les soutenir dans cette démarche.

Dergelijk wetsontwerp, dat het opzetten van proefprojecten mogelijk maakt, is volgens ons onontbeerlijk om de inzichten te verwerven die nodig zijn om een definitieve regeling uit te werken. Het voorontwerp van wet werd u door collega Muylle overgemaakt. Bovendien werd het door de uitgebreide kern van tien partijen goedgekeurd.

1. Wat is de stand van zaken van dit wetsontwerp? Zal u het indienen in de commissie? Indien niet, waarom niet? Indien wel, wanneer mogen we het verwachten?

2. Heeft u eventueel al andere stappen ondernomen om uitvoering te geven aan de passage uit het regeerakkoord met betrekking tot de vrijwillige activering van mensen met een handicap? Indien ja, welke stappen en tegen welke timing? Indien neen, waarom niet? Welke timing stelt u hiervoor voorop?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 14 juli 2021, op de vraag nr. 97 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 09 februari 2021 (N.):

Bij de installatie van deze regering werd besloten eerst werk te maken van de verhoging van de laagste inkomensvervangende tegemoetkomingen (IVT), een maatregel waarvan ongeveer 120.000 mensen profiteren, en aan de afschaffing van de prijs van de liefde (IT).

Voordat wij de wet waarnaar u verwijst gaan toepassen, willen wij deze eerst uitvoerig analyseren. Zowel de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap als de Raad van State heeft immers belangrijke opmerkingen gemaakt die wij eerst nader willen onderzoeken. Bovendien is het wetsontwerp een proefproject waarbij ongeveer 300 mensen betrokken zijn. Daarom wil ik dit wetsontwerp vooraf grondig evalueren om te bekijken hoe het kan bijdragen tot de activering van personen met een handicap, op de meest efficiënte manier.

Zoals u weet, is de ondersteuning van mensen met een handicap die werken of willen werken een van mijn prioriteiten. Ik heb trouwens al het initiatief genomen om te onderzoeken hoe we IVT-gerechtigden toegang kunnen geven tot het statuut van zelfstandige. Veel mensen met een handicap zouden graag een of twee dagen per week een job uitoefenen die hen meer autonomie biedt. De toegang tot het statuut van zelfstandige zou hen daarbij moeten helpen.

Comme vous le mentionnez à juste titre, les chances que les personnes handicapées bénéficient d'une allocation d'invalidité sont en effet plus grandes. C'est pourquoi, la réduction du prix du travail est l'une de mes priorités, sans pour autant, je me répète, oublier les personnes qui dépendent d'un revenu de remplacement.

DO 2020202108597

Question n° 146 de madame la députée Ellen Samyn du 19 avril 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

La prime accordée aux bénéficiaires du revenu d'intégration durant la crise du coronavirus.

L'économiste Philippe Defeyt de l'Institut wallon pour un Développement Durable (IDD) a constaté qu'à la suite des mesures corona prises par le gouvernement fédéral, quelque cent mille chômeurs, pensionnés et travailleurs rémunérés au salaire minimum perçoivent depuis des mois un revenu minimum inférieur à celui des bénéficiaires du revenu d'intégration, clients des CPAS.

À la mi-2020, une prime mensuelle de 50 euros, pouvant atteindre 200 euros pour un ménage de quatre personnes, a été accordée aux bénéficiaires du revenu d'intégration. Les intentions du gouvernement visant à rendre les mesures corona plus supportables ont donc un effet pervers.

1. Êtes-vous informé du problème?

2. Combien de personnes physiques/ménages ont-ils bénéficié entre-temps de cette mesure et quel est le montant total versé au titre de prime (merci de préciser la répartition entre les trois régions)?

3. La mesure reste-t-elle d'application?

4. Quelles dispositions prendrez-vous afin de remédier à cette discrimination?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 15 juillet 2021, à la question n° 146 de madame la députée Ellen Samyn du 19 avril 2021 (N.):

1 et 4. La mesure qui concerne les 50 euros est une mesure qui a été octroyée pour les bénéficiaires des régimes d'assistances sociales. Il s'agit du régime résiduaire de la sécurité sociale qui se caractérise par:

- son caractère non-contributif (ne requiert pas le paiement de cotisation préalable);

Zoals u terecht opmerkt, is er een grotere kans dat personen met een handicap een invaliditeitsuitkering ontvangen. Daarom is de vermindering van de prijs van de arbeid een van mijn prioriteiten. Zonder echter - en dat wil ik nogmaals benadrukken - de mensen te vergeten die afhangen van een vervangingsinkomen.

DO 2020202108597

Vraag nr. 146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 april 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Extra premie voor leefloners tijdens de coronacrisis.

De econoom Philippe Defeyt van het Waalse Institut pour un Développement Durable (IDD) stelde vast dat door de COVID-maatregelen van de federale regering zowat honderdduizend werklozen, gepensioneerden en mensen die voor een minimumloon werken al maanden een lager minimuminkomen genieten dan de leefloners die cliënt zijn bij het OCMW.

Midden 2020 kregen de leefloners een maandelijkse extra premie van 50 euro die voor een gezin van vier kan oplopen tot 200 euro. De bedoeling van de regering om de coronamaatregelen draaglijker te maken heeft dus een pervers effect.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?

2. Hoeveel natuurlijke personen/gezinnen hebben van deze maatregel intussen genoten en wat is het totale bedrag dat intussen werd uitgekeerd als extra premie (graag verdeling tussen de drie gewesten)

3. Loopt deze premie nog steeds?

4. Wat zal u ondernemen om deze discriminatie recht te zetten?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 15 juli 2021, op de vraag nr. 146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 april 2021 (N.):

1 en 4. De maatregel betreffende de premie van 50 euro werd toegekend voor de begunstigden van de regelingen voor sociale bijstand. Het gaat om het residuaire stelsel van sociale zekerheid dat wordt gekenmerkt door:

- het niet op bijdragebetaling berustende karakter ervan (er hoeft geen voorafgaande bijdrage te worden betaald);

- son caractère subsidiaire (exigence d'un état de besoin qui implique qu'une enquête sur l'ensemble des ressources soit réalisée et opère un renvoi à la solidarité familiale) et;

- son financement par l'impôt.

L'objectif de l'assistance sociale est de permettre à ses bénéficiaires de mener une vie conforme à la dignité humaine.

Dans les régimes de sécurité sociale, il n'y a pas d'enquête sur l'entièreté des ressources de la personne ou de renvoi à la solidarité familiale.

Les personnes bénéficiant de revenus de remplacement, telles les indemnités de chômage ou d'insertion, les indemnités d'incapacité de travail totale ou partielle, la pension de retraite, et a fortiori les personnes qui travaillent et disposent d'un salaire (tant qu'elles continuent à travailler) ne relèvent pas de l'assistance sociale mais de la sécurité sociale.

Toutefois, si les ressources d'une personne qui perçoit une allocation de la sécurité sociale sont inférieures au montant du revenu d'intégration, la personne peut bénéficier d'un complément de revenu d'intégration.

Dans ce cas de figure, comme cette personne bénéficie du revenu d'intégration, et donc elle entrera dans les conditions pour bénéficier aussi de la prime de 50 euros.

2 et 3. Cette mesure court depuis le 1er juillet 2020 jusque fin septembre 2021 (décision du kern du 17 mai 2021).

Pour le revenu d'intégration et l'aide sociale équivalente pour 2020: 50.483.904 euros. Ce qui vaut à une moyenne de 168.280 personnes aidées par mois.

- het subsidiaire karakter ervan (er is een toestand van behoeftigheid vereist, hetgeen inhoudt dat een onderzoek naar alle bestaansmiddelen wordt gedaan en wordt verwezen naar de familiale solidariteit) en;

- de financiering ervan door de belasting.

Het doel van de sociale bijstand is de begunstigden ervan in staat te stellen een menswaardig bestaan te leiden.

In de socialezekerheidsstelsels is er geen onderzoek naar alle bestaansmiddelen van de persoon of verwijzing naar de familiale solidariteit.

Personen die een vervangingsinkomen ontvangen, zoals een werkloosheidsuitkering of een inschakelingsvergoeding, een uitkering bij volledige of gedeeltelijke arbeidsongeschiktheid, een rustpensioen, en a fortiori personen die werken en over een salaris beschikken (zolang zij blijven werken), vallen niet onder de sociale bijstand, maar onder de sociale zekerheid.

Als de bestaansmiddelen van een persoon die een uitkering van de sociale zekerheid ontvangt evenwel lager zijn dan het bedrag van het leefloon kan de betrokkene een aanvulling op het leefloon krijgen.

Aangezien deze persoon in dit geval het leefloon ontvangt, komt hij of zij ook in aanmerking voor de premie van 50 euro.

2 en 3. Deze maatregel loopt van 1 juli 2020 tot en met eind september 2021 (beslissing van de kern van 17 mei 2021).

Voor het leefloon en de gelijkwaardige sociale bijstand voor 2020: 50.483.904 euro. Dit komt neer op een gemiddelde van 168.280 geholpen personen per maand.

		moyen bénéf. parmois/ gemiddeld aantal begunst. permaand
Flandre/Vlaanderen	13.088.933 €	43.630
Bruxelles/Brussel	13.851.675 €	46.172
Wallonie/Wallonië	23.543.296 €	78.478

DO 2020202109484

Question n° 147 de madame la députée Ellen Samyn du 19 avril 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

L'aide aux sans-abri.

Des concertations ont été organisées très récemment avec votre collègue, la ministre chargée des Grandes Villes, Meryame Kitir, et les cinq principaux CPAS de ce pays.

À la suite de ces concertations, vous avez annoncé le 31 mars 2021 que les mesures existantes pour l'accueil des sans-abri seraient prolongées jusqu'en juin 2021 et qu'un budget supplémentaire avait été dégagé pour cet accueil.

Bruxelles s'est vu attribuer 950.000 euros tandis que les quatre autres CPAS (Charleroi, Liège, Anvers et Gand) ont dû se partager une somme globale de 300.000 euros.

1. Quelle est la répartition exacte du budget de 300.000 euros entre les quatre autres CPAS?

2. Sur quel critère se base la répartition entre les cinq CPAS?

3. Au cours de la discussion, un certain nombre de bonnes pratiques ont été échangées. De quelles bonnes pratiques a-t-il été question? Quelle suite donnerez-vous à votre politique afin de résoudre le problème des sans-abri?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 14 juillet 2021, à la question n° 147 de madame la députée Ellen Samyn du 19 avril 2021 (N.):

La crise sanitaire sévit encore et l'urgence est aujourd'hui à la vaccination. Dans ce cadre le gouvernement prend une série de mesures pour parvenir à une couverture vaccinale satisfaisante et les groupes les plus vulnérables font évidemment partie de cette stratégie.

Ainsi, sur ma proposition, le Kern du 17 mai a confirmé la prolongation des missions jusqu'au 30 septembre assumées par les services qui organisent l'accueil et l'accompagnement des personnes sans-abri dans les cinq grandes villes du pays. Ceci se justifie de par les règles en matière de confinement toujours d'actualité et de par la stratégie vaccinale actuellement en oeuvre qui nécessite de pouvoir avoir accès, le plus facilement possible, aux personnes sans-abris.

DO 2020202109484

Vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 april 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Steun voor daklozen.

U heeft zeer recent overleg gepleegd met uw collega minister voor Grootstedelijk Beleid Meryame Kitir en de vijf grootste OCMW's van dit land.

In navolging van dit overleg heeft u op 31 maart 2021 aangekondigd dat de bestaande maatregelen voor de opvang van daklozen verlengd worden tot juni 2021 en een bijkomend budget vrijgemaakt werd voor deze opvang.

Brussel kreeg 950.000 euro toegekend terwijl de andere vier OCMW's (Charleroi, Luik, Antwerpen en Gent) samen 300.000 euro te verdelen kregen.

1. Wat is de exacte verdeling van het budget van 300.000 euro naar de vier andere OCMW's toe?

2. Wat is de basis waarop de verdeling werd toegepast voor de vijf OCMW's?

3. In het gesprek werden een aantal *good practices* uitgewisseld. Welke zijn deze? Welk gevolg zal u aan uw beleid geven om het probleem van de daklozen op te lossen?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 14 juli 2021, op de vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 19 april 2021 (N.):

De gezondheidscrisis is nog niet voorbij en de vaccinatiecampagne is vandaag onze hoogste prioriteit. De regering doet er alles aan om zoveel mogelijk mensen te vaccineren, en de meest kwetsbare groepen maken uiteraard deel uit van deze strategie.

Zo heeft het kernkabinet van 17 mei op mijn voorstel besloten de opdracht van de diensten die de opvang en begeleiding van daklozen organiseren in de vijf grootste steden van het land te verlengen tot 30 september. Dit besluit is genomen vanwege de coronaregels die nog steeds gelden en met het oog op de huidige vaccinatiecampagne, waarmee we daklozen zo vlot mogelijk willen bereiken.

Concrètement, les acteurs de terrain ont reçu des moyens complémentaires calculés au pro rata des budgets alloués durant cet hiver ainsi que ceux octroyés lors de la prolongation durant la période avril-juillet 2020. La ventilation budgétaire se présente ainsi:

- Bruxelles: 951.993 euros;
- Anvers: 75.000 euros;
- Gand: 75.000 euros;
- Liège: 75.000 euros;
- Charleroi: 75.000 euros.

Ces moyens s'additionnent donc à ceux déjà débloqués (chaque ville avait reçu 100.000 euros) à mon initiative en décembre 2020 suite aux travaux de la *task force* Groupes Vulnérables 2.0, et ce en vue de renforcer l'accompagnement psycho-médicosocial.

Lors de mon échange avec les présidents et directeur des CPAS des cinq grandes villes, le constat était partagé quant à la nécessité de mettre en place des solutions durables au sans-abrisme.

Les meilleures pratiques sont connues: il faut prévenir la perte de logement et renforcer les trajectoires *Housing First*. En m'adressant aux cinq grands CPAS, j'ai confirmé que je lancerai une impulsion particulière pour augmenter le nombre des trajectoires *Housing First*. Pour ce faire, je travaille actuellement à un appel à projets en collaboration avec la Loterie Nationale. Et dans ce cadre un point d'attention particulier sur les femmes sans-abri sera fait.

Dit betekent concreet dat de actoren op het terrein extra middelen hebben gekregen naar rato van de budgetten die in de afgelopen winter werden toegekend en de budgetten die ze hebben ontvangen voor de verlenging van hun opdracht tijdens de periode april-juli 2020. De middelen zijn als volgt verdeeld:

- Brussel: 951.993 euro;
- Antwerpen: 75.000 euro;
- Gent: 75.000 euro;
- Luik: 75.000 euro;
- Charleroi: 75.000 euro.

Deze middelen komen dus boven op de middelen die reeds in december 2020 waren vrijgemaakt (100.000 euro voor elke stad) op mijn initiatief in het kader van de Taskforce Kwetsbare Groepen 2.0 om de psychologische, medische en sociale begeleiding te versterken.

Tijdens mijn overleg met de voorzitters en directie van de OCMW's van de vijf grote steden werd unaniem vastgesteld dat de problematiek van de dakloosheid duurzame oplossingen vereist.

De beste manier om dit te realiseren is bekend: we moeten voorkomen dat mensen uit hun huis worden gezet en de *Housing First*-trajecten verder ontwikkelen. Ik heb de vjf grote OCMW's beloofd dat ik bijzondere inspanningen zal leveren om het aantal *Housing First*-trajecten uit te breiden. Daarvoor werk ik momenteel aan een projectoproep in samenwerking met de Nationale Loterij. In dit kader zal bijzondere aandacht worden besteed aan dakloze vrouwen

DO 2020202109613

Question n° 151 de madame la députée Eva Platteau du 23 avril 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Le Conseil consultatif fédéral des aînés.

Le Conseil consultatif fédéral des aînés (CCFA) donne la parole aux aînés à l'échelon fédéral.

J'aurais souhaité de plus amples informations sur le programme de ce conseil consultatif.

1. Comment l'ordre du jour de cet organe consultatif est-il déterminé?

2. Serait-il possible d'obtenir un récapitulatif des points concrets inscrits à l'ordre du jour des différentes commissions:

- Commission Pensions;

DO 2020202109613

Vraag nr. 151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Platteau van 23 april 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Federale Adviesraad voor Ouderen.

De Federale Adviesraad voor Ouderen (FAVO) geeft de ouderen inspraak op het federale niveau.

Graag had ik wat meer zicht gekregen op de agenda van deze adviesraad.

1. Hoe wordt de agenda van deze adviesraad bepaald?

2. Is het mogelijk om een overzicht te krijgen van de concrete agendapunten die op de planning staan van de verschillende commissies:

- Commissie Pensioenen;

- Commission Intégration sociale et lutte contre la précarité;
- Commission Égalité des chances;
- Commission Accès aux soins de santé;

- Commission Mobilité?

3. Quels sont les avis en gestation?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 12 juillet 2021, à la question n° 151 de madame la députée Eva Platteau du 23 avril 2021 (N.):

Le Conseil consultatif fédéral des ainés émet, de sa propre initiative ou à la demande du gouvernement fédéral ou d'une des chambres législatives, des avis sur les pensions, l'égalité des chances, l'intégration sociale et la pauvreté, l'accessibilité aux soins de santé et la mobilité, pour autant que les compétences fédérales soient concernées;

L'ordre du jour et la date de la réunion sont fixés par le président en consultation avec le Bureau.

À la demande de l'OAV, nous étudions les moyens de faciliter la procédure de nomination de leurs membres. En attendant, nous prolongeons leurs mandats actuels afin de travailler sur cette réforme.

En ce qui concerne la question des conseils, certains conseils sont en cours de préparation:

- Commission de l'accessibilité aux soins: une demande d'avis dans le cadre de l'évaluation de la loi du 17 mai 2019 relative à la reconnaissance des aidants;
- Comité des pensions: un avis sur ma déclaration de gestion relative à la réforme des pensions et à l'intégration sociale. Ils se pencheront également sur le chômage involontaire.

À l'avenir, avec ma réforme structurelle des pensions, je me tournerai également vers eux pour obtenir davantage de conseils.

- Commissie Sociale Integratie en Bestrijding van de Kansarmoede;
- Commissie Gelijkheid van Kansen;
- Commissie Toegankelijkheid tot de Gezondheidszorgen;
- Commissie Mobiliteit.

3. Welke adviezen zitten in de pipeline?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 12 juli 2021, op de vraag nr. 151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Platteau van 23 april 2021 (N.):

De Federale Adviesraad voor Ouderen brengt adviezen uit op eigen initiatief of op verzoek van de federale regering of een van de Wetgevende kamers over de pensioenen, de gelijke kansen, de sociale integratie en armoede, de toegankelijkheid tot de gezondheidszorgen en de mobiliteit, in zoverre het gaat om federale bevoegdheden;

De agenda van de vergadering en de datum worden bepaald door de voorzitter, in overleg met het Bureau.

Op vraag van de FAVO bekijken wij hoe we de aanstellingsprocedure voor hun leden vergemakkelijken. In afwachting wordt er gewekrt met een een verlenging van hun huidige mandaten om vervolgens aan die hervorming te werken.

Over de vraag ivm de adviezen zitten er enkele in de pipeline:

- Commissie Toegankelijkheid tot de Gezondheidszorgen: Vraag om advies in verband met de evaluatie van de wet van 17 mei 2019 tot erkenning van de mantelzorgers;
- Commissie Pensioenen: een advies over mijn beheersverklaring met betrekking tot de pensioenhervorming en maatschappelijke integratie. Ze zullen ook de onvrijwillige werkloosheid bestuderen.

In de toekomst zal ik met mijn structurele pensioenhervorming ook nog voor meer adviezen bij hun aankloppen.

DO 2020202109917

Question n° 169 de madame la députée Ellen Samyn du 10 mai 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Fonds européen FAMI.

Entre 2014 et 2020, le FAMI était le fonds mis en place par l'Union européenne en vue de gérer plus efficacement les flux migratoires. Les moyens octroyés étaient répartis entre la Flandre, la Wallonie et l'échelon fédéral. C'est le SPF Intérieur qui en tant qu'autorité de gestion était responsable de la gestion financière du fonds, tandis que le SPP Intégration sociale était chargé du suivi du contenu et de l'encadrement des projets fédéraux FAMI au sein du volet "intégration".

Aucun rapport final n'a jamais été rédigé dans ce cadre.

1. Quels montants ont-ils été alloués au SPP Intégration sociale au cours de cette période?

2. Quels projets ont-ils été lancés et pour quel montant?

3. Pourriez-vous fournir des informations sur le suivi de ces projets et sur les résultats obtenus?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 13 juillet 2021, à la question n° 169 de madame la députée Ellen Samyn du 10 mai 2021 (N.):

La programmation du Fonds européen pour l'asile, la migration et l'intégration 2014-2020 sera achevée à la fin de 2021. Bien que la programmation fût en vigueur de 2014 à 2020, les projets financés dans le cadre de cette programmation se poursuivront jusqu'au 31 décembre 2021. Le SPF Intérieur terminera les contrôles finaux des derniers projets début 2022.

Les chiffres ci-dessous ne comprennent donc pas les comptes finaux du fonds, car ceux-ci ne seront pas disponibles avant 2022.

1. Pour la programmation FAMI 2014-2020, le SPP IS a reçu 4.411.777,55 euros de fonds européens.

2. Trois types de projets ont été lancés:

DO 2020202109917

Vraag nr. 169 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 10 mei 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Het Europees fonds AMIF.

Van 2014 tot 2020 was het AMIF een fonds dat de Europese Unie had ingesteld om een efficiënter beheer van migratiestromen te verwezenlijken. De middelen werden verdeeld over Vlaanderen, Wallonië en de federale overheid. De FOD Binnenlandse Zaken was als beheersautoriteit verantwoordelijk voor het financiële beheer van het AMIF, de POD Maatschappelijke Integratie was verantwoordelijk voor de inhoudelijke opvolging en de omkadering van de federale AMIF-projecten binnen het luik integratie.

Een eindverslag van dit project werd nooit opgesteld.

1. Hoeveel middelen werden in deze periode aan de POD Maatschappelijke Integratie gegeven?

2. Welke projecten werden er opgestart en voor welk bedrag?

3. Kan u toelichting geven over de opvolging van deze projecten en de bekomen resultaten?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 13 juli 2021, op de vraag nr. 169 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 10 mei 2021 (N.):

Het programma van het Europees Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie 2014-2020 zal eind 2021 afgerond worden. Hoewel het programma liep van 2014 tot 2020, gaan de projecten gefinancierd onder dit programma door tot 31 december 2021. De FOD BiZa zal begin 2022 de eindcontroles van de laatste projecten afronden.

Onderstaande cijfers bevatten dus niet de eindafrekeningen van het fonds. Deze cijfers zullen pas in 2022 beschikbaar zijn.

1. Voor het AMIF-programma 2014-2020 heeft de POD MI 4.411.777,55 euro aan Europese middelen gekregen.

2. Er werden drie soorten projecten opgestart:

- tout d'abord, des projets sur l'activation sociale des primo-arrivants au sein des CPAS ont été lancés. Pour la période 2020-2021, les CPAS des grandes villes avaient la possibilité de mettre en place des partenariats avec des CPAS plus petits afin de partager leurs connaissances (acquises lors des précédents projets FAMI). Les CPAS qui ont mis en place des partenariats ont reçu des ressources supplémentaires à cet effet. L'activation sociale s'articule autour de deux aspects: d'une part, elle comprend la participation à des activités visant à renforcer le fonctionnement social en tant que citoyen dans la communauté locale; d'autre part, elle comprend la participation à des activités qui favorisent le fonctionnement social et préparent les primo-arrivants à une éventuelle participation au marché du travail;

- par la suite, des projets ont été mis en place proposant des formations pour les membres du personnel du CPAS sur l'accompagnement des primo-arrivants souffrant de problèmes psychosociaux à la suite de leur migration vers l'Europe;

- enfin, il y avait également des projets du SPP IS même, au sein desquels un coordinateur de projet a été engagé pour le suivi des projets FAMI.

Financement par type de projet - la subvention du FAMI couvre 75 % des coûts éligibles des projets:

- eerst werden er projecten rond de sociale activering van nieuwkomers in de OCMW-context opgestart. Voor de periode 2020-2021 konden de grootstedelijke OCMW's partnerschappen aangaan met kleinere OCMW's om hun kennis (opgedaan tijdens de vorige AMIF-projecten) te delen. De OCMW's die partnerschappen hebben opgezet kregen hiervoor extra middelen. Sociale activering draait om twee aspecten: het omvat enerzijds participatie aan activiteiten die ondersteunen bij het sociaal functioneren als burger in de lokale gemeenschap, anderzijds omvat het participatie aan activiteiten die het sociaal functioneren bevorderen en die de nieuwkomers voorbereiden op een mogelijke arbeidsparticipatie;

- vervolgens werden er ook projecten opgestart rond opleidingen voor OCMW-medewerkers rond de begeleiding van nieuwkomers met psychosociale problemen als gevolg van hun migratie naar Europa;

- tot slot waren er ook projecten waarbij de POD MI een projectcoördinator heeft aangesteld voor de inhoudelijke opvolging van de AMIF-projecten.

Financiering per soort project - de AMIF-subsidie dekt 75 % van de betoelaagbare projectkosten:

Type de projet et période/ Type project en periode	Exécuteur/Uitvoerder	Subside FAMI (euro)/AMIF-subsidie (euro)
Activation sociale 2015-2021/ Sociale activering 2015-2021	CPAS/OCMW's	2.636.823,19
Formations 2018-2021/ Opleidingen 2018-2021	Asbl/Vzw's	1.496.446,36
Suivi projets 2016-2021/ Inhoudelijke opvolging 2016-2021	SPP IS/ POD MI	278.508,00

3. Les projets ont été suivis de près au niveau financier par le SPF Intérieur (et éventuellement soumis par la suite à un second contrôle par l'autorité d'audit (Inspection des finances)) et au niveau du contenu par le SPP IS.

Le suivi du SPP IS consiste en l'organisation d'un réseau d'apprentissage qui se réunit plusieurs fois par an, des visites sur le terrain des projets et la distillation de bonnes pratiques.

Les résultats pour la période 2015-2019 se sont les suivants:

3. De projecten werden nauw opgevolgd op financieel vlak door de FOD BiZa (en eventueel daarna nog onderworpen aan een tweede controle door de auditautoriteit (Inspectie van Financiën)) en op inhoudelijk vlak werden de projecten opgevolgd door de POD MI.

De inhoudelijke opvolging van de POD MI bestaat uit de organisatie van een lerend netwerk dat meerdere malen per jaar samenkomt, projectbezoeken en het destilleren van goede praktijken.

De resultaten voor de periode 2015-2019 luiden als volgt:

- projets d'activation sociale: entre 2015 et 2019, un peu moins de 500 primo-arrivants par an ont suivi un projet individuel et/ou collectif dans l'un des CPAS sélectionnés. Environ 25 % ont pu entamer une trajectoire d'activation socioprofessionnelle à la fin de leur accompagnement (bien que ce ne soit pas l'objectif principal dans le concept de l'activation sociale);

- projets de formation: entre 2018 et 2019, un peu moins de 650 agents des CPAS ont suivi une ou plusieurs formations sur l'accompagnement psychosocial des primo-arrivants.

- projecten sociale activering: tussen 2015 en 2019 volgden per jaar iets minder dan 500 nieuwkomers een individueel en/of groepstraject bij één van de geselecteerde OCMW's. Ongeveer 25 % kon op het einde van hun begeleiding een socio-professioneel activeringstraject beginnen (hoewel dit niet het voornaamste doel is binnen het concept van de sociale activering);

- projecten opleidingen: tussen 2018 en 2019 volgden iets minder dan 650 OCMW-medewerkers één of meerdere opleidingen rond de psychosociale begeleiding van nieuwkomers.

DO 2020202109963

Question n° 170 de monsieur le député Bert Moyaers du 11 mai 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

L'allocation de remplacement de revenus (QO 14569C).

L'allocation d'intégration vise à aider les personnes porteuses de handicap à participer autant que possible à la vie sociale, professionnelle, culturelle ou économique en couvrant une partie des frais supplémentaires liés au handicap. Depuis sa création en 1987, le montant de cette intervention était réduit en fonction des revenus du conjoint ou du cohabitant. Dans votre note de politique, vous annonciez vouloir supprimer "le prix de l'amour".

Si certaines corrections ont été effectuées ces dernières années, cette injustice devait totalement disparaître dès janvier 2021.

En tant que bourgmestre, j'ai été interpellé par l'un de mes concitoyens concernant la situation suivante qu'il a rencontrée après avoir pris contact avec le SPF Sécurité sociale. Contrairement à ce qu'il espérait, il ne pourrait pas profiter de cet avantage annoncé. En effet, il n'y aurait pas de changement pour les personnes ayant une invalidité (de 66 % + échelle 6). Si, en raison des circonstances, son épouse ne dépasse que de 1,00 euro le plafond de revenus, il perd lui-même 250,00 euros.

Aujourd'hui, ces personnes sont dans une situation telle qu'elles doivent calculer chaque mois et même prendre des jours de congé afin de ne pas dépasser la limite de revenus.

1. Les informations données à ces personnes sont-elles correctes?

2. Dans l'affirmative, que comptez-vous faire pour adapter cette règle discriminatoire?

DO 2020202109963

Vraag nr. 170 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Moyaers van 11 mei 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

De inkomensvervangende tegemoetkoming (MV 14569C).

De integratietegemoetkoming is bedoeld om personen met een handicap te helpen zo goed mogelijk deel te laten nemen in het maatschappelijke, professionele, culturele of economische leven door hen in staat te stellen een deel van de extra kosten in verband met hun handicap te dekken. Sinds de oprichting in 1987 werd het bedrag van deze tegemoetkoming verminderd in functie van het inkomen van de echtgeno(o)t(e) of de samenwonende persoon. In uw beleidsnota kondigde u een eliminering aan van "de prijs van de liefde".

In de voorbije jaren werden er reeds correcties doorgevoerd, maar dit onrecht zou vanaf januari 2021 nu volledig verdwijnen.

Als burgemeester werd ik door een van mijn burgers echter door de volgende situatie gevat nadat hij contact opnam met de FOD Sociale Zekerheid. Hij zou in tegenstelling tot zijn positieve verwachtingen van dit aangekondigde voordeel niet kunnen genieten. Er zou voor personen met een invaliditeit (van 66 % + schaal 6) geen wijziging zijn. Indien zijn echtgenote door omstandigheden slechts 1,00 euro boven het inkomensplafond komt, moet hijzelf 250,00 euro inleveren.

Vandaag zijn deze mensen in een situatie gekomen dat ze elke maand moeten cijferen en zelfs verlofdagen inzetten om niet boven hun inkomensdrempel te komen.

1. Is de informatie die men aan deze mensen gegeven heeft correct?

2. Indien dat het geval is, wat gaat u er dan verder aan doen om deze discriminerende regel verder aan te passen?

3. Serait-ce une option d'augmenter la quotité exemptée de l'allocation de remplacement de revenus à l'instar de ce qui a, par exemple, été fait au niveau flamand en janvier 2021 pour l'allocation d'intégration?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 14 juillet 2021, à la question n° 170 de monsieur le député Bert Moyaers du 11 mai 2021 (N.):

Il me semble important de bien préciser qu'il existe deux sortes d'allocations.

D'une part, l'allocation de remplacement de revenus (ARR) destinée aux personnes qui en raison de leur handicap ne peuvent acquérir un revenu suffisant. D'autre part, l'allocation d'intégration (AI) destinée aux personnes qui en raison de leur handicap éprouvent des frais supplémentaires.

En ce qui concerne cette dernière allocation, je vous confirme que dorénavant il n'y a plus de prise en compte des revenus du conjoint en vue de l'octroi de celle-ci. Le "prix de l'amour" communément appelé a été supprimé définitivement pour l'AI.

En ce qui concerne l'ARR, le principe de la prise en compte du revenu de la personne avec qui la personne handicapée forme un ménage reste d'application. Actuellement, quelques 32.000 personnes sont concernées.

Il faut toutefois observer que la question n'est pas spécifique à la législation relative aux personnes handicapées mais concerne toutes les allocations sociales qui font d'une façon ou d'une autre référence au statut du cohabitant.

Je suis profondément convaincue que l'individualisation des droits est une priorité. Et la suppression du prix de l'amour dans le cadre de l'AI, un premier pas en ce sens.

Je tiens enfin à rappeler que pour toutes les catégories de bénéficiaires de l'ARR, les barèmes seront relevés de 10,75 % sur la période 2021-2024, et ce hors indexation et enveloppe bien-être. En ce sens je ne peux que rejoindre Unia qui plaide pour une revalorisation des montants des allocations de remplacement de revenus.

Pour terminer, l'allocation d'intégration est une compétence fédérale. Le gouvernement fédéral a déjà décidé d'augmenter le plafond de l'exemption des revenus du travail. Nous sommes actuellement engagés dans des négociations au sein du gouvernement pour l'augmenter encore plus en ce qui concerne l'allocation d'intégration.

3. Is het dan een optie om de belastingvrije som van de inkomensvervangende tegemoetkoming te verhogen zoals men dat bijvoorbeeld in januari 2021 deed op Vlaams niveau voor de integratietegemoetkoming?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 14 juli 2021, op de vraag nr. 170 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Moyaers van 11 mei 2021 (N.):

Het lijkt mij belangrijk eerst te verduidelijken dat er twee soorten tegemoetkomingen bestaan.

Enerzijds is er de inkomensvervangende tegemoetkoming (IVT) voor mensen die door hun handicap niet in staat zijn zelf voldoende inkomsten te verdienen. En daarnaast hebben we de integratietegemoetkoming (IT) voor mensen die door hun handicap extra kosten hebben.

In het geval van deze laatste kan ik u bevestigen dat er voortaan geen rekening meer wordt gehouden met het inkomen van de partner. De zogenaamde "prijs van de liefde" is definitief afgeschaft voor de IT.

Voor de IVT blijft het principe van toepassing dat er rekening wordt gehouden met het inkomen van de partner. Deze regel heeft vandaag een impact op ongeveer 32.000 mensen.

Ik merk hierbij echter op dat het principe niet alleen geldt in de wetgeving voor personen met een handicap, maar voor alle sociale uitkeringen die op een of andere manier verwijzen naar het statuut van samenwonende.

De individualisering van de rechten is voor mij een prioriteit. En de afschaffing van de prijs van de liefde in het kader van de IT is een eerste stap in die richting.

Ten slotte wil ik u eraan herinneren dat de uitkeringen in alle categorieën die recht geven op de IVT met 10,75 % zullen worden opgetrokken in de periode 2021-2024, exclusief indexeringen en welvaartsaanpassingen. Ik kan mij dan ook alleen maar aansluiten bij het pleidooi van Unia om de IVT te verhogen.

De Integratietegemoetkoming is een federale bevoegdheid. Het is wel degelijk de federale regering die reeds besliste om het plafond voor vrijstelling van arbeidsinkomens te verhogen. We zijn op dit moment bezig met onderhandelingen binnen de regering om deze nog verder te verhogen voor wat betreft de Integratietegemoetkoming.

DO 2020202109964

Question n° 171 de madame la députée Ellen Samyn du 11 mai 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Le prix de l'amour (QO 16302C).

Après une très longue attente, l'arrêté royal abolissant le prix de l'amour a été publié au *Moniteur belge*. Même si cette mesure constitue déjà un pas en avant, nous estimons néanmoins qu'il s'agit d'une occasion manquée, car sa portée est limitée à l'allocation d'intégration (AI).

1. Selon le Conseil d'État, il n'existe aucune base légale autorisant à régler cette matière par voie d'arrêté royal. Le Conseil d'État a d'ailleurs refusé de rendre un avis quant au fond sur une base juridique. Qu'en pensez-vous?

2. Il ne peut être déduit des dispositions de l'arrêté royal ni du rapport au Roi comment les milliers de personnes qui bénéficient actuellement d'une allocation d'intégration réduite, voire nulle, en raison des revenus de leur partenaire ou colocataire, peuvent " régulariser " leur dossier. Or, vous avez confirmé cette modification administrative dans votre réponse à une question écrite posée antérieurement (n° 7197). Comment les ayants droit sont-ils, dès lors, informés? Cela se produira-t-il automatiquement? Où en est la mise en oeuvre concrète de cette mesure avec votre collègue, le ministre des Finances?

3. Quel est l'état d'avancement du dossier relatif à la suppression définitive du prix de l'amour pour les allocations de remplacement de revenus? Des concertations ont-elles déjà été organisées au sein du gouvernement?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 14 juillet 2021, à la question n° 171 de madame la députée Ellen Samyn du 11 mai 2021 (N.):

Le Conseil d'État a donné effectivement un avis sur la base juridique de l'habilitation au Roi pour régler cette question.

DO 2020202109964

Vraag nr. 171 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 11 mei 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

De prijs van de liefde (MV 16302C).

Na zeer lang wachten werd het koninklijk besluit over de opheffing van de prijs van de liefde in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd. Dat deze maatregel enkel betrekking heeft op de integratietegemoetkoming (IT) blijft wat ons betreft een gemiste kans, maar beter dat dan niets.

1. Volgens de Raad van State is er geen enkele rechtsgrond om deze materie via een koninklijk besluit te regelen. Daardoor weigerde de Raad van State overigens om op juridische basis inhoudelijk advies te geven. Wat is uw reactie hierop?

2. Uit de tekst van het koninklijk besluit noch uit de toelichting aan de koning kan worden opgemaakt hoe de vele duizenden mensen die nu een verlaagde -of geen- IT krijgen omwille van het inkomen van hun partner of huisgenoot, hun dossier kunnen "regulariseren". U heeft deze administratieve rechtzetting nochtans bevestigd op een eerdere schriftelijke vraag nr. 7197. Hoe worden de rechthebbenden dus geïnformeerd, zal dit alsnog automatisch gebeuren? Hoever staat de praktische uitwerking er van met uw collega-minister van Financiën?

3. Wat is de huidige stand van zaken betreft de definitieve opheffing van de prijs van de liefde ook voor inkomensvervangende tegemoetkomingen? Werd hierover reeds overlegd binnen de regering?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 14 juli 2021, op de vraag nr. 171 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 11 mei 2021 (N.):

De Raad van State heeft inderdaad een advies gegeven over de rechtsgrond om deze kwestie via een koninklijk besluit te regelen.

Plusieurs articles habilitent le Roi à prendre des mesures d'exécution. Je peux vous donner le détails de ces derniers si cela vous intéresse par écrit: L'article 7, § 1, alinéa 2, mais également alinéa 3 de la loi du 27 février 1987 paraissent être des bases juridiques solides. Dans les travaux préparatoires de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, on lit à propos de la version actuelle de l'article 7, § 1, de la loi du 27 février 1987 que la question des exonérations "a (...) été déléguée au Roi" de sorte que "toutes les exonérations seront dorénavant logiquement regroupées dans les arrêtés d'exécution" (Doc. parl., 50-2124/001 et 50-2125/001, p. 92). On peut en déduire que l'intention du législateur était d'habiliter le Roi à régler l'ensemble des exonérations.

Je renvoie pour le surplus au Rapport au Roi qui donne toute l'argumentation juridique détaillée. Cet arrêté a été signé et approuvé.

L'abolition du prix de l'amour est une mesure attendue par le secteur depuis bon nombres d'années et je me réjouis de son effectivité.

À partir de ce mois d'avril, mon administration a bien entamé les premières révisions des dossiers concernés - à savoir les dossiers pour lesquels les revenus des partenaires ont entrainé un refus d'octroi ou un octroi diminué. Tous ces dossiers devraient être revus au plus tard pour septembre 2021 avec effet rétroactif au 1er janvier 2021, comme déjà expliqué ici à plusieurs reprises.

Une campagne de communication et d'information est lancée pour informer les bénéficiaires potentiels de la suppression du prix de l'amour.

Cette campagne comprend des informations publiées sur le site web de la DG han, les réseaux sociaux de l'administration ainsi que les miens.

Une FAQ reprenant les questions principales que se posent les bénéficiaires est accessible via la page d'accueil du site web.

Et, depuis le 16 avril 2021, cette information a été diffusée aux CPAS via la newsletter du SPP Intégration Sociale.

En plus de cela, les partenaires professionnels ont été informés via un newsletter Handipro en date du 31 mars 2021.

Aux vues des nombreux retours positifs du secteur, il me semble que l'information soit passée et comprise. Bien sûr, nous continuons à la diffuser.

À ce jour, ce sont déjà quelques 155 dossiers que l'administration a révisés.

Verschillende artikelen verklaren de Koning bevoegd om uitvoeringsmaatregelen te nemen. Als u wil, kan ik u de details van die artikelen schriftelijk bezorgen: Artikel 7, § 1, alinea 2 én alinea 3 van de wet van 27 februari 1987 lijken goede rechtsgronden te zijn. In de voorbereidingen van de programmawet (I) van 24 december 2020 lezen we in verband met de huidige versie van artikel 7, § 1 van de wet van 27 februari 1987 dat de kwestie van de vrijstellingen "aan de Koning werd gedelegeerd", zodat "alle vrijstellingen voortaan consequent in de uitvoeringsbesluiten worden gegroepeerd" (Parl. St., 50-2124/001 en 50-2125/001, p. 92). Daaruit kunnen we afleiden dat de wetgever de bedoeling had om de Koning de bevoegdheid te geven alle vrijstellingen te regelen.

Voor de rest verwijs ik naar het Verslag aan de Koning. Daarin staan alle juridische argumenten in detail uitgelegd. Dit besluit is ondertekend en goedgekeurd.

De sector wacht al zo lang op de afschaffing van de prijs van de liefde en ik ben blij dat dit eindelijk een feit is.

Vanaf deze maand april is mijn administratie begonnen met het herzien van de betrokken dossiers. Dat zijn de dossiers waarbij een tegemoetkoming geweigerd of verlaagd werd wegens de inkomsten van de partner. Al deze dossiers zouden ten laatste tegen september van dit jaar herzien moeten zijn, met terugwerkende kracht tot 1 januari 2021, zoals al verschillende keren uitgelegd.

We hebben een informatie- en communicatiecampagne gelanceerd voor de begunstigden.

Zo is alle belangrijke informatie te vinden op de website van de DG Han en via de sociale media van de administratie en van mezelf.

Op de homepagina van de website staat een lijst met antwoorden op veelgestelde vragen.

En op 16 april 2021 werd deze informatie ook doorgegeven aan de OCMW's via de nieuwsbrief van de POD Maatschappelijke Integratie.

Bovendien werden de professionele partners op 31 maart 2021 al ingelicht via de nieuwsbrief Handipro.

Gezien de vele positieve reacties van de sector, denk ik wel dat de meeste mensen de informatie hebben gekregen en dat ze die ook begrijpen. Maar we blijven de informatie natuurlijk verspreiden.

Momenteel heeft de administratie al ongeveer 155 dossiers herzien.

DO 2020202109996

Question n° 173 de monsieur le député Gaby Colebunders du 12 mai 2021 (Fr.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Le nombre de demandes de revenu d'intégration sociale.

Depuis le début de la crise du coronavirus, le nombre de demandes de revenu d'intégration sociale et de demandes d'aide augmente de façon inquiétante auprès des CPAS belges.

1. Depuis le début de la crise et jusqu'à présent, combien de revenus d'intégration sociale les pouvoirs publics ont-ils octroyés chaque mois au total, par région et par province?

2. Depuis le début de la crise et jusqu'à présent, combien de nouveaux octrois y a-t-il eu chaque mois au total, par région et par province?

3. Pouvez-vous fournir, par région, les dix communes au sein desquelles il y a eu le plus de nouveaux revenus d'intégration sociale octroyés (et leur nombre)?

4. Est-il possible d'également scinder les chiffres demandés en fonction de l'âge du demandeur et de sa situation familiale (isolé, cohabitant, avec charge de famille)?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 12 juillet 2021, à la question n° 173 de monsieur le député Gaby Colebunders du 12 mai 2021 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

DO 2020202109996

Vraag nr. 173 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 12 mei 2021 (Fr.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Het aantal leefloonaanvragen.

Sinds de aanvang van de coronacrisis stijft het aantal leefloonaanvragen en hulpvragen bij de Belgische OCMW's onrustwekkend.

1. Hoeveel leeflonen keerde de federale overheid maandelijks uit, sinds de aanvang van de crisis tot nu? In totaal, per gewest en per provincie?

2. Hoeveel nieuwe toekenningen waren er maandelijks, sinds de aanvang van de crisis tot nu? In totaal, per gewest en per provincie?

3. Kunt u per gewest de tien gemeenten meegeven met het meeste nieuwe toegekende leeflonen (en het aantal)?

4. Is het mogelijk de gevraagde cijfers ook op te splitsen volgens leeftijd en gezinssituatie (alleenstaande, samenwonende, gezinslast)?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 12 juli 2021, op de vraag nr. 173 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 12 mei 2021 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110212

Question n° 180 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 25 mai 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Les budgets des pensions à la lumière du contrôle budgétaire (QO 18004C).

Dans le cadre du projet de loi relatif au contrôle budgétaire, je souhaiterais vous poser quelques questions sur l'affectation des budgets des pensions.

DO 2020202110212

Vraag nr. 180 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 25 mei 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

De pensioenbudgetten in het licht van de begrotingscontrole (MV 18004C).

In het kader van het wetsontwerp met betrekking tot de begrotingscontrole wens ik u enkele vragen te stellen over de toekenning van de pensioenbudgetten.

1. Pouvez-vous expliquer la diminution des dépenses de 305,6 millions d'euros pour les pensions du secteur public à la suite du nouveau calcul?

2. Je souhaiterais notamment recevoir le détail du calcul conduisant à une diminution des dépenses de 238,7 millions d'euros à la suite de la diminution du coût moyen par pensionné.

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 15 juillet 2021, à la question n° 180 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 25 mai 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

1. Kunt u verklaren hoe u in een herberekening aan 305,6 miljoen euro minderuitgaven pensioenen publieke sector komt?

2. Specifiek had ik graag nauwkeurig de berekening achter de 238,7 miljoen euro vermindering ten gevolge van de lagere gemiddelde kost per gepensioneerde ontvangen.

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 15 juli 2021, op de vraag nr. 180 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 25 mei 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110350

Question n° 189 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

La réduction d'impôt pour pension complémentaire.

Les versements effectués par les travailleurs pour une pension complémentaire (deuxième pilier) donnent lieu à une réduction d'impôt de 30 % (réduction pour l'épargne à long terme). Il s'agit de la rubrique F de la déclaration à l'impôt, à savoir les retenues pour pensions complémentaires.

Combien de contribuables bénéficient-ils de cette réduction d'impôt? Merci de fournir un aperçu pour les cinq dernières années disponibles, ainsi qu'une ventilation des assurés par région.

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 15 juillet 2021, à la question n° 189 de monsieur le député Joy Donné du 01 juin 2021 (N.):

Votre question relève de la compétence du ministre Vincent Van Peteghem (question n° 469 du 1er juin 2021, voir Bulletin actuel).

DO 2020202110350

Vraag nr. 189 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Belastingvermindering aanvullend pensioen.

De werknemersstortingen voor een aanvullend pensioen (tweede pijler) komen in aanmerking voor een belastingvermindering van 30 % (vermindering voor het langetermijnsparen). Het gaat om de rubriek F van de aangifte, inhoudingen voor aanvullend pensioen.

Hoeveel belastingplichtigen maken gebruik van deze belastingvermindering? Graag een overzicht voor de laatste vijf beschikbare jaren en een onderverdeling van deze aangesloten per gewest.

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 15 juli 2021, op de vraag nr. 189 van de heer volksvertegenwoordiger Joy Donné van 01 juni 2021 (N.):

Uw vraag valt onder de bevoegdheid van minister Vincent Van Peteghem (vraag nr. 469 van 1 juni 2021, zie huidig Bulletin).

DO 2020202110354

Question n° 190 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 01 juin 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Le statut et la catégorie professionnelle des fonctionnaires bénéficiant d'une pension anticipée pour cause de maladie (QO 18386C).

Je souhaiterais vous poser encore quelques questions sur l'octroi de pensions pour incapacité physique aux fonctionnaires, et plus particulièrement sur le statut et la catégorie professionnelle des bénéficiaires.

1. Quel est le nombre de fonctionnaires bénéficiant d'une pension anticipée définitive, respectivement temporaire, pour cause de maladie? Veuillez me fournir une répartition par statut (fédéral, régional, local, etc.).

2. Quel est le nombre de fonctionnaires bénéficiant d'une pension anticipée définitive, respectivement temporaire, pour cause de maladie? Veuillez me fournir une répartition par catégorie professionnelle.

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 15 juillet 2021, à la question n° 190 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 01 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

DO 2020202110354

Vraag nr. 190 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 01 juni 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Statuut en beroepscategorie van de vroegtijdig ziektegepensioneerden bij ambtenaren (MV 18386C).

Graag stel ik u nog een aantal vragen over de toekenning van ambtenarenpensioenen wegens lichamelijke ongeschiktheid en meer specifiek met betrekking tot hun statuut en beroepscategorie.

1. Kunt u een opdeling geven van het aantal ambtenaren die genieten van een definitief, respectievelijk tijdelijk, vroegtijdig pensioen wegens ziekte per statuut (federaal, regionaal, lokaal, enz.)?

2. Kunt u een opdeling geven van het aantal ambtenaren die genieten van een definitief, respectievelijk tijdelijk, vroegtijdig pensioen wegens ziekte per beroepscategorie?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 15 juli 2021, op de vraag nr. 190 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 01 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110378

Question n° 192 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juin 2021 (Fr.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Fin du télétravail obligatoire et retour des fonctionnaires dans les bureaux.

Dans les pays les plus en avance dans leur campagne de vaccination, notamment Israël et les États-Unis, les entreprises et les administrations publiques envisagent désormais le retour au travail généralisé de leurs employés dans leurs bureaux après plus d'une année où le télétravail était la règle.

DO 2020202110378

Vraag nr. 192 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juni 2021 (Fr.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Versoepeling van de verplichting om te telewerken en terugkeer van de ambtenaren naar de kantoren.

In de landen die al het verst gevorderd zijn met hun vaccinatiecampagne, met name Israël en de Verenigde Staten, overwegen de bedrijven en de overheidsdiensten nu om hun werknemers weer allemaal te laten terugkeren naar hun kantoren, na ruim een jaar waarin telewerk de regel was.

Il se trouve cependant que le retour à la situation d'avant la crise du COVID-19 est assez difficile à organiser. En effet, dans la plupart des cas les employés se sont habitués au télétravail et sont peu enclins à retrouver des routes embouteillées ou des transports en communs bondés cinq jours par semaine.

1. Dans la perspective d'un retour à la normale, comment envisagez-vous le retour au bureau des fonctionnaires dont vous avez la tutelle?

2. Comptez-vous instaurer un recours au télétravail plus élevé qu'avant la crise du COVID-19? Si oui, pourquoi? Quelles retombées positives et négatives anticipez-vous, tant en termes financiers qu'humains? Si non, pour quels motifs?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 15 juillet 2021, à la question n° 192 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juin 2021 (Fr.):

Je vous renvoie à la réponse globale n° 230 du 2 juin 2021 de la ministre Petra De Sutter (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 58)

Alleen is de terugkeer naar de situatie zoals ze was vóór de coronacrisis kennelijk niet zo gemakkelijk te organiseren. Veelal zijn de werknemers immers gewend geraakt aan het telewerken, en hebben ze weinig zin om opnieuw vijf dagen per week in de file te gaan staan of in een overvolle trein, tram, bus of metro van en naar het werk te moeten gaan.

1. Hoe ziet u, in het vooruitzicht van een situatie waarin we back to normal gaan, de terugkeer naar kantoor van de ambtenaren die onder u ressorteren?

2. Zal er meer getelewerkt worden dan vóór de coronacrisis? Zo ja, waarom? Welke positieve en negatieve gevolgen verwacht u, zowel op financieel als op menselijk vlak? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 15 juli 2021, op de vraag nr. 192 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juni 2021 (Fr.):

Ik verwijs u naar het uitgebreide antwoord van minister Petra De Sutter, nr. 230 van 2 juni 2021 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 58)

DO 2020202110419

Question n° 198 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Bureaux de télétravail.

Le gouvernement fédéral souhaite encourager le télétravail et "la nouvelle façon de travailler". Le travail à domicile a connu un véritable essor ces derniers mois, et cette tendance ne devrait pas disparaître de sitôt, ce qui n'est pas sans conséquence pour l'hébergement des fonctionnaires.

1. Quel est l'impact de l'avènement du télétravail sur le besoin d'espace de bureau par organisme public sous votre tutelle? Prévoit-on de réduire la surface des bureaux? Quelles économies (en mètres carrés et en euros) pourrait-on réaliser en instaurant deux jours de télétravail par semaine? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

DO 2020202110419

Vraag nr. 198 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Thuiswerk kantoren.

De federale overheid wil telewerk en "Het Nieuwe Werken" aanmoedigen. De voorbije maanden heeft thuiswerk een heel hoge vlucht genomen. Thuiswerk is zonder meer een blijver, en dat zal niet zonder gevolgen blijven voor de huisvesting van het personeel van de overheid.

1. Hoe vertaalt de grotere mate van thuiswerk zich naar de noodzaak aan kantooroppervlakte per overheidsinstantie onder uw voogdij? Bestaan er plannen voor een afbouw van de kantooroppervlakte? Welke besparing in m² en euro zou kunnen gerealiseerd worden bij twee telewerkdagen per week? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

2. Avez-vous déjà interrogé les fonctionnaires dirigeants et le personnel afin de savoir comment ils envisagent idéalement l'évolution de l'organisation et de l'implantation de leur lieu de travail, compte tenu d'une nouvelle augmentation du télétravail? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

3. Dans quelle mesure les immeubles de bureaux existants sont-ils déjà équipés pour des formes de travail dites hybrides? Disposent-ils des espaces flexibles nécessaires pour que le personnel qui ne se rend que partiellement au bureau puisse y travailler pendant ce temps? Dans le cas contraire, prévoit-on d'adapter les bureaux actuels en conséquence? Quelles initiatives prendrez-vous à cette fin? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

4. Quels étaient dans chaque organisme public le nombre de collaborateurs, d'équivalents temps plein, le nombre moyen de jours de télétravail par semaine, la superficie des bureaux et la norme d'occupation en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les estimations pour 2022 et 2023? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

5. Quelle était la consommation d'énergie de chaque organisme (en kWh/m² et en euros) en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les prévisions pour 2022 et 2023? Combien de bâtiments disposent d'un certificat de performance énergétique actualisé? Combien n'en ont pas encore? Quelle est la valeur moyenne du certificat en kWh/m² pour ces bâtiments publics?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 15 juillet 2021, à la question n° 198 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.):

Je vous renvoie à la réponse globale n° 233 du 3 juin 2021 de la ministre Petra De Sutter (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 58)

2. Zijn er reeds bevragingen geweest bij de leidend ambtenaren en het personeel om na te gaan hoe zij de organisatie en de inplanting van hun werkplek idealiter zien evolueren naar de toekomst toe, rekening houdend met een verdere toename van thuiswerk? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

3. In welke mate zijn de bestaande kantoorgebouwen reeds voorzien op zogenaamde hybride werkvormen? Beschikken ze over de nodige flexibele werkruimten waar personeelsleden die zich slechts gedeeltelijk naar kantoor begeven, gedurende die tijd toch hun werkzaamheden kunnen uitvoeren? Zo niet, bestaan er plannen om de bestaande kantoorgebouwen in die zin aan te passen? Welke initiatieven zult u daartoe nemen? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

4. Wat was per instantie het aantal medewerkers, het aantal voltijdequivalenten, het gemiddeld aantal telewerkdagen per week, de kantooroppervlakte en de bezettingsnorm in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

5. Wat was per instantie het energieverbruik (in kWh/m² en euro) in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Hoeveel gebouwen beschikken over een geactualiseerd energieprestatiecertificaat? Hoeveel nog niet? Wat is de gemiddelde waarde van het certificaat in kWh/m² voor deze overheidsgebouwen?

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 15 juli 2021, op de vraag nr. 198 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.):

Ik verwijs u naar het uitgebreide antwoord van minister Petra De Sutter, nr. 233 van 3 juni 2021 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 58)

Ministre de la Défense

DO 2020202110227

Question n° 270 de monsieur le député Jasper Pillen du 25 mai 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

B-FAST et l'hôpital de campagne.

Dans votre note de politique générale, vous écrivez à propos de B-FAST: "Sur la base d'une analyse approfondie du fonctionnement de B-FAST, la Défense contribuera à l'effort du gouvernement de créer un instrument opérationnel renouvelé et renforcé pour l'aide humanitaire d'urgence, comme un hôpital de campagne ou un dispositif de recherche et sauvetage. Une coordination et des synergies maximales seront recherchées avec d'autres départements."

1. Concernant la situation de B-FAST:

a) Une concertation avec les autres départements concernés a-t-elle déjà eu lieu?

b) Quel est le rôle de la Défense en l'espèce? Quelles directions au sein de la Défense sont impliquées dans les discussions avec les autres départements?

2. Concernant le nouvel hôpital de campagne:

a) Les premières parties ont-elles déjà été livrées?

b) Quand la capacité sera-t-elle pleinement opérationnelle?

c) Des achats doivent-ils encore être effectués pour que l'hôpital soit opérationnel?

d) Où l'hôpital sera-t-il entreposé? Comment les entraînements se dérouleront-ils?

Réponse de la ministre de la Défense du 14 juillet 2021, à la question n° 270 de monsieur le député Jasper Pillen du 25 mai 2021 (N.):

1. a) Conformément à la déclaration gouvernementale, les partenaires travaillent à la redynamisation de B-Fast.

Le projet est actuellement discuté à différents niveaux, bilatéral entre les SPF/Département, et au niveau du Comité de Planification B-Fast et du Conseil de Coordination B-Fast, deux structures interdépartementales. Le projet n'est pas encore abouti.

b) La Défense participe aux discussions menées par le SPF Affaires Étrangères via ses représentants au Conseil de Coordination B-Fast (niveau Cabinet de la ministre de la Défense) et au Comité de Planification B-Fast (niveau Etat-major de la Défense), et à travers la participation de nos Officiers de liaison insérés au SPF Affaires Étrangères et SPF Intérieur.

Minister van Defensie

DO 2020202110227

Vraag nr. 270 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 25 mei 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

B-FAST en veldhospitaal.

In uw beleidsnota schrijft u omtrent B-FAST: "Op basis van een grondige analyse met betrekking tot de werking van B-FAST, zal Defensie bijdragen aan de overheidsinspanningen om een vernieuwd en versterkt operationeel instrument voor humanitaire noodsteun te ontwikkelen, zoals met een veldhospitaal of een zoek- en reddings-dispositief. Hierbij zal maximaal coördinatie en synergie met andere departementen gezocht worden."

1. Omtrent de situatie van B-FAST.

a) Werd er al overleg gepleegd met de andere betrokken departementen?

b) Wat is de rol van Defensie in deze? Welke directies zijn bij Defensie betrokken bij de gesprekken met andere departementen?

2. Omtrent het nieuwe veldhospitaal.

a) Werden de eerste delen al geleverd?

b) Wanneer zal de capaciteit volledig operationeel zijn?

c) Dienen nog aankopen te gebeuren teneinde de operationaliteit van het hospitaal te verzekeren?

d) Waar zal het hospitaal opgeslagen worden? Hoe zullen trainingen verlopen?

Antwoord van de minister van Defensie van 14 juli 2021, op de vraag nr. 270 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 25 mei 2021 (N.):

1. a) Conform de regeringsverklaring, werken de partners om B-Fast een nieuwe dynamiek te geven.

Op dit ogenblik wordt het project op verschillende niveaus besproken: op bilateraal niveau tussen FODs/Departement, en op het niveau van het B-Fast-Planningscomite en van de B-Fast-Coordinatieraad, beiden interdepartementale structuren. Het project is nog niet afgerond.

b) Defensie neemt deel aan de gesprekken onder de leiding van de FOD Buitenlandse Zaken via zijn vertegenwoordigers in de B-FAST-Coordinatieraad (niveau Kabinet van de minister van Defensie) en in het B-Fast-Planningscomite (niveau Defensiestaf) en doorheen de deelname van onze verbindingsofficieren bij de FOD Buitenlandse Zaken en de FOD Binnenlandse Zaken.

2. a) En ce qui concerne l'hôpital de campagne, un premier contrôle a été organisé au mois de mai en concertation avec le fournisseur pour contrôler la conformité avec le cahier des charges.

Pendant le deuxième semestre, un second contrôle sera effectué pour contrôler les corrections qui auront été apportées par l'entreprise.

b) Actuellement, un engagement opérationnel de la version de base de l'hôpital de campagne (role 2 basic comme défini par l'OTAN) est privilégié.

Grâce au recrutement de personnel médico-technique supplémentaire, nous pourrons ensuite déployer une version complète (role 2 *enhanced* comme défini par l'OTAN).

c) Comme il s'agit d'une capacité complexe construite à partir de plusieurs sous-capacités et de moyens médicaux, un contrat d'entretien et de mise à niveau est couplé à l'achat.

Ce contrat permettra de remplacer l'équipement vieillissant et de moderniser les appareils pour suivre le rythme du progrès du matériel médical.

Un scan-CT doit également être acquis pour un engagement opérationnel. La Défense a choisi de ne pas garder en stock ce matériel coûteux mais de seulement l'acheter pour un engagement réel, et pour être certain de disposer de la dernière technologie en matière d'imagerie médicale.

d) L'hôpital de campagne est stocké à l'EMI 5 (Éléments Médicaux d'Intervention) à Nivelles.

L'entraînement sera réalisé en plusieurs phases à partir de 2022. Il portera en premier lieu sur les différents modules médicaux de manière individuelle. Ensuite, nous veillerons à l'entraînement collectif par groupe de modules, et enfin à l'entraînement global qui sera orienté vers la certification opérationnelle de cette capacité.

DO 2020202110230

Question n° 271 de monsieur le député Emmanuel Burton du 25 mai 2021 (Fr.) à la ministre de la Défense:

L'afflux de nouveaux candidats.

Selon les chiffres fournis par la Défense, le nombre de candidats pour entrer à l'armée aurait explosé en 2021. Le nombre, en date du 26 avril 2021, était de 6.891 candidats toutes catégories confondues contre 2.798 l'année dernière au même moment. Or, l'armée souhaite rajeunir ses troupes et près de 2.500 soldats devaient être recrutés cette année. Ici le nombre est bel et bien supérieur de 246 %.

2. a) Wat het veldhospitaal betreft, werd er een eerste controle georganiseerd in de maand mei in overleg met de leverancier om de overeenstemming van het bestek te controleren.

Tijdens het tweede semester zal een tweede controle worden uitgevoerd om de door het bedrijf aangebrachte correcties te controleren.

b) Actueel wordt een operationele inzet van de basis versie van een veldhospitaal (role 2 basic zoals gedefinieerd door de NAVO) vanaf 2023 vooropgesteld.

Door het aanwerven van bijkomend medisch-technisch personeel zal men vervolgens een volledige versie (role 2 *enhanced* zoals gedefinieerd door de NAVO) kunnen inzetten.

c) Aangezien dit een complexe capaciteit is, opgebouwd uit verschillende deelcapaciteiten en medische hulpmiddelen, hoort bij de aankoop een onderhouds- en opwaarderingscontract.

Dit contract zal verouderde uitrusting vervangen en apparatuur upgraden om gelijke tred te houden met de vooruitgang in medisch materiaal.

Tevens dient er nog een CT-scan aangekocht te worden voor een operationele inzet. Defensie verkoos om dit duur materieel niet in stock te nemen en slechts te kopen voor een daadwerkelijke inzet en om zeker te zijn dat men de laatste technologie op vlak van medische beeldvorming inzet.

d) Het veldhospitaal is opgeslagen in 5 EMI (*Élements Médicaux d'Intervention*) te Nijvel.

De training zal in verschillende fasen plaatsvinden vanaf 2022. In eerste instantie zullen de verschillende medische modules individueel worden getraind, daarna zullen we zorgen voor een collectieve training per groep modules en tot slot een globale training die ook gericht is op een operationele certificering van deze capaciteit.

DO 2020202110230

Vraag nr. 271 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 25 mei 2021 (Fr.) aan de minister van Defensie:

Toestroom van nieuwe kandidaten.

Volgens de door Defensie meegedeelde cijfers zou het aantal kandidaat-militairen in 2021 explosief toegenomen zijn. Op 26 april 2021 waren er voor alle categorieën samen 6.891 kandidaten, tegen 2.798 op dezelfde datum vorig jaar. Het leger wil echter verjongen en dit jaar moeten er bijna 2.500 soldaten worden gerekruteerd. Het aantal kandidaten ligt echter 246 % hoger.

Cet afflux est positif pour les objectifs de rajeunissement de la Défense mais d'autres éléments peuvent expliquer l'engouement des jeunes pour l'armée. Vu la crise sanitaire qui les a affecté, les jeunes y voient des perspectives d'avenir et d'emploi. De plus, le rôle de la Défense durant la crise a montré une panoplie d'actions variées de l'armée, autres que le combat, ce qui peut avoir séduit une partie des postulants.

Enfin, la modernisation de la communication de l'armée semble fonctionner et son image semble positive auprès de la jeunesse. Néanmoins, quelques questions subsistent concernant la gestion d'un tel flux de candidats comparé aux autres années.

1. Aviez-vous prévu un tel engouement chez les jeunes?

2. Avez-vous assez de place pour accueillir l'ensemble des candidats?

3. Aurez-vous assez d'emplois à pourvoir pour l'ensemble des candidats?

4. Quels secteurs sont les plus populaires chez ces derniers?

5. Avez-vous le budget nécessaire pour payer leur solde durant leur formation?

Réponse de la ministre de la Défense du 09 juillet 2021, à la question n° 271 de monsieur le député Emmanuel Burton du 25 mai 2021 (Fr.):

1. La Défense a déployé d'intenses efforts ces dernières années pour faire connaître ses postes vacants. En plus des différentes campagnes de communication, des centres d'information *pop-up* ont été organisés dans des centres commerciaux au printemps 2020 ainsi que de nombreuses journées de l'emploi (*jobdays*) et d'autres événements de recrutement.

Au cours de l'année de recrutement 2021, pour la première fois, une double incorporation a été prévue pour les officiers et sous-officiers, donnant aux jeunes la possibilité d'être incorporés en mars ou en septembre. Cependant, en raison de la crise sanitaire liée au coronavirus, l'organisation d'événements de recrutement a fait l'objet de restrictions importantes au cours de l'année écoulée, ce qui signifie que la plupart des activités ont dû se dérouler de façon virtuelle. Le regain d'intérêt des jeunes pour la Défense et l'augmentation notable du nombre de postulants pour certains postes vacants, parfois plus du double, est en partie le résultat de notre campagne de communication.

Die toestroom is positief om de verjongsdoelstellingen van Defensie te halen, maar er zijn ook andere redenen die het enthousiasme van de jongeren voor het leger kunnen verklaren. Gelet op de gezondheidscrisis die ook hen getroffen heeft, zien de jongeren daar perspectieven in voor de toekomst en werkgelegenheidskansen. Bovendien heeft Defensie tijdens de crisis heel wat gevarieerde taken uitgevoerd die niets met gevechtsopdrachten te maken hebben, wat mogelijk een deel van de gegadigden heeft aangesproken.

Ten slotte lijkt de modernisering van de communicatie door het leger vruchten af te werpen en lijkt Defensie een positief imago te hebben bij de jongeren. Niettemin rijzen er nog enkele vragen over het beheer van een dergelijk stroom van kandidaten in vergelijking met andere jaren.

1. Had u zoveel enthousiasme bij de jongeren verwacht?

2. Hebt u genoeg plaatsen om alle kandidaten te ontvangen?

3. Hebt u genoeg vacatures voor alle kandidaten?

4. Welke sectoren zijn het populairst bij de kandidaten?

5. Beschikt u over het nodige budget om hun soldij te betalen tijdens hun opleiding?

Antwoord van de minister van Defensie van 09 juli 2021, op de vraag nr. 271 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 25 mei 2021 (Fr.):

1. Defensie deed de laatste jaren grote inspanningen om vacante betrekkingen bekend te maken. Naast de verschillende communicatiecampagnes werden ook pop-up-informatiecentra in commerciële centra evenals jobdagen en andere recruteringsevents georganiseerd tijdens de lente van 2020.

In het recruteringsjaar 2021 werd er een eerste keer een dubbele inlijving voorzien voor de officieren en onderofficieren. Dit betekende dat jongeren in maart of in september konden ingelijfd worden. Omwille van de gezondheidscrisis, gelinkt aan het coronavirus, waren er gedurende het voorbije jaar aanzienlijke beperkingen voor wat betreft de organisatie van recruteringsactiviteiten. Dit betekent dat de meeste activiteiten virtueel moesten doorgaan. De toename van de interesse van jongeren voor Defensie en de opmerkelijke stijging van het aantal postulanten voor bepaalde vacatures, soms meer dan het dubbele, is voor een deel het resultaat van onze communicatiecampagne.

2. Lors de l'élaboration du plan de recrutement, il est tenu compte du nombre maximal de places disponibles dans les différents centres de formation. Les capacités de la Défense sont suffisantes pour faire face au nombre actuel de postulants.

3. Pour l'année de recrutement 2021, la Défense dispose de 2.500 postes vacants. Ce sont les postulants qui auront réussi les épreuves de sélection et qui seront classés en ordre utile, qui occuperont ces postes.

4. Les postes vacants les plus populaires sont ceux de fantassin, paracommando, chauffeur, ambulancier, force protection et pompier d'aérodrome.

5. Les modifications budgétaires nécessaires pour tenir compte de l'augmentation du recrutement ont été faites.

DO 2020202110442

Question n° 283 de monsieur le député Jasper Pillen du 04 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

L'externalisation du service de la garde.

Vous avez indiqué dans une réponse à une question antérieure que les contrats de sept ans pour l'externalisation du service de la garde pour les quartiers de Burcht, Meerdaal, Eupen et Elsenborn seraient attribués normalement au cours de la première moitié de 2021.

1. La possibilité d'externalisation est-elle étudiée pour d'autres quartiers encore? Dans l'affirmative, pour lesquels?

2. Dans quels quartiers ou quelles bases est-il déjà recouru à une garde externalisée?

Réponse de la ministre de la Défense du 14 juillet 2021, à la question n° 283 de monsieur le député Jasper Pillen du 04 juin 2021 (N.):

1. L'externalisation de la garde d'autres quartiers n'est actuellement pas analysée par l'état-major de la Défense.

2. La garde est déjà externalisée dans les quartiers suivants: De Hemptinne à Heverlee, Groenveld à Steenokkerzeel, Steenstraat à Langemark-Poelkapelle, Major IMM Dufour à Rocourt et au Campus Renaissance à Bruxelles.

2. Tijdens de opmaak van het recruteringsplan wordt rekening gehouden met het maximum aantal beschikbare plaatsen in de vormingscentra. De huidige capaciteit van Defensie is voldoende om het aantal postulanten op te vangen.

3. Voor het recruteringsjaar 2021 heeft Defensie 2.500 posten vacant gesteld. De postulanten die slagen voor de selectieproeven en die batig gerangschikt worden, zullen deze posten bezetten.

4. De meest populaire posten zijn deze van infanterist, paracommando, chauffeur, ambulancier, *force protection* en vliegveldbrandweer.

5. De noodzakelijke budgettaire aanpassingen voor de verhoging van de recrutering werden gedaan.

DO 2020202110442

Vraag nr. 283 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 04 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

Uitbesteding van de wacht.

In een antwoord op een eerdere gestelde vraag meldde u dat de contracten met looptijd van zeven jaar voor de uitbesteding van de wacht voor de kwartieren Burcht, Meerdaal, Eupen en Elsenborn normaal gezien in het eerste deel van 2021 gegund worden.

1. Wordt er onderzocht of er voor nog kwartieren een uitbesteding kan gebeuren? Zo ja, voor welke?

2. In welke kwartieren/basissen is er nu al een uitbestede wacht van toepassing?

Antwoord van de minister van Defensie van 14 juli 2021, op de vraag nr. 283 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 04 juni 2021 (N.):

1. De uitbesteding van de wacht van andere kwartieren wordt momenteel door Defensiestaf niet geanalyseerd.

2. De wacht is reeds uitbesteed in de volgende kwartieren: De Hemptinne te Heverlee, Groenveld te Steenokkerzeel, Steenstraat te Langemark-Poelkapelle, Majoor IMM Dufour te Rocourt en in de Campus Renaissance te Brussel.

DO 2020202110480

Question n° 288 de madame la députée Sophie Thémont du 08 juin 2021 (Fr.) à la ministre de la Défense:

La manipulation de l'information.

Le Secrétaire général de la Défense et de la Sécurité nationale (SGDSN) français s'apprête à créer une agence nationale de lutte contre les manipulations de l'information en provenance de l'étranger visant à "déstabiliser l'État". Ce service devrait mobiliser à terme jusqu'à 60 personnes. Leur objectif affiché est "d'arriver à détecter les attaques quand elles viennent de l'étranger, pouvoir les caractériser et d'une certaine manière les attribuer pour pouvoir permettre aux hommes politiques, aux diplomates, à la justice et la presse de constater que sur 400.000 tweets de reprise de telle ou telle information, 200.000 viennent d'une ferme à *bots* dans une région hors de notre pays ou que tel débat provient d'une ferme à *trolls*".

Un tel service existe-t-il déjà au sein de la défense belge? Comment la défense belge détecte les manipulations de l'information en provenance de l'étranger?

Réponse de la ministre de la Défense du 09 juillet 2021, à la question n° 288 de madame la députée Sophie Thémont du 08 juin 2021 (Fr.):

Il n'existe pas d'agence nationale similaire en Belgique.

Depuis mai 2021, le SGRS, et plus précisément sa plateforme *Information Warfare*, est en charge de la "*task force* Information Operations Agile".

Cette *task force* a pour objectif de disposer d'une stratégie nationale dans ce domaine d'ici octobre 2023 et d'être prête pour les élections de 2024.

La plateforme *Information Warfare* dispose d'une telle expertise et connaît les principes, les méthodes et les techniques utilisés dans les divers domaines de l'influence comportementale, par exemple, dans le domaine du marketing, de la psychologie, de la sociologie, etc.

Ces éléments sont essentiels pour détecter et signaler la désinformation à l'UE et à l'OTAN.

Cette expertise a déjà été utilisée avec succès au cours de ces dernières années, par exemple, lors des élections européennes et nationales via une *task force* conjointe avec le VSSE, mais aussi lors de la pandémie de COVID.

Le suivi des éventuelles campagnes de désinformation sur les médias sociaux et traditionnels est une partie essentielle du travail de cette plateforme.

DO 2020202110480

Vraag nr. 288 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 08 juni 2021 (Fr.) aan de minister van Defensie:

Manipulatie van informatie.

De secretaris-generaal van het Franse Secrétariat général de la défense et de la sécurité nationale (SGDSN, secretariaat-generaal voor defensie en nationale veiligheid) maakt zich op om een nationaal agentschap op te richten om gemanipuleerde informatie uit het buitenland waarmee beoogd wordt 'de Staat te destabiliseren' te weren. Er zouden op termijn tot 60 medewerkers bij die dienst aangesteld worden. Bedoeling is aanvallen uit het buitenland te detecteren, te karakteriseren en in zekere zin ook te kunnen toeschrijven aan een dader, zodat politici, diplomaten, gerecht en pers kunnen vaststellen dat 200.000 van de 400.000 tweets waarmee een bericht geretweet wordt, afkomstig zijn van een botnet in het buitenland of dat een bepaald debat gegenereerd werd door een trollenfabriek.

Bestaat er zo een dienst bij het Belgische leger? Hoe detecteert de Belgische Defensie manipulatie van informatie vanuit het buitenland?

Antwoord van de minister van Defensie van 09 juli 2021, op de vraag nr. 288 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 08 juni 2021 (Fr.):

Er bestaat in België geen gelijkaardig nationaal agentschap.

Sinds mei 2021 heeft de ADIV, met name haar platform *Information Warfare*, de leiding over de *Agile taskforce Information Operations*.

Deze taskforce heeft als doel om tegen oktober 2023 een nationale strategie te hebben binnen dit domein en klaar te zijn voor de verkiezingen van 2024.

Het platform *Information Warfare* heeft terzake een expertise en kent de principes, methodes en technieken die in de verschillende domeinen van gedragsbeïnvloeding gebruikt worden, bijvoorbeeld in het domein van marketing, psychologie, sociologie, enz.

Deze elementen zijn essentieel om desinformatie binnen de EU en de NAVO te detecteren en te rapporteren.

Deze expertise werd de afgelopen jaren reeds succesvol ingezet, bijvoorbeeld bij de Europese en nationale verkiezingen via een gezamenlijke taskforce met de VSSE, maar ook tijdens de COVID-pandemie.

Het opvolgen van mogelijke desinformatiecampagnes op sociale en traditionele media is een wezenlijk onderdeel van de werking van dit Platform.

DO 2020202110576

Question n° 289 de monsieur le député Jasper Pillen du 15 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

Formation "Défense et Sécurité".

La formation "Défense et Sécurité" commencera en septembre.

1. Dans combien d'écoles, et lesquelles, cette formation sera-t-elle lancée? Merci de fournir un aperçu par province.

2. Quel est le rôle de la Défense dans cette formation? La Défense a-t-elle pris contact elle-même avec les écoles ou les écoles intéressées ont-elles pris l'initiative?

3. En Fédération Wallonie-Bruxelles, la formation ne débutera, en principe, qu'à partir de septembre 2022. Pourquoi ce retard?

4. Quelles autres disciplines seront abordées dans le cadre de cette formation?

5. Y a-t-il une concertation entre la Défense et ces autres disciplines? Comment se déroulent ces concertations?

6. Quel rôle jouera la Défense lors des formations?

7. Les cours seront-ils dispensés par des militaires?

b) Est-il vrai que la Défense compte essentiellement sur les réservistes pour ce projet? Combien de membres du personnel mobilisés par la Défense dans ce cadre seront des réservistes?

c) Une aide est-elle prévue dans le cadre des formations au niveau du matériel et de l'infrastructure? De quel type d'aide s'agit-il?

Réponse de la ministre de la Défense du 14 juillet 2021, à la question n° 289 de monsieur le député Jasper Pillen du 15 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le *Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

DO 2020202110576

Vraag nr. 289 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 15 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

Opleiding "Defensie en Veiligheid".

In september gaat de opleiding "Defensie en Veiligheid" van start.

1. In hoeveel scholen en in welke scholen gaat deze opleiding van start? Graag een overzicht per provincie.

2. Welke rol speelde Defensie in deze? Nam Defensie zelf contact met scholen of waren het geïnteresseerde scholen die contact zochten?

3. In de federatie Wallonië-Brussel zou de vorming pas starten, in principe, vanaf september 2022. Vanwaar deze latere datum?

4. Welke andere disciplines zullen er aan bod komen in deze opleiding?

5. Is er overleg tussen Defensie en deze andere disciplines? Hoe verloop dit?

6. Welke rol zal Defensie spelen tijdens de opleidingen?

a) Worden lessen gegeven door militairen?

b) Klopt het dat Defensie in deze vooral op reservisten rekent? Hoeveel van het door Defensie ingezette personeel in dit kader zullen reservisten zijn?

c) Is er ook steun aan de opleidingen op het vlak van materieel en infrastructuur? Over welke steun gaat het hier dan?

Antwoord van de minister van Defensie van 14 juli 2021, op de vraag nr. 289 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 15 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

DO 2020202110603

Question n° 293 de monsieur le député Jasper Pillen du 16 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

Sijsele. - Caserne.

La caserne de Sijsele sera vendue. En attendant, une concession a été accordée à l'intercommunale de Flandre-Occidentale WVI.

DO 2020202110603

Vraag nr. 293 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 16 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

Sijsele. - Kazerne.

De kazerne in Sijsele zal worden vervreemd. In afwachting daarvan werd er een concessie gegeven aan de West-Vlaamse Intercommunale (WVI).

1. Quand la passation de l'acte est-elle actuellement prévue?

2. Le site a-t-il été assaini? Quel rôle la Défense y a-t-elle joué?

Réponse de la ministre de la Défense du 14 juillet 2021, à la question n° 293 de monsieur le député Jasper Pillen du 16 juin 2021 (N.):

1. L'utilisation et la gestion de la caserne de Sijsele ont été confiées à la West Vlaamse Intercommunale (WVI) par le biais d'une concession domaniale, dans l'attente de l'acquisition définitive du bien, pour une durée de deux ans à compter du 1er juillet 2020. L'acte doit être passé endéans ce délai.

2. Les travaux d'assainissement ne sont pas encore terminés. En tant que responsable de l'assainissement, la Défense prendra en charge ces travaux. Un test pilote est actuellement en cours sur le traitement d'une décharge pour batteries, sur la base duquel la technique d'assainissement finale sera déterminée ainsi que le coût d'assainissement y associé. Ce coût d'assainissement peut être déduit de l'indemnité d'expropriation si la WVI prend en charge la mise en oeuvre pratique du projet d'assainissement (PA) des sols. Dans le cas contraire, la Défense réalisera elle-même le PA. Cela ne fait en soi pas obstacle au transfert de biens immobiliers.

1. Wanneer wordt, volgens de huidige planning, de akte verleden?

2. Werd de site gesaneerd? Welke rol speelde Defensie daarin?

Antwoord van de minister van Defensie van 14 juli 2021, op de vraag nr. 293 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 16 juni 2021 (N.):

1. Het gebruik en het beheer van de kazerne in Sijsele zijn, in afwachting van de definitieve verwerving van het goed, sinds 1 juli 2020 voor een periode van twee jaar, middels een domaniale concessie, toevertrouwd aan de West Vlaamse Intercommunale (WVI). Binnen die termijn zou de akte moeten verleden worden.

2. De saneringswerken zijn nog niet beëindigd. Als saneringsaansprakelijke zal Defensie deze werken voor haar rekening nemen. Momenteel loopt nog een proefproject omtrent de verwerking van een stortplaats van batterijen, op basis waarvan de uiteindelijke saneringstechniek zal bepaald worden, alsook de bijhorende saneringskost. Deze saneringskost kan afgetrokken worden van de onteigeningsvergoeding wanneer het WVI de praktische uitvoering van het bodemsaneringsproject (BSP) op zich neemt. Zo niet zal Defensie het BSP zelf uitvoeren. Dit staat op zich de vastgoedtransfer niet in de weg.

DO 2020202110627

Question n° 294 de monsieur le député Michael Freilich du 17 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

Les opérations OVG et OSG. - Coût.

Quel coût représentent les opérations OVG et OSG par mission et par année depuis leur mise en place?

Réponse de la ministre de la Défense du 14 juillet 2021, à la question n° 294 de monsieur le député Michael Freilich du 17 juin 2021 (N.):

1. Veuillez trouver ci-après un aperçu des coûts de la Défense pour les opérations OVG, divisés par année.

DO 2020202110627

Vraag nr. 294 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 17 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

OVG- en OSG-operaties. - Kostprijs.

Wat hebben de OVG- en OSG-operaties per missie en per jaar gekost sinds hun oprichting?

Antwoord van de minister van Defensie van 14 juli 2021, op de vraag nr. 294 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 17 juni 2021 (N.):

1. Gelieve hierna een overzicht te willen vinden van de kosten van Defensie voor de OVG-operaties, opgesplitst per jaar.

Coûts de la Défense pour les opérations OVG - Période 2015-2021 (en euros)/ Kosten van Defensie voor de OVG-operaties - Periode 2015-2021 (in euro)	
2015	18.296.000
2016	64.477.000
2017	55.581.000
2018	33.005.000
2019	25.362.000
2020	14.657.000
2021	5.579.000
Total période 2015-2021/ Totaal periode 2015-2021	216.957.000

2. Veuillez trouver ci-après un aperçu des coûts de la Défense pour les opérations OSG, divisés par année.

2. Gelieve hierna een overzicht te willen vinden van de kosten van Defensie voor de OSG-operaties, opgesplitst per jaar.

Coûts de la Défense pour les opérations OSG - Période 2016-2021 (en euros)/ Kosten van Defensie voor de OSG-operaties - Periode 2016-2021 (in euro)	
2016	2.855.000
2017	3.606.000
2018	3.320.000
2019	2.024.000
2020	2.024.000
2021	1.388.000
Total période 2016-2021/ Totaal periode 2016-2021	15.217.000

DO 2020202110682

Question n° 296 de madame la députée Annick Ponthier du 22 juin 2021 (N.) à la ministre de la Défense:

Contribution à la Facilité européenne pour la paix.

Depuis fin mars 2021, l'UE dispose d'un fonds pour financer toutes ses actions extérieures dans le domaine militaire ou de la défense dans le cadre de la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC), la Facilité européenne pour la paix (FEP).

Le budget pour la période 2021-2027 s'élèverait à quelque 5 milliards d'euros, et il est financé par les contributions des États membres de l'UE.

1. Quelle est la contribution annuelle prévue de la Belgique dans le domaine de la politique de défense pour la période 2021-2027?

DO 2020202110682

Vraag nr. 296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 22 juni 2021 (N.) aan de minister van Defensie:

De bijdrage aan de Europese Vredesfaciliteit.

Sinds eind maart 2021 beschikt de EU over een fonds waarmee al haar externe acties op militair of defensiegebied in het kader van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid (GBVB) kunnen worden gefinancierd, de Europese Vredesfaciliteit (EVF).

Het budget voor de periode 2021-2027 zou ongeveer 5 miljard euro bedragen, en het wordt gefinancierd uit bijdragen van de EU-lidstaten.

1. Hoeveel bedraagt de geplande jaarlijkse bijdrage van België, voor wat betreft het beleidsdomein Defensie, voor de periode 2021-2027?

2. À quelles fins les moyens proposés sont-ils à la demande de la Défense principalement utilisés? Quelles procédures de contrôle et de concertation ont-elles été mises en place dans ce cadre?

Réponse de la ministre de la Défense du 14 juillet 2021, à la question n° 296 de madame la députée Annick Ponthier du 22 juin 2021 (N.):

1. La Défense contribue au pilier opérationnel de la Facilité européenne pour la paix (FEP) afin de financer les coûts communs des missions militaires de l'Union européenne (UE) et des opérations menées dans le cadre de la Politique de Sécurité et de Défense Commune (PSDC). La contribution de la Défense en faveur de la FEP dépend des opérations et des missions d'entraînement fixées au sein de l'UE. Pour 2021, un budget de 2.700.000 euros est actuellement prévu, mais un ajustement à 3.500.000 euros n'est pas exclu, en vue du lancement d'une prochaine mission d'entraînement. À partir de 2022, la contribution annuelle est estimée à 3.500.000 euros par an.

2. Outre ce volet opérationnel au sein de la FEP, anciennement appelé "Athena", pour lequel la Défense contribue financièrement, un second volet relatif aux mesures d'assistance au bénéfice des partenaires existe. Ici la responsabilité incombe exclusivement au SPF Affaires Étrangères.

Les priorités stratégiques de la FEP sont fixées conjointement par le Conseil européen et le Conseil de l'Union européenne. Pour l'heure, les actions de la FEP se concentrent sur la région du Sahel, des Balkans et de la Corne de l'Afrique.

Celles-ci sont réalisées conformément au cadre défini dans la Conclusion du Conseil de l'UE relative au FEP. Ce dernier document est complété par diverses directives, dont les "Orientations générales et priorités proposées pour les mesures d'assistance au cours de la période de démarrage (2021-2023)" et le "Cadre Intégré Méthodologique pour l'évaluation et l'identification des mesures et contrôles nécessaires pour les mesures d'assistance sous FEP". Celles édictées dans le cadre du mécanisme "Athena" sont, à ce stade, maintenues pour baliser le pilier opérationnel de la FEP.

Le suivi de l'exécution des règles précitées est réalisé par le Comité spécifique FEP, dans lequel chaque état membre siège sur base régulière.

2. Waarop wordt namens Defensie de focus gelegd voor het gebruik van de aangeboden middelen? En hoe gebeurt de controle/inspraak hieromtrent?

Antwoord van de minister van Defensie van 14 juli 2021, op de vraag nr. 296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 22 juni 2021 (N.):

1. Defensie draagt bij tot de operationele pijler van de Europese Vredesfaciliteit (EVF) ter financiering van de gemeenschappelijke kosten van militaire Europese Unie (EU)-missies en operaties in het kader van het Gemeenschappelijk Veiligheids- en Defensiebeleid (GVDB). De bijdrage van Defensie ten voordele van de EVF hangt af van de besliste EU-operaties en trainingsmissies. Voor 2021 is er actueel een budget van 2.700.000 euro gepland, maar een bijsturing naar 3.500.000 euros is niet uitgesloten gezien de opstart van een nieuwe trainingsmissie. Vanaf 2022 wordt de jaarlijkse bijdrage geraamd op 3.500.000 euro per jaar.

2. Naast dit operationele luik binnen de EVF, voorheen "Athena" genaamd, waarvoor Defensie financieel bijdraagt, bestaat er een tweede luik met betrekking tot bijstandsmaatregelen ten behoeve van partners. Hier ligt de verantwoordelijkheid uitsluitend bij de FOD Buitenlandse Zaken.

De strategische EVF-prioriteiten worden gezamenlijk door de Europese Raad en de Raad van de Europese Unie vastgesteld. Actueel concentreren de acties van de EVF zich op de Sahel regio, de Balkan en de Hoorn van Afrika.

Deze worden uitgevoerd overeenkomstig het kader dat in het Raadsbesluit van de EU inzake de EVF gedefinieerd is. Dit document wordt aangevuld met de "Algemene richtlijnen en voorgestelde prioriteiten voor de bijstandsmaatregelen tijdens de aanvangsperiode (2021-2023)" en het "Geïntegreerd Methodologisch Raamwerk voor het beoordelen en identificeren van de noodzakelijke maatregelen en controles voor de bijstandsmaatregelen onder EVF". De vastgestelde regels van het "Athena"-mechanisme blijven in dit stadium gehandhaafd om de operationele pijler van de EVF te waarborgen.

De opvolging van de uitvoering van de bovenvermelde regels wordt verzekerd door het specifieke EVF Comité waarin elke lidstaat op regelmatige basis zetelt.

Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal

DO 2020202110419

Question n° 92 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

Bureaux de télétravail.

Le gouvernement fédéral souhaite encourager le télétravail et "la nouvelle façon de travailler". Le travail à domicile a connu un véritable essor ces derniers mois, et cette tendance ne devrait pas disparaître de sitôt, ce qui n'est pas sans conséquence pour l'hébergement des fonctionnaires.

1. Quel est l'impact de l'avènement du télétravail sur le besoin d'espace de bureau par organisme public sous votre tutelle? Prévoit-on de réduire la surface des bureaux? Quelles économies (en mètres carrés et en euros) pourrait-on réaliser en instaurant deux jours de télétravail par semaine? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

2. Avez-vous déjà interrogé les fonctionnaires dirigeants et le personnel afin de savoir comment ils envisagent idéalement l'évolution de l'organisation et de l'implantation de leur lieu de travail, compte tenu d'une nouvelle augmentation du télétravail? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

3. Dans quelle mesure les immeubles de bureaux existants sont-ils déjà équipés pour des formes de travail dites hybrides? Disposent-ils des espaces flexibles nécessaires pour que le personnel qui ne se rend que partiellement au bureau puisse y travailler pendant ce temps? Dans le cas contraire, prévoit-on d'adapter les bureaux actuels en conséquence? Quelles initiatives prendrez-vous à cette fin? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

4. Quels étaient dans chaque organisme public le nombre de collaborateurs, d'équivalents temps plein, le nombre moyen de jours de télétravail par semaine, la superficie des bureaux et la norme d'occupation en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les estimations pour 2022 et 2023? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

Minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal

DO 2020202110419

Vraag nr. 92 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

Thuiswerk kantoren.

De federale overheid wil telewerk en "Het Nieuwe Werken" aanmoedigen. De voorbije maanden heeft thuiswerk een heel hoge vlucht genomen. Thuiswerk is zonder meer een blijver, en dat zal niet zonder gevolgen blijven voor de huisvesting van het personeel van de overheid.

1. Hoe vertaalt de grotere mate van thuiswerk zich naar de noodzaak aan kantooroppervlakte per overheidsinstantie onder uw voogdij? Bestaan er plannen voor een afbouw van de kantooroppervlakte? Welke besparing in m² en euro zou kunnen gerealiseerd worden bij twee telewerkdagen per week? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

2. Zijn er reeds bevragingen geweest bij de leidend ambtenaren en het personeel om na te gaan hoe zij de organisatie en de inplanting van hun werkplek idealiter zien evolueren naar de toekomst toe, rekening houdend met een verdere toename van thuiswerk? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

3. In welke mate zijn de bestaande kantoorgebouwen reeds voorzien op zogenaamde hybride werkvormen? Beschikken ze over de nodige flexibele werkruimten waar personeelsleden die zich slechts gedeeltelijk naar kantoor begeven, gedurende die tijd toch hun werkzaamheden kunnen uitvoeren? Zo niet, bestaan er plannen om de bestaande kantoorgebouwen in die zin aan te passen? Welke initiatieven zult u daartoe nemen? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

4. Wat was per instantie het aantal medewerkers, het aantal voltijdequivalenten, het gemiddeld aantal telewerkdagen per week, de kantooroppervlakte en de bezettingsnorm in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

5. Quelle était la consommation d'énergie de chaque organisme (en kWh/m² et en euros) en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les prévisions pour 2022 et 2023? Combien de bâtiments disposent d'un certificat de performance énergétique actualisé? Combien n'en ont pas encore? Quelle est la valeur moyenne du certificat en kWh/m² pour ces bâtiments publics?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 09 juillet 2021, à la question n° 92 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.):

Votre question revêt toute son importance. Toutefois, elle relève de la compétence la ministre de la Fonction publique (question n° 233 du 3 juin 2021, *Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 58) et du secrétaire d Etat chargé de la Régie des bâtiments (question n° 201 du 2 septembre 2021).

5. Wat was per instantie het energieverbruik (in kWh/m² en euro) in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Hoeveel gebouwen beschikken over een geactualiseerd energieprestatiecertificaat? Hoeveel nog niet? Wat is de gemiddelde waarde van het certificaat in kWh/m² voor deze overheidsgebouwen?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 09 juli 2021, op de vraag nr. 92 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.):

Uw vraag is heel belangrijk. Ze valt echter onder de bevoegdheid van de minister van Ambtenarenzaken (vraag nr. 233 van 3 juni 2021, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 58) en van die van de staatsecretaris belast met de Regie der Gebouwen (vraag nr. 201 van 2 september 2021).

Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

DO 2020202109270

Question n° 664 de monsieur le député Ben Segers du 09 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Priorités prévues dans le PNS.

Le plan national de sécurité (PNS) détermine les phénomènes de criminalité jugés prioritaires. Pour la période 2016-2019, qui a été prolongée jusqu'au 1er janvier 2022, le PNS prévoit dix thématiques de sécurité et sept thèmes transversaux.

1. Est-il possible, vu le système d'enregistrement dans GALoP, d'obtenir un aperçu, pour la période de 2016 à 2020, du nombre d'heures consacrées par la police judiciaire fédérale aux dix thématiques de sécurité sur l'ensemble de la période, mais aussi ventilé par an et par arrondissement judiciaire?

2. Est-il possible de ventiler également l'aperçu du nombre d'heures prestées sur la période 2016-2020 par thématique de sécurité, par an, au total et par arrondissement judiciaire?

Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202109270

Vraag nr. 664 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 09 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Prioriteiten voorzien in het NVP.

Het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) bepaalt de prioritaire criminaliteitsfenomenen. Voor de periode 2016-2019, verlengd tot 1 januari 2022, voorziet het NVP tien veiligheidsthema's en zeven transversale thema's.

1. Is het mogelijk gelet op het registratiesysteem in Galop om voor de periode 2016 tot en met 2020 voor de federale gerechtelijke politie een overzicht te bekomen van het aantal uren besteed aan de tien veiligheidsthema's samen voor de ganse periode alsook opgesplitst per jaar en per gerechtelijk arrondissement?

2. Kan het overzicht van het aantal gepresteerde uren tevens opgesplitst worden voor de periode 2016-2020 voor elk van de tien veiligheidsthema's afzonderlijk, per jaar, in totaliteit alsook opgesplitst per gerechtelijk arrondissement?

3. Est-il possible de connaître le pourcentage de la capacité consacrée à l'ensemble des dix thématiques de sécurité prévues dans le PNS pour la période 2016-2020 par rapport à la capacité totale, tant pour l'ensemble de la période que par an? Ces pourcentages sont-ils également disponibles par arrondissement judiciaire?

4. Est-il possible de connaître les pourcentages de capacité par rapport à la capacité totale pour chaque thématique de sécurité prévue dans le PNS, toujours pour la période 2016-2020, et ce, tant pour l'ensemble de la période que par an et par arrondissement judiciaire?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 664 de monsieur le député Ben Segers du 09 juin 2021 (N.):

La sécurité est l'affaire de tous et la police n'est qu'un partenaire parmi d'autres qui souhaitent faire la différence. En tant que partenaire dans la chaîne de sécurité, la Police Intégrée contribue à l'approche intégrée et intégrale des différents thèmes de sécurité et des phénomènes criminels.

L'ensemble des phénomènes de sécurité et des délits qui en découlent méritent une attention particulière, ainsi qu'une approche compétente de la part de la police. Pour chaque phénomène, il convient de garantir invariablement un service de qualité dans le cadre du fonctionnement régulier.

Le Plan National de Sécurité (PNS) est le plan de politique stratégique de la Police Intégrée. Chaque service de police en Belgique collabore, en fonction des tâches et compétences qui lui sont assignées, aux thèmes de politiques développés dans ce plan. Outre le service de qualité fourni à la population et aux autorités, la Police Intégrée, et la police fédérale en particulier, développe pour certains thèmes de sécurité, qui nécessitent des nouvelles évolutions dans le travail policier, un fonctionnement par programme. Un programme élabore une approche judiciaire et administrative intégrée. Les objectifs fixés dans le PNS sont réalisés à travers un ensemble de projets connexes. En outre, des initiatives particulières en matière de lutte contre les phénomènes de sécurité sont traitées à travers des projets ponctuels.

3. Kan voor de tien veiligheidsthema's zoals voorzien in het NVP voor de periode 2016-2020 tevens het percentage van de capaciteit besteed aan deze tien veiligheidsthema's samen worden weergegeven ten opzichte van de totale capaciteit, zowel voor de ganse periode als per jaar? Zijn deze percentages tevens beschikbaar per gerechtelijk arrondissement?

4. Kan het percentage ten opzichte van de totale capaciteit worden opgesplitst per veiligheidsthema afzonderlijk zoals voorzien in het NVP, en dit eveneens voor de periode 2016-2020, en dit zowel voor de ganse periode als per jaar alsook per gerechtelijk arrondissement?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 664 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Segers van 09 juni 2021 (N.):

Veiligheid is een zaak van iedereen en de politie is slechts één van de partners in de veiligheidsketen die het verschil maken. De Geïntegreerde Politie draagt als partner in de veiligheidsketen bij aan de geïntegreerde en integrale aanpak van diverse veiligheidsthema's en criminaliteitsfenomenen.

Alle veiligheidsproblemen en mogelijke misdrijven die hierbij gepleegd worden, verdienen een bijzondere én competente aanpak van de politie. Voor elk fenomeen dient steeds een kwalitatieve dienstverlening in de reguliere politiewerking te worden verzekerd.

Het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) is het strategische beleidsplan van de Geïntegreerde Politie. Elke politiedienst in België werkt volgens de vastgelegde taken en bevoegdheden mee aan de beleidsthema's die in dit plan werden ontwikkeld. Bovenop de kwaliteitsvolle dienstverlening aan de bevolking en haar overheden, wordt door de Geïntegreerde Politie en door de federale politie in het bijzonder, voor bepaalde veiligheidsthema's, waarvoor nieuwe ontwikkelingen inzake de politieaanpak noodzakelijk zijn, een programmawerking opgezet. Een programma werkt een geïntegreerde gerechtelijke en bestuurlijke aanpak uit. De doelstellingen die in het NVP werden vastgelegd, worden gerealiseerd in een geheel van samenhangende projecten. Daarnaast worden bijzondere initiatieven in de bestrijding van de veiligheidsfenomenen punctueel op een projectmatige wijze aangepakt.

Une approche intégrée et intégrale des phénomènes de sécurité comprend différents aspects: l'image, l'échange d'informations, la prévention, la répression, l'assistance aux victimes, la création et le partage de connaissances, etc.

Au niveau local également, une contribution quotidienne est apportée à l'approche des thèmes de sécurité et des phénomènes criminels en assurant le fonctionnement de police de base et la participation aux actions de police intégrées.

L'approche intégrée et intégrale des phénomènes de sécurité est donc pleinement imbriquée dans le fonctionnement régulier de la Police Intégrée. Il est difficile de faire une distinction entre les prestations dans le cadre de la réalisation des objectifs du PNS et les prestations dans le cadre du fonctionnement régulier. En outre, les codes d'enregistrement utilisés au niveau national et local peuvent différer. Pour cette raison, les heures enregistrées dans le système d'enregistrement GALoP dans le cadre des dix thèmes de sécurité donnent une image insuffisamment claire et incomplète de la capacité investie dans les thèmes de sécurité inclus dans le PNS 2016-2019, qui a été prolongé jusqu'au 31 décembre 2021, et des efforts quotidiens déployés par la Police Intégrée pour garantir une société sûre.

Een geïntegreerde en integrale aanpak van veiligheidsfenomenen omvat verschillende aspecten: beeldvorming, informatie-uitwisseling, preventie, repressie, nazorg aan slachtoffers, kennisopbouw en -deling, enz.

Ook op lokaal niveau wordt dagelijks bijgedragen aan de aanpak van veiligheidsthema's en criminele fenomenen door het verzekeren van de basispolitiezorg en het deelnemen aan geïntegreerde politieacties.

De geïntegreerde en integrale aanpak van veiligheidsfenomenen is dus volledig verweven met de reguliere werking van de Geïntegreerde Politie. Het maken van een onderscheid tussen de prestaties in het raam van de realisatie van de doelstellingen in het NVP en deze in het raam van de reguliere werking is dan ook moeilijk te maken. Daarbij komt dat de gebruikte registratiecodes op nationaal en lokaal niveau kunnen verschillen. Daarom geven de geregistreerde uren in het registratiesysteem GALoP binnen de tien veiligheidsthema's een onvoldoende duidelijk en onvolledig beeld van de capaciteit geïnvesteerd in de veiligheidsthema's opgenomen in het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) 2016-2019, dat werd verlengd tot en met 31 december 2021, en van de inspanningen die de Geïntegreerde Politie dagelijks levert om een veilige samenleving te verzekeren.

DO 2020202110418

Question n° 656 de madame la députée Yngvild Ingels du 03 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Hébergement NCCN.

Dans votre déclaration de politique générale, sur la base des conclusions de la commission d'enquête parlementaire relative aux attentats du 22 mars 2016, vous indiquez avoir l'intention de chercher de nouveaux locaux pour le Centre national de crise (NCCN). En effet, le NCCN se trouve actuellement dans un bâtiment qui ne lui permet pas d'atteindre sa capacité maximale. À cet égard, vous prévoyiez de faire appel à la Régie des Bâtiments.

Ce déménagement doit aller de pair avec une augmentation du personnel. En 2021, le NCCN vise 126 équivalents temps plein supplémentaires pour ses collaborateurs permanents et 27 places supplémentaires pour les détachements.

1. Où en est le NCCN en matière de recrutement de personnel supplémentaire? Quels profils le Centre de crise veut-il attirer?

DO 2020202110418

Vraag nr. 656 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Yngvild Ingels van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Huisvesting NCCN.

In uw beleidsverklaring heeft u, op basis van de conclusies van de parlementaire onderzoekscommissie over de aanslagen van 22 maart 2016, verklaart om een nieuwe locatie te zoeken voor het Nationaal Crisiscentrum (NCCN). Het NCCN vertoeft op dit moment namelijk in een gebouw die het crisiscentrum niet in staat stelt haar maximaal vermogen te bereiken. U zou hiervoor beroep doen op de Regie der Gebouwen.

Deze nieuwe huisvesting is tevens gekoppeld aan een personeelsuitbreiding. In 2021 mikt het NCCN op 126 extra voltijdequivalenten eigen personeel en 27 extra plaatsen voor detachering.

1. Hoe ver staat het NCCN in de aanwerving van extra personeel? Welke profielen wil het NCCN aantrekken?

2. Quel est l'état d'avancement concernant le déménagement du NCCN?

a) Quel est le budget disponible?

b) Quels sont les facteurs clés dans le choix du nouveau bâtiment?

c) Prévoit-on encore des travaux?

d) Quel est le calendrier prévu?

3. Les services de sécurité ont plusieurs projets en cours auprès de la Régie des Bâtiments. Comment se déroule la relation entre le SPF intérieur, les services de sécurité et la Régie des Bâtiments?

a) Quels projets des services de sécurité ont été réalisés en coopération avec la Régie des Bâtiments? Je souhaiterais la liste des projets des cinq dernières années.

b) Quelle est la procédure appliquée en cas de projets urgents?

4. En supposant que certains projets des services de sécurité doivent être traités avec discrétion ou de manière confidentielle, la Régie des Bâtiments est-elle également impliquée dans ces dossiers? Si oui, comment?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 656 de madame la députée Yngvild Ingels du 03 juin 2021 (N.):

1. Aperçu de l'évolution du personnel:

2. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de nieuwe huisvesting van het NCCN?

a) Wat is het beschikbare budget?

b) Welke elementen zijn van belang in de keuze van het nieuwe gebouw?

c) Moeten er nog werkzaamheden gebeuren?

d) Wat is de voorziene tijdslijn?

3. De veiligheidsdiensten hebben verschillende projecten lopen bij de Regie der Gebouwen. Hoe verloopt de relatie tussen de FOD Binnenlandse Zaken en de veiligheidsdiensten en de Regie der Gebouwen?

a) Welke projecten van veiligheidsdiensten werden in samenwerking met de Regie der Gebouwen uitgevoerd? Graag een lijst van de afgelopen vijf jaar.

b) Welke procedure wordt er gevolgd bij hoogdringende projecten?

4. Ervan uitgaande dat sommige projecten van veiligheidsdiensten met enige discretie of geheimhouding moeten behandeld worden, wordt de Regie der Gebouwen bij deze projecten ook betrokken? Op welke manier?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 656 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Yngvild Ingels van 03 juni 2021 (N.):

1. Overzicht van de evolutie van het personeel:

Année/Jaar	Nombre d'ETP/Aantal VTE
Janvier 2019/Januari 2019	109,9
Janvier 2020//Januari 2020	138,6
Janvier 2021//Januari 2021	161,6
Février 2021/Februari 2021	172,4

19 équivalents temps plein (ETP) ont été engagés durant la période de mars 2021 à actuellement (total du personnel: 191,40);

Le recrutement de 30 ETP est encore prévu dans le monitoring des risques (total du personnel: 221,40).

Le recrutement de six ETP est également repris prioritairement dans la nouveau monitoring (total du personnel: 227,40).

Les profils les plus importants sont: juristes, analystes des risques, planificateur d'urgence, profils ICT, soutien au management, profils en matière de communication et personnel de soutien au nettoyage.

19 voltijdequivalenten (VTE) worden geworven in de periode van maart 2021 tot nu (totaal personeel: 191,40).

De aanwerving van 30 VTE is nog voorzien in de risicomonitoring (totaal personeel: 221,40).

De aanwerving van zes VTE is bijkomend in prioriteit in de nieuwe monitoring genomen (totaal personeel: 227,40).

De belangrijkste profielen zijn: juristen, risicoanalisten, noodplanner, ICT-profielen, managementondersteuning, communicatie profielen en ondersteunend personeel schoonmaak.

2. Le programme des besoins fixant la surface nécessaire pour le nouveau bâtiment a été validé par l'Inspecteur des Finances. Sur base de ce programme des besoins, les différentes options concrètes ont été analysées. Cette analyse résultera en un nouveau dossier pour l'Inspecteur des finances et le Conseil des ministres pour déterminer le nouveau lieu du futur bâtiment.

a) La détermination du budget est liée au choix du nouveau bâtiment. Ces éléments seront repris dans le dossier pour l'Inspecteur des Finances et le Conseil des ministres.

b) Lors du choix du bâtiment, il est tenu compte de plusieurs paramètres: timing, possibilité de pouvoir réaliser le programme des besoins, prix total du projet, situation et accessibilité, développement durable et techniques écologiques du bâtiment.

c) Après avoir déterminé le nouveau lieu, des travaux spécifiques doivent encore être exécutés pour pouvoir réaliser les exigences spécifiques d'un centre de crise national moderne et performant. Les travaux concernent surtout le domaine de la protection et de l'ICT.

d) Sur base d'une décision du Conseil des ministres avant la pause estivale de 2021, l'entrée en fonction finale du nouveau centre de crise est estimée à juillet 2023. Il sera encore examiné si certaines parties du NCCN (partie administrative, infrastructure de crise) peuvent être déménagées plus tôt via une approche phasée.

3. La coopération entre les différents services est basée sur le respect et la compréhension mutuels.

a) Le SPF Intérieur ne dispose pas des éléments de réponse, la question posée relevant de la compétence de la Régie des Bâtiments.

b) Nous n'avons pas connaissance de procédure spécifique pour les projets urgents. Toutes les demandes sont traitées avec la priorité appropriée dans la mesure du possible.

4. Si nécessaire. L'implication dans les projets, qu'ils requièrent ou non de la discrétion, se fera toujours sur base du "besoin d'en connaitre".

2. Het behoefteprogramma ter bepaling van de benodigde oppervlakte voor het nieuw gebouw werd door de Inspecteur van Financiën gevalideerd. Op basis van dit behoefteprogramma werden de verschillende concrete opties geanalyseerd. Die analyse zal resulteren in een nieuw dossier voor de Inspecteur van Financiën en de Ministerraad om de nieuwe locatie voor het toekomstig gebouw te bepalen.

a) De bepaling van het budget hangt samen met de keuze voor het nieuwe gebouw. Deze elementen zullen in het dossier voor de Inspecteur van Financiën en de Ministerraad worden opgenomen.

b) Bij de keuze van het gebouw wordt rekening gehouden met een aantal parameters: timing, mogelijkheid om het behoefteprogramma te kunnen realiseren, totaalprijs van het project, ligging en toegankelijkheid, duurzame ontwikkeling en ecologische technieken van het gebouw.

c) Na de bepaling van de nieuwe locatie dienen er nog specifieke werkzaamheden te worden uitgevoerd om de specifieke vereisten van een performant en modern nationaal crisiscentrum te kunnen realiseren. De werkzaamheden hebben vooral betrekking op het gebied van beveiliging en ICT.

d) Uitgaande van een beslissing op Ministerraad voor het zomerreces van 2021, wordt de finale ingebruikname van het nieuw crisiscentrum geraamd op juli 2023. Er zal nog worden onderzocht of via een gefaseerde aanpak bepaalde delen van het NCCN (administratief gedeelte, crisisinfrastructuur) vroeger kunnen worden verhuisd.

3. De samenwerking tussen de verschillende diensten verloopt in wederzijds respect en begrip.

a) De FOD Binnenlandse Zaken beschikt niet over de elementen van antwoord, de gestelde vraag valt onder de bevoegdheid van de Regie der Gebouwen.

b) Er is geen specifieke procedure voor hoogdringende projecten ons bekend. Alle vragen worden in de mate van het mogelijke met de gepaste prioriteit behandeld.

4. Indien nodig. Betrokkenheid bij projecten, als die nu discretie vereisen of niet, zal steeds op een *need to know* basis gebeuren.

DO 2020202110419

Question n° 657 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Bureaux de télétravail.

Le gouvernement fédéral souhaite encourager le télétravail et "la nouvelle façon de travailler". Le travail à domicile a connu un véritable essor ces derniers mois, et cette tendance ne devrait pas disparaître de sitôt, ce qui n'est pas sans conséquence pour l'hébergement des fonctionnaires.

1. Quel est l'impact de l'avènement du télétravail sur le besoin d'espace de bureau par organisme public sous votre tutelle? Prévoit-on de réduire la surface des bureaux? Quelles économies (en mètres carrés et en euros) pourrait-on réaliser en instaurant deux jours de télétravail par semaine? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

2. Avez-vous déjà interrogé les fonctionnaires dirigeants et le personnel afin de savoir comment ils envisagent idéalement l'évolution de l'organisation et de l'implantation de leur lieu de travail, compte tenu d'une nouvelle augmentation du télétravail? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

3. Dans quelle mesure les immeubles de bureaux existants sont-ils déjà équipés pour des formes de travail dites hybrides? Disposent-ils des espaces flexibles nécessaires pour que le personnel qui ne se rend que partiellement au bureau puisse y travailler pendant ce temps? Dans le cas contraire, prévoit-on d'adapter les bureaux actuels en conséquence? Quelles initiatives prendrez-vous à cette fin? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

4. Quels étaient dans chaque organisme public le nombre de collaborateurs, d'équivalents temps plein, le nombre moyen de jours de télétravail par semaine, la superficie des bureaux et la norme d'occupation en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les estimations pour 2022 et 2023? Je souhaiterais obtenir un aperçu pour chaque organisme public sous votre tutelle.

5. Quelle était la consommation d'énergie de chaque organisme (en kWh/m² et en euros) en 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021? Quelles sont les prévisions pour 2022 et 2023? Combien de bâtiments disposent d'un certificat de performance énergétique actualisé? Combien n'en ont pas encore? Quelle est la valeur moyenne du certificat en kWh/m² pour ces bâtiments publics?

DO 2020202110419

Vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Thuiswerk kantoren.

De federale overheid wil telewerk en "Het Nieuwe Werken" aanmoedigen. De voorbije maanden heeft thuiswerk een heel hoge vlucht genomen. Thuiswerk is zonder meer een blijver, en dat zal niet zonder gevolgen blijven voor de huisvesting van het personeel van de overheid.

1. Hoe vertaalt de grotere mate van thuiswerk zich naar de noodzaak aan kantooroppervlakte per overheidsinstantie onder uw voogdij? Bestaan er plannen voor een afbouw van de kantooroppervlakte? Welke besparing in m² en euro zou kunnen gerealiseerd worden bij twee telewerkdagen per week? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

2. Zijn er reeds bevragingen geweest bij de leidend ambtenaren en het personeel om na te gaan hoe zij de organisatie en de inplanting van hun werkplek idealiter zien evolueren naar de toekomst toe, rekening houdend met een verdere toename van thuiswerk? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

3. In welke mate zijn de bestaande kantoorgebouwen reeds voorzien op zogenaamde hybride werkvormen? Beschikken ze over de nodige flexibele werkruimten waar personeelsleden die zich slechts gedeeltelijk naar kantoor begeven, gedurende die tijd toch hun werkzaamheden kunnen uitvoeren? Zo niet, bestaan er plannen om de bestaande kantoorgebouwen in die zin aan te passen? Welke initiatieven zult u daartoe nemen? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

4. Wat was per instantie het aantal medewerkers, het aantal voltijdequivalenten, het gemiddeld aantal telewerkdagen per week, de kantooroppervlakte en de bezettingsnorm in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Graag een overzicht per overheidsinstantie onder uw voogdij.

5. Wat was per instantie het energieverbruik (in kWh/m² en euro) in 2017,2018, 2019, 2020 en 2021? Wat zijn de ramingen voor 2022 en 2023? Hoeveel gebouwen beschikken over een geactualiseerd energieprestatiecertificaat? Hoeveel nog niet? Wat is de gemiddelde waarde van het certificaat in kWh/m² voor deze overheidsgebouwen?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 657 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.):

J'informe l'honorable membre, qu'en réponse à cette question, je me réfère à la réponse à la question n° 233 du 3 juin 2021 adressée à la vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 58).

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.):

Ik deel het geachte lid mee dat ik voor het antwoord op de vraag verwijs naar het antwoord op de vraag nr. 233 van 2 juni 2021 gesteld aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 58).

DO 2020202110422

Question n° 658 de madame la députée Julie Chanson du 03 juin 2021 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Actions en justice intentées par les zones de police locale contre des citoyens.

Il me revient que dans de nombreuses zones de police, le Conseil de police est compétent pour décider, au nom de la zone, d'intenter une action en justice contre des citoyens.

Depuis trois ans, combien d'actions en justice ont été intentées par les zones de police locale à l'encontre de citoyens? Est-il possible de communiquer, pour chaque zone de police locale, le nombre d'actions en justice qu'elle a intenté durant cette période?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 658 de madame la députée Julie Chanson du 03 juin 2021 (Fr.):

La loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police structuré à deux niveaux prévoit en son article 3 que "les services de police sont organisés et structurés à deux niveaux: le niveau fédéral et le niveau local, lesquels assurent ensemble la fonction de police intégrée. Ces niveaux sont autonomes et dépendent d'autorités distinctes".

Le ministre de l'Intérieur n'est pas l'autorité dont dépendent les zones de police locales.

Les informations demandées ne sont pas disponibles au niveau central de mon département.

DO 2020202110422

Vraag nr. 658 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Chanson van 03 juni 2021 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Rechtszaken die lokale politiezones aanspannen tegen burgers.

Naar verluidt is de politieraad in veel politiezones bevoegd om namens de zone te beslissen een rechtszaak aanhangig te maken tegen burgers.

Hoeveel rechtszaken hebben de lokale politiezones de jongste drie jaar aangespannen tegen burgers? Kunt u voor elke lokale politiezone meedelen hoeveel rechtszaken er over die periode aanhangig werden gemaakt?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 658 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Chanson van 03 juni 2021 (Fr.):

Het artikel 3 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus voorziet dat "de politiediensten worden georganiseerd en gestructureerd op twee niveaus: het federale niveau en het lokale niveau, die samen de geïntegreerde politiezorg verzekeren. Deze niveaus zijn autonoom en hangen van verschillende overheden af".

De lokale politiezones hangen niet van de minister van Binnenlandse Zaken af.

De gevraagde informatie is niet beschikbaar op het centrale niveau van mijn departement.

DO 2020202110427

Question n° 659 de monsieur le député Tim Vandenput du 03 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La perte de la prime opérationnelle - personnel des pompiers en raison des mesures de quarantaine (QO 18331C).

Comme le stipule l'arrêté royal du 19 avril 2014, les sapeurs-pompiers professionnels ont droit à une "prime d'opérationnalité et de prestations irrégulières". Ce système garantit que les pompiers qui font de longues journées ou des heures irrégulières sont récompensés financièrement pour ces efforts. Le montant dépend du grade de chacun et du nombre d'heures faites.

Comme pour tout le monde, la pandémie de COVID-19 a entraîné l'apparition de nouvelles règles pour les pompiers. Lorsqu'ils entrent en contact avec une personne infectée durant une intervention et deviennent une personne à haut risque, ils doivent respecter une période de quarantaine. Lorsqu'ils sont en quarantaine, ils n'ont en principe plus droit à la prime d'opérationnalité, puisqu'ils ne peuvent plus faire les heures en question.

Or la prime d'opérationnalité représente une part importante du salaire mensuel de nombreux pompiers. Bien entendu, il est logique qu'elle ne soit pas versée si ces heures supplémentaires ne sont pas faites. Mais il est tout de même cruel que cette quarantaine leur soit imposée dans l'exercice de leur travail, sans qu'ils n'aient commis aucune faute.

1. Que pensez-vous de cette perte de salaire résultant d'une obligation de quarantaine due à l'exercice de leur métier?

2. Est-il possible selon vous de compenser cette perte, partiellement ou totalement?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 659 de monsieur le député Tim Vandenput du 03 juin 2021 (N.):

Si un pompier ou une pompière doit être mis en quarantaine après un contact à haut risque lié au travail ou d'ordre privé, il existe trois possibilités:

- soit l'intéressé peut effectuer du télétravail, avec maintien de la prime d'opérationnalité;

- soit l'intéressé peut récupérer les heures supplémentaires accumulées, sans perte de la prime d'opérationnalité qui a d'ailleurs été payée pour les prestations fournies;

DO 2020202110427

Vraag nr. 659 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 03 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Het verlies van de operationaliteitspremie -brandweerpersoneel omwille quarantainemaatregelen (MV 18331C).

Zoals het koninklijk besluit van 19 april 2014 bepaalt, heeft het beroepspersoneel van de brandweer recht op een "premie voor operationaliteit en onregelmatige prestaties". Dit systeem zorgt ervoor dat brandweerlui die lange dagen maken of op onregelmatige tijdstippen werken, daarvoor ook financieel beloond worden. Het bedrag is afhankelijk van de graad van het personeelslid en het aantal gewerkte uren.

De COVID-19 pandemie zorgt, zoals voor iedereen, voor bijkomende regels voor het brandweerpersoneel. Brandweerlui moeten in quarantaine nadat zij, tijdens een interventie, in contact zijn gekomen met een besmet persoon en dus als hoogrisico-contact beschouwd worden. Wanneer zij in quarantaine moeten, komen zij in principe niet meer in aanmerking voor de operationaliteitspremie aangezien zij die uren dan ook niet kunnen presteren.

Voor vele brandweerlui is de operationaliteitspremie een aanzienlijk deel van het maandloon. Het is natuurlijk logisch dat wanneer die uren niet gepresteerd worden, men ook geen premies kan uitdelen. Maar het is natuurlijk wel wrang dat hen die quarantaine wordt opgelegd zonder dat zij hieraan fout of oorzaak hebben, maar louter door de uitoefening van hun job.

1. Wat is uw standpunt omtrent dit loonverlies naar aanleiding van een quarantaineplicht door de uitoefening van hun job?

2. Ziet u een mogelijkheid om dit loonverlies, gedeeltelijk of volledig, te compenseren?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 659 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 03 juni 2021 (N.):

Indien een brandweerman of brandweervrouw in quarantaine moet na een hoog-risicocontact op het werk of in de privésfeer, zijn er drie mogelijkheden:

- ofwel kan de betrokkene telewerk uitvoeren, met behoud van de operationaliteitspremie;

- ofwel kan de betrokkene opgebouwde overuren opnemen, zonder verlies van de operationaliteitspremie, die immers uitbetaald werd voor de geleverde prestaties;

- soit l'intéressé reçoit une dispense de service. En l'absence de prestations effectuées, aucune prime d'opérationnalité ne peut être payée en l'occurrence.

Par courrier du 9 mars 2021, j'ai demandé aux zones de secours d'appliquer en cascade les options susmentionnées.

- ofwel krijgt de betrokkene dienstvrijstelling. Aangezien er dan geen prestaties geleverd worden, kan er geen operationaliteitspremie worden uitbetaald.

Bij brief van 9 maart 2021 heb ik de hulpverleningszones gevraagd om bovenvermelde mogelijkheden in cascade toe te passen.

DO 2020202110437

Question n° 660 de madame la députée Tania De Jonge du 04 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La European Disability Card (EDC).

La *European Disability Card* (EDC) est une carte que peuvent se procurer les personnes moins valides. Elle est, par conséquent, strictement personnelle et atteste qu'une personne est handicapée. Cette carte facilite l'accès aux activités culturelles, sportives et de loisirs. Elle a pour principal objectif de démontrer qu'une personne est porteuse d'un handicap, lequel doit être pris en considération. Tous les services publics ne l'ont cependant pas encore reconnue. Certaines zones de police indiquent qu'elles la reconnaissent, d'autres pas. La reconnaissance de la carte constituerait, en outre, une plus-value pour l'accès aux transports publics.

1. Des entreprises publiques reconnaissent-elles déjà l'EDC? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi?

2. La carte sera-t-elle reconnue par toutes les entreprises de transport?

3. Une extension du champ d'application de la carte est-elle envisagée?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 660 de madame la députée Tania De Jonge du 04 juin 2021 (N.):

Le concept de la *European Disability Card* (EDC) est très intéressant, mais il revient selon moi au ministre de l'Intégration sociale de prévoir un cadre réglementaire. Il va sans dire que mes services sont disposés à partager leurs connaissances en matière de sécurité et d'assistance dans le cadre de toute initiative.

DO 2020202110437

Vraag nr. 660 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Tania De Jonge van 04 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

EDC kaart.

De *European Disability Card* (EDC) is een kaart die mindervaliden kunnen verkrijgen. Deze kaart is dan ook strikt persoonlijk en toont aan dat een persoon een handicap heeft. Met deze kaart is het mogelijk om een betere toegang tot cultuur-, sport- en vrijetijdsactiviteiten te verkrijgen. Deze kaart dient vooral om te bewijzen dat personen een handicap hebben en dat men hiermee rekening dient te houden. Deze kaart wordt echter nog niet erkend door alle overheidsdiensten. Sommige politiezones geven aan dat ze deze kaart erkennen, andere doen dit weer niet. Ook voor het openbaar vervoer zou deze erkenning een meerwaarde zijn.

1. Zijn er al overheidsbedrijven die deze kaart erkennen? Zo ja, welke overheidsbedrijven? Zo neen, waarom niet?

2. Gaat deze kaart door alle vervoersbedrijven erkend worden?

3. Zijn er plannen om een uitbreiding van het toepassingsgebied van deze kaart te voorzien?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 660 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Tania De Jonge van 04 juni 2021 (N.):

Het concept van de *European Disability Card* (EDC) is interessant, maar het behoort mijn inziens tot de verantwoordelijkheid van de minister van Maatschappelijke Integratie om een reglementair kader te voorzien. Het spreekt voor zich dat mijn diensten bereid zijn om kennis aangaande veiligheid en hulpverlening te delen in het kader van een eventueel initiatief.

Comme je l'ai déjà annoncé à madme Lanjri dans la réponse à la question n° 244 du 18 janvier 2021, l'objectif de l'EDC au sein de la police intégrée (GPI) est expliqué plus en détail (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 40).

Il va sans dire que je renvoie également l'honorable membre à cette réponse

DO 2020202110441

Question n° 661 de madame la députée Sophie Thémont du 04 juin 2021 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les outils informatiques dans les prisons.

Les médecins généralistes qui soignent les détenus des prisons de Lantin et Paifve affirment que l'informatique de l'administration carcérale est déficiente et pose des problèmes de sécurité des données. "Avec le logiciel qui n'est plus mis à jour, des notes disparaissent; des prescriptions apparaissent en double (...) les données des détenus ne sont pas connectées au réseau de santé wallon, et donc nous n'avons pas accès aux examens qu'ils ont pu subir, des scanners, des IRM, par exemple, ce qui perturbe ou retarde les prises en charge, et parfois provoque des dépenses inutiles puisqu'il faut parfois prescrire des examens qui ont déjà été faits."

Envisagez-vous d'améliorer les outils informatiques des prisons belges afin d'offrir de bonnes conditions de travail au personnel de soin?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 661 de madame la députée Sophie Thémont du 04 juin 2021 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence du vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord (question n° 705 du 13 septembre 2021).

Zoals ik reeds aankondigde aan collega Lanjri in het antwoord op vraag nr. 244 van 18 januari 2021, is de doelstelling van de EDC binnen de geïntegreerde politie (GPI) nader toegelicht (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 40).

Ten overvloede verwijs ik het geachte lid ook graag naar dit antwoord.

DO 2020202110441

Vraag nr. 661 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 04 juni 2021 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Informaticatools in de gevangenissen.

De huisartsen die de gedetineerden in de gevangenissen van Lantin en Paifve verzorgen, geven aan dat het IT-systeem van het gevangeniswezen ernstige manco's vertoont en dat er problemen zijn met de beveiliging van de gegevens. Zo wordt de software niet meer geüpdatet, waardoor er nota's zoekraken, worden voorschriften twee keer weergegeven en worden de gegevens van de gedetineerden niet gedeeld via het platform van het Réseau Santé Wallon, waardoor de huisartsen geen toegang hebben tot de resultaten van eventuele onderzoeken en (MRI-)scans die gedetineerden ondergaan hebben, wat de behandeling bemoeilijkt of vertraagt en soms tot onnodige uitgaven leidt, omdat er onderzoeken voorgeschreven worden die al verricht werden.

Zult u de informaticatools van de Belgische gevangenissen verbeteren om ervoor te zorgen dat de zorgverstrekkers in goede omstandigheden kunnen werken?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 661 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 04 juni 2021 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden maar behoort tot de bevoegdheid van de vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee (vraag nr. 705 van 13 september 2021).

DO 2020202110482

Question n° 662 de monsieur le député Jasper Pillen du 08 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Déploiement de la police fédérale à la côte pendant le deuxième été COVID.

La côte se prépare à un deuxième été anormal consécutif en raison de la pandémie de coronavirus. Si on se trouve dans une meilleure situation qu'en 2020, la forte affluence de personnes vers la côte fera naître de nouveaux défis.

J'aimerais recevoir un aperçu des mesures supplémentaires (en termes de moyens, personnel, matériel) prises par la police fédérale pour les prochains mois d'été, et ce en fonction de ses compétences:

- la police ferroviaire dans les gares côtières et en direction de la côte;
- la police de la navigation;
- l'appui aérien;
- le corps d'intervention/l'appui à la police locale;
- la direction de la sécurité publique, comme les chevaux et les cavaliers;
- etc.

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 662 de monsieur le député Jasper Pillen du 08 juin 2021 (N.):

L'été est, chaque année, à l'origine d'une situation particulière à la Côte en ce sens que l'on y assiste à une hausse significative mais temporaire de sa population durant la période de vacances.

Il est vrai que l'année dernière a été tout à fait exceptionnelle à cet égard dû fait de toutes les restrictions visant à lutter contre la pandémie de COVID-19. Heureusement, de plus en plus de choses redeviennent désormais possibles et nous évoluons vers des circonstances plus normales. Cette situation n'a pas seulement pour conséquence d'offrir davantage de possibilités à tout un chacun. Elle conduit également à la recrudescence des missions de surveillance générale pour la police à travers tout le pays, en plus des mesures de contrôles qui demeurent nécessaires du fait des mesures sanitaires toujours en vigueur.

DO 2020202110482

Vraag nr. 662 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 08 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Inzet federale politie voor de tweede COVID-zomer aan de kust.

De kust maakt zich op voor een tweede abnormale zomer na elkaar, dit door de COVID-pandemie. Ook al staan we er beter voor dan in 2020, toch zal de grote toestroom van personen naar de kust opnieuw voor extra uitdagingen zorgen.

Graag had ik een overzicht ontvangen van de extra maatregelen (middelen, personeel, materieel) die de federale politie in deze neemt voor de komende zomermaanden, dit vanuit haar bevoegdheden:

- spoorwegpolitie in de stations aan en richting de kust;
- scheepvaartpolitie;
- luchtsteun;
- interventiekorps / ondersteuning lokale politie;
- directie openbare veiligheid zoals bijvoorbeeld paarden en ruiters;
- enz.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 662 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 08 juni 2021 (N.):

De zomer creëert jaarlijks een specifieke situatie aan onze kust door een tijdelijke maar aanzienlijke aangroei van de bevolking gedurende de vakantieperiode.

Vorig jaar was inderdaad een zeer uitzonderlijk jaar door alle restricties ter beheersing van de COVID-19 pandemie. Gelukkig wordt nu stilaan meer en meer mogelijk en evolueren we naar meer normale omstandigheden. Dit betekent niet alleen meer mogelijkheden voor iedereen. Het leidt onvermijdelijk ook tot meer algemene toezichtsopdrachten voor de politie in heel het land, terwijl er ondertussen nog bijkomende controle noodzakelijk is op de overblijvende gezondheidsmaatregelen.

La réponse à la question posée est donc qu'il importe que la capacité policière soit utilisée de manière réfléchie et répartie sur le territoire avec discernement. Il faut également tenir compte dans cette réflexion du fait que, dans notre modèle de police intégrée à deux niveaux, les missions de police de base sont de la compétence de la police locale. La police fédérale peut apporter son soutien et le fait cette année encore, au-delà de ce que qui est décrit dans son *core-business*.

Pendant les mois de juillet et août, 28 membres du personnel de la police fédérale seront détachés à titre gracieux vers les zones de police de la Côté. Pour les répartir, le directeur coordinateur de Flandre Occidentale a développé une clé de répartition objective. Par ailleurs, la police fédérale va continuer d'assister les zones de police de la Côte en y mettant en oeuvre la police à cheval. En effet, nous nous efforcerons de mettre quotidiennement à disposition huit cavaliers à disposition des zones côtières pendant les mois d'été.

En outre, il faut ajouter que la police fédérale va renforcer de façon structurelle sa réserve d'intervention centralisée pour les mois de juillet et août; cette réserve sera complétée par un système de réserves d'intervention décentralisées qui sera actionné de manière ponctuelle et adéquate. Le but de ceci est de pouvoir offrir sur toute l'étendue du territoire un soutien équitable tant au profit des services de la police locale que de la police fédérale qui sont confrontés à des incidents ou des événements urgents.

Concrètement, ceci signifie pour la Flandre-Occidentale qu'une section de neuf policiers de la police fédérale sera quotidiennement à disposition pour apporter son soutien sur le territoire de la province. En cas d'incidents (imminents), cette petite unité peut bénéficier du renfort de la réserve d'intervention centrale. La direction est alors assurée par le directeur-coordinateur et la Direction des opérations de police administrative (DAO) de la police fédérale.

In antwoord op vraag is het dus belangrijk dat de politiecapaciteit weloverwogen wordt ingezet en oordeelkundig wordt verspreid over het hele land. In deze discussie is het ook belangrijk om voor ogen te houden dat de basispolitiezorg in ons politiemodel van een geïntegreerde politie op twee niveaus werd toegewezen aan de lokale politie. De federale politie kan steun bieden en doet dit ook dit jaar weer, verder dan wat haar corebusiness omschrijft.

Tijdens de maanden juli en augustus zullen 28 personeelsleden van de federale politie kosteloos afgedeeld worden naar de kustzones. De directeur coördinator voor West-Vlaanderen heeft hiertoe een objectieve verdeelsleutel uitgewerkt. De federale politie zal de kustzones eveneens structureel blijven ondersteunen met de inzet van politie te paard. Tijdens de zomermaanden zal ernaar gestreefd worden om dagelijks acht politieruiters ter beschikking te stellen van de kustzones.

Bijkomend zal de federale politie tijdens de maanden juli en augustus haar gecentraliseerde interventiereserve structureel versterken en bovendien aanvullen met een beperkt en ad hoc systeem van gedeconcentreerde interventiereserves. Dit met de bedoeling om voor het gehele grondgebied een gelijkwaardige ondersteuning te kunnen bieden aan diensten van zowel de lokale als de federale politie die geconfronteerd worden met incidenten of urgente gebeurtenissen.

Voor West-Vlaanderen betekent dit concreet dat er dagelijks minstens een sectie van negen politiemensen van de federale politie ter beschikking zal staan voor ondersteuning op het grondgebied van de provincie. Deze kleine entiteit kan in geval van (nakende) incidenten steeds versterkt worden vanuit de centrale interventiereserve. Dit onder regie van de directeur-coördinator en de Directie van de operaties inzake bestuurlijke politie (DAO) van de federale politie.

Pour les événements planifiés, il peut en outre être fait appel à un appui supplémentaire en personnel et en moyens matériels par l'intermédiaire du mécanisme de solidarité (MFO-2). À ce propos, le Corps d'Intervention (CIK) de Flandre Occidentale sera, comme les années précédentes, libéré au maximum de ses obligations ailleurs sur le territoire pendant les mois de juillet et août. Bien entendu, la police fédérale ne peut pas garantir un appui systématique, étant entendu qu'elle est tenue d'intervenir en cas d'événements planifiés de grande ampleur et d'événement non planifiés de nature urgente. Je peux aussi confirmer que, sauf circonstances exceptionnelles, il ne sera pas fait appel à ce qu'on appelle la capacité hypothéquée (HyCap) des sept zones côtières entre début juillet et mi-septembre. Il sera comme toujours fait appel prioritairement, mais pas exclusivement, à l'HyCap des zones de police restantes de Flandre Occidentale pour ce qui concerne les événements prévus dans la province.

En ce qui concerne le trafic ferroviaire, la police fédérale augmentera sensiblement sa visibilité lors des "jours de beau temps", dans les grandes gares en direction de la Côte et dans les trains qui s'y rendront. Il revient toutefois à la SNCB (notamment par l'intervention de Securail et des stewards) de veiller à un environnement sécurisé et au bon déroulement. En concertation avec mon collègue Gilkinet, les rendez-vous nécessaires en ce sens ont été pris. La communication des mouvements de passagers attendus et des incidents demeure cruciale. C'est pourquoi, entre autres choses, un membre du personnel de la Police de Chemins de Fer sera présent chaque jour dans le *Security Operations Center* de la SNCB pour accompagner le suivi du monitoring.

Enfin, le déploiement de l'appui aérien et de la police de la navigation s'inscrit dans leur fonctionnement régulier.

À la lumière des mesures de soutien apporté par la police fédérale, je me permets toutefois de déplorer que les zones de police de Flandre Occidentale ont décidé cette année de ne pas relancer de façon structurelle leur système de solidarité mutuelle quotidienne (corona-sol). Le soutien latéral et la collaboration interzonale sont en effet des mécanismes qui ont leur place, aux côtés mais néanmoins bien distincts du système contraignant de solidarité nationale entre les zones de police (HyCap).

Voor geplande evenementen kan bovendien ook beroep worden gedaan op extra bijstand van politiepersoneel en middelen via het solidariteitsmechanisme (MFO-2). In dit kader zal het Interventiekorps (CIK) West-Vlaanderen tijdens de maanden juli en augustus, net zoals voorgaande jaren, maximaal gevrijwaard worden van inzet elders in het land. De federale politie kan hier uiteraard geen absolute garanties bieden, aangezien zij steeds een antwoord moet kunnen bieden aan grootschalige, geplande gebeurtenissen of niet-geplande maar urgente evenementen. Ik kan eveneens bevestigen dat, behoudens uitzonderlijke omstandigheden, er tijdens de periode van begin juli tot medio september op nationaal niveau geen beroep zal worden gedaan op de zogenaamde gehypothekeerde capaciteit (HyCap) van de zeven kustzones. De HyCap van de overige politiezones uit West-Vlaanderen zal zoals steeds prioritair, maar niet uitsluitend, worden aangewend voor evenementen binnen de provincie West-Vlaanderen.

Wat het treinverkeer betreft zal de federale politie haar aanwezigheid in de grote stations richting kust en op de kusttreinen tijdens "goed weer dagen" gevoelig verhogen. Het blijft echter de verantwoordelijkheid van de NMBS (met onder andere inzet van Securail en van stewards) om te zorgen voor een veilige omgeving en een ordentelijk verloop. In overleg met collega Gilkinet werden hierover de nodige afspraken gemaakt met de NMBS. Communicatie van verwachte passagiersstromen en incidenten blijft cruciaal. Zo zal onder andere dagelijks een personeelslid van de Spoorwegpolitie op het *Security Operations Center* van de NMBS aanwezig zijn om mee de monitoring op te volgen.

De inzet van luchtsteun en scheepvaartpolitie past volledig binnen hun reguliere werking.

In het licht van deze ondersteuningsmaatregelen vanuit de federale politie vind ik het wel bijzonder betreurenswaardig dat de West-Vlaamse politiezones hun systeem van dagelijkse onderlinge solidariteit (corona-sol) dit jaar niet structureel hernemen. Laterale steun en interzonale samenwerking zijn immers mechanismen die bestaan naast, en duidelijk onderscheiden zijn van, het dwingend stelsel van nationale solidariteit tussen politiezones (HyCap).

DO 2020202110484

Question n° 663 de madame la députée Ellen Samyn du 08 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Coût des opérations de maintien de l'ordre pendant les matchs de football.

Quel a été le coût des opérations de maintien de l'ordre pendant les rencontres de football en 2018, 2019 et 2020, une année exceptionnelle marquée par le coronavirus?

Les clubs de football paient-ils une contribution? Dans l'affirmative, j'aimerais obtenir les chiffres répartis par club pour les années 2018, 2019 et 2020.

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 663 de madame la députée Ellen Samyn du 08 juin 2021 (N.):

Il est impossible de donner un coût exact étant donné que ce chiffre dépend de divers facteurs comme l'ancienneté des policiers engagés, le nombre d'heures prestées, le moment où le match a lieu, etc. En outre, les salaires augmentent également par l'indexation et autres mécanismes.

Le calcul des coûts d'une saison se base uniquement sur une estimation du nombre d'heures prestées et les coûts occasionnels par heure (à l'exception des primes pour le travail de weekend ou de nuit).

Pour les matches de football de la Pro League durant les saisons 2017-2018 et 2018-2019, les montants s'élèvent respectivement à 10.981,437 euros et 10.518,574 euros.

La saison 2019-2020 a été clôturée prématurément dans le cadre de restrictions liées au coronavirus. Les coûts pour cette saison sont estimés à 7.293.897 euros.

La majorité des rencontres de la saison 2020-2021 ont été jouées à huis-clos. Le coût estimé du déploiement policier est estimé à 1.526.128 euros.

Les coûts liés au déploiement policier sont supportés par la communauté (notamment, mais pas exclusivement, par les villes où se déroulent les rencontres) et ne sont pas récupérés auprès des organisateurs de matches de football. Dans un certain nombre de villes, les clubs apportent une contribution par l'application de diverses taxes.

DO 2020202110484

Vraag nr. 663 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 08 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Kostprijs ordehandhaving voetbal.

Graag verneem ik wat de ordehandhaving voor het voetbal kost voor de jaren 2018, 2019 en het uitzonderlijk COVID-jaar 2020.

Wordt er een bijdrage betaald per voetbalclub? Zo ja, graag een opsplitising per club voor de jaren 2018, 2019 en 2020.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 663 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 08 juni 2021 (N.):

Het is onmogelijk een exacte kostprijs te geven, aangezien deze afhangt van diverse factoren zoals anciënniteit van de ingezette manschappen, aantal gepresteerde uren,het moment waarop de wedstrijd plaatsvond, enz. Bovendien stijgen de lonen ook door indexatie en andere mechanismes.

De berekening van de kosten voor een seizoen is gebaseerd op een raming van het aantal gepresteerde uren en de occasionele kosten per uur (uitgezonderd de toelages voor weekend- of nachtwerk).

Voor de wedstrijden van de Pro League in de seizoenen 2017-2018 en 2018-2019 bedragen de kosten respectievelijk 10.981,437 euro en 10.518,574 euro.

Het seizoen 2019-2020 werd voortijdig afgesloten wegens beperkingen in verband met het coronavirus. De kosten voor dat seizoen worden geraamd op 7.293.897 euro.

De meeste wedstrijden in het seizoen 2020-2021 werden gespeeld achter gesloten deuren. De kosten van de politieinzet worden geraamd op 1.526.128 euro.

De kosten voor de inzet van politie tijdens voetbalwedstrijden worden gedragen door de gemeenschap (onder andere maar niet uitsluitend door de lokale besturen van de steden waar de wedstrijden plaatsvinden) en niet verhaald op de organisatoren van de voetbalwedstrijden. In een aantal steden is er wel een bijdrage onder de vorm van diverse taksen.

DO 2020202110493

Question n° 665 de monsieur le député Kris Verduyckt du 09 juin 2021 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La présence de l'extrême droite dans les rangs de la police.

À la suite des événements liés au terroriste en fuite Jürgen Conings, le 23 mai 2021, la ministre de la Défense, Ludivine Dedonder a indiqué que l'accès aux dépôts d'armes et les habilitations de sécurité avaient été retirés à 11 militaires surveillés pour radicalisme par le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS). Selon un récent rapport d'experts en contre-terrorisme du Réseau de sensibilisation à la radicalisation(RSR) de l'Union européenne, ces onze militaires sur un effectif total d'environ 66.v000 personnes ne représentent que la partie émergée de l'iceberg. Les experts mentionnent également d'autres professions liées à la sécurité concernées par le problème, telles que la police et le personnel pénitentiaire. Le chiffre noir et la sous-évaluation du phénomène sont probablement liés au devoir de réserve inhérent aux professions concernées, ainsi qu'à la crainte d'une érosion de la confiance de l'opinion publique à l'égard de ces organisations publiques incarnant l'autorité. Une transparence accrue paraît dès lors s'imposer.

1. Parmi le personnel des services de police, combien d'agents sont signalés en tant que radicalisés (extrême droite, extrême gauche, radicalisme musulman)? Pouvez-vous en préciser le nombre dans les rangs des services de sécurité et de renseignement?

2. Combien figurent sur une liste de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace?

3. Eu égard aux derniers événements, êtes-vous informée de ces faits? Dans l'affirmative, l'accès aux armes est-il aussi interdit à ces personnes? Quelles mesures sont prises?

4. Quelles mesures seront prises pour éviter le recrutement de profils de ce type dans les rangs de la police et de certaines unités spéciales? Comment se déroulent les filtrages? Se limitent-ils à la phase de recrutement ou sont-ils répétés durant la carrière professionnelle?

5. Existe-t-il un point de contact auquel des collègues, mais aussi des citoyens peuvent s'adresser pour signaler une éventuelle radicalisation?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 14 juillet 2021, à la question n° 665 de monsieur le député Kris Verduyckt du 09 juin 2021 (N.):

DO 2020202110493

Vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 09 juni 2021 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Extreem rechts bij politie.

Naar aanleiding van de gebeurtenissen aangaande de voortvluchtige Jurgen Conings, communiceerde minister van Defensie Ludivine Dedonder op 23 mei 2021 dat 11 militairen die in de gaten worden gehouden voor rechts radicalisme door de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) de toegang tot de wapendepots en de veiligheidsmachtigingen werd ontzegd. 11 militairen op een totaal personeelsbestand van bijna 66.000, dit lijkt volgens contraterrorisme experts (European Radicalisation Awareness Network - RAN) op basis van een recent rapport slechts het topje van de ijsberg. Ze verwijzen hierbij ook naar andere veiligheidsberoepen zoals de politie en de cipiers. Het *dark number* en de onderraportering heeft wellicht te maken met de geheimhoudingsplicht die eigen is aan de betrokken beroepen, maar ook de vrees dat de publieke opinie zijn vertrouwen in deze gezaghebbende overheidsorganisaties zou verliezen. Meer transparantie lijkt dus zeker aan de orde.

1. Hoeveel mensen die werkzaam zijn bij onze politiediensten staan geseind als geradicaliseerd (extreem rechts, extreem links, moslimradicalisme?) Bij de veiligheid en inlichtingendiensten?

2. Hoeveel staan er op een lijst van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse?

3. Wordt u hiervan gezien de recente gebeurtenissen op de hoogte gebracht? Indien ja worden deze personen ook de toegang tot wapens ontzegd? Welke maatregelen worden er genomen?

4. Welke maatregelen worden er genomen om te voorkomen dat zulke profielen werkzaam zijn bij politie en bepaalde speciale eenheden? Hoe gebeuren de screenings, is dit enkel bij de aanwerving of gebeurt dit ook meermaals gedurende de loopbaan?

5. Bestaat er ook een meldpunt zodat collega's maar ook burgers hiervan een melding kunnen maken?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 14 juli 2021, op de vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 09 juni 2021 (N.):

1 à 3. J'informe l'honorable membre, qu'en réponse à cette question, je me réfère à la réponse que j'ai donnée lors de la séance de la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives qui s'est tenue le mercredi 2 juin 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 496).

4. Divers dispositifs avaient déjà été mis en place avant l'avènement de la crise qui nous occupe. Des screenings poussés sont effectués depuis les premières étapes de la sélection des candidats policiers. Toutes les banques de données pertinentes sont rigoureusement vérifiées. Outre l'enquête de moralité réalisée par la zone de police du lieu de domicile de l'intéressé. Par ailleurs, la liste des candidats est toujours transmise dans son intégralité aux services de renseignement aux fins de vérifications complémentaires.

À l'heure actuelle, un plan d'action est en cours d'élaboration aux fins d'améliorer les processus de vérification, mais aussi en vue d'implémenter un screening tout au long de la carrière.

5. En application de la loi du 8 mai 2019 modifiant la loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité au sein d'une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel, le service intégrité au niveau du commissariat général a été renforcé afin que la possibilité de signaler - en interne à la police fédérale - les soupçons de manque d'intégrité soit plus accessible. À plus long terme, après l'élaboration d'un réseau de personnes de confiance adéquatement formées), cette possibilité sera encore renforcée.

En outre, en ce qui concerne le contrôle de l'exercice de la fonction de police et les plaintes en la matière, il est effectué et évalué au travers de mécanismes et d'organes de contrôle établis par l'État belge au niveau des trois pouvoirs constitués (Comité P, autorités judiciaires et AIG), intervenant sur base ponctuelle, régulière ou systématique, selon les cas, et adoptant ou préconisant, le cas échéant, les mesures correctrices qui s'imposent.

1 tot 3. Ik deel het geachte lid mee dat ik voor het antwoord op de vraag verwijs naar het antwoord dat ik gegeven heb tijdens de zitting van de Commissie Binnenlandse zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van woensdag 2 juni 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 496).

4. Nog vóór het uitbreken van deze crisis waren er al maatregelen getroffen. Vanaf de eerste fases van de selectie van de politiekandidaten zijn er doorgedreven screenings. Alle relevante gegevensbanken worden grondig gecontroleerd en de politiezone van de woonplaats van de betrokkene voert een moraliteitsonderzoek uit. De lijst van de kandidaten wordt bovendien altijd integraal bezorgd aan de inlichtingendiensten voor verdere controle.

Er wordt momenteel gewerkt aan een actieplan om het controleproces te verbeteren, maar ook om een screening gedurende de hele loopbaan te implementeren.

5. In toepassing van de wet van 8 mei 2019 tot wijziging van de wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden, werd de dienst Integriteit op het niveau van het Commissariaat-generaal versterkt. Dit zorgt - binnen de federale politie - voor meer toegankelijkheid van de mogelijkheid om vermoedelijke integriteitsschendingen te melden. Op langere termijn zal deze mogelijkheid, na de uitbouw van een netwerk van naar behoren opgeleide vertrouwenspersonen, nog worden versterkt.

Bovendien wordt de controle op de uitoefening van het politieambt en de klachten op dat gebied uitgevoerd en geëvalueerd via controlemechanismen en -organen die de Belgische staat op het niveau van de drie gestelde machten (Comité P, gerechtelijke overheden en AIG) heeft ingesteld. Deze komen naargelang het geval ad hoc, regelmatig of systematisch tussenbeide en nemen, in voorkomend geval, de nodige corrigerende maatregelen of bevelen deze aan.

Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes

DO 2020202110455

Question n° 68 de madame la députée Kathleen Depoorter du 07 juin 2021 (N.) à la ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes:

L'enquête sur le lien entre l'argent de l'aide au développement et le financement du Front populaire de libération de la Palestine.

Vous avez déclaré mener une enquête sur les liens potentiels entre les moyens affectés au budget et/ou déboursés par l'aide au développement belge et un financement, dénoncé dans un rapport israélien, du Front populaire de libération de la Palestine (FPLP).

Dans les réponses que j'ai pu obtenir de votre cabinet, il s'agissait au départ d'un montant de 3,7 millions d'euros (ce montant était déjà corrigé par rapport au montant que vous aviez initialement cité en commission). Une correction envoyée par courriel montre qu'il s'agit d'un montant plus élevé.

Il semble qu'il ne soit pas si simple de trouver le montant des moyens payés ou prévus pour l'une des organisations citées dans l'article de l'hebdomadaire néerlandais *Elsevier*, ou de trouver ce montant dans le rapport que vos services ont reçu.

1. Pouvez-vous communiquer le budget et les paiements en matière d'aide humanitaire et non gouvernementale destinés à l'UAWC, à Al-Haq, à Defense for Children International Palestine, au Health Work Committee et à d'autres organisations, faits directement ou par l'entremise des organismes intermédiaires?

2. Merci de communiquer le plan pluriannuel pour l'aide humanitaire et non gouvernementale du gouvernement De Croo au bénéfice des organisations liées à l'enquête ainsi que, si possible, les dépenses effectuées avant votre entrée en fonction comme ministre de la Coopération au développement.

3. Pouvez-vous indiquer quand a démarré l'enquête que vous avez demandée?

4. Vos services sont-ils suffisamment informés, à vos yeux, des moyens affectés ou à affecter à l'aide au développement humanitaire et non gouvernementale?

Minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden

DO 2020202110455

Vraag nr. 68 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:

Ontwikkelingsgelden. - Onderzoek link met financiering Volksfront voor de Bevrijding van Palestina.

U gaf aan een onderzoek uit te voeren naar de mogelijke link tussen door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking gebudgetteerde en/of uitbetaalde middelen en een via een Israëlisch rapport vermoedde financiering van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina (PFLP).

Uit de antwoorden die ik van uw kabinet mocht ontvangen ging het in eerste instantie om 3,7 miljoen euro (dit bedrag was al een gecorrigeerd bedrag van het eerste door u vernoemde bedrag tijdens de commissie). Na correctie via mail blijkt het om meer te gaan.

Het lijkt erop dat het vinden van de middelen die uitbetaald werden of voorzien zijn aan één van de organisaties vernoemd in het artikel van het Nederlandse weekblad *Elsevier* of te vinden in het door uw diensten ontvangen rapport niet zo eenvoudig is.

1. Kan u de begroting en uitbetaling aan humanitaire en niet-gouvernementele hulp aan UAWC, HWC, Al-Haq, DCIP, Defense for Children, Health Work Committe of andere organisaties, rechtstreeks of via intermediaire organisaties, overmaken?

2. Graag had ik het meerjarenplan voor de humanitaire en niet-gouvernementele hulp van de regering De Croo ontvangen ten voordelen van de organisaties die aan het onderzoek gelinkt zijn, alsook, indien mogelijk, de bestedingen van de jaren voor uw aantreden als minister van ontwikkelingssamenwerking.

3. Kan u duiden wanneer het door u bevolen onderzoek gestart is?

4. Hebben uw diensten volgens u voldoende zicht op de besteedde of te besteden middelen in humanitaire en niet-gouvernementele ontwikkelingssamenwerking?

5. Sur la base de quels chiffres avez-vous demandé l'enquête? Il ressort de la réponse à ma question que ce chiffre n'était pas clair au moment où la commission s'est réunie. Quels chiffres avez-vous communiqués au moment où l'enquête a démarré?

6. Est-il possible de transmettre le cadre et la mission spécifique que vous avez énoncés?

7. Dans la base de données APD, je ne trouve pas trace des 964 620 euros de Viva Salud que vos services ont mentionnés. Pouvez-vous indiquer par quel chemin l'argent est parvenu au Health Work Committee et à Bisan?

8. Dans quelle mesure vous fiez-vous à vos données et à vos chiffres en ce qui concerne leur exactitude? Les avez-vous, d'une manière ou d'une autre, évalué depuis votre entrée en fonction? Dans l'affirmative, pouvez-vous rendre publique cette évaluation?

Réponse de la ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes du 14 juillet 2021, à la question n° 68 de madame la députée Kathleen Depoorter du 07 juin 2021 (N.):

Je me réfère à la réponse que j'ai donnée à ces questions lors de la réunion de la commission Relations extérieures du 14 juillet 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 554).

5. Op basis van welke cijfers heeft u het onderzoek bevolen? Uit het antwoord op mijn vraag blijkt dat er geen eenduidigheid was op het moment dat de commissie plaatsvond. Welke cijfers had u doorgegeven bij de aanvang van het onderzoek?

6. Is het mogelijk het kader en de specifieke opdracht die u formuleerde over te maken?

7. In de ODA bank vind ik de door uw diensten aangehaalde 964.620 euro van Viva Salud niet terug. Kan u duiden via welke weg het geld bij Health Work Committee en Bisan terecht kwam?

8. In hoeverre vertrouwt u op het feit dat uw data en cijfers correct zijn? Heeft u sinds uw aantreden enig onderzoek daarnaar verricht? Zo ja, kan deze evaluatie openbaar gemaakt worden?

Antwoord van de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden van 14 juli 2021, op de vraag nr. 68 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 07 juni 2021 (N.):

Ik verwijs naar het antwoord dat ik gegeven heb op deze vragen in de commissie Buitenlandse Betrekkingen van 14 juli 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2012, CRIV 55 COM 554).

DO 2020202110457

Question n° 69 de madame la députée Kathleen Depoorter du 07 juin 2021 (N.) à la ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes:

L'aide au développement belge qui serait parvenue au Front populaire de libération de la Palestine.

Vous avez déclaré en commission qu'une enquête était en cours au sujet de l'utilisation éventuelle de l'aide au développement belge pour le financement d'activités terroristes du Front populaire de libération de la Palestine.

1. À quel stade en est l'enquête?

2. Quelles instances s'occupent de l'enquête? S'agit-il d'une enquête indépendante et comment garantissez-vous cette indépendance? La Sûreté de l'État a-t-elle été contactée à ce sujet?

3. Dans quel délai l'enquête sera-t-elle clôturée?

4. Étant donné la gravité de la situation et le fait qu'il s'agit de moyens publics, allez-vous geler les fonds jusqu'à ce que les résultats de l'enquête soient connus?

5. Une enquête judiciaire est-elle en cours?

DO 2020202110457

Vraag nr. 69 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 07 juni 2021 (N.) aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:

Belgische ontwikkelingssteun. - Volksfront voor de Bevrijding van Palestina.

U gaf in commissie aan dat er een onderzoek loopt naar de mogelijke aanwending van Belgische ontwikkelingssteun voor de financiering van terroristische activiteiten van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina.

1. Wat is de status van het onderzoek?

2. Welke instantie houdt zich bezig met het onderzoek? Betreft het een onafhankelijk onderzoek en hoe garandeert u die onafhankelijkheid? Werd de Staatsveiligheid hierover gecontacteerd?

3. Op welke termijn zal dit onderzoek afgerond zijn?

4. Zal u, gezien de ernst van de zaak en het feit dat het om openbare middelen gaat, de fondsen bevriezen tot de resultaten van het onderzoek bekend zijn?

5. Loopt er een gerechtelijk onderzoek?

6. Avez-vous reçu le rapport complet ou s'agissait-il plutôt d'un exposé du rapport officiel?

7. Avez-vous repris contact avec les autorités israéliennes pour demander des pièces supplémentaires, des explications ou des copies dans le cadre de l'information qui a été partagée avec vous?

8. Vous êtes-vous concertée au sujet de ce dossier avec Viva Salud, Oxfam et Broederlijk Delen? Ces organisations sont-elles informées des accusations qui ont été portées? Les en avez-vous informées? Les contrôles ont-ils été suffisants à vos yeux? Quels mécanismes de contrôle ont été mis en oeuvre? Quelle est la réaction des organisations concernées? Des démarches sont-elles entreprises actuellement?

9. Avez-vous directement pris contact avec vos collègues néerlandais et espagnols qui travaillent sur le même rapport?

Réponse de la ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes du 14 juillet 2021, à la question n° 69 de madame la députée Kathleen Depoorter du 07 juin 2021 (N.):

Je me réfère à la réponse que j'ai donnée à ces questions lors de la réunion de la commission Relations extérieures du 14 juillet 2021 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 554).

6. Heeft u het volledige rapport ontvangen of was het eerder een beschrijving van het officiële rapport?

7. Nam u terug contact op met de Israëlische autoriteiten om extra bijlagen, rapporten, duiding of afschriften in het kader van de u meegedeelde informatie op te vragen?

8. Had u omtrent dit dossier overleg met Viva Salud, Oxfam en Broederlijk Delen? Zijn deze organisaties op de hoogte van de aantijgingen? Heeft u hen op de hoogte gebracht? Was er volgens u voldoende controle? Welke controlemechanismen werden er gevolgd? Welke is de reactie van de organisaties? Worden op vandaag stappen ondernomen?

9. Nam u rechtstreeks contact op met uw Nederlandse en Spaanse collega die rond hetzelfde rapport aan het werken zijn?

Antwoord van de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden van 14 juli 2021, op de vraag nr. 69 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Depoorter van 07 juni 2021 (N.):

Ik verwijs naar het antwoord dat ik gegeven heb op deze vragen in de commissie Buitenlandse Betrekkingen van 14 juli 2021 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2012, CRIV 55 COM 554).

DO 2020202110648

Question n° 70 de madame la députée Leen Dierick du 21 juin 2021 (N.) à la ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes:

Usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein des organismes publics fédéraux.

La recherche scientifique a déjà montré que le langage influence notre perception. De petits ajustements dans ce domaine peuvent avoir un impact sur nos décisions, nos jugements et nos comportements individuels, ce qui peut, à son tour, influencer, à l'échelon interpersonnel, le statut et le traitement de l'égalité entre les femmes et les hommes. En outre, la diversité et l'inclusion ont un impact positif sur la prise de décision dans le contexte professionnel.

Le langage et la communication sont des composantes essentielles de l'égalité des genres. Une communication non stéréotypée est aussi un bon moyen d'éduquer, de sensibiliser et de prévenir les comportements sexistes.

DO 2020202110648

Vraag nr. 70 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 juni 2021 (N.) aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:

Genderneutraal taalgebruik in de federale openbare instellingen.

Wetenschappelijk onderzoek toonde reeds aan dat taalgebruik een invloed heeft op onze perceptie. Kleine aanpassingen op dit vlak kunnen een impact hebben op onze individuele beslissingen, oordelen en gedrag, wat op zijn beurt het statuut en de behandeling van de gelijkheid van vrouwen en mannen kan beïnvloeden op interpersoonlijk vlak. Daarnaast hebben diversiteit en inclusie een positieve impact op de besluitvorming op de werkvloer.

Taal en communicatie zijn fundamentele onderdelen van gendergelijkheid. Het hanteren van een niet-stereotiepe communicatie is bovendien goed om mensen voor te lichten, bewust te maken en om seksistisch gedrag te voorkomen.

Le 21 avril 2021, le Sénat a pris en considération deux textes relatifs à l'usage d'un langage neutre du point de vue du genre : la proposition de modification de l'article 85 du règlement du Sénat concernant les lignes directrices pour un langage neutre du point de vue du genre au Sénat (7-248) et la proposition de déclaration de révision de la Constitution visant à intégrer la dimension du genre dans la terminologie utilisée (7-249).

Depuis 2008, le Parlement européen applique des lignes directrices multilingues en matière de langage neutre. Ces lignes directrices constituent une bonne base dont nous pouvons nous inspirer en Belgique. En outre, au niveau belge, le guide *Intégrer la dimension de genre dans la communication fédérale* est disponible pour les communicateurs fédéraux.

Outre les initiatives précitées prises il y a quelques années, nous constatons que cette question bénéficie d'un soutien croissant au sein de l'opinion publique dans notre pays. Nous pensons notamment aux organisations de défense des droits des femmes spécialisées en la matière, aux ressources humaines, mais également aux nouveaux réseaux et organisations professionnels qui oeuvrent pour la diversité des genres et la culture inclusive sur le lieu de travail, comme *Women in Finance*.

Pour évoluer vers une société inclusive, il est primordial d'accorder également une attention suffisante au langage employé au sein de nos services et organismes publics.

1. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des services publics?

2. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des organismes publics qui relèvent de votre compétence?

3. Dans quelle mesure les services publics utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou d'autres guides ou lignes directrices?

4. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre compétence utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou d'autres guides ou lignes directrices?

5. Quelle attention les services publics accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

6. Quelle attention les organismes publics qui relèvent de votre compétence accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

Op 21 april 2021 nam de Senaat twee teksten in overweging met betrekking tot genderneutraal taalgebruik: het voorstel tot wijziging van artikel 85 van het reglement van de Senaat inzake de richtsnoeren voor een genderneutraal taalgebruik in de Senaat (7-248) en het voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet, met als doel de gebruikte terminologie gendergevoelig te maken (7-249).

Het Europees Parlement stelde reeds in 2008 meertalige richtsnoeren vast voor genderneutraal taalgebruik. Deze richtsnoeren vormen een goede basis waarop we ons in België ook op zouden kunnen baseren. Daarnaast bestaat er op nationaal niveau een gids voor federale communicatoren *De genderdimensie in de federale communicatie integreren*.

Naast de voormelde initiatieven die enkele jaren geleden genomen werden, kunnen we vaststellen dat er een groeiend maatschappelijk draagvlak aanwezig is in ons land. Daarbij denken we aan de gespecialiseerde vrouwenorganisaties, aan de HR-sector maar ook aan de nieuwe professionele netwerken en groeperingen die rond genderdiversiteit en inclusieve cultuur werken op de werkvloer, zoals *Women in Finance*.

Om te evolueren naar een inclusieve samenleving is het van essentieel belang dat er ook voldoende aandacht geschonken wordt aan het taalgebruik van onze overheidsdiensten en openbare instellingen.

1. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

2. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

3. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

4. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

5. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

6. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

7. Dans quelle mesure les services publics forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

8. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre compétence forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

Réponse de la ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes du 14 juillet 2021, à la question n° 70 de madame la députée Leen Dierick du 21 juin 2021 (N.):

Je me réfère à la réponse de ma collègue, la ministre Wilmès, qui est responsable pour le personnel et la gestion du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, à la question n° 346 du 21 juin 2021 (voir Bulletin actuel).

7. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

8. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

Antwoord van de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden van 14 juli 2021, op de vraag nr. 70 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 juni 2021 (N.):

Ik verwijs naar het antwoord van mijn collega, minister Wilmès, die bevoegd is voor het personeel en het beheer van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, op vraag nr. 346 van 21 juni 2021 (zie huidig Bulletin).

Ministre de l'Énergie

DO 2020202110026

Question n° 83 de monsieur le député Kurt Ravyts du 17 mai 2021 (N.) à la ministre de l'Énergie:

L'attribution du label de qualité CREG aux prestataires de services de comparaison en ligne des prix de l'électricité et du gaz.

Le 28 avril 2021, la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) a annoncé l'octroi de son label de qualité au comparateur de prix en ligne *Monenergie.be* de DPG Media nv après avoir analysé la demande d'accréditation, contrôlé le respect des dispositions de la *Charte pour une fourniture efficace d'informations dans le cadre de la comparaison des prix pour l'électricité et le gaz* et vérifié les résultats fournis par le comparateur de prix.

Minister van Energie

DO 2020202110026

Vraag nr. 83 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 17 mei 2021 (N.) aan de minister van Energie:

Het toekennen van het CREG-kwaliteitslabel aan dienstverleners van een online prijsvergelijker voor elektriciteit en gas.

De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) liet op 28 april 2021 weten haar kwaliteitslabel toe te kennen aan de online prijsvergelijker *Mijnenergie.be* van DPG Media nv na analyse van het accreditatiedossier, controles op basis van het *Charter voor een goede informatieverschaffing bij de prijsvergelijking van elektriciteit en gas* en logische rekenkundige tests van de resultaten van de prijsvergelijking.

Le label de qualité CREG est octroyé à des sites de comparaison des prix qui respectent les dispositions de la charte mentionnée ci-dessus. Cette charte vise à garantir l'objectivité et la qualité de l'information fournie au consommateur par le prestataire de services qui offre une comparaison des prix de l'électricité et du gaz naturel. *Monenergie.be* semble être le deuxième site de comparaison des prix de l'électricité et du gaz naturel à avoir obtenu le label de qualité CREG. Cette accréditation donne le droit au prestataire de service de faire mention du label de qualité CREG sur son site de comparaison des prix pendant deux ans. Pendant cette période, il doit observer à la lettre l'ensemble des dispositions de la charte et se soumettre aux contrôles de la CREG.

1. Quel était le premier site de comparaison des prix de l'électricité et du gaz naturel à obtenir le label de qualité CREG? Quand a-t-il été octroyé? Ce prestataire de services est-il encore dans la période de deux ans en question, lors de laquelle ce dernier est soumis aux contrôles de la CREG?

2. Quels sont les principes les plus importants qui figurent dans la *Charte pour une fourniture efficace d'informations dans le cadre de la comparaison des prix pour l'électricité et le gaz*?

3. D'autres demandes d'accréditation sont-elles actuellement en cours de traitement par la CREG? Le cas échéant, de quelles demandes s'agit-il?

4. Pouvez-vous fournir un aperçu des prestataires de services de comparaison en ligne des prix de l'électricité et du gaz qui existent actuellement?

Réponse de la ministre de l'Énergie du 14 juillet 2021, à la question n° 83 de monsieur le député Kurt Ravyts du 17 mai 2021 (N.):

1. Le premier comparateur de prix en ligne qui a reçu le label de qualité de la CREG est le site internet *Comparateur-Énergie.be* (*Energie-vergelijker.be*) géré par la société Wikipower. Pour de plus amples informations, nous renvoyons au lien suivant sur le site internet de la CREG: *https://www.creg.be/fr/publications/communique-de-presse-pr190918*

L'octroi vaut pour une période de deux ans jusqu'au mois d'août 2021. Le gestionnaire a déjà informé la CREG de son souhait de prolonger l'accréditation.

2. Pour cela, nous renvoyons aux informations de la charte qui est disponible sur le site internet de la CREG (*https://www.creg.be/fr/publications/decision-b1614*).

Het CREG kwaliteitslabel wordt toegekend aan online prijsvergelijkingswebsites die het geciteerde charter naleven. Dit charter wil de consument garanderen dat de dienstverlener die een vergelijking van elektriciteits- en aardgasprijzen aanbiedt, objectieve en kwaliteitsvolle informatie levert. *Mijnenergie.be* is blijkbaar de tweede online vergelijker van elektriciteits- en aardgasprijzen die het CREG kwaliteitslabel krijgt. Op basis van deze accreditatie heeft de dienstverlener het recht om voor een periode van twee jaar het CREG kwaliteitslabel te gebruiken voor zijn prijsvergelijkingswebsite Tijdens deze periode dient hij alle bepalingen van het charter strikt na te leven en aan de controles van de CREG te voldoen.

1. Welke was de eerste online vergelijker van elektriciteits- en aardgasprijzen die het CREG-kwaliteitslabel kreeg? Wanneer werd dit toegekend en zit deze dienstverlener nog steeds binnen de geciteerde periode van twee jaar waarbij hij aan de controles van de CREG is onderworpen?

2. Welke zijn de belangrijkste krachtlijnen/criteria van dit *Charter voor een goede informatieverschaffing bij de prijsvergelijking van elektriciteit en gas*?

3. Lopen er momenteel nog andere accreditatiedossiers bij de CREG? Zo ja, dewelke?

4. Kan een overzicht worden gegeven van de momenteel bestaande online dienstverleners met betrekking tot de prijsvergelijking van elektriciteit en gas?

Antwoord van de minister van Energie van 14 juli 2021, op de vraag nr. 83 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 17 mei 2021 (N.):

1. De eerste online prijsvergelijker die het CREG kwaliteitslabel verkreeg is de website *Energie-vergelijker.be* (*Comparateur-Energie.be*) beheerd door de vennootschap Wikipower. Voor meer informatie wordt verwezen naar volgende link op de website van de CREG: *https://www.creg.be/nl/publicaties/persbericht-pr190918*

De toekenning gebeurt voor een periode van twee jaar en loopt tot augustus 2021. De beheerder heeft de CREG reeds geïnformeerd dat hij de accreditatie wenst te verlengen.

2. Hiervoor verwijzen wij naar de informatie van het charter beschikbaar op de website van de CREG (*https://www.creg.be/nl/publicaties/beslissing-b1614*).

Les dispositions de la charte sont écrites sur la base d'un certain nombre de principes généraux qui sont divisés en cinq chapitres:

- le prestataire de services fournit des informations claires sur ses services;

- la prestation de services est intuitive et simple d'utilisation;

- le prestataire de services est précis: il fournit des informations non trompeuses, complètes, correctes, pertinentes et actualisées;

- le prestataire de services traite les informations qu'il obtient de l'utilisateur et qu'il lui transmet de manière responsable;

- l'octroi de l'accréditation et le respect de la charte par le prestataire de services est discuté au cinquième chapitre.

3. La société Wikipower a également fait savoir qu'elle souhaite recevoir une accréditation pour des achats groupés de gaz et d'électricité.

4. Il n'est pas possible de fournir une liste exhaustive des prestataires de services en ligne concernant la comparaison de prix pour l'électricité et le gaz.

Quelque outils de comparaison sont:

- *Mesfournisseurs.be*;

- *test-achats.be*;

- *veriftarif.be*.

Des prestataires de services en ligne pour la comparaison de prix ne se limitent de toute façon pas aux sites de comparaison de prix, mais offrent également d'autres initiatives comme des achats groupés, des comparaisons de prix sur la base de la facture (souvent pour les entreprises), *switching* collectif, etc.

De bepalingen van het charter zijn geschreven op basis van een aantal algemene principes die in vijf hoofdstukken onderverdeeld worden:

- de dienstverlener geeft duidelijke informatie over zijn dienstverlening;

- de dienstverlening is gebruiksvriendelijk en eenvoudig;

- de dienstverlener is nauwkeurig: hij geeft niet-misleidende, volledige, correcte, relevante informatie die up-to-date is;

- de dienstverlener gaat verantwoord om met de informatie van én voor de gebruiker;

- in het vijfde hoofdstuk van het charter wordt de toekenning van de accreditatie en naleving van het charter door de dienstverlener besproken.

3. De vennootschap Wikipower heeft ook te kennen gegeven dat zij een accreditatie wensen voor de groepsaankopen van gas en elektriciteit.

4. Het is niet mogelijk een exhaustieve lijst te bezorgen van de online dienstverleners met betrekking tot de prijsvergelijking van elektriciteit en gas.

Daarom, hier enkele prijsvergelijkers opgesomd:

- *aanbieders.be*;

- *Test-aankoop.be*;

- *tariefchecker.be*.

Online dienstverleners voor prijsvergelijking beperken zich trouwens niet tot prijsvergelijkingswebsites maar bieden ook andere initiatieven aan zoals groepsaankopen, vergelijkingen op basis van de factuur (vaak voor bedrijven), collectieve *switching*, enz.

DO 2020202110949

Question n° 100 de monsieur le député Thierry Warmoes du 07 juillet 2021 (Fr.) à la ministre de l'Énergie:

Les échanges entre votre cabinet et les grosses multinationales de l'énergie (QO 19414C).

Mon collègue Marco van Hees a examiné les liens entre le monde de l'entreprise et les cabinets de ce gouvernement. Votre cabinet sortait du lot: parmi ses 14 collaborateurs, au moins 8 sont issus d'une (grosse) multinationale de l'énergie. Il s'agit entre autres de votre chef de cabinet, de vos chefs de cabinet adjoints et de plusieurs de vos conseillers.

DO 2020202110949

Vraag nr. 100 van de heer volksvertegenwoordiger Thierry Warmoes van 07 juli 2021 (Fr.) aan de minister van Energie:

De draaideur tussen uw kabinet en de grote energiemultinationals (MV 19414C).

Mijn collega Marco van Hees onderzocht de banden tussen het bedrijfsleven en de kabinetten van deze regering. Uw kabinet stak daar sterk bovenuit: minstens 8 van de 14 medewerkers van uw kabinet komen van een (grote) energiemultinational. Het gaat hier onder andere over uw kabinetschef, uw adjunct-kabinetscheffen en verschillende van uw raadgevers.

Je ne devrais peut-être pas m'étonner de cette constatation, puisqu'elle correspond parfaitement à votre conception selon laquelle vous définissez les grandes orientations en tant que ministre mais vous laissez au marché le soin de prendre toutes les initiatives en matière d'investissement. Toutefois, cette manière de procéder pose de sérieuses questions en matière de confusion et de conflit d'intérêts.

La question est de savoir quelles sont les conséquences sur votre politique et la stratégie que vous adoptez. Le fait de vous entourer de collaborateurs issus du monde de l'entreprise n'augmente-t-il pas la probabilité que votre politique soit très favorable aux entreprises, le cas échéant au détriment d'autres intérêts?

1. Selon vous, le passé professionnel de plusieurs personnes clés de votre cabinet pourrait-il déboucher sur de potentiels conflits d'intérêts?

2. Comment faites-vous en sorte qu'il n'y ait pas de confusion d'intérêts au sein de votre cabinet?

3. En réponse à une question écrite de notre part, vous avez déclaré que les risques de conflit d'intérêts étaient abordés et évalués lors des recrutements et "qu'au moindre risque, le recrutement n'avait pas lieu". Estimez-vous par conséquent qu'aucun de vos collaborateurs ne présente "le moindre risque", puisque vous les avez tous recrutés? En l'occurrence, je me demande de quels risques vous parlez.

4. Il semble que "quelques conventions importantes en matière de déontologie" aient également été prises avec tous les collaborateurs. De quelles conventions s'agit-il?

Réponse de la ministre de l'Énergie du 15 juillet 2021, à la question n° 100 de monsieur le député Thierry Warmoes du 07 juillet 2021 (Fr.):

J'attends de mon équipe qu'elle ait la formation, les connaissances et l'expérience requises, qu'elle soit passionnée et qu'elle ait une réputation irréprochable.

Vous savez qu'en tant que ministre, j'ai travaillé dans le secteur de l'énergie pendant dix ans. Les connaissances et le réseau que j'ai construits sont essentiels et me permettent d'obtenir des résultats. Il en va de même pour mon équipe.

Deze vaststelling zou misschien niet als een verrassing mogen komen: ze komt perfect overeen met uw opvatting waarbij u als minister wel de bakens uitzet, maar alle investeringsinitiatieven aan de markt overlaat. Het roept echter ook ernstige vragen op vlak van belangenvermenging of een belangenconflict.

De vraag is wat voor gevolg dit heeft voor uw politiek en het beleid dat u voert. Als u uzelf omringt met mensen uit het bedrijfsleven, is het dan niet waarschijnlijk dat uw beleid ook zeer bedrijfsvriendelijk zal zijn? En gaat dit dan niet ten koste van andere belangen?

1. Is er volgens u sprake van een belangenconflict gezien de achtergrond van verschillende sleutelpersonen op uw kabinet?

2. Hoe garandeert u dat er geen belangenvermenging plaatsvindt op uw kabinet?

3. U verklaarde eerder in antwoord op een schriftelijke vraag van ons dat bij de aanwervingen de risico's op belangenconflicten besproken en ingeschat werden en dat "bij de minste risico de aanwerving niet doorgaat". Is er volgens u dan bij geen enkele van uw medewerkers sprake van "het minste risico"? U heeft ze immers allemaal aangenomen. Ik vraag me af over welke risico's u het hier dan heeft?

4. Er zouden met alle medewerkers ook "enkele belangrijke deontologische afspraken" gemaakt zijn. Over welke afspraken gaat het?

Antwoord van de minister van Energie van 15 juli 2021, op de vraag nr. 100 van de heer volksvertegenwoordiger Thierry Warmoes van 07 juli 2021 (Fr.):

Ik verwacht van mijn team de juiste opleiding, kennis en ervaring, passie en een onbesproken reputatie.

U weet dat ikzelf als minister tien jaar in de energiesector heb gewerkt. Zowel de kennis als het netwerk dat ik heb opgebouwd zijn essentieel en laten me toe om resultaten te boeken. Dat geldt ook voor mijn team.

Sans des personnes bien formées et expérimentées, il m'est impossible d'obtenir des résultats, et j'ose dire que certains ont déjà été atteints. Il suffit de penser à l'extension temporaire des tarifs sociaux, à la charte Corona et aux produits dormants. Il y a aussi le dossier CRM, où nous avons sévèrement limité le nombre de nouvelles centrales à gaz, où nous imposons une obligation de réduction du CO2 et où nous avons réparti un volume important des enchères entre les enchères T-4 et T-1. Je ne suis donc absolument pas d'accord avec ce que vous suggérez dans votre questionnement. Vous dites que "en tant que ministre, je prépare le terrain, mais je laisse toutes les initiatives d'investissement au marché". Les exemples que je viens de donner démontrent suffisamment que ce n'est tout simplement pas vrai et que nous imposons des règles supplémentaires lorsque cela est nécessaire.

Je pense donc que les faits montrent déjà l'état d'esprit qui règne dans mon cabinet. Je pense que c'est un avantage que les gens sachent de quoi ils parlent et connaissent leurs dossiers. Et lors des entretiens de candidature, j'ai exploré en profondeur les motivations de mes collaborateurs : pourquoi voulaient-ils travailler dans un cabinet? Et dans tous mes collaborateurs, j'ai vu la volonté d'exécuter l'accord de coalition et de servir l'intérêt public. Et non l'intérêt d'une quelconque partie du marché.

Mais comme je l'ai dit plus tôt, j'attends aussi de mon équipe qu'elle pense à 100 % à l'intérêt public. C'est pourquoi, dès le début du processus de recrutement, nous avons élaboré une politique d'intégrité à laquelle chaque employé souscrit. C'était à la valeur de recrutement collègue. La plupart des personnes sont arrivées à bord au début du mois de novembre de l'année dernière et elles ont toutes signé cette politique d'intégrité.

Et vous savez, il y a aussi beaucoup d'entreprises qui ont une politique d'intégrité et c'est précisément l'expérience de certains de mes collaborateurs dans le secteur privé qui a conduit à la rédaction de cette politique d'intégrité.

Cette politique est composée de 10 points :

- Prudence
- Confidentialité
- Utilisation des médias sociaux
- Autres activités professionnelles
- Cadeaux et avantages
- Déjeuners et dîners
- Événements
- Aucun lien personnel avec les institutions et les entreprises du secteur de l'énergie
- Aucun lien financier avec des institutions et des entreprises du secteur de l'énergie

Zonder gedegen opgeleide en ervaren mensen kan ik onmogelijk resultaat boeken, en ik durf zeggen dat er op die vrij korte termijn al heel wat resultaten voorliggen. Denken we bijvoorbeeld aan de tijdelijke uitbreiding van de sociale tarieven, het corona-charter en de slapende producten. Ook het dossier van de CRM waar we zeer zwaar het aantal nieuwe gascentrales hebben beperkt, waar we een verplichting opleggen tot CO2-reductie en een belangrijk volume van de veiling hebben opgesplitst tussen de T-4 en T-1 veiling. Ik ben het dus absoluut oneens met wat u suggereert in uw vraagstelling. U zegt dat "ik als minister wel de bakens uitzet, maar alle investeringsinitiatieven aan de markt overlaat." De voorbeelden die ik net gaf tonen voldoende aan dat dit gewoon niet klopt en dat we bijkomende regels opleggen waar nodig

Ik denk dus dat de feiten al aantonen wat de mindset is op mijn kabinet. Ik vind het een voordeel dat mensen weten waarover ze het hebben en hun dossiers kennen. En in de sollicatiegesprekken heb ik grondig gepeild naar de beweegredenen van mijn mensen: waarom wilden ze op een kabinet werken? En bij al mijn mensen heb ik de drive gezien om het regeerakkoord uit te voeren en om het algemeen belang te dienen. En niet het belang van één of andere marktpartij.

Maar zoals ik daarnet zei, verwacht ik van mijn team ook dat ze 100 % in het algemeen belang denken. Daarom hebben we, van bij de start van de aanwervingen, ook een integriteitsbeleid uitgewerkt dat door elke medewerker is onderschreven. Dat was bij de aanwerving waarde collega. De meeste mensen zijn aan boord gekomen begin november verleden jaar en ze hebben dus allemaal dat integriteitsbeleid ondertekend.

En weet u, er zijn ook veel bedrijven die een integriteitsbeleid hebben en het is net de ervaring van enkele van mijn mensen in de privésector, die geleid heeft tot het opstellen van dit integriteitsbeleid.

Dit beleid bestaat uit 10-punten:

- Voorzichtigheidsbeginsel
- Vertrouwelijkheid
- Gebruik van sociale media
- Andere professionele activiteiten
- Giften en voordelen
- Lunches en diners
- Events
- Geen persoonlijke banden met energie-instellingen en bedrijven
- Geen financiële banden met energie-instellingen en bedrijven

- Irrégularités et interprétation

Nous avons également nommé un gardien de l'intégrité, à savoir mon secrétaire de cabinet. Il est le point de contact pour les plaintes et les demandes de renseignements. Un rapport est également établi chaque année.

Pour ma part, avoir une politique d'intégrité allait de soi. Les personnes qui ont été détachées de diverses administrations l'ont également signé avec plaisir. Ainsi, même si aucun de mes collaborateurs n'avait travaillé dans le monde des affaires par le passé, cette politique d'intégrité aurait été la même. Votre parti a donc récemment présenté son rapport, mais nous avons une politique d'intégrité depuis que notre cabinet a démarré.

- Onregelmatigheden en interpretatie

We hebben ook een integriteitsbewaker aangesteld nl. mijn kabinetssecretaris. Hij is het aanspreekpunt bij klachten en vragen. Er wordt ook jaarlijks een verslag opgesteld.

Van mijn kant was het hebben van een integriteitsbeleid de evidentie zelve. Ook de mensen die gedetacheerd zijn van diverse administraties hebben dit met plezier getekend. Dus zelfs als zou géén van mijn mensen in het verleden in de bedrijfswereld hebben gewerkt, dan had dit integriteitsbeleid er hetzelfde uitgezien. Uw partij is dus recent met haar rapport gekomen maar wij hebben al een integriteitsbeleid van bij de opstart van ons kabinet.

Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre

DO 2020202110410

Question n° 167 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Les toits des bâtiments publics.

La Régie des Bâtiments est l'un des principaux gestionnaires immobiliers du pays et se doit de montrer l'exemple.

1. Combien de panneaux solaires (m² et kWh) ont été installés sur les toits de bâtiments publics fédéraux en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020? Quel est l'objectif pour 2021 et 2022?

2. Quel pourcentage de ces panneaux solaires la Régie a-t-elle en gestion propre et quel pourcentage appartient à un tiers privé?

3. Combien de m² de toitures de bâtiments publics fédéraux ont une situation et une structure propices à l'installation de panneaux solaires?

4. Quelle part (en m² et en %) des toitures de bâtiments publics fédéraux avaient une isolation conforme aux normes actuelles en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020? Quel est l'objectif pour 2021 en 2022?

Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister

DO 2020202110410

Vraag nr. 167 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Daken van overheidsgebouwen.

De Regie der Gebouwen is een van de belangrijkste vastgoedbeheerders van het land en heeft een voorbeeldfunctie.

1. Hoeveel zonnepanelen (m2 en kWh) zijn geïnstalleerd op daken van de federale overheidsgebouwen in 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020? Wat zijn de ambities voor 2021 en 2022?

2. Welk percentage van deze zonnepanelen is in eigen beheer? Welk aandeel is eigendom van een derde private partij?

3. Hoeveel m2 van de daken van de federale overheidsgebouwen hebben een gunstige ligging en bouw die het efficiënt plaatsen van zonnepanelen zou toelaten?

4. Hoeveel (in m2 en %) van de daken van de federale overheidsgebouwen beschikten over dakisolatie conform de huidige normen in 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020? Wat zijn de ambities voor 2021 en 2022?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 14 juillet 2021, à la question n° 167 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 juin 2021 (N.):

1 et 2. La Régie des Bâtiments travaille actuellement pour consolider les données complètes sur le nombre d'installations de panneaux photovoltaïques. Jusqu'à présent, différentes initiatives ont été prises, soit par les occupants, soit par des tiers, soit par la Régie. Il y a donc plusieurs bénéficiaires des diverses installations et les données n'ont, par conséquent, pas encore été centralisées. Cette situation sera rectifiée à l'avenir grâce à des directives claires pour les installations de production d'énergie renouvelable. Le nombre de m² de panneaux solaires installés n'est donc pas connu partout. La puissance totale des installations pour lesquelles la Régie des Bâtiments dispose de données s'élève à environ 6,2 MWc (en ce compris les projets en cours et les financements par des tiers).

Ces chiffres évolueront encore, tant grâce à l'intégration de certaines installations déjà existantes que par l'ajout de nouvelles installations. Ainsi, en novembre 2020, la Régie des Bâtiments a placé 185 nouveaux panneaux solaires photovoltaïques sur les toitures rénovées de deux bâtiments de l'Institut royal Météorologique (IRM) et de l'Observatoire royal de Belgique (ORB) sur le site du Space-Pole à Uccle. Ceux-ci permettront de réduire la production de CO2 d'environ 26 tonnes par an. En 2020 également, 146 panneaux photovoltaïques ont été placés sur le toit du centre d'appels d'urgence 112 de Vottem. Ceux-ci permettent une économie estimée de 30 % de la consommation électrique globale du centre.

Les ambitions pour 2021 et 2022 sont d'étudier les possibilités d'installer des panneaux solaires sur les toitures du parc du Cinquantenaire. La Régie des Bâtiments prend pour cela l'exemple du projet bruxellois Gare Maritime et s'informera des possibilités pour son propre patrimoine.

L'intégration d'installations photovoltaïques sera également examinée dans le cadre de plusieurs projets de rénovation. C'est le cas, par exemple, à la Justice de Paix de Merksem, à la Kouterpoort de Gand et à l'École européenne provisoire d'Evere.

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 14 juli 2021, op de vraag nr. 167 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 juni 2021 (N.):

1 en 2. De Regie der Gebouwen werkt momenteel aan de consolidatie van volledige gegevens over het aandeel hernieuwbare energie. Tot op heden zijn er verschillende initiatieven genomen, hetzij door de gebruikers, hetzij door derden, hetzij door de Regie. Als gevolg hiervan verschillen de begunstigden van de verschillende installaties van elkaar en zijn de gegevens nog niet gecentraliseerd. In de toekomst zal dit veranderen dankzij duidelijke richtlijnen voor installaties voor de productie van hernieuwbare energie. Het aantal m² geplaatste zonnepanelen is daarom niet overal gekend. Voor de installaties voordewelke we gegevens hebben, bedraagt het totale vermogen ongeveer 6,2 MWp (inclusief lopende projecten en financieringen door derden).

Deze cijfers zullen nog evolueren, zowel dankzij de integratie van een paar al bestaande installaties als door de toevoeging van nieuwe installaties. Als voorbeeld liet de Regie der Gebouwen in november 2020 185 nieuwe fotovoltaïsche zonnepanelen plaatsen op de gerenoveerde daken van twee gebouwen van het Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI) en de Koninklijke Sterrenwacht van België (KSB) op de Space Pole-site in Ukkel. Ze zullen de CO2-productie met ongeveer 26 ton per jaar verminderen. In 2020 werden er ook 146 fotovoltaïsche panelen geplaatst op het dak van het noodoproepcentrum in Vottem. Deze leveren een geschatte besparing op van 30 % van het globale elektriciteitsverbruik van de 112.

De ambities voor 2021 en 2022 zijn de mogelijkheden onderzoeken om zonnepanelen te plaatsen op de daken van het Jubelpark. De Regie der Gebouwen neemt hiervoor het Brusselse project Gare Maritiem als voorbeeld en zal zich informeren over de mogelijkheden voor haar eigen patrimonium.

In het kader van een aantal renovatieprojecten zal er eveneens gekeken worden naar de integratie van fotovoltaïsche installaties. Dit is onder andere het geval bij het vredegerecht in Merksem, de Kouterpoort in Gent en de tijdelijke Europese school in Evere.

3. Un tel cadastre n'existe actuellement pas au sein de la Régie des Bâtiments. Bien entendu, les panneaux pourraient également être placés sur le terrain ou sur les parkings en plein air (sur les toits des carports, etc.). Plusieurs possibilités sont concevables. La faisabilité du projet, le nombre de places disponibles pour les panneaux photovoltaïques et le ROI (retour sur investissement) doivent être examinés au préalable et pour chaque projet.

En outre, la Régie des Bâtiments intègre une quantité minimale de production d'énergie renouvelable par m² de surface au sol dans chaque nouveau projet de construction.

4. Un tel cadastre n'existe actuellement pas au sein de la Régie des Bâtiments.

La Régie des Bâtiments a toutefois prévu de faire réaliser un audit énergétique des bâtiments publics propriété de l'État fédéral.

Toute rénovation doit bien entendu également respecter les exigences régionales en termes de performance énergétique des bâtiments. Par ailleurs, toute nouvelle construction, quelle que soit la formule utilisée, doit respecter des exigences minimales propres à la Régie des Bâtiments, basées sur les règlementations régionales et plus exigeantes (pour partie) que celles-ci.

3. Een dergelijk kadaster bestaat momenteel niet bij de Regie der Gebouwen. Natuurlijk zouden de panelen eveneens kunnen geplaatst worden op het terrein of op de openluchtsparkings (op de daken van de carports, enz.). Er zijn meerdere denkbare mogelijkheden. De haalbaarheid van het project, het aantal beschikbare plaatsen voor fotovoltaïsche panelen en de ROI (return on investment) dienen op voorhand en voor elk project onderzocht te worden.

Bovendien integreert de Regie der Gebouwen in elk nieuwbouwproject een minimale hoeveelheid hernieuwbare energieproductie per m² vloeroppervlakte.

4. Een dergelijk kadaster bestaat momenteel niet bij de Regie der Gebouwen.

De Regie der Gebouwen heeft echter voorzien om een energieaudit te laten uitvoeren op de overheidsgebouwen die eigendom zijn van de federale Staat.

Elke renovatie moet uiteraard eveneens de gewestelijke vereisten naleven op het vlak van de energieprestaties van de gebouwen. Daarenboven moet elke nieuwbouw, ongeacht de gebruikte formule, de minimale eisen naleven die eigen zijn aan de Regie der Gebouwen, gebaseerd op de gewestelijke reglementeringen en die (voor een deel) strenger zijn dan deze laatste.

DO 2020202110424

Question n° 168 de madame la députée Sophie Thémont du 03 juin 2021 (Fr.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

L'utilisation abusive des cookies.

L'ONG autrichienne de protection de la vie privée en ligne Noyb a mis en demeure plus de 560 sites internet de 33 pays européens au sujet de leur usage des bandeaux d'information sur les *cookies*.

Si, selon la loi, l'option "oui/non" doit clairement être proposée aux utilisateurs, il est souvent "extrêmement compliqué" de cliquer sur autre chose que le bouton "accepter" dans la petite fenêtre qui s'affiche lors de l'arrivée sur un site.

DO 2020202110424

Vraag nr. 168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 03 juni 2021 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Oneigenlijk gebruik van cookies.

De Oostenrijkse ngo voor de bescherming van de online privacy noyb heeft een ingebrekestelling gestuurd naar meer dan 560 websites in 33 Europese landen omtrent hun gebruik van cookiebanners.

Hoewel de wet voorschrijft dat gebruikers een duidelijke 'ja/nee'-keuze moeten krijgen, wordt het hun vaak uiterst ingewikkeld gemaakt om op iets anders dan de 'aanvaarden'-knop te klikken in de banner die verschijnt wanneer ze een website bezoeken.

En Belgique, font notamment partie de la sélection le site du fournisseur télécoms Voo, celui de l'université flamande KU Leuven, de la société d'intérim Randstad, du commerçant Bongo, etc. Pour l'opérateur Voo, par exemple, quatre violations ont été épinglées: l'absence de bouton permettant de refuser les *cookies* non essentiels, le recours à des couleurs et à un design qui découragent l'utilisateur de paramétrer ses choix ou, encore, la difficulté pour ce dernier, une fois les *cookies* acceptés, à changer d'avis.

Afin de garantir une meilleure protection de la vie privée aux utilisateurs, envisagez-vous de mettre en place des actions à ce sujet?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 14 juillet 2021, à la question n° 168 de madame la députée Sophie Thémont du 03 juin 2021 (Fr.):

Récemment, l'ONG autrichienne NOYB *(None Of Your Business*) a mené une étude sur le respect de la législation en matière de *cookies* par plusieurs sites Internet et a invité 560 sites à se conformer au RGPD parmi lesquels une vingtaine en Belgique.

Il est un fait que la réglementation relative aux *cookies* est complexe, notamment parce que, outre le RGPD, la directive européenne sur la vie privée et les communications électroniques est également applicable dans ce domaine.

Cette complexité ne facilite certainement pas l'application des droits des utilisateurs au regard de l'utilisation des *cookies*.

Malgré cette complexité, la garantie d'un consentement éclairé et informé des utilisateurs est un élément essentiel dans le processus de transparence qui doit entourer la digitalisation et doit être une priorité en la matière.

Pour ma part, j'identifie quatre outils actuels ou futurs qui viennent renforcer ce processus de transparence autour des *cookies* et peuvent assurer aux utilisateurs un meilleur contrôle de ceux-ci.

Ook een aantal Belgische websites ontving een ingebrekestelling, onder meer die van de telecomprovider VOO, de Vlaamse universiteit KU Leuven, het uitzendbureau Randstad, het bedrijf Bongo, enz. Bij de provider VOO, bijvoorbeeld, zijn er vier overtredingen vastgesteld: er is geen knop waarmee men niet-essentiële cookies kan weigeren, er wordt gebruikgemaakt van kleuren en een ontwerp dat de gebruiker ontmoedigt zijn keuzes aan te geven en, meer nog, zodra een gebruiker de cookies aanvaard heeft, wordt het hem moeilijk gemaakt die aanvaarding opnieuw in te trekken.

Overweegt u maatregelen te nemen om de privacy van websitegebruikers beter te beschermen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 14 juli 2021, op de vraag nr. 168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 03 juni 2021 (Fr.):

Onlangs heeft de Oostenrijkse NGO NOYB (*None Of Your Business*) een onderzoek uitgevoerd naar de naleving van de wetgeving inzake cookies door verschillende websites en 560 websites verzocht de GDPR na te leven, waaronder een twintigtal in België.

Het is een feit dat de regulering van cookies complex is, vooral omdat naast de GDPR ook de Europese richtlijn betreffende privacy en elektronische communicatie van toepassing is op dit gebied.

Deze complexiteit vergemakkelijkt zeker niet de handhaving van de rechten van de gebruikers met betrekking tot het gebruik van cookies.

Ondanks deze complexiteit is de garantie van geïnformeerde toestemming van de gebruikers een essentieel element in het transparantieproces dat de digitalisering moet omringen en dat op dit gebied een prioriteit moet zijn.

Ik identificeer vier huidige of toekomstige instrumenten die dit transparantieproces rond cookies versterken en ervoor kunnen zorgen dat gebruikers er meer controle over hebben.

Au niveau européen, nous disposons actuellement de la directive e-Privacy qui oblige l'application du principe d'*opt-in*. Ainsi, le rejet des *cookies* non nécessaires peut être maîtrisé via les paramètres du navigateur par exemple. Si l'utilisateur refuse, le contenu du site Internet devrait tout de même s'afficher. Cette directive devrait par ailleurs être prochainement remplacée par un nouveau règlement actuellement en cours de négociations au niveau de l'Union européenne.

De même, le *Digital Services Act* viendra renforcer les obligations de transparence et d'information notamment concernant les algorithmes utilisés ou la publicité en ligne.

Ensuite, au niveau national, au travers de l'évaluation de la loi vie privée, une réflexion a été entamée sur l'utilisation des *cookies*. Cette évaluation aboutira à une série de recommandations que je présenterai au Parlement et qui devrait conduire à un cadre réglementaire plus clair et efficient.

En matière de contrôle, le projet de loi sur la transposition du Code des communications électroniques européen va transférer les compétences de l'IBPT sur les *cookies* vers l'APD.

Dans ce cadre, j'interrogerai prochainement l'APD afin de connaître leurs intentions vis-à-vis des sites identifiés par l'ONG NOYB et si des suites similaires à la démarche entreprise en France sont envisagées.

Op Europees niveau hebben we momenteel de E-privacyrichtlijn, die de toepassing van het opt-in beginsel voorschrijft. Zo kan de weigering van onnodige cookies bijvoorbeeld via de browserinstellingen worden geregeld. Als de gebruiker weigert, moet de inhoud van de website toch worden weergegeven. Ook deze richtlijn moet binnenkort worden vervangen door een nieuwe verordening waarover momenteel op het niveau van de Europese Unie wordt onderhandeld.

Evenzo zal de *Digital Services Act* de transparantie en de informatieverplichtingen aanscherpen, met name wat betreft de gebruikte algoritmen en onlinereclame.

Vervolgens is op nationaal niveau, via de evaluatie van de privacywet, een reflectie op gang gebracht over het gebruik van cookies. Deze evaluatie zal resulteren in een reeks aanbevelingen die ik aan het Parlement zal voorleggen en die moeten leiden tot een duidelijker en efficiënter regelgevingskader.

Wat de controle betreft, zal het wetsontwerp betreffende de omzetting van de Europese code voor elektronische communicatie de bevoegdheden van het BIPT inzake cookies overdragen aan de gegevensbeschermingsautoriteit.

In dit verband zal ik de GBA binnenkort vragen wat hun voornemens zijn met betrekking tot de door de NGO NOYB aangewezen gebieden en of zij van plan zijn de in Frankrijk gevolgde aanpak te volgen.

DO 2020202110433

Question n° 169 de monsieur le député Tomas Roggeman du 04 juin 2021 (N.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

La politique énergétique de la Régie des Bâtiments.

Lors de la réunion de commission du 12 mai 2021, vous avez répondu à ma question orale que la Régie des Bâtiments ne disposait pas de données centralisées au sujet de la performance énergétique des bâtiments qu'elle gère. La Régie ne dispose pas non plus de certificats PEB pour chacun des bâtiments. Un supplément de 170 millions d'euros est néanmoins investi dans les économies d'énergie pour le patrimoine.

1. Sur quels critères se fonde la Régie des Bâtiments pour sélectionner les bâtiments qui feront l'objet de travaux d'adaptation?

DO 2020202110433

Vraag nr. 169 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 04 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Het energiebeleid van de Regie der Gebouwen.

In de Kamercommissie van 12 mei 2021 antwoordde u op een mondelinge vraag van mij dat de Regie der Gebouwen niet beschikt over gecentraliseerde gegevens over de energiezuinigheid van de gebouwen in haar beheer. Ook beschikt de Regie niet over EPC-certificaten voor elk van de gebouwen. Niettemin wordt er 170 miljoen euro bijkomend geïnvesteerd in de energiezuinigheid van het patrimonium.

1. Op basis van welke criteria selecteert de Regie der Gebouwen de gebouwen die aanpassingswerken zullen ondergaan?

2. Merci de fournir un aperçu des bâtiments dans lesquels ces moyens seront investis, des travaux prévus ainsi que des échéances.

3. Vous avez signalé que la Régie "automatise ses instruments de mesure quand la situation le permet par le biais de compteurs intelligents". Où est-ce déjà le cas et où est-il encore prévu de le faire? Merci de fournir un relevé.

4. D'après la réponse que vous avez fournie en commission, la Régie des Bâtiments ne dispose pas de données concernant la production d'énergie renouvelable dans ses bâtiments. Quelles modifications seront opérées pour faire en sorte que ces données soient disponibles à l'avenir? Dans quel délai ces modifications sont-elles prévues?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 14 juillet 2021, à la question n° 169 de monsieur le député Tomas Roggeman du 04 juin 2021 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son ampleur, cette réponse n'a pas été insérée dans le*Bulletin des Questions et Réponses*. Sur simple demande, le greffe de la Chambre des représentants transmettra les documents (*questions.ecrites@lachambre.be*).

2. Graag een overzicht van de gebouwen waarin deze middelen geïnvesteerd zullen worden, met de geplande werken en hun termijn.

3. U vermeldde dat de Regie "waar mogelijk haar meetinstrumenten digitaliseert via slimme meters." Op welke locaties is dit al in voege en op welke locaties staat dit nog gepland? Graag een overzicht.

4. Volgens uw antwoord in de Kamercommissie beschikt de Regie der Gebouwen niet over gegevens inzake de productie van hernieuwbare energie in haar gebouwen en eigendommen. Welke wijzigingen zullen plaatsvinden zodat deze in de toekomst wel beschikbaar zijn? Op welke termijn worden deze voorzien?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 14 juli 2021, op de vraag nr. 169 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 04 juni 2021 (N.):

Het antwoord op deze vraag werd rechtstreeks naar het geachte Kamerlid gestuurd. Door de omvang ervan werd het antwoord niet opgenomen in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*. Op verzoek zal de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers de documenten bezorgen (*schriftelijke.vragen@dekamer.be*).

Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord

DO 2020202110648

Question n° 91 de madame la députée Leen Dierick du 21 juin 2021 (N.) à la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein des organismes publics fédéraux.

La recherche scientifique a déjà montré que le langage influence notre perception. De petits ajustements dans ce domaine peuvent avoir un impact sur nos décisions, nos jugements et nos comportements individuels, ce qui peut, à son tour, influencer, à l'échelon interpersonnel, le statut et le traitement de l'égalité entre les femmes et les hommes. En outre, la diversité et l'inclusion ont un impact positif sur la prise de décision dans le contexte professionnel.

Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee

DO 2020202110648

Vraag nr. 91 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 juni 2021 (N.) aan de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Genderneutraal taalgebruik in de federale openbare instellingen.

Wetenschappelijk onderzoek toonde reeds aan dat taalgebruik een invloed heeft op onze perceptie. Kleine aanpassingen op dit vlak kunnen een impact hebben op onze individuele beslissingen, oordelen en gedrag, wat op zijn beurt het statuut en de behandeling van de gelijkheid van vrouwen en mannen kan beïnvloeden op interpersoonlijk vlak. Daarnaast hebben diversiteit en inclusie een positieve impact op de besluitvorming op de werkvloer.

Le langage et la communication sont des composantes essentielles de l'égalité des genres. Une communication non stéréotypée est aussi un bon moyen d'éduquer, de sensibiliser et de prévenir les comportements sexistes.

Le 21 avril 2021, le Sénat a pris en considération deux textes relatifs à l'usage d'un langage neutre du point de vue du genre : la proposition de modification de l'article 85 du règlement du Sénat concernant les lignes directrices pour un langage neutre du point de vue du genre au Sénat (7-248) et la proposition de déclaration de révision de la Constitution visant à intégrer la dimension du genre dans la terminologie utilisée (7-249).

Depuis 2008, le Parlement européen applique des lignes directrices multilingues en matière de langage neutre. Ces lignes directrices constituent une bonne base dont nous pouvons nous inspirer en Belgique. En outre, au niveau belge, le guide *Intégrer la dimension de genre dans la communication fédérale* est disponible pour les communicateurs fédéraux.

Outre les initiatives précitées prises il y a quelques années, nous constatons que cette question bénéficie d'un soutien croissant au sein de l'opinion publique dans notre pays. Nous pensons notamment aux organisations de défense des droits des femmes spécialisées en la matière, aux ressources humaines, mais également aux nouveaux réseaux et organisations professionnels qui oeuvrent pour la diversité des genres et la culture inclusive sur le lieu de travail, comme *Women in Finance*.

Pour évoluer vers une société inclusive, il est primordial d'accorder également une attention suffisante au langage employé au sein de nos services et organismes publics.

1. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des services publics?

2. Quelle est l'attention accordée au langage inclusif dans la communication interne et externe des organismes publics qui relèvent de votre compétence?

3. Dans quelle mesure les services publics utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou d'autres guides ou lignes directrices?

4. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre compétence utilisent-ils le guide pour les communicateurs fédéraux, ou d'autres guides ou lignes directrices?

5. Quelle attention les services publics accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

Taal en communicatie zijn fundamentele onderdelen van gendergelijkheid. Het hanteren van een niet-stereotiepe communicatie is bovendien goed om mensen voor te lichten, bewust te maken en om seksistisch gedrag te voorkomen.

Op 21 april 2021 nam de Senaat twee teksten in overweging met betrekking tot genderneutraal taalgebruik: het voorstel tot wijziging van artikel 85 van het reglement van de Senaat inzake de richtsnoeren voor een genderneutraal taalgebruik in de Senaat (7-248) en het voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet, met als doel de gebruikte terminologie gendergevoelig te maken (7-249).

Het Europees Parlement stelde reeds in 2008 meertalige richtsnoeren vast voor genderneutraal taalgebruik. Deze richtsnoeren vormen een goede basis waarop we ons in België ook op zouden kunnen baseren. Daarnaast bestaat er op nationaal niveau een gids voor federale communicatoren *De genderdimensie in de federale communicatie integreren*.

Naast de voormelde initiatieven die enkele jaren geleden genomen werden, kunnen we vaststellen dat er een groeiend maatschappelijk draagvlak aanwezig is in ons land. Daarbij denken we aan de gespecialiseerde vrouwenorganisaties, aan de HR-sector maar ook aan de nieuwe professionele netwerken en groeperingen die rond genderdiversiteit en inclusieve cultuur werken op de werkvloer, zoals *Women in Finance*.

Om te evolueren naar een inclusieve samenleving is het van essentieel belang dat er ook voldoende aandacht geschonken wordt aan het taalgebruik van onze overheidsdiensten en openbare instellingen.

1. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

2. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik in de interne en externe communicatie?

3. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

4. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft gebruik gemaakt van de gids voor federale communicatoren? Of andere gidsen en richtlijnen?

5. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

6. Quelle attention les organismes publics qui relèvent de votre compétence accordent-ils au langage inclusif lors de la rédaction des offres d'emploi?

7. Dans quelle mesure les services publics forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

8. Dans quelle mesure les organismes publics qui relèvent de votre compétence forment-ils leurs collaborateurs au langage inclusif?

Réponse de la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 91 de madame la députée Leen Dierick du 21 juin 2021 (N.):

SPF Économie: en ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je vous renvoie vers la réponse qui sera apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 447 du 18 juin 2021

SPF BOSA: je renvoie l'honorable membre à la réponse qui sera donnée par la vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste, à la question n° 251 du 21 juin 2021.

6. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft aandacht geschonken aan inclusief taalgebruik bij het opstellen van vacatures?

7. In welke mate wordt er binnen de overheidsdiensten vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

8. In welke mate wordt er in de openbare instellingen waarover u voogdij heeft vormingen gegeven rond inclusief taalgebruik aan de personeelsleden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 91 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 juni 2021 (N.):

FOD Economie: wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik u naar het antwoord dat mijn collega, de minister van Economie, zal geven op vraag nr. 447 van 18 juni 2021.

FOD BOSA: ik verwijs het geachte lid voor deze vraag naar het antwoord dat zal gegeven worden door de vice-eerste minister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post, op vraag nr. 251 van 21 juni 2021.

DO 2020202110857

Question n° 93 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juillet 2021 (Fr.) à la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

La liste Ne m'appelez plus.

Depuis le 31 mai 2014, le Code de droit économique belge donne la possibilité à chaque abonné téléphonique de s'opposer à l'utilisation de son numéro de téléphone par des sociétés commerciales dans le cadre de démarchages ou d'actions commerciales.

Afin d'appliquer cette disposition et de permettre à la population de ne plus être contactée à ces fins, la liste "Ne m'appelez plus" a été conçue. Par la suite, l'association Do Not Call Me (DNCM) a été reconnue par l'arrêté royal du 28 juin 2015 comme gestionnaire officiel de cette liste.

Cependant, dans les faits il arrive que, malgré l'inscription à cette liste, les démarchages téléphoniques continuent. Dans ce cas, les personnes sont invitées à porter plainte auprès de l'Inspection économique du SPF Économie.

DO 2020202110857

Vraag nr. 93 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juli 2021 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Bel-me-niet-meer-lijst.

Sinds 31 mei 2014 geeft het Belgisch Wetboek van economisch recht elke telefoonabonnee de mogelijkheid om zich te verzetten tegen het gebruik van zijn of haar telefoonnummer door commerciële bedrijven voor televerkoop of commerciële acties.

Om die bepaling toe te passen en ervoor te zorgen dat de bevolking niet meer voor die doeleinden gecontacteerd kan worden, werd de bel-me-niet-meer-lijst ingevoerd. Vervolgens werd bij koninklijk besluit van 28 juni 2015 de vzw Do Not Call Me (DNCM) als officiële beheerder van die lijst erkend.

In praktijk gebeurt het echter nog dat men ondanks een inschrijving op die lijst commerciële telefoontjes blijft ontvangen. In dat geval kunnen de betrokkenen een klacht indienen bij de Economische Inspectie van de FOD Economie.

1. Combien de plaintes ont été déposées pour non-respect de cette obligation ces cinq dernières années?

2. Constatez-vous une augmentation ou une diminution?

3. Comment l'expliquez-vous?

Réponse de la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 93 de monsieur le député Vincent Scourneau du 02 juillet 2021 (Fr.):

1. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous le nombre de signalements reçu par an concernant les appels non sollicités (articles VI.110 à VI.115 du Code de droit économique):

1. Hoeveel klachten werden er de jongste vijf jaar ingediend in verband met de niet-naleving van die verplichting?

2. Neemt dat aantal toe of af?

3. Hoe verklaart u die evolutie?

Antwoord van de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 93 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 02 juli 2021 (Fr.):

1. In de onderstaande tabel vindt u het aantal ontvangen meldingen per jaar met betrekking tot ongewenste oproepen (artikelen VI.110 tot VI.115 van het Wetboek van economisch recht):

Année/ Jaar	Nombre de signalements/ Aantal meldingen
2016	3.660
2017	7.855
2018	6.858
2019	9.170
2020	6.261
2021	5.632

2 et 3. L'augmentation et l'évolution du nombre de signalements s'explique par la création en 2016 et la meilleure connaissance du point de contact du SPF Économie, qui a été accompagnée d'une forte augmentation du nombre de signalements de tous genres, dont les signalements concernant les appels non sollicités.

2 en 3. De stijging en de evolutie van het aantal meldingen kan verklaard worden door de oprichting in 2016 en het meer gekend worden van het Meldpunt door de FOD Economie, die gepaard ging met een sterke stijging van het aantal meldingen in allerlei domeinen, waaronder ook de meldingen met betrekking tot ongewenste oproepen.

DO 2020202110933

Question n° 95 de madame la députée Sophie Thémont du 07 juillet 2021 (Fr.) à la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

L'indemnisation des passagers.

La Cour des comptes européenne affirme que les droits des passagers de l'Union européenne ont été violés par les compagnies aériennes pendant la crise sanitaire. En effet, bien qu'elles soient légalement tenues d'indemniser les passagers pour les vols annulés, de nombreuses compagnies aériennes ont forcé les voyageurs à accepter des bons à valoir.

1. Combien de plaintes ont été reçues en ce sens en Belgique?

DO 2020202110933

Vraag nr. 95 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 07 juli 2021 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Terugbetaling van passagiers.

De Europese Rekenkamer stelt dat de luchtvaartmaatschappijen de rechten van de passagiers van de Europese Unie tijdens de gezondheidscrisis geschonden hebben. Hoewel ze er wettelijk toe verplicht zijn de passagiers van geannuleerde vluchten schadeloos te stellen, hebben talrijke luchtvaartmaatschappijen de reizigers ertoe gedwongen vouchers aan te nemen.

1. Hoeveel klachten werden er in dat verband in België ingediend?

2. Comment envisagez-vous de contraindre les compagnies aériennes à rembourser leurs clients?

Réponse de la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 14 juillet 2021, à la question n° 95 de madame la députée Sophie Thémont du 07 juillet 2021 (Fr.):

Je demande à l'honorable membre d'adresser cette question à M. Georges Gilkinet, vice-premier ministre et ministre de la Mobilité (question n° 716 du 13 septembre 2021).

2. Hoe zult u de luchtvaartmaatschappijen ertoe verplichten hun klanten terug te betalen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee van 14 juli 2021, op de vraag nr. 95 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 07 juli 2021 (Fr.):

Ik verzoek het geachte lid om deze vraag te richten aan de heer Georges Gilkinet, vice-eerste minister en minister van Mobiliteit (vraag nr. 716 van 13 september 2021).

DO 2020202111067

Question n° 97 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 juillet 2021 (Fr.) à la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le jugement en faveur de l'emploi de la langue allemande (QO 19296C).

En 2020, différentes instances germanophones ont entamé un recours collectif contre Eneco en raison de son manque de communication en langue allemande envers ses clients germanophones. L'association de défense des consommateurs a substitué les parties requérantes qui ont dénoncé les infractions du fournisseur d'énergie Eneco contre la législation sur l'usage des langues en Belgique.

La cour d'appel de Liège a donné raison au collectif en argumentant que les opérateurs privés qui proposent des services ayant un intérêt public doivent également respecter la législation sur l'usage des langues. Eneco devra dorénavant communiquer en Allemand avec ses clients germanophones sinon elle risque de devoir payer des indemnités par infraction constatée.

D'autres opérateurs ignorant la langue allemande pourraient bientôt se retrouver dans la même situation.

1. Avez-vous pris connaissance de ce jugement?

2. Pouvez-vous éventuellement vous baser sur ce jugement pour rappeler aux opérateurs privés actifs en communauté germanophone qu'ils sont tenus à communiquer correctement en Allemand avec leurs clients germanophones?

DO 2020202111067

Vraag nr. 97 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 juli 2021 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Uitspraak ten voordele van het gebruik van het Duits. (MV 19296C)

In 2020 hebben verschillende Duitstalige instanties een classaction aangespannen tegen Eneco omdat dat bedrijf met zijn Duitstalige klanten niet in het Duits communiceerde. De consumentenvereniging heeft zich in de plaats gesteld van de eisers die de inbreuken van energieleverancier Eneco op de wetgeving op het gebruik der talen in België aangeklaagd hebben.

Het hof van beroep Luik heeft het collectief in het gelijk gesteld en geoordeeld dat ook private operators die diensten van algemeen belang aanbieden, de taalwetgeving moeten eerbiedigen. Eneco zal voortaan met zijn Duitstalige klanten in het Duits moeten communiceren, zo niet dreigt het bedrijf een schadevergoeding te moeten betalen voor elke vastgestelde inbreuk.

Andere operators die geen Duits gebruiken, zouden zich spoedig in dezelfde situatie kunnen bevinden.

1. Draagt u kennis van die uitspraak?

2. Kunt u eventueel op basis van die uitspraak de private operators in de Duitstalige Gemeenschap eraan herinneren dat ze zoals het hoort in het Duits met hun Duitstalige klanten moeten communiceren?

Réponse de la secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 15 juillet 2021, à la question n° 97 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 juillet 2021 (Fr.):

Je n'avais pas encore pris connaissance de cet arrêt. Il ressort de l'arrêt que, entre autres, ni le site web ni les conditions contractuelles ne sont disponibles en allemand pour les clients germanophones d'Eneco.

Je ne peux fournir, à cet égard, qu'une réponse sur la base du Code de droit économique. Je ne peux pas me prononcer sur la législation en matière d'emploi des langues à laquelle renvoie l'arrêt. L'analyse se limite par ailleurs à l'utilisation des langues officielles.

Par rapport à ma compétence, je peux attirer l'attention sur l'obligation d'information précontractuelle reposant sur chaque entreprise: pour la conclusion du contrat, l'entreprise est tenue de communiquer certaines informations au consommateur de manière claire et compréhensible (selon article VI.2 du Code de droit économique). L'information, avant la conclusion d'un contrat, sur les conditions contractuelles et les conséquences de ladite conclusion est, pour un consommateur, d'une importance fondamentale. Le consommateur ne peut conclure un contrat en connaissance de cause que s'il a reçu les informations de manière claire et compréhensible; une manifestation valide de volonté est une exigence qui doit être remplie pour que le contrat puisse être considéré valide (selon article 1108 du Code civil).

Par ailleurs, j'attire aussi l'attention sur l'interdiction de clauses abusives (selon articles VI.82 et suivants du Code de droit économique) et sur l'exigence de transparence en vertu de laquelle les clauses d'un contrat conclu par écrit doivent être établies de manière claire et compréhensible (selon article VI.37, paragraphe 1 du Code de droit économique). Les conditions générales doivent respecter l'interdiction de clauses abusives et le manque de clarté et de compréhensibilité des clauses constitue un facteur aggravant lors de l'évaluation du caractère abusif des clauses (selon article VI.82, alinéa 2, CDE).

Bien que la législation en matière de pratique du marché et de protection du consommateur n'impose pas l'utilisation d'une langue déterminée, on peut déduire de ce qui précède que l'information précontractuelle ainsi que les conditions générales doivent être établies dans une langue comprise par le consommateur afin de répondre à l'exigence d'information claire et compréhensible.

Antwoord van de staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee van 15 juli 2021, op de vraag nr. 97 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 juli 2021 (Fr.):

Ik had nog geen kennis genomen van dit arrest. Uit het arrest blijkt dat werd aangeklaagd dat voor de Duitstalige klanten van Eneco o.a. de website noch de contractvoorwaarden in het Duits beschikbaar zijn.

Wat dit betreft, kan ik enkel een antwoord verstrekken op grond van het Wetboek van economisch recht (WER). Ik kan geen uitspraak doen over de wetgeving inzake taalgebruik waarnaar het arrest verwijst. De analyse beperkt zich bovendien tot het gebruik van de officiële talen.

Vanuit mijn bevoegdheid kan ik wijzen op de precontractuele informatieverplichting die op elke onderneming rust: voor de sluiting van de overeenkomst moet de onderneming de consument op duidelijke en begrijpelijke wijze bepaalde informatie meedelen (artikel VI.2 WER). Voor een consument is het van wezenlijk belang dat hij, vóór sluiting van de overeenkomst, kennis neemt van alle contractvoorwaarden en de gevolgen van sluiting van de overeenkomst. Enkel indien hij op duidelijke en begrijpelijke wijze de informatie heeft gekregen, kan de consument met kennis van zaken een overeenkomst afsluiten; een geldige wilsuiting is één van de vereisten die vervuld moeten zijn opdat de overeenkomst geacht kan worden geldig te zijn (artikel 1108 Burgerlijk Wetboek).

Verder wijs ik ook nog op het verbod op onrechtmatige bedingen (artikel VI.82 e.v. WER) en de transparantievereiste ingevolge hetwelk de bedingen van een schriftelijk opgemaakte overeenkomst op duidelijke en begrijpelijke wijze moeten zijn opgesteld (artikel VI.37, § 1 WER). De algemene voorwaarden moeten het verbod op onrechtmatige bedingen respecteren en het gebrek aan duidelijkheid en begrijpelijkheid van bedingen is een bezwarende factor bij de beoordeling van het onrechtmatige karakter van bedingen (artikel VI.82, 2de lid, WER).

Hoewel de wetgeving inzake marktpraktijken en consumentenbescherming niet het gebruik van een bepaalde taal oplegt, kan uit het voorgaande worden afgeleid dat de precontractuele informatie alsook de algemene voorwaarden moeten zijn opgesteld in een taal die de consument machtig is teneinde invulling te geven aan de vereiste van duidelijke en begrijpelijke informatieverstrekking.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur		Objet Voorwerp	Page Blz.
					* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
					Premier ministre **Eerste minister**	
2020202110475	08-06-2021	102	**Sander Loones**		Réserve d'ajustement au Brexit (QO 17130C). Brexit Adjustment Reserve (MV 17130C).	75
2020202110476	08-06-2021	103	**Sander Loones**		Taxe numérique européenne (QO 15659C). Europese digitaks (MV 15659C).	77
2020202110488	09-06-2021	104	**Anneleen Van Bossuyt**		Levée des brevets sur les vaccins contre le coronavirus (QO 17491C). Opheffing patenten coronavaccins (MV 17491C).	78
2020202110490	09-06-2021	105	**Kattrin Jadin**		La rénovation du stade Roi Baudouin (QO 16182C). Renovatie van het Koning Boudewijnstadion. (MV 16182C)	80
2020202110498	09-06-2021	106	**Leen Dierick**		L'accès des PME aux marchés publics. De toegang van overheidsopdrachten voor kmo's.	81
					Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail **Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk**	
2020202109718	28-04-2021	362	**Philippe Pivin**		Crise sanitaire et économique. - Nombre de faillites. Gezondheids- en economische crisis.- Aantal faillissementen.	82
2020202110379	02-06-2021	427	**Vincent Scourneau**		Frais engagés par vos administrations pour organiser le télétravail dans le cadre de la crise du COVID-19. Door uw administraties gemaakte kosten voor de organisatie van het telewerk tijdens de coronacrisis.	83
2020202110486	08-06-2021	432	**Ellen Samyn**	*	Contrats de travail des joueurs de football. Arbeidscontracten voetballers.	17
2020202110637	18-06-2021	446	**Leen Dierick**		L'usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. Genderneutraal taalgebruik in de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.	84
2020202110639	18-06-2021	448	**Ellen Samyn**		Personnes inactives sur le marché du travail. Inactieven op de arbeidsmarkt.	89
2020202110694	23-06-2021	454	**Evita Willaert**		Durée de traitement des demandes d'allocations de chômage. Doorlooptijd aanvraag werkloosheid.	90
2020202110705	23-06-2021	456	**Anja Vanrobaeys**		Le travail intérimaire dans le secteur de la batellerie. De uitzendarbeid in de binnenscheepvaart.	91

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.

* Question sans réponse
* Vraag zonder antwoord

Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

2020202109780	03-05-2021	297	**Caroline Taquin**	Situation préoccupante en Biélorussie. Zorgwekkende situatie in Wit-Rusland.	93
2020202109798	04-05-2021	299	**Kattrin Jadin**	Les arrestations d'opposants en Géorgie (QO 14761C). Arrestatie van opposanten in Georgië (MV 14761C).	94
2020202110252	26-05-2021	326	**Kattrin Jadin**	L'interception d'un avion européen par la Biélorussie (QO 18132C). Gedwongen landing van een Europees vliegtuig in Wit-Rusland (MV 18132C).	97
2020202110425	03-06-2021	334	**Sophie Thémont** *	L'accord UE-Mercosur. Handelsakkoord tussen de EU en de Mercosurlanden.	18
2020202110540	11-06-2021	335	**Emmanuel Burton**	L'espionnage des dirigeants européens par la NSA. Bespionering van Europese leiders door de NSA.	99
2020202110557	14-06-2021	338	**Emmanuel Burton**	La situation à Goma avec le volcan Nyiragongo. Situatie in Goma na de uitbarsting van de Nyiragongo.	101
2020202110604	16-06-2021	340	**Simon Moutquin**	Liste ONU des entreprises actives dans des colonies israéliennes. - Financement de l'actualisation. Financiering van de actualisering van de VN-lijst van bedrijven die actief zijn in Israëlische nederzettingen.	103
2020202110606	17-06-2021	341	**Stefaan Van Hecke**	Les difficultés de communication avec l'Autorité nationale de Sécurité (QO 17581C). Nationaal Veiligheidsoverleg. - Moeizame communicatie (MV 17581C).	105
2020202110610	17-06-2021	342	**Cécile Thibaut**	L'absence de réponses de l'ANS au Comité R en matière d'habilitation de sécurité (QO 17262C). Uitblijven van antwoorden van de NVO aan het Comité I inzake veiligheidsmachtigingen (MV 17262C).	108
2020202110618	17-06-2021	344	**Hugues Bayet**	Le décès d'Husain Barakat, prisonnier politique bahreïni. Dood van Hussein Barakat, politiek gevangene in Bahrein.	112
2020202110658	21-06-2021	346	**Leen Dierick**	Usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement. Genderneutraal taalgebruik in de FOD Buitenlandse Zaken en Handel en Ontwikkelingssamenwerking.	114
2020202110684	22-06-2021	349	**Annick Ponthier**	Contribution à la Facilité européenne pour la paix. De bijdrage aan de Europese Vredesfaciliteit.	117
2020202110763	28-06-2021	350	**Emmanuel Burton**	La situation en Colombie. Situatie in Colombia.	118
2020202110829	01-07-2021	354	**Georges Dallemagne**	Les droits de la femme en Arabie Saoudite (QO 19293C). Rechten van de vrouw in Saudi-Arabië. (MV 19293C)	121

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2020202110849	01-07-2021	358	**Kattrin Jadin**	Les tensions en mer Noire (QO 19323C). Spanningen in de Zwarte Zee. (MV 19323C)	124
2020202110898	05-07-2021	367	**Anneleen Van Bossuyt**	La situation à Hong Kong (QO 18279C). Situatie in Hongkong (MV 18279C).	125
2020202110922	06-07-2021	369	**Anneleen Van Bossuyt**	La vaccination des Belges en dehors de l'UE (QO 18839C). Vaccinatie Belgen buiten EU (MV 18839C).	127
2020202110926	06-07-2021	370	**Tim Vandenput**	La vaccination des citoyens belges résidant dans d'autres États membres de l'UE (QO 17946C). De vaccinatie van Belgen verblijvende in andere EU lidstaten (MV 17946C).	128
2020202110938	07-07-2021	374	**Anneleen Van Bossuyt**	Présidence française de l'UE. (QO 18788C) Frans EU-voorzitterschap (MV 18788C).	130
2020202109214	07-07-2021	377	**Michel De Maegd**	La loi nicaraguayenne sur les agents étrangers. Nicaraguaanse wet inzake buitenlandse agenten.	92
2020202110945	07-07-2021	378	**Annick Ponthier**	Les menaces relatives à l'accroissement de l'arsenal nucléaire proférées dans la presse étatique chinoise à l'encontre des États-Unis (QO 18665C). Het bedreigen van de VS met nucleaire wapens door de Chinese staatspers (MV 18665C).	132
2020202110951	07-07-2021	379	**Emmanuel Burton**	Le risque des tests antigéniques rapides. Risico van antigeensneltests.	134
2020202110965	08-07-2021	381	**Annick Ponthier**	L'étude sur l'origine du coronavirus (QO 19098C). Het onderzoek naar de oorsprong van het coronavirus (MV 19098C).	135
			Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit		
2020202106087	12-11-2020	91	**Maxime Prévot**	L'encombrement de la plateforme de la gare de Namur. Plaatsgebrek in het station Namen.	139
2020202106606	24-11-2020	181	**Sophie Thémont**	Vols Maastricht-Liège. Luchtverbinding Maastricht-Luik.	140
2020202106880	07-12-2020	201	**Nicolas Parent**	Les sauts de puce entre aéroports (QO 11216C). Korteafstandsvluchten (MV 11216C).	142
2020202106967	11-12-2020	218	**Cécile Thibaut**	Nouveaux tarifs SNCB. - Tarification transfrontalière avec le Grand-Duché de Luxembourg (QO 11213C). Nieuwe NMBS-tarieven. - Tarieven voor grensoverschrijdende treinritten tussen België en het Groothertogdom Luxemburg (MV 11213C).	144
2020202106969	11-12-2020	220	**Cécile Thibaut**	Ligne 162. - Amplitude réduite (QO 11215C). Spoorlijn 162. - Verminderd aanbod (MV 11215C).	146
2020202106970	11-12-2020	221	**Pieter De Spiegeleer**	La fermeture définitive de passages à niveau. Definitieve sluiting van spoorovergangen.	147

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2020202105887	14-12-2020	226	**Reccino Van Lommel**	L'acheminement des biens aux entreprises et aux consommateurs dans le cadre de la crise du coronavirus (QO 4259C). De goederentoevoer aan bedrijven en consumenten ten gevolge van de coronacrisis (MV 4259C).	137
2020202107953	09-02-2021	342	**Kim Buyst**	Discovery Combi. Discovery Combi.	148
2020202108823	17-03-2021	439	**Emmanuel Burton**	Le projet pilote pour les trains vers la Côte. Pilootproject voor de treinen naar de kust.	150
2020202109006	26-03-2021	465	**Pieter De Spiegeleer**	SNCB. - Comptage des voyageurs (QO 15341C). NMBS. - Reizigerstellingen (MV 15341C).	153
2020202109232	06-04-2021	509	**Marianne Verhaert**	L'heure de fermeture des salles d'attente des gares de Lier et d'Herentals. Het sluitingsuur van de wachtzalen in de stations van Lier en Herentals.	154
2020202109303	08-04-2021	514	**Tomas Roggeman**	Doublement des grands axes ferroviaires pour le transport de marchandises. Verdubbeling van de grote spoorassen voor het goederenvervoer.	156
2020202109310	08-04-2021	516	**Tomas Roggeman**	Chiffres relatifs au transport de personnes par voie ferroviaire. Cijfers personenvervoer per spoor.	159
2020202109625	26-04-2021	547	**Vincent Scourneau**	Cellules solaires en façades. Zonnecellen op gevels.	161
2020202109682	27-04-2021	550	**Tomas Roggeman**	La coopération entre Infrabel et la Waterweg pour la surélévation du pont ferroviaire à Oudegem (QO 16696C). Samenwerking tussen Infrabel en de Waterweg over de ophoging van de spoorbrug te Oudegem (MV 16696C).	162
2020202109897	07-05-2021	564	**Wouter Raskin**	Voyageurs à l'embarquement dans les gares desservies par la SNCB de l'autre côté de la frontière. Opstappende reizigers in de door de NMBS bediende stations over de grens.	163
2020202109930	10-05-2021	566	**Tomas Roggeman**	Voies de stationnement au port. Parkeersporen in de haven.	165
2020202109931	10-05-2021	567	**Tomas Roggeman**	Taux d'immobilisation des rames de train de la SNCB. Immobiliteitsgraad rijtuigen NMBS.	168
2020202109932	10-05-2021	568	**Tomas Roggeman**	Le plan stratégique d'Infrabel. Strategisch plan Infrabel.	169
2020202109980	11-05-2021	571	**Tomas Roggeman**	Train vers l'aéroport. - Clause d'exonération de responsabilité. Luchthaventrein. - Exoneratiebeding.	170
2020202110012	12-05-2021	573	**Yoleen Van Camp**	L'achat de titres de transport entre Turnhout et Binche. Aankoop vervoersbewijzen Turnhout-Binche.	172
2020202110013	12-05-2021	574	**Jef Van den Bergh**	Le transport d'animaux domestiques à bord des trains. Huisdieren op de trein.	173

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur		Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord			
2020202110037	17-05-2021	576	**Frank Troosters**		Rehaussement du pont à Heusden-Zolder dans le cadre de l'électrification de la ligne ferroviaire 15. Verhoging brug in Heusden-Zolder in het kader van elektrificatie spoorlijn 15.	174
2020202108987	18-05-2021	577	**Franky Demon**		Constatations surveillant habilité. - Valeur probante (QO 14572C). Vaststellingen gemachtigd opzichter. - Bewijswaarde (MV 14572C).	151
2020202110089	18-05-2021	578	**Jasper Pillen**		Passages à niveau sur la ligne 50A Bruges-Ostende. Overwegen lijn 50A Brugge Oostende.	175
2020202110100	18-05-2021	581	**Frank Troosters**		Personnel de Securail. - Budgets. Personeelsbestand Securail. - Budgetten.	177
2020202110125	19-05-2021	583	**Maria Vindevoghel**		Le chantier de la ligne 86. Werken lijn 86.	178
2020202110131	19-05-2021	584	**Tomas Roggeman**		Les sillons alloués pour chaque ligne ferroviaire. Uitgegeven rijpaden per spoorlijn.	180
2020202110153	20-05-2021	588	**Frank Troosters**		Clause d'exonération de la SNCB. Exoneratiebeding NMBS.	181
2020202110154	20-05-2021	589	**Frank Troosters**		Le rapport annuel d'Ombudsrail, service de médiation pour la SNCB. Jaarverslag Ombudsrail NMBS.	183
2020202110175	21-05-2021	590	**Katrien Houtmeyers**		Bâtiments de la SNCB inoccupés dans le Brabant flamand (QO 17875C). Leegstand van NMBS-gebouwen in Vlaams-Brabant (MV 17875C).	183
2020202110181	21-05-2021	591	**Pieter De Spiegeleer**		Suppression de passages à niveau sur la ligne 89. - Ambition/planification. - Tronçon Denderleeuw-Zottegem. Sluiting spoorovergangen op lijn 89. - Ambitie/planning. - Baanvak Denderleeuw-Zottegem.	184
2020202110299	27-05-2021	601	**Yngvild Ingels**		Octroi des badges d'accès au tarmac (QO 17021C). Toekenning van toegangsbadges voor airside (MV 17021C).	185
2020202110302	28-05-2021	603	**Frank Troosters**		Le patrimoine de la SNCB. NMBS-patrimonium.	188
2020202110303	28-05-2021	604	**Frank Troosters**		Les parkings de la SNCB. Parkings NMBS.	189
2020202110359	01-06-2021	609	**Frank Troosters**		Le test d'une nouvelle procédure de départ effectué par la SNCB. Test nieuwe vertrekprocedure NMBS.	192
2020202110379	02-06-2021	611	**Vincent Scourneau**		Frais engagés par vos administrations pour organiser le télétravail dans le cadre de la crise du COVID-19. Door uw administraties gemaakte kosten voor de organisatie van het telewerk tijdens de coronacrisis.	193
2020202110419	03-06-2021	613	**Jef Van den Bergh**	*	Bureaux de télétravail. Thuiswerk kantoren.	18

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202110421	03-06-2021	614	**Tomas Roggeman**	* Le coût d'entretien des gares et points d'arrêt. De kosten voor het onderhoud aan stations en opstapplaatsen.	20
2020202110432	04-06-2021	615	**Jef Van den Bergh**	* La composition des trains. Samenstelling van de treinen.	20
2020202110437	04-06-2021	616	**Tania De Jonge**	* La European Disability Card (EDC). EDC kaart.	21
2020202110450	07-06-2021	617	**Tomas Roggeman**	* L'installation d'agences de bpost dans des gares qui seront fermées prochainement. Bpost kantoren in toekomstig gesloten stations.	22
2020202110487	08-06-2021	618	**Mélissa Hanus**	* L'aide déficiente aux personnes âgées ou à mobilité réduite dans les gares. Gebrek aan assistentie voor ouderen of personen met beperkte mobiliteit in de stations.	22
2020202110497	09-06-2021	619	**Tomas Roggeman**	* Nominations des présidents des conseils d'administration d'Infrabel et de la SNCB. Benoeming voorzitter raad van bestuur Infrabel en NMBS.	23
2020202110550	11-06-2021	621	**Emmanuel Burton**	Le Côte-Express. Kust-Express.	194
2020202110733	25-06-2021	630	**Josy Arens**	L'avenir du dépôt de Gouvy (QO 19036C). Toekomst van het depot te Gouvy. (MV 19036C)	195
2020202110787	29-06-2021	633	**Cécile Thibaut**	L'avenir du dépôt de Gouvy (QO 18773). Toekomst van het treinbestuurdersdepot in Gouvy (MV 18773).	197
2020202110823	30-06-2021	641	**Sophie Thémont**	Le fonds social en soutien contre la hausse des prix du carburant. Sociaal fonds voor financiële steun om de stijging van de brandstofprijzen te ondervangen.	199
				Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude **Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding**	
2020202108514	04-03-2021	278	**Gilles Vanden Burre**	Les conséquences du nouveau mode de calcul des biens situés à l'étranger sur les finances communales. Gevolgen van de nieuwe berekeningswijze voor onroerende goederen in het buitenland voor de gemeentelijke financiën.	200
2020202110310	28-05-2021	461	**Steven Matheï**	Dettes fiscales à la suite de la crise du coronavirus. Belastingschuld coronacrisis.	201
2020202110333	31-05-2021	462	**Caroline Taquin**	Voitures électriques. - Déductibilité de l'impôt. - Incitants bornes de rechargement. Fiscale aftrekbaarheid van e-auto's en stimuli voor het plaatsen van laadpalen.	203
2020202110343	01-06-2021	463	**Joy Donné**	Coût budgétaire de la réduction sur l'impôt afférent aux revenus de remplacement. Budgettaire kostprijs belastingvermindering vervangingsinkomen.	204

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202110344	01-06-2021	464	**Joy Donné**	Coût budgétaire de la réduction de l'impôt des personnes physiques. Budgettaire kostprijs verlaging personenbelasting.	206
2020202110349	01-06-2021	468	**Joy Donné**	Assurance pension. Pensioenverzekering.	207
2020202110350	01-06-2021	469	**Joy Donné**	La réduction d'impôt pour pension complémentaire. Belastingvermindering aanvullend pensioen.	208
2020202110383	02-06-2021	481	**Steven Matheï**	Économie collaborative. - Les déclarations des livreurs de repas. Deeleconomie. - De aangiftes van maaltijdbezorgers.	209
2020202110387	02-06-2021	482	**Denis Ducarme**	Les contrôles TVA suite aux demandes de restitution de crédit d'impôt TVA (QO 18329C). Btw-controles naar aanleiding van een verzoek om teruggave van een btw-krediet. (MV 18329C)	210
2020202110429	03-06-2021	485	**Wouter Vermeersch**	* La réunion du cabinet restreint fédéral tenue en présence du gouverneur de la BNB. Gouverneur NBB op federaal kernkabinet.	24
2020202110436	04-06-2021	486	**Julie Chanson**	Fiscalité automobile. Autofiscaliteit.	213
2020202110462	07-06-2021	487	**Steven Matheï**	* La TVAapplicable aux cours de sport et à l'accompagnement sportif en ligne. Btw online sportlessen en begeleiding.	24
2020202110464	08-06-2021	488	**Steven Matheï**	* L'assujettissement des ASBL à l'impôt des personnes morales ou à l'impôt des sociétés. Rechtspersonenbelasting of vennootschapsbelasting bij vzw's.	25
2020202110465	08-06-2021	489	**Steven Matheï**	* Fraude à la TVA commise par des e-commerces asiatiques. Btw-fraude Aziatische webwinkels.	27
2020202110485	08-06-2021	490	**Ellen Samyn**	Avantages fiscaux des clubs de football. Fiscale voordelen voetbalclubs.	214
2020202110496	09-06-2021	491	**Jef Van den Bergh**	* Les différences d'obligations en matière de TVA liées aux sytèmes de caisse enregistreuse entre l'horeca et les autres commerçants. Verschil in btw-verplichtingen GKS tussen horeca en anderen.	28
2020202110775	29-06-2021	511	**Hugues Bayet**	Formations dispensées au sein de l'AGDA. Opleidingen bij de AADA.	216
				Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
2020202110404	03-06-2021	775	**Ellen Samyn**	* L'assouplissement des restrictions en matière de voyage pour les touristes en provenance de pays hors UE (QO 17663C). Versoepeling inreisbeperkingen voor toeristen uit niet-EU-landen (MV 17663C).	29

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202110416	03-06-2021	776	**Maggie De Block**	* Consommation de médicaments psychotropes depuis le COVID-19. Gebruik psychotrope geneesmiddelen sinds COVID-19.	30
2020202110417	03-06-2021	777	**Ellen Samyn**	* Check-in@work. Check-in@work.	31
2020202110419	03-06-2021	778	**Jef Van den Bergh**	* Bureaux de télétravail. Thuiswerk kantoren.	32
2020202110430	04-06-2021	779	**Sophie Thémont**	* L'indemnisation des fabricants de vaccins. Schadeloosstelling van de vaccinfabrikanten.	33
2020202110431	04-06-2021	780	**Nahima Lanjri**	* Les soins de proximité. Mantelzorg.	33
2020202110440	04-06-2021	781	**Frieda Gijbels**	* Les services du SPF Santé publique. Diensten FOD Volksgezondheid.	35
2020202110451	07-06-2021	782	**Nathalie Muylle**	* L'enregistrement des donneurs d'organes. Registraties orgaandonoren.	35
2020202110452	07-06-2021	783	**Nathalie Muylle**	* Soutien extra-scolaire. Buitenschoolse hulpverlening.	36
2020202110463	07-06-2021	784	**Nawal Farih**	* Gaspillage de médicaments. Verspilling geneesmiddelen.	37
2020202110466	08-06-2021	785	**Nawal Farih**	* Les antibiotiques. Antibiotica.	38
2020202110467	08-06-2021	786	**Nawal Farih**	* Les benzodiazépines. Benzodiazepines.	38
2020202110468	08-06-2021	787	**Nawal Farih**	* Pharmacies familiales. Huisapotheek.	40
2020202110469	08-06-2021	788	**Nawal Farih**	* La consommation de médicaments en Belgique. Medicijnengebruik België.	40
2020202110470	08-06-2021	789	**Nawal Farih**	* Les suicides par surdoses. Zelfdoding door overdosis medicatie.	41
2020202110471	08-06-2021	790	**Nawal Farih**	* Le coût des antibiotiques et des opiacés pour la sécurité sociale. Kosten sociale zekerheid voor antibiotica en opiaten.	41
2020202110472	08-06-2021	791	**Nawal Farih**	* Opiacés. Opiaten.	42
2020202110473	08-06-2021	792	**Nawal Farih**	* Remboursement des médicaments par l'INAMI. Terugbetaling geneesmiddelen RIZIV.	43
2020202110479	08-06-2021	793	**Sophie Thémont**	* La diminution du taux de tabagisme. Daling van het tabaksgebruik.	44
2020202110481	08-06-2021	794	**Sophie Thémont**	* La consommation de cigarettes électroniques. Gebruik van e-sigaretten.	44
2020202110501	09-06-2021	795	**Denis Ducarme**	* La future légalisation du cannabis au Luxembourg (QO 17459C). Toekomstige legalisering van cannabis in Luxemburg. (MV 17459C)	45

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202110507	09-06-2021	796	**Nathalie Muylle**	* La portée limitée des trajets de soins (QO 18566C). Beperkt bereik zorgtrajecten (MV 18566C).	45
				Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste **Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post**	
2020202110437	04-06-2021	234	**Tania De Jonge**	La European Disability Card (EDC). EDC kaart.	218
2020202110438	04-06-2021	235	**Leen Dierick**	La procédure Easy Switch. Easy Switch.	220
2020202110474	08-06-2021	236	**Michael Freilich**	Introduction d'un quatrième opérateur télécom. Vierde mobiele telecom operator.	223
2020202110489	09-06-2021	237	**Pieter De Spiegeleer**	Interventions/mesures en faveur des fonctionnaires fédéraux en télétravail (QO 18583C). Tussenkomsten/maatregelen voor telewerkende federale ambtenaren (MV 18583C).	226
2020202110499	09-06-2021	238	**Leen Dierick**	Procédure relative aux envois recommandés chez bpost. Bpost procedure aangetekende zending.	228
2020202110500	09-06-2021	239	**Leen Dierick**	Indemnités prévues par bpost. Bpost compensatie.	231
2020202110548	11-06-2021	246	**Michael Freilich**	Problèmes concernant les envois postaux avec valeur déclarée. Problemen inzake postzendingen met aangegeven waarde.	234
2020202110565	14-06-2021	247	**Emmanuel Burton**	L'étude sur un quatrième opérateur. Studie over een vierde telecomoperator.	237
2020202110572	15-06-2021	248	**Michael Freilich**	Portabilité des adresses électroniques. Overdraagbaarheid e-mailadressen.	240
2020202108753	17-06-2021	249	**Leen Dierick**	L'accès des PME aux marchés publics. Kmo's. - Toegang tot overheidsopdrachten.	217
2020202110698	23-06-2021	252	**Michael Freilich**	Conventions d'approfondissement du contrat de gestion de bpost. Uitdiepingsovereenkomsten beheerscontract bpost.	241
2020202110701	23-06-2021	253	**Yoleen Van Camp**	Cessation des activités de bpost à Herentals. Bpost weg uit Herental.	241
				Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord **Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee**	
2020202107737	01-02-2021	287	**Yoleen Van Camp**	Libération d'illégaux. Vrijlating illegalen.	242
2020202108398	01-03-2021	366	**Claire Hugon**	Le traitement des fonctionnaires de police par la justice. Behandeling van politieambtenaren door de justitie.	243
2020202109466	19-04-2021	482	**Séverine de Laveleye**	Le nombre de plaintes pour mariage forcé en 2020. Aantal aangiftes van gedwongen huwelijken in 2020.	245

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2020202109643	26-04-2021	503	**Emir Kir**	L'impact de la pandémie du coronavirus sur le droit au respect de la vie privée. Impact van de coronapandemie op het recht op privacy.	248
2020202109688	27-04-2021	506	**Emir Kir**	Le rapport 2020 de l'INCC sur l'analyse des dossiers judiciaires classés sans suite comprenant une prévention liée à la discrimination en Belgique. Jaarverslag 2020 van het NICC over de analyse van de geseponeerde gerechtelijke dossiers met een tenlastelegging inzake discriminatie in België.	250
2020202109704	28-04-2021	508	**Emir Kir**	Le sous-rapportage et le classement sans suite des délits de discrimination. Onderrapportering en seponering van discriminatiemisdrijven.	251
2020202110405	03-06-2021	574	**Sophie Rohonyi**	* La hausse des maltraitances d'enfants et adolescents durant le confinement (QO 18464C). Toename van het aantal gevallen van kinder- en jongerenmishandeling tijdens de lockdown (MV 18464C).	47
2020202110406	03-06-2021	575	**Sophie Rohonyi**	* L'impact de la hausse du phénomène des prestations sexuelles vendues sur le web sur les mineurs (QO 18392C). Impact op minderjarigen van het groeiende fenomeen van onlinesekswerk (MV 18392C).	48
2020202110458	07-06-2021	580	**Barbara Pas**	* Les condamnations liées à la pornovengeance. Wraakporno. - Veroordelingen.	49
2020202110494	09-06-2021	584	**Yoleen Van Camp**	* Criminalité des illégaux. Criminaliteit bij illegalen.	50
2020202110559	14-06-2021	589	**Emmanuel Burton**	La situation des casinos et des jeux de hasard. Situatie van de casino's en de kansspelen.	252
2020202110586	16-06-2021	594	**Caroline Taquin**	De nouvelles fonctions dans les prisons. Nieuwe functies in de gevangenissen.	255
2020202110674	22-06-2021	600	**Benoît Piedboeuf**	Le partenariat noué entre BAGO et la commission des jeux de hasard. Partnership tussen BAGO en de Kansspelcommissie.	256
2020202110770	28-06-2021	609	**Mélissa Hanus**	La protection judiciaire des personnes en situation d'handicap. Rechterlijke bescherming van personen met een handicap.	257
2020202110796	30-06-2021	610	**Darya Safai**	Nationalité des détenus en Belgique. De nationaliteit van de gedetineerden in België.	260
2020202110920	06-07-2021	617	**Koen Metsu**	Reconnaissance des communautés religieuses à Bruxelles (QO 19424C). Erkenning Brusselse geloofsgemeenschappen (MV 19424C).	261
2020202110923	06-07-2021	618	**Emmanuel Burton**	Les robots-drones en mer du Nord. Robotdrones in de Noordzee.	264
2020202110963	07-07-2021	621	**Franky Demon**	Désenclavement du port de Zeebrugge par la navigation estuaire. Aansluiting van de haven van Zeebrugge op de estuaire vaart.	267

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2020202110981	08-07-2021	622	**Melissa Depraetere**	Les initiatives en matière de surendettement (QO 19708C). Initiatieven overmatige schuldenlast (MV 19708C).	270
2020202110982	08-07-2021	623	**Melissa Depraetere**	Les coûts des huissiers de justice (QO 19711C). Kosten gerechtsdeurwaarders (MV 19711C).	272
2020202111002	09-07-2021	624	**Kristien Van Vaerenbergh**	SECAL. - Nombre de dossiers. DAVO. - Aantal dossiers.	274
2020202111020	12-07-2021	626	**Nabil Boukili**	L'effondrement d'une école en construction à Anvers (QO 19529C). Instorting van een school in aanbouw te Antwerpen. (MV 19529C)	275
2020202111027	12-07-2021	627	**Melissa Depraetere**	Le Fichier central des avis de saisie (QO 19660C). Centraal bestand beslagberichten (MV 19660C).	276
2020202111028	12-07-2021	628	**Melissa Depraetere**	Le Règlement collectif de dettes (QO 19659C). Collectieve schuldenregeling (MV 19659C).	277
2020202111036	12-07-2021	630	**Nathalie Gilson**	Le manque de candidats pour la fonction de juge de paix à Bruxelles (QO 19532C). Gebrek aan kandidaten voor het ambt van vrederechter te Brussel. (MV 19532C)	279

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionelles et du Renouveau démocratique
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

2020202108216	18-02-2021	121	**Emmanuel Burton**	Les pharmaciens indépendants et la vente en ligne. Zelfstandige apothekers en onlineverkoop.	282
2020202108427	01-03-2021	122	**Emmanuel Burton**	La digitalisation des PME. Digitalisering van kmo's.	283
2020202108582	08-03-2021	127	**Philippe Tison**	L'impact des retards de paiement sur les faillites des PME. Impact van betalingsachterstanden op faillissementen van kmo's.	284
2020202108789	16-03-2021	135	**Björn Anseeuw**	Fraude au droit passerelle. Fraude met overbruggingsrecht.	287
2020202108926	23-03-2021	148	**Philippe Goffin**	24.000 surfaces commerciales vides à travers le pays. 24.000 leegstaande handelspanden in het land.	289
2020202109102	31-03-2021	155	**Katrien Houtmeyers**	Nombre croissant d'étudiants-entrepreneurs. Stijgend aantal student-ondernemers.	289
2020202109121	31-03-2021	157	**Vincent Scourneau**	Indemnités de mutuelle équivalentes au droit passerelle pour les indépendants. Aan het overbruggingsrecht gelijkwaardige ziekenfondss-uitkeringen voor zelfstandigen.	291
2020202109210	06-04-2021	158	**Vincent Scourneau**	L'entrepreneuriat des citoyens issus de l'immigration. Ondernemerschap bij burgers met een migratieachter-grond.	293
2020202109255	07-04-2021	161	**Vincent Scourneau**	L'entrepreneuriat féminin. Vrouwelijk ondernemerschap.	294

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2020202109448	16-04-2021	164	**Ellen Samyn**	Les subventions aux organisations. Subsidies aan organisaties.	296
2020202109616	23-04-2021	170	**Emmanuel Burton**	Le shopping sur rendez-vous. Winkelen op afspraak.	297
2020202109618	23-04-2021	171	**Emmanuel Burton**	Les scale-up durant la crise sanitaire. Scale-ups tijdens de gezondheidscrisis.	298
2020202109659	26-04-2021	177	**François De Smet**	Les statistiques concernant l'application du droit passerelle (QO 16699C). Statistieken met betrekking tot de toepassing van het overbruggingsrecht (MV 16699C).	301
2020202109666	27-04-2021	178	**Ellen Samyn**	Indépendants. - Cotisations sociales. - Dispense. Zelfstandigen. - Sociale bijdragen. - Vrijstelling.	302
2020202109959	11-05-2021	181	**Joy Donné**	Cotisation à charge des sociétés. Vennootschapsbijdrage.	303
2020202110408	03-06-2021	194	**Frieda Gijbels**	* Traitement des plaintes introduites contre l'AFSCA (QO 17981C). Klachtafhandeling FAVV (MV 17981C).	50
2020202110412	03-06-2021	195	**Frieda Gijbels**	* La grippe aviaire dans notre pays (QO 17069C). Vogelgriep in ons land (MV 17069C).	51
2020202110414	03-06-2021	196	**Frieda Gijbels**	* Rappel de produits présentant une teneur élevée en oxyde d'éthylène (QO 16473C). Terugroepingen van producten met een verhoogd gehalte aan ethyleenoxide (MV 16473C).	52
2020202110419	03-06-2021	197	**Jef Van den Bergh**	* Bureaux de télétravail. Thuiswerk kantoren.	53
2020202110439	04-06-2021	198	**Leen Dierick**	* Les produits saisis par l'AFSCA. In beslag genomen goederen door het FAVV.	54
2020202110444	07-06-2021	199	**Hans Verreyt**	* Le mode de calcul de l'impact du coefficient de correction. Berekeningswijze impact correctiecoëfficiënt.	55
2020202110456	07-06-2021	200	**Frieda Gijbels**	* La fraude concernant les produits alimentaires. Fraude met voedingsproducten.	56
2020202110461	07-06-2021	201	**Leen Dierick**	* Les conséquences économiques des maladies animales. Dierenziektes. - Economische gevolgen.	57
2020202109285	07-06-2021	202	**Katrien Houtmeyers**	* Arriérés de paiement des charges sociales chez les indépendants (QO 15785C). Achterstallige betalingen van sociale lasten bij zelfstandigen (MV 15785C).	58
2020202110477	08-06-2021	203	**Laurence Hennuy**	* Contamination des cultures de luzerne par le PCB (QO 17752C). Pcb-besmetting van luzerne (MV 17752C).	59
2020202110478	08-06-2021	204	**Cécile Thibaut**	* Les contrôles sur l'utilisation des PAT dans la pisciculture (QO 17052C). Controles op het gebruik van VDE's (verwerkte dierlijke eiwitten) in de visteelt (MV 17052C).	59

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202110491	09-06-2021	205	**Katrien Houtmeyers**	* Sanctions en cas d'usage abusif du droit passerelle (QO 18767C). De bestraffing van misbruik van het overbruggingsrecht (MV 18767C).	60
				Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris **Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris**	
2020202107945	09-02-2021	97	**Nahima Lanjri**	Reprise du travail des personnes handicapées. Activering personen met een handicap.	304
2020202108597	19-04-2021	146	**Ellen Samyn**	La prime accordée aux bénéficiaires du revenu d'intégration durant la crise du coronavirus. Extra premie voor leefloners tijdens de coronacrisis.	307
2020202109484	19-04-2021	147	**Ellen Samyn**	L'aide aux sans-abri. Steun voor daklozen.	309
2020202109613	23-04-2021	151	**Eva Platteau**	Le Conseil consultatif fédéral des aînés. Federale Adviesraad voor Ouderen.	310
2020202109917	10-05-2021	169	**Ellen Samyn**	Fonds européen FAMI. Het Europees fonds AMIF.	312
2020202109963	11-05-2021	170	**Bert Moyaers**	L'allocation de remplacement de revenus (QO 14569C). De inkomensvervangende tegemoetkoming (MV 14569C).	314
2020202109964	11-05-2021	171	**Ellen Samyn**	Le prix de l'amour (QO 16302C). De prijs van de liefde (MV 16302C).	316
2020202109996	12-05-2021	173	**Gaby Colebunders**	Le nombre de demandes de revenu d'intégration sociale. Het aantal leefloonaanvragen.	318
2020202110212	25-05-2021	180	**Wim Van der Donckt**	Les budgets des pensions à la lumière du contrôle budgétaire (QO 18004C). De pensioenbudgetten in het licht van de begrotingscontrole (MV 18004C).	318
2020202110350	01-06-2021	189	**Joy Donné**	La réduction d'impôt pour pension complémentaire. Belastingvermindering aanvullend pensioen.	319
2020202110354	01-06-2021	190	**Wim Van der Donckt**	Le statut et la catégorie professionnelle des fonctionnaires bénéficiant d'une pension anticipée pour cause de maladie (QO 18386C). Statuut en beroepscategorie van de vroegtijdig ziektegepensioneerden bij ambtenaren (MV 18386C).	320
2020202110378	02-06-2021	192	**Vincent Scourneau**	Fin du télétravail obligatoire et retour des fonctionnaires dans les bureaux. Versoepeling van de verplichting om te telewerken en terugkeer van de ambtenaren naar de kantoren.	320
2020202110419	03-06-2021	198	**Jef Van den Bergh**	Bureaux de télétravail. Thuiswerk kantoren.	321

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur		Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord			
			Ministre de la Défense **Minister van Defensie**			
2020202110227	25-05-2021	270	**Jasper Pillen**		B-FAST et l'hôpital de campagne. B-FAST en veldhospitaal.	323
2020202110230	25-05-2021	271	**Emmanuel Burton**		L'afflux de nouveaux candidats. Toestroom van nieuwe kandidaten.	324
2020202110442	04-06-2021	283	**Jasper Pillen**		L'externalisation du service de la garde. Uitbesteding van de wacht.	326
2020202110443	04-06-2021	284	**Jasper Pillen**	*	Engagement de collaborateurs locaux militaires. Inzet van lokale militaire medewerkers.	62
2020202110446	07-06-2021	285	**Jasper Pillen**	*	L'afflux d'étudiants dans le cadre de réserve. Instroom studenten bij reservekader.	62
2020202110447	07-06-2021	286	**Jasper Pillen**	*	L'effectif du SGRS. Personeel van de ADIV.	63
2020202110448	07-06-2021	287	**Jasper Pillen**	*	Les missions de déplacement pour le compte du WHI. Dienstreizen door het WHI.	64
2020202110480	08-06-2021	288	**Sophie Thémont**		La manipulation de l'information. Manipulatie van informatie.	327
2020202110576	15-06-2021	289	**Jasper Pillen**		Formation "Défense et Sécurité". Opleiding "Defensie en Veiligheid".	328
2020202110603	16-06-2021	293	**Jasper Pillen**		Sijsele. - Caserne. Sijsele. - Kazerne.	328
2020202110627	17-06-2021	294	**Michael Freilich**		Les opérations OVG et OSG. - Coût. OVG- en OSG-operaties. - Kostprijs.	329
2020202110682	22-06-2021	296	**Annick Ponthier**		Contribution à la Facilité européenne pour la paix. De bijdrage aan de Europese Vredesfaciliteit.	330
			Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal **Minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal**			
2020202110419	03-06-2021	92	**Jef Van den Bergh**		Bureaux de télétravail. Thuiswerk kantoren.	332
			Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique **Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing**			
2020202110418	03-06-2021	656	**Yngvild Ingels**		Hébergement NCCN. Huisvesting NCCN.	335
2020202110419	03-06-2021	657	**Jef Van den Bergh**		Bureaux de télétravail. Thuiswerk kantoren.	338
2020202110422	03-06-2021	658	**Julie Chanson**		Actions en justice intentées par les zones de police locale contre des citoyens. Rechtszaken die lokale politiezones aanspannen tegen burgers.	339

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord		
2020202110427	03-06-2021	659	**Tim Vandenput**	La perte de la prime opérationnelle - personnel des pompiers en raison des mesures de quarantaine (QO 18331C). Het verlies van de operationaliteitspremie -brandweerpersoneel omwille quarantainemaatregelen (MV 18331C).	340
2020202110437	04-06-2021	660	**Tania De Jonge**	La European Disability Card (EDC). EDC kaart.	341
2020202110441	04-06-2021	661	**Sophie Thémont**	Les outils informatiques dans les prisons. Informaticatools in de gevangenissen.	342
2020202110482	08-06-2021	662	**Jasper Pillen**	Déploiement de la police fédérale à la côte pendant le deuxième été COVID. Inzet federale politie voor de tweede COVID-zomer aan de kust.	343
2020202110484	08-06-2021	663	**Ellen Samyn**	Coût des opérations de maintien de l'ordre pendant les matchs de football. Kostprijs ordehandhaving voetbal.	346
2020202109270	09-06-2021	664	**Ben Segers**	Priorités prévues dans le PNS. Prioriteiten voorzien in het NVP.	333
2020202110493	09-06-2021	665	**Kris Verduyckt**	La présence de l'extrême droite dans les rangs de la police. Extreem rechts bij politie.	347
			Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes **Minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden**		
2020202110455	07-06-2021	68	**Kathleen Depoorter**	L'enquête sur le lien entre l'argent de l'aide au développement et le financement du Front populaire de libération de la Palestine. Ontwikkelingsgelden. - Onderzoek link met financiering Volksfront voor de Bevrijding van Palestina.	349
2020202110457	07-06-2021	69	**Kathleen Depoorter**	L'aide au développement belge qui serait parvenue au Front populaire de libération de la Palestine. Belgische ontwikkelingssteun. - Volksfront voor de Bevrijding van Palestina.	350
2020202110648	21-06-2021	70	**Leen Dierick**	Usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein des organismes publics fédéraux. Genderneutraal taalgebruik in de federale openbare instellingen.	351
			Ministre de l'Énergie **Minister van Energie**		
2020202110026	17-05-2021	83	**Kurt Ravyts**	L'attribution du label de qualité CREG aux prestataires de services de comparaison en ligne des prix de l'électricité et du gaz. Het toekennen van het CREG-kwaliteitslabel aan dienstverleners van een online prijsvergelijker voor elektriciteit en gas.	353

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur		Objet Voorwerp	Page Blz.
			* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord			
2020202110949	07-07-2021	100	**Thierry Warmoes**		Les échanges entre votre cabinet et les grosses multinationales de l'énergie (QO 19414C). De draaideur tussen uw kabinet en de grote energiemultinationals (MV 19414C).	355
Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail **Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk**						
2020202106007	07-06-2021	64	**Michael Freilich**	*	Enquête sur le rôle de la SNCB durant la Seconde Guerre mondiale. Onderzoek rol NMBS tijdens WO II.	65
Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre **Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister**						
2020202110410	03-06-2021	167	**Jef Van den Bergh**		Les toits des bâtiments publics. Daken van overheidsgebouwen.	358
2020202110424	03-06-2021	168	**Sophie Thémont**		L'utilisation abusive des cookies. Oneigenlijk gebruik van cookies.	360
2020202110433	04-06-2021	169	**Tomas Roggeman**		La politique énergétique de la Régie des Bâtiments. Het energiebeleid van de Regie der Gebouwen.	362
Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité **Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit**						
2020202110428	03-06-2021	94	**Katleen Bury**	*	Diminution du nombre de signalements de violence sexuelle pendant le confinement (QO 17558C). Minder aangiftes seksueel geweld tijdens lockdown (MV 17558C).	66
2020202110435	04-06-2021	95	**Valerie Van Peel**	*	L'incidence des confinements sur les violences sexuelles (QO 17489C). De impact van de lockdowns op seksueel geweld (MV 17489C).	68
2020202110483	08-06-2021	96	**Darya Safai**	*	Commissaire du gouvernement pour l'égalité des genres récemment nommée. De recent benoemde regeringscommissaris voor gendergelijkheid.	69
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique **Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing**						
2020202110411	03-06-2021	320	**Yoleen Van Camp**	*	Visites domiciliaires. Woonstbetredingen.	70

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202110445	07-06-2021	321	**Dries Van Langenhove**	* La réadmission de MENA par le Maroc. Terugname NBMV door Marokko.	71
2020202110449	07-06-2021	322	**Darya Safai**	* Éloignements volontaires et forcés dans le cadre du rapatriement des demandeurs d'asile. Repatriëringen van asielzoekers. - Vrijwillige verwijderingen. - Gedwongen verwijderingen.	72
2020202110453	07-06-2021	323	**Kattrin Jadin**	* Le rapport des Nations Unies sur les opérations de recherche et de sauvetage en Méditerranée (QO 18193C). VN-rapport over de zoek- en reddingsacties in de Middellandse Zee (MV 18193C).	73
2020202110454	07-06-2021	324	**Kattrin Jadin**	* L'accueil des afghans en danger de mort (QO 17940C). Opvang van Afghanen die in levensgevaar verkeren (MV 17940C).	73
2020202110495	09-06-2021	325	**Yoleen Van Camp**	* Ordres de quitter le territoire. Bevelen om het grondgebied te verlaten.	74

Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord

Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee

2020202110648	21-06-2021	91	**Leen Dierick**	Usage d'un langage neutre du point de vue du genre au sein des organismes publics fédéraux. Genderneutraal taalgebruik in de federale openbare instellingen.	363
2020202110857	02-07-2021	93	**Vincent Scourneau**	La liste Ne m'appelez plus. Bel-me-niet-meer-lijst.	365
2020202110933	07-07-2021	95	**Sophie Thémont**	L'indemnisation des passagers. Terugbetaling van passagiers.	366
2020202111067	14-07-2021	97	**Kattrin Jadin**	Le jugement en faveur de l'emploi de la langue allemande (QO 19296C). Uitspraak ten voordele van het gebruik van het Duits. (MV 19296C)	367